

DEMOCRATIZANDO EXPERIENCIAS
DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

TOMO 8

SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS:
**Planificación, formación
y gestión participativa**

NANCY SÁNCHEZ ACUÑA

MARLENE FLORES ABOGABIR

Compiladoras



VICERRECTORÍA
DE EXTENSIÓN

UNA
UNIVERSIDAD
NACIONAL
COSTA RICA



378.2
S622sis

Sistematización de experiencias: Planificación, formación y gestión participativa / Nancy Sánchez Acuña y Marlene Flores Abogabir, comp. -- 1ª ed. -- San José, Costa Rica: Editorial del Norte, 2023. iBook. 15 Mb

(Democratizando experiencias de extensión universitaria). Tomo VIII

ISBN 978-9968-831-38-3

1. EDUCACION 2. CIENCIAS SOCIALES I. Título II. Sánchez Acuña, Nancy, comp. III. Flores Abogabir, Marlene, comp.

CONSEJO EDITORIAL

Ph.D. Luis Diego Mora, Coordinador del Eje de Producción Académica de la Vicerrectoría de Extensión de la Universidad Nacional y Editor en jefe de la Revista Universidad en Diálogo.

 luis.mora.morales@una.cr


M.Sc. Marlene Lizette Flores Abogabir, Editora Académica, Catedrática Jubilada, Universidad Nacional, Costa Rica.

 marlene.flores.abogabir@una.cr

M.Sc. Nancy Sánchez Acuña, Asesora Académica, Vicerrectoría de Extensión, Universidad Nacional de Costa Rica.

 nancy.sanchez.acuna@una.cr

Ph.D. Álvaro Martín Parada Gómez, Vicerrector, Vicerrectoría de Extensión, Universidad Nacional de Costa Rica.

 agomez@una.cr

Portada: Fotografía del Proyecto Interlace (2021) / Fotógrafa: Sofía Richmond Blanco



Publicación electrónica e impresa
Primera edición 2023

Gerente editorial: Dr. Fabio Rojas Carballo
frojas@editorialdelnorte.com | faro_1954@yahoo.es
Cel. (506) 8392-7381

Diseño gráfico: Esteban Ocampo Cubero
eocampo@mesocialcr.com



LICENCIA CREATIVE COMMONS / ATRIBUCIÓN-NO-COMERCIAL / SIN DERIVADAS 4.0 INTERNACIONAL

CONTENIDOS

1

Articulación interinstitucional desarrollada por la Cigitem para el monitoreo de la calidad y cantidad de agua en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque

23

Identificación de vacíos en las posibilidades de autocuidado y cuidado mutuo del funcionariado de la Universidad Nacional: Sistematización de talleres vivenciales realizados en el año 2021

70

Sistematización de la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016

106

Experiencia de estudiantes avanzadas de Ingeniería Hidrológica en proyecto de extensión universitaria para la Gestión Participativa del Agua en Acueductos de Sardinal de Carrillo (Guanacaste)

133

La participación estudiantil: experiencia desde la ejecución de un proyecto interdisciplinario de extensión en el distrito de Sardinal de Carrillo Guanacaste (marzo 2021 a febrero 2022)

158

Sistematización del desarrollo de dos productos con la metodología *Design Thinking* en LA REGIÓN BRUNCA, durante el período 2019-2022

195

Resignificando los procesos de mediación audiovisual, para la creación de principios metodológicos en medios audiovisuales en Educación Social

265

Diseño y el desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y ejecución de un proyecto rehabilitación ecológica urbana en La Guápil, Alajuelita, Costa Rica: Aprendizajes desde la Sabanita

318

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea1 en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

351

Sistematización de la estrategia de gamificación aplicada en los *rallies* Estudiantes Técnicos Líderes Nacionales (Estelina), durante el periodo 2017-2018

389

Influencia de la Educación Musical en niños de edad preescolar

408

Sistematización: Danza accesible a partir de la colaboración intergeneracional

452

Sistematización de la implementación del módulo Alfabetización Tecnológica del Proyecto Promoviendo el Capital Social Comunitario en los territorios indígenas Salitre y Cabagra durante el periodo 2019-2021

476

Promoviendo el Capital Social Comunitario, módulo de música, una experiencia de sistematización en Salitre de Buenos Aires

PRÓLOGO

Una vez más la Vicerrectoría de Extensión de la Universidad Nacional, pone a disposición los resultados del curso de Formación de Formadores en Sistematización de Experiencias 2021-2022, con la participación de las 14 experiencias. Los documentos generados en estos procesos permiten a sus participantes deconstruir en forma crítica el proceso vivido, alrededor de un tema de interés que se desea cuestionar y comprender para extraer enseñanzas que enriquezcan el saber, su quehacer y puedan ser comunicados.

Cada una de las experiencias de sistematización presentadas, fueron espacios para la revisión crítica de los acontecimientos desarrollados por las personas extensionistas, cuestionándose su propia labor, como medio para mejorar su quehacer y como oportunidad de ampliar su enfoque de la situación, del abordaje de los problemas desde una posición científica como personas académicas.

La sistematización de experiencias descubre la lógica del proceso vivido (diversos factores que intervinieron, cómo se relacionan entre sí y por qué lo hicieron de ese modo), permitiendo la apropiación de la experiencia vivida, comprenderla teóricamente y orientarla hacia el futuro con una perspectiva transformadora (Jara, 2014).

Los procesos de sistematización documentados en esta publicación se clasifican en tres grupos de experiencias: i) aprendizajes para la transformación de conocimiento relacionado con la formación de capital social comunitario desde diferentes abordajes: aplicación de capacidades tecnológicas, artísticas, organización comunitaria sostenible; ii) Desarrollo de capacidades asociadas a la extensión en estudiantes de la UNA; iii) Desarrollo de habilidades asociadas a la gestión empresarial en temas como: desarrollo de productos, liderazgo de productos, destrezas gerenciales y salud emocional.

La producción de este tipo de documentos se constituye en una oportunidad para la comunicación de aprendizajes en espacios académicos, espacios institucionales con competencias vinculantes a los proyectos ejecutados, así como autoridades comunitarias que en su mayoría toman decisiones relacionadas con acciones futuras en su comunidad. De igual manera servirán de consulta para nuevas formulaciones que en el futuro pretendan dar respuesta a necesidades similares.


M.Sc. Silvia Zúñiga Guerrero
Directora Cemedede
Sede Regional Chorotega

ARTICULACIÓN INTERINSTITUCIONAL DESARROLLADA POR LA CIGITEM PARA EL MONITOREO DE LA CALIDAD Y CANTIDAD DE AGUA EN LA PARTE MEDIA Y BAJA DE LA CUENCA DEL RÍO TEMPISQUE

INTER-INSTITUTIONAL ARTICULATION DEVELOPED BY CIGITEM FOR MONITORING THE QUALITY AND QUANTITY OF WATER IN THE MIDDLE AND LOWER PART OF THE TEMPISQUE RIVER BASIN


JOHANNA ROJAS CONEJO

Área de Calidad de Aguas. Centro de Recursos Hídricos para Centroamérica y el Caribe. Universidad Nacional.

 johanna.rojas.conejo@una.cr


LENNY PRECIADO VARGAS

Área Rectora de la Salud Carrillo. Ministerio de Salud.

 lenny.preciado@misalud.go.cr


ANTHONY RUIZ RODRÍGUEZ

Refugio Nacional de Vida Silvestre Cipancí. Sistema Nacional de Áreas de Conservación.

 anthony.ruiz@sinac.go.cr


LUISA YADIRA ROJAS ZAMORA

Carrera de Salud Ambiental, Sede de Guanacaste. Universidad de Costa Rica.

 luisa.rojas@ucr.ac.cr

DIANA MEZA CALDERÓN

Área Técnica Oficina Liberia. Unidad Hidrológica Tempisque Pacífico Norte. Dirección de Aguas del Minae.

 dmeza@da.go.cr

WILLIAM GÓMEZ SOLÍS

Asesor de la sistematización. Centro Mesoamericano de Desarrollo Sostenible del Trópico Seco. Universidad Nacional.

 william.gomez.solis@una.cr

LAURA AGÜERO MURILLO

Departamento Ambiental. Azucarera El Viejo.

 laguero@elviejocr.com

RESUMEN

El presente documento tiene la finalidad de presentar la sistematización de la experiencia de la Comisión Intersectorial para la Gestión Integral del Tempisque (Cigitem) (2020) en cuanto a la realización de monitoreo de cantidad y calidad de agua. Esta comisión es parte del Consejo Local del Área de Conservación Tempisque, está conformada por representantes de instituciones públicas, privadas, gobiernos locales, la academia y la administración del Refugio Nacional de Vida Silvestre Cipancí. La articulación de esta comisión ha permitido que desde el año 2016 se lleve a cabo el monitoreo de la cantidad y calidad del agua de la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque, con el fin de determinar las presiones sobre el uso del recurso y las posibles fuentes de contaminación puntual y difusa provenientes de la actividad antropogénica, para así establecer acciones de manejo integrado en la cuenca. La importancia de sistematizar este proceso es divulgar la metodología participativa desarrollada por la Cigitem en los procesos de monitoreo de cantidad y calidad de agua del río Tempisque, lo que demuestra que la articulación institucional es el eje central para poder desarrollar acciones conjuntas con miras a mejorar el manejo participativo de las cuencas.

PALABRAS CLAVE Monitoreo, calidad, interinstitucional, gestión.

ABSTRACT

The purpose of this document is to present the systematization of the experience of the Intersectoral Commission for the Comprehensive Management of Tempisque (Cigitem) (2020) in terms of monitoring the quantity and quality of water. This commission is part of the Local Council of the Tempisque Conservation Area, integrated by representatives of public and private institutions, local governments, academia and the administration of the Cipancí National Wildlife Refuge. This commission's articulation has since 2016 allowed the monitoring of the quantity and quality of water in the middle and lower part of the Tempisque River basin, in order to determine the pressures on the resource's use and the possible sources of punctual and diffuse pollution from anthropogenic activity, in order to establish integrated management actions in the basin. The importance of systematizing this process is to disseminate the participatory methodology developed by Cigitem in the processes of monitoring the quantity and quality of water in the Tempisque River, which shows that institutional articulation is the central axis for developing joint actions with a view to improving participatory watershed management.

KEYWORDS Monitoring, quality, interinstitutional, management.

INTRODUCCIÓN

La cuenca del río Tempisque en la Región Chorotega presenta una dinámica particular por las diferentes acciones que se desarrollan en esta, por un lado, tiene sitios de gran importancia para la conservación de los recursos naturales como lo son el Parque Nacional Palo Verde, el Refugio de Vida Silvestre Cipancí y otras áreas protegidas. Por otro lado, una alta presión por el aprovechamiento del agua y las descargas de aguas residuales que deterioran su calidad.

El aprovechamiento de los recursos naturales en la cuenca del río Tempisque ha dado paso a terrenos ocupados principalmente por la actividad agrícola, expandiendo la frontera agrícola y las zonas urbanas hasta los bordes de los cauces de los ríos, provocando alteraciones en los cauces naturales, problemas de sedimentación y erosión en las áreas de amortiguamiento de los ríos. Los sólidos suspendidos que se originan de la erosión de estas tierras se convierten en sedimentos que se acumulan en la parte baja de la cuenca y son transportados a través de su desembocadura en el golfo de Nicoya.

La presencia de partículas suspendidas en el agua del río absorbe calor de la luz del sol, haciendo que las aguas turbias se vuelvan más calientes y se reduzca la concentración de oxígeno en el agua, impidiendo la sobrevivencia de muchos organismos. Bajo estas condiciones, las partículas en suspensión dispersan la luz, disminuyen la actividad fotosintética en plantas y algas, lo que contribuye a disminuir aún más la concentración de oxígeno. Una vez en la desembocadura del río en el mar, el carbono orgánico de las partículas terrestres puede ser transportado mar adentro a arrecifes situados a distancias de hasta 110 km (Risk et al., 1994).

El desarrollo de actividades agrícolas y también industriales en la cuenca del río Tempisque pueden generar una importante carga de sólidos sedimentables y en suspensión, materia orgánica, coliformes fecales, nutrientes, entre otros contaminantes, con serias repercusiones en la calidad del ecosistema fluvial.

La calidad del agua depende del uso que se le dé al recurso, y se puede determinar comparando las características físicas, químicas y microbiológicas de una muestra con directrices de calidad del agua o estándares. En el caso de Costa Rica, para el agua superficial el Minae se basa en el "Reglamento para la evaluación y clasificación de la calidad de cuerpos de agua superficiales", establecido mediante Decreto Ejecutivo 33903 del 9 de marzo 2007 (Poder Ejecutivo, 2007).

La interacción de estos elementos requiere una integración de los intereses de los actores que realizan gestión o manejo de los diversos recursos disponibles dentro de esta cuenca, por lo que este ha sido uno de los principales motivos por los que se han implementado modelos de cogestión integrada con un principio de: la convergencia, integración y acción colaborativa, que han permitido ejecutar acciones que garanticen el uso y conservación del recurso hídrico en la cuenca del río Tempisque.

La Comisión Intersectorial de la Gestión Integral de la Cuenca del río Tempisque se crea en el 2011 y está constituida por participantes de instituciones públicas tales como: el Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados (AYA) de Liberia, Ministerio de Salud (Minsa) en Carrillo, Guanacaste, el Sistema Nacional de Áreas de Conservación (Sinac), la Dirección de Agua (DA) del Ministerio del Ambiente y Energía, la Municipalidad de Carrillo, la Universidad Nacional y la Universidad de Costa Rica. El sector privado está representado por Inprotur (Integración de productos turísticos) y la Azucarera El Viejo.

La Cigitem ha gestionado acciones articuladas a nivel multi institucional en la conservación de los recursos naturales de esta cuenca hidrográfica, y entre las principales actividades están el monitoreo de la cantidad y calidad del agua del río Tempisque, llevada a cabo específicamente por los funcionarios del Sinac, Minae, Minsa, UNA, UCR y la Azucarera El Viejo. La Azucarera El Viejo representa la empresa privada dentro de la Cigitem, y a la vez, dentro de su estrategia de gestión ambiental han implementado acciones de recuperación de áreas degradadas con especies forestales de alto valor eco sistémico. Muchas de estas prácticas las ha llevado a cabo en colaboración con la UNA y el Refugio de Vida Silvestre Cipancí. Los investigadores de la UNA, a través de los programas de Cemedé y el Hidrocec, y la UCR,

representan a la academia y, además de las actividades mencionadas, se encargan en conjunto con la administración del Refugio de Vida Silvestre Cipancí, de temas asociados con el monitoreo de calidad del agua en el río Tempisque. Las actividades relacionadas con la cuantificación de caudales en el río Tempisque son llevadas a cabo por el Área Técnica Oficina Liberia, Unidad Hidrológica Tempisque Pacífico Norte, Dirección de Aguas del Minae, esto contando con el apoyo logístico de la administración del Refugio de Vida Silvestre Cipancí y la Azucarera El Viejo.

Los financiamientos para los planes de monitoreo se lograron conseguir en el año 2016 por el apoyo de la Fundación Costa Rica por Siempre, con fondos del II Canje de Deuda por Naturaleza EUA-CR, desde el año 2020 al 2022 por fondos del Observatorio Ambiental de la Vicerrectoría de Investigación de la UNA, y en el año 2021 y 2022 por fondos del II Canje de Deuda por Naturaleza EUA-CR a través de Fundecodes. Los fondos se han utilizado principalmente para el pago de análisis, compra de suministros, viáticos de participantes, combustible, entre otros. También, es importante mencionar que el trabajo de muchos de los participantes es ad honorem, porque no involucra únicamente los muestreos de agua, también en esta comisión se generan informes de interpretación de resultados por parte del Hidrocec-UNA, talleres de capacitación y la socialización de los resultados por parte del Sinac y Minsa, en busca de acciones para mejorar la gestión.

METODOLOGÍA DE SISTEMATIZACIÓN

La metodología consistió primero en aplicación de un instrumento de consulta a los participantes del proceso, en este caso: Comité de monitoreo río Tempisque de la Cigitem: Anthony Ruiz (Sinac), Diana Meza (Dirección de Aguas), Lenny Preciado (Ministerio de Salud), Johanna Rojas (Hidrocec-UNA), Luisa Rojas (UCR), Laura Agüero (Azucarera el Viejo).

Durante esta actividad, se les consulta a los participantes sobre generalidades del proceso desarrollado durante la ejecución de los muestreos; cada persona hizo comentarios desde su punto de vista en particular. La actividad a

desarrollar fue una consulta sobre cuatro elementos representativos del proceso, entre los más significativos estaban: la parte financiera para la ejecución de las acciones propuestas, el trabajo colaborativo para que cada actor pudiera aportar al proceso, conocer el entorno: mareas en el río, tiempos de traslado de un punto a otro, los diferentes actores externos involucrados en el proceso de toma de muestras y el papel que cumplían en el alcance del muestreo y, por último, la interpretación y comunicación de la información que permita divulgar los resultados obtenidos y hablar en un lenguaje accesible que permita transmitir esa información y que sea fácil de comprender por el público en general. También, se les solicitó a los participantes desarrollar un enfoque en el cual se basó el trabajo desarrollado, encontrando los elementos social, ambiental y económico como los principales, cada elemento se resumió de la siguiente manera:

Ambiental: La idea es tratar de entender el estado actual del recurso y los factores que influyen su calidad y cantidad, esto para tratar de mejorar el estado conservación del río Tempisque a partir de la información que se obtiene. Ir en sintonía con el plan estratégico de la Cigitem. El elemento de vulnerabilidades para adaptación al cambio climático observando las condiciones actuales del río.

Social: El objetivo es involucrar a los actores alrededor del río y comunicar esta información (falta un poco más esta parte de comunicación por parte de la comisión para llegar a los diferentes usuarios de la cuenca), hacer conciencia de la importancia del río Tempisque para la región y el país.

Económico: Todas las acciones que desarrollamos están vinculadas a los recursos naturales, si el río está bien, hay posibilidades de desarrollo agrícola y otros en la cuenca. Gran vinculación entre lo social y económico, ya que en la cuenca baja del río se da un importante desarrollo turístico y a nivel industrial, dependen en gran medida del río, a nivel económico, el estado del río influye directamente a las actividades productivas, sin estos actores económicos la calidad de vida de los actores sociales se ve limitada.

Otro de los elementos que se trabajó fue la selección del enfoque del proceso de sistematización, en el cual, la divulgación, el trabajo en equipo y la calidad del agua del río Tempisque, un ejemplo de esto es lo expresado por Lenny Preciado, una de las participantes del proceso de sistematización de esta actividad:

Un ejemplo de organización en la Cigitem de hasta donde se puede llegar, el impacto de las acciones desarrolladas como espacio. La vinculación de los diferentes actores enorgullece las acciones desarrolladas y los productos, pero se identifica la oportunidad de mejora con la comunicación y la divulgación.

HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA

La Cigitem se crea en el año 2011 motivada por la preocupación sobre los frecuentes eventos de contaminación que ocurrieron entre el 2007 y el 2009 en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque, y que fueron reportados por los mismos vecinos de la zona de amortiguamiento del río. En el año 2015 la comisión consigue contar con el apoyo del Hidrocec-UNA, y en el 2016 inician los monitoreos de calidad de agua en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque, en este año y hasta el 2017, se desarrolló el proyecto *Implementación de un sistema de monitoreo de la calidad del agua en áreas silvestres protegidas de la Cuenca Baja del río Tempisque* (Sinac, 2018), llevado a cabo por el Centro de Recursos Hídricos para Centroamérica y el Caribe (Hidrocec-UNA) en articulación con la Cigitem, estuvo financiado por el Fideicomiso Privado Costa Rica por Siempre con fondos del II Canje de Deuda por Naturaleza EUA-CR y ejecutado por Sinac.

En este primer programa de monitoreo se muestrearon 14 puntos del río, iniciando en la desembocadura del río Liberia en el río Tempisque y finalizando en dos puntos cercanos a la isla Toro, ubicada en el golfo de Nicoya cerca de la desembocadura del río Tempisque (ver figura 1). La frecuencia del muestreo se realizó tomando en cuenta los patrones de precipitación de la zona, con base en diferentes estaciones meteorológicas ubicadas en la región. Lo principal era establecer cuatro periodos de muestreo, correspondientes a

las épocas seca, lluviosa y transiciones lluviosa-seca, seca-lluviosa. En total se han realizado cinco campañas de muestreo, las cuales fueron:

Época Lluviosa: 22-09-2016 y 20-09-2017

Época seca: 01-02-2017

Época transición seca-lluviosa: 31-05-2017

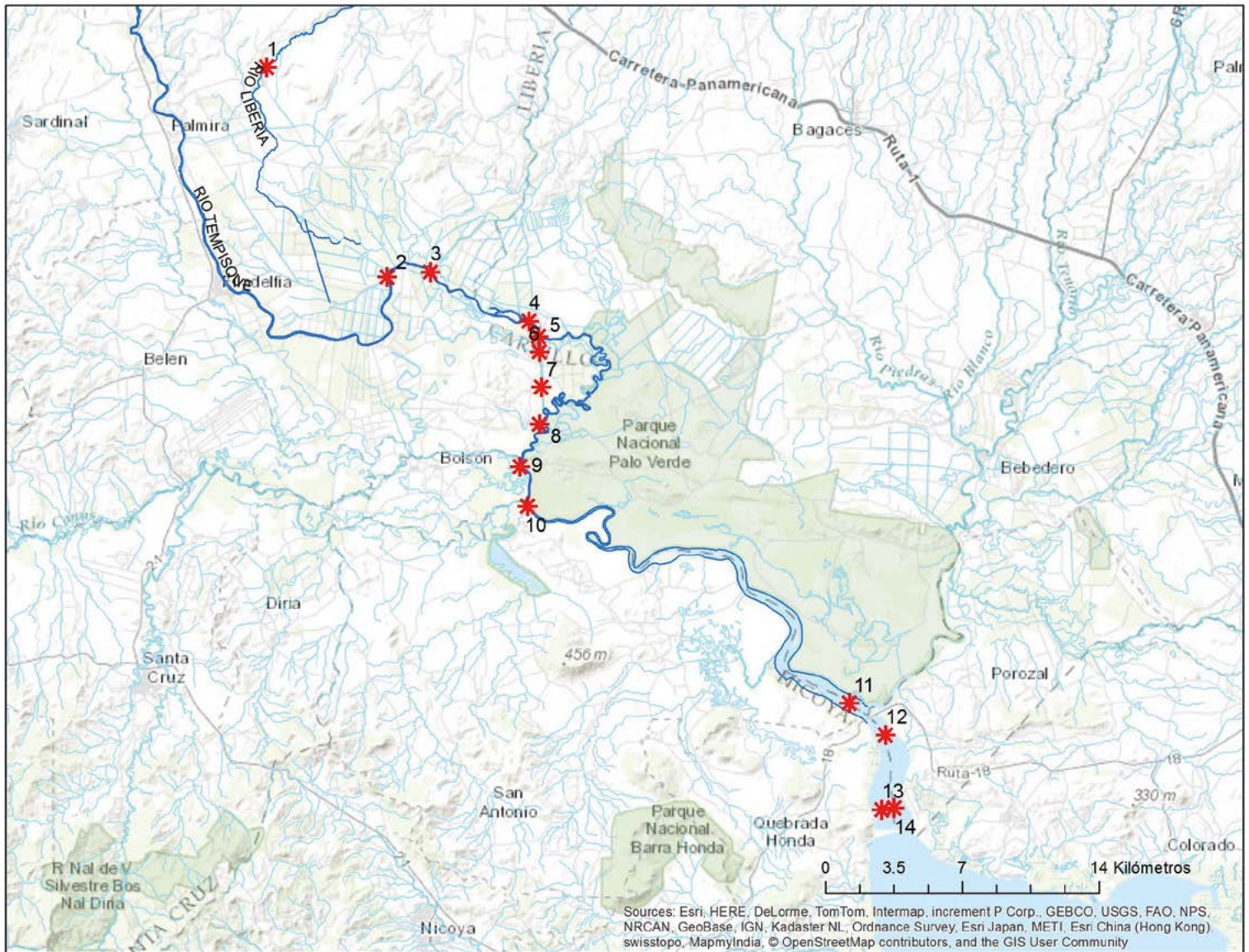
Época Lluviosa-seca: 30-11-2017

Uno de los resultados más importantes que resultaron de este proyecto, fue evidenciar la contaminación asociada a la actividad antropogénica desarrollada en la parte media y baja de la cuenca, principalmente relacionada con las altas concentraciones de coliformes fecales. Los resultados que generó este monitoreo se utilizaron para informar y concientizar a los actores interesados en la gestión del agua del río Tempisque; ya que permitió establecer límites asociados a los parámetros fisicoquímicos y microbiológicos de control, generar medidas preventivas y correctivas y comprender los eventos de mortandad de peces que desde años anteriores se había hecho frecuentes. Los resultados además evidenciaron la importancia de continuar con los programas de monitoreo.

Articulación interinstitucional desarrollada por la CIGITEM para el monitoreo de la calidad y cantidad de agua en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque

FIGURA 1

Cartografía de la zona de estudio Monitoreo 2016-2017, Cuenca del río Tempisque



Nota. Producción original del Proyecto Implementación de un sistema de monitoreo de la calidad del agua en áreas silvestres protegidas de la Cuenca Baja del río Tempisque (Sinac, 2018).

Desde el 2020 y hasta la fecha, Hidrocec ha participado y ganado fondos de los Indicadores Ambientales del Observatorio Ambiental de la Universidad Nacional, y gracias a este aporte, se ha continuado con los monitoreos en

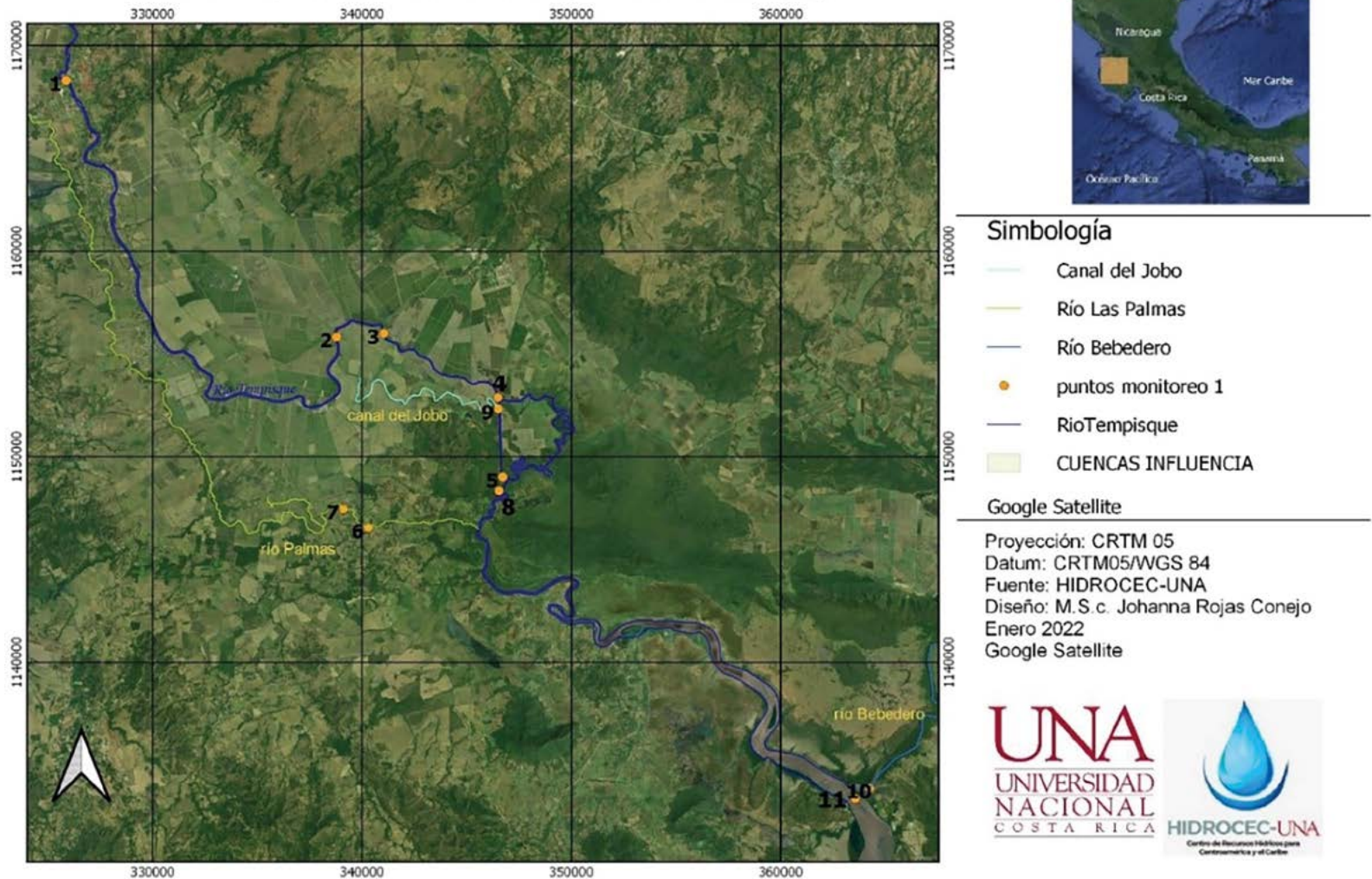
al menos 5 puntos del río Tempisque, canales y ríos tributarios. Trabajo que ha sido reforzado desde el 2021 con un nuevo proyecto producto de la articulación interinstitucional del Cigitem, titulado: "Evaluación Ambiental de las Aguas de la parte baja de la Cuenca del río Tempisque y una propuesta de Gestión para la Protección de las Áreas Silvestres Protegidas", financiado a través de Fundecodes con fondos del II Canje de Deuda por Naturaleza EUA-CR y ejecutado por el Sinac (2020), en el cual se muestrean 8 puntos en el río Tempisque, iniciando desde el puente de Guardia y finalizando en la desembocadura del río Tempisque en el golfo de Nicoya, y tres en ríos tributarios como el Palmas y río Bebedero (ver figura 2).

Articulación interinstitucional desarrollada por la CIGITEM para el monitoreo de la calidad y cantidad de agua en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque

FIGURA 2

Cartografía de la zona de estudio Monitoreo 2021-2022, Cuenca del río Tempisque

ZONA DE ESTUDIO-MONITOREO 1 RIO TEMPISQUE



Nota. Informe de Interpretación de resultados del monitoreo. Elaborado por la autora Johanna Rojas Conejo, Hidrocec-UNA.

Con el fin de contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de las personas y, en consecuencia, avanzar hacia la protección de los recursos naturales, resolución y prevención de los conflictos ambientales, la Cigitem propone la implementación de un plan para el diagnóstico y propuesta de

gestión para la calidad del agua en áreas silvestres protegidas de la parte baja de la cuenca del río tempisque. El diagnóstico implica actualizar los datos de uso de suelo en la parte baja de la cuenca del río tempisque, con el fin de buscar alternativas de manejo de los suelos durante la actividad agrícola, esto a través de la gestión de actividades económico-productivas que procura el diseño, ejecución y seguimiento de actividades productivas amigables con el ambiente y que impulsen el desarrollo local.

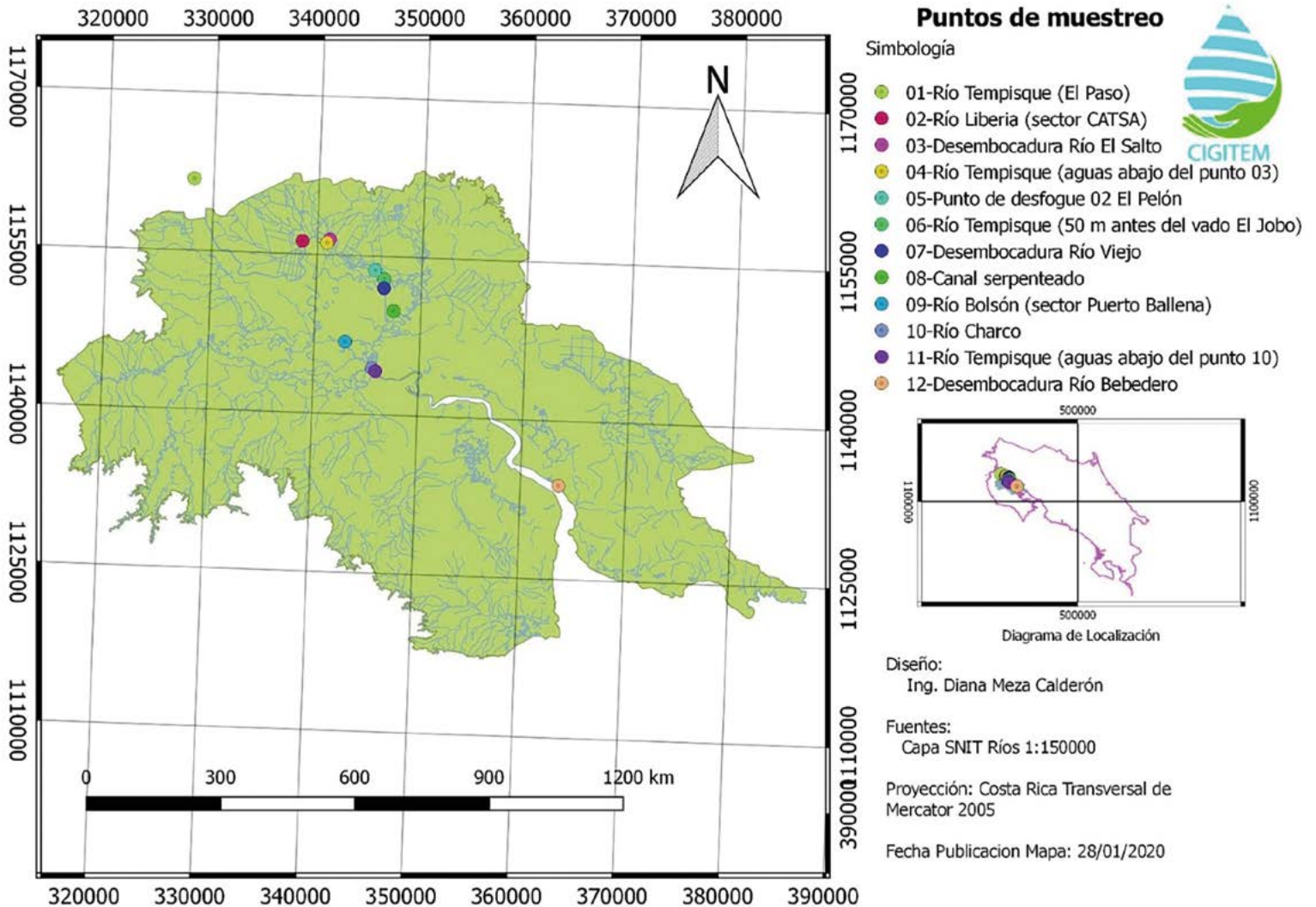
También, con base en los resultados de los monitoreos anteriores, se contempla el monitoreo específico de la calidad fisicoquímica y microbiológica del agua en 12 nuevos puntos de muestreo, que en su mayoría comprende los ríos y canales tributarios que descargan sus aguas en la parte baja de la cuenca del río Tempisque. La primera actividad de esta nueva propuesta inició con el reconocimiento del área de estudio los días 19 de diciembre de 2019 y 22 de enero de 2020. Las inspecciones a dichos puntos se realizaron en conjunto con Anthony Ruiz Rodríguez (funcionario del Área de Conservación Guanacaste), Diana Meza Calderón (funcionaria de la Dirección de Agua), Laura Agüero Murillo (colaboradora de la Azucarera El Viejo), Lenny Preciado Vargas (funcionaria del Ministerio de Salud) y Johanna Rojas Conejo (funcionaria de la Universidad Nacional).

Entre las principales observaciones que se obtuvieron durante las giras de reconocimiento, se tienen: "Río Liberia" para el ingreso se debe coordinar con los colaboradores de CATSA. En "Río el Salto" y "Río Tempisque" se debe coordinar para el ingreso con los colaboradores de la Azucarera El Viejo y coordinar el traslado de la lancha hasta estos puntos. "Punto de desfogue 02 El Pelón" y "Canal Serpenteado" el acceso se facilitó por el vado que hace la Azucarera El Viejo para zafra. Tener en cuenta que cuando no haya vado se debe salir del Tendal en lancha o ingresar por los sectores de Pijije o por Bagaces. Se debe coordinar para el ingreso con los colaboradores de El Pelón. En "Río Viejo" existe poca influencia de la marea. Se debe coordinar para el ingreso con los colaboradores de la Azucarera El Viejo. "Río Bolsón" la muestra debe tomarse en marea baja para reducir la influencia de la intrusión marina. A partir de esta información, se genera la cartografía del área de estudio que se desea monitorear (ver figura 3).

Articulación interinstitucional desarrollada por la CIGITEM para el monitoreo de la calidad y cantidad de agua en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque

FIGURA 3

Puntos de muestreos inspeccionados en fecha 19/12/2019 y 22/01/2020



Nota. Informe sobre reconocimiento in situ de los puntos de muestreo establecidos en el proyecto de Monitoreo del Río Tempisque, Cuenca Baja. Elaborado por la autora Diana Meza Calderón.

Los muestreos realizados para los diferentes programas de monitoreo en el río Tempisque se realizan en fechas específicas, normalmente seleccionadas en conjunto entre Sinac, Dirección de Agua e Hidrocec, porque es necesario que se tomen en cuenta los aspectos de marea alta para medición de caudales y toma de muestras en lancha, los tiempos para la realización de análisis en el laboratorio y la disponibilidad de equipos y personal. El día

de muestreo la colecta puede iniciar desde el último punto monitoreado en la desembocadura del río Tempisque o en el primer punto en el puente de Guardia, esto depende principalmente de la marea alta. Durante la actividad es importante la coordinación entre todos los grupos: los que muestrean, los que miden caudal, los que se encargan de la logística de los almuerzos y la disponibilidad del transporte acuático. También es importante el acompañamiento del funcionario de la hacienda El Viejo para la ubicación de sitios del río que se muestrean dentro de su propiedad.

Durante la recolecta de muestras de agua del río participan frecuentemente de 3 a 4 personas, dos investigadores del Hidrocec y estudiantes asistentes, dado a que no solo se colecta la muestra, también se miden y se registran parámetros de campo como pH, conductividad eléctrica, oxígeno, temperatura, salinidad, sólidos totales disueltos. Actualmente se cuenta con una sonda EXO1 con la que se miden otros parámetros más específicos como materia orgánica disuelta, turbiedad, clorofila y cianobacterias. La colecta de la muestra se realiza a través de una botella plástica que se lanza abierta a sector intermedio del río, una vez que se profundiza a nivel adecuado en la columna de agua, se cierra a través de un tirón captando la muestra; esta muestra posteriormente es agregada a diferentes botellas cuyo material depende del tipo de análisis.

Las botellas con muestra son almacenadas y trasladadas en hieleras con hielo procurando la temperatura adecuada hasta el laboratorio. En el laboratorio se ingresan, se inscriben a través de una codificación y se almacenan hasta su análisis, el cual ocurre al día siguiente. Los principales análisis fisicoquímicos que se realizan en el laboratorio son pruebas de sólidos, nutrientes y DBO5. También se realizan análisis microbiológicos como coliformes fecales y enterococos, como principales indicadores de contaminación orgánica asociadas a descargas de aguas residuales. Los análisis se realizan bajo metodologías establecidas para cada uno en el libro sobre Método Estándar (American Public Health Association [APHA] et al., 2017).

Los resultados de los análisis de las diferentes campañas de muestreo dentro de los programas de monitoreo, se presentan en informes finales e informes de interpretación de resultados. Ambos informes realizados por el Área de Calidad de Aguas del Hidrocec tomando en cuenta el "Reglamento para la

Evaluación y Clasificación de la Calidad de Cuerpos de Agua Superficiales” (Nº 33903-Minae-S) (Poder Ejecutivo, 2007), con el fin de que sean discutidos y distribuidos a los diferentes interesados. En el caso de los Informes Finales entregados al Observatorio Ambiental de la UNA, se encuentran disponibles para toda la población nacional en la página del Observatorio.

En cuanto a la medición de caudales en el río Tempisque, los funcionarios de la Dirección de Agua del Minae (Liberia) realizaron mediciones de caudal mediante el equipo Perfilador de Corriente Acústico Doppler (ADCP Riverpro) en al menos 3 puntos en el río, en ambas épocas climáticas del año, lo cual ha permitido calcular las cargas de sólidos suspendidos y sedimentables que transporta el río en estas épocas (ver Apéndice A).

INTERPRETACIÓN CRÍTICA

La articulación interinstitucional e intrainstitucional es la estrategia que debe usarse para la adecuada gestión socioambiental de las cuencas. La unión de actores sociales y representantes de instituciones públicas y privadas que hacen uso del recurso de la cuenca o les corresponde velar por su conservación, es indispensable para la toma de decisiones conjuntas en la gestión; actividad que debe procurar la igualdad de responsabilidades y oportunidades en el aprovechamiento adecuado del recurso.

Dentro del seno de la articulación entre el Hidrocec y la Cigitem se han logrado desarrollar programas de monitoreo de calidad de agua en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque, esto como una herramienta de gestión que permita conocer el estado de la calidad del agua del río para diferentes usos. Además, el monitoreo ha permitido identificar sectores en el río con mayor afectación en cuanto a cargas de contaminantes, pudiendo enfocar los esfuerzos para el control de descargas desde actividades específicas de la cuenca. El apoyo del sector académico a través de la investigación científica con equipo de alta tecnología, permite que la cuantificación científica sea una de las herramientas principales para la gestión socio ambiental de la cuenca.

La nueva propuesta de monitoreo que pretende realizar la Cigitem (ver figura 3) contempla acciones que garantizan la permanencia de la actividad en el tiempo, el seguimiento y apropiación por parte de los pobladores,

actores sociales, empresas y gobierno local, podría llegar a promover el fortalecimiento de la organización comunitaria, mediante la realización de proceso de sensibilización.

El establecimiento de más acciones conjuntas de gestión de la cuenca con el apoyo de la comisión, genera una oportunidad de apertura para un manejo participativo de los recursos naturales de manera sostenible en el tema de la seguridad hídrica para la cuenca del Tempisque.

CONCLUSIONES, APRENDIZAJES Y RECOMENDACIONES

CONCLUSIONES

La Cigitem tiene clara la visión de manejo y gestión integral de cuenca, por lo que se reconoce la importancia de los programas de monitoreo de la calidad del agua, lo que ha permitido generar indicadores que promuevan acciones de manejo más adecuadas y el uso sostenible de los recursos naturales presentes en la región.

Los resultados obtenidos de los diferentes programas de monitoreo en la cuenca del río Tempisque evidencian las fuentes de contaminación que afectan la calidad de las aguas del río Tempisque e incluso, se conoce el comportamiento que estos contaminantes tienen en las diferentes épocas climáticas del año, por lo que esta información puede ser utilizada para tomar acciones en cuanto al manejo.

El compromiso que tienen los diferentes participantes de la subcomisión de monitoreo de la Cigitem, ha permitido que los esfuerzos rindan frutos y se tengan resultados con los que sea posible llegar a concientizar a la población sobre el uso adecuado y la protección del recurso hídrico.

La articulación de las diferentes instituciones es importante, el trabajo en conjunto permite balancear las cargas y ser un ejemplo de la buena ejecución de fondos nacionales, en pro del bienestar de todos los usuarios del río Tempisque.

APRENDIZAJES

La participación de funcionarios del Sinac en la medición de parámetros de campo y colecta de agua durante los monitoreos en el río Tempisque, ha permitido que se capaciten y reconozcan alteraciones en la condición normal de parámetros fisicoquímicos del río, lo que ha servido para aumentar sus destrezas en campo, y que al utilizar su propio equipo multiparámetros, puedan tomar las decisiones adecuadas en cuanto a la conservación del río.

RECOMENDACIONES

Es importante la constancia en el monitoreo, dado a que hay situaciones o eventos ambientales que pueden llegar a alterar la condición natural de la calidad de las aguas del río, provocando la muerte de especies por diferentes factores.

REFERENCIAS

- American Public Health Association (APHA). American Water Works Association (AWWA) y Water Pollution Control Federation. (2017). *Standard Methods for Examination of Water and Wastewater* (22.a ed.). APHA.
- Comisión Intersectorial de la Gestión Integral de la Cuenca del Río Tempisque (Cigitem). (2020) *Informe sobre reconocimiento in situ de los puntos de muestreo establecidos en el proyecto de Monitoreo del Río Tempisque – Cuenca Baja. Santa Cruz Guanacaste. Costa Rica.*
- Poder Ejecutivo. (17 de setiembre de 2007). Decreto Ejecutivo: 33903 del 09/03/2007. Reglamento para la Evaluación y Clasificación de la Calidad de Cuerpos de Agua Superficiales. *Gaceta* 178. <http://www.digeca.go.cr/legislacion/decreto-33903-reglamento-para-la-evaluacion-y-clasificacion-de-la-calidad-de-cuerpos-de>

Risk, M. J., Sammarco, P. W. y Schwarcz, H. P. (1994). Cross-continental shelf trends in ^{13}C in coral on the Great Barrier Reef. *Marine Ecology Progress Series*, 106(1-2), 121-130.

Sistema Nacional de Áreas de Conservación (Sinac). (2018). *Cuarto informe de sistematización. Implementación de un sistema de monitoreo de la calidad del agua en áreas silvestres protegidas de la Cuenca Baja del río Tempisque*. Área de Conservación Tempisque, Costa Rica.

Sistema Nacional de Áreas de Conservación (Sinac). (2020). *Evaluación ambiental de las aguas de la parte baja de la cuenca del río Tempisque y una propuesta de gestión para la protección de las Áreas Silvestres Protegidas*. Área de Conservación Tempisque, Costa Rica.

Articulación interinstitucional desarrollada por la CIGITEM para el monitoreo de la calidad y cantidad de agua en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque

APÉNDICE A

FOTOGRAFÍAS SOBRE LA MEDICIÓN DE PARÁMETROS EN CAMPO

FIGURA A1

Medición de parámetros fisicoquímicos en aguas del río Bebedero, tributario del río Tempisque



Nota. Imagen propiedad del Johanna Rojas, tomada en noviembre del 2021. La académica M.Sc. Johanna Rojas, Hidrocec, realizan mediciones *in situ* de parámetros fisicoquímicos en aguas del río Bebedero.

FIGURA A2

Registro de materia orgánica y clorofila en un efluente tributario del río Tempisque



Nota. Imagen propiedad de Johanna Rojas, tomada en abril del 2021. La académica MSc Johanna Rojas, Hidrocec, Anthony Ruíz, Sinac, realizan mediciones *in situ* de materia orgánica y clorofila en aguas de un efluente tributario del río Tempisque, utilizando una sonda EX01.

Articulación interinstitucional desarrollada por la CIGITEM para el monitoreo de la calidad y cantidad de agua en la parte media y baja de la cuenca del río Tempisque

FIGURA A3

Medición de caudales en el río Tempisque




Nota. Imagen propiedad de Diana Meza, tomada en marzo del 2022. La Ing. Diana Meza, Dirección de Agua, Minae, realiza mediciones *in situ* de caudal en el río Tempisque.

IDENTIFICACIÓN DE VACÍOS EN LAS POSIBILIDADES DE AUTOCUIDADO Y CUIDADO MUTUO DEL FUNCIONARIADO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL: SISTEMATIZACIÓN DE TALLERES VIVENCIALES REALIZADOS EN EL AÑO 2021

IDENTIFICATION OF GAPS IN THE POSSIBILITIES OF SELF-CARE AND MUTUAL CARE OF THE STAFF OF THE NATIONAL UNIVERSITY: SYSTEMATIZATION OF EXPERIENTIAL WORKSHOPS IN 2021

MAYELA RODRÍGUEZ ESCALANTE

Licenciada en Psicología y Máster en Psicología Clínica. Psicoanalista miembro de la Asociación Costarricense de Psicoanálisis Crítico Social. Académica de la Escuela de Psicología de la Universidad Nacional desde el año 2003 donde desempeña tareas de docencia, extensión e investigación. Académica responsable del Proyecto "Construcción de propuestas de mejora de la salud emocional del funcionariado de la Universidad Nacional". Ha laborado también en el ámbito de organizaciones no gubernamentales impulsando proyectos de educación y salud comunitaria.

 mayela.rodriguez.escalante@una.cr

ANA LEÓN SABORÍO

Psicóloga y Psicodramatista, Máster en Psicología de la Salud. Docente e investigadora de la Escuela de Psicología de la Universidad Nacional de Costa Rica, académica participante del Proyecto Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del funcionariado de la Universidad Nacional. Ha laborado en proyectos de educación popular en temáticas como trabajo infantil, trata de personas menores de edad en Centroamérica, violencia intrafamiliar y sexualidad con adolescentes.

 ana.leon.saborio@una.cr

ALEXA ÁLVAREZ CORTÉS

Bachiller en Psicología, Universidad Nacional de Costa Rica. Asistente del Proyecto Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del Funcionariado de la Universidad Nacional.

 alexa.alvarez.cortes@est.una.cr

RESUMEN

Este documento se refiere a la sistematización de la experiencia de una serie de talleres vivenciales con temáticas de autocuidado y cuidado mutuo en los espacios de trabajo, realizados de forma virtual con dos instancias de la Universidad Nacional (UNA). Los objetivos de esta sistematización son: identificar los desafíos que implicó adaptar el método del psicodrama a la modalidad virtual y los logros obtenidos en el proceso; y analizar los hallazgos obtenidos en los talleres vivenciales donde se construyeron conceptos en torno al autocuidado y el cuidado mutuo en los espacios de trabajo desde la subjetividad y las vivencias de las personas participantes. La metodología utilizada fue la educación popular y el método psicodramático desde la modalidad virtual, para captar los logros obtenidos en la construcción colectiva de propuestas tendientes a mejorar las posibilidades de autocuidado y cuidado mutuo en los espacios de trabajo de la Universidad. Los resultados apuntan al éxito de la adaptabilidad de las técnicas psicodramáticas a la modalidad virtual aun cuando se afrontan desafíos, ventajas y desventajas del trabajo bajo presencialidad remota, y la necesidad de integrar políticas y espacios en la UNA que sean efectivos en cuanto a la salud emocional del funcionariado como parte de la salud integral.

PALABRAS CLAVE Autocuidado, cuidado mutuo, psicodrama, educación popular, trabajo con presencialidad remota.

ABSTRACT

This document refers to the systematization of a series of experiential workshops with themes of self and mutual care in work spaces, performed virtually with two instances of the National University (UNA in Spanish). The objectives of this systematization include: identifying the challenges involved in adapting psychodrama methodologies to a virtual modality and the results obtained in the process; and analyzing the findings obtained in the experiential workshops where concepts were built around self and mutual care in work spaces from the viewpoint of the subjectivity and experiences of the participants. Methodologies used included popular education and the psychodramatic method in a virtual modality, in order to capture the results obtained in the collective construction of proposals aimed at improving the possibilities of self and mutual care in the work spaces of the University. The results point to the success of the adaptability of psychodramatic techniques to virtual modalities even when facing the challenges, advantages and disadvantages of working remotely, and the need to integrate policies and spaces in the UNA that are effective in terms of the emotional health of the staff, as part of their integral health.

KEYWORDS Self-care, mutual care, psychodrama, popular education, work with remote attendance.

PRESENTACIÓN

El presente documento contiene la sistematización de 8 talleres vivenciales denominados *Autocuidado y Cuidado Mutuo en los Espacios de Trabajo*, realizados en el año 2021 con población funcionaria de la Universidad Nacional de Costa Rica, en adelante UNA, pertenecientes a dos instancias del *Campus Omar Dengo*, de las cuales se eligió no mencionar sus nombre en el documento, para respetar el encuadre que se hiciera con ambos grupos, en el cual la confidencialidad fue un elemento central. El mismo, contiene la reconstrucción histórica del proceso, los principales hallazgos obtenidos, conclusiones y recomendaciones.

Los talleres vivenciales, se enmarcaron dentro de las acciones del proyecto SIA “Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del Funcionariado de la Universidad Nacional” (Rodríguez y León, 2021), cuyo objetivo general es desarrollar un proceso de investigación-acción participativa con el funcionariado docente y administrativo de la UNA, tendiente a identificar los vacíos existentes en la institución en torno a las posibilidades de autocuidado y cuidado mutuo, a fin de generar propuestas que lleven a la construcción de espacios áulicos y laborales, democráticos, solidarios y conducentes a favorecer la salud emocional de la población universitaria.

Desde el Proyecto, los talleres vivenciales se concibieron como espacios grupales, en los que, mediante la metodología participativa de la educación popular y, de la espontaneidad y la creatividad propuestas por el psicodrama, se propiciara en las personas participantes el encuentro, el compartir de saberes, el análisis crítico de las vivencias y del contexto en el que estas se desarrollan, en función de que puedan resignificar su realidad personal y social para transformarla.

Cada taller abordó el autocuidado y el cuidado mutuo en el trabajo, siendo estos titulados de la siguiente manera:

Taller 1: Espacio de respiro.**Taller 2: Mi espacio seguro.****Taller 3: Me cuido, nos cuidamos juntos y juntas.****Taller 4: Construyendo espacios laborales saludables.**

Cabe señalar que los talleres vivenciales se hicieron de forma virtual debido a las condiciones de pandemia por el COVID-19 que, exigían de distanciamiento físico y por respeto a las disposiciones emitidas por la Universidad, donde, además, en el caso de la población docente y alguna administrativa estaban trabajando desde sus casas vía presencialidad remota o acogiéndose a la disposición institucional de regreso gradual y seguro. Los mismos se realizaron una vez por semana, tuvieron una duración de dos horas cada uno y se utilizó para realizarlos la plataforma Zoom.

Finalmente, es importante destacar que este proceso de sistematización implicó para las investigadoras del Proyecto Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del Funcionariado de la UNA (Rodríguez y León, 2021), nuevos aprendizajes venidos de la praxis y la posibilidad de mejorar el trabajo venidero.

METODOLOGÍA UTILIZADA EN EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN

La presente sistematización surge de la iniciativa de una docente participante, quien inicia un proceso de capacitación brindado por la Vicerrectoría de Extensión de la UNA e impartido por el Dr. Oscar Jara de CEP Alforja, dirigida a formar docentes asesores de proyectos de sistematización de experiencias. Es así como el equipo del proyecto valora la oportunidad del recurso y la

importancia de sistematizar los principales hallazgos encontrados durante los talleres vivenciales sobre autocuidado y cuidado mutuo realizados en el año 2021 con dos instancias de la Universidad y así poder compartir con otras instancias dentro y fuera de la UNA, el uso de una metodología de investigación que favorece la creatividad de las personas participantes para que desde sus subjetividades y vivencias puedan identificar vacíos en el tema del autocuidado y el cuidado mutuo en sus espacios de trabajo y hacer propuestas de mejora en la salud emocional de la población funcionaria de la UNA.

Para iniciar la sistematización, el equipo elaboró un plan de trabajo con la finalidad de delimitar el objeto a sistematizar, definir objetivos, precisar el eje de la sistematización y seleccionar las fuentes a utilizar para reconstruir la experiencia.

Con respecto a la delimitación del objeto, se acordó sistematizar ocho talleres psicoeducativos llevados a cabo en el año 2021 con personas trabajadoras de la UNA en el marco del Proyecto Propuesta de Mejoras en la Salud Emocional en el funcionariado de la UNA.

Como objetivos de la sistematización se plantearon los siguientes:

1. Identificar los desafíos que implicó adaptar el método del psicodrama a la modalidad virtual y los logros obtenidos en el proceso y
2. Analizar los hallazgos obtenidos en los talleres vivenciales donde se construyeron conceptos en torno al autocuidado y el cuidado mutuo en los espacios de trabajo desde la subjetividad y las vivencias de las personas participantes.

Con respecto al eje de la sistematización este se dirigió a abordar los cambios e innovaciones en la aplicación del método psicodramático desde la modalidad virtual y a los logros obtenidos en la construcción colectiva de propuestas para mejorar el autocuidado y el cuidado mutuo en los espacios de trabajo de la Universidad. Las fuentes identificadas para reconstruir la experiencia fueron: las mallas metodológicas de cada taller, el registro escrito de los 8 talleres realizados, las minutas de reuniones del equipo del Proyecto, las minutas de reuniones de coordinación con directoras de las instancias con las que se trabajó, las capturas de pantalla, las listas de las personas participantes y una ponencia realizada el primer año de ejecución del Proyecto.

Asimismo, durante la sistematización se elaboró una memoria de los 8 talleres vivenciales y se redactaron fichas individuales de "Recuperación de aprendizajes" sobre momentos valiosos de la experiencia que se estaba sistematizando. También se fue construyendo colectivamente un panorama histórico de la experiencia con los hitos más significativos que se observaron en el transcurrir del proceso. Finalmente se realizó una interpretación crítica formulando algunos aprendizajes y recomendaciones.

LA HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA: TALLERES VIVENCIALES AUTOCUIDADO Y CUIDADO MUTUO CON DOS INSTANCIAS DE LA UNA 2021

Dentro de la experiencia se generaron cuatro talleres con dos instancias de la UNA, donde se abordaron los mismos objetivos y actividades en cada taller. A continuación, se realiza un recorrido de los elementos que surgieron en ambas instancias con cada actividad.

TALLER 1: ESPACIO DE RESPIRO

Objetivo: Conformar un espacio lúdico y agradable que permita introducirnos a las temáticas del autocuidado y cuidado mutuo, y la forma en que lo vivimos en nuestra cotidianidad laboral.

Fechas: 06 de octubre y 21 de setiembre de 2021

En el primer taller realizado con ambas instancias, se da la bienvenida al proceso de los talleres y se toman diversos acuerdos en cuanto a los tiempos y la confidencialidad de lo que se desarrolle en cada taller, por lo que solo se registraron fotografías de las sesiones. Como primera actividad se les invitó a los y las participantes a que dijeran su nombre, su posición y una palabra que les caracteriza en el ambiente laboral. Se mencionaron características como "organizada", "responsable", "preparado", "servicial", "comprometida", "creativa", "estructurada", "acelerada", "minucioso", "detallista", "alegre", "amable", "tranquila", "compañerismo", "adaptable", "práctico", "hiperactiva", "dispersa", "dinámica", "divertido", "flexible", "ordenada", "desordenado", "mandona", "impuntual", "versátil" y "obsesiva".

Se realiza un sociograma donde las personas participantes indican sus preferencias y características de sus perfiles. La mayoría provenientes de zonas urbanas, con gusto por la lectura, por comer afuera de la casa, gusto por la música extranjera, las mascotas y personas casadas y con hijos e hijas. Además, la mayoría ha trabajado entre veinte y diez años en la UNA y son interinos. La mayoría considerando que la pandemia COVID-19 ha complicado más el trabajo, muchos de ellos y ellas trabajando de forma virtual y con deseos de encontrar tiempo para sí mismos y mismas y formas de despejarse.

En la segunda instancia, hubo dos personas de zonas rurales y una persona que nació en el extranjero, la mayoría prefería ir al cine que leer libros, también hay inclinación por comer en la casa, y seis personas tienen más de veinte años de trabajar en la Universidad, mientras que cuatro de ellas tienen entre diez y veinte años y solo dos personas tienen menos de diez años de trabajar en esta instancia. La mayoría de personas de esta instancia expresaron estar casadas y expresan que la pandemia COVID-19 ha complicado el trabajo. La mayoría dice que le gustaría encontrar más tiempo para cuidar de sí mismo (a). En cuanto a las modalidades en las que se encontraban trabajando, diez personas estuvieron haciendo trabajo bajo presencialidad remota, seis personas en modalidad mixta y dos personas de forma presencial.

En una segunda actividad se le pidió al grupo que en subgrupos crearan una dramatización opuesta al autocuidado en sus vidas y que le pusieran un nombre a la obra. Las dramatizaciones en total fueron seis, las cuales fueron las siguientes:

Dramatización # 1 (“Otro día de trabajo”): Escena de una persona trabajadora que tiene que atender las demandas de trabajo y de los hijos. Dejar el tiempo para compartir con la familia. No hacer los tiempos de comida. No hay descanso.

Dramatización # 2 (“No nos queremos tanto”): Falta de alimentación y ejercicio. Malos hábitos de ir a tomar, comer más, vida sedentaria, enfermedades debido a la mala alimentación y falta de ejercicio. Enfermedades a largo plazo al punto de tener que recibir un diagnóstico de muerte.

Dramatización # 3 (“Desventajas del teletrabajo y consecuencias en nuestras vidas”): Mala alimentación debido a la falta de tiempo para cocinar. Dolores de espalda de estar sentado (a). Cambio por no tener sillas ni mesas adecuadas para hacer trabajo bajo presencialidad remota (ergonómico). Hay que estirar más. Pasar muy cansados (as) y con mucho sueño, no dormir suficiente y acostarse pensando muchas cosas. Se dicen frases como: “Estar encerrada todo el día en la casa todo el día es agotador”.

Dramatización # 4 (Los tullidos): Se hizo una dramatización de cómo no hay organización del tiempo en el ambiente laboral y no hay espacios de ocio para compartir con los compañeros de trabajo. Uno de los comentarios fue que las “pausas activas aquí el punto era de la salud mental, pasar un rato con alguien de los compañeros y que no sea estrictamente laboral y por estar concentrados en solucionar, se perdió el momento”. Este subgrupo sostuvo la idea de cómo algo tan cotidiano se vuelve tan complejo y cómo el autocuidado pasa por rescatar espacios de interacción humana, ya sea para reírse, para compartir sobre series, sobre algún evento que pasó, entre otras cosas.

Dramatización # 5 (Clan de los no doble moral): Este grupo hizo una dramatización de malos hábitos: dormir mucho, mala alimentación, falta de ejercicio, mucha demanda durante el trabajo bajo presencialidad remota, falta de tiempo. De lo que se dijo se rescata lo siguiente: “De alguna forma, la jornada laboral a veces se extiende, también hay un desorden en cuando comienza la jornada laboral porque a veces uno se confía de esto, de levantarse tarde, y cuando tiene pacientes dice que ahorita se baña y ahorita desayuna”, “Nosotros somos muy responsables, puntuales y trabajadores, siento que hacemos la tarea y más”, “Tendemos a hacer recomendaciones y no las seguimos”. Se observa cómo el nivel de demanda laboral ni siquiera permite realizar las necesidades básicas de toda persona, como el simple hecho de ir al baño. Por ende, se evidencia como ejemplo de aquello que no es autocuidado un nivel de sedentarismo y descuido de la higiene personal.

Dramatización # 6 (Los casi creativos): Se compartió un video del espacio de trabajo y casa, organización del tiempo y establecer prioridades. Algunos comentarios fueron: "No se respeta el espacio de la casa ni del trabajo", "Creo que es muy real la interrupción a nivel familiar y honestamente o me llaman por teléfono por estar en la casa creen que estoy disponible", "Cuando hay niños, es difícil porque creen que están en la casa para ellos, debe ser terrible con las necesidades de la escuela". Se evidencia lo difícil que se torna tener conductas que promuevan el autocuidado, como dijeron: "Existe una demanda importante y por eso todo ese tiempo se ve reducido".

Se brinda un espacio para que los subgrupos compartan con el grupo completo lo que construyeron. Se les pregunta el "¿qué vimos?", ¿qué se nos mostró?" Posterior a esto, se pregunta "¿qué sentimos cuando vimos estas escenas, qué emociones se nos movieron?" Los hallazgos fueron los siguientes:

¿QUÉ VIMOS, QUÉ SE NOS MOSTRÓ?

Las personas participantes señalaron ante esta pregunta lo siguiente: "Vi el tiempo que debemos dedicarnos a nosotros mismos, para el esparcimiento emocional", "Vi mi realidad, salen a luz todas las situaciones que hemos vivido desde la pandemia. Como la falta de tiempo, el no comer bien, el estrés en la oficina. Uno ha podido acomodarse, pero ese estrés del inicio. Nos hemos acomodado, pero nadie quiere regresar a la oficina", "Con el teletrabajo, en mucho sentido es bonito, en la casa, es más seguro. Cuando pase la pandemia, me gustaría seguir en teletrabajo, pero perjudica la salud mental, el no conversar, el no tener esa interacción con las personas, afecta mucho. Es complicado estar en la casa, tengo dos años de no ir al gimnasio, tengo una bebé pequeña, tengo un chiquito también. Tengo pesas, tengo de todo, pero no tengo motivación, es cansado. Pero sí tiene sus cosas bonitas, veo a mis hijos, estoy aquí con ellos. Puedo ver a mi hija crecer. Con el mayor me lo perdí, por el trabajo".

¿QUÉ SENTIMOS?

Las personas participantes señalaron ante esta pregunta los siguiente: "Sentí que esta era la realidad, lo que estábamos haciendo era proyectar lo que hemos vivido. No hemos respetado nuestros momentos de alimentación, nuestros horarios de trabajo. Siento que uno debería mejorar, uno identifica ese estrés", "Me sentí identificado, sentí impotencia, desesperanza. Esto fue algo completamente nuevo. Nos toca aprender de nosotros mismos. Me hizo recordar. Mentalmente no lograba separar mi tiempo laboral con el de ocio".

La discusión generó reflexión y culpabilización en una participante, ya que reconoce la presión ejercida desde ese lugar, desde su puesto. Por otra parte, al inicio, no se identificó sentimientos o emociones por parte de una participante. Cabe considerarlo para intervenciones futuras sobre la identificación de sentimientos y emociones, para luego poder actuar en ellos, esto relacionado a la alfabetización emocional.

Otras reflexiones a raíz de las dramatizaciones fueron: "un trauma acumulado puede sumar, es autoevaluarse de que estoy haciendo bien y que estoy haciendo mal", "nosotros somos lo que nos afecta", "no lo veo tan trágico ni trascendental en mi vida", "uno se identifica con las situaciones", "la gente dice que es la nueva normalidad, ahorita es una nueva realidad que es transitoria, lo que varía es el nivel de demanda, eso es lo agotador".

Otro punto a tomar en cuenta gira en torno al "¿qué haremos cuando esto acabe?". Pareciera percibirse una cierta adaptabilidad a la nueva modalidad virtual, es importante valorar qué sucederá cuando se retome la presencialidad de ser el caso. Algunas preguntas que generan interés con relación a esto: ¿Aumentará la carga laboral o no? ¿Disgusto por volver? ¿Cambio en los roles como padres, madres, cuidadores, etc.? ¿Adaptabilidad a las nuevas modalidades? ¿Aumento o disminución de estrés o ansiedad a raíz de volver?

Finalmente, en la actividad de cierre se pidió que se compartiera una palabra de lo que se llevan de la experiencia. La palabra que más resonó fue reflexión, y otras palabras dichas fueron: toma de conciencia, solidaridad, satisfacción, respeto, empatía, amor propio, autorregulación, tiempo, límites, "reflexionar en lo que nosotros hacemos y lo que vivimos", "no estar solo", "conciencia de lo que está pasando traerlo a la realidad", "privilegio de estar

donde estamos”, “gratitud con la vida”, “que todos estamos pasando por lo mismo, todos reflexionamos de estas cosas que nos suceden”, “reconocimiento en lo que me hace daño”, “es importante no dejar cosas botadas por el trabajo” y “gratitud por sonreír de nuevo juntos”.

TALLER 2: MI ESPACIO SEGURO

Objetivo: Identificar mediante una metodología participativa que promueva el intercambio, la risa, la espontaneidad y la creatividad, la cabida que se le está dando al autocuidado en el espacio de trabajo.

Fechas: 13 de octubre y 05 de octubre de 2021

En la primera actividad de este segundo taller, se les dice a los y las participantes que vamos a realizar una actividad llamada “Órganos que hablan” para poder sentir dónde se expresa el estrés en nuestro cuerpo. La consigna fue que cerraran los ojos, que tomaran contacto con ese cuerpo, que inhalaran y exhalaran para que poco a poco fueran identificando dónde se manifiesta el estrés cuando hay alguna demanda de trabajo, dónde se localiza. También se pidió que colocaran su mano en esa parte y que la sintieran. Las partes del cuerpo que mencionaron fueron los hombros, la espalda, la piel, la cara, cabeza, cuello, la boca del estómago y cintura. Luego en subgrupos se genera una construcción de un poema dedicado a esas partes del cuerpo que responden cuando hay mucha carga laboral. A continuación, se rescatan algunos de los poemas contruidos por los subgrupos:

POEMA PARA LA CARA:
*En mi cara redondita
una alergia me irrita
mi cara refleja
el estrés de una semanita.*

POEMA PARA LA ESPALDA

*Hola mi querido (a) dueño (a)
te estoy haciendo una advertencia
a ti que te sostengo todo el día y noche
y lo único que pido es un ratito para mí
para poder seguir sirviéndote.
Atentamente la espalda alta, media y baja.*

POEMA A LA ESPALDA

*Soy, tu espalda soy
Soy quien sostiene tu ansiedad
soy quien en silencio llevo auestas tu temor
soy muchas veces quien refleja tus esfuerzos
pero nunca debes olvidar que me tienes que cuidar
porque juntos por el mismo camino debemos andar hasta el final.*

POEMA AL ESTRÉS

*Estimado humano,
Dame una mano,
Tu estrés me mata,
Saca una hamaca,
Disfruta la vida
Que hay buena comida
Haz ejercicio y quema energía
Y así alivias mi vida
Ten hábitos saludables
Y disfruta tus deberes.*

POEMA PARA LA CABEZA Y EL CUELLO:

*¿Cefalea tensional, contractura muscular?
Es a la cabeza y mi cuello que llega mucho,
¡Mucho! que procesar, visualizar y pensar... ¡Recuerda!
Dolor en mi cabeza, y en mi cuello.
Te agradezco que me busques y avisarme que
debo controlarme, que debo buscar...
¡Yo! La manera de evitar que me llames, y
buscar la forma de ser más relax.*

POEMA AL ESTÓMAGO

*Mira cómo reacciono a tu desamor
Con mucho dolor y ardor
Y cada vez que te llevas un colerón
Te respondo con un retortijón
Y cuando viene la constipación,
Sin antelación
Es porque tú, querido estresado
Estas muy alterado
Por someter a tu pancita a un estrés innecesario
aunque fuere por un buen salario
y porque que siento que voy a explotar
es que te tiro a la cama a descansar
Así que cuando sientas, que ya no puedes más:
Pues, diay, culito: ¡ítirate un pedito!*

POEMA PARA LOS HOMBROS:

Hombros míos, ¡que valientes son!

Hombros míos, ¡de admirar son!

*Cuerpecito, cuerpecito todos los días que te levantas
pido a Dios que hoy te puedas acomodar de la mejor manera
y que el estrés del día no me afecte para yo tener un feliz día.*

¡Ey! usted el de arriba, al cerebro le digo,

póngase las pilas y nos presta atención

Que, si no, lo dejamos sin diversión. Así que,

cuando mucho estrés se siente

tenga paz, respire y un masaje siempre asiente.

Cabe mencionar que se comenta en todo el grupo que por ejemplo con los dolores de espalda se ha tenido que acudir muchas veces a revisiones médicas, las cuales indican que los dolores son una reacción hacia la presión y el estrés. Lo anterior acompañado de la ventaja para quienes tienen hijos como afirman estas personas, ya que trabajar de forma remota les ha permitido ver crecer a sus hijos y compartir con ellos con más facilidad que antes. Además, se menciona que no solo es la carga laboral la cual genera estas reacciones, sino todas aquellas situaciones de la vida cotidiana que se han entrecruzado con el trabajo.

Como otra actividad se desarrolla una plenaria en subgrupos para abarcar las preguntas: ¿Qué lugar se le está dando en el trabajo al autocuidado?, ¿qué tanto se favorece dentro del trabajo que ustedes tienen que realizar el contar con espacios de autocuidado o no? ¿dentro de la universidad se garantiza?

Ante estas preguntas se hace referencia a la Comisión de Clima Sociolaboral presente en esta unidad, la cual se encarga de mantener un ambiente laboral agradable y verificar si hay suficiente equipo para trabajar y evitar lesiones. Se señaló que la instancia es muy pequeña y cuenta con poco presupuesto para las actividades que se generan desde esta comisión. Con respecto a lo que hace la Universidad se menciona que deberían ser mayores los esfuerzos

que se hacen, “la Universidad como unidad completa debería chinearnos un poco más en ese aspecto”. También una participante habla desde su experiencia como trabajadora recién incorporada y afirma que la Universidad ha iniciado un programa para las personas trabajadoras nuevas en torno a espacios de autocuidado, los cuales se deberían de extender para todas las personas trabajadoras ya existentes. Asimismo, se mencionan las pausas activas como una buena estrategia para recuperar la energía y distraerse de tareas muy repetitivas.

Otras reflexiones compartidas fueron las siguientes: “Todos sabemos las situaciones y las causas, pero no hacemos aquello para resolverlo. Es bueno hablarlo y soltarlo”, “Son procesos que nos hacen sufrir, nos da dolor y molestia. En todos los poemas, se puede sentir ese sufrimiento. Es perder calidad de vida”, “No es solo el trabajo, es todo en general. El estilo de vida es muy difícil no tener estrés. Es más como aprender a convivir con los factores externos. Saber manejarlo y no evitarlo”, “Creo que más que eso, lo que debería existir son los espacios como estos en donde se crea la idea del autocuidado. La institución no hace nada para nosotros para eso. Si se pregunta por los espacios, se dan, pero no es por iniciativa ni promoción”, “Siento que en parte es cultural, no exactamente en el cuidado mental, sino el cuidado del personal. Se dan espacios y la empresa lo ve como inversión. Muchas veces, en las empresas en Costa Rica se ve como un gasto”, “La U genera espacios más para salud mental y menos para autocuidado. Muy bonito que todos hablen de salud mental, pero hoy día la gente no habla de salud física que tiene que ver con el autocuidado también”, “El aspecto de género que no se debe olvidar, el peso de muchas cosas recae todavía en las mujeres. Dificulta poder asumir las actividades de autocuidado”, “Es importante sacar cita con usted mismo. Somos de los que estamos bien (como institución)”, “Estoy de acuerdo, la institución tiene una responsabilidad legal. No vamos a esa parte de qué tanto afecta mi salud el clima organizacional. Por muchos años, sus jefes no han sido experiencias muy buenas. Creo que somos una instancia muy afortunada con todos los talleres y charlas que hemos tenido. Hemos tenido esa oportunidad. Hemos hecho un esfuerzo institucional, pero no alcanza”, “Creo que nos dedicamos a correr tanto por el afán de cuidar el trabajo y luchar por hacerse sentir, sin dejar de lado el

hogar y en la mayoría de los casos nos olvidamos de nosotros y no generamos esa actitud de autocuidado, que tanto merecemos. Creo que nos dedicamos a correr tanto por el afán de cuidar el trabajo y luchar por hacerse sentir, sin dejar de lado el hogar, y en la mayoría de los casos nos olvidamos de nosotros y no generamos esa actitud de autocuidado, que tanto merecemos”.

Se trabaja con el poema llamado “Trajes” de Jorge Debravo (2013), y a partir del poema que habla sobre papeles y roles se les solicitó que cerraran los ojos e imaginaran, que tienen a un lado un basurero, al frente un armario y al otro lado una tienda donde pueden encontrar diversos y nuevos trajes. Para este ejercicio se les pidió que apagaran las cámaras y micrófonos y se pusieran de pie para que fueran al basurero y botaran el rol que ya no quieren en sus vidas, al armario para que guardaran el traje u rol que desearan conservar y luego que fueran a la tienda que a comprar el traje nuevo para el autocuidado. Para lo anterior se les solicitó que verbalizaran sus acciones al tirar, guardar y comprar los trajes.

Al escuchar el poema resonaron algunas ideas en las personas participantes como: “En la vida tenemos que innovarnos, ver hacia adelante y valorarnos como personas”, “Pensé en las palabras adaptarse y reinventarse”, “El mayor mensaje de esto es que uno puede cambiar”, “Creo que en la vida uno asume muchos trajes dependiendo del momento en que se encuentra, hay trajes que los usamos por tanto tiempo que hay que concientizar que hay que quitárnoslo, adecuar los trajes a cada momento de la vida”, “Al principio me sentí extraño, pero es interesante hacer el ejercicio, porque uno se puede dar cuenta que quizá estaba dejando de lado cosas que le gustan que uno había echado a la basura y quiere recuperar, que ahora podemos adquirir trajes nuevos”, “Tomar conciencia”.

Al compartir lo que habían realizado con los trajes se habla que a veces las personas estamos en automático, que hay que levantarnos, bañarnos, bañar a los hijos, etc. El taller lo caracterizan como un espacio donde hay que “meterse” en el taller, ya que en otros espacios solamente se oye lo que van diciendo. Debido a lo anterior, una participante tuvo que rechazar entrar a una reunión que le solicitaron que no se percató que no podía estar en la reunión al mismo tiempo que en taller. Algunas personas decidieron no ponerse ningún traje nuevo, sino que solo cambiarse un poco. Otras personas decidieron botar

en el basurero las preocupaciones, la pereza para hacer cosas de bienestar personal y el estrés. En cuanto a los trajes que quisieron conservar, guardaron el compromiso y la responsabilidad. Los trajes nuevos fueron sobre pensar primero en sí mismo (a), tiempo para sí mismo (a), felicidad, andar radiante, paz e inteligencia emocional, sentido del humor, "flojito para sentirse relajada", "fresquito como una nube". Un participante optó por buscar un traje viejo, uno que le recordara al tío, porque expresó un traje nuevo no quiere decir que sea mejor y este traje tiene la filosofía de "disfrutar cada momento" y del positivismo. Otra persona expresó que: "A veces echamos las cosas viejas a la basura, pero dejamos la bolsa detrás de la puerta y lo importante es sacarla para que se la lleve el camión de la basura".

Finalmente, las personas participantes escriben una palabra o frase que se llevaron del taller, como las siguientes: pausas necesarias, agradecimiento, meter cosas al basurero, los momentos para cambiar de trajes, reflexión, gratitud, cambio, tomar conciencia, sentirse, trajes nuevos, reconocimiento, una actividad hecha con mucho cariño, la necesidad de crecer, quererse más, caminar bajo la lluvia sin zapatos, salir a caminar más a menudo, llevarse los tesoros que Dios le ha dado en la vida y enseñanza.

TALLER 3: ME CUIDO, NOS CUIDAMOS JUNTOS (AS)

Objetivo: Identificar las prácticas de cuidado mutuo que son favorecidas u obstaculizadas por la Institución y el espacio particular en el que laboramos.

Fechas: 19 y 21 de octubre del 2021.

Luego de brindar el encuadre y bienvenida al taller se trabaja un acercamiento al concepto del cuidado mutuo en subgrupos, donde debían responder a la pregunta: ¿Qué creen que es el cuidado mutuo en el trabajo?, y en un segundo momento, se les solicita comparar el cuidado mutuo con un objeto, un elemento de la naturaleza o un lugar respondiendo a la pregunta, ¿con qué lo compararían?, y ¿por qué? Los seis subgrupos comentaron las preguntas y respondieron lo siguiente:

Grupo I: “Lo entendemos como el cuidarse a uno y a los demás”, “Sí, protegernos para que otros estén bien”, “Ser sinceros, trabajar en equipo”, “Lo comparamos con las manadas, con cardúmenes y con las hormigas que trabajan en equipo”.

Grupo II: “Cuidarme yo primero, así cuido luego a mis compañeros”, “Por ejemplo, con la vacunación, pienso que siendo responsable y cuidarme, cuido a los demás. Deberíamos tratar de comportarnos más como profesionales y tratar de hacer menos drama”, “Pensamos en una manada de lobos o cuando los pájaros vuelan juntos, en sintonía”.

Grupo III: “Hablamos de las brigadas o comisiones. Cuando hacemos las funciones como deben ser, nos cuidamos unos a otros. Lo comparamos con mutualismo en la naturaleza, en el reino animal, entre dos especies. Por ejemplo, la anemona y algunos peces donde ambos se benefician. Asimismo, hablamos de las mascotas, como existe un vínculo de mutuo apoyo”.

Grupo IV: “Comienza con el si yo estoy bien y hago las cosas bien, el cuidado mutuo empieza desde el ámbito personal. Si yo estoy bien, voy a ayudar a todo el equipo porque las cosas van a fluir. El cuidado mutuo comienza en la parte individual. Es como una fuente, donde buscamos agua limpia donde podamos ir todos a tomar, agua fresca”.

Grupo V: “Con el cuidado mutuo, pensamos en el respeto. El respeto que yo ofrezco mantiene el respeto por los demás también. Lo vemos con varios animales, lo comparamos con la manada de suricatos. Ellos se cuidan entre sí. Cuando salen a cazar se cuidan entre sí, desde los más grandes a los más pequeños”.

Grupo VI: “Lo entendemos de la siguiente forma, pensar en el otro compañero. Ser considerado en el trabajo de mi compañero, cuidar la higiene y el espacio laboral de la otra persona. Es como en la vida animal, donde el animal grande, rodeado de animal pequeñito, como una ballena o un tiburón, se hacen un bien común”.

Luego se devolvió la pregunta de qué les había quedado resonando con todo lo que dijeron, a lo que respondieron: “Esto es como una pareja. Una persona tiene un criterio, pero si es beneficio para la pareja, todo bien.”

Estamos juntos en este mismo barco. Eso hace la diferencia”, “Hago énfasis en el sentido de grupo, ser conscientes de que yo soy parte de algo, las cosas no giran alrededor mío, es importante pensar en el colectivo, en común. Somos parte de un grupo. Reciprocidad en el grupo. Hay un objetivo en común y yo apporto en ese objetivo en común. Cuando todos hacemos las cosas bien, nos cuidamos mutuamente. El aporte de cada uno a ese grupo es importante”, “Respetarse el espacio. Hay que acompañar, que se dé en equipo, pero también respetar los espacios individuales. Invadir los espacios personales de cada individuo de un grupo, no es sano”.

Seguidamente se realizó la pregunta si el cuidado mutuo, ¿se facilita o no dentro de la Universidad?, por lo que algunas de las respuestas fueron: “Hacemos una labor activa. Es importante mantener un ambiente bonito, acordarnos de que somos personas, ante todo”, “Yo solo en la Universidad he recibido espacio así, en ningún otro lugar. Ahí no hay descanso (en la Caja), esto es un lujo más bien para nosotros”, “El enfoque está desviado, en lo privado está para aumentar la productividad, para evitar que se lesione y siga produciendo. El “goal” no es la salud del funcionario, sino su productividad. No es por amor a ellos. Hay que estar en una empresa privada para ver lo feo que es, en ciertos lugares. Aquí en lo público es distinto”, “La Universidad sí ofrece otros espacios, hay que ser agradecido con la Universidad, son pocos los lugares donde se hacen estos espacios. Es cierto que uno tiene responsabilidades, uno tiene que asumirlas, pero la U sí lo favorece que sea diferente”.

Se dan instrucciones para realizar la actividad del “Árbol del cuidado mutuo” utilizando la pregunta: ¿Cómo viven el cuidado mutuo y cuáles son frutos que les ha dado en su experiencia? Para este ejercicio los grupos expresaron lo siguiente (ver Apéndice A):

Grupo I: “Somos conscientes de lo importante que es el cuidarnos, nos crea beneficios”, “Consideramos que, como frutos, salen los espacios sanos de relación, el respeto entre los compañeros. Debemos hacer pausas. Mente sana, cuerpo sano. Importante es la concientización”.

Grupo II: “Es un árbol al cuidado de ellos, los están cuidando, para que el arbolito vaya creciendo y nos dé frutos. Haremos un bosque, el árbol va a

crecer y como le damos mucho amor de diferente forma, nos dará sombra, protección y frutos. Da frutos diversos para todas las personas que cuidaron el arbolito”.

Grupo III: “Hablamos de las comisiones: Comisión de Infraestructura, Comisión de Emergencias, Comisión Ambiental, Comisión Clima Organizacional y Comisión Ocupacional. Todo el equipo que la escuela nos provee, el árbol somos todos. Todas ellas hacen labores de cuidado en general. Hay una preocupación de la escuela por darnos equipos de alta tecnología para que cumplamos con nuestro trabajo. En general, hay un trabajo arduo, muchos de nosotros formamos parte de estas comisiones, no hay un departamento aparte, lo conformamos nosotros mismos. Trabajo desde la unidad académica. Son frutos por comisión, se dedican al bienestar personal, bienestar del edificio, cuidar a la gente en caso de un evento. Cuidamos nuestras zonas verdes, es un bienestar colectivo”.

Grupo IV: “Compañerismo, somos bastante unidos. Seguridad, porque nos mantenemos seguros en nuestro trabajo. Estabilidad laboral, tener un trabajo, hay que agradecer y reconocer. Podemos tener capacitaciones y destacarnos profesionalmente, poner a disposición nuestras destrezas, aquello que tenemos. Asimismo, hablamos de situaciones negativas. Como las enfermedades o insatisfacciones, inclusive problemas familiares. Si trabajamos mucho puede haber problemas. La realidad laboral en cualquier institución es una suma de cosas, es integral, debíamos hacer referencia a esos otros elementos quizás no tan positivos y ver cómo los mejoramos y cómo los equilibramos. Queríamos mostrar la realidad no solo como funcionarios de la U sino como personas que laboran”.

Grupo V: “Este gran árbol es nuestra instancia que tuvo que haber nacido en algún momento, nos rige a nosotros. A lo largo de los años, cuidar la semilla y seguir creciendo, nos lleva más allá. Que dure todos los años que se puedan, la comunicación, la empatía. Valorar el trabajo de los demás y la amistad”.

Grupo VI: “El árbol da muchos frutos, sino diferentes tipos. La cooperación, nos ayudamos entre nosotros mismos, está la alimentación, la camaradería, nosotros mismos nos vamos y nos consultamos cosas. La medicación también.

Apoyo moral en situaciones difíciles, está alimentado por las buenas actitudes”, “Somos un semillero, todos esos mensajes se van a la Universidad”.

Se profundiza en esta actividad realizando esta pregunta: ¿Qué más, ¿qué otras emociones, sentimientos encontramos? Ante esta nueva tarea las personas respondieron: “Pienso que no debemos tener miedo a tener frutos diferentes. A veces iniciamos proyectos, esto es parte de ser, es importante respetarnos, no señalarnos. Es parte del cariño y de nosotros aceptar los procesos”, “Tenemos que ser conscientes de que los árboles, sus raíces, tienen su tiempo de cosecha, hay otros que no. Hay momentos. No siempre los frutos son los mismos, ni tienen el mismo sabor. A veces depende del abono que echamos en esas raíces para que los frutos sean buenos y abundantes. Respetamos los ciclos. No podemos pretender que las manzanas se queden ahí todo el tiempo. A veces es más rico cuando ha costado que eche frutos. Estamos recogiendo frutos muy bonitos y esperamos que cada día los frutos estén mejores”, “Lo importante es la preparación de la tierra, la Universidad. Primero se alista la tierra, abono a la tierra, ponen la semilla, lo importante es la preparación de la tierra, fértil, tiene que ser bueno, el cuidado que le demos. Luego viene la recolección. También, hay situaciones que son externas como el clima, nuestro árbol tiene que estar preparado para diferentes situaciones que son incontrolables para nosotros. Recordemos mantener siempre el terreno bien”.

En síntesis, de lo que surgió, existe la idea de valorar el proceso, entender que todo tiene su tiempo y su lugar. Las cosas funcionan como un todo y se debe “trabajar” en cada área para poder tener un resultado importante y valioso. Se percibe que los grupos tienen claro el contenido de actitudes que promuevan un cuidado mutuo no solo a nivel laboral sino en cada aspecto de sus vidas.

Para el cierre del taller se incentiva a que piensen a partir de todos esos frutos, si hay algún fruto en particular que quisieran llevarse y qué fruto que no está ahí quisieran incorporar. Algunos de los frutos mencionados fueron los siguientes: “Conservar el compañerismo, dar mayor entrega y mayor compañerismo”, “Libre de discriminación, tener mayor paciencia, respeto y comunicación”, “Respeto, aprendizaje constante, para la mejora personal y del equipo. Nuestra zona de confort nos pone en una situación

de pereza y esto tiene que cambiar para poder progresar”, “Comunicación, compañerismo. Pensar en otro mecanismo, conversarlo, respetar espacios personales, para poder desconectarnos”, “Insistir en la importancia de cómo somos integrales. Analizar lo positivo y lo negativo. Es importante el cómo nos comunicamos”, “Conservo el respeto y sugiero la solidaridad”, “Me llevo el aprendizaje, flexibilidad ante el cambio”, “Empatía, estoy de acuerdo que se siga, pero no sé si estará bien utilizado decir la empatía conmigo mismo y ver el valor que yo tengo y mis capacidades. El valor que tenemos. Mirar a los ojos del otro para servirle, aunque sea solo escuchando. Hay que preguntarnos, cuándo voy a servirme a mí misma, cuándo empatico con esa persona que veo al espejo. He aprendido tanto sin esfuerzo que estar nadando contra corriente, donde me canso más. Es muy importante la empatía conmigo”, “Actitud positiva, la actitud con la que enfrentamos. Saber que importa”, “Alegría y comunicación, transmitir adecuadamente lo que se está dando”, “Capacidad de humor, perder el miedo a equivocarse”, “Compartir, camaradería. Eso es el relajante que tenemos en la oficina. Fortalecer la comunicación sincera y oportuna”.

TALLER 4: CONSTRUYENDO ESPACIOS DE TRABAJO SALUDABLES

Objetivo: Formular colectivamente propuestas de mejora para el autocuidado y cuidado mutuo a partir de la identificación de vacíos.

Fecha: 02 de noviembre de 2021

Se genera un espacio para compartir acerca de la cultura que tienen algunas civilizaciones alrededor de los nahuales. Se les pidió a las personas que pensarán en su nahual (un animal, objeto, cosa, elemento de la naturaleza) y que ¿por qué se identificaban con este nahual?

Algunas de las respuestas fueron las siguientes: “Tortuga, son lentas pero seguras, van despacio, no hay que correr”, “Mar, la playa, energías positivas y negativas”, “El cielo, es paz, es inmensidad, suave y tenue”, “Cielo, en la noche, una noche de luna llena, es relajante, me llena de alegría”, “Mariposa, una transformación, abrir nuestras alas y volar, me encanta viajar”, “Tortugas, llevan su ritmo”, “La luna, ese lugar apacible, es

un momento adecuado. Uno se sienta, se ve la luna, está tan cerca y tan lejos. Es una admiración de un objeto que es alcanzable e inalcanzable. Me gusta ver la luna llena, es tan maravillosa. Son las migajas del universo, de lo que hay más allá”, “El agua, no es predecible, puede ser manso y agresivo. Representa movimiento, es moldeable y en cualquier momento hace un desorden”, “El mar y el sol, el atardecer, hay mucha profundidad en el mar, en el sol, en las nubes, simplemente impresionante”, “El cielo, son estados, son épocas y es poderoso por su inmensidad”, “Los copos de nieve, cuando caen son pequeñitos e irrepetibles. Lo asocio con la individualidad de cada uno de nosotros y cuando se acumulan son una fuerza, que afecta a otras personas tanto positiva como negativamente. Me sorprende cómo algo tan pequeño, en conjunto, representa una gran fuerza”, “Las mañanas soleadas y cálidas, me motivan, me dan ganas de salir de casa”, “Árboles y el césped, cuando uno sale a caminar o trotar en la montaña, uno siente el oxígeno”, “el amanecer, siempre me levanto y lo veo por la mañana, me gusta ver los colores, sentir que me levanto. Los atardeceres, siento que cruzo el cielo, me transporto, soy parte de esos atardeceres, me dan ganas de llorar y gritar de la emoción”, “Las montañas, es aire limpio, son grandes, me gusta lo verde”, “El colibrí, son las únicas aves que vuelan hacia atrás, puedo ver el pasado, pero no quedarme ahí. El infinito”, “Con el sol, es energía, es calor. Es algo que necesito, me lleva a mis raíces de la infancia. Esa luz me llena de energía, mi cuerpo se siente aliviado. Si no veo ese sol, ese calorcito, siento que no tiene sentido”, “El atardecer. Siento esa libertad, esa inmensidad”, “Agua, me estabiliza, significa vida” y “Toda la naturaleza me gusta, es necesaria. Me gusta la luz, es vitalidad”.

La segunda actividad estuvo direccionada a conversar acerca de los vacíos captados (para mejorar) por las facilitadoras en los talleres anteriores, y se proyectan dos filminas en cada grupo de trabajo (ver Apéndice C). Se armaron grupos pequeños para que dentro de estos conversaran acerca de posibles propuestas de mejora, que a partir de cada una de esas piedras (vacíos) pudieran agregar piedras nuevas que les permitieran el paso a través del río. También se les recordó que podían agregar otras piedras que pensaran que han estado, agregando su respectiva propuesta de mejora. Lo conversado por los subgrupos fue lo siguiente:

Grupo I: Se habla del exceso de trabajo, del respeto a las diferencias, la solidaridad y el tiempo liberador. Algunas ideas expresadas fueron: "Para el exceso de trabajo, se plantea mejor organización de tiempo, conversar con las jefaturas, se podría solicitar una revisión de tareas revisadas al puesto", "Con respecto al respeto de diferencias, se opta por el aprovechamiento de diferencias para potenciar al equipo. Tolerantes con el trabajo y compañeros. La solidaridad, tiene la misma propuesta de mejora que la anterior. Podemos matar dos pájaros de un solo tiro, respeto diferencias y solidarios, podemos ser empáticos, acompañar, aconsejar, mutuamente", "También el tiempo liberador: con el mindfulness, estar presente aquí y ahora. Manejo de mis tiempos. Proceso de separación, separar nuestros sombreros. Sombrero de papá, esposo, hijo, darme la oportunidad de quitarme el sombrero de persona en empresa, para concentrarme en el momento. Vivir en el tiempo real y aprovecharlo", "Con el ser tolerantes nos referimos a tener aceptación a las diferencias y particularidades", "Y por último sobre las comisiones, deberíamos darle seguimiento. Formación en mindfulness, ojalá".

Grupo II: "Con el hacer menos drama: pensamos que en el momento en que se mencionó, lo interpretamos a nuestro parecer, consideramos que se dan estos sentimientos de que tal vez son muy dramáticas en la escuela, por lo que es bueno incentivar la empatía, actividades de mayor comprensión entre compañeros, que puedan comprender por qué se reacciona así y no reaccionar de una manera dramática. Lo podemos incentivar con talleres y charlas", "Con la comunicación, pensando en la pandemia y en un retorno futuro, no dejar de lado los canales de comunicación que se han incentivado en pandemia. El ejemplo de Teams, no dejar de lado herramientas tecnológicas en la presencialidad, incorporarlos en la escuela. Establecer un canal directo", "Con la parte humana, lo unimos a hacer menos drama, en la parte de la empatía. Incentivar actividades que permitan mayor comprensión", "Promover espacios de autocuidado y cuidado mutuo en el trabajo. Mindfulness, fortalecer estos aspectos". Se señala lo siguiente en el grupo: "Es importante ponerle cuidado, sacar el esfuerzo, es importante que en ese tiempo sea eso lo que se haga y desearle que no se asignen tareas o nos pongan a hacer cosas, hay que respetar el espacio asignado".

Grupo III (Compañerismo-Solidaridad): “Encontramos que son elementos muy fuertes en el ser humano. Hubo opiniones muy divididas, unos pensamos que hay campo para mejorar y otros pensaban que había un compañerismo y una solidaridad muy fuerte. Decidimos enfocarnos en fortalezas, es muy fuerte, no queríamos afectar ninguna parte, porque tratamos con muchas partes, muchos tipos de profesional. Pensamos en fortalecer cada una de las partes, enfoquémonos en ser buenos compañeros, colaboradores, en seguir siendo solidarios como hasta el día de hoy, esto nos va a beneficiar como equipo. Como todos tenemos familias, ámbitos fuera de acá, ojalá podamos plantear una actividad fuera del trabajo. Fuera de la oficina”.

Grupo IV (Paciencia – Miedo a equivocarse): “Miedo a equivocarse, lo que pasa después de la equivocación, nosotros le decimos “andar el papel higiénico al hombro”, ser responsables y tratar de mejorar. Es fácil que se nos quiebre la paciencia, por mucho trabajo, por la vida, por el mismo trabajo que llevamos, se nos escapa la paciencia. Para esto pensamos hacer el muro de los lamentos, hojas, papelitos, globos para desestresarse y pueda pensar bien su respuesta, que no responda de manera acalorada y se hiera a los demás”.

Grupo V (Empatía con uno mismo): “Autocuidado, autoconocimiento. Traemos el “cambio puesto por un día”. Tratar de estar en puestos del otro. De poder ayudarnos con pacientes difíciles, en el manejo. En tener una empatía más general, ponernos en esa posición, ya aterrizando con uno mismo. Aprender a pedir perdón, aprender a disculparnos. Tiene que ver con el autoconocimiento, cuándo lo hice bien o no, cuando actué de manera consecuente. Nos ayuda a autorregularnos, donde vamos a explorar o nos enojamos demasiado, hay que entender que ese es el momento de retirarnos y disculparnos. La situación nos lleva a cosas que nos podemos arrepentir. Tenemos pensado en hacer pausas activas, para generar esos espacios que nos pueden beneficiar, tiene que ver con la empatía. Tener una comunicación abierta y sincera: atmosfera, espacios de respeto. Ojalá lleguemos y demos un espacio de escucha y respeto hacia los demás. Promover sesiones cortas de pasillo, para informarnos, anuncio sobre lo que iba a pasar en la semana, quiénes iban a estar a cargo, solidarios con ellos. Detalles del quehacer del departamento. Favorecer comunicación horizontal y no vertical, para resolver las cosas entre nosotros y en caso de elevarlo a dirección, etc. Retroalimentar el mensaje, preguntarme si yo me

comuniqué adecuadamente y sino mejorar la comunicación. Planteamos las artes manuales, pizarra con mensajes positivos. Estados de Ánimo, decaído, triste, compartir emociones y pensamientos positivos”.

Retomando la actividad del inicio se les pide a los y las participantes que piensen en su nahual, y que imaginen qué frase o palabra le diría en nahual en ese día. Algunas de las frases dichas fueron: “El cielo me diría: tenga paz, relájese”, “El mar dice: respira hondo y sigue adelante”, “La mariposa me invita a volar, me voy de viaje”, “La luna a mal tiempo, buena cara”, “Respirar aire y el sonido del mar me invita a relajarme y dice volar al aire”, “La tortuga me dice que siga equilibrando los tiempos familiares, de trabajo”, “Las tortugas me dicen que vaya por la vida a mi ritmo”, “El agua me diría, vive”, “El colibrí me diría, disfruta el momento”, “El sol me diría, un día a la vez”, “Paz en mi corazón, me diría la luna”, “El cielo me diría, inmensidad”, “La luz me diría, ten confianza, todo saldrá bien”, “El mar, profundidad”, “La montaña me diría, sigue escalando”, “El cielo me pide que lo vea más, que lo disfrute más”, “El atardecer me dice, resplandece”, “Agua me pide, ser más sereno”, “La nieve me dice, sé más sociable, más en el grupo”, “Vibra positivo”, “Agua, oxígeno me dicen, vida”.

Cabe mencionar, que surge el siguiente comentario añadiendo a la reflexión final de toda la dinámica de talleres que se impartieron:

“Estas actividades se suman a otras, se nos dificulta participar, me encanta trabajar con mis compañeros en otro contexto, si no lo promueven, no tendría dónde. Esto es una unión de esfuerzos, granitos de arena que podemos multiplicar en conocimiento y experiencias. Ojalá pongamos algunos de los consejos y orientaciones que nos compartieron”.

Asimismo, se expresa de una forma creativa el agradecimiento al equipo facilitador por el proceso vivido (ver Apéndice B).

REFLEXIÓN E INTERPRETACIÓN CRÍTICA

A partir del análisis de los ocho talleres llevados a cabo en el año 2021 se lograron identificar los ejes temáticos: Compromiso con la Institución versus el desgaste laboral, Autocuidado y trabajo bajo presencialidad remota, Cuidado mutuo, Género y Desafíos de la virtualidad; los cuales se desarrollarán a continuación.

COMPROMISO CON LA INSTITUCIÓN VERSUS EL DESGASTE LABORAL

Históricamente la población funcionaria de la UNA se ha identificado grandemente con la Institución. Valores como el humanismo, el lugar de prioridad a la población estudiantil de escasos recursos, el lema de la “Universidad Necesaria”, provocan en quienes hacen sus vidas laborales en esta casa de estudios, importantes niveles de identificación. Esta es una conclusión a la que hemos llegado a partir de varios años de trabajo con el funcionariado de la UNA.

El caso de la experiencia que aquí relatamos, no es la excepción. Destaca en este sentido que la población trabajadora del Campus Omar Dengo que participó en los talleres durante el año 2021 expresó una enorme gratitud por trabajar en la UNA, a la vez que manifiestan sentirse muy identificados con la UNA y sus principios éticos y filosóficos, lo que lleva a un fuerte sentido de pertenencia y de orgullo por ser parte de esta Institución. Sin duda ven a la UNA como la Universidad Necesaria y reconocen su importancia en la formación profesional de jóvenes de diversos lugares de Costa Rica y los aportes que como universidad pública le brinda al país.

Según las personas participantes en los talleres vivenciales, esto se concreta en el compromiso con el que llevan a cabo su trabajo, sin embargo a criterio de estas investigadoras, este nivel de compromiso lleva a muchas funcionarias y funcionarios a dejar de lado prácticas mínimas de autocuidado y cuidado mutuo, como suspender las tareas para ir al baño, tomar los tiempos para almorzar, o inclusive, tal cual lo vimos durante el desarrollo de los talleres en uno de los grupos, tener que retirarse de la sesión para atender tareas que la jefatura asignaba, a pesar de conocer que el espacio se había reservado para participar en una actividad sobre autocuidado y cuidado colectivo en el trabajo.

En los talleres se expresaron frases como: “No estamos trabajando para vivir, sino viviendo para trabajar... “Es mi culpa... Nosotros presionamos bastante, todo urge para ayer, y en ese todo urge termina recargándose el trabajo o nadie es feliz haciendo lo que está haciendo”.

Otra constante que encontramos en los grupos con los cuales trabajamos el año 2021 es que a la par del reconocimiento de que la Institución cuenta con

espacios de gran importancia destinados a promover la salud de la comunidad universitaria, además señalan que éstos a veces parecen insuficientes para atender de forma integral la salud mental del funcionariado. También mencionaron como insuficientes los esfuerzos de diferentes instancias que realizan acciones de promoción de la salud de la Universidad por hacer una adecuada coordinación entre ellas de cara a mejorar la salud del funcionariado.

Cabe destacar, lo planteado por un grupo de personas participantes en uno de los talleres de autocuidado “En los espacios que hemos trabajado, hemos procurado tener reuniones de trabajo viendo el componente humano. Por más espacios que se intenten brindar, siempre choca con otras cosas y la dinámica se ve cortada, eso nos ha faltado como Universidad. No puede ser todo academia o administrativo, también debemos tener presente la parte humana. Ojalá pueda fortalecerse más”.

Esto coincide con los resultados de una revisión documental y consulta de criterio experto que se hizo desde el Proyecto, también en el 2021, acerca de las instancias existentes en la Universidad, que trabajan el tema de la salud del funcionariado, en la que encontramos que hay una diversidad de espacios orientados a promover la salud del funcionariado, pero, por un lado, privilegiando en ellos el componente de salud física, y, por otro lado, desarrollando sus tareas de manera dispersa y poco coordinada.

Lo anterior, parece indicar que los esfuerzos institucionales en temas de la promoción de la salud emocional requieren ser fortalecidos para evitar el desgaste profesional y el desarrollo de enfermedades psicosomáticas. Tampoco hay que olvidar los efectos traumáticos que ha tenido la pandemia COVID-19 y la importancia de dar atención a problemáticas que se mencionaron en los talleres como episodios de ansiedad, estrés, depresión, trastornos alimenticios e insomnio, ideas suicidas, por ejemplo. Asimismo, tomar en cuenta que el retorno a la presencialidad después de dos años de pandemia tiene diversos significados en la subjetividad de cada quien, y que deben ser atendidos aspectos como el miedo al contagio y la fobia social, entre otros.

Encontramos también que entre el personal administrativo hay un sentir de que su trabajo no es valorado por las personas académicas y que en algunas ocasiones -más frecuentes de lo que se quisiera- su rol se subestima y se hace una lectura despectiva del mismo. Aparentemente esto se asocia

a que el personal académico responsabiliza a sus compañeros y compañeras administrativos de la creciente “burocratización” o “tramitología” que la Universidad vive y que también afecta a las personas administrativas que tienen estas funciones pero que no participan de los procesos en los que se deciden nuevos y engorrosos trámites.

AUTOCUIDADO Y TRABAJO CON PRESENCIALIDAD REMOTA

Con respecto al autocuidado, se pueden mencionar un par de definiciones acerca de esta temática. La primera definición la aporta Cardoso y Zuse (2009 citados en Quant Xavier et al., 2015, p. 50) explicando que el autocuidado debería ser entendido como una estrategia personal “para establecer y conservar la propia salud por medio del desarrollo de acciones de promoción de la salud y [la] prevención de enfermedades para su propio beneficio. Estas acciones, [según el autor], incluyen cuidados con la higiene, la alimentación, estilos de vida, factores ambientales y factores socioeconómicos”.

Por otra parte, Cantera y Cantera (2014) relaciona el autocuidado con “el desarrollo de habilidades para el manejo de las emociones, que permitan, de manera activa y consciente, el cuidado en primera persona al tiempo que se interviene con el objetivo de promover el bienestar personal y colectivo” (p. 89).

Siguiendo estas definiciones, es evidente que el autocuidado en espacios laborales no es solamente que cada quien haga las pausas activas mientras trabaja, que no se olvide de almorzar, o de descansar a sus horas (que ya de por sí son cosas importantes), sino que es sobre todo una temática colectiva, que tiene que ver con la presencia o no de políticas institucionales que garanticen la integralidad en la salud de los equipos de trabajo, entendiendo a cada persona trabajadora como un ser biopsicosocial, un sujeto con derechos, que se vincula dentro un determinado contexto histórico, político y social que debería encontrar en el trabajo su realización personal.

Ahora bien, durante la pandemia COVID-19 la población funcionaria de la UNA, acatando las disposiciones institucionales y las medidas sanitarias emitidas por el Ministerio de Salud, tuvo que realizar cambios importantes en la cotidianidad, en sus formas de relacionarse en lo social, laboral y familiar.

La mayoría estuvieron laborando en la modalidad de presencialidad remota, adaptando el uso del espacio privado de sus hogares, para satisfacer las necesidades de los miembros de la familia a estudiar y trabajar desde la casa.

Como se menciona anteriormente en estos talleres vivenciales de autocuidado y cuidado mutuo realizados en el año 2021, se pudo percibir cierto consenso en el funcionariado de la Universidad con respecto a que el trabajo bajo presencialidad remota ha tenido ventajas y desventajas en sus vidas. Algunas ventajas que mencionaron de esta modalidad han sido, ahorrar tiempo y recursos a la hora de viajar y en el diario vivir, hacer ejercicio físico, tener posibilidades de autoconocerse y escucharse. También, se señaló la posibilidad de compartir más tiempo con sus familiares, quienes por medidas sanitarias dejaron de ir a sus centros de estudio o de trabajo.

Sin embargo, trabajar y estudiar en un mismo espacio, implicó para las personas funcionarias de la UNA, la reorganización de sus roles y funciones en el ámbito familiar y laboral. Les representó desafíos para adaptar sus casas de habitación a la presencialidad remota y tener en ellas buena conectividad virtual, adquirir equipo tecnológico mínimo, comprar celulares inteligentes, escritorios, etc. Asimismo, fue para algunas personas funcionarias un reto aprender a usar tecnología nueva, a usar plataformas virtuales y a manejar otras formas de comunicación en el trabajo, donde la escritura tomó relevancia.

Con respecto a las desventajas de la presencialidad remota en el trabajo para su autocuidado, en los talleres vivenciales se mencionaron por parte de los grupos, la poca concentración, el insomnio, el cansancio, trastornos alimenticios, incluso algunas personas participantes expresaron haber tenido ataques de pánico o episodios depresivos que las llevaron a tener que tomar incapacidades laborales.

Cabe destacar que las personas funcionarias expresaron que les pesaba que, a pesar de crear esfuerzos para favorecer el autocuidado, la sobre demanda de tareas entorpecía estas iniciativas y enfatizaron en que era de relevancia favorecer espacios de escucha en los equipos de trabajo donde pudieran expresar cómo se sentían emocionalmente ya que más allá del trabajo bajo presencialidad remota, la pandemia ha implicado una amenaza real y pérdidas dolorosas de seres queridos.

También fue notoria la falta que han vivenciado en torno a la comunicación e interacción con las personas de forma presencial. Además, parece que hay una afectación en cuanto al tiempo destinado para sí mismos (as) y el daño emocional que experimentan al no tener esos espacios tanto personales como grupales fuera de sus hogares. Asimismo, se pudo percibir que el trabajo bajo presencialidad remota ha aumentado problemas a nivel de salud física debido a un mayor sedentarismo, extensión de las jornadas, la imposibilidad de dividir los espacios para el trabajo, la familia y el ocio.

Cabe mencionar que, pudimos constatar la presencia de enfermedades psicosomáticas derivadas de los niveles de estrés que ha generado la pandemia COVID-19 y el aislamiento social.

Lo anterior se mostró especialmente al desarrollar una de las técnicas psicodramáticas utilizada en los talleres vivenciales: “el cuerpo que habla”, al realizar ésta, cada quien tomó contacto mental y corporal con el lugar donde se instala el estrés, y se dijeron frases como: “Yo sentí enfermedad, me enfermé varias veces, tuve que necesitar tratamientos, para poder superarlo”. “Siento tristeza, pero también mucha esperanza de ver cómo nos podemos adaptar a las transiciones”. “Si tuviera que volver a vivir algo así, lo tomaría más consciente. Trataría de pensarlo y actuar diferente.”

Así, el proceso de los talleres vivenciales, permite concluir que hay una creciente necesidad en la UNA no solo de formular, sino de integrar políticas que favorezcan la salud emocional del funcionariado, en tanto el autocuidado según lo expresado por la población funcionaria de la UNA, ha de ser más un producto de políticas institucionales, que el resultado de acciones individuales.

CUIDADO MUTUO

El cuidado mutuo en la acepción que el Proyecto Construcción de propuestas de mejora en la salud emocional del funcionariado de la UNA asume, corresponde a una visión de mundo y a una concepción de ser humano, que se distancia de la mercantilización de todo y de todos. En este sentido de acuerdo a Rogero (2017) ha de ser no una tarea o un ejercicio que se asuma temporariamente, sino una constante. En los equipos de trabajo, donde se pone en escena no solamente la tarea asignada, sino la subjetividad

de quienes han de desarrollarla se vuelve central la incorporación de este componente, para lograr construir espacios seguros y confiables que potencien la realización personal y grupal.

Por tal motivo, los talleres vivenciales sobre autocuidado y cuidado mutuo buscaron identificar los principales vacíos que parecen estar afectando la construcción de espacios de ese tipo y formular desde allí propuestas de mejora en conjunto con las personas funcionarias que han participado de estas experiencias.

Importante es señalar acá que esta concepción de cuidado mutuo no idealiza las relaciones humanas planteándolas en el mítico lugar de la ausencia de conflicto. Al contrario, el cuidado mutuo como se está planteando pasa por reconocer el conflicto como parte central de las relaciones entre las personas y su apuesta es abordarlo, no encubrirlo, con estrategias de afrontamiento constructivas.

Así las cosas, uno de los vacíos que se ha identificado hasta ahora está relacionado con las formas de ejercicio del liderazgo de las y los funcionarios que asumen jefaturas. Aparentemente, no existen en la Universidad proyectos que se orienten a formar en un ejercicio de liderazgo no autoritario, democrático, a personas colocadas en lugares de jefatura. Cuando en una dependencia una jefa o jefe más que imponer o exigir, lidera, se da más porque quien ejerce ese rol cuenta con esas características personales, que por algún tipo de inducción que la institución ofrezca. A esto se suma que en buena parte de las instancias universitarias las jefaturas son asumidas por personas profesionales en distintas disciplinas, pero sin herramientas en lo que a liderazgo de recursos humanos se refiere.

Lo anterior lleva a que la disposición personal de quien ejerza la jefatura es determinante en la construcción de espacios de trabajo más, o menos, favorecedores para una dinámica que propicie que el funcionariado se ocupe de cuidarse a sí mismas y de cuidarse entre ellas y ellos.

Por otro lado, se ha identificado también que, por lo general los grupos de trabajadores y trabajadoras de la UNA construyen sus propias herramientas para favorecer el cuidado mutuo, pero la sobre demanda laboral termina imponiéndose y estas herramientas con el tiempo llegan a abandonarse. Es por ello que más allá de la celebración de cumpleaños, o los espacios

compartidos para tomar café, el cuidado mutuo en el trabajo ha de ser un proceso permanente y resultado de una política institucional.

Por otra parte, en algunas actividades se vio reflejada la cohesión grupal que se ha constituido entre ambas instancias (jefatura y funcionariado) como por ejemplo con la actividad el “Árbol del cuidado mutuo” donde se les pidió comparar el cuidado mutuo con un árbol y pensar en el tipo de frutos que podría ofrecer. Colectivamente se expresó el reconocimiento por el trabajo de la otra persona, la identificación de distintas cualidades de los equipos, la adaptabilidad hacia nuevos procesos, el respeto a los ciclos grupales, los espacios y los aportes individuales. También rescatan la paciencia y el anhelo al crecimiento y desarrollo personal y colectivo.

Todo lo anterior evidencia que en el funcionariado existen valores como el compañerismo, la “camaradería”, el respeto y la solidaridad que muchas veces expresaron, vivenciados desde sus experiencias de cuidado mutuo que lograron poner en palabras y dibujos mediante los talleres realizados.

Una fortaleza importante que rescatar con respecto al cuidado mutuo es el trabajo que realiza una de las instancias participantes en los talleres, a través de sus comisiones para garantizar la atención de las necesidades de las personas que laboran en esa unidad.

GÉNERO

En relación con la temática de género, en los talleres vivenciales de autocuidado y cuidado mutuo realizados con población funcionaria de la UNA, durante el año 2021, se pudo evidenciar que, en el contexto de pandemia y el trabajo bajo presencialidad remota, las mujeres presentaban mayor dificultad para decir -según sus propias palabras- ¡No! a las exigencias y sobrecarga laboral del contexto familiar y laboral e incluso que experimentaban culpa a la hora de tener que poner límites que favorecieran su autocuidado. Esto pareciera relacionarse con las formas de socialización propias de las mujeres donde desde niñas se les enseña a estar atentas a las demandas de las demás personas y cuidarlas pasando por encima de sus propias necesidades e intereses.

Asimismo, se detectó la existencia de una doble jornada laboral, especialmente en el caso de las mujeres madres y su afectación para la salud integral. El

hecho de que tuvieran a sus hijas e hijos en lecciones escolares virtuales les obligó a doblar su esfuerzo en el cuidado de sus familiares, cumplir con la demanda laboral y desarrollar tareas de “docentes” de sus propios hijos e hijas.

A la par de esto, tenían la sensación de que la jornada laboral-doméstica no terminaba nunca y que existía una pérdida de espacios de respiro que podrían tenerse con colegas en la presencialidad, o dedicando tiempo para sí mismas. Así las participantes denotaron sentirse en ocasiones muy cansadas ya que mientras hacían trabajo bajo presencialidad remota, sus hijos e hijas estaban en clases virtuales, demandaban su atención y requerían de alimentación lo que las obligaba a levantarse más temprano y terminar la jornada laboral a deshoras, en ocasiones también realizaban labores de cuidado de personas adultas mayores.

DESAFÍOS DE LA VIRTUALIDAD

La participación en los talleres vivenciales fue en algunas ocasiones intermitente ya que las personas participantes debían responder a exigencias laborales a pesar de que se había acordado el espacio para trabajar el autocuidado y el cuidado mutuo. Estas inconsistencias se mantuvieron en diversas sesiones con algunas ausencias repentinas en las sesiones, y lapsos de ausencia en la participación que mantenían a las personas divididas entre sus trabajos y el taller. Esto se relaciona a uno de los desafíos de la virtualidad que permite a las personas estar en dos espacios al mismo tiempo, por lo que la atención sostenida necesaria para el aprendizaje e interiorización de reflexiones puede resultar afectada y diluida por esta dinámica.

Por otra parte, la metodología del psicodrama fue adaptada en sus distintas técnicas implementadas en los talleres con la modalidad de presencialidad remota. Algunas estrategias adoptadas fue el juego con la cámara de cada participante para apagarla o encenderla según la actividad. El apagado y encendido de la cámara en las dramatizaciones sirvió para generar un escenario virtual a las puestas en escena que se presentaron. El apagado de la cámara y el micrófono en el soliloquio de “Trajes” fue fundamental para la facilitación de la conexión de cada participante con su trabajo reflexivo donde

debían hablar y expresarse con su cuerpo individualmente. También, para la construcción de algunos materiales y productos se recurrió a herramientas tecnológicas que permitieran la visualización del trabajo por realizar y de los resultados del trabajo en subgrupos.

Una técnica psicodramática que merece resaltarse fue la escenificación o dramatización por ser un recurso de acercamiento a situaciones de la cotidianidad de las personas y los grupos. La dramatización psicodramática, desde los pequeños grupos creados en Zoom, les permitió tomar una vivencia o situación de la realidad para crear una historia y posteriormente, desde la creatividad y la espontaneidad, dos pilares fundamentales del método psicodramático, recrearla para la totalidad del auditorio virtual mediante el juego de roles. Asimismo, le permitió al grupo extraer los aspectos más relevantes de la escenificación, tomando en cuenta cómo se sintieron qué les resonó de la escena, qué opinan de lo representado por sus compañeras y compañeros y específicamente en nuestro caso como investigadoras preguntar qué acciones podrían promover el autocuidado y cuidado mutuo.

Sin duda, esta técnica, facilitó a nivel personal y grupal un acercamiento más vivencial a la realidad y una posibilidad para resaltar conductas o situaciones que podrían estar siendo perjudiciales en la dinámica del grupo, así como ofrecer posibles soluciones que puedan implementarse posteriormente (Zammitto, 2001)

Otro recurso valioso utilizado en los talleres vivenciales fue el uso de la metáfora. Según Centeno (2003) la metáfora es una suerte de analogía o comparación sobreentendida, a través de la cual se pretende establecer una relación entre la misma y la situación real a la que se hace referencia. En tal sentido, el poema trajes de Jorge Debravo les permitió a las personas participantes, reflexionar con respecto a los roles que han venido asumiendo en su cotidianidad, en ámbitos como el familiar, el laboral, el social y cómo estos en ocasiones se rigidizan y se “normalizan” a pesar de que atentan con el autocuidado y el cuidado mutuo y no promueven el crecimiento humano de las personas. También les permitió imaginar nuevos “trajes” donde pudieran moverse con mayor libertad y promover cambios en sus estilos de vida y nuevas estrategias en la forma de enfrentar su vida emocional y sus relaciones vinculares.

CONCLUSIONES

- Las personas funcionarias con las que se llevaron a cabo los talleres vivenciales en el año 2021 expresaron mucha gratitud por trabajar en la UNA, manifestaron sentirse identificadas con los principios éticos y filosóficos de la Institución y esto les lleva a hacer su trabajo con gran compromiso, sin embargo a criterio de estas investigadoras, este nivel de compromiso se confunde algunas veces con dejar de lado prácticas mínimas de autocuidado y cuidado mutuo.
- A la par del reconocimiento que las personas participantes hacen de que la Institución cuenta con espacios de gran importancia destinados a promover la salud de la comunidad universitaria, se señala también que estos espacios parecen insuficientes para atender de forma integral la salud emocional del funcionariado
- Ligado a lo anterior, encontramos que justamente hay una diversidad de espacios orientados a promover la salud de la población funcionaria, pero, por un lado, privilegiando el componente de salud física, y, por otro lado, desarrollando sus tareas de manera dispersa y poco coordinada.
- Aunque los grupos de trabajadores y trabajadoras logran construir sus propias herramientas para favorecer el cuidado mutuo, la sobredemanda laboral termina imponiéndose y estas herramientas con el tiempo llegan a abandonarse. Es por ello que más allá de la celebración de cumpleaños, o los espacios compartidos para tomar café, el cuidado mutuo en el trabajo ha de ser un proceso permanente y resultado de una política institucional.
- Entre el personal administrativo hay un sentir de que su trabajo no es valorado por las personas académicas y que éstas les responsabilizan del exceso de trámites que se vienen implementando en la Institución en los últimos años, mismos que en muchos casos obstaculizan los quehaceres académicos. Parece estarse perdiendo de vista que las y los trabajadores administrativos no participan de las instancias que deciden la implementación de procesos cada vez más burocratizados, esto coloca a administrativos y académicos en un desencuentro que impacta negativamente en el clima de trabajo.

- Aparentemente no existen en la Universidad proyectos que se orienten a ofrecer a las personas colocadas en lugares de jefatura procesos formativos en el ejercicio de liderazgo no autoritario, democrático. Cuando en alguna dependencia una jefa o jefe más que imponer o exigir, lidera, esto se da porque quien ejerce ese rol cuenta con esas características personales, más que por algún tipo de inducción que la Institución ofrezca.
- Con respecto a la coyuntura impuesta por la pandemia, se identificó que entre el funcionariado con el que se llevó a cabo la experiencia de los talleres vivenciales en el año 2021, hubo consenso en cuanto a que el trabajo bajo presencialidad remota representó ventajas y desventajas en sus vidas. Sin embargo, destacaron aspectos tales como:
 - Trabajar en su casa implicó la reorganización de sus roles y funciones en el ámbito familiar y laboral, hubo que adaptar sus casas de habitación para que varias personas a la vez estuvieran trabajando y estudiando, fue necesario contar con buena conectividad, adquirir equipo tecnológico mínimo, comprar celulares inteligentes, escritorios, etc. Asimismo, para algunas personas funcionarias fue todo un reto aprender a usar tecnología nueva como plataformas virtuales y a usar otras formas de comunicación en el trabajo.
 - Se mencionó también cuánto se llegó a extrañar el encuentro y la interacción con compañeras y compañeros de trabajo de forma presencial.
 - Además, parece que hay una afectación en cuanto al tiempo destinado para sí mismas/mismos y el daño emocional que experimentan al no haber podido contar por tanto tiempo con esos espacios tanto personales como grupales fuera de sus hogares.
 - Asimismo, se pudo percibir que el trabajo bajo presencialidad remota ha aumentado problemas a nivel de salud física debido a un mayor sedentarismo, extensión de las jornadas y la imposibilidad de dividir los espacios para el trabajo, la familia, y el ocio.
 - Mención particular amerita la vivencia de las mujeres en esta coyuntura, pues se pudo evidenciar que, en el contexto de pandemia y trabajo bajo presencialidad remota, las mujeres presentaban mayor dificultad para decir -según sus propias palabras- no a las exigencias y sobrecarga laboral y del contexto familiar, e incluso que experimentaban culpa a la hora de tener que poner límites que favorecieran su autocuidado

- Destacó el incremento de la doble jornada laboral, especialmente en el caso de las mujeres madres y su afectación para la salud integral. El hecho de que tuvieran a sus hijas e hijos en lecciones escolares virtuales les obligó a doblar su esfuerzo en el cuidado de sus familiares, cumplir con la demanda laboral y desarrollar tareas de “docentes” de sus propios hijos e hijas.
- A la par de esto, tenían la sensación de que la jornada laboral-doméstica no terminaba nunca y que existía una pérdida de espacios de respiro que antes podían tenerse con colegas en la presencialidad, o dedicando tiempo para sí mismas.
- En términos generales, existe una creciente necesidad en la UNA no solo de formular, sino de integrar políticas que favorezcan la salud emocional del funcionariado, en tanto el autocuidado según lo expresado por la población funcionaria, ha de ser más un producto de políticas institucionales, que el resultado de acciones individuales
- No puede obviarse el hecho de que en el funcionariado existen valores como el compañerismo, la camaradería, el respeto y la solidaridad. Colectivamente se expresó el reconocimiento por el trabajo de la otra persona, la identificación de distintas cualidades de los equipos, la adaptabilidad hacia nuevos procesos, el respeto a los ciclos grupales, los espacios y los aportes individuales. Así mismo, las y los trabajadores que participaron en el año 2021 en los talleres vivenciales destacaron el respeto que les inspira el anhelo por el crecimiento y el desarrollo personal y colectivo de sus compañeras y compañeros.
- En relación con la metodología implementada, si bien es cierto desarrollar los talleres vivenciales a través de plataformas de video conferencia fue todo un desafío, es posible concluir que aún en condiciones como ésta pueden imponerse la creatividad y la disposición por crear ambientes que promuevan la participación de todas y todos. Los principios de la educación popular y del psicodrama -ejes metodológicos centrales de este proyecto- fueron aplicados en la virtualidad con resultados tan valiosos como los que se habrían dado trabajando presencialmente.

RECOMENDACIONES

- La UNA cuenta con Programas y Proyectos que impulsan valiosas propuestas orientadas a la promoción de la salud del funcionariado, fundamentalmente en la vertiente de salud física. Es recomendable que los esfuerzos realizados por estos Programas y Proyectos sean fortalecidos a fin de evitar el desgaste profesional y el desarrollo de enfermedades psicosomáticas.
- Muchos de estos Programas y Proyectos funcionan desarticulados unos de otros. Es deseable que empiecen a gestarse estrategias de coordinación que aborden la duplicidad de funciones y la definición en colectivo de las distintas aristas en las que cada uno podría trabajar con énfasis.
- El eje de salud emocional del funcionariado es poco abordado por los Programas y Proyectos existentes en la Universidad, este eje sin duda tiene que ser incorporado por las distintas instancias que destinan recursos y esfuerzos a desarrollar acciones en torno a la promoción de la salud, sobre todo en el contexto post pandemia, cuyas implicaciones en la subjetividad recién apenas estamos acercándonos a conocer.
- Es importante que en relación con lo anterior en las distintas instancias de la Universidad se den discusiones acerca de las repercusiones que para el funcionariado tiene el retorno a la presencialidad, sobre todo para las personas que han de reajustar su presupuesto familiar, o que tuvieron que asumir a la par del trabajo roles de cuidadoras y cuidadores de niños niñas y ancianos, o que debieron cambiar de residencia.
- Necesario también dar discusiones acerca de las implicaciones que está teniendo la entrada en vigencia de la “Ley de empleo público” (Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica, 2022), y los escenarios que ésta abre para las funcionarias y funcionarios sobre todo interinas e interinos, mayoría por cierto en algunos sectores de trabajadoras y trabajadores de la UNA.

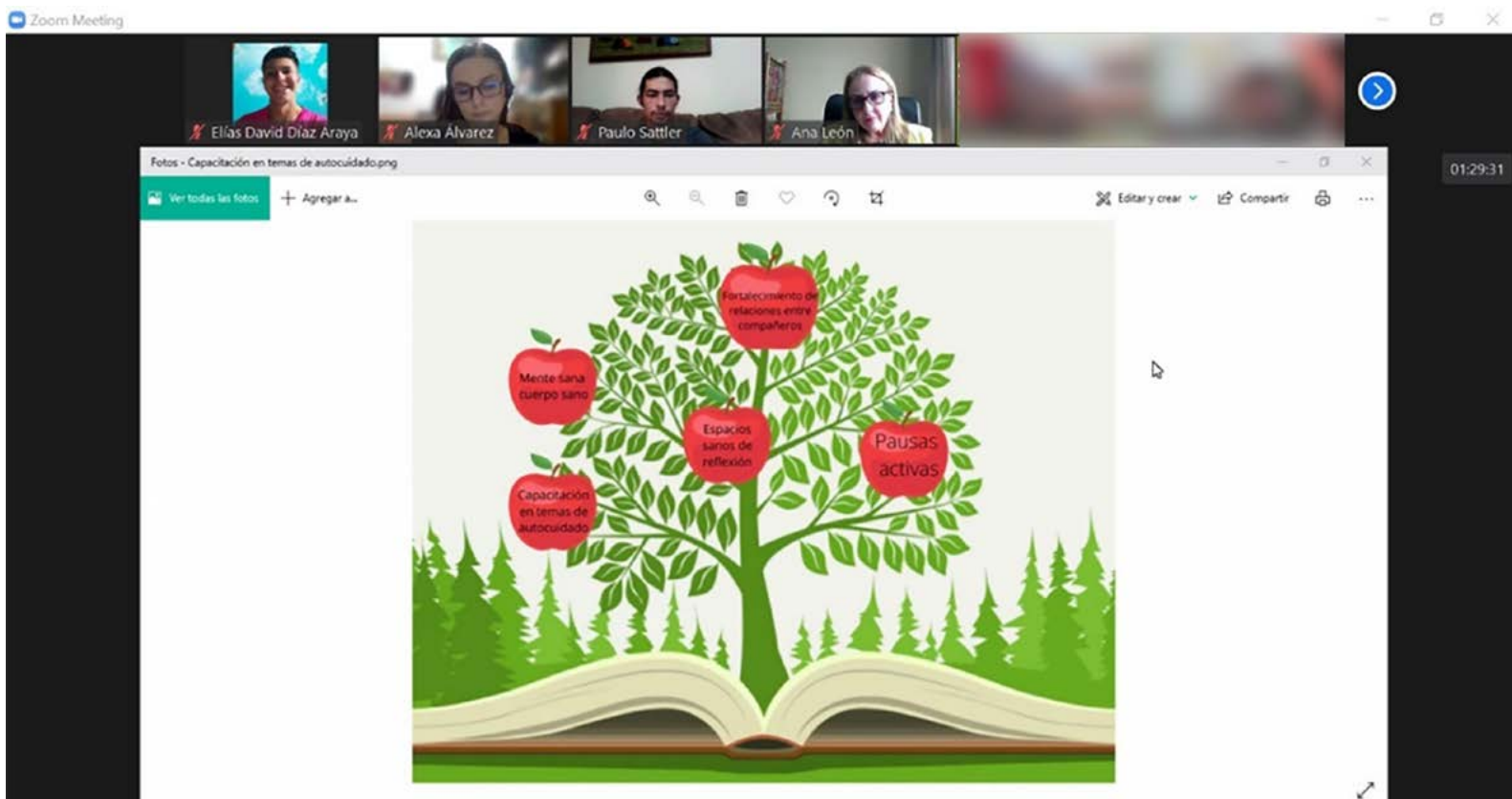
REFERENCIAS

- Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica. (09 de marzo de 2022). Ley: 10159 del 08/03/2022. Ley Marco de Empleo Público. *Gaceta* 46, *Alcance* 50. SCIJ. http://www.pgrweb.go.cr/scij/Busqueda/Normativa/Normas/nrm_texto_completo.aspx?param1=NRTC¶m2=1&nValor1=1&nValor2=96521&nValor3=129344&strTipM=TC&Resultado=1&nValor4=1&strSelect=sel
- Cantera, L. M. y Cantera, F. M. (2014). El auto-cuidado activo y su importancia para la Psicología Comunitaria. *Psicoperspectivas individuo y sociedad*, 13(2), 88-97. <https://doi.org/10.5027/psicoperspectivas-Vol13-Issue2-fulltext-406>
- Centeno, L. (2003). El uso de la metáfora en el trabajo de psicoterapia breve. *Revista de la Universidad Autónoma de Yucatán*, (26), 12-21. <https://es.scribd.com/doc/197533336/El-Uso-de-La-Metafora-en-El-Trabajo-de-Psicoterapia-Breve>
- Debravo, J. (2012). Trajes. En M. Camacho Alfaro (Comop.), *Obra poética* (pp. 196-197). Editorial Costa Rica.
- Quandt Xavier, S., Ceolin, T., Echavarría-Guanilo, M. E. y da Costa Mendieta, M. (2015, octubre). Concepción de salud y autocuidado de la población masculina de una Unidad Básica de Salud. *Enfermería*, 14(4). 44-75. <https://doi.org/10.6018/eglobal.14.4.193091>
- Rodríguez, M. y León. A. (2021). *Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del Funcionariado de la Universidad Nacional*. Universidad Nacional.
- Rogero, J. (12 de junio de 2017). La escuela del cuidado mutuo. *El diario de la educación*. <https://eldiariodelaeducacion.com/2017/06/12/la-escuela-del-cuidado-mutuo/>
- Zammitto, V. L. (2001). *Ilaciones entre las teorías y las técnicas sistémicas y psicodramáticas* [Tesis de Licenciatura, Universidad de Belgrano].

Por respeto a la confidencialidad acordada con las personas participantes en los talleres vivenciales, no mostramos sus rostros en las fotografías que a continuación presentamos, únicamente se muestran los rostros de las personas facilitadoras que dieron su consentimiento informado.

APÉNDICE A1

ÁRBOL DEL CUIDADO COLECTIVO GRUPO #1



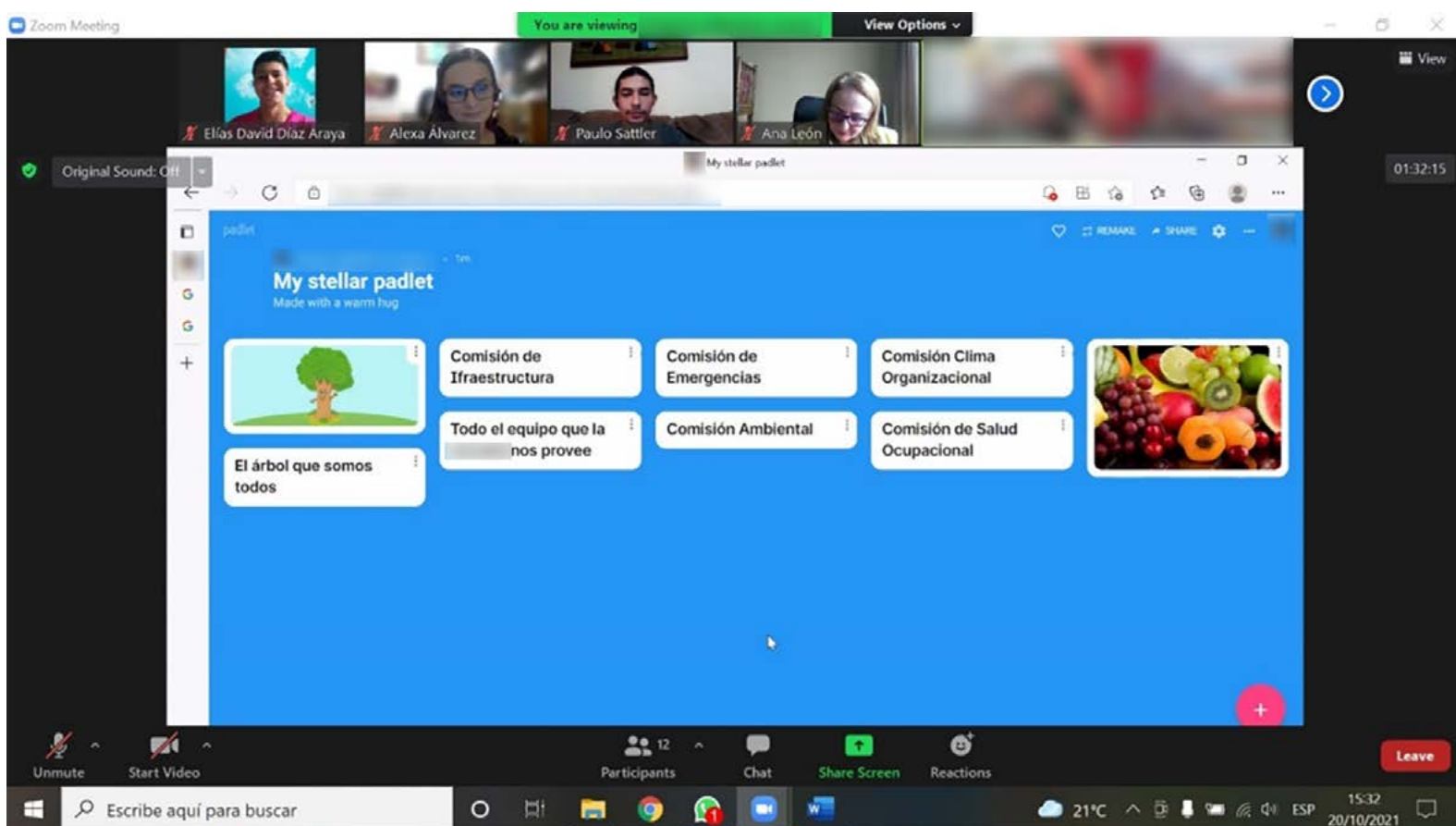
Fotografía tomada por: Paulo Sattler, con permiso de uso y consentimiento informado.

Nota. Propiedad del proyecto *Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del Funcionariado de la Universidad Nacional* (Rodríguez y León, 2021).

Identificación de vacíos en las posibilidades de autocuidado y cuidado mutuo del funcionariado de la Universidad Nacional: Sistematización de talleres vivenciales realizados en el año 2021

APÉNDICE A2

ÁRBOL DEL CUIDADO COLECTIVO GRUPO #2



Fotografía tomada por: Alexa Álvarez, con permiso de uso y consentimiento informado.

Nota. Propiedad del proyecto Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del Funcionariado de la *Universidad Nacional* (Rodríguez y León, 2021).

APÉNDICE A3

ÁRBOL DEL CUIDADO COLECTIVO GRUPO #3

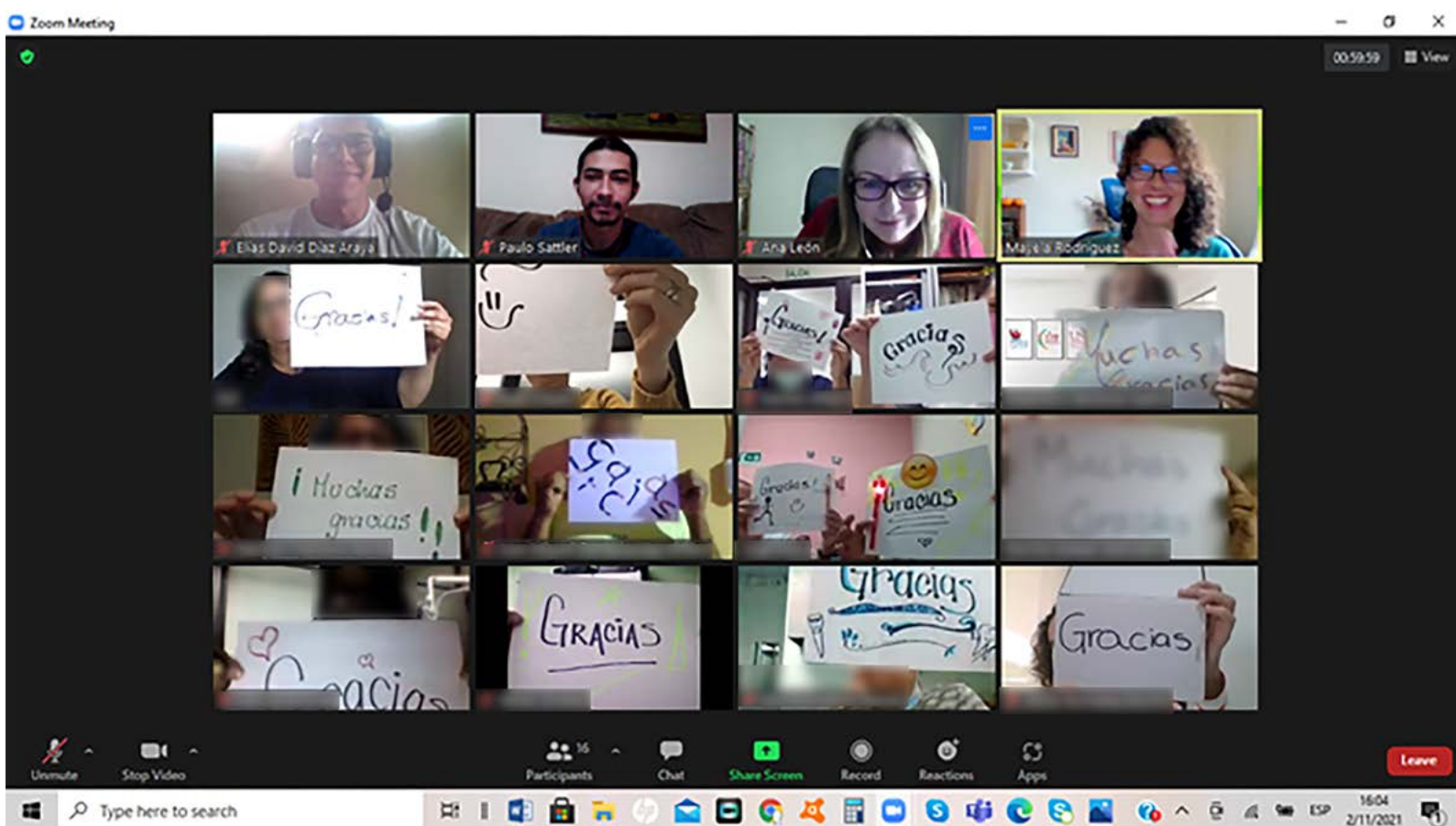


Fotografía tomada por: Elías Díaz, con permiso de uso y consentimiento informado.

Nota. Propiedad del proyecto Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del Funcionariado de la Universidad Nacional.

APÉNDICE B

CIERRE DEL PROCESO DE TALLERES VIVENCIALES



Fotografía tomada por: Paulo Sattler, con permiso de uso y consentimiento informado.

Nota. Propiedad del proyecto Construcción de Propuestas de Mejora en la Salud Emocional del Funcionariado de la Universidad Nacional.

APÉNDICE C1

VACÍOS EN LAS POSIBILIDADES DE AUTOCUIDADO Y CUIDADO COLECTIVO IDENTIFICADOS POR LAS PERSONAS PARTICIPANTES DEL GRUPO #1

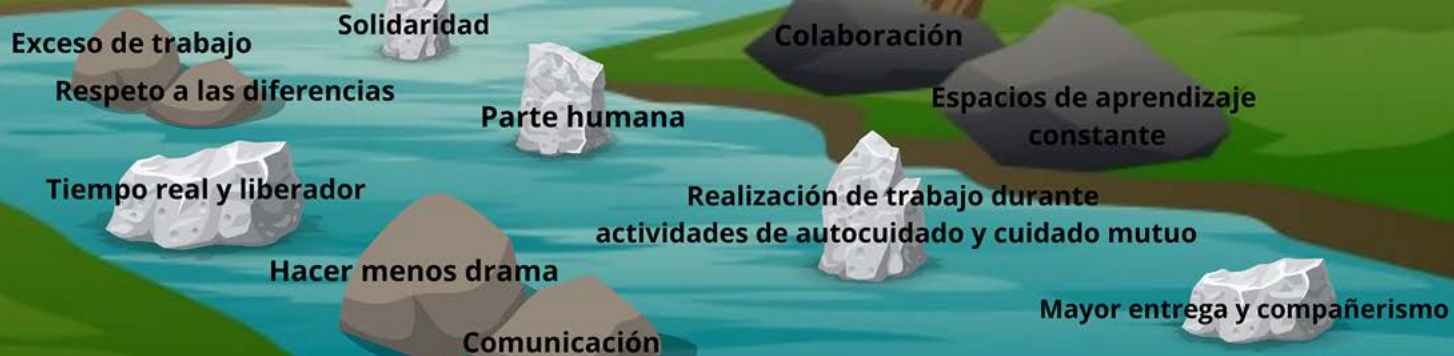


Nota. Elaboración de Alexa Álvarez con permiso de uso.

APÉNDICE C2

VACÍOS EN LAS POSIBILIDADES DE AUTOCUIDADO Y CUIDADO COLECTIVO IDENTIFICADOS POR LAS PERSONAS PARTICIPANTES DEL GRUPO #2

Vacíos captados por mejorar



Exceso de trabajo
Respeto a las diferencias
Tiempo real y liberador
Hacer menos drama
Comunicación

Solidaridad
Parte humana

Colaboración
Espacios de aprendizaje constante
Realización de trabajo durante actividades de autocuidado y cuidado mutuo
Mayor entrega y compañerismo


Nota. Elaboración de Alexa Álvarez . La imagen cuenta con el permiso de uso.

**SISTEMATIZACIÓN DE LA EXPERIENCIA DE LA
APLICACIÓN DE LA CARTOGRAFÍA PARTICIPATIVA
EN EL PROYECTO FORTALECIMIENTO DE EMPRESAS
PRODUCTIVAS Y DE TURISMO COMUNITARIO EN LA
CUENCA MEDIA DEL RÍO PACUARE, 2015-2016**

**SYSTEMATIZATION OF THE EXPERIENCE IN THE APPLICATION OF
PARTICIPATORY CARTOGRAPHY AT THE PROJECT STRENGTHENING
OF PRODUCTIVE COMPANIES AND COMMUNITY TOURISM IN
THE MIDDLE BASIN OF THE PACUARE RIVER, 2015-2016**

FRANCINI ACUÑA PIEDRA

Geógrafa, Licenciada en Ciencias Geográficas, Máster en Sistemas de Información Geográfica (SIG) de la Universidad Nacional de Costa Rica y Universidad de Costa Rica.

 fran1993pedra@gmail.com


MEYLIN ALVARADO SÁNCHEZ

Geógrafa, Doctora en Geografía, académica de la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional de Costa Rica.

 malvara@una.cr

PABLO MIRANDA ÁLVAREZ

Geógrafo, Doctor en Geografía, académico de la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional de Costa Rica.

 pmiranda@una.cr

RESUMEN

El Programa de Estudios Turísticos Territoriales (PETT), de la Escuela de Ciencias Geográficas la Universidad Nacional de Costa Rica (UNA) en conjunto con la Universidad de Costa Rica (UCR) y el Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR) implementó el proyecto de extensión *Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016*, donde parte del trabajo implementado, consistió en la elaboración de un plan de sostenibilidad turística, dentro de los temas abordados en este plan fue la integración del tema de gestión de riesgo, a partir de la percepción de las comunidades, implementando la metodología *Cartografía Participativa en la Identificación de Riesgos, para la Gestión del Turismo Rural*, con el objetivo de identificar las amenazas y rutas de evacuación presentes en las comunidades de San Pablo, Pacuare, Mollejones y Nimaríñak, en la cuenca media del río Pacuare, en el cantón de Turrialba. Con la implementación de esta metodología, se obtuvo como principal resultado los mapas necesarios para el plan de gestión de riesgos, los cuales demostraron también que la percepción de los habitantes acerca de su territorio, presenta mucha similitud con la realidad, porque al corroborar esta información con datos levantados previamente por las instituciones relacionadas con la temática, se comprobó que los procesos identificados (fallas tectónicas y deslizamientos), si están presentes en la zona e incluso ya han sido mapeados técnicamente. Por otra parte, el trabajo con la comunidad indígena Nimaríñak, muestra que las problemáticas que enfrentan estas personas son diferentes a las de comunidades no indígenas, ellos percibieron otro tipo de amenazas como relacionadas únicamente con las crecidas del caudal de ríos.

PALABRAS CLAVE Sistematización de experiencias, cartografía participativa, turismo comunitario, gestión de riesgos.

ABSTRACT

The Territorial Tourism Studies Program (PETT, in Spanish) of the School of Geographic Sciences of the National University of Costa Rica (UNA) in conjunction with the University of Costa Rica (UCR) and the Technological Institute of Costa Rica (ITCR) implemented the extension program: *Strengthening of Productive and Community Tourism Companies in the Middle Basin of the Pacuare River, 2015-2016*, as part of the implemented work of a tourism sustainability plan. The topics addressed in this plan were the integration of the theme of risk management, based on community perception, implementing the methodology: *Participatory Mapping in the Identification of Risks, for the Management of Rural Tourism*, with the objective of identifying threats and evacuation routes in the communities of San Pablo, Pacuare, Mollejones and Nimaríñak, in the middle basin of the Pacuare River, of the Turrialba region. This methodology's main result was the creation of mapping necessary for the risk management plan, which verified that the local population's perceptions about their territory coincide with reality. When corroborating this information with data previously collected by the institutions involved, it was verified that identified processes (tectonic faults and landslides), are present in the area and have even already been technically mapped. On the other hand, the work with the Nimaríñak indigenous community shows that the problems faced by these people are different from those of non-indigenous communities, they perceive other types of threats as related only to the rise in river flow volume.

KEYWORDS Systematization of experiences, participatory cartography, community tourism, risk management

INTRODUCCIÓN

La cartografía participativa como herramienta social, ha sido implementado en diversos procesos para la develación de silencios cartográficos en la cartografía oficial, generando instrumentos que permiten redirigir las políticas públicas a esos espacios que el Geógrafo Brasileño Santos (1999, citado en Alvarado Sánchez y Marafón, 2021), denominó como espacios opacos, indicando que, por tal situación los mismos carecen de densidad técnica, quedando al margen de las propuestas de inversión pública y privada, en relación con los espacios luminosos, que en caso contrario atraen capital, tecnología y actividades económicas.

Para [resolver] esta limitación cartográfica, algunas comunidades rurales han recibido acompañamiento de las universidades [públicas], entre ellas la Universidad Nacional de Costa Rica (UNA), por medio del Programa de Estudios Turísticos Territoriales (PETT), de la Escuela de Ciencias Geográficas, que, como aporte a la gestión del turismo rural comunitario, ha diseñado e implementado la metodología [de cartografía participativa] (Santos, 1999, citado por Alvarado Sánchez y Marafón, 2021, p. 77).

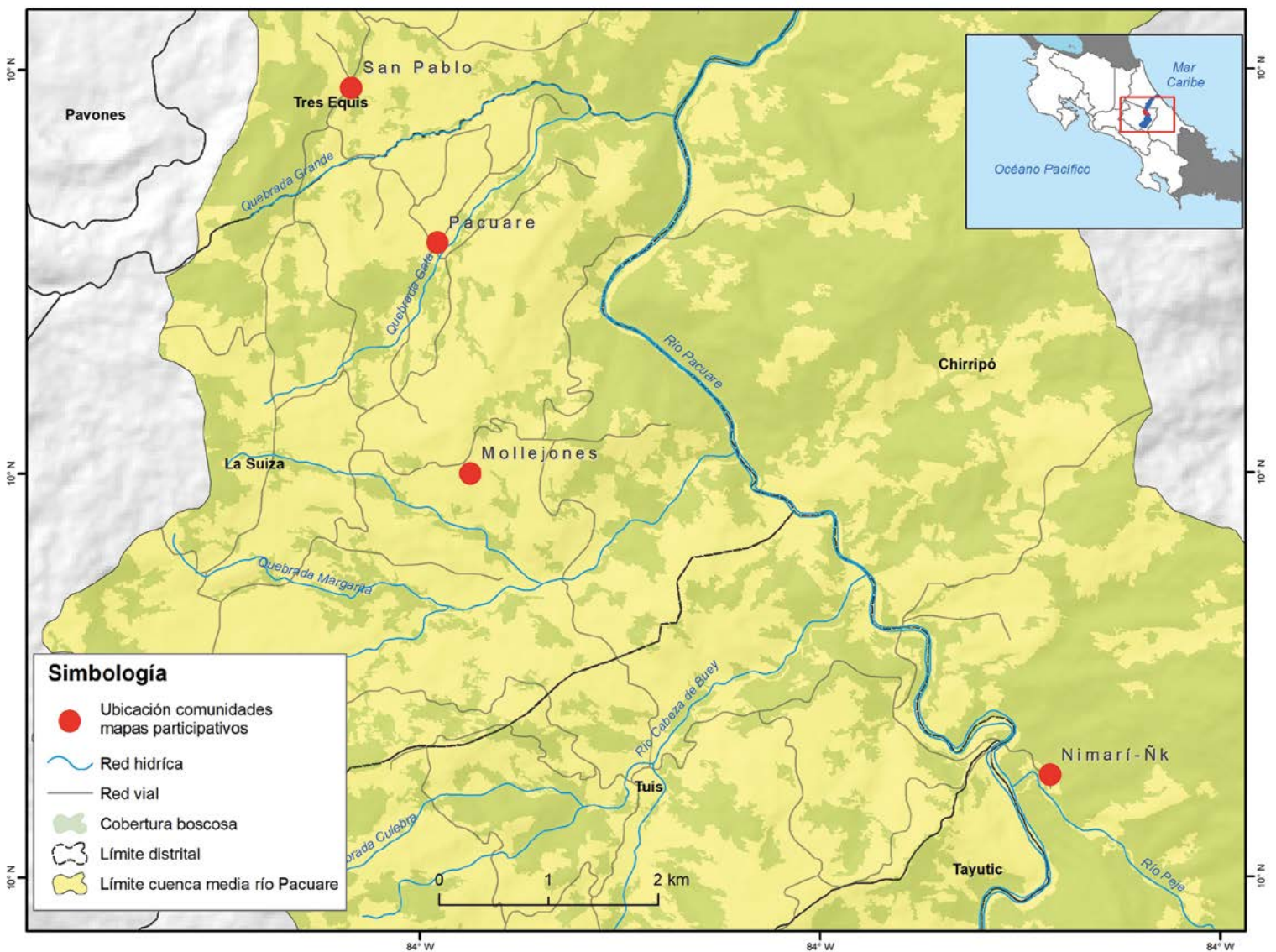
El presente artículo corresponde al proceso de sistematización realizado en el marco del *Curso de formación de Formadoras y formadores en sistematización de experiencias, de la Extensión*, el cual fue realizado por la geógrafa Francini Acuña Piedra a partir del trabajo implementado en la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto del PETT, denominado *Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016*, específicamente en la elaboración de mapas de gestión de riesgos, como parte del plan de sostenibilidad turística, dirigidos a los emprendimientos locales de turismo rural. Dicho proyecto se implementó en conjunto con la Universidad de Costa Rica (UCR) y el Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR).

Sistematización de la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016

El siguiente mapa (figura 1) muestra la ubicación de las comunidades metas del proyecto a sistematizar, en la cuenca media del río Pacuare, que pertenecen al cantón de Turrialba de la provincia de Cartago, Costa Rica.

FIGURA 1

Ubicación de las comunidades metas del proyecto a sistematizar en la cuenca media del río Pacuare



Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

Fuente. Elaboración propia.

DE LA CARTOGRAFÍA TRADICIONAL A LA CARTOGRAFÍA PARTICIPATIVA: LA REPRESENTACIÓN DE LOS TERRITORIOS

Durante toda su historia, el ser humano ha tenido la necesidad de ubicarse y localizar los recursos indispensables para sobrevivir. A partir de esa necesidad surge la representación de esos elementos por medio de mapas de los cuales, se tienen registros desde hace más de 4500 años hasta nuestros días (Raisz, 1985). Por lo tanto la cartografía se ha convertido en una herramienta fundamental para la representación espacial de los elementos naturales y sociales, su análisis y la toma de decisiones en todos los ámbitos.

CARTOGRAFÍA TRADICIONAL

La Asociación Cartográfica Internacional define la cartografía como “el conjunto de operaciones científicas y técnicas que intervienen en la formación y análisis de los mapas, modelos en relieve y globos que representan la tierra o parte de ella o cualquier parte del universo” (Alvarado-Sánchez y Miranda-Álvarez, 2011, p. 25). A partir de estos procedimientos se establecen metodologías para la representación del espacio debido a la dificultad de trasladar la información de una esfera a un plano, siendo el mapa el mejor ejemplo de ello y los cuales Kimerling et al., (2012), clasifica en dos grandes grupos:

- Mapas mentales: se elaboran a partir de las experiencias directas en el territorio que habitamos, tomando en cuenta los puntos de referencia más importantes para llevar a cabo nuestras actividades habituales.
- Mapas cartográficos: son la representación gráfica del espacio, los cuales pueden verse y tocarse. Pueden representarse en tres dimensiones como los globos terrestres o los mapas en Braille, aunque la presentación más habitual es en dos dimensiones como los mapas tradicionales.

Por sus características, los mapas cartográficos se dividen en mapas generales y mapas temáticos. Los primeros tienen como objetivo la representación detallada de la superficie terrestre (relieve, ríos, poblaciones), por su parte los mapas temáticos representan la distribución de elementos particulares en la superficie de la tierra como usos del suelo, estructuras volcánicas y

tipos de clima (Vargas Ulate, 2014). Debido a su importancia para el análisis y toma de decisiones a nivel global, los mapas deben cumplir con ciertos estándares a nivel internacional que permiten su lectura e interpretación por parte de los usuarios, entre los más utilizados se encuentran:

- Título: indica el nombre del mapa, generalmente se encuentra relacionado con el área o tema representado.
- Escala: es la relación matemática entre el área representada en el mapa y su equivalente en el terreno. Se habla de una escala grande cuando el mapa tiene mucho detalle y de una escala pequeña cuando el mapa es muy general.
- Proyección: son los procedimientos matemáticos mediante los cuales se lleva a un plano (mapa) la superficie de una esfera (superficie terrestre), tomando en cuenta las distorsiones que sufren las formas reales de la superficie de la tierra al ser representadas en un mapa.
- Coordenadas geográficas: con ellas podemos identificar la posición exacta de cualquier punto en el mapa por medio de la latitud y longitud.
- Simbología: es la representación simbólica de los diferentes elementos naturales y culturales localizados en el área que representa el mapa que permiten la identificación y comprensión por parte del usuario.
- Topónimos: son todos los nombres representados en el mapa, son importantes porque tienen una relación directa con las características culturales de las poblaciones asentadas en el área representada por el mapa.

Por estas características los mapas se han convertido en una herramienta confiable para el análisis y la toma de decisiones a nivel general y damos por un hecho que lo representado en uno de ellos es fiel a la realidad, aunque debemos considerar que esto no siempre es así y que al igual que otras fuentes de información presentan vacíos y pueden ser manipulados. Tomando en cuenta estas situaciones es importante considerar los siguientes elementos técnicos en la elaboración cartográfica:

- Espacio-tiempo: el mapa es una representación de un lugar de la superficie terrestre en un momento determinado. Debido a que la superficie terrestre cambia de forma constante por los fenómenos naturales y antrópicos, los mapas al igual que los libros se desactualizan, por lo tanto,

la actualización de la información es fundamental para los diversos usos que les damos.

- Proyección: como se mencionó anteriormente, al trasladar la información de una esfera a un plano se distorsionan las formas y escalas en el mapa, por lo que esa información puede causar confusiones para el usuario, por ejemplo, cuando una formación natural posee una forma similar a un país como el caso del lago Michigan y Suecia. Otra situación muy común se da con los territorios cercanos a las zonas polares, los cuales en los sistemas de coordenadas y proyección como es el caso de Mercator¹ dan la impresión de poseer un área mayor que en la realidad como es el caso de Groenlandia y la Antártida.

- Simbología: la simplificación de la información puede generar pérdida de información en el mapa final. También el uso de los colores puede ser manipulado para llamar la atención a ciertos elementos dentro del mapa y opacar otros según los intereses de las personas autoras.

Tomando en cuenta los aspectos formales y técnicos en el diseño y elaboración cartográfica podemos decir que los mapas son una poderosa herramienta en los diversos ámbitos del ser humano. Desde la política, la manipulación de la información puede estar vinculada con el poder, por lo tanto, mostrar u ocultar información en los mapas se convierte en una herramienta muy poderosa para estos intereses, los cuales tienen consecuencias económicas y culturales importantes que afectan o benefician a la población y los estados que se encuentran representados en estos mapas.

SILENCIOS O DISTORSIONES CARTOGRÁFICAS

La manipulación de la información cartográfica en el ejercicio del poder es la que genera distorsiones o variaciones con relación a la realidad en los mapas, situación que hay que tener en cuenta, cuando se realiza análisis e interpretación de estos. Harley (2009, citado por Alvarado Sánchez y

1 Las proyecciones Mercator de desarrollaron en 1569 por el señor Gerardo Mercator y se caracterizan por ser proyecciones cilíndricas, las cuales se crearon a partir de fórmulas matemáticas (Benítez, 1995).

Marafón, 2021, p. 82), señala algunas de estas distorsiones evidentes en los mapas, como las siguientes:

- a. Distorsiones intencionales de los contenidos de los mapas: Estos pueden ser con fines políticos, como adaptando proyecciones individuales, manipulando las escalas, aumentando la topografía, utilizando colores fuertes, entre otros.
- b. Distorsiones inconscientes: el proceso sutil por el cual los valores de la sociedad que produce mapas influyen en su contenido, mediante estructuras ocultas como la geometría de los mapas, *los silencios* en los contenidos de los mapas, las tendencias a la clasificación en la representación cartográfica o jerarquías.
- c. El silencio de los mapas: se refiere a los mensajes políticos ocultos que ejercen influencia social, tanto por sus omisiones como por los elementos que representan su valor. Los matices políticos de estos silencios son tan poderosos que a veces es difícil de explicar simplemente usando factores históricos o técnicos.

Los silencios o distorsiones cartográficos son “establecidos por diversas razones ya sean políticas, militares, religiosas o hasta comerciales y es por medio de la cartografía participativa, que estos pueden ser develados” (Alvarado Sánchez y Marafón, 2021, p. 82).

LA CARTOGRAFÍA PARTICIPATIVA

Para Montoya (2007 citado en Alvarado Sánchez y Marafón, 2021, p. 82), “esta nueva cartografía basada en el saber social, sobre el espacio geográfico, debe hacer frente a las distorsiones u ocultamiento desde el punto de vista [cartográfico, dando énfasis] en la reflexión sobre el lugar de enunciación y la posición en el entramado de fuerzas que pugnan por el control del territorio”.

Por lo tanto,

Cartografía puede ser utilizada como una forma de comunicación, de transmisión de conocimiento y hasta una forma de poder; ya sea para la guerra, para la propaganda política, la delimitación de fronteras, la conservación del orden público o el control de los recursos. Cuando esta se aplica de forma participativa y colectiva, por un grupo de personas, no especialistas en el tema, con interés de construir información integral sobre un territorio, se le denomina Cartografía Social [cursivas añadidas] (Harley, 2009, citado en Alvarado Sánchez y Marafón, 2021, p. 78).

Para muchos autores, esta herramienta es considerada una propuesta conceptual y metodológica novedosa, porque utiliza instrumentos técnicos y vivenciales, construyendo “conocimiento a través de la transcripción de la experiencia de los lugares no nombrados [o silenciados cartográficamente], donde los miembros de la comunidad analizan colectivamente los problemas sociales, en un esfuerzo por [encontrarle soluciones” (Habegger y Mancila, 2007, citado en Montoya Arango, 2009, p. 122).

Para el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA, 2010), la cartografía participativa es una de las principales herramientas de participación social que han sido adaptadas y aplicadas en los proyectos de desarrollo comunitario, también la más difundida y se encuentra en aumento a nivel mundial utilizando otros términos, como el de cartografía social o comunitaria.

Al respecto, Rodríguez Martínez (2011, citado por Alvarado Sánchez y Marafón, 2021, pp. 78-79), define este tipo de cartografía:

Como un recurso metodológico implementado para facilitar [a las personas] miembros de una comunidad, las técnicas para graficar visualmente la percepción, sobre su territorio y entorno socioambiental, con el objeto de hacer propuestas de planificación y desarrollo local desde su realidad inmediata. Además, permite presentar información espacial a distintas escalas ... [y] detallada como infraestructura, acontecimientos sociales e históricos, distribución de recursos naturales y culturales, convirtiéndose en una manera distinta de comprender el paisaje y de empoderamiento al permitir a las comunidades representarse espacialmente a sí mismas.

También el FIDA (2009), emite los siguientes criterios para aplicar este tipo de cartografía:

- “Se planean en torno a un objetivo común ... con aportaciones de toda una comunidad en un proceso abierto e incluyente” (p. 7).
- Se presenta la información pertinente e importante para las necesidades de la comunidad y no se rigen por las convenciones cartográficas oficiales.
- Aunque “para que resulten útiles a los grupos ajenos a la comunidad ... cuanto más cerca sigan las convenciones [establecidas] mayor será la probabilidad de que se considere instrumentos ...eficaces” (p. 7).

Por lo tanto, los mapas participativos, como cualquier mapa temático, imagen o material visual y como formas de conocimiento socialmente construidos, originados en un contexto espacial y temporal, también poseen distorsiones o subjetividades, dependiendo de los intereses de la comunidad que lo elaboró y la percepción de la realidad inmediata de su entorno.

METODOLOGÍA: CARTOGRAFÍA PARTICIPATIVA EN LA IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS, PARA LA GESTIÓN DEL TURISMO RURAL

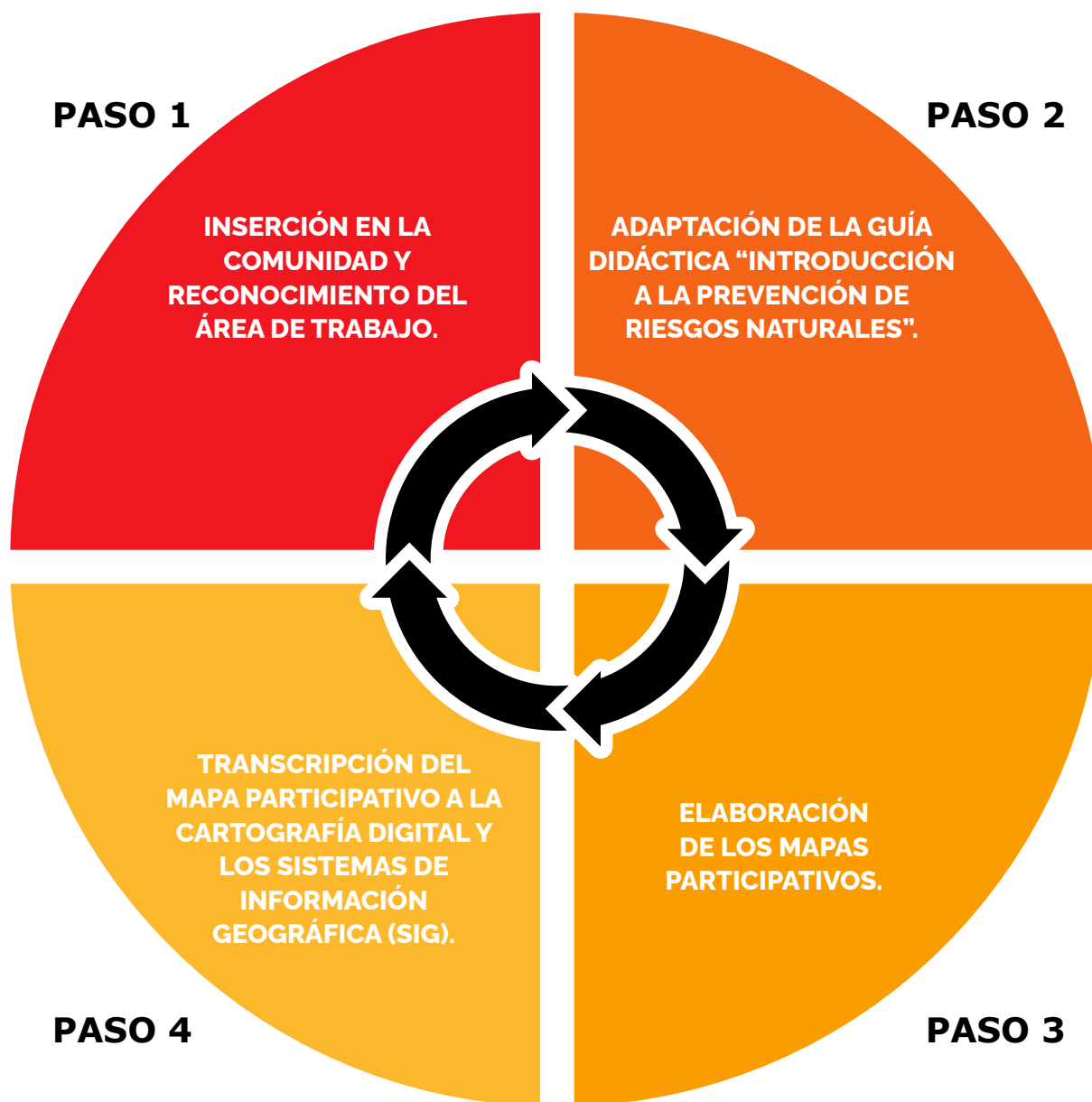
La metodología sobre la *Cartografía Participativa en la Identificación de Riesgos, para la Gestión del Turismo Rural*, como se mencionó anteriormente fue implementada en el proyecto *Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016* (Conare, 2014) y se aplicó a las comunidades que se ubican en la cuenca media del río Pacuare, las cuales son San Pablo, Mollejones, Pacuare y Nimaríñak y se desarrolla con base en la *Guía didáctica para la elaboración de mapas de percepción del riesgo* (Montero et al., 2012) y su versión ajustada que corresponde a la *Guía Didáctica: Introducción a la prevención de riesgos naturales para docentes y facilitadores* (Montero Cascante et al., 2015), la cual requirió que se realizaran algunas adaptaciones para que fuera compatible con las características de la población meta, estas adaptaciones se describirán más adelante en el documento.

Cabe mencionar, que la implementación de la cartografía participativa en la elaboración de los mapas de riesgos, a partir de información de amenazas y rutas de evacuación, se caracterizó por construirse a partir de la percepción de las personas que habitan en una comunidad y apoyados con procesos participativos por medio de los cuales se recopiló la información para obtener el producto final.

Para la implementación del proceso metodológico, se necesitó ejecutar 4 pasos, los cuales se citan y detalla a continuación en la figura 2:

FIGURA 2

Pasos para la elaboración de mapas participativos para la gestión de riesgos



Nota. Elaboración propia.

En primer paso de la metodología que correspondió a la inserción en la comunidad y reconocimiento del área de trabajo que se ejecutó en el año 2015, consistió en un acercamiento y desarrollo de talleres para la presentación del proyecto, así como también para la presentación del equipo

técnico académico que estaba encargado del desarrollo del proyecto. Cabe mencionar que parte de las personas encargadas de este proyecto, ya conocían las comunidades y estas a ellos, lo cual facilitó la inserción y participación en el desarrollo de los productos.

Esto porque la mayoría del equipo ya había trabajado en estas comunidades en un proyecto anterior denominado: *Iniciativas de Turismo Comunitario y Desarrollo Local en la Cuenca Media del Río Pacuare (2012-2014)*, en el cual se había identificado la necesidad de diseñar los planes de sostenibilidad turística para cada iniciativa, que involucrara el tema de gestión de riesgos y la develación de silencios cartográficos identificados, a través de la implementación de la cartografía participativa, por lo que se propuso el proyecto del PETT que aquí se sistematiza.

También, dentro de este paso se realizaron visitas de campo a las comunidades y a las iniciativas turísticas, con el propósito de tener un reconocimiento del territorio con mayor detalle y que además sería un insumo indispensable para los pasos siguientes.

Para el desarrollo del segundo paso, que correspondió a la adaptación Guía Didáctica *Introducción a la Prevención de Riesgos Naturales*, primeramente, cabe señalar que es una herramienta, pedagógica planteada por Montero Cascante et al., (2015), la cual tiene como objetivo “conocer la percepción de riesgos naturales mediante la elaboración de mapas ... [participativos y esta guía] se encuentra conformada por dos etapas, las cuales son: la *Fábula de la cáscara de banano* y la *elaboración de los mapas de percepción*” (Campos Durán et al., 2017, p. 200).

Esta guía se replicó en los talleres con las comunidades de San Pablo, Mollejones, Pacuare y Nimaríñak, que estaban dentro las comunidades atendidas por los proyectos de extensión universitaria del PETT. La cual debió adaptarse, porque el público meta de la guía original, eran niños, niñas y adolescentes y en el caso del proyecto aquí sistematizado, se trabajó con personas adultas, por tanto, debió realizarse ajustes a la misma.

La primera adaptación se realizó fue a la etapa 1 de la guía sobre la *Fábula de la cáscara de banano*, el ajuste realizado fue la incorporación de un taller introductorio, en el cual se abordaron conceptos teóricos básicos para conocer el tema prevención de riesgos, los conceptos abordados correspondieron

a: sostenibilidad turística, peligro, riesgos ante desastres, vulnerabilidad, amenaza, gestión del riesgo, mapas participativos y se abordaron información física geográfica como fallas tectónicas, deslizamientos, inundaciones, entre otros.

Posteriormente, al abordaje teórico se continuó con el proceso de la *Fábula de la cáscara de banano* que según Campos Durán et al., 2017, corresponde a un ejercicio que:

Consiste en establecer una analogía entre los riesgos naturales y lo que podría ocurrir si una persona resbala al pisar una cáscara de banano (figura 3), la persona facilitadora] debe sustituir la cáscara de banano por un evento natural que tenga potencial para destruir o afectar a la población y su entorno, como por ejemplo terremotos, erupción volcánica, deslizamientos, inundaciones, tornados, huracanes, tsunamis, entre otros. Por su parte los pies que caminan en diferente dirección se deben sustituir por una persona, grupo de personas, la comunidad o de la ciudad (pp. 200-201).

La segunda etapa de la guía didáctica correspondiente a la elaboración del mapa de percepción, también se adaptó, en este caso la modificación fue que el desarrollo del mapa de hiciera de forma grupal, uniendo a las personas que habitan en una misma comunidad para que construyeran un mapa en conjunto a escala comunal, con la mayoría de los detalles posibles. La metodología original se trabajó bajo un enfoque individual.

FIGURA 3

Fabula de la cascara de banana

RIESGOS NATURALES O DESASTRES

EN ESTE EJERCICIO SE ESTABLECEN TRES SITUACIONES QUE PUEDEN EXPLICAR EL CONCEPTO DE RIESGO Y DIFERENCIARLO DEL DESASTRE



Nota. Tomado de Campos Durán et al., (2017, p. 201). Se comparte bajo Licencia Creative Commons 3.0.

El tercer proceso metodológico aplicado fue la elaboración de los mapas participativos, que estuvo basado en la Guía Didáctica "Introducción a la Prevención de Riesgos Naturales" con los ajustes mencionados. Cada taller implementado estuvo constituido por una estructura establecida y se aplicó por igual en todas las comunidades, esta estructura se basa en 5 procesos, los cuales se presentan en la figura 4.

FIGURA 4

Proceso metodológico para la elaboración de los mapas participativos



Nota. Elaboración propia.

Es importante señalar, que cada grupo por comunidad construyó su mapa de la forma más libre posible², ya que el mismo debe ser elaborado desde la percepción de las personas que habitan en un mismo espacio geográfico, se les entregó un lienzo en blanco para el desarrollo del mapa. También, debido a que cada mapa se desarrolló con la percepción de las personas se les solicitó incorporar la simbología o agregar nombres al mapa para que posteriormente se facilitará su interpretación y ubicación de todos los elementos representados.

El último paso de la metodología fue la transcripción del mapa participativo a la cartografía digital esto a partir de utilizar los Sistemas de Información Geográfica (SIG) y también con la recopilación de información en campo. Este proceso se basó en una adaptación de la metodología realizada por Campos Durán et al., (2017), la cual consiste en identificar y trasladar lo representado en los mapas de percepción a una cartografía digital.

Para lo anterior, fue necesaria la identificación de las fotografías aéreas o imágenes satelitales que se van a utilizar, que en este caso fueron las fotografías aéreas a escala 1:5000 en proyección CR05 oficiales para Costa Rica y se utilizó el *software Arc Gis* versión 10.7 con la licencia de la Universidad Nacional de Costa Rica.

Luego, se necesitó realizar trabajo de campo para identificar y ubicar los hitos o aspectos representativos que se anotaron en mapa de percepción, como lo son los elementos naturales con potencial riesgo para la comunidad, mapeo de los albergues, áreas seguras y rutas de evacuación. Para esto se utilizó el equipo de Sistema Global de Navegación por Satélite (GNSS, por sus siglas en inglés).

Posteriormente, se exportaron los puntos colectados en campo para cada comunidad y se digitalizó aquellos elementos que se representaron en el mapa y requerían su delimitación, esta se trabajó en el *software Arc Gis* versión 10.7. Los archivos finales se convirtieron en información de formato vectorial (*shapefile*) agrupados en tipos de geometría como puntos, líneas y polígonos según correspondiera a cada elemento.

2. En la sesión de resultados se muestran fotografías de la participación de las personas de la comunidad en los talleres.

Además, fue necesario recopilar cartografía oficial del país para incorporarla a los mapas y a la vez relacionarla con lo identificado por las personas para determinar qué tan precisa fue la percepción ilustrada en el mapa. Para esto se utilizaron cartografía como: la red hídrica, red vial, ambas a escala 1:5000 y disponibles en el Sistema Nacional de Información Territorial (SNIT), también se recopiló información del trazado de las fallas técnicas disponible en el Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (Ovsicori), así como ubicación de escuelas, iglesias, centros de salud del Atlas del Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR) para el año 2014.

Finalmente, se configuró un mapa para cada una de las cuatro comunidades con las que se trabajó, el cual fue entregado a todas las iniciativas turísticas, así como un informe que incorpora toda la información técnica recopilada para la zona sobre la gestión del riesgo y amenazas.

ANÁLISIS DE RESULTADOS

Los resultados obtenidos en el proceso de implementación de los mapas de percepción de riesgos y rutas de evacuación se detallan a continuación:

RESULTADOS DEL MAPEO PARTICIPATIVO Y TRANSCRIPCIÓN DEL MAPA PARTICIPATIVO A LA CARTOGRAFÍA DIGITAL

Los resultados obtenidos se detallan por cada una de las 4 comunidades, con las que se trabajó, los mapas finales sobre el riesgo y potencial zonas seguras ante un evento.

En el primer caso, se presenta la comunidad de San Pablo de Tres Equis, en la cual a partir del mapeo participativo (figura 5a), las personas participantes identificaron dos potenciales amenazas como son los procesos tectónicos (fallas), en donde se localizaron 5, las mismas se encuentran en diferentes sectores de la comunidad. En la figura 5b, se observan el trazado de las fallas que perciben de las personas de la comunidad, una se ubica muy cerca de

Finca Los Laureles; otras dos, cerca de la escuela de San Pablo, otra contiguo al cementerio de la comunidad y por último en la calle El Trapiche.

Esta información se corroboró con la cartografía de las fallas tectónicas mapeadas por el Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (Ovsicori) y en la figura 6, se pueden observar el trazado real de estas (línea color rojo).

También se identificaron los deslizamientos, estos los trazaron en la parte norte de la iglesia (puntos de color café en la figura 5b), cabe mencionar que estos están presentes en toda la cuenca media del río Pacuare, asociado a la formación geomorfológica del sitio y el uso del suelo actual que ha generado vulnerabilidad en el terreno.

Respecto a las posibles áreas seguras y las rutas de evacuación sugeridas ante algún evento, corresponde al salón comunal, la escuela de San Pablo y el rancho de eventos finca Bleak, también se señalan la Finca Los Laureles y Hortifresca (figura 5b). Para las rutas de evacuación señalaron dos: Una hacia la comunidad de Tres Equis y otra dirección al centro de San Pablo, en la escuela. En la tabla 1 se aprecia en resumen estos resultados.

TABLA 1

Los resultados del taller de mapa participativo de riesgos, de la comunidad de San Pablo de Tres Equis, Turrialba

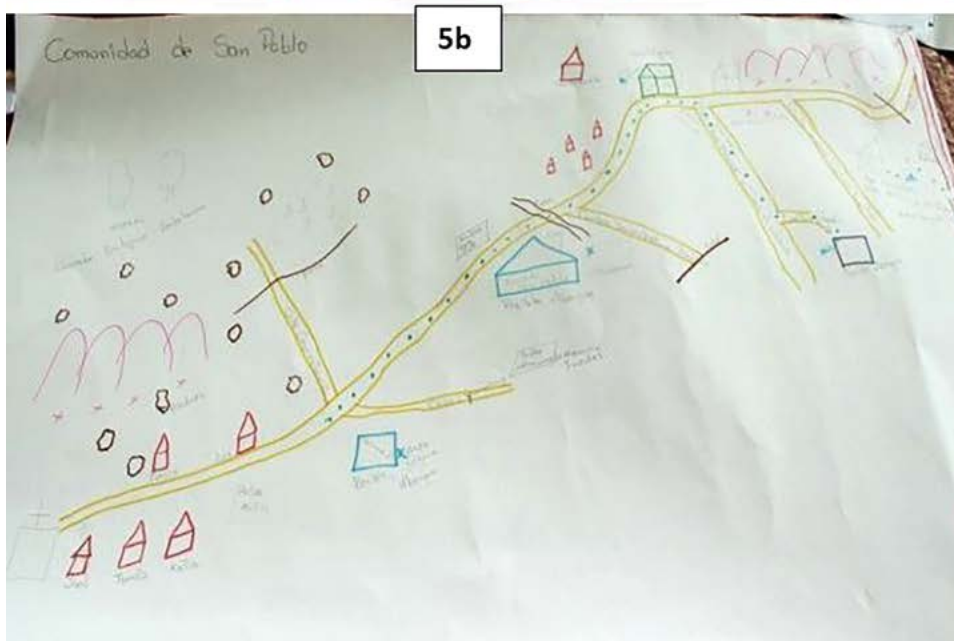
AMENAZAS NATURALES	ÁREAS SEGURAS	POSIBLE ALBERGUE	RUTA DE EVACUACIÓN
Fallas tectónicas, Procesos de deslizamientos.	Al Este de la Finca Los Laureles. Al Oeste de Hortifresca y a Este de la escuela de San Pablo.	Escuela de San Pablo, Salón comunal, Rancho de la finca Bleak.	En el caso de la Finca Los Laureles hacia Siquirres y Hortifresca en dirección al centro de San Pablo por la escuela.

NOTA. PROPIEDAD DEL PROYECTO FORTALECIMIENTO DE EMPRESAS PRODUCTIVAS Y TURISMO COMUNITARIO EN LA CUENCA MEDIA DEL RÍO PACUARE 2015-2016 (CONARE, 2014).

Sistematización de la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016

FIGURA 5A Y 5B

Elaboración de mapas participativos de identificación de amenazas o riesgos y el diseño de rutas de evacuación en la comunidad de San Pablo de Tres Equis, Turrialba



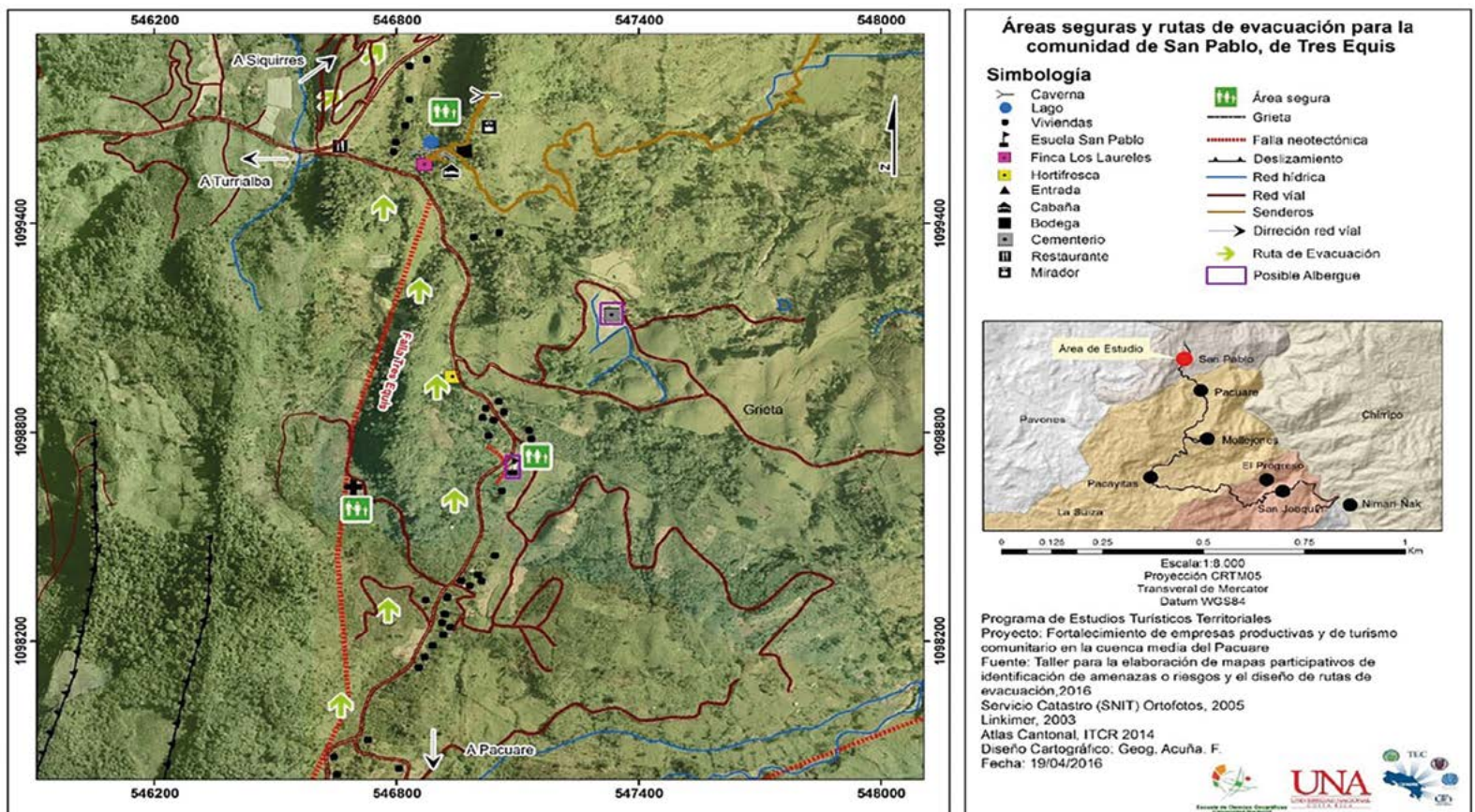
Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

Sistematización de la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016

A partir de la revisión teórica para conocer el contexto de la zona el señor Linkimer Abarca (2003), señala que existe una falla ubicada Tres Equis y otros lineamientos localizados en los alrededores de los poblados, lo que forma una gran zona de deslizamientos activos, con una corona deslizamiento de 3 km, así como un relieve irregular. Esta información corrobora la presión con la que las personas perciben las características del territorio.

FIGURA 6

Mapa final, resultado de la transcripción de los mapas participativos de amenazas o riesgos y de diseño de rutas de evacuación en la comunidad de San Pablo de Tres Equis, Turrialba



Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

El segundo caso corresponde a la comunidad Pacuare de La Suiza de Turrialba (figura 7a), en esta las personas participantes en la elaboración del mapa de percepción, identificaron solamente una amenaza natural y se refiere a un complejo de fallas que están ubicadas en diferentes sectores de la comunidad (figura 7b, raya de color amarillo), seis de las fallas representadas están cerca de la Posada Los Pastoros, la cual es una de las iniciativas turísticas y las otras cuatros restantes están al norte de la escuela de la comunidad.

Cabe destacar que, en la comunidad de Pacuare, se caracteriza por estar conformada por una geomorfología denominada remoción en masa, la cual está asociada a que el terreno es susceptible a deslizamientos por presentar fuertes pendientes. También, según Linkimer Abarca (2003), en Pacuare se encuentra una parte de la falla de Tres Equis con una dirección de norte-sur con 9 km de longitud, así como también con un escarpe de 80 m en algunos sectores de la falla (ver tabla 2).

En cuanto a la identificación de posibles albergues, los participantes coincidieron en que su comunidad no cuenta con un lugar apropiado en caso se presentarse un evento natural, por esto definieron la ruta de evacuación en la comunidad de Buena Aires (figura 8). El siguiente cuadro presenta los datos obtenidos a través del taller de mapas participativos (ver tabla 2).

Sistematización de la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016

TABLA 2

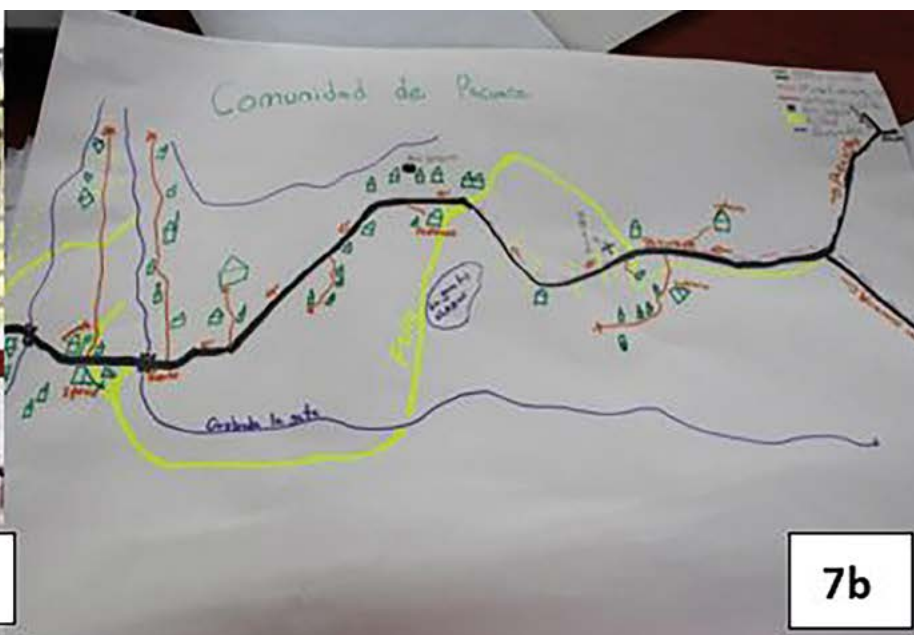
Los resultados del taller de mapa participativo de riesgos, de la comunidad de Pacuare de La Suiza, Turrialba

AMENAZAS NATURALES	ÁREAS SEGURAS	POSIBLE ALBERGUE	RUTA DE EVACUACIÓN
Fallas tectónicas, Procesos de deslizamientos.	Parte norte de la Posada Los Pastoros.	Estimaron que en la comunidad ningún lugar cuenta con las condiciones para resguardar a la población.	Salir por la comunidad de Buena Vista para llegar a Turrialba.

Nota. Propiedad del Proyecto fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

FIGURA 7A Y 7B

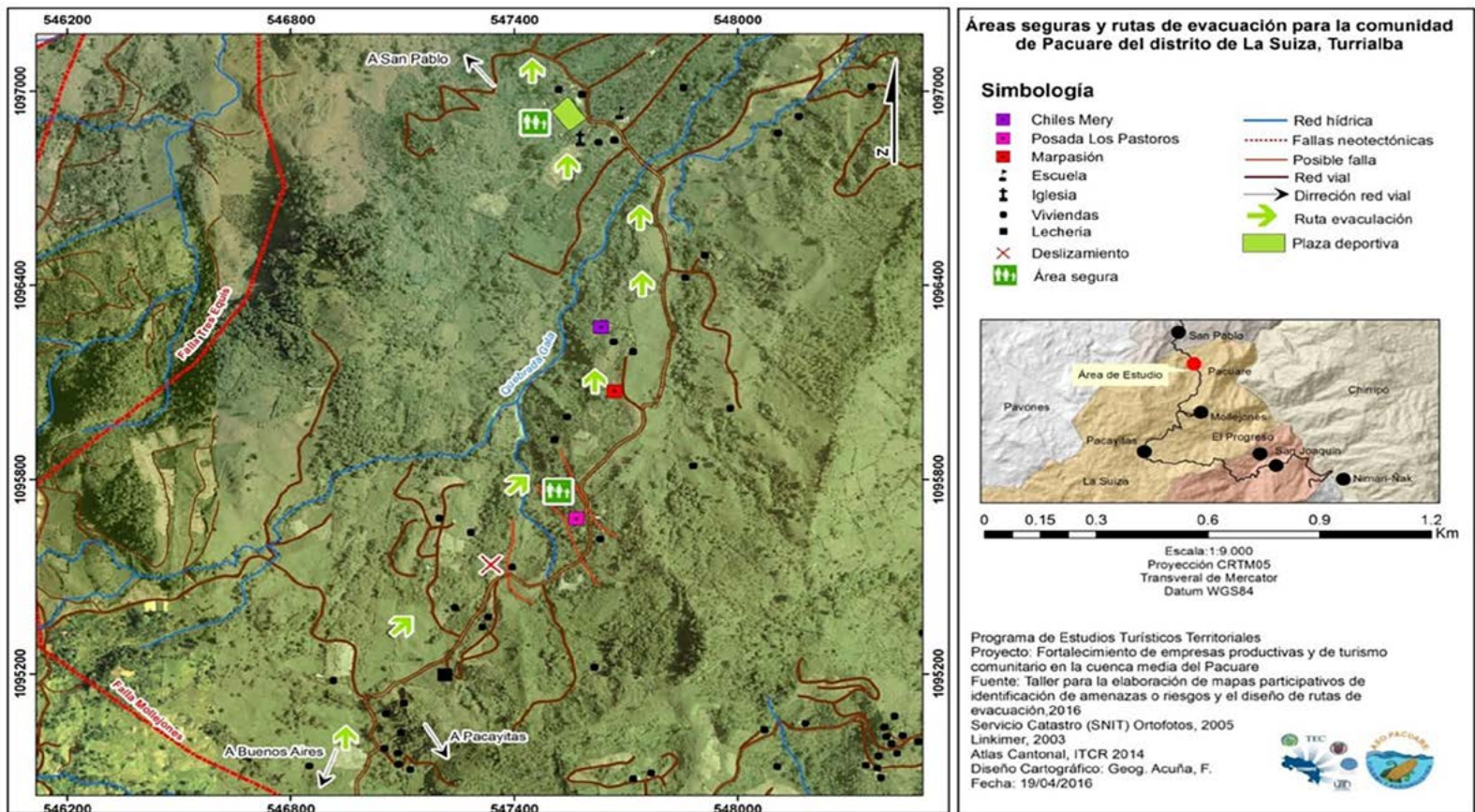
Elaboración de mapas participativos de identificación de amenazas o riesgos y el diseño de rutas de evacuación en la comunidad de Pacuare de Tres Equis, Turrialba



Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

FIGURA 8

Mapa final, resultado de la transcripción de los mapas participativos de amenazas o riesgos y de diseño de rutas de evacuación en la comunidad de Pacuare de La Suiza, Turrialba



Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

La tercera comunidad evaluada corresponde a Mollejones, la cual se encuentra ubicada en al La Suiza de Turrialba e igualmente que la anterior comunidad. Los resultados obtenidos para este mapeo participativo destacan, porque las personas integrantes de la comunicad no identificaron ningún tipo de amenazas (figura 9). Sin embargo, si se identificaron áreas seguras ante un evento, las cuales son; el centro Turístico Brisas del Pacuare, esta es una de las iniciativas turísticas, también la plaza deportiva de la comunicad y al sur de la iglesia, en cuanto a los posibles albergues proponen la escuela

Sistematización de la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016

de Mollejones y el salón multiusos de la comunidad; así mismo, como ruta de evacuación hacia la comunicad de Pacayitas. En la tabla 3, se detalla la información.

TABLA 3

Los resultados del taller de mapa participativo de riesgos, de la comunidad de Mollejones de La Suiza de Turrialba

AMENAZAS NATURALES	ÁREAS SEGURAS	POSIBLE ALBERGUE	ruta de EVACUACIÓN
No identificas por las personas.	Sector este del centro Turístico Brisas del Pacuare. La plaza deportiva de la comunicad AL sur del centro parroquial.	Escuela de Mollejones. Salón multiusos.	Hacia la comunicad de Pacayitas.

Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

FIGURA 9

Elaboración de mapas participativos de identificación de amenazas o riesgos y el diseño de rutas de evacuación en la comunidad de Mollejones de La Suiza de Turrialba



Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

Para esta comunidad, también se realizó una recopilación bibliográfica y se identificó que se encuentra sobre una parte de la falla tectónica nombrada Mollejones, que recorre 9 km de longitud con una dirección de norte-oeste, así como también con un escarpe de 80 m en algunos sectores de la falla (Linkimer Abarca, 2003). En la figura 9, se puede apreciar el recorrido de la falla (línea color rojo).

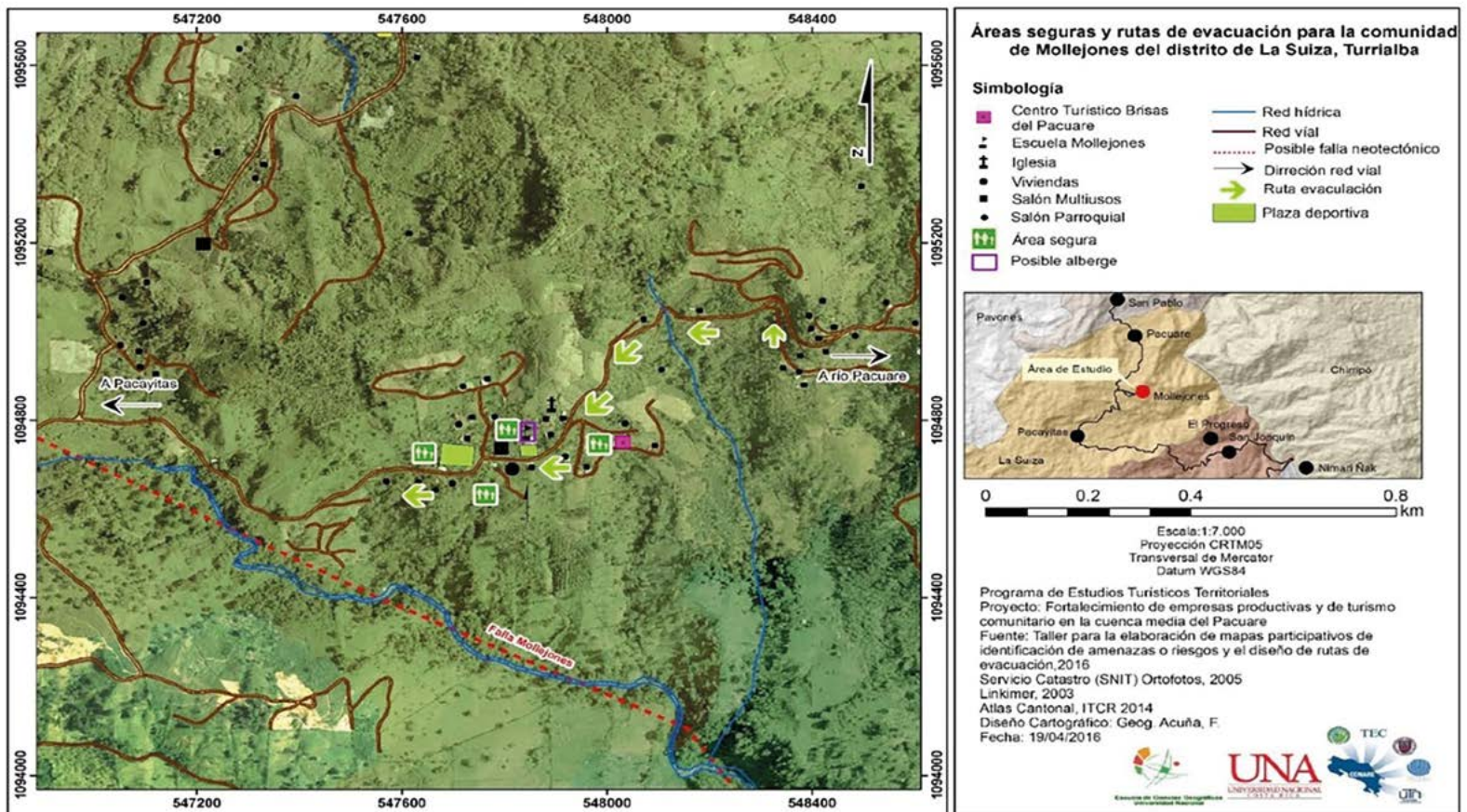
Es importante destacar que las personas de la comunidad que participaron en este mapeo en este caso no percibieron la amenaza presente, esto

Sistematización de la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016

puede deberse a que la amenazada no atraviesa el área más poblada de la comunidad, sino más bien va paralela al cauce del río y quizás es una zona menos visitada, caso contrario a las otras comunidades que los procesos están cercanos a sus casas de habitación (figura 10).

FIGURA 10

Mapa final, resultado de la transcripción de los mapas participativos de amenazas o riesgos y de diseño de rutas de evacuación en la comunidad de Mollejones de La Suiza de Turrialba



Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

La última comunidad con la que se trabajó corresponde a Nimariñak en el distrito de Chirripó de Turrialba, esta comunidad se caracteriza por estar dentro de territorio indígena Cabécar, siendo la única comunidad con la que se trabajó con personas indígenas.

En el mapeo participativo realizado, las habitantes de esta comunidad identificaron un solo tipo de amenaza, la cual corresponde a la crecida de los ríos y estas fueron marcadas con puntos de color amarillo (figura 11), que a su vez en la simbología lo colocan como el nombre de área sin puente, esto quiere decir que las personas para trasladar sea otras comunidades deben atravesar estos cuerpos de agua, independientemente de cómo está el caudal.

Esta amenaza identificada puede presentarse recurrentemente cada vez que los ríos aumentan su caudal y que en el caso de Costa Rica al ser un país ubicado en el trópico tiene una época lluvia amplia y en la región Caribe donde se ubica está comunidad según Manso et al., (2005) afirman que “no hay una estación seca propiamente dicha, pues las lluvias se mantienen entre 100 y 200 milímetros en los meses más secos” (p. 7).

Otro aspecto que se debe considerar es que este tipo de amenazas puede ser catalogadas de carácter estructural, por la falta al acceso infraestructura de puentes en las redes de caminos en territorio indígena, que en este caso es Nimariñak.

Aunado a esto, esta comunidad indígena posiblemente no reportó otro tipo de amenazas, ya que al ser un territorio protegido y con una abundante cobertura boscosa se ve menos vulnerables a presentar problemas de procesos de deslizamientos como es el caso de los demás poblados del proyecto.

FIGURA 11

Elaboración de mapas participativos de identificación de amenazas o riesgos y el diseño de rutas de evacuación en la comunidad de Nimariñak en el distrito de Chirripó de Turrialba



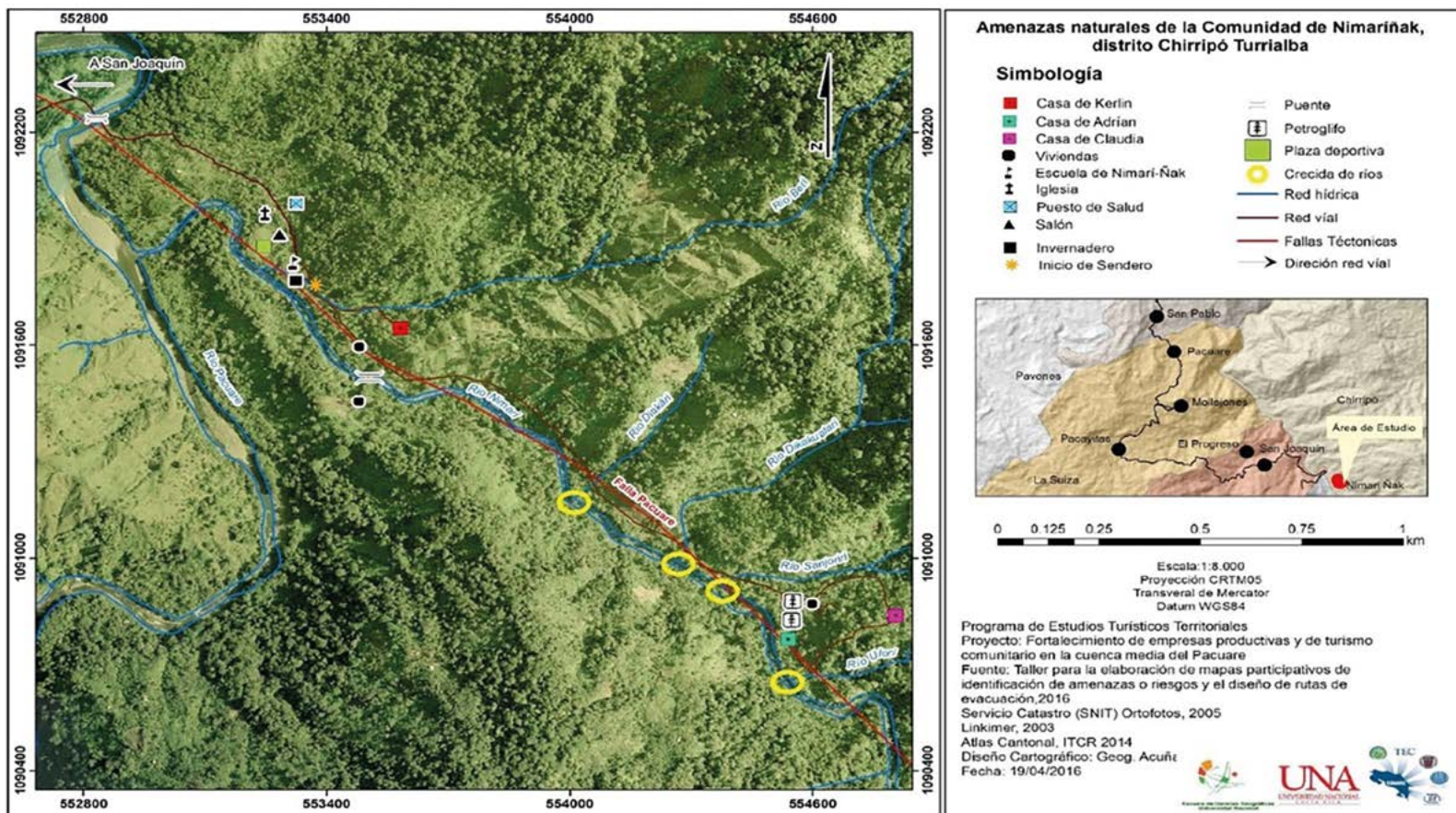
Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare, 2015-2016 (Conare, 2014).

En la revisión bibliográfica para elaborar el mapa final, se identificó que al igual que las otras comunidades Nimariñak también es recorrida por fallas tectónicas, la cual tiene una longitud de 12 km, con una dirección sur-este y podría llegar hasta el río Chirripó y recorre el valle del río Pacuare (Linkimer Abarca, 2003). En la figura 12, se observa el recorrido de la falla en la línea color rojo.

Sistematización de la experiencia de la aplicación de la cartografía participativa en el proyecto Fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del río Pacuare, 2015-2016

FIGURA 12

Mapa final, resultado de la transcripción de los mapas participativos de amenazas o riesgos y de diseño de rutas de evacuación en la comunidad de Nimariñak en el distrito de Chirripó de Turrialba



Nota. Propiedad del Proyecto Fortalecimiento de Empresas Productivas y Turismo Comunitario en la Cuenca Media del Río Pacuare 2015-2016 (Conare, 2014).

LECCIONES APRENDIDAS SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LOS MAPAS DE PERCEPCIÓN DE RIESGOS Y RUTAS DE EVACUACIÓN

La primera lección aprendida del proceso corresponde a la adaptación de la Guía Didáctica "*Introducción a la Prevención de Riesgos Naturales*" (Montero et al., 2016), al incorporar información teórica y trabajo grupal para la elaboración de los mapas de percepción de riesgos y rutas de evacuación, se alcanzó un trabajo integral y se logró que las personas adquirieran conocimientos básicos en temas de gestión del riesgo, así como de su territorio para identificar las amenazas que estaban presentes en su comunidad. Además, de obtener información geoespacial precisa adaptada a la realidad y que a su vez son datos fundamentales para contar con una sostenibilidad turística, en sus emprendimientos.

También, la percepción de las personas acerca de su territorio a partir de lo representado en los mapas muestra mucha similitud con la realidad, debido a que la mayoría de las comunidades identificaron las principales amenazas presentes y al corroborar con datos científicos, se comprobó que los procesos identificados como son las fallas y los deslizamientos, si existen y ya han sido mapeado en la zona.

Por otra parte, el trabajo con territorios indígenas muestra que las problemáticas que enfrentan estas personas son diferentes a las comunidades no indígenas, por ejemplo, la amenaza identificada corresponde a las crecidas del caudal de los ríos, siendo un problema estructural, el cual se puede solucionar con inversión pública. Esta información puede contribuir al trabajo realizado por la Comisión Nacional de Emergencias (CNE) u otras entidades, que puedan dar solución a esta amenaza.

Por lo tanto, para el trabajo con territorio indígena debe ser necesario adaptar esta metodología, porque pueden enfrentar otro tipo de amenazas que no sean tan comunes para los que no habitan en estos territorios, así como también el trabajo teórico puede que se vuelva complicado e incluso

no pedagógico para sus modos de vida, por lo que es necesario realizar ajustes que puedan ser lúdicos o adecuados para abordar estos temas en comunidades con estas características.

Otra lección aprendida respecto a la identificación de rutas de evacuación, áreas seguras y posibles albergues, es que además de su identificación es necesario también, en próximos talleres realizar visitas de campo propiamente a estos sitios para realizar levantamiento e incluso inventario de los tipos de instalaciones, verificar además si cuentan con lo requerido para ser albergues, como baños públicos, agua potable, electricidad, espacios amplios, entre otros y en el caso de las áreas seguras y rutas de evacuación garantizar que no existan obstáculos que pueden poner en riesgo estos sitios. También sería necesario realizar simulacros, ya que en el momento que estas iniciativas turísticas cuenten con visitantes en sus instalaciones deben estar preparados ante un evento, siendo necesario conocer tiempo de evacuación y desplazamiento a los sitios seguros.

Aquí también se coincide con Alvarado-Sánchez et al., (2020), quienes dicen que el por el hecho de habitar en un territorio con una gran incidencia de eventos naturales, la gestión de riesgos debe ser una de las medidas a tomar en cuenta tanto en la actividad turística como en las otras actividades que se realizan en las comunidades.

Finalmente, hay que considerar que se necesita que estos mapas sean actualizados, debido a que las amenazas cambian en el tiempo, también pueden surgir nuevos procesos, expandirse o incluso algunas pueden ser gestionadas para que no sean amenazas en el futuro.

CONSIDERACIONES FINALES

Parte del diseño del plan de sostenibilidad turística, se requiere de la identificación de los temas de percepción de riesgo en la comunidad, complementados con la implementación de la cartografía participativa, como herramientas o insumos precisos que permitan integrar a las comunidades con su entorno geográfico, lo que facilita la representación de las diferentes amenazas locales, vulnerabilidad y posibles rutas de evacuación, permitiendo orientar las acciones para la gestión riesgo en la actividad turística.

Los procesos de cartografía participativa fundamentados en la percepción permiten obtener información geográfica de la comunidad y además se recopila información cultural, que son de gran utilidad en la actividad turística local facilitando acciones de diagnóstico, de planificación y ordenación del territorio.

Además, la Universidad Nacional, el PETT y los proyectos de extensión deben tomar en cuenta que, para la implementación de la cartografía participativa, es necesario la existencia de grupos organizados a nivel comunal y el interés de los líderes locales, porque son estos los que realmente conocen su entorno y pueden aportar a la elaboración de los mapas y su contenido.

Lo anterior exige que la cartografía participativa como herramienta social, sea reconocida como un instrumento, que no solamente da a conocer la realidad, sino que además se combina con otras acciones participativas, para transformarla en un instrumento de planificación del territorio y de incidencia en la política pública. Por lo que, la academia debería replicar estos procesos en los proyectos de extensión e incluso incorporar estas metodologías a los cursos académicos en aquellas carreras que sean afines a las temáticas.

REFERENCIAS

- Alvarado Sánchez, M. y Marafón, G. J. (2021). La cartografía turística participativa como instrumento para develar silencios cartográficos: Caso cuenca media del río Pacuare, Turrialba, Costa Rica. En A. C. Pinheiro da Silva (Coord.), *Dinâmicas socioespaciais em redes interdisciplinares* (pp. 77-94). Editora PUC-Rio. <http://www.editora.puc-rio.br/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?infoid=979&sid=3>
- Alvarado-Sánchez, M., Miranda-Álvarez, P. y Avendaño-Leadem, D. (2020). Sistematización de experiencias en extensión universitaria: Los proyectos del Programa de Estudios Turísticos Territoriales (2011-2015) como aporte a la Geografía del Turismo. En M. Flores Abogabir y N. Sánchez Acuña (Comps.), *Sistematización de experiencias: Visibilización de procesos con las poblaciones interlocutoras. Democratizando experiencias de extensión universitaria (tomo 5, pp. 235- 265)*. Editorial del Norte. <https://documentos.una.ac.cr/handle/unadocs/11436?show=full>
- Alvarado-Sánchez, M. y Miranda-Álvarez, P. (2011). *Geografía Turística: Región Pacífico Central Costa Rica*. Programa de regionalización interuniversitaria Conare.
- Benítez, E. B. (1995, julio-diciembre). El sistema cartográfico de Mercator. *Revista Estudios*, (12-13), 193-201. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6135733>
- Campos Durán, D., Montero Cascante, C., Acuña-Piedra, J. F. y Lazo Romero, R. (2017). *Mapas de percepción como herramienta educativa para la prevención de riesgos naturales: el caso de la escuela Presbítero Juan de Dios Trejos Picado, Distrito Pacayas, Cantón de Alvarado, Costa Rica*. En J. M. Diez Tetamanti, C. Canali y V. Vila (Orgs.), *Experiencias cartográficas: Exploraciones ey derivas* (pp. 197-224). Editorial Margen.
- Consejo Nacional de Rectores (Conare). (2014). *Proyecto fortalecimiento de empresas productivas y de turismo comunitario en la cuenca media del Pacuare, 2015-2016* (Código 0347-14). Proyecto de extensión universitaria Conare, Costa Rica.

- Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA). (2009). *Buenas prácticas en cartografía participativa. Análisis preparado para el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)*.
- Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA). (2010). *El enfoque adaptativo del FIDA relativo a la cartografía participativa. Diseño y ejecución de proyectos de cartografía participativa*.
- Harley, B (2009). Mapas, saber e poder. *Confins*, (5), 1-59. <https://doi.org/10.4000/confins.5724>
- Kimerling, A. J., Buckley, A. R., Muehrcke, P. C. y Muehrcke, J. O. (2012). *Map use. Reading, analysis, interpretation*. Esri Press Academic.
- Linkimer Abarca, L. (2003). *Neotectónica del extremo oriental del Cinturón Deformado del Centro de Costa Rica* [Tesis de Licenciatura, Universidad de Costa Rica]. <https://www.kerwa.ucr.ac.cr/handle/10669/77415>
- Manso, P., Stolz, W. y Fallas, J. C. (2005, septiembre). El régimen de la precipitación en Costa Rica. *Ambientico*, (144), 7-8. https://www.ambientico.una.ac.cr/wp-content/uploads/tainacan-items/5/15025/144_7-8.pdf
- Montero, C., Arauz, J. y Lazo, R. (2012). *Guía didáctica para la elaboración de mapas de percepción del riesgo* (5.a ed.). Ovsicori-UNA.
- Montero Cascante, C., Campos Durán, D. y Lazo Romero, R. (2015). *Guía Didáctica: Introducción a la prevención de riesgos naturales: guía didáctica para docentes y facilitadores*. Ovsicori.
- Montoya Arango, V. (2009). La cartografía social como instrumento para otras geografías. Apuntes para un diálogo de saberes territoriales. En C. I. García y C. I. Aramburo (Eds.), *Universo socioespaciales: Procedencias y destinos* (pp. 113-136). Siglo del Hombre Editores.
- Raisz, E. (1985). *Cartografía*. Omega.
- Rodríguez Martínez, E. (2011). *Los mapas participativos-comunitarios en la planificación del desarrollo local*. Instituto Pedagógico de Maracay-Universidad Pedagógica Libertador.
- Santos, M. (1999). *A natureza do espaço: Técnica e tempo: Razão e emoção* (3.º ed.). Hucitec.
- Vargas Ulate, G. (2014). *Geografía de Costa Rica*. Euned.

EXPERIENCIA DE ESTUDIANTES AVANZADAS DE INGENIERÍA HIDROLÓGICA EN PROYECTO DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA PARA LA GESTIÓN PARTICIPATIVA DEL AGUA EN ACUEDUCTOS DE SARDINAL DE CARRILLO, GUANACASTE

EXPERIENCE OF STUDENTS OF HYDROLOGICAL ENGINEERING IN A PROJECT OF PARTICIPATIVE WATER MANAGEMENT FOR THE AQUEDUCTS OF THE COMMUNITY OF SARDINAL DE CARRILLO, GUANACASTE


ALISSON ESCOBAR GARCÍA

Estudiante de las carreras Ingeniería Hidrológica en la Universidad Nacional de Costa Rica (UNA) e Ingeniería Civil de la Universidad de Costa Rica (UCR). Participación activa en el Proyecto 0321-20 como estudiante asistente.

 alisson.escobar.garcia@est.una.cr


MILENA ÁLVAREZ ANGULO


Estudiante de la carrera de Ingeniería Hidrológica de la Universidad Nacional de Costa Rica (UNA). Participación activa en el Proyecto 0321-20 como estudiante asistente.

 milena.alvarez.angulo@est.una.cr

CHRISTIAN GOLCHER BENAVIDES

Centro de Recursos Hídricos para Centroamérica y El Caribe, Universidad Nacional. Doctor en Ciencias del Agua de la Universidad AgroParisTech, Francia. Máster en Planificación Territorial con Enfoque de Cuencas Hidrográficas de la Universidad de San Carlos de Guatemala e Ingeniero Agrónomo de la Universidad EARTH, Costa Rica. Es profesor investigador en el área de gestión de cuencas hidrográficas del Centro de Recursos Hídricos para Centroamérica y El Caribe de la Universidad Nacional.

 christian.golcher.benavides@una.cr

 <https://orcid.org/0000-0001-6738-9557>

ÁLVARO BALDIOCEDA GARRO

Coordinador del Laboratorio de Tratamiento y Reutilización de Aguas Residuales del Centro de Recursos Hídricos para Centroamérica y el Caribe de la Universidad Nacional (Hidrocec-UNA). Licenciado en Ingeniería Química de la Universidad de Costa Rica (UCR), maestría en Gestión Ambiental y Desarrollo Local del Instituto Centroamericano de Administración Pública (ICAP). Especialización en tratamiento y disposición de aguas residuales, hidrología y gestión ambiental.



alvaro.baldioceda.garro@una.cr



<https://orcid.org/0000-0003-1121-463X>

RESUMEN

Este ejercicio de Sistematización basada en Experiencias presenta la perspectiva de las estudiantes del IV nivel de Ingeniería Hidrológica (Campus Liberia, Sede Regional Chorotega de la Universidad Nacional), Alisson Escobar García y Milena Álvarez Angulo que participan como estudiantes asistentes en el proyecto: 0321-20 *Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores clave de la gestión del agua*. Este proyecto se desarrolla con los Fondos Universitarios para el Desarrollo Rural de la Universidad Nacional con una vigencia del 01 de enero de 2021 al 31 de diciembre del 2023. Se concluye, que participar en proyectos investigativos y de extensión permite crecer personalmente y reforzar las capacidades y conocimientos adquiridos con un encuentro con la realidad como futuros profesionales. Se insta a compartir con la comunidad universitaria y estudiantil las experiencias que se recolectan en los Programas, Proyectos y Actividades Académicas (PPAA) para motivarlos a participar en estos.

PALABRAS CLAVE Sistematización basada en experiencias, gestión participativa del agua, acueductos comunales, Asadas, curricularización de la extensión universitaria.

ABSTRACT

This Experience-Based Systematization exercise presents the perspective of IV level Hydrological Engineering students Alisson Escobar García and Milena Álvarez Angulo (Chorotega Regional Campus of the National University in Liberia), who participate as student assistants in the project: 0321- 20 “Strengthening of Planning, Training and Participatory Water Management Processes in Two Groups of Communities in the District of Sardinal in Coordination with Asadas, Water Committees and Key Actors in Water Management”. This project is developed with the University Funds for Rural Development of the National University with a validity ranging from January 1, 2021 to December 31, 2023. It is concluded that participating in research and extension projects allows students to grow personally and strengthen their skills, as well as increase new knowledge and reinforce what they have already acquired and will need as future professionals. In addition, there is urgency in sharing with the University and student communities the experiences collected in the Programs, Projects and Academic Activities in order to motivate and encourage participation in these initiatives.

KEYWORDS Systematization based on experiences, participative water management, communal aqueducts, Asadas, curricularization of university extension.

INTRODUCCIÓN

Este ejercicio de Sistematización Basada en Experiencias presenta la perspectiva de las estudiantes del IV nivel de Ingeniería Hidrológica (Campus Liberia, Sede Regional Chorotega de la Universidad Nacional), las jóvenes Alisson Escobar García y Milena Álvarez Angulo que participan activamente como estudiantes asistentes en el proyecto: 0321-20 *Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores clave de la gestión del agua*. Este proyecto adscrito al Centro de Recursos Hídricos para Centroamérica y El Caribe (Hidrocec-UNA) de la misma sede universitaria, se desarrolla con Fondos Universitarios Funder para el Desarrollo Rural con una vigencia del 01 de enero de 2021 al 31 de diciembre del 2023.

La gestión del agua implica procesos de naturaleza social que requieren de elementos técnicos (Rivière-Honnegger et al., 2014), y la participación comunitaria es clave para una buena gestión ya que promueve procesos de participación social, afín de asegurar abastecimiento, disminuye las disparidades socio-territoriales y favorece la sostenibilidad en el uso del agua.

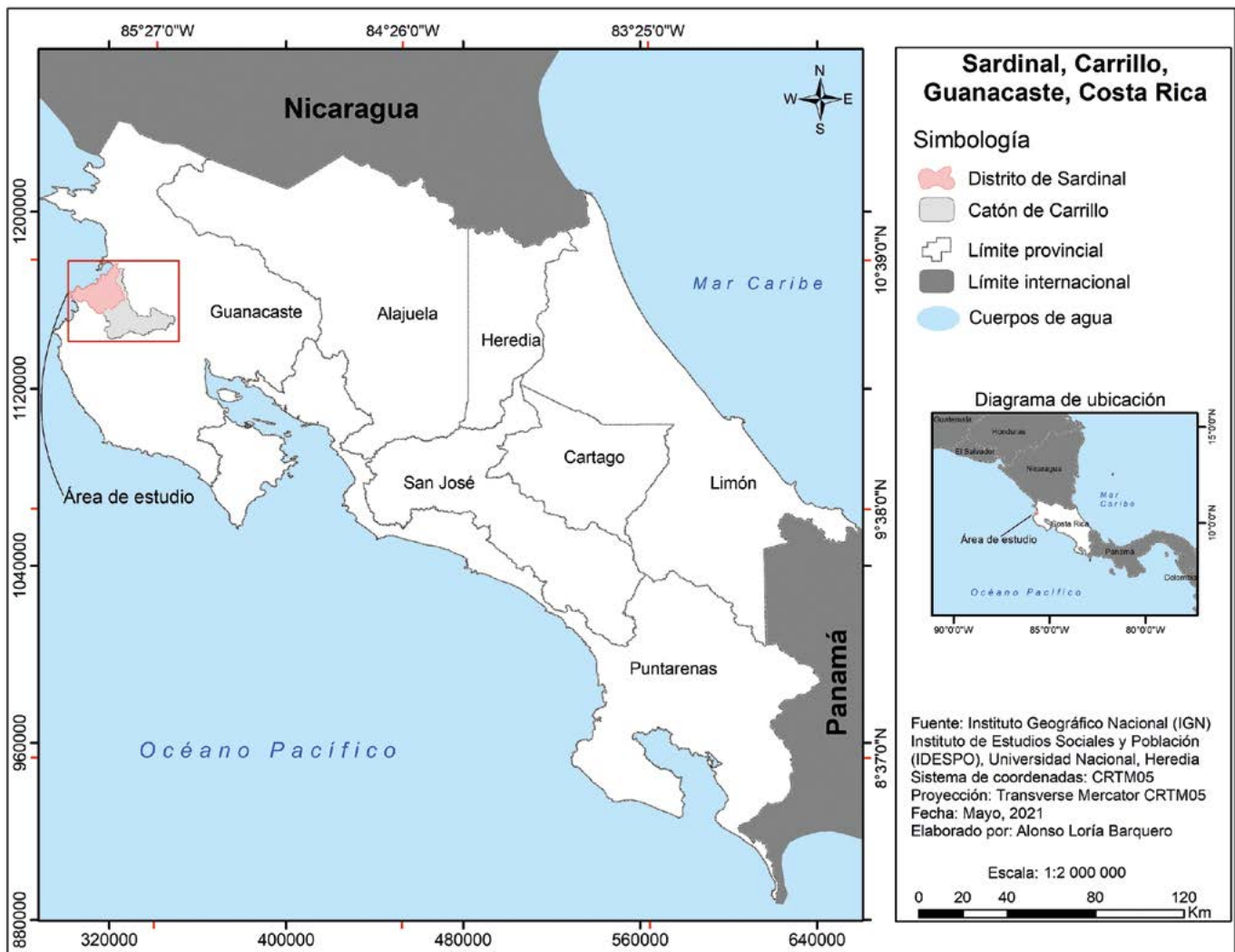
Las Asociaciones Administradoras de los Sistemas de Acueductos y Alcantarillados Comunales (Asadas) son esenciales en el abastecimiento del recurso, por lo tanto, son actores fundamentales para trabajar en conjunto hacia una mejora en la gestión participativa comunal del agua. Es importante recalcar los conflictos que han sucedido en torno a la gestión del acuífero Sardinal. En el 2007, incrementaron las tensiones alrededor del problema socio-ambiental, del agua relacionado con las presiones económicas, políticas y culturales, de distintas actividades, como la turística (Navas y Cuvi, 2015). De este conflicto se remontan las tensiones actuales de ciertas comunidades, el cual conlleva a la necesidad de intervenir para ayudar a solucionar dificultades que atraviesan las comunidades con respecto al recurso hídrico.

El proyecto *Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores clave de la*

gestión del agua (Golcher-Benavides et al., 2021) busca aminorar algunas de las tensiones existentes y solventar las necesidades que se determinen mediante la divulgación de información relevante hacia las instituciones que influyen en la toma de decisiones incluyendo integrantes de las Asadas, instituciones académicas y comunidades involucradas, las cuales son Playones, Artola, Artolita, y Nuevo Colón del distrito de Sardinal de Carrillo, provincia de Guanacaste.

FIGURA 1

Cartografía de la zona de estudio Sardinal, Carrillo



Nota. Producción original del Proyecto código 0321-20 (Golcher-Benavides et al., 2021).

Las etapas a desarrollar en este documento siguen la metodología empleada para realizar la sistematización de experiencias y obtener productos relevantes durante el proceso que permitan identificar los aprendizajes de las vivencias: 1. El punto de partida: La Experiencia; 2. Formulación del Plan de Sistematización (Delimitación); 3. Recuperación del proceso vivido; 4. Las reflexiones de fondo y 5. Los puntos de llegada (conclusiones y aprendizajes) (Jara, 2018).

METODOLOGÍA

La metodología de *La sistematización de experiencias: práctica y teoría para otros mundos posibles* elaborada por Jara (2018), usada en este ejercicio presenta cinco fases, las cuales son: el punto de partida, formulación del plan de sistematización, recuperación del proceso vivido, las reflexiones de fondo y los puntos de llegada. Estas se detallan a continuación:

EL PUNTO DE PARTIDA: LA EXPERIENCIA

Para sistematizar experiencias, es fundamental haber sido parte del proceso social, ya que, se parte incluso de las emociones, las observaciones, el entorno en que se llevaron a cabo las situaciones, entre otros. Es por esto, que, para analizar y aprender de ciertos acontecimientos, lo primero es que se debe experimentar.

FORMULACIÓN DEL PLAN DE SISTEMATIZACIÓN (DELIMITACIÓN)

En esta fase se precisan y delimitan los elementos fundamentales para el proceso de sistematización. A saber, se determinan el objetivo, el objeto, el eje y se detallan las fuentes de información requeridas para completar el procedimiento.

RECUPERACIÓN DEL PROCESO VIVIDO

Para el proceso de reconstrucción histórica se realizó una matriz mediante una recopilación de información sobre las actividades en las que se participó (ver tabla 1). En esta matriz se muestran las fechas con las actividades que nosotras como estudiantes de la carrera de Ingeniería Hidrológica nos pareció que son las más importantes y relevantes en nuestro proceso educativo y personal. Se trata de la selección de hitos clave identificados a lo largo del proceso vivido. En la tabla 1 las columnas contienen las fechas, el nombre de la actividad, los participantes que asistieron a la actividad, el objetivo, la metodología, los resultados y su contexto incluyendo elementos de percepción.

LAS REFLEXIONES DE FONDO (ANÁLISIS CRÍTICO)

Basándose en la construcción histórica, se plantearon interrogantes para orientar la interpretación crítica en el proceso de sistematización, las cuales fueron:

- ¿Quiénes formaron parte en nuestro proceso de formación como estudiantes asistentes del proyecto Funder?
- ¿Qué aspectos positivos o negativos se han reflejado en nuestra experiencia como estudiantes asistentes del proyecto Funder?
- ¿Qué impacto ha tenido el proyecto Funder en nuestro proceso de formación profesional de la carrera Ingeniería Hidrológica?
- ¿Qué influencia tuvieron las actividades como los talleres, entrevistas y muestreos en nuestro proceso formativo como estudiantes de la carrera Ingeniería Hidrológica?
- ¿Qué recomendaciones podríamos dar a la comunidad estudiantil de la universidad para que formen parte de proyectos de investigación y extensión?
- ¿Cuáles han sido nuestras principales contribuciones en el proyecto Funder para la GPA de las comunidades de Sardinal?

LOS PUNTOS DE LLEGADA (CONCLUSIONES Y APRENDIZAJES)

A partir del análisis crítico se determinaron los puntos más importantes y se pudieron concretar ideas principales para poder mencionarlas en estos apartados. Los puntos de llegada son las síntesis del ejercicio y se estructuran con los aspectos clave de las experiencias.

RESULTADOS

EL PUNTO DE PARTIDA: LA EXPERIENCIA

La experiencia se enmarca dentro de las actividades realizadas en el marco del proyecto. Una de nosotras, Alisson Escobar ingresó el 01 de febrero del 2021 y Milena Álvarez se incorporó el 01 de octubre del 2021, fuimos contratadas por el Centro de Recursos Hídricos para Centroamérica y El Caribe de la Universidad Nacional (Hidrocec-UNA) que es el programa titular del proyecto. Tenemos 21 años, y residimos en la provincia de Guanacaste, específicamente en los cantones de Nicoya y Santa Cruz, respectivamente.

Ambas coincidimos que fue una gran logro entrar en la carrera Ingeniería Hidrológica y conforme pasa el tiempo nos hemos dado cuenta que hemos aprendido mucho, nos gusta porque vemos la parte ingenieril y al mismo tiempo se ven temas ambientales importantes, así mismo, abarca la parte de gestión, la cuál es muy interesante e importante en todos los casos, como en las Asadas y en las cuencas, que es a lo que nos envuelve esta carrera. También nos vinculamos al proyecto, ya que, nos interesó aprender sobre la gestión en las Asadas más a fondo y vivir la experiencia de ser parte de un proyecto de investigación.

FORMULACIÓN DEL PLAN DE SISTEMATIZACIÓN (DELIMITACIÓN)

Se definió como objetivo el *compartir las experiencias como estudiantes asistentes de la carrera Ingeniería Hidrológica y el aporte significativo del proyecto Funder en nuestra formación como profesionales en el periodo 2021-2022*. Se determinó que el objeto se basa en *nuestra experiencia como estudiantes asistentes y la contribución que ha existido en el proceso de formación como ingenieras hidrológicas del proyecto "Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas y actores clave de la gestión del agua" en el periodo 2021-2022*. Con respecto al eje, se enfoca en los *aprendizajes y contribución que ha tenido el proyecto hacia nosotras como ingenieras hidrológicas en nuestro proceso formativo mediante el análisis de la interacción con los diferentes actores sociales del proyecto*.

Por último, con relación a las fuentes de información a utilizar se tomaron en cuenta todas las minutas, infografías, material didáctico utilizado en las actividades (incluyendo brochures, papelógrafos), fotos y grabaciones de reuniones. Recordar que gran parte de la experiencia se desarrolló en un contexto limitado por la pandemia del COVID-19 y que esto implicó que una cantidad de actividades fueran realizadas virtualmente, no obstante, también hubo actividades presenciales significativas.

RECUPERACIÓN DEL PROCESO VIVIDO

Hemos identificado ocho hitos que fueron abordados desde el 11 de marzo del 2021 hasta el 11 marzo del 2022, se trata de:

FECHA	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES	OBJETIVOS	METODOLOGÍA	RESULTADOS	CONTEXTO
11 marzo 2021	Primera reunión de articulación con el AYA.	1 funcionaria del AyA, 5 académicos de la UNA (1 Idespo y 4 Hidrocec), 1 funcionario del Minae (DA), 2 estudiantes asistentes UNA.	Dar a conocer los actores y la propuesta del proyecto Funder para crear espacios de comunicación.	Reunión, presentación dirigida por Christian Golcher y conversatorio virtual vía Meet.	Intercambio de perspectivas respecto al proyecto.	El proyecto se presenta ante los actores claves del AyA.
07 junio 2021	Exposición sobre la hidrogeología del área de estudio para la creación de infografías.	4 académicos de la UNA (3 Idespo y 1 Hidrocec), 3 estudiantes UNA.	Presentar un resumen sobre el estudio técnico hidrogeológico del acuífero Sardinal para la creación de material informativo hacia las comunidades.	Reunión y presentación virtual vía Meet.	Definición de acciones de trabajo conjuntas.	Las estudiantes asistentes presentan y detallan sobre los estudios hidrogeológicos de la zona y así elaborar un machote con la estructura de las infografías.
30 junio 2021	Revisión Material Infografías.	2 académicas de la UNA-Idespo, 2 estudiantes asistentes.	Detallar aspectos importantes para la creación de las infografías.	Reunión y conversatorio virtual vía Meet.	Elaboración del machote informativo para el contenido de la infografía.	La información está completa para empezar a elaborar el diseño de las infografías.
21 octubre 2021	Taller a las Asadas de la herramienta PACC.	1 académico de la UNA, 2 funcionarios del AyA, 4 estudiantes de Ingeniería Hidrológica.	Presentar avance de planes de adaptación de cambio climático a las Asadas de Guanacaste.	Presentación dirigida hacia las Asadas por medio de TEAMS.	Se logra dar a conocer avances sobre la herramienta.	Las Asadas están interesadas sobre la herramienta ya que facilita el proceso.

Experiencia de estudiantes avanzadas de Ingeniería Hidrológica en proyecto de extensión universitaria para la Gestión Participativa del Agua en Acueductos de Sardinal de Carrillo, Guanacaste

FECHA	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES	OBJETIVOS	METODOLOGÍA	RESULTADOS	CONTEXTO
8 febrero 2022	Taller de agenda Artola.	6 miembros de la Asada de Artola, 2 académicos de la UNA (Idespo e Hidrocec) y 2 estudiantes asistentes de la UNA.	Construcción de agenda para la gestión participativa del agua en la Asada de Artola y Nuevo Colón.	Reunión y taller conversatorio dirigido por Christian Golcher.	Identificación de problemáticas con respecto a la gestión participativa del agua, sin embargo, por falta de tiempo no se logra construir la agenda.	Los miembros de la Asada de Artola mencionan los problemas que existen con respecto a la GPA de la comunidad, así mismo comunican cuales pueden ser las posibles mejoras que puede haber con la ayuda del proyecto Funder.
9 febrero 2022	-Taller de agenda Nuevo Colón -Entrevistas y Muestreo.	-Para el taller asistieron 4 miembros de la Asada de nuevo Colón, 2 académicos de la UNA (Hidrocec e Idespo) y 2 estudiantes asistentes de la UNA. -Para las encuestas y el muestreo asistieron 3 académicos de la UNA (2 de HDROCEC y 1 de Idespo) y 2 estudiantes asistentes de la UNA, en las encuestas participaron miembros de las Asadas de Artola, Nuevo Colón y Artolita.	-Construcción de agenda para la gestión participativa del agua en la Asada de Nuevo Colón. -Realizar encuestas a los actores claves de la Asada de Artola y Nuevo Colón y realizar un muestreo calidad de agua en dichas Asadas.	-Reunión y taller conversatorio dirigido por Christian Golcher. -Siguiendo el debido proceso para el muestreo N1 se realizan en los diferentes puntos de interés.	-Identificación de problemáticas con respecto a la gestión participativa del agua y se logra construir la agenda. -Se aplicaron las encuestas a las personas y se logra realizar el muestreo en todos los puntos claves.	-Los miembros de la Asada identifican los problemas que atraviesan, por lo tanto, se proponen ciertas soluciones para minorizar las dificultades, acordando actividades para trabajar en conjunto con las comunidades y así tener interacciones que fomenten la gestión participativa del recurso hídrico. -Se aplicaron encuestas a actores claves de las Asadas de Artola, Nuevo Colón y Artolita de manera individual, donde se utilizó una grabadora y se realizaron apuntes sobre las respuestas, así mismo se realizó el muestreo de calidad de agua a las Asadas ya mencionadas, donde se pudieron tomar todos los parámetros <i>in situ</i> y recolectar las muestras necesarias.

FECHA	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES	OBJETIVOS	METODOLOGÍA	RESULTADOS	CONTEXTO
11 marzo 2022	Plan de Encuestas sobre la Percepción de la GPA de las comunidades.	4 académicos de la UNA (3 de Hidrocec y 1 de Idespo) y 3 estudiantes de la UNA (2 de Hidrocec y 1 de Idespo).	Analizar el cuestionario y detalles importantes previos a las encuestas.	Reunión e intercambio de opiniones sobre el machote de las encuestas sobre la percepción de la GPA en las comunidades, acuerdo de posibles fechas para la aplicación de dichas encuestas.	Propuesta de planificación y propuesta de posibles fechas para aplicar las encuestas.	Idespo presenta el plan de encuestas sobre la percepción de la GPA de las comunidades, al cual se le realizan pequeños cambios o ajustes, también se le realizaron cambios al cuestionario, se propusieron fechas, y se definieron las personas para la aplicación del cuestionario sujetas a posibles cambios.

1. La primera reunión con el AyA.
2. Exposición sobre la hidrogeología del área de estudio para la creación de infografías.
3. Revisión de material de infografías.
4. Taller de las Asadas de la herramienta PACC.
5. Taller de Agenda Artola.
6. Taller de Agenda Nuevo Colón.
7. Entrevistas y muestreos.
8. Plan de Encuestas sobre la Percepción de la GPA de las comunidades.

RECONSTRUCCIÓN HISTÓRICA DE LOS HITOS SIGNIFICATIVOS

HITO 1: PRIMERA REUNIÓN DE ARTICULACIÓN CON EL AYA

Durante esta actividad que se realizó de manera virtual, fue presentado el proyecto y el inicio del estudio en cuanto a los espacios de comunicación interinstitucional (UNA-AyA). Acueductos y Alcantarillados es una institución fundamental en el manejo del recurso hídrico, por lo tanto, es uno de los actores clave en los procesos de GPA que incluye el proyecto Funder. Así, esta sesión fue tomada en cuenta como un primer hito, siendo la primera reunión oficial denominada Reunión Articulación Institucional Funder, en la cual participaron académicos de Hidrocec; Christian Golcher, Johanna Rojas,

Anny Guillén, María López, estudiantes asistentes; Alisson Escobar, María Montiel, funcionarios del AyA; Liany Alfaro, Jaqueline Centeno de Idespo y Leonardo Solano de DA-Minae, quienes de forma activa contextualizaron la situación actual de las Asadas en estudio y así señalaron las faltantes de información. Así mismo, se identificaron los espacios de trabajo conjunto para la articulación en el marco del proyecto. Cabe mencionar que nuestra participación durante la reunión fue nula, a excepción del momento de presentación, no obstante, el rol fue de prestar atención y tomar apuntes de las ideas clave para la generación de la minuta.

HITOS 2 Y 3: EXPOSICIÓN SOBRE LA HIDROGEOLOGÍA DEL ÁREA DE ESTUDIO PARA LA CREACIÓN DE INFOGRAFÍAS Y REUNIÓN MATERIAL INFOGRAFÍAS

Una de las propuestas identificadas en el hito anterior fue la creación de material audiovisual fundamental para la divulgación de información para la GPA. Es por esto que se toma en cuenta la creación de infografías (figura 1) como medio para dar a conocer ciertos datos básicos sobre el recurso hídrico y así ir secuencialmente hasta el punto de comunicar información técnica. En este proceso (hitos 2 y 3), tuvimos el apoyo principal de la comunicadora social Mónica Calderón, académica del Instituto de Estudios Sociales en Población (Idespo-UNA) y del seguimiento por parte de Susana Méndez, Jacqueline Centeno y Christian Golcher, quienes retroalimentaron la redacción e interpretación de los mensajes que queríamos transmitir. Para la elaboración del material textual (ejemplos en la figura 2) se utilizaron referencias del Water Science School (2019), y del Servicio Nacional de Aguas Subterráneas, Riego y Avenamientos (Ramírez, 2019), las cuales presentan un resumen valioso sobre el ciclo hidrológico y de la importancia del recurso, también, se muestran datos técnicos acerca del uso del agua subterránea en la zona de estudio. Actualmente, se han estado elaborando materiales de este tipo con la colaboración de Mahault Plaquet, estudiante de cuarto nivel de *la Escuela Nacional de la Ingeniería del Agua y del Medio Ambiente de Estrasburgo (ENGEES)*, estudiante que se encuentra realizando su pasantía

en el Hidrocec-UNA, ha sido incluida como parte participante del proyecto y ha sido partícipe en la creación del texto base para las infografías. Cabe mencionar que se crearán más para dar a conocer la situación del recurso en las comunidades y sobre la información que se obtenga en los resultados del proyecto.

FIGURA 2

Ejemplos de material elaborado de la información básica del recurso hídrico para la divulgación en las comunidades de Sardinal



¿POR QUÉ SON IMPORTANTES LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS?

Son la fuente de agua dulce en estado líquido más abundante del planeta. Además de ser fundamental para la vida de la naturaleza también es utilizada en muchas actividades del ser humano, por ejemplo, de ellas obtenemos la mayor cantidad de agua potable que consumimos.

Usos del Agua Subterránea en Sardinal



41%
consumo humano



24%
agricultura



15%
abastecimiento público



13%
industrial



7%
turismo

Referencias:
Sahuquillo-Herráiz, A. (2009). La importancia de las aguas subterráneas. Revista de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.
SENARA. (2019). Estudio hidrogeológico: Determinación de la recarga y rendimiento sostenible del Acuífero Sardinal, Carrillo, Guanacaste.

Elaboración: Susana Méndez, Christian Golcher, Valeria Montiel, Allison Escobar
Diseño: Mónica Calderón

¿POR QUÉ SON IMPORTANTES LAS AGUAS SUBTERRÁNEAS?

Sus formas de extracción



Se puede obtener de manera natural: cuando el agua en los acuíferos menos profundos aflora en la superficie de la tierra. A estos se les conoce como manantiales o nacientes.



De forma inducida por el ser humano: mediante bombeo a través de pozos, los cuales permiten extraerla desde distintas profundidades.

Referencias:
Sahuquillo-Herráiz, A. (2009). La importancia de las aguas subterráneas. Revista de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.
SENARA. (2019). Estudio hidrogeológico: Determinación de la recarga y rendimiento sostenible del Acuífero Sardinal, Carrillo, Guanacaste.

Elaboración: Susana Méndez, Christian Golcher, Valeria Montiel, Allison Escobar
Diseño: Mónica Calderón

HITO 4: TALLER A LAS ASADAS DE LA HERRAMIENTA PACC

Dentro de las reuniones junto con el AyA se da a conocer un vacío de información necesario según el sistema de calificación interno de las Asadas del AyA. De hecho, los acueductos del país y en particular de la Región Chorotega, están altamente expuestos al Cambio y Variabilidad Climática. Por ello, deben presentar un Plan de Adaptación al Cambio Climático PACC. Sin embargo, ni el AyA, ni las Asadas cuentan con una herramienta adaptada que permita la conceptualización y diseño de estos planes. De esta manera, los estudiantes de la carrera Ingeniería Hidrológica, Christian Osegueda y Paula Vargas, compartieron en un taller virtual con las Asadas de Guanacaste sus avances en el marco de este proyecto y de su propio Proyecto Final de Graduación (PFG) que responde justamente a la necesidad de generar dicha herramienta para la elaboración de PACC (Osegueda y Briceño, 2021). La actividad fue de manera remota, donde asistieron representantes de ocho Asadas pertenecientes a la provincia de Guanacaste, con el deseo de ver esta herramienta. Se les explicó la facilidad con la que se usa y la mejora en la gestión de las Asadas que representa su uso. El diseño de esta herramienta es uno de los resultados del proyecto de graduación de estos estudiantes, que busca también aplicarla mediante pilotajes en la región y obtener su retroalimentación tanto por parte de las Asadas como del mismo AyA. Los miembros de algunos acueductos manifestaron su interés y agradeciendo el esfuerzo por incluir a las Asadas en este proceso, propusieron también sus aspectos de mejora al elaborar un producto tan importante que es vital para contrarrestar la problemática, ya que mencionan que las instituciones en considerables ocasiones no muestran acompañamiento. En este caso nosotras no participamos activamente, sin embargo, el taller nos dejó muchos aprendizajes sobre las necesidades que existen en las asociaciones y la falta de una herramienta para la elaboración de PAAC es una de ellas.

HITOS 5 Y 6: TALLER DE AGENDA ARTOLA Y NUEVO COLÓN

Ante la problemática de faltantes y limitaciones existentes para la GPA en las Asadas del proyecto en Sardinal, se realizó un taller para la elaboración de agenda de trabajo conjunto con las Asadas de Artola y de Nuevo Colón. En este taller se realizó un análisis de GPA de la Asada, se recalcaron los problemas prioritarios y se ordenaron las posibles soluciones y mejoras que se pueden realizar. En este taller asistieron los miembros de la Asada, académicos encargados del taller y nosotras como asistentes del proyecto. Los académicos que dirigieron los Talleres de Agenda fueron el Dr. Christian Golcher Benavides y el Ing. Deivis Anchía Leitón, nosotras como asistentes del proyecto. En el Taller de Agenda de la Asada de Artola participaron los miembros de la directiva, Priscila Guido, Marvin Mendoza, Yhayra Rodríguez, Verónica Gutiérrez, Rolando Matarrita y Olger Pizarro. En el Taller de Agenda de la Asada de Nuevo Colón asistieron los miembros de la directiva, Luany Rosales, Lina Gallo, Christian Golcher, Magally Aguilar y Jessenia Dávila (ver figura 3).

Se utilizaron papelógrafos con el fin de que las personas escribieran en un papel que se le entregó a cada una, los problemas que se presentan en el acueducto y la comunidad. En dichos papeles con respecto a los problemas mencionan sobre la falta de apoyo de las instituciones, falta de conciencia ambiental, riberas deforestadas, participación baja en asambleas, falta de compromiso, desinterés, falta de participación de los jóvenes, entre otras cosas, con respecto a posibles mejoras ellos mencionan la importancia de realizar campañas de reforestación, limpieza, capacitaciones, campañas de educación a los jóvenes, campañas de afiliación, concientización en escuelas, entre otras cosas. Para este taller en el caso de Nuevo Colón se logró construir la agenda 2022-2023, caso contrario sucedió con Artola, ya que por falta de tiempo no se logró construir dicha agenda.

FIGURA 3*Taller de Agenda sobre la GPA en Nuevo Colón*

Nota. Los académicos Christian Golcher y Deivis Anchía (derecha) junto a la estudiante asistente Alisson Escobar, con los miembros de la Asada que asistieron al taller.

Imagen propiedad del *Proyecto código 0321-20* (Golcher-Benavides et al., 2021), tomada en febrero 2022.

HITO 7: ENTREVISTAS Y MUESTREOS DE CALIDAD DE AGUA

Se realizaron entrevistas a actores clave de las Asadas en el mes de febrero del 2022, se aplicaron entrevistas a las Asadas de Artola, Artolita y Nuevo Colón, las preguntas fueron sobre la gestión administrativa del acueducto, la participación ciudadana y de la autopercepción, también se realizaron entrevistas históricas. Estas entrevistas fueron grabadas y se tomaron apuntes, sin embargo, la información brindada es utilizada únicamente para fines académicos del proyecto con el fin de proponer estrategias de

trabajo conjunto. El trabajo fue realizado por Milena Álvarez y Deivis Anchía (investigador de Idespo), Deivis Anchía realizó las entrevistas históricas a los miembros más antiguos del acueducto y la asistente Milena Álvarez realizó las preguntas de gestión administrativa del acueducto, la participación ciudadana y de la autopercepción, a las secretarías de los acueductos (ver figura 4).

FIGURA 4

Aplicación de entrevista en la Asada de Nuevo Colón sobre la gestión administrativa del acueducto, autopercepción y participación ciudadana.



Nota. Imagen propiedad del Proyecto código 0321-20 (Golcher-Benavides et al., 2021), tomada en febrero del 2022. La estudiante Milena Álvarez (derecha) aplica el instrumento de entrevista a Magally Aguilar, administradora de la Asada de Nuevo Colón.

Para la determinación de las características hidrológicas de estos

FIGURA 5

Realización de mediciones in situ para la determinación de la calidad de agua potable N1

acueductos, se realizaron muestreos de calidad de agua a nivel N1 según el reglamento de agua potable. Durante el muestreo se le hizo acompañamiento a los académicos Johanna Rojas, Anny Guillén y Christian Golcher, de manera que se les agradece el brindarnos la oportunidad de colaborar. Siguiendo la normativa, se realizó la toma de muestras de agua y lectura de parámetros *in situ*; en los pozos, tanques, y en la red de distribución (ver figura 5). Específicamente, en la casa más lejana a la red de distribución y en la más cercana. El muestreo se realizó en las Asadas de Artola, Artolita, Nuevo Colón y Playones, en el mes de febrero del 2022. Ayudamos de manera activa, apuntando los parámetros obtenidos *in situ*, así mismo ayudando a los profesores encargados a tomar las muestras.



Nota. Imagen propiedad del Proyecto código 0321-20 (Golcher-Benavides et al., 2021), tomada en febrero del 2022. Las académicas de Hidrocec, M.Sc. Anny Guillén y M.Sc. Johanna Rojas realizan mediciones *in situ* en el tanque de la Asada de Artola. Se cuenta con consentimiento informado.

HITO 8: PLAN DE ENCUESTAS SOBRE LA PERCEPCIÓN DE LA GPA DE LAS COMUNIDADES

Para obtener datos importantes que se requieren para analizar la percepción social en las comunidades el proyecto ha estipulado la aplicación de una encuesta que permita la identificación de las necesidades de información para una gestión participativa del agua. Esta se llevará a cabo mediante encuestas en los diferentes sectores en estudio que representan las áreas abastecidas por los acueductos seleccionados en el proyecto. Previo a realizar la actividad, es imprescindible describir específicamente qué se va a preguntar, quién lo realizará, a qué población está dirigida la encuesta, entre muchos otros aspectos. Por ende, se realiza un plan que oriente a los involucrados y sea útil en el momento de la aplicación. Esta encuesta será aplicada el primer fin de semana del mes de julio de 2022 y formaremos parte de los encuestadores. La actividad consistió en dar los últimos detalles a las preguntas que se realizarán en las encuestas y acordar fechas. En este caso no participamos activamente, sin embargo, pudimos introducirnos un poco en qué va a consistir la actividad futura y entender el propósito de estas encuestas.

REFLEXIONES DE FONDO

Reflexionar sobre nuestras experiencias como estudiantes asistentes en el proyecto es vital para dar a conocer nuestros sentimientos y formas de pensar con respecto a lo aprendido, debido a la importancia que han tenido estas para nuestro proceso formativo, ya que, nos ha fortalecido los conocimientos adquiridos en nuestra carrera. Es por esto que a partir de la construcción histórica se interpreta críticamente cada hito determinado. También, a modo general, en la metodología previamente propuesta para esta sistematización basada en experiencias, se plantean ciertas preguntas que se replican a continuación.

Primeramente, el acompañamiento de los académicos ha sido fundamental en la inducción hacia el proceso de formación como estudiantes asistentes, ya que, a nivel personal ninguna de las dos había tenido la experiencia como

tal, así que la orientación del Dr. Golcher con respecto a las funciones que nos corresponden es clave para cumplir con las responsabilidades, así como, las retroalimentaciones que realiza hacia el material creado es vital para llevar a cabo un buen resultado en el desarrollo de las actividades varias.

Dentro de los aspectos positivos, se toma en cuenta el acercamiento hacia la investigación y el proceso que se realiza para ejecutar los objetivos planteados. De esta manera nos da una visión y sirve como ejemplo para el desarrollo de la Práctica Profesional Supervisada y el Proyecto Final de Graduación. También, nos adentra a las ciencias sociales, la cual permite conocer la realidad que atraviesan las comunidades y se observó cómo se utiliza el conocimiento científico de las ciencias naturales de índole hidrológico, para la generación de información técnica del recurso hídrico útil en la toma de decisiones. De esta manera, reconocemos la importancia del enfoque social de las investigaciones y no solo tomar en cuenta la parte técnica. Por ejemplo, al momento de divulgar la información se debe considerar que no todas las personas comprenden el lenguaje científico, así que se deben transmitir mensajes de una manera fácil y sencilla de entender a pesar de lo complejo de los procesos.

Un elemento negativo que se ha visto reflejado, es que nuestra carrera demanda mucho tiempo y todos los semestres llevamos bloques completos, por lo que es difícil encontrar un balance entre ser asistentes y estudiantes al mismo tiempo. Y este es nuestro cuarto año de la carrera para finalizar el bachillerato, lo cual ha implicado que tengamos menos tiempo debido a el nivel de los cursos y que estamos de vuelta a la presencialidad, lo que quiere decir que al ser viajantes requerimos de mucho tiempo de viaje, algo que no fue así durante el período más estricto de las restricciones sanitarias impuestas por la pandemia del COVID-19.

El año 2022 ha sido muy importante para nosotras como estudiantes de la carrera de Ingeniería Hidrológica, ya que, al participar en los talleres de agenda con el profesor Christian Golcher, nos amplió el conocimiento sobre las problemáticas de la GPA a las que se ven enfrentados los acueductos. En estos talleres nos dimos cuenta de que las personas jóvenes son las que menos se interesan o tienen grandes limitaciones para poder participar. Por ejemplo, en las asambleas para el cambio y conformación de directivas.

También nos brindaron el conocimiento de cómo interactuar con estas personas pertenecientes a Asadas, es decir, la manera en las que hay que brindarles confianza para que puedan mencionar las inquietudes y molestias.

Las entrevistas y los muestreos fueron de las actividades más importantes en nuestro proceso en el año 2022, ya que, al estar dos años en modalidad remota no estuvimos muy familiarizadas con los trabajos de campo. El realizar muestreos de calidad de agua nos ayuda en nuestra formación como ingenieras hidrológicas, por ejemplo, el saber cuáles son los puntos estratégicos, que medidas se deben tener en cuenta para la toma de las muestras y la lectura de los parámetros *in situ*. Algo importante a mencionar es que el equipo multiparámetro de campo no estaba funcionando del todo bien, entonces ciertos parámetros se volvieron a tomar en el laboratorio con las muestras obtenidas. Hubo un momento donde se estaba considerando suspender el muestreo y volver hacerlo otro día, sin embargo, la profesora Johanna Rojas y Christian Golcher al analizar bien la situación, decidieron seguir e ir a tomar lo que no estaba dando del todo bien, en el laboratorio. Finalmente, todo salió bien, esto nos enseña que van a haber momentos donde se van a presentar errores o problemas y debemos tomar una decisión con criterio técnico de inmediato y que esta nos favorezca la logística sin comprometer la calidad de los resultados.

Con respecto a las entrevistas fue muy interesante y algo completamente nuevo. Se le brindó ayuda al académico Deivis Anchía para aplicarlas. Antes de la entrevista se sentía la presión de lograr aplicar la entrevista de la mejor manera, sin embargo, se lograron aplicar bien, la mayoría de las preguntas tuvieron respuesta y se logró obtener la información necesaria, uno de los conocimientos que se obtuvo fue la importancia de generar confianza a la persona para que pueda responder a las preguntas y de la mejor manera.

Finalmente, es importante dar a conocer a la comunidad estudiantil de la universidad sobre el proceso que conlleva ser parte de proyectos de investigación e instarlos a participar. Un punto como la adquisición de conocimientos nuevos es por lo cual se les recomienda participar, experiencia laboral, el aprender a organizar el tiempo.

CONCLUSIONES, APRENDIZAJES Y RECOMENDACIONES

CONCLUSIONES

Ser parte de proyectos investigativos y de extensión permite crecer personalmente y fortalecer las capacidades como estudiantes de la carrera de Ingeniería Hidrológica, así como el incremento de nuevos conocimientos y reforzar los ya adquiridos como futuras profesionales.

Aunque existan aspectos negativos en el proceso de formación, todo nos va a servir de enseñanza, las cosas negativas van a poner a prueba nuestros conocimientos para que sepamos hacernos cargo de las situaciones.

APRENDIZAJES

A modo del conocimiento adquirido, los miembros de las Asadas están preocupados por los problemas que se presentan con respecto a la gestión participativa del agua GPA, sin embargo, se muestran interesados en realizar actividades donde la comunidad se involucre más y se pueda contrarrestar los impactos generados por el cambio climático.

La participación de los jóvenes en la gestión participativa del agua es escasa, así que a las comunidades les gustaría que se involucren más en todas las actividades que se realizan.

Trabajar en conjunto con actores de distintas entidades es complejo, sin embargo, con una buena comunicación y con distribución de funciones, se pueden cumplir los objetivos planteados de la investigación.

La función de un líder es fundamental en un equipo de trabajo, este aspecto fortaleció nuestras capacidades y motivó para usar las características en nuestros trabajos en los diferentes cursos.

Actualmente, distribuimos mejor el tiempo en los diversos pendientes, académicos y personales en comparación cuando no éramos estudiantes asistentes, por ende, planificar cada tarea ha ayudado para cumplir nuestros objetivos de manera ordenada.

RECOMENDACIONES

Se insta a impulsar a las comunidades a participar en las asambleas de la Asada, para luchar por una buena Gestión Participativa del agua, en especial a los jóvenes,

Es importante exponer y compartir con la comunidad estudiantil todas las experiencias que se recolectan en los PPAA para motivarlos y de esta manera se animen a participar en estos mismos.

REFERENCIAS

- Golcher-Benavides, C., Centeno, J., Suárez, A., Baldioceda, A., Guillén, A., Rojas, J., López, M.T. (2021). *Proyecto Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores clave de la gestión del agua (0321-20)*. Sistema de Información Académica Formulación de Proyecto Académico.
- Jara, O. (2018). *La sistematización de experiencias: Práctica y teoría para otros mundos posibles*. Cinde. <http://www.cepalforja.org/sistem/bvirtual/?p=1689>
- Navas, G. y Cuvi, N. (2015). Análisis de un conflicto socioambiental por agua y turismo en Sardinal, Costa Rica. *Revista Ciencias Sociales*, 4(150), 109-124. <https://doi.org/10.15517/rcs.v0i150.22835>
- Osegueda, C. y Briceño, A. (2021). *Propuesta de herramienta informática automatizada para la elaboración de Planes de Adaptación al Cambio Cluimático en Asadas de la Región Chorotega, Guanacaste (Costa Rica) [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional]*
- Rivière-Honegger, A., Cottet, M. y Morandi, B. (Coords.). (2014). *Connaître les perceptions et les représentations: quels apports pour la gestion des milieux aquatiques?* Onema.
- Ramírez, R. (2019). *Resumen Estudio hidrogeológico Acuífero Sardinal, Carrillo, Guanacaste. Formulación del plan de acción para el manejo y protección del Acuífero de Sardinal, Guanacaste, Costa Rica*. Servicio Nacional de Riego y Avenamiento Senara.
- Water Science School. (7 de octubre de 2019). *El Ciclo natural del Agua*. <https://www.usgs.gov/media/images/el-ciclo-del-agua-water-cycle-spanish>

LA PARTICIPACIÓN ESTUDIANTIL: EXPERIENCIA DESDE LA EJECUCIÓN DE UN PROYECTO INTERDISCIPLINARIO DE EXTENSIÓN EN EL DISTRITO DE SARDINAL DE CARRILLO GUANACASTE (MARZO 2021 A FEBRERO 2022)

STUDENT PARTICIPATION: EXPERIENCE FROM THE EXECUTION OF AN INTERDISCIPLINARY EXTENSION PROJECT IN THE DISTRICT OF SARDINAL DE CARRILLO GUANACASTE (MARCH 2021 TO FEBRUARY 2022)

MARIANELA GONZÁLEZ VARELA

Bachiller en Planificación Económica y Social, Universidad Nacional, Costa Rica. Profesional asistencial en servicios de apoyo a la académica del Programa Horizontes Ambientales del Instituto de Estudios Sociales de la Universidad Nacional, Costa Rica. Con experiencias en proyectos de extensión socioambientales.



marianela.gonzalez.varela@una.cr



<https://orcid.org/0000-0003-4275-2107>

DEIVIS ANCHÍA LEITÓN

Licenciado en Ciencias Geográficas con Énfasis en Ordenamiento Territorial. Máster en Manejo y Gestión de Cuencas Hidrográficas. Especialista en Sistemas de Información Geográfica y Riesgos Asociados al Fenómeno Volcánico. Consultor ambiental, investigador y académico del Programa Horizontes Ambientales del Instituto de Estudios Sociales en Población, Universidad Nacional, Costa Rica.



deivis.anchia.leiton@una.cr



<https://orcid.org/0000-0002-3606-6250>

FRANCINY TORRES RUÍZ

Bachiller en Sociología, Universidad Nacional, Costa Rica. Estudiante asistente del Programa Horizontes Ambientales: Innovación y Cambio, con experiencia en la extensión estudiantil con comunidades del Instituto de Estudios Sociales en Población, Universidad Nacional, Costa Rica.



torres.franciny.r@gmail.com



<https://orcid.org/0000-0002-2794-2167>

ASESORÍA: NELLY LÓPEZ ALFARO



nlopez@una.cr

RESUMEN

El presente artículo examina el fortalecimiento de procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal (Carrillo) en Guanacaste, mediante la coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores clave de la gestión participativa del agua que contribuyen con la sostenibilidad hídrica en Guanacaste. Se plantean actividades de extensión en conjunto con la Asada de Artola y Nuevo Colón y el Comité de Agua de Artolita. Esta propuesta destaca la labor de uno de los principales actores de la extensión universitaria, la persona estudiante asistente, visualiza el crecimiento académico que desarrolla el estudiantado durante la participación en procesos interdisciplinarios y recupera la experiencia desde la perspectiva estudiantil; además destaca aprendizajes que permiten generar nuevas herramientas de motivación e inclusión en el continuo aprendizaje universitario.

PALABRAS CLAVE Crecimiento académico, Participación estudiantil, Extensión universitaria, Gestión participativa del agua y Recurso hídrico.

ABSTRACT

This article examines the strengthening of planning, training and participatory water management processes in two groups of communities in the district of Sardinal (Carrillo) in Guanacaste, in coordination with Asadas, Water Committees and key actors in participatory water management that contribute to water sustainability in Guanacaste. Extension activities are proposed in conjunction with the Asada of Artola and Nuevo Colón and the Artolita Water Committee. This proposal highlights the work of one of the main actors of the university extension, the assistant student person, and visualizes the academic growth that the university student develops during participation in interdisciplinary processes and recounts the experience in their perspective; it also highlights learning that allows generating new tools for motivation and inclusion in continuous university learning.

KEYWORDS Academic growth, student participation, university extension, participatory water management and water resources.

INTRODUCCIÓN

La deforestación de los bosques, la construcción de grandes desarrollos urbanísticos, la inexistente gestión participativa del agua, aunado a los efectos del Cambio Climático y la Variabilidad Climática ha generado que la provincia de Guanacaste se encuentre fuertemente afectada, siendo conocida no solo por su riqueza cultural sino también por el estrés sobre el recurso hídrico que existe actualmente. La condición que se ha generado en el contexto de disponibilidad de agua en cantidad y calidad ha ocasionado serios problemas en el sector agro y sin duda alguna en el uso del agua dentro de otros procesos productivos y el consumo humano.

Desde el año 2015, el Centro de Recursos Hídricos para Centroamérica y el Caribe (Hidrocec) ha trabajado en diferentes proyectos relacionados con el fortalecimiento de Asadas de la Región Chorotega. Sin embargo, en el año 2019 el Programa Horizontes Ambientales del Instituto de Estudios Sociales en Población (Idespo), se suma a este esfuerzo con el fin de incluir la experiencia adquirida por el Programa en proyectos de manejo integrado de cuencas con comunidades de Guanacaste y ejecuta en conjunto con el Hidrocec el proyecto llamado *Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores, Guanacaste (UNA, 2021-2023)*.

El objetivo de dicho proyecto es fortalecer procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal (Carrillo) en Guanacaste, mediante la coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores clave de la gestión participativa del agua que contribuya con la sostenibilidad hídrica en Guanacaste. Dentro de las acciones a realizar está la evaluación de la percepción social de las comunidades, el análisis de la información hidrológica comprensible para las comunidades y de importancia en la toma de decisiones, el fortalecimiento de

capacidades de líderes comunales y la generación de espacios de articulación academia-comunidad.

En la zona de Sardinal existe un gran esfuerzo de las instituciones por impulsar la gestión participativa del recurso hídrico, con gran cantidad de documentos, investigaciones e informes técnicos de las condiciones de la zona de estudio, sin embargo, en ocasiones no se reconoce la coyuntura actual de las comunidades y las Asadas de esto surge la necesidad de trabajar en el fortalecimiento de la gestión participativa del del recurso hídrico (Castro et al., 2004).

La gestión participativa del agua es generar espacios en los que los diversos actores sociales tengan la posibilidad de participar en la toma de decisiones relativas al manejo del recurso hídrico y en su ejecución, así como en la verificación de que entre la decisión y la ejecución exista una correspondencia. La existencia de esos espacios es un indicador de que se está frente a un caso de gestión participativa (Castro et al., 2007, p. 43).

Como producto del asocio entre el Hidrocec y el Programa Horizontes ambientales, se compone no solo un equipo de profesionales académicos de ambas instancias, sino también se incorporaron estudiantes asistentes que a lo largo del proceso generan actividades y brindan insumos de gran valor para cumplir con los objetivos del proyecto. Estos, llevaron a cabo acciones de extensión mediante la investigación, acción y participación, siendo un ejercicio práctico que permite el análisis para el reconocimiento del trabajo de campo articulado entre la Universidad y el estudiante.

El presente documento contiene la sistematización de la experiencia de los estudiantes del campus Omar Dengo y Campus Liberia, los cuales fueron asistentes en el proyecto *Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores*, Guanacaste (UNA, 2021-2023). El mismo, contiene la reconstrucción histórica del proceso, los principales hallazgos obtenidos, conclusiones y recomendaciones.

METODOLOGÍA

En este apartado se presenta la metodología utilizada en la sistematización de experiencias como un recorrido histórico, en un espacio y tiempo determinado con la vinculación de la academia, actores comunales y estudiantes universitarios en la Gestión participativa del recurso hídrico.

PLAN DE SISTEMATIZACIÓN

Con el fin de contar con los insumos base para realizar sistematización, se realiza un análisis crítico y se plantea el plan de sistematización, con un objetivo, la delimitación del objeto de estudio, el eje a sistematizar, las fuentes de información y los recursos.

En la tabla 1, se expone el plan de sistematización creado por el equipo. Esto permite contar con la guía necesaria para la elaboración de la sistematización.

TABLA 1

Plan de sistematización

ELEMENTOS	DESCRIPCIÓN
Definición del objetivo	Recuperar la experiencia del estudiantado asistente en el proyecto <i>Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas</i> (UNA, 2021-2023). Comités de Agua y actores clave de la gestión del agua, mediante la reconstrucción de los procesos de extensión interdisciplinarios, con el fin de dar a conocer la participación estudiantil dentro del PPAA, durante el periodo marzo 2021 a febrero 2022.
Delimitación del objeto	La participación de las personas estudiantes asistentes en el proyecto durante el periodo marzo 2021 a febrero 2022.

La participación estudiantil: experiencia desde la ejecución de un proyecto interdisciplinario de extensión en el distrito de Sardinal de Carrillo Guanacaste (marzo 2021 a febrero 2022)

ELEMENTOS	DESCRIPCIÓN
Eje de la sistematización	La experiencia de los estudiantes asistentes desarrollada durante la participación en el proceso de extensión interdisciplinario del proyecto Funder.
Fuentes de información	Minutas, informes de gira, fotografías, infografías, grabaciones, entrevistas, memorias de elaboración de planes de trabajo.
Recursos	Líneas telefónicas del Idespo para realizar las entrevistas.

Nota. Elaboración propia.

MATRIZ DE RECUPERACIÓN HISTÓRICA

Con el fin de recopilar toda la evidencia disponible durante el proceso en el cual fue involucrado el estudiantado, se construye la matriz de recuperación histórica. Esta permitió organizar las fuentes de información de manera cronológica según el desarrollo de las actividades en las que participan las personas estudiantes, los responsables de asignar y dar seguimiento a los resultados y los productos obtenidos.

Así mismo, se elaboró y aplicó una entrevista vía telefónica a los cuatro estudiantes y los dos académicos responsables del proyecto que trabajan directamente con los estudiantes.

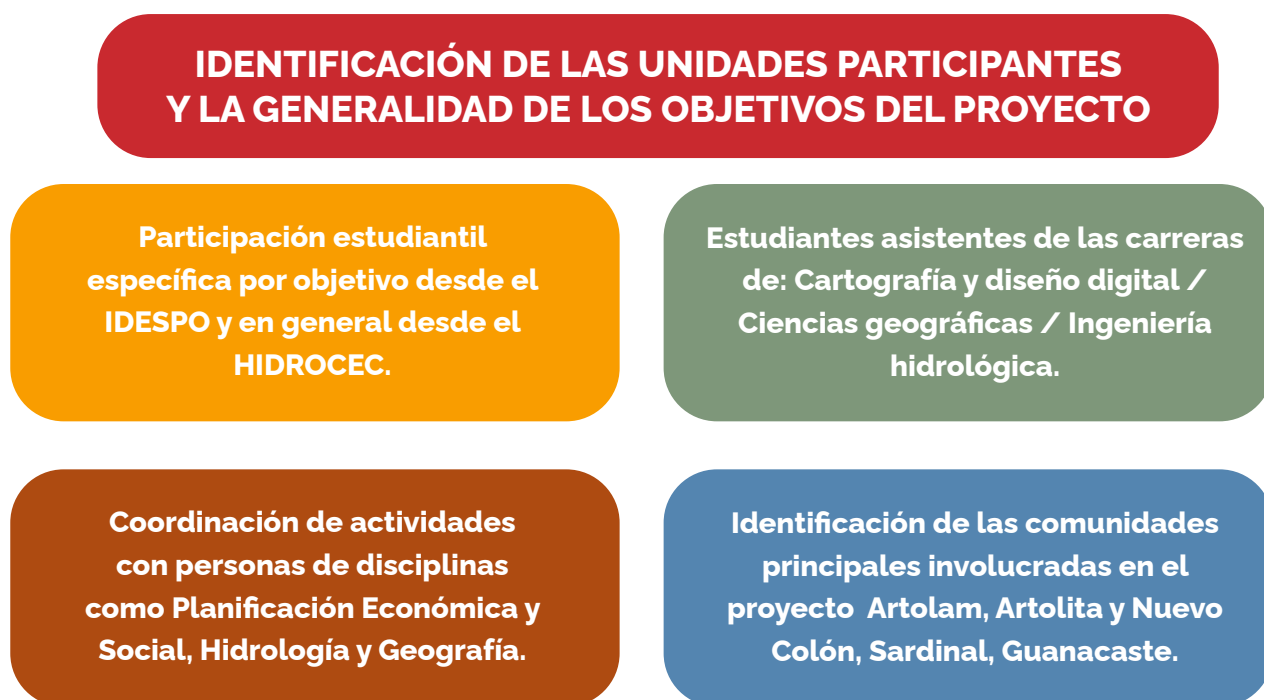
Con el fin de facilitar el proceso de reconstrucción histórica, se procedió a identificar los principales componentes, los cuales permitirían alcanzar dicha reconstrucción, ver figura 1.

COMPONENTES E INTERROGANTES PARA LA REFLEXIÓN

En la figura 1 se muestran los componentes base utilizados para iniciar con el proceso de la recuperación histórica, dentro de los cuales se contempló la identificación de las unidades participantes, el objetivo general del proyecto, pero además se recopiló la profesión de los estudiantes y académicos del proyecto, entre otros componentes.

FIGURA 1

Identificación de componentes de la recuperación histórica



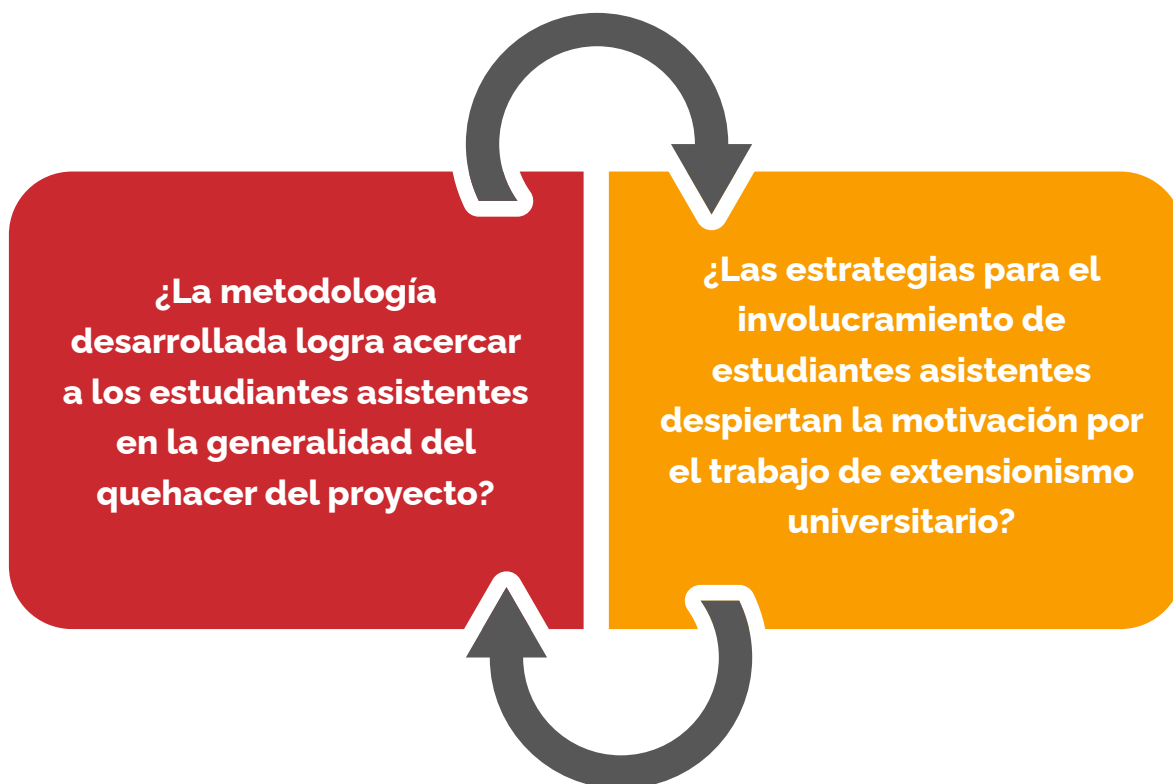
Nota. Elaboración propia.

Posteriormente, según la figura 2 se plantearon dos preguntas interrogantes que permitieron guiar la reflexión crítica, en la cual se realice una crítica constructiva sobre la creación de insumos que fortalezcan el involucramiento estudiantil en proyectos interdisciplinarios de extensión a nivel superior.

Dichas preguntas generan espacios de dialogo para plantear aprendizajes y recomendaciones en el desarrollo de los procesos ejecutados con la participación estudiantil.

FIGURA 2

Interrogantes para reflexión crítica



Nota. Elaboración propia.

HISTORIA DEL PROCESO

Este proyecto involucró cuatro estudiantes de las carreras de Cartografía y diseño gráfico, Ciencias geográficas e Ingeniería hidrológica, estas disciplinas pertenecientes a la Universidad Nacional de Costa Rica, Sedes Omar Dengo y Sede Chorotega.

Considerando la integración que han tenido las y los estudiantes desde el periodo de marzo 2021 a febrero 2022, se recupera la participación del estudiantado asistente en el proyecto, ver tabla 2.

La participación estudiantil: experiencia desde la ejecución de un proyecto interdisciplinario de extensión en el distrito de Sardinal de Carrillo Guanacaste (marzo 2021 a febrero 2022)

TABLA 2

Actividades ejecutadas por las personas estudiantes

ACTIVIDAD	FECHA
Participación y toma de minuta en la reunión para la formulación de proyecto Funder.	11-03-2021
Participación virtual en la presentación del proyecto en las Asadas ubicadas en la zona de estudio y reconocimiento de las comunidades para la planificación de actividades.	30-04-2021
Participación y toma de minuta en la reunión sobre Planes de Cambio Climático.	26-05-2021
Elaboración de la cartografía.	Mayo y junio 2021
Participación y toma de minuta en la reunión de materiales para el taller.	07-06-2021
Elaboración de la cartografía.	Setiembre, 2021
Participación y toma de minuta en la reunión sobre metodología de muestreo de percepción de GPA.	01-09-2021
Participación y toma de minuta en la reunión sobre actualización de los avances del proyecto.	17-09-2021
Participación y toma de minuta en la reunión sobre presentación del proyecto a la CTI.	24-09-2021
Participación y toma de minuta en la reunión para la Presentación del Instrumento Plan de Adaptación al Cambio Climático al AyA.	13-10-2021

La participación estudiantil: experiencia desde la ejecución de un proyecto interdisciplinario de extensión en el distrito de Sardinal de Carrillo Guanacaste (marzo 2021 a febrero 2022)

ACTIVIDAD	FECHA
Participación y toma de minuta en la Reunión (Taller) para la Presentación Avance de Planes de Adaptación de Cambio Climático a las Asadas de Guanacaste.	21-10-2021
Elaboración de la cartografía.	21-11-2021
Infografía ¿Qué sabes sobre el agua?	2021
Infografía: ¿Por qué son importantes las aguas subterráneas?	2021
Participación y toma de minuta en la reunión sobre el Plan de Encuestas sobre la Percepción de la GPA de las comunidades.	2022
Elaboración de la cartografía.	19-01-2022
Participación y toma de minuta en la Reunión (Taller) para la Construcción de agenda para la gestión participativa del agua en la Asada de Artola.	08-02-2022
Participación y toma de minuta en la reunión Construcción de agenda para la gestión participativa del agua en la Asada de Nuevo Colón.	09-02-2022
Participación y toma de minuta en la reunión: Comunicar avances del proyecto a Senara.	08-04-2022
Elaboración de la cartografía.	05-05-2022

Nota. Elaboración propia.

REUNIONES PRESENTACIÓN Y SEGUIMIENTO DEL PROYECTO EN COORDINACIÓN VIRTUAL

Como parte de los pasos que conforman el proyecto se desarrollaron espacios de acercamiento con diferentes instituciones como Asadas, AyA, CTI, Senara y comunidades, con el fin, de dar a conocer el proyecto y sus objetivos. Cabe anotar que inicialmente estos acercamientos se llevaron a cabo durante el 2021 de forma virtual debido a la coyuntura que se estaba viviendo a raíz del COVID-19.

Para estas reuniones de acercamiento se contó con la asistencia de las personas estudiantes Allison y Milena de la sede Chorotega, donde aprovecharon su participación para colaborar con las tomas de minuta.

REUNIONES VIRTUALES DEL PROYECTO

A lo largo de todas las reuniones virtuales que se han realizado en el marco del proyecto, se ha contado con la asistencia estudiantil, donde han tenido la oportunidad de conocer la generalidad de los avances de los objetivos y actividades, además, han sido integrados en la planificación de algunos de los insumos que se desarrollan durante la reunión con el propósito de ser aplicados en la comunidad.

Como parte de los insumos en los que han contribuido se registran la elaboración de planes de Cambio Climático, han sido parte de la Metodología de muestreo de percepción de GPA, finalmente el estudiantado está siendo parte del plan de Encuestas sobre la Percepción de la GPA de las comunidades que se tiene planificado aplicar en julio del 2022.

CREACIÓN DE INFOGRAFÍAS

Las personas estudiantes en conjunto con otras personas académicas diseñan infografías de carácter informativo con el fin de que estas fueran compartidas con las personas de la comunidad, dentro de los temas que

forman parte de producto visual se encuentra el tema del agua y porqué son importantes las aguas subterráneas.

Cabe mencionar que, para este insumo, el estudiantado también fue parte de la búsqueda de información que llevó a la conclusión del producto.

ELABORACIÓN DE CARTOGRAFÍA BASE

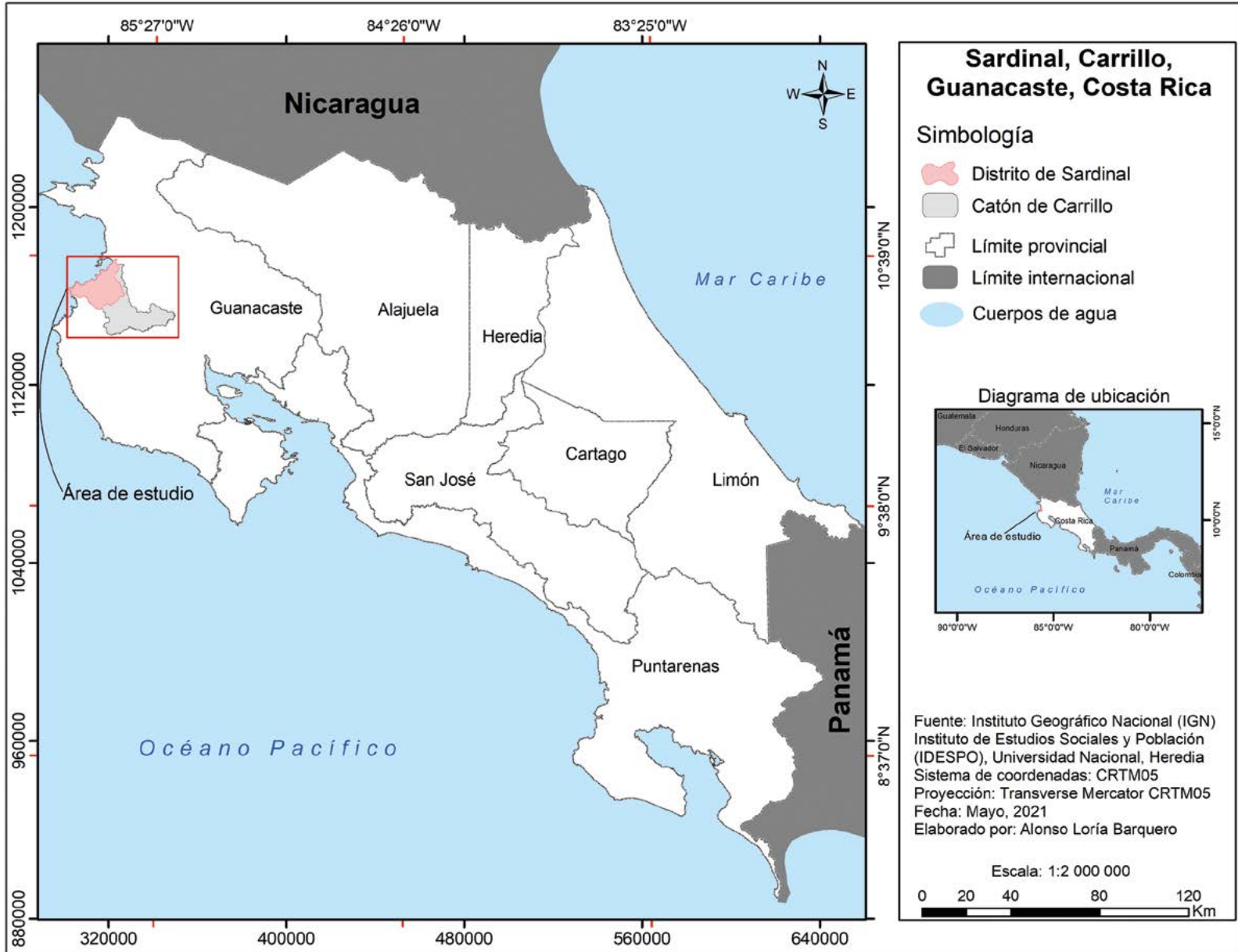
Dentro de los insumos que el proyecto ha planificado, está la elaboración de cartografía base con el fin de obtener una mayor ubicación y reconocimiento de las zonas con las que se está trabajando, para esta actividad el proyecto ha contado con la participación de dos estudiantes que forman parte del Idespo.

Entre algunos insumos que han realizado se encuentra la elaboración de cartografía en Sardinal, Carrillo, Guanacaste, obteniendo uso de la tierra, Modelo Digital de Elevaciones, protección de ríos, quebradas y arroyos, Ley Forestal 7575 (Asamblea Legislativa, 1996).

Posteriormente se crearon mapas sobre la ubicación Geográfica de Red de Distribución de Agua Potable en las Asadas de Artola y Nuevo Colón y en el Comité Playones Sardinal Guanacaste. Se rescata que para la elaboración de estos insumos las personas estudiantes contaron en todo momento con el acompañamiento y retroalimentación (ver figura 3).

La participación estudiantil: experiencia desde la ejecución de un proyecto interdisciplinario de extensión en el distrito de Sardinal de Carrillo Guanacaste (marzo 2021 a febrero 2022)

FIGURA 3
Área de estudio



Nota. Archivo Programa Horizontes Ambientales (2021).

La participación estudiantil: experiencia desde la ejecución de un proyecto interdisciplinario de extensión en el distrito de Sardinal de Carrillo Guanacaste (marzo 2021 a febrero 2022)

PARTICIPACIÓN DE TALLERES CON COMUNIDADES

Como parte de las actividades que forman parte de los talleres, está la creación del insumo que se realizó en la base el taller denominado la “Construcción de agenda para la gestión participativa del agua en la Asada de Artola” donde las estudiantes de la sede Chorotega participaron y contribuyeron con la organización del taller (ver figura 4), y la toma de la minuta. Del mismo modo, las estudiantes se encargaron de crear y divulgar la invitación para el taller “Construcción de agenda para la gestión participativa del agua en la Asada de Artola.

FIGURA 4

Desarrollo de talleres con las Asadas



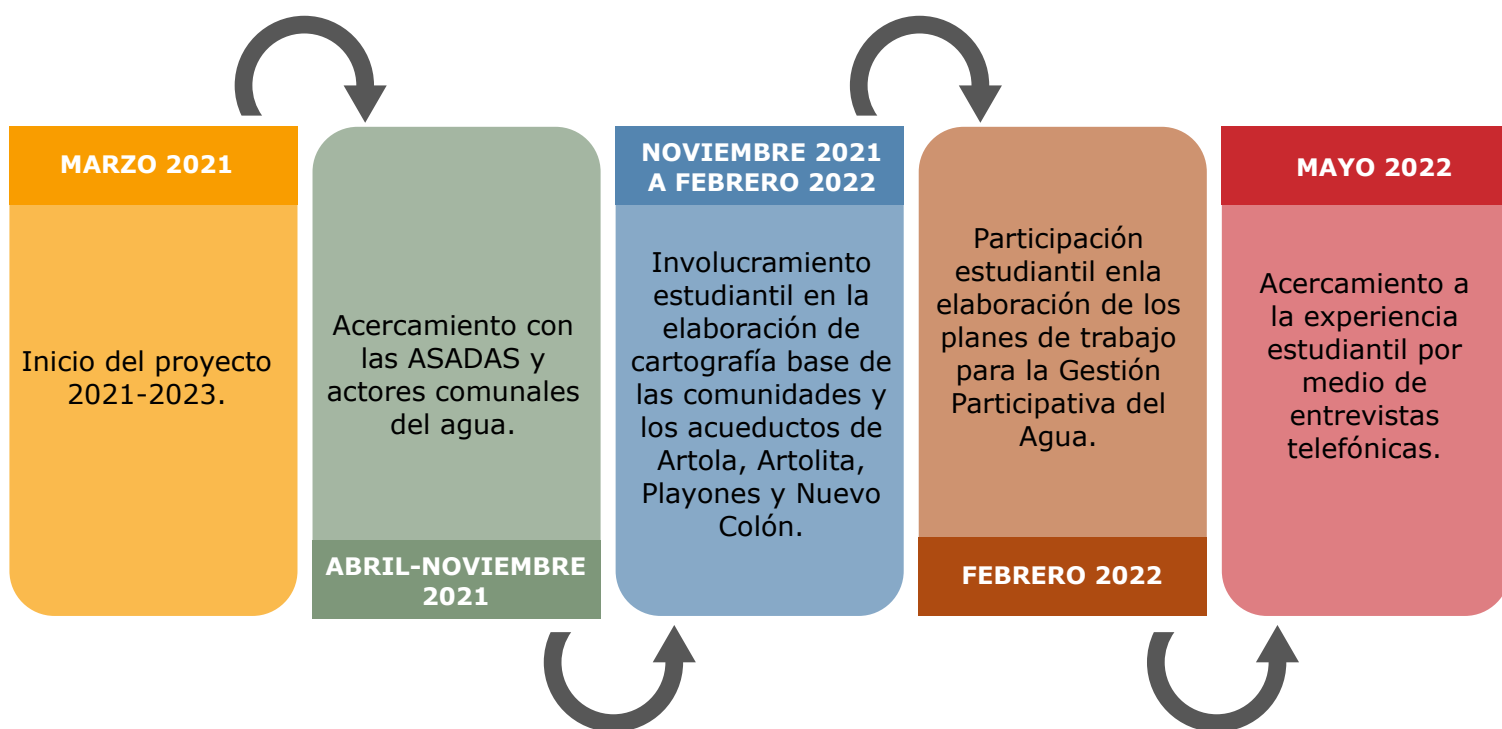
Nota. Taller de elaboración planes de trabajo, comunidad de Nuevo Colón.

La participación estudiantil: experiencia desde la ejecución de un proyecto interdisciplinario de extensión en el distrito de Sardinal de Carrillo Guanacaste (marzo 2021 a febrero 2022)

Como parte de este proceso se da el acercamiento con las Asadas de Artola, Artolita y Nuevo Colón, con el acompañamiento de estudiantes asistentes quienes apoyan en acciones concretas. Con estas tres Asadas, se avanza en la elaboración de planes de trabajo, análisis de agua, identificación cartográfica e hídrica y el acercamiento con las Asadas para el abordaje del sondeo comunitarios sobre la gestión del agua, permitiendo identificar los hitos más destacados de esta recuperación de experiencia.

FIGURA 5

Hitos destacados de la experiencia



Nota. Elaboración propia.

Desde los hitos (ver figura 5), se rescata la participación del estudiantado, en los procesos cartográficos como el involucramiento de estos en la generación de cartografía por sectores identificados en las tres comunidades, mediante la entrega de los puntos de georreferenciación en el Sistema de Posicionamiento Global (GPS) y con una relación directa con la profesional asistencial de apoyo a la academia, quien realizó la toma de puntos y la visita a campo.

El proceso de elaboración de la cartografía le conlleva a la estudiante a realizar una investigación de las capas cartográficas del distrito de Sardinal, ubicación de los puntos y varias reuniones para consultar si existen carreteras o espacios que se deben incluir en sectores específicos, esto debido al no acercamiento al lugar por medio de visitas de campo. Una de las estudiantes manifestó en varias ocasiones que desde la cartografía se pueden identificar diferentes estrategias para abordar la comunidad y apoyar en la gestión integral del recurso hídrico, sin embargo, recalcó que el acercamiento a campo era primordial para realizar propuestas concretas desde su conocimiento.

Dentro del cumplimiento de los objetivos específicos del proyecto, el Hidrocec debía llevar a cabo talleres en conjunto con las Asadas para elaborar los planes de trabajo para la Gestión Participativa del Agua.

El Programa Horizontes Ambientales realizó el acompañamiento en campo y durante las dos sesiones de trabajo se logró evidenciar una importante participación de dos de las estudiantes asistentes del Hidrocec. Durante estos talleres para la creación de los planes de trabajo, se logró evidenciar que las estudiantes asistentes fueron participes y creadoras o cocreadoras de la planificación de los talleres y los materiales de apoyo como fichas, listas de asistencia, diagramas, insumos como papel periódico, entre otros.

Es importante acotar que las estudiantes asistentes no solo fueron parte de la planificación de los talleres, sino que también durante dicho espacio ellas eran parte del equipo el cual aclaraba dudas, fomentaba la discusión y guiaba a los participantes.

Además, mediante la aplicación de entrevistas aplicadas a estudiantes asistentes del proyecto, se logró visualizar el gran aporte que las y los estudiantes brindan a las diferentes actividades en las que participan con compromiso, dedicación, anuencia y responsabilidad.

Cabe mencionar que las personas estudiantes recalcan el crecimiento profesional y personal que han obtenido al realizar actividades afines con sus carreras, el realizar trabajo interdisciplinario y el tener contacto con las comunidades ha contribuido a generar nuevos saberes y a la vez les permite ir construyendo nuevos conocimientos con base en el trabajo de extensión universitaria.

Se debe acotar que la participación en el proyecto va formando a las personas estudiantes en temas afines a lo social y los introduce en el mundo de la investigación, en la práctica de metodología, conceptos, sistematización, técnicas cualitativas y cuantitativas que es uno de los puntos que rescata el estudiantado.

REFLEXIÓN E INTERPRETACIÓN CRÍTICA

En el presente apartado se presenta una reflexión que permite comprender lo sucedido durante los procesos en los cuales el estudiantado fue vinculado al proceso y sus resultados más significativos. Lo anterior se realiza con base en una serie de interrogantes construidas por parte del equipo del presente proyecto y con base en las experiencias vividas.

¿LA METODOLOGÍA DESARROLLADA LOGRA ACERCAR A LOS ESTUDIANTES ASISTENTES EN LA GENERALIDAD EL QUEHACER DEL PROYECTO?

Las etapas del proyecto requirieron la implementación de metodologías específicas, especialmente debido a que, al estar involucradas dos unidades académicas de diferentes Sedes Universitarias dentro de la Universidad Nacional, cada una de ellas debía procurar el cumplimiento del objetivo correspondiente según sus métodos internos de trabajo y los recursos disponibles.

Las metodologías implementadas en general fueron principalmente planeadas y desarrolladas para que fuera el equipo académico quien cumpliera la función principal y fueran estos los participantes en reuniones de inicio del proyecto, reuniones de avance y presentación de resultados, dejando al estudiantado involucrarse únicamente mediante la entrega de insumos solicitados por los académicos.

El estudiantado dentro de la ejecución del proyecto no fue involucrado en etapas fundamentales para conocer y comprender a cabalidad el proyecto, lo cual es vital para el desarrollo profesional de cada uno de los estudiantes.

El estudiantado fue participe del proyecto mediante actividades específicas dentro del mismo, las cuales se limitaron a la entrega de cartografía, diseño de talleres, aplicación de entrevistas, pruebas de calidad de agua potable, entre otros.

Sin embargo, atendieron solicitudes específicas que nos les permitió comprender lo importante de su aporte dentro del alcance del proyecto, no les permitió conocer a que obedecía la solicitud del académico, no les permitió conocer dentro de los objetivos y etapas del proyecto donde se incorporaría su aporte y principalmente esto limita la presentación de resultados del estudiantado a una solicitud expresa sin contar con el contexto y la apertura de proponer desde sus conocimientos para la mejora de los resultados esperados.

¿LAS ESTRATEGIAS PARA EL INVOLUCRAMIENTO DE ESTUDIANTES ASISTENTES DESPIERTAN LA MOTIVACIÓN POR EL TRABAJO DE EXTENSIONISMO UNIVERSITARIO?

Dentro de los programas e institutos de la Universidad Nacional, los proyectos cuentan con recurso económico finito para la ejecución de los proyectos. Sin embargo, existen recursos infinitos como la experiencia y conocimiento de los académicos, conocimientos y experiencia que debe ser utilizada para formar a estudiantes y fomentar el involucramiento de los estudiantes asistentes en cuanto a su motivación para realizar trabajos dentro de proyectos de extensión.

Es usual que el recurso económico de la universidad para proyectos de extensión este limitado, por lo que la incorporación de estudiantes en ocasiones es por pocas horas debidamente remuneradas dentro del proyecto, las cuales les permiten únicamente realizar entregas específicas a solicitudes precisas. Sin embargo, el estudiantado debe contar con las posibilidades de conocer las poblaciones, trabajar con ellas y las comunidades, aprender sobre los procesos de extensión universitaria, lo que les permitirá enriquecer sus conocimientos y obtener experiencia.

Lamentablemente, las estrategias para el involucramiento del estudiantado, las cuales despierte la motivación de ellos y ellas la curiosidad y entusiasmo para convertirse en futuros extensionistas, se deben reforzar.

El método empleado entre académicos y estudiantes requiere de mayor impulso en materia de formación para la extensión universitaria, ya que los mismos son involucrados como estudiantes y no vistos como futuros profesionales en las diferentes etapas de los proyectos y su participación se limita a la entrega de insumos específicos. Esta estrategia carece de visión en cuanto al otorgamiento de oportunidades para conocer su percepción y sus aportes profesional.

Existen algunos componentes comunes identificados durante las entrevistas aplicadas a académicos y estudiantes asistentes (ver figura 6), que reflejan lo mencionado anteriormente como la necesidad de involucrarlos en tomas de decisiones, visitas de campo, devolución de informes o datos a la comunidad y la divulgación de resultados. Seguidamente del reconocimiento del esfuerzo actual por el aprendizaje interdisciplinario, el desarrollo de habilidades y el acercamiento a las comunidades, aunque sea a baja escala.

Finalmente, las estrategias desarrolladas no le permiten al estudiantado compartir profesionalmente con otros estudiantes y al mismo tiempo la participación en equipos multidisciplinarios se ve limitada.

FIGURA 6

Componentes comunes identificados durante la experiencia



Nota. Elaboración propia.

Por medio de los componentes más comunes se visualizan algunas de las habilidades y aprendizajes más significativos que han obtenido las personas estudiantes mediante el trabajo con las comunidades y Asadas, así, como los insumos que han realizados dentro de los proyectos. A pesar de que las personas estudiantes han desarrollado un gran crecimiento académico y en

cierto punto personal, indican que han pasado sentimientos de frustración, preocupación, confusión y tristeza al momento de desarrollar un insumo, situación que entiende, debido a que han tenido que construir su experiencia desde la virtualidad, generando la ausencia del trabajo de campo en la población estudiantil asistente.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Es relevante generar espacios de sensibilización que respondan al porqué de los objetivos del proyecto como un enlace de motivación de la participación comunal y estudiantil.

Dentro de los elementos que enmarcan un proyecto se considera que se debe brindar la implementación del contacto previo con las organizaciones comunales para identificar las capacidades y el interés de involucrarse en proyectos participativos.

Es indispensable el compromiso de las organizaciones comunales Asadas, en la labor para impulsar la gestión participativa del recurso hídrico.

Debido a que los proyectos pueden estar integrados por estudiantes asistentes de diferentes instancias, se considera necesario el fortalecimiento de los canales de comunicación donde las y los estudiantes puedan optar por un espacio para conocer a las personas con las que estarán compartiendo labores y aprendizajes dentro de un mismo proyecto y más aún cuando son de diferentes sedes.

Como parte de los procesos de aprendizajes que brindan los proyectos a las personas estudiantes asistentes, sería gratificante si las diferentes unidades académicas implementaran más métodos para conocer y generar más espacios que involucren y fortalezcan la participación estudiantil en los proyectos universitarios.

Se cree pertinente conocer y reconocer los grandes aportes que brindan los proyectos de extensión universitaria a las comunidades y estudiantes involucrados, con el fin, de que sea visualizado el impacto positivo que brindan a las poblaciones que los integran.

APRENDIZAJES

Generar espacios de reuniones generales del proyecto con la incorporación de estudiantes, permitiendo la interacción entre sí, el conocimiento general del alcance de objetivos y el aprendizaje para afrontar eventos fortuitos que ocasionan análisis y cambios en la propuesta inicial de los proyectos. Lo anterior debido a que usualmente el estudiantado desconoce incluso que existen reuniones mensuales para el seguimiento de los proyectos, y es en estos espacios donde ellos pueden desarrollar técnicas de administración de proyectos, conocer los equipos de trabajo, aprender del personal académico e investigador, conocer los estudiantes de otras sedes, dar a conocer sus aportes, comprender por qué en algunas ocasiones se cambian las decisiones y se solicitan nuevos insumos y principalmente, estos espacios les permitirían conocer los alcances y colaborar en la planificación de las actividades.

Cuando el estudiante tiene un acercamiento en campo con la zona de estudio, comunidades y las Asadas, se identifican mayormente con el proyecto y los objetivos, lo que los motiva para participar activamente y generar productos que atienden las necesidades tanto del proyecto como de las comunidades. Es importante destacar que las visitas de los estudiantes al área de estudio les permitirían generar insumos propios de cada estudiante, los cuales construyen inspirados meramente en su profesión y motivados por incluir un valor agregado a las actividades asignadas. El acercamiento presencial con las comunidades no solo los nutre de información sino también de felicidad al ver que están colaborando con una comunidad y en la cual desde sus conocimientos pueden brindarles un gran aporte para la mejora de las condiciones locales.

Para que la participación de los estudiantes asistentes se convierta en una experiencia enriquecedora como parte de su proceso de formación profesional, se requiere la incorporación integral de ellos y ellas desde los procesos de planificación, ejecución y el análisis de resultados recuperados en actividades como reuniones, charlas, entrevistas, sondeos o talleres. Esto les permitirá poner en práctica sus habilidades y su conocimiento permitiéndoles incluso desarrollar nuevas y mejorar las habilidades existentes, con el fin de que posteriormente puedan incorporarse en otros procesos de investigación y extensión.

Visibilizar la participación del estudiantado por medio de estrategias de motivación que permitan exponer sus pensamientos, comentarios y aportes en los procesos de extensión comunitarios, liderando y presentando sus productos y resultados ante el equipo de trabajo y siempre que sea posible ante las comunidades. Lograr que el estudiantado presente sus productos y resultados les fomenta y motiva convertirse en futuros extensionistas e investigadores con herramientas de comunicación y liderazgo y principalmente con experiencia mediante el roce profesional en proyectos pasados.

Ofrecer espacios de retroalimentación en los procesos de extensión con los estudiantes asistentes en relación con las actividades asignadas, estos espacios brindan seguridad, soporte y acompañamiento al estudiantado, además permite un aprendizaje para el personal a cargo de asignar las actividades, reforzando futuros acercamientos con estudiantes asistentes a los proyectos. Dicha retroalimentación le permitirá al estudiantado seguir mejorando en cada una de las etapas y actividades del proyecto, de manera que cada vez analicen sus incorporaciones y mejoren sus intervenciones como parte fundamental en el proceso formativo de cada uno de ellos.

REFERENCIAS

- Asamblea Legislativa. (16 de abril de 1996). Ley: 7575 del 13/02/1996. Ley Forestal. Gaceta, 72, Alcance 21. http://www.pgrweb.go.cr/scij/Busqueda/Normativa/Normas/nrm_texto_completo.aspx?param1=NRTC&nValor1=1&nValor2=41661&nValor3=94526&strTipM=TC
- Castro, R., Monge, E., Rocha, C. y Rodríguez, H. (2004). *Gestión local y participativa del recurso hídrico en Costa Rica*. Cedarena. <https://cedarena.org/index.php/component/abook/book/3-recurso-hidrico/36-gestion-local-y-participativa-del-recurso-hidrico-en-costa-rica?Itemid=21>
- Universidad Nacional (UNA). (2021-2023). Fortalecimiento de los procesos de planificación, formación y gestión participativa del agua en dos grupos de comunidades del distrito de Sardinal en coordinación con Asadas, Comités de Agua y actores (Código 0321-20). Guanacaste, Costa Rica

SISTEMATIZACIÓN DEL DESARROLLO DE DOS PRODUCTOS CON LA METODOLOGÍA *DESIGN THINKING* EN LA REGIÓN BRUNCA, DURANTE EL PERÍODO 2019-2022

SYSTEMATIZATION OF THE DEVELOPMENT OF TWO PRODUCTS WITH THE DESIGN THINKING METHODOLOGY IN THE COSTA RICAN BRUNCA REGION DURING THE PERIOD 2019-2022

VÍCTOR ÁLVAREZ VALVERDE

Docente e investigador del Laboratorio de Fitoquímica, Escuela de Química, Campus Omar Dengo, Universidad Nacional. Licenciado en Química Industrial, Máster en Enfermedades Tropicales, Escuela de Medicina Veterinaria, Universidad Nacional, Costa Rica.



victor.alvarez.valverde@una.cr



<https://orcid.org/0000-0001-6007-9150>

JONNATHAN SEQUEIRA UREÑA

Docente y extensionista de la Sede Brunca, Universidad Nacional, Costa Rica. Analista de Desarrollo Empresarial, Ministerio de Economía, Industria y Comercio, Región Brunca, Costa Rica. Máster en Innovación y Emprendimiento. Máster en Gerencia de Proyectos. Licenciado en Ingeniería Industrial.



jonnathan.sequeira.urena@una.cr



<https://orcid.org/0000-0002-3494-3205>

SANDRA ROJAS LIZANO

Docente y extensionista de la Sede Brunca, Universidad Nacional, Costa Rica. Analista de Desarrollo Empresarial, Ministerio de Economía, Industria y Comercio, Región Brunca, Costa Rica. Máster en Business Intelligence e Innovación Tecnológica. Máster en Administración de Empresas.



sandra.rojas.lizano@una.cr



<https://orcid.org/0000-0002-8422-3724>

RESUMEN

Este documento comparte la sistematización de una experiencia que utiliza la metodología *Design Thinking* en el desarrollo de productos para dos organizaciones de la Región Brunca, Costa Rica, partiendo del interés en la industrialización de su producción. Este proceso fue realizado en el período 2019-2022, con la vinculación de esfuerzos de organizaciones de productores, la Sede Regional Brunca y el Laboratorio de Fitoquímica de la Universidad Nacional y el Ministerio de Economía, Industria y Comercio, haciendo posible la generación de acciones de valor, bajo un modelo de emprendimientos dinámicos.

PALABRAS CLAVE Empresa, industrialización, innovación, prototipado.

ABSTRACT

This document shares the systematization of an experience that uses a Design Thinking methodology in the development of products for two organizations in the Costa Rican Brunca Region, based on the interest in the industrialization of their production. This process was carried out in the period between 2019-2022, with the linking of efforts of producer organizations, the Brunca Regional Campus, the Phytochemical Laboratory of the National University and the Ministry of Economy, Industry and Commerce, generating value, under a model of dynamic entrepreneurship.

KEYWORDS Business, industrialization, innovation, prototyping.

PRESENTACIÓN

Durante los últimos años se ha venido reconociendo el importante papel de las micro, pequeñas y medianas empresas, en adelante pymes, en el desarrollo local; mediante la generación de empleo, la contribución al Producto Interno Bruto, la creación de riqueza y su aporte a la competitividad del país.

La innovación se ha convertido en un factor necesario para la competitividad de las empresas que asegure su transformación y crecimiento, adquiriendo una importancia estratégica en las cadenas de valor de los productos, teniendo implicaciones en los procesos productivos, los de transformación y de comercialización. Por ello, es fundamental para las empresas conocer las necesidades y tendencias actuales, así como utilizar herramientas que permitan optimizar los procesos, ofrecer nuevos productos o servicios diferenciados, usar procesos más eficientes para posicionarse de manera estratégica, a partir de un enfoque de mercado y el uso óptimo de los recursos.

En la Región Brunca, Costa Rica, se han dado avances importantes en la articulación de esfuerzos interinstitucionales para el desarrollo de procesos dirigidos al fortalecimiento de la competitividad de las pymes, e impulsando procesos de generación de valor agregado, la vinculación con la academia para el desarrollo de prototipos de productos y la promoción de encadenamientos productivos.

En el año 2018, se consideró la atención de dos organizaciones de productores, una de estas con producción de Flor de Jamaica (*Hibiscus sabdariffa*) y la otra dedicada al cultivo de Papaya (*Carica papaya*), con interés en la industrialización de sus productos y el aprovechamiento de subproductos, y con necesidades de fortalecimiento de capacidades técnico-empresariales.

Este proyecto se constituyó en una oportunidad para potenciar esas iniciativas empresariales, dándose respuesta con una atención integral, a partir del modelo de la triple hélice, según Etzkowitz y Zhou (2018), el

cual plantea la articulación de esfuerzos de la academia, el sector privado y el sector público, como la clave para la innovación en sociedades cada vez más basadas en conocimiento. Por parte de la academia se tuvo el acompañamiento de personas académicas y estudiantes, de acuerdo con los objetivos de la universidad en áreas del conocimiento como el desarrollo científico, tecnológico e innovación, producción ecoeficiente, agropecuaria y de recursos naturales, sociedad y desarrollo.

En un enfoque hacia la generación de emprendimientos dinámicos, se utilizó el método Lean Startup (Ries, 2012), es decir con las fases de Crear, Medir y Aprender con lo cual las ideas se convierten en productos que posteriormente son presentados a los clientes con el objetivo de medir la aceptación o no de los mismos, y finalmente mediante el aprendizaje validado para hacer las correcciones necesarias, de manera rápida y oportuna.

También, se utilizó la metodología *Design Thinking* (figura 1) para la elaboración de los productos a partir de la Flor de Jamaica y de Papaya, que permite generar ideas innovadoras de bienes y servicios centrando su eficacia en entender y dar solución a las necesidades reales de los usuarios. Brown (2008) indica que esta:

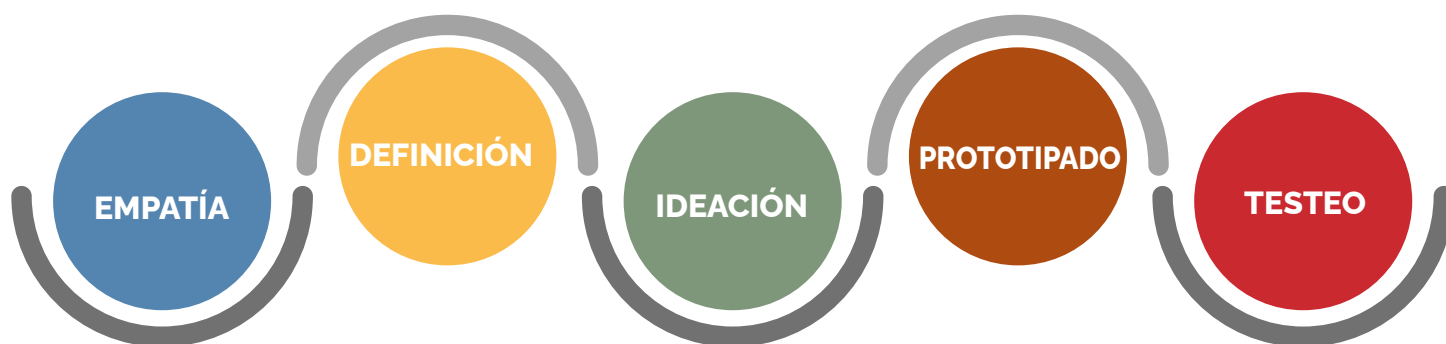
Es una disciplina que usa la sensibilidad y los métodos del diseñador para hacer coincidir las necesidades de las personas con lo que es tecnológicamente factible y con lo que una estrategia viable de negocios puede convertir en valor para el cliente y en una oportunidad de mercado (p. 4).

El *Design Thinking* se apoya en herramientas y técnicas para descubrir los "insights" o "hallazgos" durante las diferentes fases en procura el éxito de los proyectos. Se compone de cinco fases, las cuales son Empatía (para entender cómo piensan los usuarios y sus necesidades), Definición (para construir un punto de vista desde una problemática significativa para el usuario), Ideación (generar muchas ideas para construir una propuesta), Prototipado (desarrollar un prototipo o representación de la propuesta), y Testeo (para validar y retroalimentar la propuesta). Este es un proceso que se crea y es repetitivo, no lineal, que sirve para abordar retos complejos

que se irán descubriendo a lo largo de la puesta en práctica del mismo y que mejora adaptándose.

FIGURA 1

Design Thinking



Nota. Basado en el diagrama original de Interaction Design Foundation (s.f.).

Con los resultados alcanzados establecimos la importancia de realizar la sistematización de la experiencia como referencia para el desarrollo de productos agroindustriales impulsados por organizaciones de productores, empresas y emprendedores, bajo un modelo de emprendimientos dinámicos, en alianza con la academia y la institucionalidad.

METODOLOGÍA

La sistematización de la experiencia se origina en la oportunidad de reconstruir la historia vivida, plasmando las relaciones, las vivencias y los aprendizajes de las personas participantes con el propósito de mostrar un proceso de articulación interinstitucional para la atención de emprendimientos, enfocando el desarrollo de productos desde la academia.

Se definen los aspectos centrales que interesan sistematizar y se parte de una retrospectiva para ordenar la línea de tiempo de la experiencia desde 2019 - 2022, logrando identificar hitos, motivaciones, logros y obstáculos. Ver figura 2.

Sistematización del desarrollo de dos productos con la metodología *Design Thinking* en la Región Brunca, durante el período 2019-2022

FIGURA 2

Línea de tiempo de la experiencia



Nota. Elaboración propia con base en las agendas y bitácoras del proyecto *Desarrollo de dos prototipos de productos agroindustriales a partir de un perfil de cliente que sirva como base para el diseño y validación de modelos de negocios que permitan el aceleramiento competitivo de dos organizaciones productivas localizadas en la Región Brunca* (Sequeira Ureña et al., 2008).

Se construyen varias preguntas orientadoras que permiten identificar los momentos significativos, entre estas ¿cuáles son los beneficios de acceder a servicios externos de investigación y desarrollo versus servicios propios para un emprendimientos y empresas?, ¿cuáles son los pasos para delimitar, idear, prototipar y validar un producto?, ¿cómo determinar un modelo de operación?, ¿cuáles fueron las dificultades del proceso?, ¿cuáles resultados se lograron?, estas a su vez provocaron nuevas inquietudes. Para responder

a estas interrogantes se procede a la construcción de narraciones de la experiencia en las que se tuvo en cuenta el surgimiento de la propuesta, el acercamiento entre los actores, las fases para el desarrollo de los productos, contando para esto con fotografías, videos e informes de los distintos momentos de la experiencia.

En el análisis e interpretación de los hechos ocurridos y sus interrelaciones se reconocen aprendizajes significativos que muestran posibilidades, dificultades y oportunidades en los procesos de atención a emprendimientos y empresas, siendo posible plantear recomendaciones a procesos futuros.

LA HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA

En el año 2018 se realizó la formulación y presentación del proyecto “Desarrollo de dos prototipos de productos agro industriales a partir de un perfil de cliente que sirva como base para el diseño y validación de modelos de negocios que permitan el aceleramiento competitivo de dos organizaciones productivas localizadas en la Región Brunca”, para ser presentado al Fondo Universitario para el Desarrollo Regional (Funder). Este proyecto fue formulado mediante la alianza de la Sede Regional Brunca y el Laboratorio de Fitoquímica, en adelante Lafit, de la Escuela de Química, con la participación de las organizaciones de productores y el Ministerio de Economía, Industria y Comercio (MEIC). Una vez presentado el proyecto, este fue sometido a análisis y retroalimentación de parte de las autoridades de las instancias involucradas, recibándose el aval para su ejecución durante el periodo comprendido desde enero de 2019 y diciembre de 2021.

Previamente se había tenido un acercamiento con la Asociación de Desarrollo Específica para la Producción de Apicultura de Sabalito de Coto Brus, en las cercanías de Sabalito, Coto Brus, quienes estaban interesados en la diversificación de su cartera de productos, esta organización agrupa a mujeres que elaboraban productos a partir de la miel de abeja, con una infraestructura apta para la industrialización de diversos productos. Se pensó en la alternativa de elaboración de productos a partir de la Flor de Jamaica, ya que en esa zona se cultiva esta planta y se conocían estudios que indican sus propiedades nutraceuticas, es decir con potencialidades para

la producción de productos con beneficios médicos o para la salud, ya que al ser rica en antioxidantes proporciona a los consumidores, mejoras en la salud como la disminución de colesterol, control de la presión alta, genera energía, entre otros beneficios. En ese sentido, resultó atinente al Lafit la profundización de dichas investigaciones para comprender las funciones, usos, componentes, variedades, valor nutricional de esta planta para el desarrollo de un prototipo de producto con valor agregado.

También, se había tenido contacto con la Asociación de Vecinos de Bajo Coto de Biolley, que agrupa a productores de papaya de esa comunidad ubicada en el cantón Buenos Aires que venden la fruta sin ningún tipo de procesamiento a los comercializadores, y muestran interés en generar valor a partir de la producción primaria. Además, en esta comunidad, la empresa Roysa del Sur, produce y comercializa picadillo de papaya verde empacado al vacío, la cual cuenta con plantaciones e infraestructura para tales fines. Por lo que, se visualiza la creación de un emprendimiento por oportunidad, aprovechando las plantaciones para utilizar el subproducto de la papaína que es una enzima que se extrae de la cáscara de papaya, y así generar mayores ingresos y fuentes de empleo en la zona.

Posteriormente, se definen los alcances y responsables del proyecto, involucrando la participación de las organizaciones, docentes, estudiantes y el MEIC. Para la atención a las organizaciones se tiene como referencia la metodología *Design Thinking*, la Sede Regional Brunca de la Universidad Nacional tuvo a su cargo las fases: Empatía, Definición, Ideación y Testeo, para lo cual los docentes realizan una capacitación a los estudiantes asistentes del proyecto, quienes a su vez se encargan de la aplicación de las diferentes herramientas definidas. Por su parte el Lafit, se aboca a la fase de Prototipado, con la participación de un docente encargado del acompañamiento a dos estudiantes, quienes elaboran su Trabajo Final de Graduación enfocado en el desarrollo de los productos. Adicionalmente, los productores, hacen el aporte de sus conocimientos, insumos y participación en las actividades definidas. En el caso del MEIC estaría brindando colaboración en las diferentes fases del proyecto.

FASE DE EMPATÍA

En esta fase se entendieron las necesidades de los potenciales clientes a los cuales se quería brindar la solución a desarrollar. Para esto los emprendimientos debieron ponerse en el lugar de sus clientes utilizando la empatía como herramienta.

Como primer paso se realizó una investigación a partir de fuentes secundarias, para conocer las tendencias de mercado en relación con productos nutracéuticos, estableciendo los posibles nichos de mercado que estarían interesados en consumir este tipo de productos, con lo cual se estableció la caracterización de los potenciales consumidores, a partir de variables: edad, sexo, estado civil, hijos, enfermedades, nivel de ingreso, ocupación, lugar de habitación, entre otras que son consideradas “variables duras” o “hechos”.

MATRIZ DE AYUDA

Con los insumos obtenidos en la investigación se elaboró la Matriz de Ayuda; para describir las variables socioeconómicas del cliente; esto ayudó a entender el comportamiento de los potenciales clientes, determinando las necesidades y problemas que enfrentaba el cliente en la consecución del producto, que molestias son atinentes en esa trazabilidad de acciones y que es lo que se busca, para visualizar posibles soluciones y así crear productos atinentes. Ver tablas 1 y 2.

TABLA 1

Matriz de Ayuda (Flor de Jamaica)

HECHOS	MOLESTIAS
<p>Edad: 22 a 45 años. Género: Mujer. Estado civil: Casada preferible. Condición laboral: Activa. Ingreso mensual: Superior a US\$2.000. Hobbies: Hacer ejercicio, leer, pasear, salir a cenar, comprar. Pensamiento recurrente: La salud, superación personal, hijos y su futuro.</p>	<p>Encontrar un producto. No tener información. Efectividad de los productos.</p>
COMPORTAMIENTO	GANANCIAS
<p>Comen frutas y verduras. Revisiones fisiológicas anuales. Realizan ejercicios. Se informan mediante Internet. Realizan las compras familiares. Adoptan hábitos saludables y los transmiten a sus hijos.</p>	<p>Salud. Disminuir colesterol. Suplemento antioxidante.</p>

Nota. Elaboración propia.

TABLA 2

Matriz de Ayuda (Papaína)

HECHOS	MOLESTIAS
<p>Edad: 25 a 65 años. Género: Mujer, Hombre. Estado civil; Solteros, Casados (preferiblemente). Condición laboral: Activa. Nivel económico: medio, alto. Ingreso mensual: entre US\$1.000 y US\$1.500 Lugar de residencia: Pérez Zeledón, Heredia. Hobbies: realizar ejercicio, buena alimentación. Pensamiento recurrente: bienestar futuro; sector salud, emocional, físico y familiar.</p>	<p>Producto poco conocido. Carencia en el mercado del producto. Calidad del producto a ofrecer.</p>
COMPORTAMIENTO	GANANCIAS
<p>Revisión de plaquetas. Realizan deportes con regularidad. Buscan soluciones en internet. Alimentarse de forma adecuada (un plan de alimentación saludable). Prevención de lesiones. Tomar agua con fibra. Consumo constante de medicamentos.</p>	<p>Control asertivo digestivo. Mejora considerable de la Salud. Dependiendo de los padecimientos, mejora la coagulación sanguínea. Producto de calidad.</p>

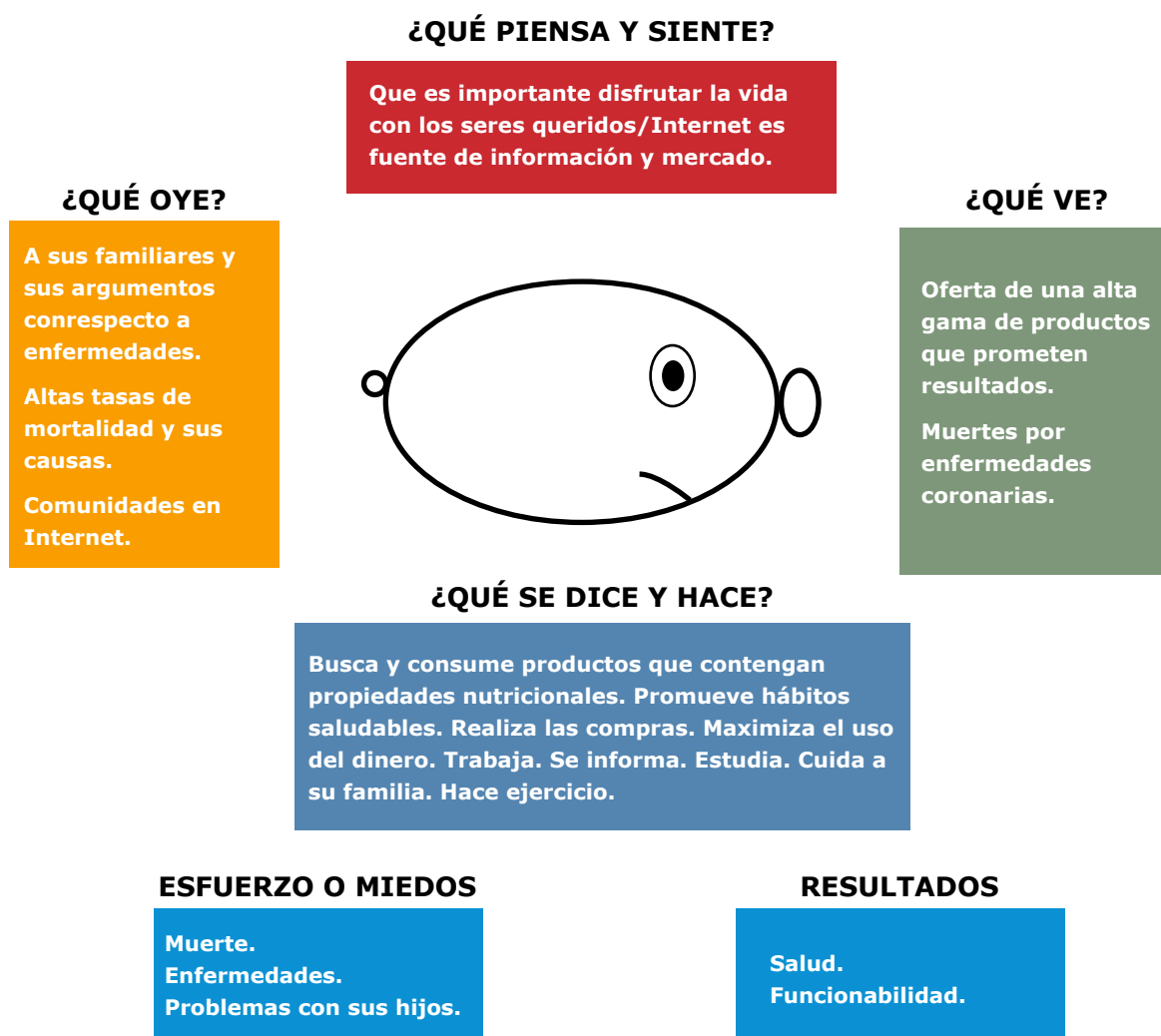
Nota. Elaboración propia.

MAPA DE EMPATÍA

Seguidamente se aplicó el Mapa de Empatía (Osterwalder y Pigneur, 2010), que es otra herramienta que ayuda a comprender mejor al cliente, buscando un diseño de un producto centrado en este. Ver figuras 3 y 4.

FIGURA 3

Mapa de Empatía (Flor de Jamaica)



Nota. Elaboración propia.

FIGURA 4

Mapa de Empatía (Papaína)



Nota. Elaboración propia.

FASE DE DEFINICIÓN

En esta fase se validó la información recopilada durante la fase de Empatía, separando lo que realmente aportaba valor y servía de guía hacia nuevas perspectivas interesantes. Identificados los dolores de los potenciales consumidores, y los calmantes del dolor para cada propuesta, cuya solución sería clave para la obtención de un resultado innovador en función de dos materias primas producidas en la zona.

PERFIL DEL CLIENTE

Se entrevistó a potenciales clientes en relación con los trabajos, dolores y ganancias, estableciendo variables clave como insumo para la propuesta de producto, esta involucró, además, a representantes de las organizaciones, estudiantes y personas académicas, a partir de un entendimiento de las herramientas, su propósito, aplicación, información recopilada y uso de dicha información.

Para el abordaje de la población se consideraron las siguientes características:

- Edad: 24 a 70 años.
- Distribución geográfica: Cantón de Pérez Zeledón, distritos: San Isidro de El General, Daniel Flores, General Viejo, Rivas.
- Enfermedades que padecen: Diabetes, hipertensión y colesterol.
- Situación ocupacional: Emprendedores, asalariados y empresarios.
- Ingresos promedio: Setecientos cincuenta mil colones costarricenses.

Con la información disponible, se procedió con el diseño del Perfil del Cliente, para tener presente los potenciales usuarios a los quienes iba dirigida la solución a definir. El perfil del cliente se construyó a partir del comportamiento de este durante el proceso de la adquisición de este tipo de productos y consideró los siguientes componentes:

- **Ganancias o alegrías:** resultados positivos y beneficios que el cliente desearía conseguir.
- **Frustraciones o dolores:** aquello que impide al cliente obtener los resultados que le gustaría, y que le supone un problema.

- **Trabajos o actividades del cliente:** lo que el cliente trata de hacer en su día a día.

A continuación, se presenta la aplicación de la herramienta Perfil del Cliente, para cada uno de los productos analizados. Ver figuras 5 y 6.

FIGURA 5

Perfil del Cliente (Flor de Jamaica)



Nota. Elaboración propia.

FIGURA 6

Perfil del Cliente (Papaína)



Nota. Elaboración propia.

PROPUESTA DE VALOR

Se aplicó la Propuesta de Valor para identificar los productos a ofrecer para resolver los trabajos del cliente; es decir, consistió en la identificación de las principales características o funcionalidades de dicho producto, considerando tres elementos:

- **Productos y servicios:** establece los productos en los cuales podría estar interesado el cliente.
- **Creadores de ganancia:** identifica las expectativas máximas de satisfacción deseadas por los clientes; es decir, detallando cómo el producto iba a satisfacer sus necesidades o deseos.
- **Calmante del dolor:** define la respuesta particular diseñada a partir de los dolores que los clientes expresan en el Perfil de Cliente. Aquí se indica como resolver los problemas al cliente y la forma en la que también se atenúan sus frustraciones.

A continuación, se presenta la aplicación de la herramienta Propuesta de Valor, para cada uno de los productos analizados. Ver figuras 7 y 8.

FIGURA 7

Propuesta de Valor (Flor de Jamaica)



Nota. Elaboración propia.

FIGURA 8

Propuesta de Valor (Papaína)



Nota. Elaboración propia.

LIENZO MAPA DE VALOR

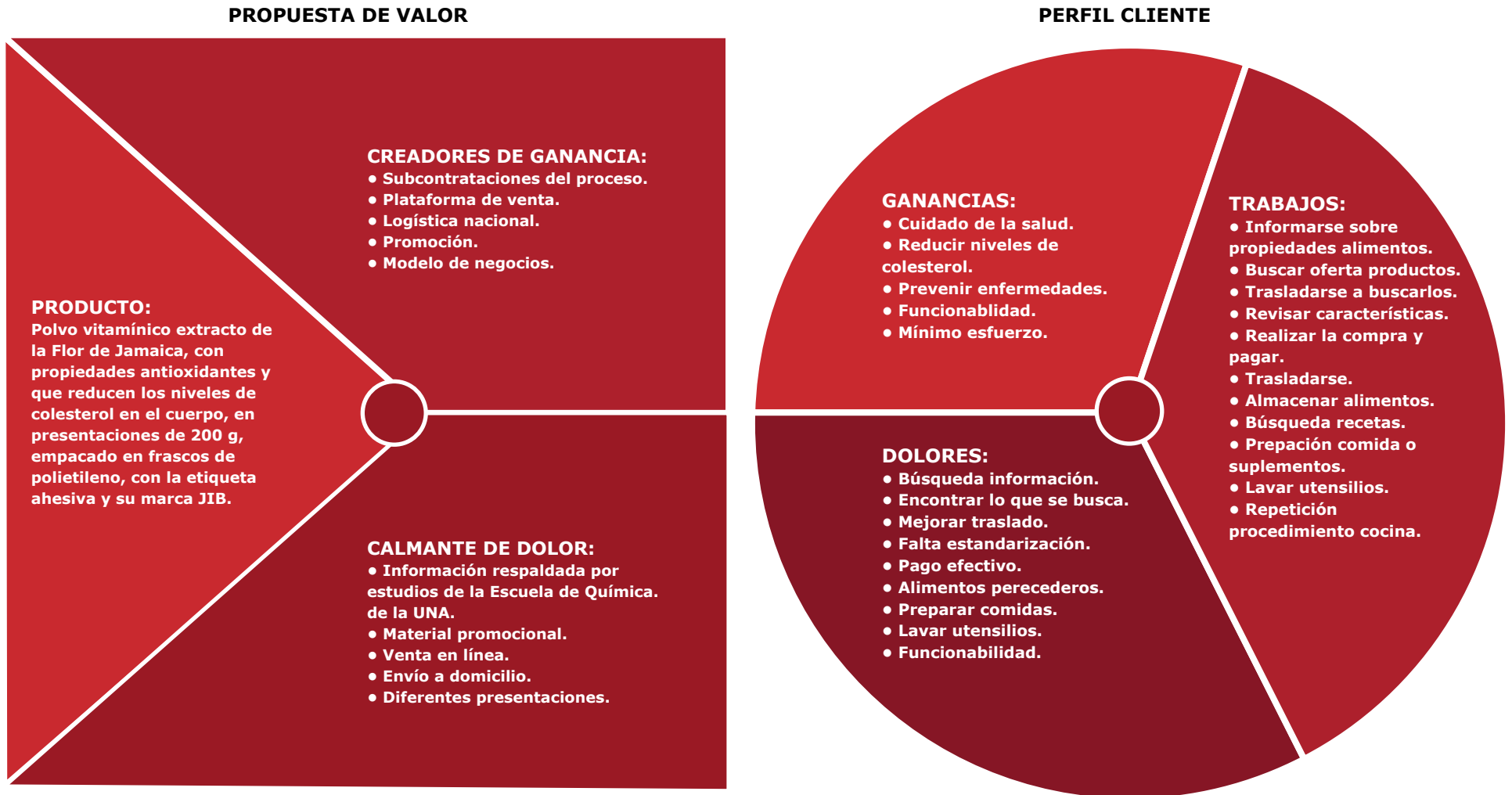
El Lienzo Mapa de Valor es la unión del Perfil del Cliente con la Propuesta de Valor, la relación es que la Propuesta se realiza basada en el perfil del cliente, este resultado nos permite tener dos de los nueve componentes que se desarrollan en el modelo de negocios respectivo.

A continuación, se muestra el Lienzo Mapa de Valor establecido para los productos a desarrollar. Ver figuras 9 y 10.

Sistematización del desarrollo de dos productos con la metodología *Design Thinking* en la Región Brunca, durante el período 2019-2022

FIGURA 9

Lienzo Mapa de Valor (Flor de Jamaica)

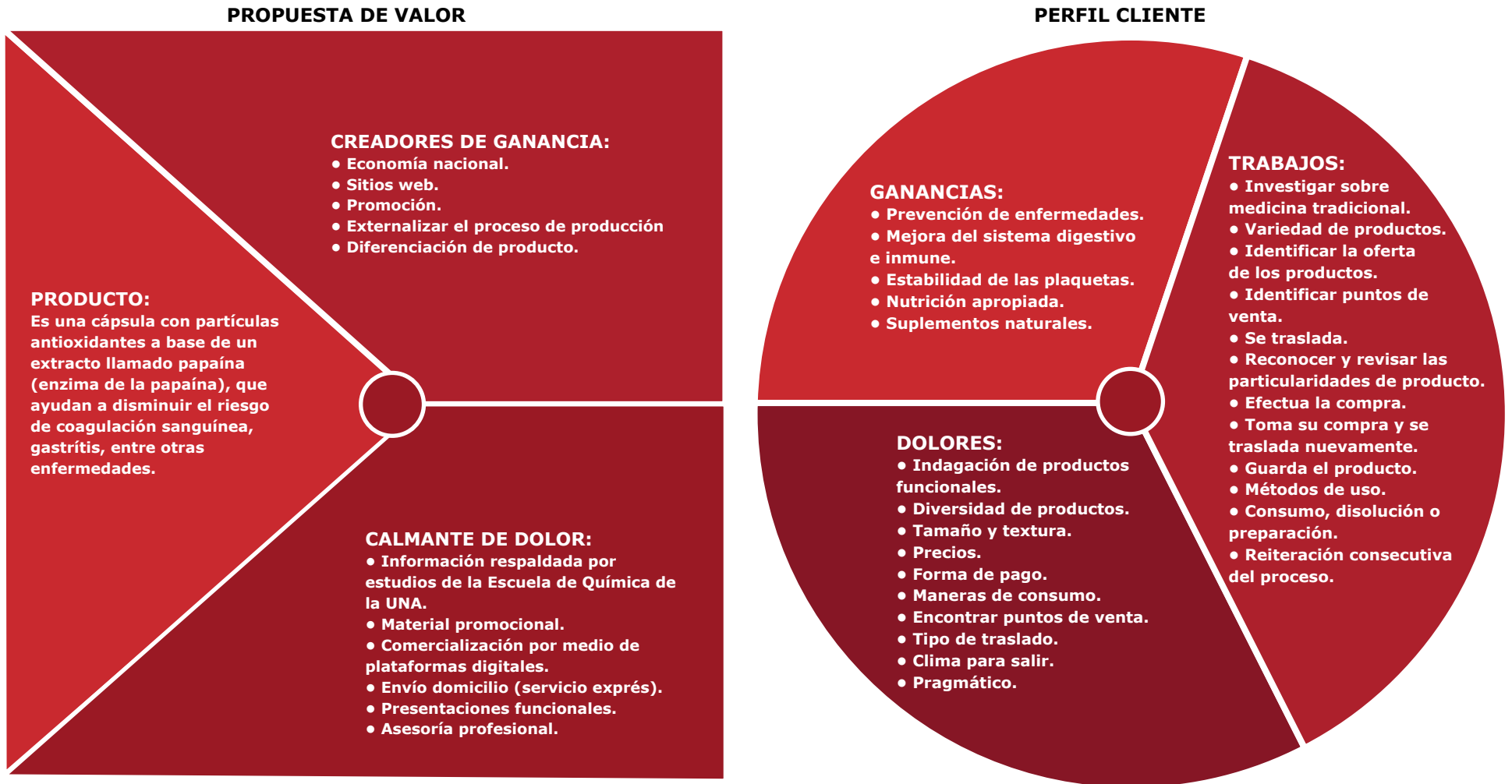


Nota. Elaboración propia.

Sistematización del desarrollo de dos productos con la metodología
Design Thinking en la Región Brunca, durante el período 2019-2022

FIGURA 10

Lienzo Mapa de Valor (Papaína)



Nota. Elaboración propia.

FASE DE IDEACIÓN

Esta fase tuvo como objeto la identificación del problema del cliente y la generación de múltiples opciones de solución a ese problema. A través de la técnica de lluvia de ideas, se exploraron posibilidades, procurando el pensamiento divergente y la eliminación de los juicios de valor, ya que a veces, las ideas más extrañas son las que generan las mejores soluciones. Una vez que se tuvieron muchas ideas se procedió a su análisis y depuración de la información, para proceder al establecimiento de posibles alternativas de productos.

LIENZO LEAN CANVAS

Se utilizó la herramienta lienzo Lean Canvas, el cual permite visualizar un modelo de negocios que Osterwalder y Pigneur (2010), afirman que “describe el fundamento de cómo una organización crea, entrega, y captura valor”. En el modelo de negocios, se integran la propuesta de valor, el segmento de clientes y el problema, la propuesta única de valor, la solución, los canales, la estructura de costos y el flujo de ingresos, las métricas claves y la ventaja especial. Ver tabla 3 y 4.

Sistematización del desarrollo de dos productos con la metodología *Design Thinking* en la Región Brunca, durante el período 2019-2022

TABLA 3

Lienzo Lean Canvas (Flor de Jamaica)

<p>Problema Fabricación de un polvo vitamínico con propiedades antioxidantes a base de la Flor de Jamaica que previene o disminuye el colesterol en el cuerpo, fortaleciendo el sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ventas. • Suplementos. • Disponibilidad. 	<p>Solución La producción de cápsulas estandarizadas envasadas en frascos de polietileno, con la etiqueta adhesiva y su marca JIB, en una presentación de 200 gramos.</p>	<p>Propuesta de valor Creación de un producto nutraceútico y antioxidante a base de la Flor de Jamaica, que reduce los niveles del colesterol, además de prevenir otras enfermedades.</p>	<p>Ventaja especial El producto está respaldado por investigaciones de la UNA. Innovación en la producción de la Flor de Jamaica.</p>	<p>Segmento de clientes Hombres y mujeres de 22 a 45 años (preferiblemente casados), con ingresos superiores a los US\$2.000. Laboralmente activos.</p>
<p>Estructura de costos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Subcontratación para el proceso productivo (producción) y plataforma digital. • Materia prima (control, reservas). • Producto terminado y su almacenamiento. • Marketing. • Distribución. • Promoción. 		<p>Ingresos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Venta del producto terminado. • Venta directa al cliente final. 		

Nota. Elaboración propia.

Se detallan los componentes para cada uno de los bloques establecidos en el modelo de negocios para el emprendimiento correspondiente al procesamiento de Flor de Jamaica:

- **Segmento de clientes:** de acuerdo con una serie de características se indica el segmento a quien el producto estará dirigido en este caso es específicamente a Hombres y mujeres de 22 a 45 años (preferiblemente casados), con ingresos superiores a los setecientos cincuenta mil colones y laboralmente activos.
- **Problema:** se identifican las dificultades de los individuos para cuidar de su salud y así proponer alternativas que favorezcan a los futuros clientes.
- **Propuesta de valor:** se pretende ofrecer un producto extraído de la Flor de Jamaica que contrarreste malestares relacionados con el colesterol y otras enfermedades, para ello es esencial tener pleno conocimiento del interés y criterio del individuo con el producto.
- **Solución:** se plantea el medio o recurso a emplear de forma específica para resolver el problema presentado, detallando las características del producto a ofrecer.
- **Canales:** se determinan las rutas, métodos o técnicas a emplear para la posterior distribución del producto y su publicidad, como lo es el marketing online que define el medio adecuado para cumplir con la propuesta de valor, es decir, la manera adecuada para que el producto llegue al cliente.
- **Ingresos:** se muestran las vías de monetización o generación de a través del emprendimiento, planteando los medios de ingresos principales, el valor del producto y conforme se establece añadir los nuevos ingresos a generar, como por ejemplo ventas, asesoría, publicidad, entre otros.
- **Estructura de costos:** representan los principales rubros de costos del proyecto; es decir, materia prima, subcontrataciones, diseñadores, ingenieros químicos, publicidad.
- **Métricas clave:** esta variable hace referencia a las principales actividades del proyecto, por ende, van a variar conforme este avance tal como se expresó inicialmente serán en relación con la captación de nuevos clientes y su conformidad, rotaciones, entre otras, y a medida que se cumplan objetivos estas métricas cambian.

- **Ventaja especial:** se expresa el agente que diferencia el producto de lo existente, ya sea por innovación, exclusividad, respaldos, reconocimientos y demás aspectos que destacan un producto sobre la competencia e interés del cliente.

TABLA 4

Lienzo Lean Canvas (Papaína)

<p>Problema A causa de tantas enfermedades crónicas, sus secuelas y constantes repercusiones se desarrolla la fabricación de un producto a base de un extracto de la papaya (papaína), el cual, previene o disminuye estas enfermedades, fortaleciendo el sistema.</p>	<p>Solución La producción de cápsulas homogéneas envasadas en un recipiente de 30 unidades aproximadamente.</p>	<p>Propuesta de valor Creación de un producto nutracéutico y antioxidante a base de la papaína específicamente de una enzima, que reduce malestares digestivos, proporcionando una ayuda energética al cuerpo para procesar la indigesta.</p>	<p>Ventaja especial El producto está respaldado por investigaciones de la UNA. Innovación en la producción de la papaína.</p>	<p>Segmento de clientes Hombres y mujeres de 25 a 65 años (preferiblemente casados), con ingresos entre los US\$1.000 y US\$1.500. Clase media o alta.</p>
<p>Estructura de costos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Subcontratación para el proceso productivo (producción) y plataformas digitales. • Materia prima (control, reservas). • Producto terminado y su almacenamiento. • Marketing. • Distribución. 		<p>Ingresos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Venta del producto terminado. • Venta directa al cliente final. 		

Nota. Elaboración propia.

En el proceso de validación del modelo de negocios, a través del lienzo Lean Canvas se consideró la descripción de las nueve variables que este posee, con el fin de especificar e identificar los posibles problemas o necesidades que resultan claves para conocer lo que desea el cliente y con ellos crear valor con el diseño del modelo de negocios.

- **Segmento de clientes:** de acuerdo con una serie de características se indica el segmento a quien el producto estará dirigido en este caso es específicamente a hombres y mujeres de 25 a 65 años (preferiblemente casados), con ingresos superiores a los setecientos cincuenta mil colones. Clase media o alta.
- **Problema:** se identifican las dificultades de los individuos para cuidar de su salud (principalmente por enfermedades crónicas) y así proponer alternativas que favorezcan a los futuros clientes.
- **Propuesta de valor:** se pretende ofrecer un producto extraído de la papaína que contrarreste malestares relacionados con el sistema digestivo y otras enfermedades, para ello es esencial tener pleno conocimiento del interés y criterio del individuo con el producto.
- **Solución:** se detallan las características del producto que resolverá el problema identificado.
- **Canales:** establece las rutas, métodos o técnicas a emplear para la posterior distribución del producto y su publicidad, como lo es el marketing digital, que define el medio adecuado para cumplir con la propuesta de valor, es decir, la manera adecuada para que el producto llegue al cliente como lo son las redes sociales, macrobióticas.
- **Ingresos:** es indispensable tener claro cómo se genera dinero a través del producto que se desea ofrecer, para ello, deben plantearse los medios de ingresos principales, el valor del producto y conforme se establece añadir los nuevos ingresos a generar, por ejemplo; ventas, distribuidor, calidad o publicidad.
- **Estructura de costo:** como su nombre lo indica representan los costos de proyecto como lo son; la materia prima, subcontrataciones, diseñadores, ingenieros químicos, promoción... tiene relación con cada actividad o acción que genere un costo.

- **Métricas clave:** esta variable hace referencia a las principales actividades del proyecto, por ende, van a variar conforme este avance tal como se expresó inicialmente serán en relación con la conformidad del cliente, rotaciones de inventario, entre otras, y a medida que se cumplan objetivos estas métricas toman una nueva dirección.
- **Ventaja especial:** se expresa el agente que diferencia el producto de lo existente, ya sea por innovación, exclusividad, respaldos, reconocimientos y demás aspectos que destacan un producto sobre la competencia e interés del cliente.

PRODUCTOS IDEADOS

Para un mejor entendimiento se muestran las características de los productos a desarrollar en la siguiente fase de prototipado.

- **Producto ideado a partir de Flor de Jamaica:** Ofrecer un producto nutracéutico a base de la Flor de Jamaica; con la finalidad de mejorar el estado de salud de los consumidores, estabilizando los niveles recomendados de colesterol, entre otras capacidades para la lucha contra enfermedades crónicas, mediante la venta del producto encapsulado, en una presentación de 200 gramos en cada envase.
- **Producto ideado a partir de Papaína:** Ofrecer un producto nutracéutico empleando el extracto de la papaína; con la finalidad de mejorar el estado de salud de los consumidores, cooperando con la adecuada digestión de los alimentos, aumento de fibra, entre otras capacidades para la lucha con enfermedades crónicas, mediante la venta del producto encapsulado, en un envase de 30 unidades.

En consecuencia, se negoció con la Escuela de Química, en función de sus posibilidades de desarrollo de productos, por lo que se sostuvo una reunión con las personas encargadas del proyecto, los representantes de las organizaciones y el Lafit, en coordinación con la empresa encargada de desarrollar la imagen de los prototipos, para determinar tiempos, alcance y recursos.

FASE DE PROTOTIPADO

En este proceso, en el cual se acomodan componentes para la validación de un modelo de negocios, el desarrollo del prototipo permite de una manera accesible en cuanto al costo, desarrollar una aproximación a lo que sería el producto en el mercado, algo de lo más importante en esta metodología es el hecho de que no se motiva a realizar elevadas inversiones, con esto se minimiza el riesgo, estableciendo la viabilidad y factibilidad de una manera práctica, rápida y como se indica económica.

El Lafit fue encargado de realizar las investigaciones pertinentes para el estabilizado y estandarizado de las materias primas, permitiendo de manera técnica, brindar una propuesta de producto para ser procesado, envasado y comercializado, una vez que se determine una aceptación del cliente o un cambio para ajustarse a las necesidades propias. Este proceso es dinámico, por lo que se toma en cuenta la percepción de los potenciales clientes analizados en apartados anteriores.

A continuación, se describen las acciones que se realizaron para el desarrollo de los prototipos.

PROTOTIPADO A PARTIR DE FLOR DE JAMAICA

Visita a San Vito: En esta actividad se realizó una contextualización de parte del grupo investigador de la situación, las condiciones, la capacidad instalada referente a la producción agrícola y al productor con el fin de alinear el proceso de investigación con la acción de extensión, se tuvo un acercamiento con las personas beneficiarias, para que los químicos de la Universidad Nacional conocieran las instalaciones y se determinará el alcance del proyecto. También se llegó a un acuerdo con un productor de Flor de Jamaica para que proporcionará materia prima para el estudio, con la finalidad de que vendiera la producción en el momento oportuno.

Colección de muestras/adquisición de muestras: En el caso de la Flor de Jamaica, esta fue adquirida de industrias Doña Rosa Productos Alimenticios debido a dos motivos:

- a. La facilidad y cercanía con las instalaciones de la Universidad Nacional.
- b. Los momentos de cosecha de la zona de San Vito no coincidieron con el arranque del proyecto y el momento con el que se necesitaba el material vegetal por lo que la disponibilidad del material al momento de necesitarlo no existió, el productor emigró a Estados Unidos.

Procesamiento de muestra: La muestra, una vez en el Lafit, se procedió a evaluar dos distintos métodos de secado, caracterizar químicamente para determinar la cantidad de polifenoles totales, antocianinas totales y capacidad antioxidante.

Establecimiento de variables de estudio: Mediante revisión bibliográfica se estableció que los parámetros más relevantes en un proceso de extracción de este tipo son: Relación Sólido-Disolvente, Temperatura, Disolvente y Tiempo.

Evaluación estadística de variables: En esta etapa se procedió al procesamiento de los datos donde se establecieron los valores experimentales de capacidad antioxidante para cada una de las condiciones a evaluar según el diseño estadístico seleccionado.

Estudio descriptivo de producto en condiciones óptimas: Se procedió a realizar una extracción bajo las condiciones óptimas de extracción, según muestra la figura 11. Estas condiciones fueron las que, mediante experimentación, permitieron determinar la combinación de variables que permite obtener un extracto con la mayor capacidad antioxidante posible.

Sistematización del desarrollo de dos productos con la metodología *Design Thinking* en la Región Brunca, durante el período 2019-2022

FIGURA 11
Extracción del producto



Nota. Propiedad de Jonnathan Sequeira.

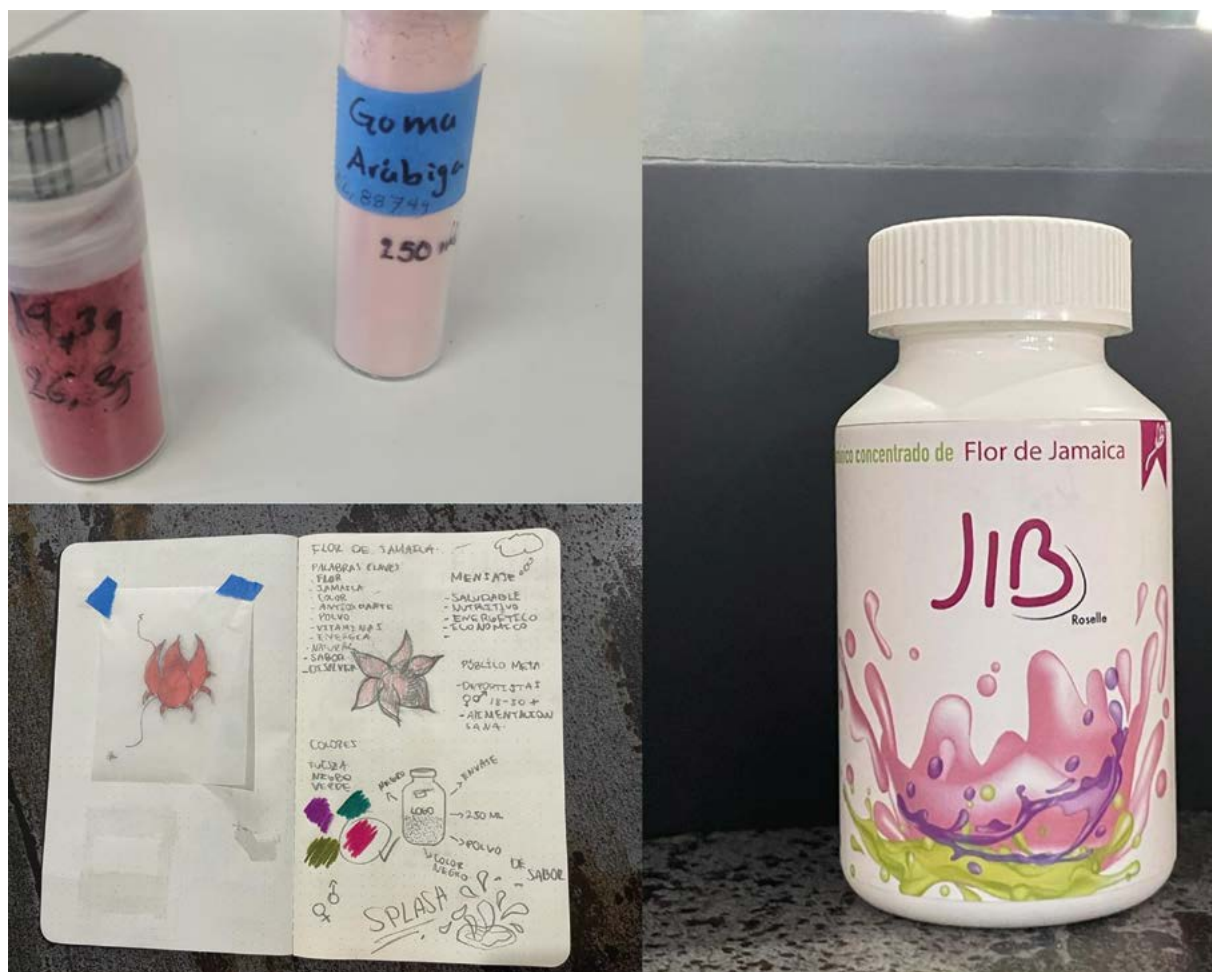
Sistematización del desarrollo de dos productos con la metodología *Design Thinking* en la Región Brunca, durante el período 2019-2022

Descripción del producto terminado: El producto terminado es un extracto mezclado con edulcorante y con un vehículo que permita garantizar la estabilidad del extracto, así como agregar dulzor al producto terminado y que solamente sea necesario agregar agua para obtener la bebida con máxima capacidad antioxidante y un sabor agradable.

Producto Mínimo Viable: A partir del producto terminado se procedió a realizar la propuesta de empaque e imagen para el producto para la elaboración del producto mínimo viable (figura 12).

FIGURA 12

Producto Mínimo Viable (Flor de Jamaica)



Nota. Propiedad del autor Jonnathan Sequeira Ureña.

PROTOTIPADO A PARTIR DE PAPAYA

Visita a Buenos Aires: En esta actividad se realizó una visita a Bajo Coto, comunidad cercana a Biolley, para realizar una contextualización de parte del grupo investigador de la situación, se visitó la comunidad, se visitó la planta de procesamiento de papaya, las condiciones, la capacidad instalada referente a la producción agrícola y al productor con el fin de alinear el proceso de investigación con la acción de extensión.

Colección de muestras/adquisición de muestras: Las muestras de papaya fueron colectadas en la visita respectiva, las mismas se colectaron mediante incisiones longitudinales del fruto aún en el árbol, y colectando la savia blanca (exudado) que emanaba del fruto. Así mismo, los frutos una vez cosechados se someten a un proceso de lavado para eliminar el exudado, punto donde se aprovecha para lograr obtener una cantidad mayor de exudado. Una vez colectado, el mismo es congelado y trasladado al Lafit para su procesamiento.

Procesamiento de muestra: Una vez congelado el producto se procede a aplicar técnicas de separación de mezclas para obtener los diferentes componentes proteicos que se encuentran en el exudado y de esta manera lograr obtener papaína.

Evaluación del material: Una vez aislada la papaína se somete a pruebas enzimáticas y de caracterización que permitan evidenciar que la proteína aislada fuese la que se busca.

Pivoteo: El proceso de purificación e identificación de la papaína, mostró y evidenció varios problemas: la colección del material requiere una cadena de frío para que la misma no sufra problemas de degradación prematura, el exudado contiene una baja concentración de papaína encontrándose esta como una mezcla de proteasas difícil de separar y con un rendimiento sumamente bajo al hacerlo. Es por esta razón que se exploró junto a todo el equipo la posibilidad de utilizar papaya entera como fruto maduro que permitiese servir como base para ablandar y sazonar carne la cual requiere un proceso sumamente sencillo y que hay producción durante todo el año en nuestro país.

Nueva experimentación: El procesamiento del ablandador de carne se resume en eliminar el exocarpio de la papaya, junto con las semillas, disminuir

el tamaño de partícula congelar, llevar a sequedad y moler las mismas. Una vez molidas empacar en condiciones de poca oxidación y el producto se encuentra listo para comercializar.

Producto mínimo viable: A partir del producto terminado se procedió a realizar la propuesta de empaque e imagen para el producto para la elaboración del producto mínimo viable, según se muestra en la figura 13.

FIGURA 13

Producto Mínimo Viable (Papaya)



Nota. Propiedad del autor Jonnathan Sequeira Ureña.

FASE DE TESTEO

En esta fase se propone la evaluación de la solución propuesta, por lo que, con la realización del producto mínimo viable, realizado con una inversión mínima, se propone una confrontación con los potenciales clientes. Es decir, los prototipos son producidos de manera artesanal o por medio de una subcontratación, en un tiempo e inversión mínima comparado con el procedimiento tradicional en el cual la persona emprendedora realiza las inversiones en infraestructura, mobiliario, maquinaria y después produce el bien o servicio que quiere crear. En su mayoría, no podemos descartar este método ya que muchas personas se valen de experiencias previas o contratan personal técnico especializado, por lo que, para una validación efectiva, la viabilidad está establecida por la aceptación del bien o servicio por parte de los clientes y usuarios finales. Se recomienda la participación en ferias, visitas a distribuidores o establecerse en el canal indicado. Esta fase es de vital importancia ya que permite conocer la percepción del bien o servicio, y contrastar con la problemática a la necesidad planteada como hipótesis al inicio del proceso.

Es importante determinar los costos totales (vinculados al modelo de negocio) y el análisis de la competencia (para validar un precio aceptable) y así simular escenarios de producción, entrega y rentabilidad esperados.

La fase de testeo ayuda en el afinamiento de los componentes del modelo de negocio, para así ver cual ruta es la adecuada para la operación del negocio.

APRENDIZAJES Y REFLEXIONES FINALES

A partir del análisis de la experiencia vivida se plantean las siguientes reflexiones y aprendizajes.

La Triple Hélice permite vincular actores de un ecosistema emprendedor, creando una oportunidad de sinergias aprovechando los programas, proyectos y actividades en función de generar oportunidades para promover una actividad productiva con valor agregado a partir de cultivos en las regiones, estableciendo una metodología que puede ser replicada para poder validar esas ideas en el mercado, y convertirlo en tangibles mediante prototipos. Es decir, la persona emprendedora debe mapear lo existente y adecuar el uso de acuerdo con sus necesidades, para una maximización de recursos.

Este trabajo permite a la persona emprendedora como abordar el comienzo de un emprendimiento de una manera rápida y minimizando el riesgo, ya que considera crear una propuesta de valor basada en las necesidades reales de los clientes por medio de la prospección de un modelo de negocio que evidencia los componentes necesarios para operar, utilizando un prototipo para poder evidenciar la aceptación y por ende establecer la viabilidad y factibilidad.

El uso de herramientas de validación en las fases de empatía, definición e ideación permiten un conocimiento necesario para minimizar el riesgo o validar una aceptación en el mercado, que se potencia con la fase de prototipado y testeo, la cual es esencial pasando del pensar al hacer, aspecto limitante en la creación de emprendimientos, ya que se pueden tener muy buenas ideas, pero sin acción, son solo ideas, no negocios.

REFERENCIAS

- Etzkowitz, H. y Zhou, C. (2018). *The triple helix. University–industry–government innovation and entrepreneurship* (2.a ed.). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315620183>
- Interaction Design Foundation. (s.f.). What is *Design Thinking*? <https://www.interaction-design.org/literature/topics/design-thinking#:~:text=Design%20thinking%20is%20a%20non,are%20ill%2Ddefined%20or%20unknown>
- Osterwalder, A. y Pigneur, Y. (2010). *Generación de modelos de negocio*. Deusto.
- Ries, E. (2012). *El método Lean Startup. Cómo crear empresas de éxito utilizando la innovación continua*. Deusto.
- Sequeira Ureña, J., Rojas Lizano, S., Álvarez Valverde, V., Rodríguez Rodríguez, G., Rojas Marín M. y Sánchez Ugalde, H. (2008). *Desarrollo de dos prototipos de productos agroindustriales a partir de un perfil de cliente que sirva como base para el diseño y validación de modelos de negocios que permitan el aceleramiento competitivo de dos organizaciones productivas localizadas en la Región Brunca*. Universidad Nacional.

RESIGNIFICANDO LOS PROCESOS DE MEDIACIÓN AUDIOVISUAL, PARA LA CREACIÓN DE PRINCIPIOS METODOLÓGICOS EN MEDIOS AUDIOVISUALES EN EDUCACIÓN SOCIAL

RESIGNIFYING THE PROCESSES OF AUDIOVISUAL MEDIATION FOR THE CREATION OF METHODOLOGICAL PRINCIPLES IN AUDIOVISUAL MEDIA FOR SOCIAL EDUCATION

ISABEL BADILLA ZAMORA

Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.



isabel.badilla.zamora@una.cr



<https://orcid.org/0000-0002-6211-0470>

RAFAEL JIMÉNEZ CORRALES

Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.



rafael.jimenez.corrales@una.cr



<https://orcid.org/0000-0001-6004-6041>

SYLVIA SEGURA ESQUIVEL

Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.



silvia.segura.esquivel@una.cr



<https://orcid.org/0000-0003-0068-1099>

MARÍA GABRIELA SOLÍS SÁNCHEZ

Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.



maria.solis.sanchez@una.cr



<https://orcid.org/0000-0002-8617-5156>

*"El sendero de la educación social es infinito, tanto,
que puede llevarnos a lugares insospechados,
donde nunca imaginábamos"
(López Campillo, 2021, p. 548).*

RESUMEN

La presente sistematización de experiencia universitaria surge del proceso vivenciado por un equipo de académicos-extensionistas de la División de Educación Básica, de la Universidad Nacional; acompañados de los cinco momentos metodológicos que se abordan con el maestro Oscar Jara (2018). La sistematización corresponde a una acción educativa enmarcada en el Proyecto Pedagogía Social: Estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica, en Los Chiles, Alajuela. Centrada en la ejecución de la Guía de Mediación Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios: Comités de Agua Trasfronterizos, Costa Rica-Nicaragua (Badilla Zamora et al., 2021); mediante la estrategia de formación comunitaria (producción audiovisual), en el espacio virtual: Radio WhatsApp Formación Comunitaria Territorio Norte-Norte UNA-RWATNN, que contó con la participación de seis grupos de las comunidades: La Trocha, Isla Chica, Punta Cortés, El Cachito San Gerardo, y El Triunfo de Medio Queso, Los Chiles, durante el 2021-2022. La formación tuvo como fin, provocar la construcción de saberes organizacionales-comunitarios, relacionados con el tratamiento del agua apta para consumo humano. De esta manera, el material escrito como dispositivo para la mediación socio-comunitaria representa un punto de convergencia entre el saber científico-académico y el saber pedagógico comunitario.

PALABRAS CLAVE Sistematización de experiencias, Pedagogía Social, mediación pedagógica, formación comunitaria, saberes organizacionales-comunitarios, material escrito.

ABSTRACT

This systematization of university experience arises from the lived experience of a team of academic-extensionists from the Division of Basic Education of the National University; accompanied by five methodological moments, discussed in depth by the academic Oscar Jara (2018). The systematization corresponds to an educational action framed in the Project "Social Pedagogy: Strategies for Optimizing the Use of Water for Human Consumption in the Communities of La Trocha and Isla Chica, in Los Chiles, Alajuela"; focused on the execution of the *Pedagogical Mediation Guide for Community Learning: Transborder Water Committees, Costa Rica-Nicaragua* (Badilla Zamora et al., 2021); through the community training strategy (audiovisual production), in the virtual space "Radio WhatsApp North-North Territory Community Training UNA-RWATNN", which included the participation of six groups from the communities: La Trocha, Isla Chica, Punta Cortés, El Cachito San Gerardo, and El Triunfo de Medio Queso, Los Chiles, during 2021-2022. The purpose of the training was to provoke the construction of organizational-community knowledge related to the treatment of water suitable for human consumption. In this way, written material as a device for socio-community mediation represents a point of convergence between scientific-academic knowledge and community pedagogical knowledge.

KEYWORDS Systematization of experiences, social pedagogy, pedagogical mediation, community training, organizational-community knowledge, written material.

INTRODUCCIÓN

El presente escrito, presenta una lectura-reflexiva que se hace un equipo de extensionistas de la División de Educación Básica, del Centro de Investigación en Docencia y Educación de la Universidad Nacional, a partir de una experiencia vivencial que nos permite en el aquí y el ahora resignificar los aprendizajes en forma sistematizada, dicha acción educativa se enmarca en el *Proyecto Pedagogía Social: Estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica, en Los Chiles, Alajuela* (Badilla Zamora et al., 2019-2021), ambos territorios se encuentran ubicados geográficamente en la franja fronteriza Norte-Norte de Costa Rica.

La práctica socioeducativa, responde al objetivo de: *Generar estrategias educativas que propicien la conformación, administración y operacionalización de juntas administradoras, para la gestión del recurso hídrico*; dado que representa el eje central del proyecto. Asimismo, una de las producciones académicas que formó parte del abordaje de estas acciones se vería plasmada en el diseño y ejecución de la *Guía de Mediación Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios: Comités de Agua Trasfronterizos, Costa Rica-Nicaragua: Pedagogía social, estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica en los Chiles, Alajuela*, documento elaborado por el equipo extensionista UNA-UCR, publicado por el Conare (Badilla Zamora et al., 2021), con dicha guía, se busca provocar la construcción de saberes organizacionales-comunitarios, relacionados con el tratamiento del agua apta para consumo humano. De esta manera, siguiendo los postulados de Gutiérrez Pérez y Prieto Castillo (1993), un material escrito, en este caso la guía como producto propio de la pedagogía representa un punto de convergencia entre el saber científico-académico y el saber pedagógico.

Es así como, se plantea una estrategia de formación comunitaria, que originalmente fue pensada para desarrollarla de forma presencial en dichas comunidades; sin embargo, esta se ve afectada por la pandemia causada por el SARS COVID-19; situación que lleva al equipo de extensionistas de

la UNA, a un proceso de reflexión para replantearse la ruta metodológica de ejecución de la guía; por tanto, logran recrear el proceso de mediación pedagógica y se reinventan a partir de la creación de una producción audiovisual, mediante la modalidad remota con apoyo tecnológico, el cual se llevaría a cabo utilizando el espacio virtual de la estrategia socioeducativa de la Radio WhatsApp, conocida por la población comunitaria (Badilla Zamora et al., 2022) la misma se creó en el 2020 y se reconfigura en el 2021, con el nombre: *Radio WhatsApp Formación Comunitaria Territorio Norte-Norte UNA-RWATNN*, como se observa en la figura 1. Durante el período que comprende del mes de setiembre del 2021 al mes de marzo del 2022.

FIGURA 1

Portada de la radio WhatsApp Formación Comunitaria Territorio Norte-Norte



Nota. Del archivo del proyecto Pedagogía Social: Estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica, en Los Chiles, Alajuela (Badilla Zamora et al., 2019-2020.

Tomado de Badilla Zamora et al., (2022, p. 87).

Es importante destacar, que originalmente la formación comunitaria sería ejecutada de forma presencial en las comunidades: Isla Chica y la Trocha; sin embargo, al cambiar de modalidad a presencial remota con apoyo tecnológico, se invitan y de esta forma se amplía a cuatro comunidades, todas ellas de la zona norte -norte del país-: Punta Cortés, El Cachito San Gerardo, y El Triunfo siendo estas últimas de Medio Queso, Los Chiles, Alajuela; asimismo, participan las personas colaboradoras de la Organización No Gubernamental (ONG) Agua Viva Serves, quienes tienen a su cargo la perforación y construcción de pozos en la zona.

Por otra parte, es importante mencionar que partir del proceso vivido en el 2020 con la Radio WhatsApp, se resignifican en la nueva propuesta de la Radio *WhatsApp Formación Comunitaria 2021*, los siguientes segmentos: *Motivación de la semana* (Gotitas de ánimo y esperanza), *Formación comunitaria* (Gotitas de información) e *Informe de noticias: reporte comunitario* (Reportero comunitario) y emergen dos nuevos segmentos: *Anúnciate en la Radio: El Mercadito* y *Ayer y hoy en la historia: conozcamos Costa Rica*, los mismos surgen de las necesidades e intereses de las personas participantes y marcan una nueva forma de encuentros relacionales comunitarios. En la figura 2, se muestran los segmentos de la Radio WhatsApp 2021.

Resignificando los procesos de mediación audiovisual, para la creación de principios metodológicos en medios audiovisuales en Educación Social

FIGURA 2

Segmento de la radio WhatsApp Formación Comunitaria, 2021



Nota. Elaboración propia a partir del proyecto Pedagogía Social: Estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica, en Los Chiles, Alajuela (Badilla Zamora et al., 2019-2020).

Es importante mencionar que, todo este proceso de reinventarnos a través de la radio, como se muestra en la figura 2, representa más que una resignificación de segmentos, es el proceso reflexivo que en diferentes momentos el equipo extensionista de la UNA logra a partir del curso de aprovechamiento, impartido por la Vicerrectoría de Extensión de la UNA, mediante el *Taller Sistematización de Experiencias de Extensión Universitaria en el año 2020-2021*, específicamente dos académicas-extensionistas lideran la estrategia de la radio y se forman en saberes metodológicos para sistematizar

acciones educativas de extensión. Dicho proceso, permitió reflexionar al equipo completo en las experiencias vividas para llegar a las comunidades con rutas metodológicas, no solo más horizontales y contextualizadas, sino más pertinentes por la situación pandémica por la que se atraviesa a nivel país y mundial, de esta forma la producción audiovisual se convierte en una nueva acción educativa comunitaria.

Partiendo de esta contextualización, el presente documento sistematiza la experiencia de la mediación pedagógica que muestra en la producción audiovisual (entendida ésta como las cápsulas o bien videos empíricos creados por el equipo de extensionistas de la UNA), para llevar a cabo la ejecución del Módulo I, titulado: *Comunidad: Compartir en el Vivir*, compendio situado en la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios, el mismo fue impartido durante el II Ciclo, en el segmento radial: *Formación Comunitaria*, los días jueves por un período de 4 semanas, entre los meses de septiembre y octubre del 2021.

METODOLOGÍA UTILIZADA EN EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN

La sistematización de la experiencia de mediación audiovisual del módulo I de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios, nace del interés del equipo de personas extensionistas del proyecto Pedagogía Social para fortalecer los procesos formativos comunitarios, desde un abordaje en Educación Social, en comunidades transfronterizas del territorio Norte-Norte. Desde el área de Educación Social, objeto de estudio de la Pedagogía Social, el equipo de extensionistas de la UNA comprende esta disciplina pedagógica como:

...conjunto de prácticas profesionales de carácter pedagógico cuya finalidad es la promoción social y cultural de todos y cada uno de los sujetos. Práctica que busca, a través de la acción educativa, desarrollar en los sujetos [capacidades], habilidades y destrezas para la integración y participación en las vidas social, política, económica y cultural de su comunidad y del mundo global (Asociación de Educadores Sociales del Uruguay, [ADESU], 2010, p. 3).

Desde estos escenarios y las experiencias significativas desarrolladas en la radio, se pretende con esta sistematización, proponer principios metodológicos como cimientos para la creación y abordaje de mediaciones audiovisuales en y para procesos educativos en Educación Social, siendo las metodologías punto clave para el desarrollo del trabajo en las comunidades sean estas vulnerabilizadas o urbanas; dicho aporte contribuye, no solo a futuros educadores sociales, sino también a personas extensionistas que pretendan abordar las múltiples necesidades o problemáticas en pro del desarrollo comunitario, asumiendo nuevas formas de hacer extensión o acción social.

Esta sistematización parte de una experiencia, que responde a la ruta de los cinco momentos metodológicos que propone Jara (2018): 1. El punto de partida: vivir la experiencia, 2. El plan de sistematización, 3. La recuperación del proceso de la experiencia vivida, 4. La interpretación crítica y 5. Comunicar y compartir estos aprendizajes. Estos cinco momentos reflexivos permiten que la sistematización de experiencias se comprenda, tal y como lo plantea Isa et al., (2019).

...un proceso que nos permite construir y recuperar desde la historia vivida en las experiencias, recuperar aprendizajes y que sean significativos. Y no solamente para dar cuenta de lo que pasó en las experiencias, sino para orientar a dónde queremos impulsarlas. Nos sirve para apropiarnos del pasado vivido, pero, fundamentalmente, para poder apropiarnos del futuro que queremos construir (p. 3).

Desde este sentir, presentamos la ruta que transitamos para apropiarnos y resignificar el proceso vivido, a partir de las voces que hacen posible la interpretación y reflexión autocrítica de la experiencia vivida; como punto de partida es necesario poder reconocer-nos participantes de una nueva forma de releernos vivencialmente, representa una introspección tanto como seres individuos, así como, parte de un colectivo profesional, pero sobre todo un grupo humano.

A continuación, se describen cada uno de los momentos metodológicos de la ruta que transitamos.

VIVIR LA EXPERIENCIA: “QUIÉN SISTEMATIZA ES QUIÉN HA VIVIDO LA EXPERIENCIA”

En esta experiencia sistemática, participan de forma directa cuatro personas del equipo extensionista del proyecto Pedagogía Social de la UNA, todos conocedores de la zona norte-norte; sin embargo, es importante aclarar que dos académicas-extensionistas acompañan el proceso como *Asesoras* de la sistematización, ya que, se están formando en el curso-taller de Sistematización de Experiencias y las otras dos personas académicas-extensionistas forman parte del equipo; por tanto, todas las personas involucradas en la experiencia. Asimismo, participan de manera indirecta un promedio de 14 personas representantes de los dos comités de agua de las comunidades de Isla Chica y La Trocha, como poblaciones beneficiarias del proceso de formación comunitaria.

EL PLAN DE SISTEMATIZACIÓN: TRAZANDO LA RUTA REFLEXIVA

Para este segundo momento, las personas participantes nos planteamos:

...qué queremos sistematizar, para qué queremos hacerlo, en torno a qué aspecto principal vamos a centrarnos y qué fuentes de información tenemos para poder hacer esa reflexión crítica; y, por otro lado, cómo y cuándo lo vamos a llevar a cabo (Isa et al., 2019, p. 3).

De esta manera, construimos un plan de trabajo en el cual planteamos dos objetivos para el proceso de reflexión autocrítico: a) *Fortalecer procesos formativos comunitarios en Educación Social, para el aprovechamiento de producciones audiovisuales, mediante la sistematización del módulo uno de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios* y b) *Resignificar los procesos de mediación audiovisual, para la creación de principios metodológicos en medios audiovisuales en Educación Social, a partir de la sistematización del módulo uno de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios*.

Cabe resaltar que, el eje de la sistematización de la experiencia refiere a la *mediación pedagógica de la producción audiovisual, la cual busca promover aprendizajes socio-comunitarios en Educación Social* en diversas poblaciones. Parte de la ruta, era identificar las fuentes de información, calendarizar las acciones y las actividades de auto-reflexión y mutua-reflexión para el proceso de releernos y remirarnos como equipo participante, espacios que se promueven a partir del diálogo de saberes y de la pregunta como eje articulador de un proceso de transformación (ver Apéndice A).

LA RECUPERACIÓN DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA VIVIDA: RE-CORRIENDO LAS EXPERIENCIAS VIVIDAS

En este tercer momento, el equipo de personas participantes reconoce que para poder “rescatar aprendizajes tengo que volver a recorrer ese camino, pero con una mirada crítica y analítica” (Isa et al., 2019, p. 3). Iniciar este recorrido con nuevas miradas representaba todo un reto para el equipo; lograr este proceso reflexivo, no solo se hacía necesario un espacio para regresar a mirar y escuchar con suma atención cada una de las producciones audiovisuales que el equipo extensionista había creado para la mediación pedagógica del Módulo I de la Guía de formación comunitaria, en la cual se enfoca esta experiencia de sistematización; si no, se requería que en este proceso tomáramos consciencia de tres señales claves para un proceso autocrítico y reflexivo vivido, estas se detallan en la figura 3.

FIGURA 3

Señales indispensables para realizar el proceso de sistematización



Nota. Elaboración propia a partir de (Isa et al., 2019).

En esta misma línea, las estrategias y técnicas creadas por el equipo para la recuperación del proceso vivido involucran las señales descritas en la figura 4; de esta manera, para recuperar dicho proceso necesitamos, no sólo, tomar distancia y reencontrarnos en espacios de reflexión individual y grupal como equipo participante, sino a su vez se van generando estrategias metodológicas para nuestro propio proceso de sistematización, tales como:

ENCUENTROS DIALÓGICOS DEL EQUIPO EXTENSIONISTA: RE-MIRAR CON ASOMBRO EL SEGMENTO DE FORMACIÓN COMUNITARIA DEL MÓDULO I

En este momento, el equipo participante se encuentra para hacer un ejercicio en conjunto de re -mirar el primer segmento de formación comunitaria centrando la atención en la mediación audiovisual que se utiliza en ese momento. Para ello se toma como punto de partida de este proceso, una matriz que permite visualizar y caracterizar a partir de lo que contempla el módulo I, la propuesta del segmento, como lo muestra la tabla 1.

TABLA 1

Caracterizando el segmento de formación comunitaria del módulo 1

TEMÁTICAS	FECHA	CONTENIDO DE LA CÁPSULA	TAREA	DURACIÓN	RECURSO AUDIO VISUAL
Módulo I Comunidad: Compartir en el Vivir.	23-09-2021	1.1 ¿Qué se entiende por comunidad?	Tarea grupal FODA de cada una de las comunidades.	13:15	Presentación de la guía Mapa: ubicación provincia, cantón y distrito. Croquis, mapas elaborados por las personas miembros de las comunidades. Se usan lugares fáciles de identificar en cada comunidad.

Resignificando los procesos de mediación audiovisual, para la creación de principios metodológicos en medios audiovisuales en Educación Social

TEMÁTICAS	FECHA	CONTENIDO DE LA CÁPSULA	TAREA	DURACIÓN	RECURSO AUDIO VISUAL
	30-09-2021	1.2 ¿Qué es un comité? 1.2.1 Conformación de los comités.	Páginas 16 y 17	20:15	Imágenes de los trabajos que se realizan. Trabajo en equipo. Se retoman frases y de las personas participantes. Fotografías de los participantes y de procesos vividos.
	07-10-2021	1.2.2 Funciones de cada una de las personas que conforma el comité. 1.2.3 Funciones de un comité.	Páginas 26 y 27 ¿Cuál es el puesto que tiene o cuál le gustaría tener en el comité?	16:54	Fotos del trabajo que han realizado las personas participantes. Fotos de la guía. Ejemplos para ilustrar el tema.
	14-10-2021 Cápsula a cargo de las estudiantes del seminario área 3	1.3 Líder y liderazgo. 1.3.2 ¿Qué es el liderazgo?	Se hace un reconocimiento al trabajo que realizan las personas participantes de la radio. ¿Quién es un líder? ¿Qué es liderazgo?	12:29	Reconocimientos con fotos.

Nota. Elaboración propia a partir del proyecto Pedagogía Social: Estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica, en Los Chiles, Alajuela (Badilla Zamora et al., 2019-2021).

Consecutivamente, estos encuentros dialógicos se llevan a cabo en

distintos momentos metodológicos de la ruta creada, como espacios que fortalecen la reflexión tanto individual como colectiva; y son formas y miradas representativas para la reconstrucción de este proceso de sistematización. Por tanto, se plantea la siguiente matriz:

MATRIZ DE RECUPERACIÓN HISTÓRICA

En la tabla 2, se observa la matriz utilizada en este momento la cual consta de cuatro columnas, cada una de ellas plantea una pregunta provocadora que se sitúa en la lógica y secuencia del proceso vivido en la experiencia de sistematización, como dice Freire y Faundez (2013):

...el hecho de preguntar, de abrir el diálogo y, con él, de situarnos en un tiempo y en un lugar, en y con los otros en relación y mediación con ellos, en situaciones y contextos que, de esta manera, conllevan una dimensión política de la memoria y también de la educación que implica, necesariamente, pensar y activar el presente (p. 13).

TABLA 2

Matriz para la recuperación del proceso vivido

SITUACIÓN INICIAL	DURANTE LA EXPERIENCIA	SITUACIÓN ACTUAL	PARA LA INTERPRETACIÓN
¿Cuál es la situación al inicio de la experiencia?	¿Cómo se realizó el proceso?	¿Cómo veo ahora lo hecho?	Preguntas / Reflexión.
	Comunidades	Comunidades	

Nota. Elaboración propia a partir del proyecto Pedagogía Social.

Es importante compartir que para este proceso reflexivo cada persona participante del equipo se da a la tarea de re-mirar y escuchar de forma individual según el espacio que cada uno o una asigne para ello, cada una de las cápsulas o videos de la formación comunitaria mostradas anteriormente y a partir de las preguntas provocadoras planteadas en la matriz para este proceso de autoreflexión, logra hacer su propia reescritura del proceso vivido (ver Apéndice B Matriz de preguntas para la recuperación del proceso).

ENCUENTRO DIALÓGICO DEL EQUIPO EXTENSIONISTA Y COMUNIDADES

Como parte de esta vivencia, en el marco del Proyecto Pedagogía Social se lleva a cabo una gira de campo a las comunidades de Isla Chica y La Trocha, uno de los propósitos refiere a establecer un diálogo mediante la técnica de un grupo focal, que tenía como pregunta generadora conocer acerca del proceso de formación comunitaria que se está llevando a cabo mediante la Radio WhatsApp; este proceso recupera de manera indirecta las voces de las personas participantes beneficiarias, sus sentires y pensares se procesan mediante una matriz (ver Apéndice C).

Para este momento, se requiere ir pensando como lograr entretrejer nuestras voces, nuestra palabra escrita y con ello nuestro sentir y pensar del proceso, sin duda, se suman las miradas multifactoriales y se genera una nueva matriz.

MATRIZ “MIRADAS APRENDIENTES: RELECTURA DEL PROCESO VIVIDO

Esta matriz que muestra la tabla 3, entretreje las voces de todas las personas participantes, siendo ellas las dos personas formadoras acompañantes de esta experiencia de sistematización, las dos personas participantes del equipo y la representación comunitaria; los puntos de encuentro de este proceso reflexivo son el andamiaje para esbozar, desde las voces de las personas

participantes, los principios metodológicos para mediaciones audiovisuales en Educación Social (ver Apéndice D).

TABLA 3

Matriz "Miradas aprendientes: relectura del proceso vivido"

PREGUNTAS GENERADORAS	VOCES DE LAS FORMADORAS	VOZ DE LA PERSONA PARTICIPANTE 1	VOZ DE LA PERSONA PARTICIPANTE 2	VOCES DE LAS PERSONAS DE LAS COMUNIDADES	ESBOZANDO LOS PRINCIPIOS METODOLÓGICOS
Situación inicial ¿Cuál es la situación del inicio de la experiencia?					
Durante la experiencia ¿Cómo se realizó el proceso?					
Situación actual ¿Cómo veo ahora lo hecho?					
Para la interpretación Preguntas / Reflexión					

Nota. Elaboración propia.

Cabe resaltar que, este último proceso reflexivo e integrador se profundiza y visualiza en el apartado “*La historia del proceso de la experiencia*”, de esta sistematización.

LA INTERPRETACIÓN CRÍTICA: RE-CREANDO APRENDIZAJES SIGNIFICATIVOS

En este cuarto momento metodológico, se re-crea desde el proceso autocrítico de la experiencia vivida las reflexiones que favorecen nuevos aprendizajes significativos, en los cuales es posible resignificar la mediación audiovisual para la creación de principios metodológicos en Educación Social. Isa et al., (2019) refiere que este momento:

...supone un trabajo de teorización, de reflexión crítica que relacione los elementos. Al identificar los momentos de cambio y de lógica del proceso, podemos empezar a interpretar la intencionalidad de lo que queríamos hacer y ver lo que realmente pasó (las distancias, las diferencias) y, a partir de ahí, construir un aprendizaje (p. 4).

Este proceso, permite no sólo la interpretación crítica realizada a partir de las diversas estrategias metodológicas creadas en el momento de recuperación del proceso de experiencia vivida; sino también, el equipo logra construir los principios metodológicos para la mediación audiovisual en Educación Social, ya que, emergen, se nombran, se conceptualizan, a partir de la vivencia, asimismo, se acompañan con la teoría y se resignifican desde las experiencias vividas por el equipo de personas participantes de esta sistematización.

REFLEXIONES: APRENDIZAJES Y RECOMENDACIONES

En este quinto momento, volvemos a empezar para plantearnos reflexiones iniciales para continuar re-creando aprendizajes y recomendaciones a partir de la experiencia vivida; estos aprendizajes, no pueden quedar solo en un

escrito, con la intención de favorecer procesos formativos comunitarios que desarrollan diversas personas desde diferentes disciplinas; además, representa un recurso narrativo desde la experiencia que brinda el ser extensionista aporte que como institución pública debemos de ser conscientes del beneficio para futuras generaciones. A continuación, se desarrolla la historia del proceso de la experiencia y los momentos más significativos vividos por el equipo de personas participantes.

LA HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA

Como todo proceso educativo, pensar y llevar a cabo la ejecución del módulo I, abordando las diversas temáticas que lo conforman con y para las personas participantes de la zona norte-norte, era sin duda, pensar en la intencionalidad pedagógica de hacer un proceso de formación comunitaria, lo más contextualizado y real posible; por tanto, la relectura del proceso vivido en esta sistematización, narra los hallazgos encontrados en el proceso autocrítico reflexivo plasmados en la matriz: *Miradas aprendientes: Relectura del proceso vivido*. Esta relectura permite entretelar las voces de las personas participantes, a partir de las cuatro preguntas provocadoras contempladas en esta herramienta, a saber: (1) ¿Cuál es la situación del inicio de la experiencia? (2) ¿Cómo se realizó el proceso? (3) ¿Cómo veo ahora lo hecho? (4) ¿qué Preguntas o Reflexión nos hacemos? De ahí que, surgen nodos temáticos importantes; los cuales mostramos a partir de figuras y textos construidos en el dialogar.

SITUACIÓN INICIAL ¿CUÁL ES LA SITUACIÓN DEL INICIO DE LA EXPERIENCIA?

En sus inicios, el equipo de investigadores y extensionistas asume la planificación y organización estratégica para la creación de un material escrito diseñado de forma impresa, lo que al final de un proceso se llamaría *Guía de mediación pedagógica para el desarrollo de aprendizajes comunitarios*;

cuyo desarrollo o ejecución se llevaría a cabo de manera presencial, uno de los puntos de mayor análisis y ocupación por parte del equipo extensionista era hacer una reflexión sobre la población meta, el gran desafío era pensarla desde y para las personas actores comunitarias; otro de los aspectos era la búsqueda y consulta teórica para fundamentar la propuesta; todo ese proceso de andamiaje favorece para esquematizar los módulos y proponer las temáticas, tomando en cuenta la construcción colectiva de saberes, en otras palabras, se piensan en espacios donde las personas participantes puedan intercambiar saberes desde sus propias interpretaciones. Tal y como lo resume la figura 4.

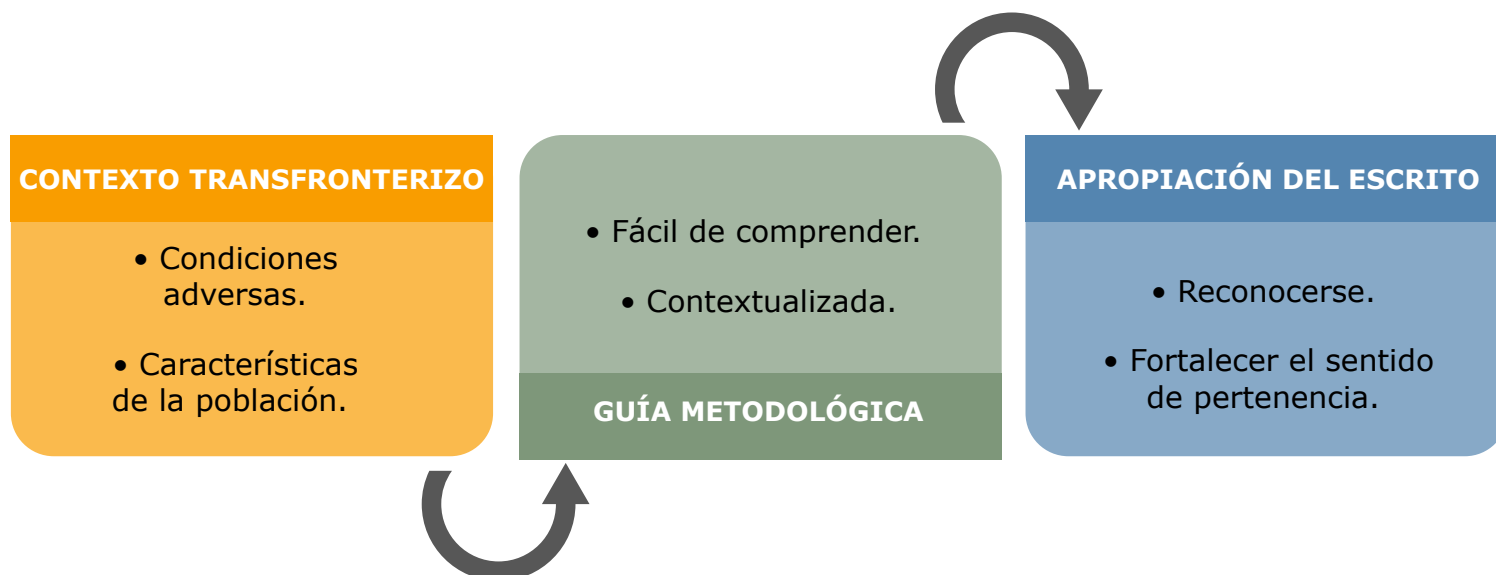
FIGURA 4

Situación inicial ¿Cuál es la situación del inicio de la experiencia?



Nota. Elaboración propia.

Es así como, el equipo extensionista por los años de experiencia en la zona, tenían una idea clara de las condiciones y factores asociados a las comunidades beneficiarias de la formación comunitaria, mediante la guía de mediación pedagógica; por tanto, su construcción está pensada para que las personas participantes pudieran comprender y ubicarse en la misma fácilmente, se utiliza color, vocabulario simple, se refuerza con fotografías de lugares y personas de las mismas comunidades, entre otros aspectos. La figura 5 muestra los elementos que se tomaron en cuenta para la creación de a Guía de mediación pedagógica.

FIGURA 5*Elementos para la creación de la guía de mediación pedagógica**Nota.* Elaboración propia.

En esta misma línea, para el equipo investigador hay elementos importantes de tomar en cuenta, como lo es el reconocer el valor de las personas participantes y sus aportes, en otras palabras su voz, su vivencia y su ser como parte de un colectivo; para ello, tanto la organización de la Guía como de la mediación audiovisual, la cual responde a su vez a la situación pandémica, toma en cuenta aspectos característicos de la zona, así como, de las personas participantes; la estrategia de la radio, mediante el único recurso tecnológico (teléfono móvil) que nos podía apoyar en ese momento en la zona, para poder desarrollar los módulos, presenta una constante invitación a través de la cápsula para que la participación sea mediante: videos, audios, mensajes escritos, imágenes, entre otros.

Asimismo, la guía resalta la pertinencia de la pregunta como acción provocadora de aprendizajes desde el intercambio de saberes, ya que, de alguna forma las mismas personas participantes puedan valorar el trabajo que realizan desarrollando los ejercicios individuales y grupales desde sus propias experiencias y realidades.

DURANTE LA EXPERIENCIA ¿CÓMO SE REALIZÓ EL PROCESO?

Para la mediación pedagógica de la producción audiovisual de la guía, se hacía una presentación mediante el programa de Power Point, como apoyo visual para la exposición, la misma contó con la participación de las personas beneficiarias y las representaciones mentales del espacio geográfico de las personas participantes y sus territorios. En la primera etapa, se desarrolla un formato (guion) para la presentación de las cápsulas: inicio-saludo, se retomaba tareas o bien la participación de la semana: se usaban fotografías compartidas, audios o se mencionaba algún aporte; después se desarrollaba el tema de forma puntual, se dejaban tareas y se hacía un cierre con una frase motivadora; se procuraba que el vocabulario utilizado era el apropiado, con información clara, para promover aprendizajes participativos y significativos.

Dicho proceso a su vez contemplaba para la elaboración y continuidad de los nodos temáticos, que cada cápsula tomara información compartida por las personas participantes para complementar el conocimiento presentado la semana anterior, de esa manera, se realizaba un repaso conceptual y se presentaba el nuevo tema a trabajar. Tanto en la guía como en el desarrollo de esta, a través de la estrategia de la Radio WhatsApp se seleccionan y resaltan aspectos importantes de la zona, los cuales son identitarios para las personas participantes y las legitima al identificarse a sí mismos en videos, dibujos, producciones utilizadas en el recurso audiovisual. Todo este cúmulo de información se utilizaba como insumo para la creación de las presentaciones que introducían y desarrollaban el tema de la semana y así mediar el proceso de formación comunitario.

Por otra parte, la invitación a personas de otras comunidades abre más espacios para la interacción y para crear redes de construcción de conocimiento, al ser comunidades que pertenecen a una zona específica, pueden compartir preocupaciones o situaciones por mejorar. Además, en el intercambio de saberes, intereses, se crea comunidad y se desarrollan otras habilidades como la de gestionar acciones para alcanzar objetivos trazados.

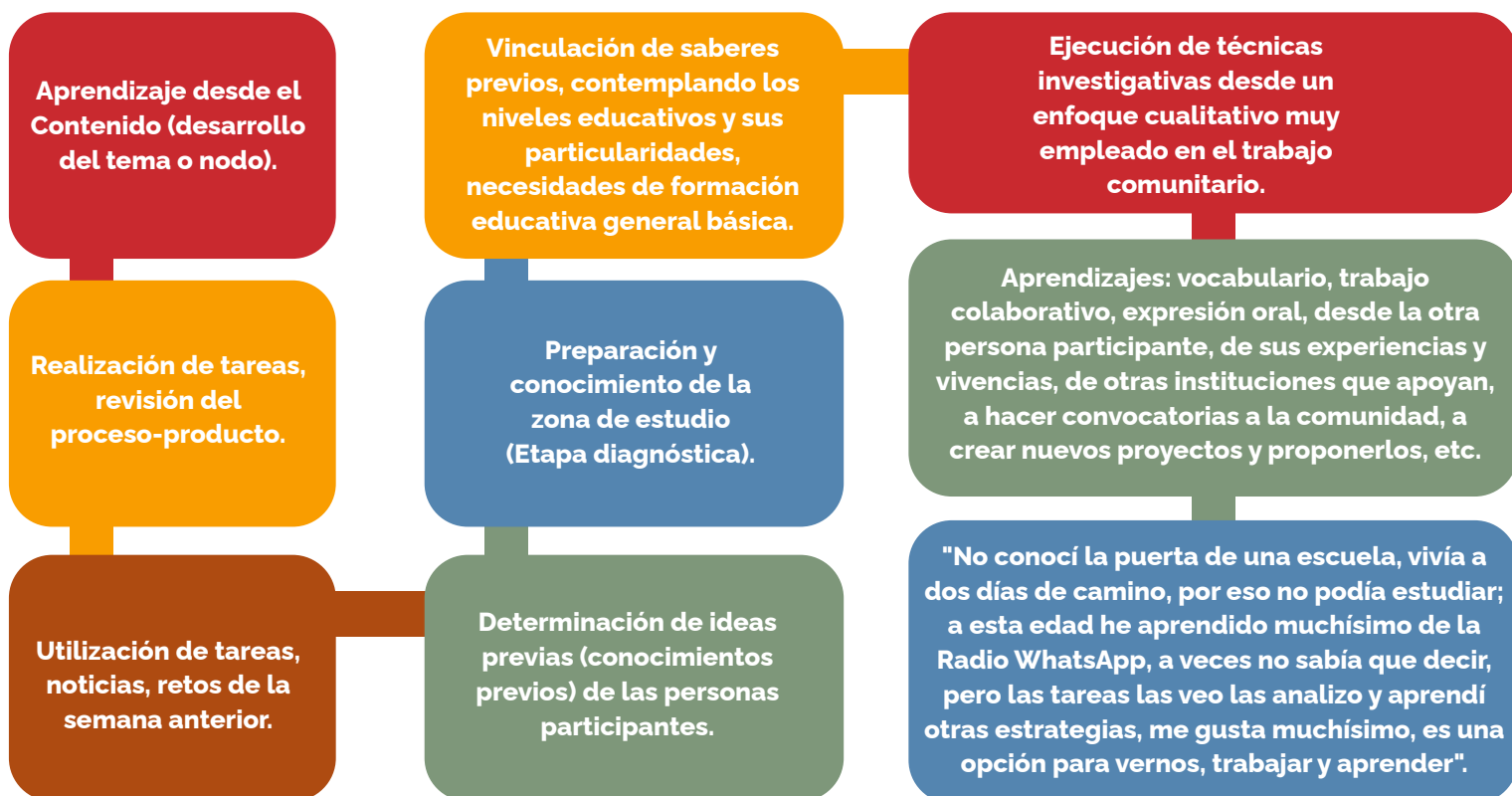
Es así como, se trata de crear, a través de la formación comunitaria y de la puesta en acción a través de la entrega a distancia con apoyo audiovisual, un ambiente seguro, donde la pregunta pueda generar aprendizajes individuales y colectivos.

SITUACIÓN ACTUAL: ¿CÓMO VEO AHORA LO HECHO?

La reflexión de los procesos de formación comunitaria permite al equipo de extensionistas, comprender que dichos procesos transitan por diferentes momentos; además, que hay saberes fundamentales para resignificar las metodologías en Educación Social, sean estas llevadas a cabo en la presencialidad, pero principalmente si se hace un abordaje a distancia como lo fue ésta experiencia; por tanto, los nodos presentados en la figura 6, favorecen para la re-creación de medios audiovisuales que mantengan al interlocutor como eje central del proceso de formación, por lo que hablar desde su contexto y entorno es fundamental; la narratividad como parte de los procesos de comunicación horizontales, claros y sencillos; abrir espacios con diversas miradas (ángulos de mira); pero, sobre todo partir siempre de las experiencias individuales y colectivas que forman parte de los conocimientos previos, entre otros elementos.

FIGURA 6

Resignificación de la producción audiovisual desde el contenido

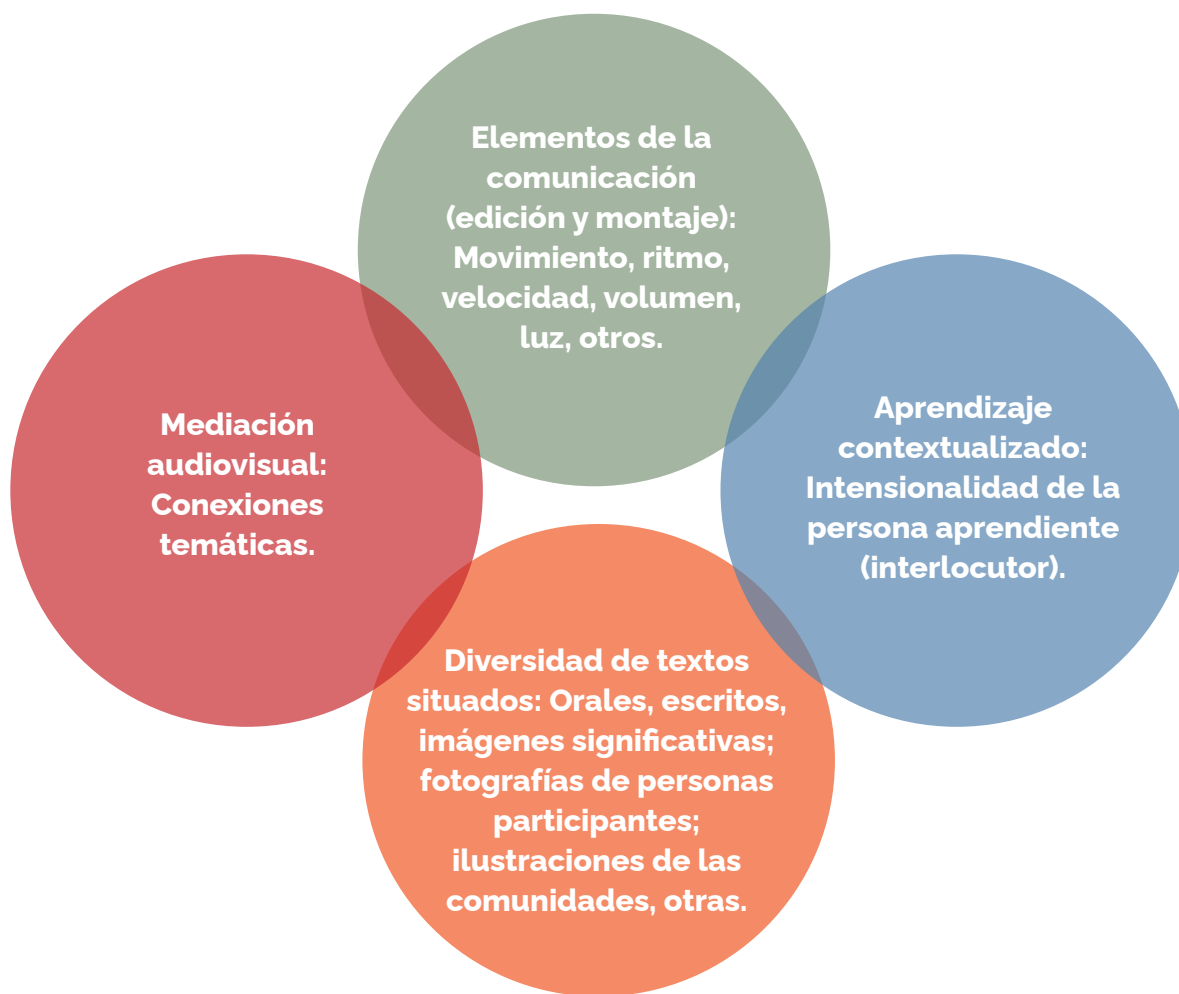


Nota. Elaboración propia, 2022.

En esta misma línea, el equipo participante del proceso de sistematización resignifica la producción audiovisual desde la forma, desarrollando conexiones temáticas a través de la mediación audiovisual, tomando en cuenta elementos de la comunicación importantes para que el aprendizaje sea contextualizado en la interlocución de los diversos textos, los cuales están situados tanto en la narración oral como escrita de las personas participantes. La figura 7 muestra en la mediación desde la forma aspectos relevantes de la producción audiovisual.

FIGURA 7

Resignificación de la producción audiovisual desde la forma

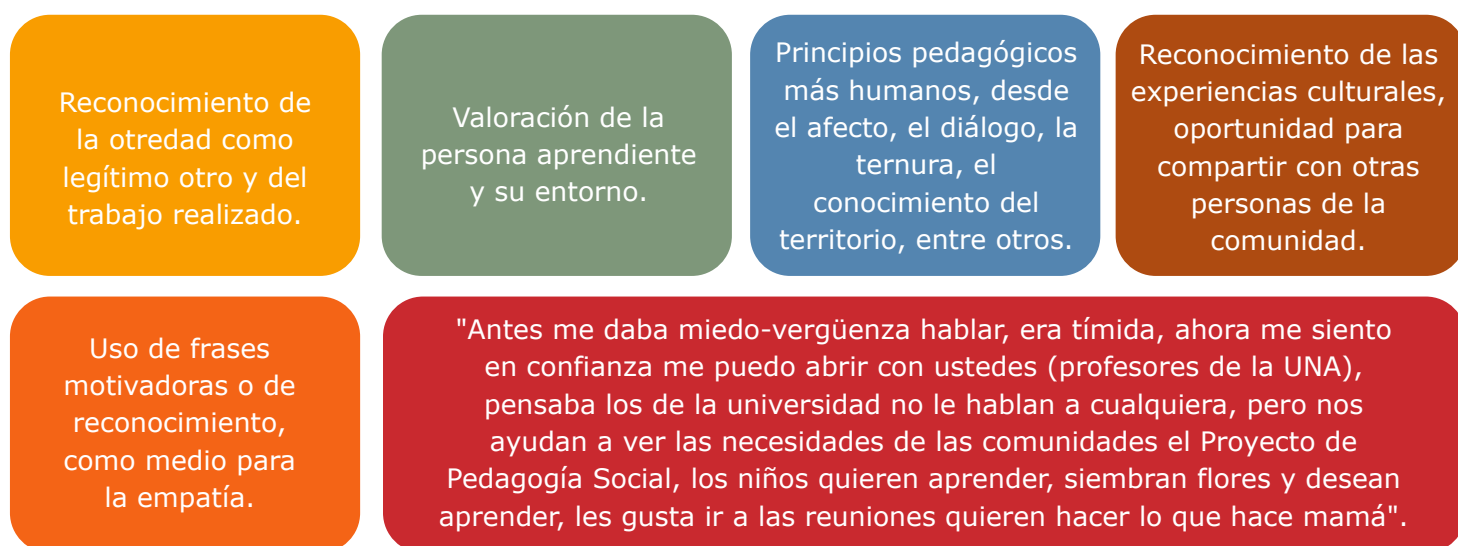


Nota. Elaboración propia.

Por otra parte, en este reflexionar se resignifica la producción audiovisual desde la persona aprendiente, tal y como se grafica en la figura 8, ya que, es el promotor de su propio proceso educativo y es la persona que vive y forma parte de un colectivo comunitario que en esta experiencia se forma para trabajar por la comunidad y sus implicaciones sociales, educativas entre otros aspectos de interés.

FIGURA 8

Resignificación de la producción audiovisual desde el aprendiente

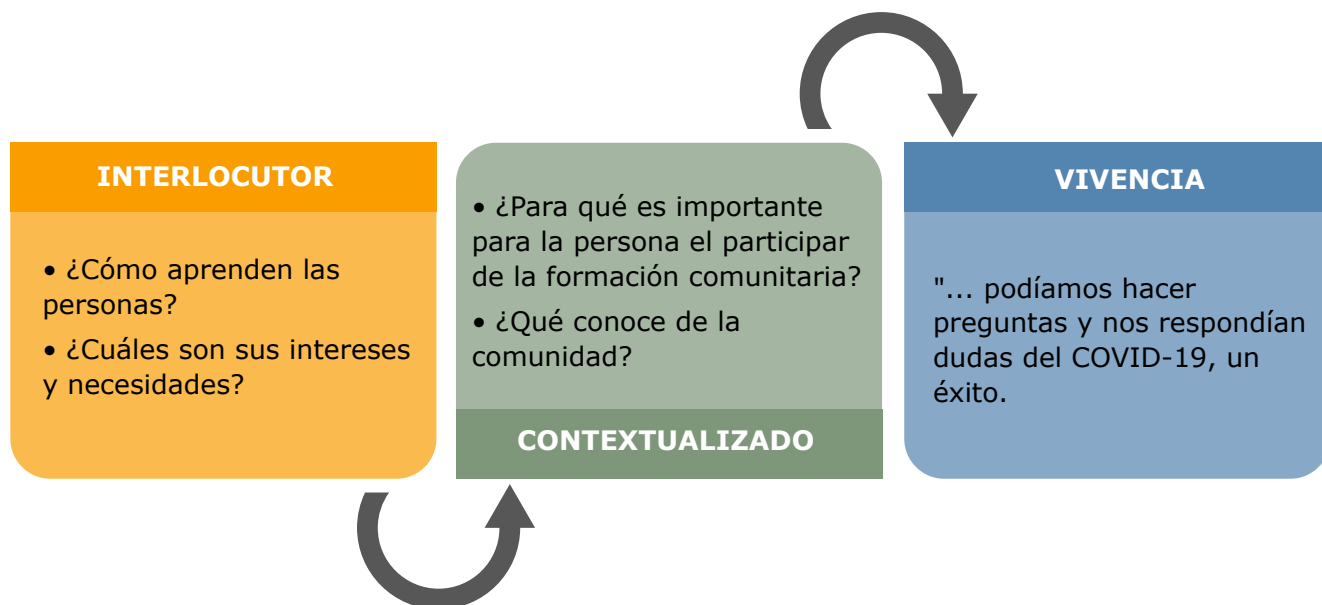


Nota. Elaboración propia.

Reconocer la esencia de la cultura que caracteriza a las comunidades del territorio norte-norte fue indispensable para dar sentido de pertenencia al proceso de aprendizaje, el cual se hizo posible desde el afecto, el diálogo, la ternura entre otros principios pedagógicos humanizantes. Estas propuestas de mediación audiovisual le permiten al equipo extensionista resignificar el valor de la pregunta desde los intereses y necesidades, tanto de las personas mediadoras como de las personas aprendientes de forma dinámica, recíproca como de las experiencias significativas vividas, así como, lo muestra la siguiente figura 9.

FIGURA 9

Resignificación de la producción audiovisual desde la pregunta

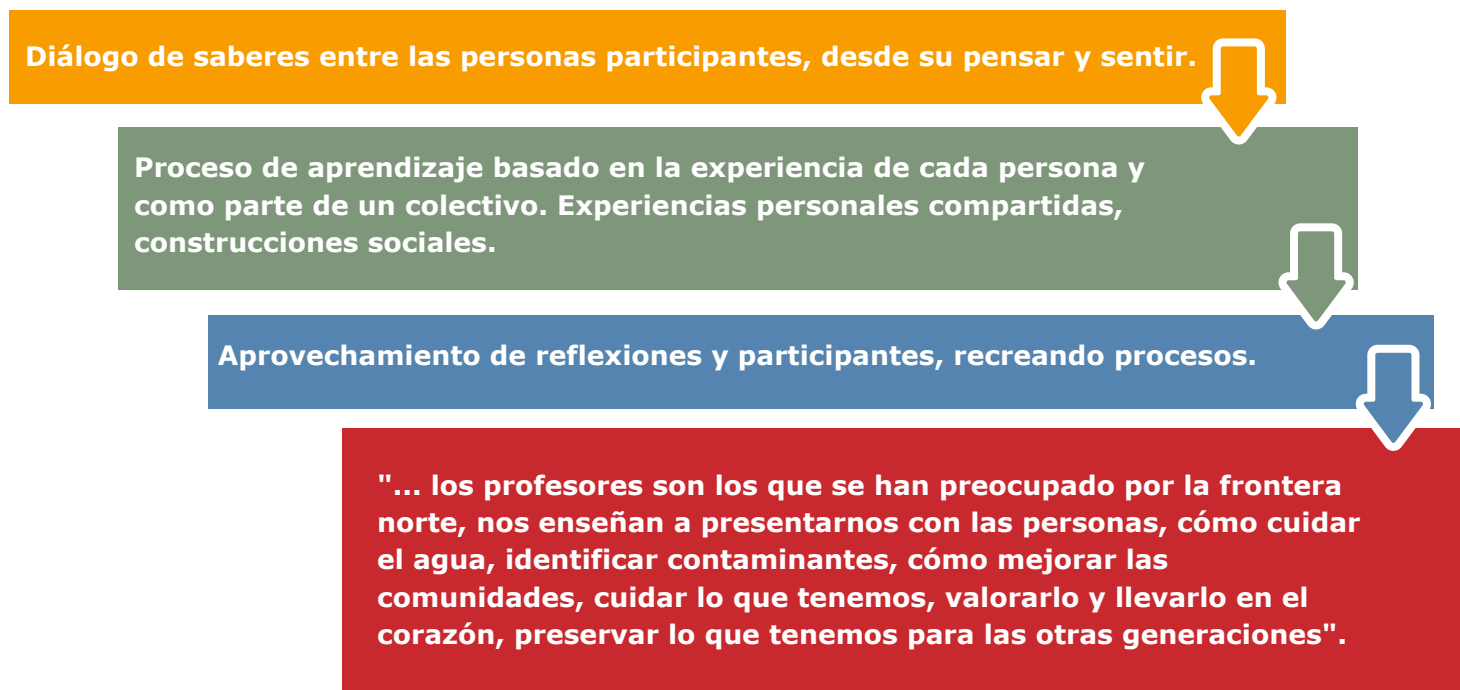


Nota. Elaboración propia.

De igual forma, en este re-mirar-nos las personas aprendientes de este proceso de sistematización, resignificamos la producción audiovisual desde la experiencia vivida a partir del diálogo de saberes, en el cual se valida el sentir y pensar que emergen de las construcciones sociales situadas. La figura 10 grafica algunas de estas reflexiones.

FIGURA 10

Resignificación de la producción audiovisual desde la experiencia



Nota. Elaboración propia.

PARA LA INTERPRETACIÓN: PREGUNTAS /REFLEXIÓN

Finalmente, el equipo de personas participantes se plantean algunas preguntas para continuar en el proceso de interpretación y reflexión de la experiencia vivida ampliando sus miradas a otras iniciativas que favorecen estos procesos de Educación Social, desde las miradas de las personas participantes comunitarias, personas educadoras sociales, así como retos y desafíos comunes. En la figura 11, se describen estas reflexiones.

FIGURA 11

Reflexiones: retos y desafíos desde la experiencia



Nota. Elaboración propia.

Para este momento, después del compartir las experiencias vividas emergen del proceso de análisis los principios metodológicos para la mediación pedagógica audiovisual en Educación Social. Estos principios se ilustran en la figura 12.

FIGURA 12

Principios metodológicos de la mediación audiovisual



Nota. Elaboración propia a partir del proyecto Pedagogía Social: Estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica, en Los Chiles, Alajuela (Badilla Zamora et al., 2019-2021).

INTERPRETACIÓN Y REFLEXIÓN AUTOCRÍTICA: PRINCIPIOS METODOLÓGICOS PARA LA MEDIACIÓN AUDIOVISUAL

Al ritmo y a la armonía en la que se fueron desarrollando las reflexiones de la experiencia, se logra comprender que toda propuesta de mediación audiovisual para poblaciones diversas, debe fundamentarse en principios metodológicos para un abordaje desde la Educación Social, los cuales contribuyen en primera instancia a que sean propuestas socio-comunitarias con rostros humanos; segundo, que trascienda la fraternidad más allá de la voz, la imagen o la palabra no dicha en sus diferencias; en tercer lugar, que se escuchen múltiples voces donde se pueda no solo abrir espacios dialógicos, sino que hayan espacios de silencio, para la escucha de la palabra de todas las personas que siempre tienen algo que expresar y que posiblemente su voz no ha sido escuchada, esa misma que desde su visión de mundo propone nodos temáticos para ser aceptados, y por qué no, para ser de ellos un mejor mundo, una mejor comunidad, porque justamente esos nodos salen desde su vivencia.

ENTRETEJIENDO NODOS TEMÁTICOS

Desde esas premisas, este entretejido humano entonces debe construirse desde la palabra, esa misma que pasa de la voz consciente a la palabra escrita, la cual se desprende de la experiencia, del conocimiento del territorio, no visto o entendido solo como la tierra que los ve nacer o los recibe en muchos de los casos cuando migran, por diversas razones, o ese espacio geográfico que no tiene límite o línea fronteriza o al menos no se visualiza como tal, sino surge desde el vivir y convivir en sus familias, en sus barrios, en sus caseríos, las cuales conforman: *las comunidades*.

De ahí que es importante considerar ese territorio en la planificación de acciones socioeducativas y comunitarias, como lo expresa Sepúlveda Hernández (2020): "Diseñar intervenciones y aprendizajes situados desde el territorio: Esto es, poner en un lugar central la geopolítica local y las experiencias/significaciones del territorio, para así, conectar con el contexto

geofísico, cultural y socio-productivo en que se desarrolla la intervención” (p. 164).

En esta misma línea, ese reconocimiento territorial facilitaría que las personas educadoras sociales puedan diseñar propuestas que contemplen nodos temáticos, que surjan del compartir cotidiano, de sus experiencias y vivencias individuales y colectivas; de sus múltiples situaciones, ya que, según la brecha social en las que se sitúen, deben pensar primero en cómo sobrevivir; por tanto, es importante que para definir esas situaciones problematizadoras se compartan espacios para la comensalidad, de ahí que, el cafecito con el pan dulce, son indispensables para establecer una tertulia amena, sincera y realista, que nos permite poder priorizar y accionar de forma más acertada.

Por tanto, estos nodos temáticos, se deben generar desde las diferencias culturales que contemplan sus costumbres y tradiciones, que van desde la música hasta la poesía, desde el canto del ave que solo se escucha en esas tierras porque a nadie les pertenece; asimismo, desde las posturas políticas sometidas al silencio; así como, desde el nacimiento de la vida en un medio ambiental que se explota sin retorno, y desde prácticas empíricas para mantener la salud, entre otras. Esas múltiples conexiones se entretajan en el reconocimiento bio-geo-político para delinear los nodos, tal como lo expone Sepúlveda Hernández (2020, p. 164):

Esta conexión no es solo desde las comunidades humanas, sino que también implica un reconocimiento bio-geo-político y cultural de las expresiones de la naturaleza, sus hitos, patrimonios y ciclos, en especial, aquellos que generan identidad o se vinculan con las economías de subsistencia vitales para el desarrollo sustentable de los pueblos.

De esta manera, los nodos temáticos deben de representar una oportunidad para innovar en la planificación y desarrollo de procesos educativos comunitarios; esto con el fin de favorecer a diversas poblaciones en crear ambientes de aprendizaje colectivos los cuales

deben contemplar otros factores que se pueden interrelacionar; se debe pensar y partir de propuestas mediadas que insten al aprendizaje tanto de forma autónoma como colaborativa en pro de las comunidades en este caso transfronterizas del norte-norte del país, leyendo esa estética situada desde la conciencia social.

ESTÉTICA SITUADA DESDE LA CONCIENCIA SOCIAL

Pensar en una propuesta de mediación audiovisual, desde una mirada estética, como categoría humana, es pensar-se desde la pregunta generadora, desde el estudio de caso y mejor aún, desde la propia acción socioeducativa, es mirar-nos al espejo, para discernir que cualquiera que sea ese provocador de expresiones diferentes nos va a promover una puesta en escena desde lo vivo, lo real, lo que se siente y duele en la cotidianidad de la vida misma.

Esa confrontación de los diferentes contextos, debe asumirse hacia una comprensión del pensamiento sistémico, ese que nos permite mirar del todo a las partes y saber que las partes forman esa unicidad de lo que concebimos como situaciones cotidianas en las comunidades; por tanto, debemos proponer metodológicamente materiales y recursos audiovisuales que contemplen los sentidos desde esa realidad percibida y construida en el devenir de la búsqueda de respuestas o soluciones para nombrar el mundo; por tanto, Cerdas Albertazzi (2006, p. 6), propone una relacionalidad directa con la percepción estética, el cual manifiesta que:

...una relación cognitiva desplegada desde los sentidos, los sentimientos, el intelecto, la propia biografía (como proyección de lo vivido), los deseos (como proyección futura) simultáneamente, o sea, desde la integralidad del ser. El sujeto que percibe estéticamente no es un contemplador pasivo de una realidad ajena a su ser, sino que se involucra, se asume y se autoconstruye como parte de esa realidad percibida.

Se trata entonces de propuestas recursivas y modos de accionar a partir de un cuerpo, que se involucra, se asume y se autoconstruye como parte de esa realidad percibida, que, desde el desarrollo de la temática, los ejercicios sugeridos y los retos planteados se estructura todo un proceso de legitimación del conocimiento que brota de la acción socioeducativa y de la vida misma. De esta forma, la estética audiovisual se sitúa y conforma de múltiples formas de expresión, desde la participación recíproca, la apropiación de las actividades tanto individuales como colectivas, con elementos naturales del entorno, entre otros, todo esto para que se desarrollen y se logren aprendizajes más significativos, tal como lo expone Cerdas Albertazzi (2006, p. 9).

En la actividad estética encontramos al menos tres niveles: a. una forma compleja de percepción sensible, holista e integradora; b. una forma de producción de relaciones creativas entre recursos expresivos y significaciones, y c. una forma de comunicación cooperativa (consigo mismo o con otros, en presencia o en ausencia), en términos placenteros, de re-creación.

Partiendo de lo anterior, todo recurso audiovisual debe poseer una intencionalidad socioeducativa, la cual busca de forma muy pertinente asumir una finalidad, la de trabajar la *concienciación social* como socialización crítica, como acción para el cambio y el bien común, tanto de forma personal, familiar como colectiva-comunitaria; de esta concienciación social se desprende el saber de qué la vida de nuestra conciencia está en movimiento, porque es tanto memoria histórica como proyección futura, pero sobre todo se busca construir el presente, legitimando a la persona aprendiente en el proceso de aprendizaje.

LEGITIMIZACIÓN DE LA PERSONA APRENDIENTE Y SU PROCESO APRENDIZAJE

Si bien somos conocedores de que el ser humano es un ser social, cuya condición humana y su existencia se construyen con las otras personas y participa colectivamente de la historia; la dimensión individual no se puede perder en un proceso de mediación pedagógica. La individualidad requiere un proceso de afianzamiento, sobre todo cuando las personas participantes provienen de ámbitos e historias marcadas por la exclusión en sus múltiples manifestaciones. Esa individualidad se debe, retomar constantemente, se nombra, se muestra, se le habla, se le consulta, se le pregunta, se le cuestiona y se le abre el espacio libre para que cuestione y se cuestione. De ahí que, individuo y aprendizaje se deben mirar como un todo holográfico, mi aprendizaje es mi creación, tú aprendizaje es tu creación.

No se trata entonces de dicotomizar a la persona participante, o que sea productora de aprendizajes de las manifestaciones de su proceso, se trata de mirarlo como un todo, como el ser que existe y produce, en su construcción aprendiente. Por tanto, más que la anónima persona campesina, peón, trabajadora, estudiante, se es Juan Picado, se es Jesús Vallecillo, se es Patricia Matamoros o se es Karen López, todos ellos y ellas con su historia personal, con su vida, con su ser aprendiente y con su construcción, como obra de arte valiosa en cuanto humana. Como lo indica Aranibar Brañez (2010, p. 77), en su reflexión sobre el pensamiento de Morin:

Conocer el ser humano es situarlo en el universo y, al mismo tiempo, separarlo de él. Al igual que cualquier otro conocimiento, el del ser humano también debe ser contextualizado: Quiénes somos es una cuestión inseparable de dónde estamos, de dónde venimos y a dónde vamos. Lo humano es y se desarrolla en bucles: a) cerebro – mente - cultura b) razón - afecto - impulso c) individuo - sociedad - especie. Todo desarrollo verdaderamente humano significa comprender al hombre como conjunto de todos estos bucles y a la humanidad como una y diversa. La unidad y la diversidad son dos perspectivas inseparables fundantes de la educación. La cultura en general no existe sino a través de las culturas. La educación deberá mostrar el destino individual,

social, global de todos los humanos y nuestro arraigamiento como ciudadanos de la Tierra. Éste será el núcleo esencial formativo del futuro.

Podemos decir, que la persona aprendiente es individuo, existe como tal, pero se es especie, se es sociedad; pero la especie, la sociedad tienen rostros, es como mirar de lejos una pintura que forma un tejido, si se mira de largo se contempla un tejido con un sentido, con una forma, esa forma lo son los colores de la sociedad. Si se mira de cerca se aprecia la persona, el individuo. Por eso la mediación nombra, la mediación particulariza, la mediación muestra los productos de aprendizaje y a la persona aprendiente constructora de su aprendizaje. Se contemplan los aprendizajes del colectivo en la grandiosa construcción de las personas individuales, hermanadas como especie con la persona facilitadora.

CONSTRUCCIONES IDEOLÓGICAS DE LAS PERSONAS PARTICIPANTES

Es importante que la persona facilitadora, no solo sea consciente de su ideología, sino que asuma su saber cómo parte de una construcción social e históricamente situada, sin embargo, no debe imponer su construcción. Su rol debe ser de una persona observadora, indagadora, persistente, que se involucra en las aguas de las ideologías que han construido las personas participantes por años. Además, no juzgan, más bien indagan, comprenden las estructuraciones ideológicas de las poblaciones participantes, para que, desde ese sustrato profundo, pueda ayudar a las personas habitantes a acoplar los saberes por aprender en formas construidas no solo individual sino colectivamente, como parte planetaria.

Si bien la comunidad y sus personas participantes bailan al son de la música nortea, el conocimiento se presenta danzando música nortea; si las oraciones y mensajes masivos de las redes sociales son nuevos lenguajes y formas atractivas para presentar una nueva información, la persona mediadora comprende esa forma y juega, conversa con la imagen ideológicamente incorporada de la persona participante, sin olvidar el cuestionamiento humanizante; como bien lo indica Peralta Martínez (2012, p. 253): la ideología popular es un derecho:

La libertad ideológica como libertad de pensamiento se identifica esencialmente con el concepto de libertad de conciencia que exige, así mismo, el derecho a adquirir, a desarrollar y a expresar las propias convicciones en libertad. Entonces, la libertad ideológica, para existir verdaderamente, requiere del conocimiento, de la información, exige tanto el derecho a la información y a la educación como la libertad de expresión e información y la libertad de enseñanza.

Pero libertad, no significa complacencia con ideologías paralizantes, si la comunidad ha interpretado marcos globalizantes y los ha incorporado, la persona mediadora los lee, los comprende, y se vale de ellos para movilizar aprendizajes. Si esas formas atentan contra la humanidad, la calidad de vida y la autenticidad cultural de las personas aprendientes, la persona mediadora provoca una danza cuestionadora que inicialmente seduce la idea anti-humana, para luego en esa danza cuestionadora, se pueda mover a la persona aprendiente para que asuma lo profundo, lo humanizante, lo auténtico, lo identitario de la historia colectiva. Se trata entonces, de valorar, de mirar, de percatarse, de esas construcciones ideológicas de las personas participantes, para llevarlas a una danza cuestionadora y que asuma un cambio de pareja de baile por la que eleva, libera y potencia su profundo ser identitario.

APRENDIZAJE DESDE LA PREGUNTA

He aquí, uno de los puntos más relevantes para el diseño de una producción audiovisual; la mediación pedagógica, la cual recoge uno de los más profundos y consagrados principios educativos construidos por el ser humano; el mismo que se escucha desde las profundas reflexiones de Platón en la Grecia Antigua, hasta la palabra vehemente de Freire en el Siglo XX, sí, *la pregunta provocadora, cuestionadora*. La pregunta para afirmar lo construido; la pregunta para dudar de lo dado por certero; la pregunta que posibilita todo tipo de lectura del ser individual, de las construcciones sociales, de lo oscuro de la negación, hasta lo sublime de la liberación. La pregunta que abre el

espacio a la expresión, a la respuesta, a la construcción, a la posibilidad de escucharme, de escucharnos y de escuchar. La pregunta conlleva a la reflexión, al autoaprendizaje y al co-aprendizaje.

En esta línea, sabemos que educar es liberar, por tanto, la mediación pedagógica debe llevar-nos en sí misma hacia el cuestionamiento y de ahí a la creación, a la liberación de todas las potencialidades aprendientes. Si se trata de organización comunitaria, se preguntará por las formas organizativas construidas, aprendidas, muchas de ellas sabias e inéditas. Si se trata de cómo cuidar del agua, se preguntará por el sentido del agua, por la carencia de agua, por la negación del agua. De ahí que la pregunta, pasa a ser la luz que irrumpe en la oscuridad que ha sido impuesta; suprimiendo la filosofía que pregunta, en algunos casos se tacha de pasada de moda, de rebelde, de atea, de malsana, entre otras aseveraciones; porque la pregunta libera, porque la pregunta exige lo que ha sido históricamente negado. Por tanto, la pregunta compara, cuestiona, derrumba a los más sofisticados, e incluso injustas verdades económicas, como lo es el ingreso per cápita.

Ante estos escenarios y más aún si se trabaja con personas que viven en la negación, en la exclusión, la pregunta debe pensarse con un sentido político, para generar la pregunta como parte del poder que se encuentra en la construcción de la respuesta, tal y como señala el maestro Freire y Faúndez (2013):

Con eso volvemos al problema de las preguntas clave, de las respuestas a las preguntas necesarias que el pueblo hace para ser feliz. Porque, en última instancia, sólo es feliz respondiendo a sus necesidades, que tiene que encarar como proceso. No son necesidades fijas y para siempre; son históricas y deben exigir respuestas adecuadas al proceso de desarrollo (p. 140).

Entonces la pregunta, es la ruptura de las cadenas para emerger de la caverna hacia la luz de las ideas puras, que Platón plasmó en su famoso mito, el cual ejemplifica uno de los recursos más profundos y pertinentes de una mediación liberadora. La pregunta lleva a la clarificación, al proyecto, al sueño realizable, a la respuesta pertinente.

CONCLUSIONES: APRENDIZAJES Y RECOMENDACIONES

Luego de contemplar y releer de múltiples formas la práctica socioeducativa, entendida esta como la **producción audiovisual**, elegida para este proceso de sistematización, llegamos algunos puntos de encuentro que nos provocan variadas reflexiones y nos permiten reiniciar un nuevo proceso, tales como:

- Consideramos que dicha estrategia educativa representa y cumple con la intencionalidad de propiciar saberes organizacionales-comunitarios, para la gestión y tratamiento del recurso hídrico en comunidades transfronterizas del norte-norte del país.
- El diseño y ejecución de un material escrito en este caso llamado: Guía de Mediación Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios, trasciende en su ejecución y se convierte en un provocador de construcciones y aprendizajes tanto individuales como colectivos, producto de procesos educativos propios de la pedagogía la cual representa un punto de convergencia entre el saber científico-académico y el saber pedagógico.
- La pandemia causada por el SARS COVID-19; no solo fue inédita provocando cambios en todos los estamentos educativos a nivel mundial, sino exige reinventarnos y obliga a replantearse con nuevas rutas metodológicas en proyectos de extensión y acción social, dejando así, abierta las posibilidades y oportunidades de construir nuevos caminos a partir de saberes interdisciplinarios y comunitarios, así como el uso de las tecnologías de la información y comunicación.
- La utilización de herramientas tecnológicas en la mediación pedagógica mediante la producción audiovisual genera una propuesta de aprendizaje basada en la interrelación entre la persona que aprende y la persona que media, con el fin de que ambos puedan proponer desde sus experiencias y vivencias.

- Este proceso de reinventarnos a través de los medios virtuales, en este caso conocido como la estrategia de la radio, representa más que una resignificación de segmentos, un proceso reflexivo de cambio en el equipo extensionista de la UNA, logrando a partir del curso de aprovechamiento, impartido por la Vicerrectoría de Extensión de la UNA, repensarnos como educadores sociales y proponer principios para una Educación Social contextualizada.
- Los procesos de formación llevados a cabo por las académicas-extensionistas mediante el curso-taller Sistematización de Experiencias de Extensión Universitaria, 2021-2022, permite trascender los saberes metodológicos para sistematizar acciones educativas de extensión, a otras prácticas e impactar en otras áreas sustantivas de la UNA, como lo es la Docencia universitaria.
- El proceso de sistematización, permitió reflexionar al equipo completo en las experiencias vividas, y de esta forma, proponer principios metodológicos que coadyuven a otros profesionales de distintas disciplinas, a que puedan llegar a las comunidades con rutas metodológicas, no solo más horizontales y contextualizadas, sino más pertinentes tomando en cuenta que la mediación contemple desde la forma, la temática, el aprendizaje, tanto individual como colectivo; generando de esta forma materiales escritos y producciones audiovisuales con miras a vivenciar nuevas acciones educativas comunitarias.
- La sistematización como ruta para repensarse desde lo qué se hace, para qué se hace y por qué se hace de determinada forma en los procesos educativos, es sin duda una herramienta pedagógica muy útil para todo educador social, acompañarse de los pasos de la propuesta emanada por el maestro Jara (2018), representa una oportunidad para reflexionar no solo procesos de extensión universitaria, sino desarrolla altas competencias de diálogo, comunicación asertiva y propositiva en un equipo de trabajo.
- La vivencia de los procesos de sistematización ha provocado reflexiones y construcciones que no surgen de otras lógicas epistemológicas, al superar el orden teoría-práctica-teoría se ingresa en una construcción que proviene desde el hacer, es decir se parte de una acción situada. El reflexionar sobre la acción, genera la capacidad de una mirada holográfica, compleja que se

consigue en esa “toma distancia”. En ese proceso nos hemos convertido en sujetos que se autoanalizan, en su accionar descubriendo que las acciones tienen el potencial de la resignificación. Al poder plasmar esa reflexión de la acción resignificada, se cuenta con una nueva narrativa, que de volver a la acción tendrá mayor poder pedagógico, mayor poder de transformación y profundización en la acción en el campo.

- Esa forma la construcción metodológica implica un proceso recursivo que se mueve dentro de la historicidad de las comunidades y de las acciones que emprendimos extensionistas y participantes. Ese proceso permite a las personas extensionistas no tener que caminar las veredas recorridas, y en caso de que se haga se tendrán una gama de rutas alternativas para nuevas acciones cambiantes, contingentes e inciertas.
- Creemos que la lógica de la sistematización en la extensión y acción social es un camino necesario de vivenciar, se rompen patrones epistemológicos y se crea conocimiento, metodologías remozadas, contextualizadas. Eso implica un reto a los discursos y rutas metodológicas positivas, ahistóricas, en donde la voz del experto silencia las voces de los llamados beneficiarios ahora mirados como seres sociales con potencial de externar su voz y de co-generar conocimientos. Realmente se trata de una acción social, política que abre espacio a la estética de la vida, para la vida y en la vida.

REFERENCIAS

- Aranibar Brañez, D. E. (2010, enero-junio). Los siete saberes según Edgar Morin. *Gaceta Médica Boliviana*, 33(1), 76-78. <https://www.imbiomed.com.mx/articulo.php?id=73949>
- Asociación de Educadores Sociales del Uruguay (ADESU). (2010). *Funciones y competencias del educador social*. https://www.academia.edu/23277654/FUNCIONES_Y_COMPETENCIAS_DEL_EDUCADOR_SOCIAL_-_ADESU
- Badilla Zamora, I., Jiménez Corrales, R. E., Segura Esquivel, S. y Solís Sánchez, G. (2019-2021). *Proyecto Pedagogía Social: Estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica, en Los Chiles, Alajuela* (código 0036-19). Heredia. Universidad Nacional.
- Badilla Zamora, I., Barrantes Jiménez, K., Chacón Jiménez, L. M., Fuentes Schweizer, P., Jiménez Corrales, R., Morales Mora, E., Segura Esquivel, S., Solís Sánchez, G., Vargas Muñoz, R. y Villalobos Vega, P. (2021). *Guía de mediación pedagógica para aprendizajes comunitarios: comités de agua transfronterizos, Costa Rica - Nicaragua: pedagogía social, estrategias para la optimización del uso del agua para consumo humano en las comunidades de La Trocha e Isla Chica en los Chiles, Alajuela*. Conare; OPES. <https://repositorio.Conare.ac.cr/handle/20.500.12337/8078>
- Badilla Zamora, I., Jiménez Corrales, R., Segura Esquivel, S., Solís Sánchez, G. y Villalobos, Vega, P. (2022). Estrategia de educación social remota con apoyos tecnológicos "Radio WhatsApp Amigos y Amigas de Isla chica y La Trocha". En M. E. Restrepo Salazar y N. Sánchez Acuña (Comps), *Sistematización de experiencias: Acción creativa y transformadora. Democratizando experiencias de extensión universitaria* (tomo 7, 83-116). <https://documentos.una.ac.cr/handle/unadocs/14396>
- Cerdas Albertazzi, J. F. (2006). *Estética y tejido de la vida*. Universidad de La Salle.

- Freire, P. y Faúndez, A. (2013). *Por una pedagogía de la pregunta. Crítica a una educación basada en respuestas a preguntas inexistentes*. Siglo XXI Editores.
- Gutiérrez Pérez, F. y Prieto Castillo, D. (1993). *La mediación pedagógica. Apuntes para una educación a distancia alternativa*. IIME.
- Isa, L., Zapata, N. y Espinoza, J. (2019). Oscar Jara Holliday: "La extensión es el motor de la relación universidad-sociedad". *Extensión en Red*, (10), 1-7. <https://doi.org/10.24215/18529569e013>
- Jara, O. (2018). *La sistematización de experiencias: Práctica y teoría para otros mundos posibles*. Cinde. <http://www.cepalforja.org/sistem/bvirtual/?p=1689>
- López Campillo, S. (2021, enero-junio). La Red Arcoíris: Caminos insospechados de la educación social. *Res, Revista de Educación Social*, (32), 548-550. <https://eduso.net/res/wp-content/uploads/2021/02/res-32-sara-lopez.pdf>
- Peralta Martínez, R. (2012). Libertad ideológica y libertad de expresión como garantías institucionales. *Anuario Iberoamericano de Justicia Constitucional* (16), 251-283. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4081452>
- Sepúlveda Hernández, E. (2020, enero-junio). Prácticas socioeducativas en la era del antropoceno: Re-armando la vinculación sociedad-naturaleza desde Latinoamérica y sus desiertos floridos. *RES, Revista de Educación Social*, (32), 156-169. <https://eduso.net/res/wp-content/uploads/2021/05/res-32-elia.pdf>

APÉNDICE A

GUÍA PARA FORMULAR UN PLAN DE SISTEMATIZACIÓN

1. Nombre(s) de quien(es) elabora(n) la guía y fecha:

Isabel Badilla Zamora (en el curso)
Gabriel Solís Sánchez (en el curso)
Sylvia segura Esquivel (parte del equipo)
Rafael Jiménez Corrales (parte del equipo)

2. ¿Qué experiencia se quiere sistematizar?: delimitación del objeto dónde y cuándo se realizó, quienes participaron, algunas características.

Sistematizar la experiencia de la mediación audiovisual del módulo 1 de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios: Comités de Agua Transfronterizos, Costa Rica-Nicaragua con el equipo de académicos del Proyecto Pedagogía Social de la Universidad Nacional, impartido durante el II Ciclo 2021 y I Ciclo 2022 en las comunidades de la Zona Norte-Norte. Además, se cuenta con un colectivo de personas comunitarias participantes del proceso de formación comunitaria.

3. ¿Para qué se va a realizar esta sistematización?: definición de los objetivos o utilidades que se pretenden conseguir con ella.

- Fortalecer procesos formativos comunitarios en Educación Social mediante la sistematización del módulo uno de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios.
- Identificar principios metodológicos para la mediación audiovisual a partir de la sistematización del módulo uno de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios.

4. ¿Qué aspectos centrales de la experiencia nos interesan más?: precisar el eje, el hilo conductor que atraviesa la experiencia.

La mediación audiovisual que buscan promover aprendizajes socio-comunitarios en Educación Social.

5. Fuentes de información que se piensan utilizar: registros existentes o nuevos por conseguir.

- Cápsulas de formación comunitaria
- Matrices de información sobre la formación
- La Guía de mediación pedagógica
- Fotos compartidas en la radio-chat, audios y videos
- Registro de Excel con las participaciones en el chat
- Grupo focal con estudiantes y personas participantes de las comunidades
- Instrumento en línea
- Entrevista a las personas participantes de la comunidad y estudiantes

6. Productos que se espera elaborar con esta sistematización: un video informativo de la experiencia, una ponencia en congreso, un artículo y publicación en el libro de extensión, PPP.

7. Procedimiento a seguir para el ordenamiento de la información, para la reconstrucción histórica, para la interpretación crítica y para la elaboración de productos de esta sistematización.

FECHA	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES	RESPONSABLES
3 de febrero 2022	Elaboración de equipo en Teams para organizar los documentos-archivos de las fuentes de información.	Isabel Badilla Zamora Gabriel Solís Sánchez Sylvia Segura Esquivel Rafael Jiménez Corrales	Gabriela e Isabel
10 de febrero 2022	Sesión de trabajo sincrónico para la elaboración de la guía para formular un plan de sistematización de experiencia Ubicación de registros de información.	Isabel Badilla Zamora Gabriel Solís Sánchez Sylvia Segura Esquivel Rafael Jiménez Corrales	Isabel y Gabriela
17/02/2022	Realizar las lecturas asignadas para la semana.	Sylvia Segura Esquivel Rafael Jiménez Corrales	Sylvia y Rafael

Resignificando los procesos de mediación audiovisual, para la creación de principios metodológicos en medios audiovisuales en Educación Social

FECHA	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES	RESPONSABLES
24/02/2022	Recolección de información a participantes indirectos.	Isabel y Gabriela	Isabel
03/03/2022	Sistematización de instrumentos.	Isabel y Gabriela	Isabel y Gabriela
17 y 16 de marzo	Taller.	Isabel y Gabriela	Isabel y Gabriela
24 de marzo	Ficha de recuperación de aprendizajes instrumento de valoración.	Isabel y Gabriela	Isabel y Gabriela
31 marzo	Recuperación Histórica, análisis e interpretación crítica.	Todo el equipo de investigadores que participaron en la propuesta	Isabel y Gabriela
07 al 28 de abril	Revisión de fuentes de información. Interpretación de información obtenida. Borrador y síntesis de producto comunicativo. Clases presenciales. Sesiones sincrónicas y asincrónicas de trabajo con el equipo para la elaboración del producto, por lo menos una vez por semana.	Isabel Badilla Zamora Gabriel Solís Sánchez Sylvia Segura Esquivel Rafael Jiménez Corrales	Isabel y Gabriela
3 a 21 de mayo	Trabajo final.	Isabel Badilla Zamora Gabriel Solís Sánchez Sylvia Segura Esquivel Rafael Jiménez Corrales	Todos

8. Presupuesto estimado.

En este momento no creemos que tengamos que invertir o presupuestar algún material o actividad.

9. Comentarios, inquietudes, riesgos a tomar en cuenta.

APÉNDICE B

Sistematizar la experiencia de la mediación audiovisual de los módulos 1 de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios: Comités de Agua Trasfronterizos, Costa Rica-Nicaragua con el equipo de académicos del Proyecto Pedagogía Social de la Universidad Nacional, impartido durante el II Ciclo 2021 en las comunidades de la Zona Norte-Norte. Además, se cuenta con la participación complementaria de un grupo de estudiantes de la carrera de Pedagogía en I y II Ciclo y un colectivo de personas comunitarias participantes del proceso de formación comunitaria.

OBJETIVOS:

Fortalecer procesos formativos comunitarios en Educación Social mediante la sistematización del módulo uno de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios.
Identificar principios metodológicos para la mediación audiovisual a partir de la sistematización del módulo uno de la Guía Pedagógica para Aprendizajes Comunitarios.

MÓDULO I

Matriz de preguntas para la recuperación del proceso

SITUACIÓN INICIAL	DURANTE LA EXPERIENCIA	SITUACIÓN ACTUAL	PARA LA INTERPRETACIÓN
¿CUÁL ES LA SITUACIÓN DEL INICIO DE LA EXPERIENCIA?	¿CÓMO SE REALIZÓ EL PROCESO?	¿CÓMO VEO AHORA LO HECHO?	PREGUNTAS / REFLEXIÓN
<p>Experiencia de la escritura</p> <p>I Etapa reflexionado el estilo</p> <p>Al iniciar la escritura del primer tema del módulo uno, la primera inquietud que se me presentó fue ¿cómo escribir de una forma tal que la persona interlocutora pudiera comprender las ideas, los contenidos de manera que se pudiera lograr el objetivo, propósito o meta? Para ello hice mentalmente una búsqueda de experiencias previas y traté de seguir un lenguaje como el que se usa en Los Almanques de Escuela para Todos, los cuales se publican en la Región Centroamericana desde 1966 hasta la actualidad, sobre todo teniendo presente que el interlocutor son grupos ante todo campesinos. Una vez que logré sintonizar mi cerebro en esa narrativa busqué las fuentes de información.</p> <p>II Etapa selección de las fuentes de información</p> <p>Para su selección pensé en sitios de internet que tuvieran un amplio acceso de todo tipo de personas y me dirigí a la Wiki Pedía. Si bien en el mundo Académico, esta fuente es repudiada y cuestionada, la he revisado por mi afición a temas de difícil acceso (música, cine, televisión, biografías de actores, actrices, cantantes, a veces poco conocidos) y he encontrado que los datos son fiables, siempre tienen referencias y soporte teórico o empírico. Cuando no es así se indica que la información está en proceso de confirmación. Otras fuentes consultadas fueron leyes nacionales, por ejemplo, la Ley para la conformación de Asociaciones de Desarrollo, y otras leyes vinculadas con la conformación de Asadas, y documentos que tienen que ver con el AyA y la legislación para la creación de Acueductos rurales.</p> <p>Fase III selección de los nodos o unidades temáticas</p> <p>Luego coloqué las unidades temáticas y fui colocando los párrafos e inicié una especie de parafraseo, de manera que las ideas fueran estructurándose de una forma clara, de muy fácil comprensión.</p> <p>Fase IV creación de las actividades</p> <p>Luego vino la creación de los ejercicios o actividades. Para ello imaginé a los grupos con los cuales se estaba trabajando, imaginé a las personas de cada comunidad, las visualicé, los coloqué en lugares específicos. Imaginé que las personas aprendientes leerían la Guía en grupo, que luego hablarían y discutirían los contenidos. Entonces estructuré ejercicios o actividades individuales y otras grupales, para ello llamé a la colega Sylvia y le pregunté si esa era la idea, de que se contara con momentos individuales de aprendizaje y momentos grupales.</p> <p>Fase V, valoración de la creación</p> <p>Luego leí el trabajo, visualicé nuevamente a las personas y mentalmente validé que toda la redacción, la teoría y los ejercicios prácticos fueran comprensibles para el nivel cognitivo de las personas aprendientes. Luego pensé en los espacios que usaría para cada elemento:</p> <p>Módulo Pandemia</p>	<p>Metodología</p> <p>Realmente no estuve en el momento exacto en que las colegas realizaron el proceso. Si sé que se hace una especie de guion previo, me parece que lo hace una hora o algo así previo a la grabación. Seleccionan el material, por ejemplo, videos, dibujos, producciones de las personas y hace una especie de montaje previo. Luego Ordenado el material y con el guion consensuado inician la grabación, por lo general realizan una toma o dos tomas, me parece que no hace cinco tomas, Una vez grabado, por el programa que usa que es la plataforma Zoom, esperan a que se convierta la filmación al formato MP4, lo guardan. Debe haber una revisión final que creo que la hace la colega Isabel, y ella termina por colocar en la plataforma WhatsApp la cápsula o programa.</p>	<p>En el caso de la construcción del apartado escrito de la guía, y ya conversado y analizado con grupos de estudiantes de Seminario, me parece que me hizo falta colocar ejercicios o actividades para determinar ideas previas de las personas participantes. Luego y eso se dio durante el análisis de datos de las pruebas cuantitativas de evaluación de aprendizajes, hizo falta la construcción de una tabla que permitiera definir con toda nitidez los objetivos de aprendizaje, el contenido y las evidencias de logro (evaluación). Eso lo realicé en el informe pero no se siguió el orden lógico del planeamiento pedagógico. En cuanto a la Radio, siento una adecuada mediación pedagógica, hay principios muy propios de la pedagogía escolar:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ternura. 2. Preparación y conocimiento del medio. 3. Valoración del aprendiente. 4. Aprendizaje significativo en el sentido más estricto del concepto que es la forma de vincular los saberes previos con los nuevos saberes de manera que se genere un encadenamiento lógico que lleve al nuevo aprendizaje (una lógica muy dialéctica). Pienso que las colegas tienen esquemas docentes o mediadores ya creados de previo, sobre todo en su paso por el mundo escolar. Esas capacidades les permiten demostrar altos niveles de pensamiento intuitivo, en el sentido que los de definen teóricos como Atkinson y Claxton, que más o menos es un saber actuar bajo presión, pero uniendo experiencia, vocación y teoría. Si creo que debe mejorar lo que en los medios de comunicación se conoce como edición y montaje, y de alguna forma hubiese sido muy provechoso que participáramos en el proceso, porque para mejorar la calidad del montaje se requiere más personas con funciones diferentes. Pero pedagógicamente es un gran trabajo, da para crear muchas cosas tanto para la educación social como para procesos escolarizados. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Me gustaría conocer los procesos mentales que siguieron las colegas al diseñar y mediar? porque hay poco escrito en el país y en la Región sobre procesos de acción educativa. 2. ¿Determinar las relaciones de similitud y diferencia entre la experiencia en el planeamiento y ejecución que ellas han tenido como docentes de aula en primaria, docentes de aula en la U y ahora como mediadoras en educación social? Me gustaría que se tuviera una mejora del producto, por ejemplo, cortinas musicales, valoración más directa de las construcciones de las personas participantes. Mejora de la producción del montaje. Sería necesario leer teoría sobre estrategias televisivas y radiofónicas, muchas de ellas tomadas de la televisión comercial y del mundo de los negocios, pienso que la metodología tiene siempre un elemento persuasivo, que manejan muy bien en el mundo de la imagen y el sonido en política, negocios y arte popular.

SITUACIÓN INICIAL	DURANTE LA EXPERIENCIA	SITUACIÓN ACTUAL	PARA LA INTERPRETACIÓN
¿CUÁL ES LA SITUACIÓN DEL INICIO DE LA EXPERIENCIA?	¿CÓMO SE REALIZÓ EL PROCESO?	¿CÓMO VEO AHORA LO HECHO?	PREGUNTAS / REFLEXIÓN
<p>Considero que el proceso de creación de la guía se dio en etapas, que se pueden ampliar con detalles en caso necesario:</p> <p>I Etapa: Pensar en la construcción de los módulos nos llevó todo un proceso de diálogo y reflexión al equipo, no solo por la estructura sino por el contenido temático, es así como, indagamos otras propuestas similares en Educación Social y en sesiones de trabajo reconstruimos la propuesta (adjunto un documento que hizo Patricia para el 2019 que recopila un poco el proceso).</p> <p>II Etapa: crear la ruta metodológica y conceptualizar cada apartado permitió a todo el equipo comprender los saberes que se pretendían desarrollar, de ahí nace la estructura de gotas del saber (desarrollo del tema en la parte conceptual); gotas de ejercicio (el repaso de lo aprendido); gotas individuales (cómo evidenciar el aprendizaje) y las gotas grupales (aprendizaje colectivo para la construcción de otros saberes). Esta guía estuvo siempre pensada para ser ejecutada de forma presencial, en las comunidades y de forma que tanto participantes como equipo pudieran establecer diálogos de saberes especialmente de cómo se aprende en comunidad y para qué de aprendizajes comunitarios.</p> <p>El diseño gráfico estuvo a cargo de una profesional en el área que contó con nuestro aval.</p> <p>La revisión filológica de cada módulo contó con una profesional del área y constantemente el equipo también hacía revisiones para comprobar que el desarrollo no solo estuviera contextualizado sino adecuado a las necesidades de las personas de las comunidades que participan.</p> <p>III Etapa: la elaboración escrita del primer módulo en su abordaje temático estuvo a cargo del compañero Rafael Jiménez, personalmente considero que este primer módulo es el que más responde al objetivo #3 del proyecto que refiere a la creación de “juntas administradoras”; no obstante, el contextualizar e iniciar por el concepto de comunidad, les permite a las personas beneficiarias apropiarse del escrito; seguido del manejo conceptual de qué es un comité, las funciones que cumplen y por cargo; además del manejo de la temática de liderazgo. La escritura de la temática se trata de hacerla concisa y con un vocabulario adecuado para la comprensión de todas las personas que participan; no obstante, al pensarla en ejecutar de forma in situ, se esperaba ampliar y favorecer con la explicación el tema desarrollado.</p> <p>IV Etapa: el inicio de ejecución de la guía y en este caso del primer módulo, estuvo permeada por la situación de pandemia a causa del COVID-19, es por tal razón, que consideramos aprovechar la estrategia educativa de radio WhatsApp, que se había implementado en el 2020, para dar seguimiento al quehacer del proyecto y tomar en cuenta la participación de otras comunidades vecinas, de esta forma cubrir más personas beneficiarias.</p> <p>Para esta cápsula ya hay un formato pensado (inicio-saludo y retomamos tareas; desarrollo del tema, se dejan tareas y hace el cierre con una frase final); por tanto, se continua bajo el mismo sin cambios, se reflexiona siempre sobre el tiempo que es difícil de cumplir en menos y se intenta cada vez más que se evidencie a través de las personas participantes la experiencia.</p> <p>Se mantiene el formato.</p> <p>Hay motivación por la interacción de la Radio en todos los del equipo.</p> <p>Para esta cápsula, se tomó la decisión de que participara el subgrupo del seminario del área tres que corresponde al estudio metodológico de la GMPAC específicamente.</p> <p>La idea es que ellas puedan desarrollar una temática del módulo uno como parte del proceso de investigación.</p>	<p>Esta primera sesión de formación comunitaria (cápsula), se diseña en tres momentos a saber:</p> <p>I momento: el diseño del guión para la elaboración de la presentación que se utilizará como medio de apoyo visual. Este diseño estaba a cargo de las dos integrantes del equipo la compañera Isabel Badila coordinadora de la Radio por la experiencia que tenía del 2020, y para el acompañamiento y desarrollo de la mediación audiovisual estuve presente siempre como parte del equipo con ella.</p> <p>Dicho diseño de presentación contó con la participación de las personas beneficiarias de la formación, a partir de las tareas que las personas participantes habían enviado durante la semana que les habíamos pedido que dibujarán la comunidad dónde viven, para conocer sus representaciones mentales del espacio geográfico que ellos y ellas poseen de sus propios territorios. Además, nos permitía hacer un recorrido por cada comunidad participante como una forma de presentarlas ante las otras personas.</p> <p>II momento: cuando el guión y la presentación estaban listos, nos disponemos a grabar la cápsula utilizando la plataforma zoom, como recurso tecnológico y de apoyo para enviarlas a la radio vía WhatsApp. La distribución de audio también formaba parte del guión. Consideramos en el momento aspectos tales como: hablar claro, despacio y amigable que nos permitiera llegar con el mensaje de una forma más adecuada. El tiempo es un factor importante, lo que nos ocupa porque es ahí dónde nos damos cuenta de que no es tan fácil tratar de abordar una temática que tiene múltiples complejidades en escasos minutos, esa primera cápsula duro mucho más tiempo del adecuado según las experiencias que se tienen del año 2020.</p> <p>III momento: luego de grabar la compañera Isa enviaba la cápsula a la radio, acompañado de un saludo e invitación a escuchar y mirar la cápsula para su desarrollo y aprendizaje. A su vez, nos quedábamos a la expectativa de escuchar o apreciar las reacciones a dicho proceso que daba inicio, y a las tareas que se habían asignado. Para ello contaban con el tiempo de una semana.</p> <p>Primero, se revisa el proceso de interacción que ha pasado en la semana, y lo conversamos (Isa y yo) valoramos: la participación tan activa que se tiene, el trabajo en equipo que están tratando de hacer, y el cumplimiento en la medida de lo posible de las tareas, además del compromiso que están asumiendo.</p> <p>Segundo, pensamos y escribimos el guión para buscar la información que se requiere; según la temática por abordar.</p> <p>Tercero, se crea la presentación (secuencia de ideas de acuerdo con el tema por presentar)</p> <p>Cuarto, luego distribuimos las diapositivas y nos preparamos para grabar.</p> <p>Quinto, se graba de acuerdo con la naturalidad que cada una tiene.</p> <p>Sexto, Isa envía la cápsula con un saludo a la comunidad aprendiente.</p> <p>Revisar el proceso pedagógico social, de la semana para la escogencia de las imágenes (fotografías) se convierte en una tarea ardua, ya que, se requiere de estudiar y comentar cada tarea, pero es una necesidad a su vez poder mostrar proceso-producto (tareas) realizado por las personas participantes; cada evidencia del cómo van procesando su aprendizaje nos permite mirar el avance.</p> <p>Igualmente se prepara el desarrollo de la temática.</p> <p>Se pensó en el mismo formato y acompañadas solo de la responsable de la Radio en este caso de Isabel.</p> <p>Isa les ayudó a planear la cápsula.</p>	<p>Mirar el proceso y mirar-me como facilitadora me lleva a repensar varios aspectos:</p> <p>*El diseño de la guía de formación comunitaria en su creación de los cuatro módulos, representa el logro de una meta muy importante para el proyecto y los proyectistas.</p> <p>*Es una producción académica que si bien puede tener mejoras como todo proceso es la base para generar otros aprendizajes y otras propuestas en Educación Social contextualizadas en Costa Rica.</p> <p>*La propuesta de la guía sin duda está pensada para ser ejecutada de forma in situ, eso representa pensar otras formas de mediar y de abordar las temáticas, considerando así la guía como apoyo o recurso y no como base metodológica a distancia.</p> <p>*Llevar a cabo un proceso de formación comunitaria, utilizando como único recurso tecnológico en este caso el WhatsApp, mediante la estrategia de la radio, requiere de un proceso de conocimientos previos que les permitan a las personas participantes poder familiarizarse con la dinámica, dado a que hay que contemplar los niveles educativos y sus particularidades.</p> <p>*Es necesario antes de iniciar propiamente el módulo tener una etapa de diagnóstico no solo de conocimientos previos, del cómo aprenden las personas; sino qué tanto conoce la comunidad y para qué es importante para la persona el participar de la formación, cuáles son sus intereses y necesidades.</p> <p>*El grupo o la persona para participar debe de disponer del tiempo adecuado para que pueda desarrollar de la mejor manera el módulo, las tareas y que pueda participar de forma más activa en la radio.</p> <p>*El equipo facilitador de la experiencia de Educación Social debe de contemplar tener una plataforma más amplia para el desarrollo del módulo, así como el tiempo asignado.</p> <p>*Es importante que las personas participantes gestionen espacios institucionales que les permitan tener mejor conexión a internet y que a su vez se convierta en un espacio de reunión y de formación colectiva; de esta forma, al escuchar y mirar al mismo tiempo la cápsula se promueve el diálogo de saberes entre las personas presentes y puedan aclarar sus dudas o replantear las consultas al equipo o facilitadora, es un proceso de aprendizaje basado en la experiencia de cada persona y como parte de un colectivo.</p> <p>*La mediación audiovisual, se fundamenta en principios pedagógicos que contribuyen a que sean propuestas socio- pedagógicas, más humanas y se promueve el reconocimiento de la otredad como el legítimo otro; además, del afecto, el diálogo, el conocimiento del territorio, entre otros.</p> <p>*Como parte del equipo, considero que un proceso educativo debe de ser llevado a cabo por personas que tengan mucho conocimiento de la zona de estudio.</p> <p>Pienso que el saludo inicial y la reflexión (**Hacemos una reflexión de la inversión económica que se ha hecho hasta ahora.), es sumamente necesaria, porque esta estrategia educativa requiere de toda una plataforma de inversión de recursos humanos, económicos y hay que saberlos aprovechar.</p> <p>El abordaje de la tarea anterior que es la ejecución de un FODA, como técnica investigativa desde un enfoque cualitativo y muy empleado en el trabajo comunitario, no solo permite el conocimiento de ésta; sino se evidencian en general una parte del estado de las comunidades, en las cuales pueden salir hallazgos (resumen que hace Isa) evidencian las situaciones sociales de las 6 comunidades participantes.</p> <p>El desarrollo del tema en general de forma oralmente se explicita bastante bien; sin embargo, se debe mediar más la conceptualización para que quede más evidente y el texto oral pueda apoyarse más con imágenes.</p> <p>En el caso de ¿cómo se hace un comité? Se visualiza mucho mejor, la ilustración con un ejemplo de las mismas comunidades (caso de Isla Chica) es punto clave.</p> <p>Al hacerlo tipo diálogo y mencionar constantemente (Sylvia a Isa) puede pensar la persona participante o considere que no se le está dirigiendo a las personas, aunque si se les menciona.</p> <p>El reconocimiento a las personas como es el caso de la persona adulta mayor se podría involucrar más con otras experiencias culturales.</p> <p>La revisión del proceso-producto (tarea) de la semana, requiere sin duda de mayor nivel de sistematización, no solo es ver cumplimiento en general sino tener la capacidad de transcribir y describir la fotografía, ya que, hay muchos insumos importantes, valiosos de profundizar en necesidades de formación educativa general básica (lectura y escritura), aprovechar las reflexiones y las participaciones aún más.</p> <p>Considero que la formación comunitaria, estaba pensada y diseñada para ejecutar en físico y si bien la Radio nos permitió llevar a cabo dicha formación los resultados no podemos dimensionarlos y valorarlos de forma individual y colectivamente.</p> <p>Para hacerlo de forma remota con apoyo tecnológico, considero que cada módulo requiere de especificar más cada apartado o subtema.</p> <p>A pesar de no ser especialistas en audiovisuales, tratamos de hacerlo de forma muy natural y mediado pedagógicamente.</p> <p>La reflexión de hacer un reconocimiento a personas físicas o instancias es invaluable y se debe de mantener en estos procesos, porque un proceso educativo es un proceso humano.</p> <p>Incluir la participación estudiantil universitaria en este caso del seminario, es necesario como parte de los proyectos de extensión.</p> <p>Darle la oportunidad a la población estudiantil es colocarlas en otra dimensión de lo que ellas tienen como procesos educativos en la educación general básica, ya que, están formadas y piensan que solo pueden “trabajar en las escuelas”; pensamiento muy cortoplacista.</p> <p>Les faltó incorporar fotografías de las personas de las comunidades y contextualizarlo por la falta de conexión con las comunidades dado que algunas de ellas ni conocen las comunidades, aspecto en este caso que es fundamental para poder asumir una temática. De lo contrario se brinda una información, pero no se provoca un aprendizaje contextualizado.</p> <p>El reto que busca ampliar el tema tiene muchos indicadores, por tanto, al ser de esta forma difícilmente se logre en su totalidad.</p> <p>Isa, aterriza el reto de forma más sencilla.</p> <p>El uso de una frase que se adecue al tema es un valioso recurso de motivación.</p>	<p>Prefiero re-pensar-me con preguntas:</p> <p>¿Qué comprendieron las personas al invitarlas a participar del proceso educativo comunitario y qué piensan cuando se desarrolla?</p> <p>¿Estaban las personas participantes de las comunidades preparadas para llevar a cabo el proceso educativo a distancia?</p> <p>¿Qué afectará más para el éxito del proceso educativo, el medio o recurso tecnológico utilizado o el interés de la persona participante?</p> <p>Reflexión, al iniciar el proceso educativo las posibilidades de alcanzar el logro de las metas trazadas eran muy viables, el nivel participativo y de cumplimiento del objetivo; no obstante, verificar el aprendizaje individual y colectivo aún es un desafío.</p> <p>Considero que la temática de esta cápsula era importante para el cumplimiento del objetivo tres e indicadores del proyecto; a su vez, valoro mucho que la cápsula está muy bien explicada oralmente, aunque sea extensa en tiempo, dado a que siempre se mencionan las personas participantes, constantemente se les involucra haciéndolo de forma más contextualizada.</p> <p>El trabajo en equipo es un principio para el aprendizaje colectivo, fundamental para que se pueda llevar a cabo una formación comunitaria.</p> <p>Formar a las personas comunitarias en saberes que les permitan el desarrollo de las comunidades y potenciar sus habilidades se requiere de hacerlo de forma in situ para el desarrollo de las prácticas en el campo y de poder explicar o abordar con más ejemplos el tema.</p> <p>Sin duda la propuesta del seminario en el marco del Proyecto es el ideal a futuro de una universidad pública que pretende curricularizar la extensión en la docencia, ejemplo de ello es este seminario. Por otra parte, la carrera de Pedagogía al implementar por primera vez una Licenciatura con énfasis en Educación Social (1 generación 2021), está dimensionando el Educador Social más allá de la escuela es pensar en ese profesional que requieren las comunidades a través de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales que tiene el país; el educador social tiene un perfil que pretende ser vínculo y puente entre las problemáticas y las posibles soluciones que se pueden desarrollar, como en este caso lo intenta el proyecto en la zona norte-norte.</p> <p>La pandemia nos pone muchos retos educativos y la necesidad de incorporar más prácticas de este tipo al estudiantado es sin duda una tarea pendiente en los procesos de formación docente. Retos como este para la población estudiantil los llevaría a desarrollar más habilidades y a poder involucrarse más en procesos comunitarios o escolares que puedan aportar como profesionales.</p>

SITUACIÓN INICIAL	DURANTE LA EXPERIENCIA	SITUACIÓN ACTUAL	PARA LA INTERPRETACIÓN
¿CUÁL ES LA SITUACIÓN DEL INICIO DE LA EXPERIENCIA?	¿CÓMO SE REALIZÓ EL PROCESO?	¿CÓMO VEO AHORA LO HECHO?	PREGUNTAS / REFLEXIÓN
<p>Al principio (2021) se había pensado realizar el trabajo y la formación comunitaria de manera presencial, al enfrentarnos, mundialmente, a la pandemia que no se nos permitía visitar las comunidades. En una reunión de equipo y preocupados por la situación de aislamiento, desesperanza de las personas de las comunidades transfronterizas, el compañero Rafael Jiménez, quien tiene formación en historia, nos cometa sobre: Escuela para todos y la Radio clandestina de los años 40. Esa idea cae en tierra fértil y el equipo empieza a buscar información y a darle vida a la propuesta de la radio pero a través de la plataforma de WhatsApp, poco a poco y con poca experiencia en locución y producción nos armamos de contenidos a desarrollar, una presentación de PPT, un guion y una cuenta de Zoom para poder llevar, semana a semana algún tema a las comunidades, seguir en contacto y brindar un acompañamiento. Cuando se crea la Guía de mediación pedagógica, la intención era desarrollarla en el campo, pero al persistir la pandemia y no poder realizar las giras, se toma la decisión de desarrollar los módulos de la Guía a través de la Radio WhatsApp. Lo que conlleva, reactivar la radio no solo para las dos comunidades que estaban involucradas directamente con el proyecto, sino también se hace invitación a 31 personas de 4 comunidades más y a colaborados de la ONG que se encargada de perforar los pozos de agua en la zona.</p>	<p>Para el desarrollo de las capsulas de formación, dos compañeras del equipo asumen la grabación de las mismas. De forma general: Antes de realizar la grabación las personas encargadas se reunían, generalmente en horas de la tarde, no había una hora específica, dependía de la disponibilidad de cada una. En ese momento conversábamos del tema correspondiente, buscábamos imágenes que fueran significativas, y se montaban en un PPT hacíamos una distribución de las filminas y grabábamos usando la plataforma Zoom, generalmente la primera versión era la que se mandaba, sin embargo, en un par de ocasiones hicimos dos intentos. En la primera capsula se da un recorrido contextualizado (por las comunidades) y personalizado (mencionando a las personas que viven en las diferentes comunidades) se habla de algunos aspectos propios de la zona o bien de alimentos, que en el pasado, hemos compartido. En la segunda capsula se toman imágenes compartidas por las mismas personas sobre el trabajo elaborado con respecto a la capsula I. Se concientiza sobre la inversión que se hace para que participen, se hace alusión a las respuestas del FODA que desarrollaron. El vocabulario es común popular con expresiones como pulsear, se usa la pregunta para generar la reflexión.</p>	<p>El ritmo, velocidad y movimiento es importante tomarlo en cuenta. Veo intencionalidad, uso de imágenes significativas; tal vez no suficientes, veo ideas fuerza que invitan a consultar la guía de mediación. La cámara con las locutoras tapa algunas de las imágenes. Veo momentos: Saludo. Reconocimiento del trabajo realizado y de paso se retoma el tema o noticias de la semana anterior. Desarrollo del tema principal. Conversación entre las locutoras. Presentación de tarea. Un espacio de frase motivacional o de reconocimiento como en el caso del Día del Adulto Mayor: Serapio Romero. Siento un amor y cariño. El cambio de imágenes más seguido me parece importante. Movimiento de las locutoras como con partes más digitalmente más interactivas, mayor desarrollo de algunos temas. Poner atención a la luz, volumen. Hay refuerzo constante de indicaciones. Aprendizaje desde el contenido. Hay experiencias personales compartidas por las locutoras. Uso de muleta PUES.</p>	<p>¿Me pregunto si el tiempo de duración de las capsulas era el suficiente? ¿Qué tanto realmente se sintieron parte de la producción de la capsula las personas aprendientes? ¿si la mediación abrió oportunidades de diálogo? La intencionalidad de la participación de las estudiantes. Creo que las cápsulas son un buen intento de construcción de conocimiento, pero como radio, creo que podría mejorar en muchos aspectos técnicos. La formación del estudiantado para innovar en caso de emergencia como lo es una pandemia ¿Qué tan efectiva es la estrategia de la radio para el desarrollo o construcción de conocimientos? ¿Cuál podría ser el efecto del cambio de locutoras? sería igual el aprendizaje?</p>

APÉNDICE C

¿CUÁL ES SU OPINIÓN DEL PROCESO DE FORMACIÓN COMUNITARIA QUE SE HA LLEVADO CON LA RADIO WHATSAPP DE LA GUÍA DE MEDIACIÓN PEDAGÓGICA?

- Aprender a trabajar en equipo siempre unidos
- La unión de los dos comités para formar uno nuevo “para Trabajar en común” “son dos proyectos, pero es un solo pueblo”
- Interactúan con personas de otros comités y se aprende de ellos
- Valoran el tiempo que sacan para poder reunirse y el convivio.
- Se siente bien a la hora de reunirse a hacer las tareas porque aprenden, en especial cuando “por falta de vocabulario” aprenden a decir mejor las cosas.
- Aprender sobre las funciones de cada persona miembro del comité.
- Los motiva compartir con los compañeros, se distraen, se sienten responsables y bien, es un espacio para desestresarse.
- Han tenido la oportunidad de compartir con otras personas de la comunidad la formación que están llevando.
- El curso de formación les parece importante porque en la zona no se ofrece nada similar, hay que salir hasta Los Chiles.
- El curso les ha parecido bien, sin embargo, comentan que hubiera sido de mayor provecho si se hubiera llevado a cabo de forma presencial.
- La necesidad de reunirnos más seguido.
- Vigilar las condiciones del pozo por lo menos cada 15 días.
- Destacan el aprendizaje colaborativo como indispensable en la formación.
- Han aprendido a trabajar en unidad, “la unión hace la fuerza”, tal y como dice el libro si alguien del comité no está, se trabaja con los que sí están por lo que es importante conocer las funciones de cada persona miembro del comité.
- Antes me daba miedo-vergüenza hablar, era tímida, ahora me siento en confianza me puedo abrir con ustedes (profesores, la UNA) pensaba que la universidad no le habla a cualquiera, pero nos ayudan a ver las necesidades de las comunidades el Proyecto de Pedagogía Social, los niños quieren aprender, siembran flores y desean aprender, les gusta ir a las reuniones quieren hacer lo que hace la mamá. Tener paciencia, convivir con la gente, a compartir.
- Aprendemos de otras instituciones que apoyan, convocar a la comunidad, crear nuevos proyectos, proponerlos (como la limpieza de la basura) son trabajos que cuestan, pero estamos trabajando, pidiendo ayuda con la municipalidad, el EBAIS, pulperos, ayuda con peones, hacemos cartas para la recolección de basura (bolsas, basureros, rótulos), es un plan que tienen.
- Los profesores son los que se han preocupado por la frontera norte, nos enseñan a presentarnos con las personas, cómo cuidar el agua, identificar contaminantes, cómo mejorar las comunidades, cuidar lo que tenemos, valorarlo y llevarlo en el corazón, preservar lo que tenemos para las otras generaciones.
- La radio ha sido una motivación para aprender, al inicio de la pandemia había mucho temor y nos ayudó, podíamos hacer preguntas y nos respondían dudas del COVID-19, un éxito.
- No conocí la puerta de una escuela, vivía a dos días de camino de otra casa por eso no podía estudiar, a esta edad he aprendido muchísimo de la radio WhatsApp, a veces no sabía que decir, pero las tareas las veo, las analizo y aprendí otras estrategias, me gusta muchísimo, es una opción para vernos, trabajar, aprender. No me quería poner la vacuna, pero para reunirme me la puse. Entiendo por qué se debe estudiar, cuando no entiendo pregunto y trabajamos en equipo.

APÉNDICE D

MATRIZ 3: MIRADAS APRENDIENTES-RELECTURA DEL PROCESO VIVIDO

La matriz consiste en procesar la información de las personas participantes de la experiencia, y hacer una relectura del proceso vivido por pregunta, de esta forma, se genera un encuentro dialógico y se entretajan las voces de las personas participantes.

1. Pregunta generadora / Participantes	1. Situación inicial ¿Cuál es la situación del inicio de la experiencia?
<p>Voces de las formadoras</p>	<p>Al principio (2019) se había pensado realizar el trabajo y la formación comunitaria de manera presencial, al enfrentarnos, mundialmente, a la pandemia que no se nos permitía visitar las comunidades, en una reunión de equipo y preocupados por la situación de aislamiento, desesperanza de las personas de las comunidades transfronterizas, el compañero Rafael Jiménez, quien tiene formación en historia, nos comenta sobre: Escuela para todos y la Radio clandestina de los años 40. Esa idea cae en tierra fértil y el equipo empieza a buscar información y a darle vida a la propuesta de la radio, pero a través de la plataforma de WhatsApp, poco a poco y con poca experiencia en locución y producción nos armamos de contenidos a desarrollar, una presentación de PPT, un guion y una cuenta de Zoom para poder llevar, semana a semana algún tema a las comunidades, seguir en contacto y brindar un acompañamiento. Cuando se crea la Guía de mediación pedagógica, la intención era desarrollarla en el campo, pero al persistir la pandemia y no poder realizar las giras, se toma la decisión de desarrollar los módulos de la Guía a través de la Radio WhatsApp. Lo que conlleva, reactivar la radio no solo para las dos comunidades que estaban involucradas directamente con el proyecto, sino también se hace invitación a 31 personas de 4 comunidades más y a colaboradores de la ONG que se encargada de perforar los pozos de agua en la zona.</p>

1. Pregunta generadora / Participantes

1. Situación inicial ¿Cuál es la situación del inicio de la experiencia?

Voz de participante 1

I Etapa Reflexionando el estilo

Al iniciar la escritura del primer tema del módulo uno, la primera inquietud que se me presentó fue ¿cómo escribir de una forma tal que la persona interlocutora pudiera comprender las ideas, los contenidos de manera que se pudiera lograr el objetivo, propósito o meta?. Para ello hice mentalmente una búsqueda de experiencias previas y traté de seguir un lenguaje como el que se usa en Los Almanagues de Escuela para Todos, los cuales se publican en la Región Centroamericana desde 1966 hasta la actualidad, sobre todo teniendo presente que el interlocutor son grupos ante todo campesinos. Una vez que logré sintonizar mi cerebro en esa narrativa busqué las fuentes de información.

II Etapa Selección de las fuentes de información

Para su selección pensé en sitios de internet que tuvieran un amplio acceso de todo tipo de personas y me dirigí a la Wiki Pedía. Si bien en el mundo Académico, esta fuente es repudiada y cuestionada, la he revisado por mi afición a temas de difícil acceso (música, cine, televisión, biografías de actores, actrices, cantantes, a veces poco conocidos) y he encontrado que los datos son fiables, siempre tienen referencias y soporte teórico o empírico. Cuando no es así se indica que la información está en proceso de confirmación. Otras fuentes consultadas fueron leyes nacionales, por ejemplo, la Ley para la conformación de Asociaciones de Desarrollo, y otras leyes vinculadas con la conformación de Asadas, y documentos que tienen que ver con el AyA y la legislación para la creación de Acueductos rurales.

Fase III Selección de los nodos o unidades temáticas

Luego coloqué las unidades temáticas y fui colocando los párrafos e inicié una especie de parafraseo, de manera que las ideas fueran estructurándose de una forma clara, de muy fácil comprensión.

Fase IV Creación de las actividades

Luego vino la creación de los ejercicios o actividades. Para ello imaginé a los grupos con los cuales se estaba trabajando, imaginé a las personas de cada comunidad, las visualicé, los coloqué en lugares específicos. Imaginé que las personas aprendientes leerían la Guía en grupo, que luego hablarían y discutirían los contenidos. Entonces estructuré ejercicios o actividades individuales y otras grupales, para ello llamé a la colega Sylvia y le pregunté si esa era la idea, de que se contara con momentos individuales de aprendizaje y momentos grupales.

Fase V Valoración de la creación

Luego leí el trabajo, visualicé nuevamente a las personas y mentalmente validé que toda la redacción, la teoría y los ejercicios prácticos fueran comprensibles para el nivel cognitivo de las personas aprendientes. Luego pensé en los espacios que usaría para cada elemento.

- módulo
- Pandemia

1. Pregunta generadora / Participantes

1. Situación inicial ¿Cuál es la situación del inicio de la experiencia?

Voz de la persona participante 2

Considero que el proceso de creación de la guía se dio en etapas, que se pueden ampliar con detalles en caso necesario:

I Etapa: Pensar en la construcción de los módulos nos llevó todo un proceso de diálogo y reflexión al equipo, no solo por la estructura sino por el contenido temático, es así como, indagamos otras propuestas similares en Educación Social y en sesiones de trabajo reconstruimos la propuesta (adjunto un documento que hizo Patricia para el 2019 que recopila un poco el proceso).

II Etapa: crear la ruta metodológica y conceptualizar cada apartado permitió a todo el equipo comprender los saberes que se pretendían desarrollar, de ahí nace la estructura de gotas del saber (desarrollo del tema en la parte conceptual); gotas de ejercicio (el repaso de lo aprendido); gotas individuales (cómo evidenciar el aprendizaje) y las gotas grupales (aprendizaje colectivo para la construcción de otros saberes). Esta guía estuvo siempre pensada para ser ejecutada de forma presencial, en las comunidades y de forma que tanto participantes como equipo pudieran establecer diálogos de saberes especialmente de cómo se aprende en comunidad y para qué de aprendizajes comunitarios.

El diseño gráfico estuvo a cargo de una profesional en el área que contó con nuestro aval.

La revisión filológica de cada módulo contó con una profesional del área y constantemente el equipo también hacía revisiones para comprobar que el desarrollo no solo estuviera contextualizado sino adecuado a las necesidades de las personas de las comunidades que participan.

III Etapa: la elaboración escrita del primer módulo en su abordaje temático estuvo a cargo del compañero Rafael Jiménez, personalmente considero que este primer módulo es el que más responde al objetivo #3 del proyecto que refiere a la creación de "juntas administradoras"; no obstante, el contextualizar e iniciar por el concepto de comunidad, les permite a las personas beneficiarias apropiarse del escrito; seguido del manejo conceptual de qué es un comité, las funciones que cumplen y por cargo; además del manejo de la temática de liderazgo. La escritura de la temática se trata de hacerla concisa y con un vocabulario adecuado para la comprensión de todas las personas que participan; no obstante, al pensarla en ejecutar de forma in situ, se esperaba ampliar y favorecer con la explicación el tema desarrollado.

IV Etapa: el inicio de ejecución de la guía y en este caso del primer módulo, estuvo permeada por la situación de pandemia a causa del COVID-19, es por tal razón, que consideramos aprovechar la estrategia educativa de radio WhatsApp, que se había implementado en el 2020, para dar seguimiento al quehacer del proyecto y tomar en cuenta la participación de otras comunidades vecinas, de esta forma cubrir más personas beneficiarias.

Para esta cápsula ya hay un formato pensado (inicio-saludo y retomamos tareas; desarrollo del tema, se dejan tareas y hace el cierre con una frase final); por tanto, se continua bajo el mismo sin cambios, se reflexiona siempre sobre el tiempo que es difícil de cumplir en menos y se intenta cada vez más que se evidencie a través de las personas participantes la experiencia.

Se mantiene el formato.

Hay motivación por la interacción de la Radio en todos los del equipo.

Para esta cápsula, se tomó la decisión de que participara el subgrupo del seminario del área tres que corresponde al estudio metodológico de la GMPAC específicamente.

La idea es que ellas puedan desarrollar una temática del módulo uno como parte del proceso de investigación.

1. Pregunta generadora / Participantes	1. Situación inicial ¿Cuál es la situación del inicio de la experiencia?
<p>Voces de las comunidades</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Antes me daba miedo-vergüenza hablar, era tímida, ahora me siento en confianza me puedo abrir con ustedes (profesores, la UNA) pensaba que la universidad no le habla a cualquiera, pero nos ayudan a ver las necesidades de las comunidades el Proyecto de Pedagogía Social, los niños quieren aprender, siembran flores y desean aprender, les gusta ir a las reuniones quieren hacer lo que hace la mamá. Tener paciencia, convivir con la gente, a compartir. - La radio ha sido una motivación para aprender, al inicio de la pandemia había mucho temor y nos ayudó, podíamos hacer preguntas y nos respondían dudas del COVID-19, un éxito. - Se siente bien a la hora de reunirse a hacer las tareas porque aprenden, en especial cuando "por falta de vocabulario" aprenden a decir mejor las cosas. - Aprender sobre las funciones de cada persona miembro del comité. aprendizaje colaborativo, aprendido a trabajar en unidad, "la unión hace la fuerza", - No conocí la puerta de una escuela, vivía a dos días de camino de otra casa por eso no podía estudiar, a esta edad he aprendido muchísimo de la radio WhatsApp, a veces no sabía que decir, pero las tareas las veo, las analizo y aprendí otras estrategias, me gusta muchísimo, es una opción para vernos, trabajar, aprender. No me quería poner la vacuna, pero para reunirme me la puse. Entiendo por qué se debe estudiar, cuando no entiendo pregunto y trabajamos en equipo.

1. Pregunta generadora / Participantes

1. Situación inicial ¿Cuál es la situación del inicio de la experiencia?

Interpretación Final

Los nodos o unidades temáticas, contenido temático, y conceptualizar cada apartado permitió a todo el equipo comprender los saberes que se pretendían desarrollar, (el repaso de lo aprendido), Se siente bien a la hora de reunirse a hacer las tareas porque aprenden, en especial cuando "por falta de vocabulario" aprenden a decir mejor las cosas, Aprender sobre las funciones de cada persona miembro del comité. aprendizaje colaborativo, aprendido a trabajar en unidad, "la unión hace la fuerza", seguido del manejo conceptual de qué es un comité, las funciones que cumplen y por cargo; además del manejo de la temática de liderazgo preocupados por la situación de aislamiento, desesperanza de las personas de las comunidades transfronterizas, cómo escribir de una forma tal que la persona interlocutora pudiera comprender las ideas, un lenguaje como el que se usa en Los Almanques, fácil comprensión, el contextualizar e iniciar por el concepto de comunidad, les permite a las personas beneficiarias apropiarse del escrito, que se evidencie a través de las personas participantes la experiencia. que se evidencie a través de las personas participantes la experiencia, se mantiene el formato, diseño gráfico, imaginé a las personas de cada comunidad, las visualicé, los coloqué en lugares específicos. producción nos armamos de contenidos a desarrollar, una presentación de PPT, un guion y una cuenta de Zoom para poder llevar, semana a semana algún tema a las comunidades.

todo teniendo presente que el interlocutor son grupos ante todo campesinos. Una vez que logré sintonizar mi cerebro en esa narrativa busqué las fuentes de información, Luego coloqué las unidades temáticas y fui colocando los párrafos e inicié una especie de parafraseo, de manera que las ideas fueran estructurándose, CREACIÓN DE LAS ACTIVIDADES, mentalmente validé que toda la redacción, la teoría y los ejercicios prácticos fueran comprensibles para el nivel cognitivo de las personas aprendientes, el desarrollo no solo estuviera contextualizado sino adecuado a las necesidades de las personas de las comunidades que participan, favorecer con la explicación el tema desarrollado, inicio-saludo y retomamos tareas; desarrollo del tema, se dejan tareas y hace el cierre con una frase final, Antes me daba miedo-vergüenza hablar, era tímida, ahora me siento en confianza me puedo abrir con ustedes (profesores, la UNA) pensaba que la universidad no le habla a cualquiera, niños quieren aprender, siembran flores y desean aprender, les gusta ir a las reuniones quieren hacer lo que hace la mamá visualicé nuevamente a las personas y mentalmente validé que toda la redacción, la teoría y los ejercicios prácticos fueran comprensibles para el nivel cognitivo de las personas aprendientes, La escritura de la temática se trata de hacerla concisa y con un vocabulario adecuado para la comprensión de todas las personas que participan; no obstante, al pensarla en ejecutar de forma in situ, se esperaba ampliar y favorecer con la explicación el tema desarrollado, a veces no sabía que decir, pero las tareas las veo, las analizo y aprendí otras estrategias, me gusta muchísimo, es una opción para vernos, trabajar, aprender. No me quería poner la vacuna, pero para reunirme me la puse, fuentes consultadas, se usa la pregunta para generar la reflexión, estructuré ejercicios o actividades individuales y otras grupales, gotas individuales (cómo evidenciar el aprendizaje) y las gotas grupales (aprendizaje colectivo para la construcción de otros saberes, aprende en comunidad y para qué de aprendizajes comunitarios, nos ayudan a ver las necesidades de las comunidades, Tener paciencia, convivir con la gente, a compartir. al inicio de la pandemia había mucho temor y nos ayudó, podíamos hacer preguntas y nos respondían dudas del COVID-19, un éxito

Resignificando los procesos de mediación audiovisual, para la creación de principios metodológicos en medios audiovisuales en Educación Social

En sus inicios para poder organizar la creación de la Guía de mediación pedagógica para el desarrollo de aprendizajes comunitarios, cuyo desarrollo se llevaría a cabo de manera presencial, el equipo extensionista hace una reflexión sobre la población meta, se realiza una búsqueda y consulta teórica para fundamentar la propuesta, de ahí se parte para poder esquematizar los módulos y los temas, tomando en cuenta la construcción colectiva de saberes, en otras palabras, se piensan en espacios donde las personas participantes puedan intercambiar saberes desde sus propias interpretaciones. El equipo extensionista tenía una idea clara de las condiciones de las comunidades beneficiarias de la formación comunitaria que se iba a realizar mediante la Guía de mediación pedagógica; por lo tanto, su construcción está pensada para que las personas participantes pudieran comprender y ubicarse en la misma fácilmente, se utiliza color, vocabulario simple, se refuerza con fotografías de lugares y personas de las mismas comunidades.

Para el equipo investigador es importante reconocer el valor de las personas participantes y sus aportes; para ello, la organización tanto de la guía como de la mediación pedagógica audiovisual, que responde a la situación de pandemia, toman en cuenta aspectos característicos de la zona, así como de las personas participantes, la estrategia de la radio para desarrollar los módulos pertenecientes a la capsula son una constante invitación para que la participación sea a través de videos, audios, mensajes escritos, imágenes.

La pregunta como provocadora de aprendizajes desde el intercambio de saberes y que de alguna forma las mismas personas participantes puedan valorar el trabajo que realizan desarrollando los ejercicios individuales y grupales desde sus propias experiencias y realidades.

2. Pregunta generadora / Participantes

2. Durante la experiencia ¿Cómo se realizó el proceso?

Voces de las formadoras

Para el desarrollo de las capsulas de formación, dos compañeras del equipo asumen la grabación de las mismas.

De forma general:

Antes de realizar la grabación las personas encargadas se reunían, generalmente en horas de la tarde, no había una hora específica, dependía de la disponibilidad de cada una.

En ese momento conversábamos del tema correspondiente, buscábamos imágenes que fueran significativas, y se montaban en un PPT hacíamos una distribución de las filminas y grabábamos usando la plataforma Zoom, generalmente la primera versión era la que se mandaba, sin embargo, en un par de ocasiones hicimos dos intentos.

En la primera capsula se da un recorrido contextualizado (por las comunidades) y personalizado (mencionando a las personas que viven en las diferentes comunidades) se habla de algunos aspectos propios de la zona o bien de alimentos, que, en el pasado, hemos compartido.

En la segunda capsula se toman imágenes compartidas por las mismas personas sobre el trabajo elaborado con respecto a la capsula I.

Se concientiza sobre la inversión que se hace para que participen, se hace alusión a las respuestas del FODA que desarrollaron

El vocabulario es común popular con expresiones como pulsear, se usa la pregunta para generar la reflexión

Resignificando los procesos de mediación audiovisual, para la creación de principios metodológicos en medios audiovisuales en Educación Social

2. Pregunta generadora / Participantes

2. Durante la experiencia ¿Cómo se realizó el proceso?

Voz de participante 1

Metodología

Realmente no estuve en el momento exacto en que las colegas realizaron el proceso. Si sé que se hace una especie de guion previo, me parece que lo hace una hora o algo así previo a la grabación. Seleccionan el material, por ejemplo, videos, dibujos, producciones de las personas y hace una especie de montaje previo. Luego Ordenado el material y con el guion consensuado inician la grabación, por lo general realizan una toma o dos tomas, me parece que no hace cinco tomas, Una vez grabado, por el programa que usa que es la plataforma Zoom, esperan a que se convierta la filmación al formato MP4, lo guardan. Debe haber una revisión final que creo que la hace la colega Isabel, y ella termina por colocar en la plataforma WhatsApp la cápsula o programa.

2. Pregunta generadora / Participantes	2. Durante la experiencia ¿Cómo se realizó el proceso?
<p>Voz de la persona participante 2</p>	<p>Esta primera sesión de formación comunitaria (cápsula), se diseña en tres momentos a saber:</p> <p>I momento: el diseño del guión para la elaboración de la presentación que se utilizará como medio de apoyo visual. Este diseño estaba a cargo de las dos integrantes del equipo la compañera Isabel Badila coordinadora de la Radio por la experiencia que tenía del 2020, y para el acompañamiento y desarrollo de la mediación audiovisual estuve presente siempre como parte del equipo con ella. Dicho diseño de presentación contó con la participación de las personas beneficiarias de la formación, a partir de las tareas que las personas participantes habían enviado durante la semana que les habíamos pedido que dibujarán la comunidad dónde viven, para conocer sus representaciones mentales del espacio geográfico que ellos y ellas poseen de sus propios territorios. Además, nos permitía hacer un recorrido por cada comunidad participante como una forma de presentarlas ante las otras personas.</p> <p>II momento: cuando el guion y la presentación estaban listos, nos disponemos a grabar la cápsula utilizando la plataforma Zoom, como recurso tecnológico y de apoyo para enviarlas a la radio vía WhatsApp. La distribución de audio también formaba parte del guión. Consideramos en el momento aspectos tales como: hablar claro, despacio y amigable que nos permitiera llegar con el mensaje de una forma más adecuada. El tiempo es un factor importante, lo que nos ocupa porque es ahí dónde nos damos cuenta de que no es tan fácil tratar de abordar una temática que tiene múltiples complejidades en escasos minutos, esa primera cápsula duro mucho más tiempo del adecuado según las experiencias que se tienen del año 2020.</p> <p>III momento: luego de grabar la compañera Isa enviaba la cápsula a la radio, acompañado de un saludo e invitación a escuchar y mirar la cápsula para su desarrollo y aprendizaje. A su vez, nos quedábamos a la expectativa de escuchar o apreciar las reacciones a dicho proceso que daba inicio, y a las tareas que se habían asignado. Para ello contaban con el tiempo de una semana.</p> <p>Primero, se revisa el proceso de interacción que ha pasado en la semana, y lo conversamos (Isa y yo) valoramos: la participación tan activa que se tiene, él trabaja en equipo que están tratando de hacer, y el cumplimiento en la medida de lo posible de las tareas, además del compromiso que están asumiendo.</p> <p>Segundo, pensamos y escribimos el guion para buscar la información que se requiere; según la temática por abordar.</p> <p>Tercero, se crea la presentación (secuencia de ideas de acuerdo con el tema por presentar).</p> <p>Cuarto, luego distribuimos las diapositivas y nos preparamos para grabar.</p> <p>Quinto, se graba de acuerdo con la naturalidad que cada una tiene.</p> <p>Sexto, Isa envía la cápsula con un saludo a la comunidad aprendiente.</p> <p>Revisar el proceso pedagógico social, de la semana para la escogencia de las imágenes (fotografías) se convierte en una tarea ardua, ya que, se requiere de estudiar y comentar cada tarea, pero es una necesidad a su vez poder mostrar proceso-producto (tareas) realizado por las personas participantes; cada evidencia del cómo van procesando su aprendizaje nos permite mirar el avance. Igualmente se prepara el desarrollo de la temática.</p> <p>Se pensó en el mismo formato y acompañadas solo de la responsable de la Radio en este caso de Isabel.</p> <p>Isa les ayudó a planear la cápsula.</p>

2. Pregunta generadora / Participantes	2. Durante la experiencia ¿Cómo se realizó el proceso?
<p>Voces de las comunidades</p>	<p>Interactuando con otras comunidades. La necesidad de reunirnos más seguido. Destacan el aprendizaje colaborativo. Han aprendido a trabajar en unidad, “la unión hace la fuerza”, tal y como dice el libro si alguien del comité no está, se trabaja con los que sí están por lo que es importante conocer las funciones de cada persona miembro del comité. Aprendemos de otras instituciones que apoyan, convocar a la comunidad, crear nuevos proyectos, proponerlos (como la limpieza de la basura) son trabajos que cuestan, pero estamos trabajando, pidiendo ayuda con la municipalidad, el EBAIS, pulperos, ayuda con peones, hacemos cartas para la recolección de basura (bolsas, basureros, rótulos), es un plan que tienen. Gestionar. Los profesores son los que se han preocupado por la frontera norte, nos enseñan a presentarnos con las personas, cómo cuidar el agua, identificar contaminantes, cómo mejorar las comunidades, cuidar lo que tenemos, valorarlo y llevarlo en el corazón, preservar lo que tenemos para las otras generaciones.</p>

Interpretación final

En la segunda capsula se toman imágenes compartidas por las mismas personas sobre el trabajo elaborado, Luego Ordenado el material y con el guion consensuado inician la grabación, de abordar una temática que tiene múltiples complejidades en escasos minutos, esa primera cápsula duro mucho más tiempo del adecuado según las experiencias que se tienen del año 2020, Tercero, se crea la presentación (secuencia de ideas de acuerdo con el tema por presentar). imágenes que fueran significativas, se da un recorrido contextualizado, Si sé que se hace una especie de guion previo, El vocabulario es común popular, el diseño del guión para la elaboración de la presentación que se utilizará como medio de apoyo visual, Dicho diseño de presentación contó con la participación de las personas beneficiarias, representaciones mentales del espacio geográfico que ellos y ellas poseen de sus propios territorios, hablar claro, despacio y amigable que nos permitiera llegar con el mensaje de una forma más adecuada.

En ese momento conversábamos del tema correspondiente. En la primera capsula se da un recorrido contextualizado (por las comunidades) y personalizado (mencionando a las personas que viven en las diferentes comunidades) se habla de algunos aspectos propios de la zona o bien de alimentos, Seleccionan el material, por ejemplo, videos, dibujos, producciones de las personas y hace una especie de montaje previo, a partir de las tareas que las personas participantes habían enviado durante la semana que les habíamos pedido que dibujarán la comunidad dónde viven, para conocer sus representaciones mentales del espacio geográfico que ellos y ellas poseen de sus propios territorios, nos permitía hacer un recorrido por cada comunidad participante como una forma de presentarlas ante las otras personas. hablar claro, despacio y amigable que nos permitiera llegar con el mensaje de una forma más adecuada. se revisa el proceso de interacción que ha pasado en la semana, se graba de acuerdo con la naturalidad que cada una tiene, Revisar el proceso pedagógico social, de la semana para la escogencia de las imágenes (fotografías), Destacan el aprendizaje colaborativo Han aprendido a trabajar en unidad, "la unión hace la fuerza", tal y como dice el libro si alguien del comité no está, se trabaja con los que sí están por lo que es importante conocer las funciones de cada persona miembro del comité. Los profesores son los que se han preocupado por la frontera norte, nos enseñan a presentarnos con las personas, cómo cuidar el agua, identificar contaminantes, cómo mejorar las comunidades, cuidar lo que tenemos, valorarlo y llevarlo en el corazón, preservar lo que tenemos para las otras generaciones.

Construcciones ideológicas de las personas aprendientes

Interactuando con otras comunidades, Aprendemos de otras instituciones que apoyan, convocar a la comunidad, crear nuevos proyectos, proponerlos (como la limpieza de la basura) son trabajos que cuestan, pero estamos trabajando, pidiendo ayuda con la municipalidad, el EBAIS, pulperos, ayuda con peones, hacemos cartas para la recolección de basura (bolsas, basureros, rótulos).

Aprendizajes desde la pregunta

se usa la pregunta para generar la reflexión, nos quedábamos a la expectativa de escuchar o apreciar las reacciones a dicho proceso que daba inicio, y a las tareas que se habían asignado. Para ello contaban con el tiempo de una semana. la participación tan activa que se tiene, el trabaja en equipo que están tratando de hacer, y el cumplimiento en la medida de lo posible de las tareas, además del compromiso que están asumiendo, vez poder mostrar proceso-producto (tareas) realizado por las personas participantes; cada evidencia del cómo van procesando su aprendizaje nos permite mirar el avance, La necesidad de reunirnos más seguido.

Para la elaboración y continuidad de los aprendizajes, en cada capsula se tomó información compartida por las personas participantes para reforzar el conocimiento presentado la semana anterior, de esa manera, se realizaba un repaso conceptual y se presentaba el nuevo tema a trabajar.

Para la elaboración de la Guía, el diseño de presentación contó con la participación de las personas beneficiarias y representaciones mentales del espacio geográfico que ellos y ellas poseen de sus propios territorios, En la primera etapa, la puesta en práctica se toma en cuenta para el desarrollo un formato para la presentación de las capsulas: inicio-saludo, se retomaba tareas o bien la participación de la semana: se usaban fotografías de las tareas, audios o se mencionaba algún aporte; después se desarrollaba del tema de forma puntual, se dejan tareas y hace el cierre con una frase final) el vocabulario común, intervenciones claras, para promover el aprendizaje significativo.

Legitimación de la persona aprendiente y su proceso de aprendizaje

Tanto en la guía como en el desarrollo de esta a través de la estrategia de la Radio WhatsApp se seleccionan y resaltan aspectos importantes de la zona, los cuales son identitarios para ellos y los legitima al ser reconocido en videos, dibujos, producciones de las personas. Esta información se montaba en una presentación de Power Point para poder sintetizar el tema de la semana y así llevar la formación hasta las comunidades.

“Los profesores son los que se han preocupado por la frontera norte, nos enseñan a presentarnos con las personas, cómo cuidar el agua, identificar contaminantes, cómo mejorar las comunidades, cuidar lo que tenemos, valorarlo y llevarlo en el corazón, preservar lo que tenemos para las otras generaciones”.

La invitación a otras comunidades abre más espacios para la interacción y para crear redes de construcción de conocimiento, al ser comunidades que pertenecen a una zona específica, pueden compartir preocupaciones o situaciones por mejorar. Además, en el intercambio de saberes, intereses, se crea comunidad y se desarrollan otras habilidades como la de gestionar acciones para alcanzar objetivos trazados.

Se trata de crear a través de la Guía y de la puesta en acción a través de la entrega a distancia, de un ambiente seguro, donde la pregunta pueda generar aprendizajes individuales y colectivos, por medio de la participación comunitaria

3. Pregunta generadora / Participantes	3. Situación actual: ¿Cómo veo ahora lo hecho?
<p>Voces de las formadoras</p>	<p>El ritmo, velocidad y movimiento es importante tomarlo en cuenta. Veo intencionalidad, uso de imágenes significativas; tal vez no suficientes, veo ideas fuerza que invitan a consultar la guía de mediación. La cámara con las locutoras tapa algunas de las imágenes. Veo momentos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Saludo. • Reconocimiento del trabajo realizado y de paso se retoma el tema o noticias de la semana anterior. • Desarrollo del tema principal. • Conversación entre las locutoras. • Presentación de tarea. • Un espacio de frase motivacional o de reconocimiento como en el caso del día del Adulto Mayor: Serapio Romero. • Siento un amor y cariño. <p>El cambio de imágenes más seguido me parece importante. Movimiento de las locutoras como con partes más digitalmente más interactivas, mayor desarrollo de algunos temas. Poner atención a la luz, volumen. Hay refuerzo constante de indicaciones. Aprendizaje desde el contenido. Hay experiencias personales compartidas por las locutoras. Uso de muleta PUES.</p>
<p>Voz de participante 1</p>	<p>En el caso de la construcción del apartado escrito de la guía, y ya conversado y analizado con grupos de estudiantes de Seminario, me parece que me hizo falta colocar ejercicios o actividades para determinar ideas previas de las personas participantes. Luego y eso se dio durante el análisis de datos de las pruebas cuantitativas de evaluación de aprendizajes, hizo falta la construcción de una tabla que permitiera definir con toda nitidez los objetivos de aprendizaje, el contenido y las evidencias de logro (evaluación). Eso lo realicé en el informe, pero no se siguió el orden lógico del planeamiento pedagógico. En cuanto a la Radio, siento una adecuada mediación pedagógica, hay principios muy propios de la pedagogía escolar:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ternura. 2. Preparación y conocimiento del medio. 3. Valoración del aprendiente. 4. Aprendizaje significativo en el sentido más estricto del concepto que es la forma de vincular los saberes previos con los nuevos saberes de manera que se genere un encadenamiento lógico que lleve al nuevo aprendizaje (una lógica muy dialéctica). Pienso que las colegas tienen esquemas docentes o mediadores ya creados de previo, sobre todo en su paso por el mundo escolar. Esas capacidades les permiten demostrar altos niveles de pensamiento intuitivo, en el sentido que los definen teóricos como Atkinson y Claxton, que más o menos es un saber actuar bajo presión, pero uniendo experiencia, vocación y teoría. Si creo que debe mejorar lo que en los medios de comunicación se conoce como edición y montaje, y de alguna forma hubiese sido muy provechoso que participáramos en el proceso, porque para mejorar la calidad del montaje se requiere más personas con funciones diferentes. Pero pedagógicamente es un gran trabajo, da para crear muchas cosas tanto para la educación social como para procesos escolarizados.

3. Pregunta generadora / Participantes	3. Situación actual: ¿Cómo veo ahora lo hecho?
<p>Voz de la persona participante 2</p>	<p>Mirar el proceso y mirar-me como facilitadora me lleva a repensar varios aspectos:</p> <ul style="list-style-type: none"> * El diseño de la guía de formación comunitaria en su creación de los cuatro módulos, representa el logro de una meta muy importante para el proyecto y los proyectistas. * Es una producción académica que si bien puede tener mejoras como todo proceso es la base para generar otros aprendizajes y otras propuestas en Educación Social contextualizadas en Costa Rica. * La propuesta de la guía sin duda está pensada para ser ejecutada de forma in situ, eso representa pensar otras formas de mediar y de abordar las temáticas, considerando así la guía como apoyo o recurso y no como base metodológica a distancia. * Llevar a cabo un proceso de formación comunitaria, utilizando como único recurso tecnológico en este caso el WhatsApp, mediante la estrategia de la radio, requiere de un proceso de conocimientos previos que les permitan a las personas participantes poder familiarizarse con la dinámica, dado a que hay que contemplar los niveles educativos y sus particularidades. * Es necesario antes de iniciar propiamente el módulo tener una etapa de diagnóstico no solo de conocimientos previos, del cómo aprenden las personas; sino qué tanto conoce la comunidad y para qué es importante para la persona el participar de la formación, cuáles son sus intereses y necesidades. * El grupo o la persona para participar debe de disponer del tiempo adecuado para que pueda desarrollar de la mejor manera el módulo, las tareas y que pueda participar de forma más activa en la radio. * El equipo facilitador de la experiencia de Educación Social debe de contemplar tener una plataforma más amplia para el desarrollo del módulo, así como el tiempo asignado. * Es importante que las personas participantes gestionen espacios institucionales que les permitan tener mejor conexión a internet y que a su vez se convierta en un espacio de reunión y de formación colectiva; de esta forma, al escuchar y mirar al mismo tiempo la cápsula se promueve el diálogo de saberes entre las personas presentes y puedan aclarar sus dudas o replantear las consultas al equipo o facilitadora, es un proceso de aprendizaje basado en la experiencia de cada persona y como parte de un colectivo. * La mediación audiovisual, se fundamenta en principios pedagógicos que contribuyen a que sean propuestas socio- pedagógicas, más humanas y se promueve el reconocimiento de la otredad como el legítimo otro; además, del afecto, el diálogo, el conocimiento del territorio, entre otros. * Como parte del equipo, considero que un proceso educativo debe de ser llevado a cabo por personas que tengan mucho conocimiento de la zona de estudio. <p>Pienso que el saludo inicial y la reflexión (**Hacemos una reflexión de la inversión económica que se ha hecho hasta ahora.), es sumamente necesaria, porque esta estrategia educativa requiere de toda una plataforma de inversión de recursos humanos, económicos y hay que saberlos aprovechar.</p> <p>El abordaje de la tarea anterior que es la ejecución de un FODA, como técnica investigativa desde un enfoque cualitativo y muy empleado en el trabajo comunitario, no solo permite el conocimiento de ésta; sino se evidencian en general una parte del estado de las comunidades, en las cuales pueden salir hallazgos (resumen que hace Isa) evidencian las situaciones sociales de las 6 comunidades participantes.</p> <p>El desarrollo del tema en general de forma oralmente se explicita bastante bien; sin embargo, se debe mediar más la conceptualización para que quede más evidente y el texto oral pueda apoyarse más con imágenes.</p> <p>En el caso de ¿cómo se hace un comité? Se visualiza mucho mejor, la ilustración con un ejemplo de las mismas comunidades (caso de Isla Chica) es punto clave.</p>

3. Pregunta generadora / Participantes	3. Situación actual: ¿Cómo veo ahora lo hecho?
<p>Voz de la persona participante 2</p>	<p>Al hacerlo tipo diálogo y mencionar constantemente (Sylvia a Isa) puede pensar la persona participante o considere que no se le está dirigiendo a las personas, aunque si se les menciona. El reconocimiento a las personas como es el caso de la persona adulta mayor se podría involucrar más con otras experiencias culturales.</p> <p>La revisión del proceso-producto (tarea) de la semana, requiere sin duda de mayor nivel de sistematización, no solo es ver cumplimiento en general sino tener la capacidad de transcribir y describir la fotografía, ya que, hay muchos insumos importantes, valiosos de profundizar en necesidades de formación educativa general básica (lectura y escritura), aprovechar las reflexiones y las participaciones aún más.</p> <p>Considero que la formación comunitaria, estaba pensada y diseñada para ejecutar en físico y si bien la Radio nos permitió llevar a cabo dicha formación los resultados no podemos dimensionarlos y valorarlos de forma individual y colectivamente.</p> <p>Para hacerlo de forma remota con apoyo tecnológico, considero que cada módulo requiere de especificar más cada apartado o subtema.</p> <p>A pesar de no ser especialistas en audiovisuales, tratamos de hacerlo de forma muy natural y mediado pedagógicamente.</p> <p>La reflexión de hacer un reconocimiento a personas físicas o instancias es invaluable y se debe de mantener en estos procesos, porque un proceso educativo es un proceso humano.</p> <p>Incluir la participación estudiantil universitaria en este caso del seminario, es necesario como parte de los proyectos de extensión.</p> <p>Darle la oportunidad a la población estudiantil es colocarlas en otra dimensión de lo que ellas tienen como procesos educativos en la educación general básica, ya que, están formadas y piensan que solo pueden "trabajar en las escuelas"; pensamiento muy cortoplacista.</p> <p>Les faltó incorporar fotografías de las personas de las comunidades y contextualizarlo por la falta de conexión con las comunidades dado que algunas de ellas ni conocen las comunidades, aspecto en este caso que es fundamental para poder asumir una temática. De lo contrario se brinda una información, pero no se provoca un aprendizaje contextualizado.</p> <p>El reto que busca ampliar el tema tiene muchos indicadores, por tanto, al ser de esta forma difícilmente se logre en su totalidad.</p> <p>Isa, aterriza el reto de forma más sencilla.</p> <p>El uso de una frase que se adecue al tema es un valioso recurso de motivación.</p>

3. Pregunta generadora / Participantes	3. Situación actual: ¿Cómo veo ahora lo hecho?
<p>Voces de las comunidades</p>	<p>Aprender a trabajar en equipo siempre unidos</p> <ul style="list-style-type: none"> - La unión de los dos comités para formar uno nuevo “para Trabajar en común” “son dos proyectos, pero es un solo pueblo”. - Interactúan con personas de otros comités y se aprende de ellos. - Valoran el tiempo que sacan para poder reunirse y el convivio. - Se siente bien a la hora de reunirse a hacer las tareas porque aprenden, en especial cuando “por falta de vocabulario” aprenden a decir mejor las cosas. - Aprender sobre las funciones de cada persona miembro del comité. - Los motiva compartir con los compañeros, se distraen, se sienten responsables y bien, es un espacio para desestresarse. - Han tenido la oportunidad de compartir con otras personas de la comunidad la formación que están llevando. - El curso de formación les parece importante porque en la zona no se ofrece nada similar, hay que salir hasta Los Chiles. - El curso les ha parecido bien, sin embargo, comentan que hubiera sido de mayor provecho si se hubiera llevado a cabo de forma presencial. - La necesidad de reunirnos más seguido. - Vigilar las condiciones del pozo por lo menos cada 15 días. - Destacan el aprendizaje colaborativo como indispensable en la formación. - Han aprendido a trabajar en unidad, “la unión hace la fuerza”, tal y como dice el libro si alguien del comité no está, se trabaja con los que sí están por lo que es importante conocer las funciones de cada persona miembro del comité. - Antes me daba miedo-vergüenza hablar, era tímida, ahora me siento en confianza me puedo abrir con ustedes (profesores, la UNA) pensaba que la universidad no le habla a cualquiera, pero nos ayudan a ver las necesidades de las comunidades el Proyecto de Pedagogía Social, los niños quieren aprender, siembran flores y desean aprender, les gusta ir a las reuniones quieren hacer lo que hace la mamá. Tener paciencia, convivir con la gente, a compartir. - Aprendemos de otras instituciones que apoyan, convocar a la comunidad, crear nuevos proyectos, proponerlos (como la limpieza de la basura) son trabajos que cuestan, pero estamos trabajando, pidiendo ayuda con la municipalidad, el EBAIS, pulperos, ayuda con peones, hacemos cartas para la recolección de basura (bolsas, basureros, rótulos), es un plan que tienen. - Los profesores son los que se han preocupado por la frontera norte, nos enseñan a presentarnos con las personas, cómo cuidar el agua, identificar contaminantes, cómo mejorar las comunidades, cuidar lo que tenemos, valorarlo y llevarlo en el corazón, preservar lo que tenemos para las otras generaciones. - La radio ha sido una motivación para aprender, al inicio de la pandemia había mucho temor y nos ayudó, podíamos hacer preguntas y nos respondían dudas del COVID-19, un éxito. - No conocí la puerta de una escuela, vivía a dos días de camino de otra casa por eso no podía estudiar, a esta edad he aprendido muchísimo de la radio WhatsApp, a veces no sabía que decir, pero las tareas las veo, las analizo y aprendí otras estrategias, me gusta muchísimo, es una opción para vernos, trabajar, aprender. No me quería poner la vacuna, pero para reunirme me la puse. Entiendo por qué se debe estudiar, cuando no entiendo pregunto y trabajamos en equipo.

3. Pregunta generadora / Participantes	3. Situación actual: ¿Cómo veo ahora lo hecho?
<p>Interpretación Final</p>	<p>Desarrollo del tema principal, tema o noticias de la semana anterior, presentación de tarea, constante de indicaciones, Aprendizaje desde el contenido determinar ideas previas de las personas participantes.</p> <p>Preparación y conocimiento del medio. vincular los saberes previos contemplar los niveles educativos y sus particularidades. etapa de diagnóstico no solo de conocimientos previos, tiempo adecuado para que pueda desarrollar de la mejor manera el módulo, las tareas conocimiento de la zona de estudio. tarea anterior que es la ejecución de un FODA, como técnica investigativa desde un enfoque cualitativo y muy empleado en el trabajo comunitario desarrollo del tema en general de forma oralmente se explicita bastante bien revisión del proceso-producto (tarea) de la semana, necesidades de formación educativa general básica (lectura y escritura), reto que busca ampliar el tema Interactúan con personas de otros comités y se aprende de ellos.</p> <p>Se siente bien a la hora de reunirse a hacer las tareas porque aprenden, en especial cuando "por falta de vocabulario" aprenden a decir mejor las cosas.</p> <p>Aprender sobre las funciones de cada persona miembro del comité. aprendizaje colaborativo, aprendido a trabajar en unidad, "la unión hace la fuerza", Aprendemos de otras instituciones que apoyan, convocar a la comunidad, crear nuevos proyectos, proponerlos (como la limpieza de la basura) son trabajos que cuestan, pero estamos trabajando, pidiendo ayuda con la municipalidad, el EBAIS, pulperos, ayuda con peones, hacemos cartas para la recolección de basura (bolsas, basureros, rótulos), es un plan que tienen. -No conocí la puerta de una escuela, vivía a dos días de camino de otra casa por eso no podía estudiar, a esta edad he aprendido muchísimo de la radio WhatsApp, a veces no sabía que decir, pero las tareas las veo, las analizo y aprendí otras estrategias, me gusta muchísimo, es una opción para vernos, trabajar, aprender. No me quería poner la vacuna, pero para reunirme me la puse. Entiendo por qué se debe estudiar, cuando no entiendo pregunto y trabajamos en equipo.</p>

3. Pregunta generadora / Participantes	3. Situación actual: ¿Cómo veo ahora lo hecho?
<p>Interpretación Final</p>	<p>El ritmo, velocidad, volumen luz, y movimiento, intencionalidad, uso de imágenes significativas y más interactivas, saludo situado, medios de comunicación se conoce como edición y montaje, y contemplar tener una plataforma más amplia para el desarrollo del módulo, saludo inicial y la reflexión mediar más la conceptualización para que quede más evidente y el texto oral pueda apoyarse más con imágenes. visualiza mucho mejor, la ilustración con un ejemplo de las mismas comunidades (caso de Isla Chica) es punto clave.</p> <p>Faltó incorporar fotografías de las personas de las comunidades y contextualizarlo por la falta de conexión con las comunidades aprendizaje contextualizado.</p> <p>Reconocimiento del trabajo realizado frase motivacional o de reconocimiento Siento un amor y cariño, Ternura. Valoración del aprendiente.</p> <p>mediación audiovisual, se fundamenta en principios pedagógicos que contribuyen a que sean propuestas socio- pedagógicas, más humanas y se promueve el reconocimiento de la otredad como el legítimo otro; además, del afecto, el diálogo, el conocimiento del territorio, entre otros. reconocimiento a las personas involucrar más con otras experiencias culturales. hacer un reconocimiento a personas físicas o instancias es invaluable y se debe de mantener en estos procesos, porque un proceso educativo es un proceso humano. uso de una frase recurso de motivación.</p> <p>motiva compartir con los compañeros, se distraen, se sienten responsables y bien, es un espacio para desestresarse. oportunidad de compartir con otras personas de la comunidad.</p> <p>Antes me daba miedo-vergüenza hablar, era tímida, ahora me siento en confianza me puedo abrir con ustedes (profesores, la UNA) pensaba que la universidad no le habla a cualquiera, pero nos ayudan a ver las necesidades de las comunidades el Proyecto de Pedagogía Social, los niños quieren aprender, siembran flores y desean aprender, les gusta ir a las reuniones quieren hacer lo que hace la mamá. Tener paciencia, convivir con la gente, a compartir.</p> <p>experiencias personales compartidas por las locutoras diálogo de saberes entre las personas presentes y puedan aclarar sus dudas o replantear las consultas al equipo o facilitadora, es un proceso de aprendizaje basado en la experiencia de cada persona y como parte de un colectivo. tipo diálogo aprovechar las reflexiones y las participaciones Aprender a trabajar en equipo siempre unidos.</p> <p>Trabajar en común convivio profesores son los que se han preocupado por la frontera norte, nos enseñan a presentarnos con las personas, cómo cuidar el agua, identificar contaminantes, cómo mejorar las comunidades, cuidar lo que tenemos, valorarlo y llevarlo en el corazón, preservar lo que tenemos para las otras generaciones.</p> <p>cómo aprenden las personas; sino qué tanto conoce la comunidad y para qué es importante para la persona el participar de la formación, cuáles son sus intereses y necesidades. podíamos hacer preguntas y nos respondían dudas del COVID-19, un éxito.</p>

4. Pregunta generadora / Participantes	4. Para la interpretación: Preguntas / Reflexión
<p>Voces de las formadoras</p>	<p>¿Me pregunto si el tiempo de duración de las capsulas era el suficiente? ¿Qué tanto realmente se sintieron parte de la producción de la capsula las personas aprendientes? ¿si la mediación abrió oportunidades de diálogo? La intencionalidad de la participación de las estudiantes. Creo que las cápsulas son un buen intento de construcción de conocimiento, pero como radio, creo que podría mejorar en muchos aspectos técnicos. La formación del estudiantado para innovar en caso de emergencia como lo es una pandemia ¿Qué tan efectiva es la estrategia de la radio para el desarrollo o construcción de conocimientos? ¿Cuál podría ser el efecto del cambio de locutoras? sería igual el aprendizaje?</p>
<p>Voz de participante 1</p>	<p>1. ¿Me gustaría conocer los procesos mentales que siguieron las colegas al diseñar y mediar? porque hay poco escrito en el país y en la Región sobre procesos de acción educativa. 2. ¿Determinar las relaciones de similitud y diferencia entre la experiencia en el planeamiento y ejecución que ellas han tenido como docentes de aula en primaria, docentes de aula en la U y ahora como mediadoras en educación social? Me gustaría que se tuviera una mejora del producto, por ejemplo, cortinas musicales, valoración más directa de las construcciones de las personas participantes. Mejora de la producción del montaje. Sería necesario leer teoría sobre estrategias televisivas y radiofónicas, muchas de ellas tomadas de la televisión comercial y del mundo de los negocios, pienso que la metodología tiene siempre un elemento persuasivo, que manejan muy bien en el mundo de la imagen y el sonido en política, negocios y arte popular.</p>

4. Pregunta generadora / Participantes	4. Para la interpretación: Preguntas / Reflexión
<p>Voz de la persona participante 2</p>	<p>Prefiero re-pensar-me con preguntas: ¿Qué comprendieron las personas al invitarles a participar del proceso educativo comunitario y qué piensan cuando se desarrolla? ¿Estaban las personas participantes de las comunidades preparadas para llevar a cabo el proceso educativo a distancia? ¿Qué afectará más para el éxito del proceso educativo, el medio o recurso tecnológico utilizado o el interés de la persona participante? Reflexión, al iniciar el proceso educativo las posibilidades de alcanzar el logro de las metas trazadas eran muy viables, el nivel participativo y de cumplimiento del objetivo; no obstante, verificar el aprendizaje individual y colectivo aún es un desafío. Considero que la temática de esta cápsula era importante para el cumplimiento del objetivo tres e indicadores del proyecto; a su vez, valoro mucho que la cápsula está muy bien explicada oralmente, aunque sea extensa en tiempo, dado a que siempre se mencionan las personas participantes, constantemente se les involucra haciéndolo de forma más contextualizada. El trabajo en equipo es un principio para el aprendizaje colectivo, fundamental para que se pueda llevar a cabo una formación comunitaria. Formar a las personas comunitarias en saberes que les permitan el desarrollo de las comunidades y potenciar sus habilidades se requiere de hacerlo de forma in situ para el desarrollo de las prácticas en el campo y de poder explicar o abordar con más ejemplos el tema. Sin duda la propuesta del seminario en el marco del Proyecto es el ideal a futuro de una universidad pública que pretende curricularizar la extensión en la docencia, ejemplo de ello es este seminario. Por otra parte, la carrera de Pedagogía al implementar por primera vez una Licenciatura con énfasis en Educación Social (I generación 2021), está dimensionando el Educador Social más allá de la escuela es pensar en ese profesional que requieren las comunidades a través de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales que tiene el país; el educador social tiene un perfil que pretende ser vínculo y puente entre las problemáticas y las posibles soluciones que se pueden desarrollar, como en este caso lo intenta el proyecto en la zona norte-norte. La pandemia nos pone muchos retos educativos y la necesidad de incorporar más prácticas de este tipo al estudiantado es sin duda una tarea pendiente en los procesos de formación docente. Retos como este para la población estudiantil los llevaría a desarrollar más habilidades y a poder involucrarse más en procesos comunitarios o escolares que puedan aportar como profesionales.</p>

4. Pregunta generadora / Participantes	4. Para la interpretación: Preguntas / Reflexión
<p>Interpretación Final</p>	<p>Entretejiendo nodos temáticos construcción de conocimiento / ¿Qué tan efectiva es la estrategia de la radio para el desarrollo o construcción de conocimientos? Estética situada desde la conciencia social ¿Me pregunto si el tiempo de duración de las capsulas era el suficiente? ¿Me gustaría conocer los procesos mentales que siguieron las colegas al diseñar y mediar? ¿Cómo mejorar el producto, por ejemplo, cortinas musicales, valoración más directa de las construcciones de las personas participantes? Mejora de la producción del montaje. Sería necesario leer teoría sobre estrategias televisivas y radiofónicas, muchas de ellas tomadas de la televisión comercial y del mundo de los negocios, pienso que la metodología tiene siempre un elemento persuasivo, que manejan muy bien en el mundo de la imagen y el sonido en política, negocios y arte popular. Considero que la cápsula está muy bien explicada oralmente, aunque sea extensa en tiempo.</p> <p>Legitimización de la persona aprendiente y su proceso aprendizaje ¿Qué tanto realmente se sintieron parte de la producción de la capsula las personas aprendientes? Nivel participativo y de cumplimiento del objetivo; no obstante, verificar el aprendizaje individual y colectivo aún es un desafío. ¿Las personas participantes, constantemente se les involucra haciéndolo de forma más contextualizada?</p> <p>Construcciones ideológicas de las personas participantes ¿La mediación abrió oportunidades de diálogo? El trabajo en equipo es un principio para el aprendizaje colectivo, fundamental para que se pueda llevar a cabo una formación comunitaria.</p> <p>Aprendizaje desde la pregunta ¿Cuál podría ser el efecto del cambio de locutoras? sería igual el aprendizaje?</p>

4. Pregunta generadora / Participantes	4. Para la interpretación: Preguntas / Reflexión
<p>Interpretación Final</p>	<p>¿Qué comprendieron las personas al invitarles a participar del proceso educativo comunitario y qué piensan cuando se desarrolla?</p> <p>¿Estaban las personas participantes de las comunidades preparadas para llevar a cabo el proceso educativo a distancia?</p> <p>¿Qué afectará más para el éxito del proceso educativo, el medio o recurso tecnológico utilizado o el interés de la persona participante?</p> <p>Traslación de experiencias.</p> <p>La unión de los dos comités para formar uno nuevo “para Trabajar en común” “son dos proyectos, pero es un solo pueblo”.</p> <p>2-¿Determinar las relaciones de similitud y diferencia entre la experiencia en el planeamiento y ejecución que ellas han tenido como docentes de aula en primaria, docentes de aula en la U y ahora como mediadoras en educación social?</p> <p>Formar a las personas comunitarias en saberes que les permitan el desarrollo de las comunidades y potenciar sus habilidades se requiere de hacerlo de forma in situ para el desarrollo de las prácticas en el campo y de poder explicar o abordar con más ejemplos el tema.</p> <p>la carrera de Pedagogía al implementar por primera vez una Licenciatura con énfasis en Educación Social (I generación 2021), está dimensionando el Educador Social más allá de la escuela es pensar en ese profesional que requieren las comunidades a través de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales que tiene el país; el educador social tiene un perfil que pretende ser vinculo y puente entre las problemáticas y las posibles soluciones que se pueden desarrollar, como en este caso lo intenta el proyecto en la zona norte-norte.</p> <p>La pandemia nos pone muchos retos educativos y la necesidad de incorporar más prácticas de este tipo al estudiantado es sin duda una tarea pendiente en los procesos de formación docente. Retos como este para la población estudiantil los llevaría a desarrollar más habilidades y a poder involucrarse más en procesos comunitarios o escolares que puedan aportar como profesionales.</p> <p>Desafíos El curso de formación les parece importante porque en la zona no se ofrece nada similar, hay que salir hasta Los Chiles.</p> <ul style="list-style-type: none"> - El curso les ha parecido bien, sin embargo, comentan que hubiera sido de mayor provecho si se hubiera llevado a cabo de forma presencial. - La necesidad de reunirnos más seguido. - Vigilar las condiciones del pozo por lo menos cada 15 días.

DISEÑO Y DESARROLLO DE LA METODOLOGÍA UTILIZADA PARA LA PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN DEL PROYECTO REHABILITACIÓN ECOLÓGICA URBANA EN LA GUÁPIL, ALAJUELITA, COSTA RICA: APRENDIZAJES DESDE LA SABANITA

DESIGN AND DEVELOPMENT OF THE METHODOLOGY USED FOR THE PLANNING AND EXECUTION OF AN URBAN ECOLOGICAL REHABILITATION PROJECT IN LA GUÁPIL, ALAJUELITA, COSTA RICA: LEARNING FROM SABANITA

MIRIAM MIRANDA QUIRÓS

Proyecto Paisajes Productivos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

Máster en Desarrollo Rural de la Universidad de Tennessee, USA y Doctora en Políticas para el Desarrollo Sostenible de la Universidad de Utrecht, The Netherlands. Catedrática retirada de la Universidad Nacional; desde 2014 trabaja para el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) como coordinadora de proyectos dirigidos al mejoramiento ambiental, mismos financiados por el Fondo Global para el Medio Ambiente (GEF). Actualmente coordina el proyecto Transición a una economía verde urbana en 20 cantones de la GAM; proyecto Minae implementado por el PNUD a través de la Organización de Estudios Tropicales.

 miriam.miranda@undp.org

MARCELA GUTIÉRREZ MIRANDA


Proyecto International Cooperation to Restore and Connect Urban Environments in Latin America and Europe (Interlace).

Médica, académica e investigadora de la Universidad Nacional de Costa Rica. Cuenta con una maestría en Promoción de la Salud y Desarrollo Social de la Universidad de Burdeos Francia y un Doctorado en Desarrollo Local y Cooperación Internacional de la Universidad Politécnica de Valencia, España. Posee experiencia en el desarrollo de propuestas e intervenciones en salud pública, promoción de la salud, desarrollo humano, ambiente y calidad de vida. Asimismo, cuenta con una amplia producción intelectual que incluye libros y artículos publicados en revistas nacionales e internacionales.

 marcela.gutierrez.miranda@una.cr

ERIKA CALDERÓN JIMÉNEZ

Comité Local del Corredor Biológico Interurbano María Aguilar.
Abogada, graduada de la Universidad de Costa Rica. Especialista en derecho registral y notarial, Máster en Administración y Derecho Empresarial, ambos títulos de la Universidad Escuela Libre de Derecho. Trabaja como Asesora Legal del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo y es presidenta del Comité Local del Corredor Biológico Interurbano María Aguilar.

 ecalderon@invu.go.cr

SOFÍA RICHMOND BLANCO

Proyecto International Cooperation to Restore and Connect Urban Environments in Latin America and Europe (Interlace).
Arquitecta, Universidad de Costa Rica (UCR). Tiene experiencia en el desarrollo de propuestas participativas para la restauración ecológica urbana en comunidades. Actualmente es arquitecta para la rehabilitación del paisaje y espacios públicos en el proyecto Transición hacia una Economía Verde Urbana (TEVU-OET).

 sofia.richmond@tropicalstudies.org

ADRIANA MOYA ALVARADO

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.
Proyecto Paisajes Productivos.
Arquitecta de la Universidad de Costa Rica. Posee experiencia en la ejecución de proyectos que trabajan el manejo del paisaje urbano, intervenciones paisajísticas y urbanísticas para la restauración ecológica urbana. Actualmente es arquitecta para la rehabilitación del paisaje y espacios públicos en el proyecto Transición hacia una Economía Verde Urbana (TEVU-OET).

 Adriana.blanco@tropicalstudies.org

RESUMEN

El proyecto de rehabilitación del paisaje en *La Sabanita*, en La Guápil de Alajuelita ha sido una propuesta participativa con la comunidad para la mejora del espacio compartido, actualmente conocido como *La Sabanita*. Su nombre se debe a que el espacio actual las personas vecinas lo consideran un pequeño pulmón verde dentro de la comunidad. El espacio de La Sabanita, anteriormente se encontraba descuidado, sin accesos ni infraestructura para trasladarse y, con especies invasoras como el zacate elefante a lo largo del terreno. El fin del diseño de la intervención es propiciar un ambiente más saludable para la recreación y ejercicios, el descanso y el traslado de las personas vecinas mediante el mejoramiento del espacio público, donde se incluyen caminos que conectan espacios de interés a través de la movilidad activa, es decir, trasladarse por medios no motorizados, basado en la actividad física humana. En el proyecto también es clave el reverdecimiento del espacio público, este reverdecimiento se visualiza a partir de estrategias de diseño del paisaje como el uso de especies nativas o naturalizadas en la zona, con la intención de capturar carbono, reducir impactos de inundaciones y multiplicar servicios ecosistémicos. Por ejemplo, introducir especies de flora que atraen polinizadores como también especies vegetales que generan frutos para la fauna de la zona. El proyecto suma fuerzas de diferentes organizaciones y personas vecinas de la comunidad con el fin de la apropiación y disfrute del espacio público y medio ambiente común que comparte la comunidad de La Guápil, Alajuelita.

PALABRAS CLAVE Rehabilitación ecológica, justicia verde, Corredor Biológico Interurbano María Aguilar, espacio público sostenible, activación social.

ABSTRACT

The landscape rehabilitation project in *La Sabanita*, in La Guápil de Alajuelita, is a participatory community proposal for the improvement of this shared space, currently known as *La Sabanita*. This name came from the fact that the current space is considered by neighbors as a small green lung within the community. The La Sabanita space was previously neglected, without access or infrastructure to move around, and with invasive species such as elephant grass spread out on the entire property. The purpose of the intervention is to promote a healthier environment for recreation and exercise, rest and movement for neighbors with the improvement of public space, which includes paths that connect spaces of interest via active mobility, that is, moving by non-motorized means, based on human physical activity. The greening of public space is also key in the project, this greening is visualized from landscape design strategies such as the use of native or naturalized species in the area, with the intention of capturing carbon, reducing flood impacts and multiplying ecosystem services. For example, to introduce flora species that attract pollinators as well as plant species that generate fruits for the fauna of the area. The project joins forces with different organizations and people from the community in order to enjoy and generate appropriation of the public space and common environment shared by the community of La Guápil, Alajuelita.

KEYWORDS Ecological rehabilitation, green justice, María Aguilar Interurban Biological Corridor, sustainable public space, social activation.

INTRODUCCIÓN

Este documento presenta la sistematización del trabajo realizado por un equipo interdisciplinario en el Corredor Biológico Interurbano María Aguilar (en adelante Cbima) en rehabilitación ecológica urbana con soluciones basadas en la naturaleza (en adelante, SBN¹). Lo anterior con el propósito de mejorar las condiciones biológicas y restaurar los servicios ecosistémicos del territorio; ello, como herramienta para incidir sobre la salud física y mental de los habitantes y motivar a otras ciudades que deseen iniciar procesos similares.

La rehabilitación ecológica urbana es definida como un proceso que se lleva a cabo para mejorar los servicios ecosistémicos en estructura y composición de un ecosistema degradado a consecuencia de las actividades del ser humano (Gann y Aronson, 2013). De acuerdo con United Nations Environmental Program (en adelante UNEP), la rehabilitación ecológica es el proceso de detener y revertir la degradación que tiene como resultado, mejoras en los servicios de los ecosistemas y recuperación de la biodiversidad. Este proceso, abarca prácticas variadas y continuas, dependiendo de las condiciones locales y de las disposiciones e intereses de la sociedad que debe tener un rol activo en el proceso.

Las ciudades de Costa Rica presentan una serie de retos que demandan el trabajo conjunto entre los diferentes sectores y actores, para que, de manera articulada propongan y desarrollen ideas para una mayor sostenibilidad de las áreas urbanas y de esta forma incidir en mejorar el entorno para las personas. “Crear ciudades verdes y resilientes al cambio climático, donde todas las personas tengan acceso es parte de los objetivos de una mejor gobernanza” (Miranda Quirós et al., 2022, p. 39). Por lo anterior, es que este

1 <https://www.undp.org/es/costa-rica/projects/paisajes-productivos>
<https://interlace-project.eu/es>

documento de sistematización de la experiencia tiene como eje conductor la metodología utilizada para la planificación y construcción de la propuesta para la rehabilitación ecológica urbana del espacio verde de La Guápil conocido por los habitantes como La Sabanita. Espacio público, ubicado en San Felipe del cantón de Alajuelita, San José.

La rehabilitación ecológica urbana en La Sabanita surge de una inquietud común de una gama diversa de actores que han estado trabajando juntos desde hace ya varios años en el Cbima. Como resultado del trabajo conjunto y a las sinergias establecidas, se identificaron las necesidades de la comunidad y se llega al consenso de acercarse a la comunidad con la inquietud de mejorar el espacio verde disponible para que las personas habitantes de este sitio dispongan de un espacio verde de calidad, inclusivo, seguro y accesible. Como aspectos centrales de esta sistematización interesa rescatar la metodología utilizada para la planificación y ejecución de la rehabilitación ecológica urbana en La Guápil y el trabajo interdisciplinario e interinstitucional.

Alajuelita es uno de los cantones más densamente poblados (15.713 hab. por Km²) del Cbima (Gutiérrez Miranda, 2021). Adicionalmente, este territorio tiene índices de desarrollo social condicionados por la pobreza, inseguridad ciudadana, escasa escolaridad y empleo informal, entre otros. La Sabanita, es un espacio verde, propiedad del gobierno local, que colinda con la zona de protección del río Tiribí y abarca aproximadamente 2,6 hectáreas. Este terreno público está subutilizado por las condiciones de deterioro en que se encuentra; las personas vecinas lo han utilizado como un botadero de basura, parqueo y espacio para el consumo de sustancias no permitidas. En mayo 2021, la Sabanita, era un espacio ambientalmente deteriorado, cubierto con matorrales donde sobresalía el zacate gigante (especie invasora). A partir del inicio de nuestro trabajo con esa comunidad se han visto algunas mejoras producto de campañas de recolección de residuos, la municipalidad incluyó este espacio en su cronograma de mantenimiento, y a las actividades de involucramiento comunal desarrolladas. Sin embargo, este terreno requiere una considerable inversión para mejorar las "canchas" para la práctica del fútbol y la multiuso, ambas muy deterioradas. Asimismo, reforestar, plantar jardines, colocar mobiliario urbano, fomentar otros usos del espacio como el arte y la cultura, construir caminos de acceso seguros e inclusivos, senderos

para caminar, entre otros. Además, es imperativo solucionar un desfogue de aguas negras y grises que se vierten directamente, sin tratamiento alguno, al cauce del río Tiribí.

Al mismo tiempo, este terreno, posee un gran potencial para convertirse en un espacio público urbano de calidad que promueva el bienestar y calidad de vida de las personas habitantes de La Guápil. Para hacerse una idea del sitio, conviene aclarar que el terreno está ubicado entre casas deterioradas y hasta asentamientos informales; además, hay múltiples calles en sentido norte sur de una única vía que desembocan en el terreno (alamedas). La zona inmediata a la ribera del río posee un bosque en regeneración. El sitio es de topografía quebrada, destacan tres planicies: la primera frente a la calle pública, la segunda en una terraza central y la tercera en la llanura de inundación del río (ver perfil topográfico). La zona más alta, ofrece una vista de los bosques ribereños y del reciente desarrollo urbano de la ciudad de San José marcado por edificios modernos de concreto y vidrio; un claro ejemplo de las condiciones de inequidad que experimentan los habitantes de la ciudad. La rehabilitación de este espacio ofrecerá a esta comunidad, altamente vulnerable, desde la aplicación de Soluciones Basadas en la Naturaleza, un paisaje accesible con infraestructura verde, incorporando algunas obras para el esparcimiento, la actividad física, saneamiento, el disfrute de la naturaleza, construcción de comunidad y cultura, entre otros beneficios.

La experiencia es ejecutada por la Municipalidad de Alajuelita, Comité Local del Cbima, Proyecto Paisajes Productivos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (en adelante PNUD), Proyecto International Cooperation to Restore and Connect Urban Environments in Latin America and Europe (en adelante Interlace), así como por la Asociación de Desarrollo Integral de la Guápil. Información sobre los actores clave de esta propuesta será presentada en apartados posteriores de este documento. La planificación se inició en mayo 2021 y la ejecución iniciará en junio 2022. Esta sistematización es elaborada por integrantes del equipo interinstitucional mencionado anteriormente, encargado de la conceptualización, desarrollo y ejecución de la propuesta de restauración del espacio público. El financiamiento de la propuesta será asumido por las instituciones participantes y adicionalmente se está trabajando en sumar otras agencias del Sistema de las Naciones

Unidas, empresa privada (donde destaca Pedregal que aportó materiales para la construcción de caminos y veredas dentro del sitio), cooperación internacional y otras instituciones del estado para completar el financiamiento requerido.

METODOLOGÍA UTILIZADA EN EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN

La restauración ecológica urbana a través de Soluciones Basadas en la Naturaleza es una experiencia innovadora a nivel nacional que pretende mejorar las condiciones de vida de la población de un territorio marcado por condiciones de inequidad social e injusticia verde. Consideramos necesario documentar la metodología para que pueda ser replicada en otras ciudades del país. El eje conductor es el desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y construcción de la propuesta para la rehabilitación ecológica urbana del espacio público de La Guápil, conocido por los lugareños, como La Sabanita. El trabajo interdisciplinario e interinstitucional es elemento clave en esta metodología.

Para el proceso de sistematización se realizó una búsqueda de información en bases de datos automatizadas utilizando palabras clave para el periodo 2010-2022. Se consultaron las bases de datos Scopus, Dialnet, Google Scholar, Fuente Académica, Science Direct y Academic Search Complete. Además, se consultaron las bibliotecas virtuales de la Universidad Nacional y de la Universidad de Costa Rica. Posteriormente, se analizaron registros físicos y digitales del proyecto que incluyen minutas de reuniones, mallas de talleres, fotografías, reportes de actividades. Asimismo, se utilizaron algunas técnicas de recolección de información, tales como talleres para conocer las percepciones y necesidades de las personas vecinas del sitio, entrevistas a actores clave y observación participante en la zona de estudio, para el posterior análisis e interpretación de los significados y el desarrollo de los hallazgos respecto a la metodología construida.

DISEÑO Y EL DESARROLLO DE LA METODOLOGÍA UTILIZADA PARA LA PLANIFICACIÓN Y EJECUCIÓN DE LA REHABILITACIÓN ECOLÓGICA

La metodología para el desarrollo de esta rehabilitación fue elaborada por un equipo interdisciplinario entusiasta y altamente motivado; mismo conformado mayoritariamente por mujeres de disciplinas variadas donde destacan científicas sociales, expertas en desarrollo, arquitectas, biólogas, ingenieras forestales y abogadas. Estas profesionales tienen como objetivo común la búsqueda de estrategias para mejorar la calidad de vida de la población que habita en el Cbima. Su sensibilidad social, capacidad de trabajo en equipo, compromiso y visión fueron elementos clave para la construcción de la estrategia metodológica que es la base para la implementación de la propuesta de rehabilitación ecológica urbana que se presenta en este documento.

Como **primera etapa** se realizó una revisión bibliográfica sobre iniciativas similares llevadas a cabo a nivel mundial haciendo énfasis en América Latina y Costa Rica. Dicha búsqueda permitió visualizar elementos clave a nivel metodológico para el desarrollo de este tipo de proyectos. Entre ellos, destacan la participación ciudadana, tener a las personas y los ecosistemas como punto focal de la iniciativa, el trabajo interdisciplinario e intersectorial, el desarrollo de una amplia gama de actividades que contribuyen por un lado, a motivar a la comunidad para apropiarse de un espacio público, por otro, a dirigir esfuerzos a mejorar y conservar los ecosistemas, rehabilitar sitios degradados, así como a enlazar en la propuesta objetivos sociales, ambientales y comunitarios, asociados a la sostenibilidad (Gann et al., 2019). La búsqueda bibliográfica permitió conocer avances en la temática que fortalecieron el sustento teórico de la metodología a utilizar en la Guápil.

La rehabilitación ecológica realizada en La Guápil tiene como base los principios para la rehabilitación ecológica establecidos por Naciones Unidas para guiar el trabajo en esta temática en la década 2021-2030. Estos principios fueron instituidos como un elemento clave para coadyuvar en el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). De acuerdo con UNEP (2021), para cumplir con los ODS es necesario trabajar en dos vías: a) Detener la degradación de los ecosistemas b) Rehabilitación masiva

y profunda de los espacios degradados. La rehabilitación de ecosistemas es un elemento clave para el desarrollo sostenible porque implica beneficios sociales, económicos, culturales y ecológicos que se traducen en calidad de vida y bienestar para la población. UNEP (2021) establece que por cada dólar gastado en la restauración de ecosistemas cabe esperar entre 3 y 75 dólares de beneficios económicos en forma de bienes y servicios de los ecosistemas.

Según los principios base utilizados, las iniciativas en rehabilitación deben tener perspectiva de género, enfoque de derechos humanos y principios de justicia restaurativa. El Decenio de las Naciones Unidas 2021-2030 (Naciones Unidas, s.f.) visualiza un mundo en el que se haya rehabilitado la relación entre el ser humano y la naturaleza, donde existan más de los ecosistemas saludables y se haya detenido su pérdida, fragmentación y degradación; todo esto como elementos determinantes de la salud y el bienestar de los seres vivos del planeta, así como de las futuras generaciones. La rehabilitación ecológica mejora las condiciones de los ecosistemas a través de estrategias de conservación y uso sostenible de los recursos y del territorio (Gann et al., 2019). La tabla 1 presenta un resumen de los principios base de la metodología utilizada en La Guápil, Alajuelita Costa Rica.

TABLA 1

Principios de las Naciones Unidas para la Restauración Ecológica

Contribución global.
Involucramiento amplio.
Integración del conocimiento.
Objetivos medibles.
Actividades variadas.
Contexto local.
Beneficios para la gente y la naturaleza.
Monitoreo y manejo.
Abordar las causas de la degradación.
Integración de políticas.

Nota. UNEP (2021).

El involucramiento de los diversos actores desde el inicio de la elaboración de la propuesta es un elemento clave para el éxito de esta iniciativa. Como **segunda etapa** se procedió a identificar a los principales actores que interactúan en el territorio con intereses en temas de salud, espacio verde, recreación, deporte, desarrollo humano, estilo de vida saludable, niñez, adolescencia y adulto mayor. Un primer acercamiento con esos actores permitió identificar las necesidades de la comunidad, gustos, así como expectativas para iniciar un trabajo conjunto liderado por el equipo de la propuesta. Esta segunda etapa dio el insumo necesario para planificar y desarrollar talleres con la comunidad para: 1. Conocer los actores clave en los temas del proyecto, 2. Identificar los usos del espacio público disponible en la comunidad, 3. Conocer las necesidades sentidas por la población en el tema de espacios verdes y calidad de vida, 4. Sensibilizar a los habitantes sobre el estado actual de los espacios verdes y estrategias para su cuidado, 5. Establecer un programa para el uso y apropiación del espacio público, 6. Construir Socializar y validar la propuesta.

Simultáneamente, fue necesario disponer de información ecológica variada del sitio para poder iniciar con el diseño y planificación de la restauración ecológica del espacio. El trabajo realizado para obtener esta información representa la **tercera etapa**: para la misma fue necesario realizar una evaluación ecológica rápida del área del proyecto para caracterizar los ecosistemas y su área de influencia directa. Dicho estudio contiene una caracterización general del ecosistema a través de la identificación y evaluación de la biodiversidad; específicamente, flora dominante, especies arbóreas y arbustivas, vertebrados, aves, mamíferos reptiles y anfibios. La evaluación se realizó siguiendo los lineamientos generales que establece en Costa Rica el Ministerio de Ambiente y Energía (Minae) para los estudios biológicos rápidos de los procesos de evaluación ambiental de secretaria técnica Nacional Ambiental (en adelante, Setena) según Decreto Ejecutivo 34375-Minae (Poder Ejecutivo, 2008), ver Apéndice A *Reporte de Evaluación Ecológica Rápida para el Proyecto Mejoramiento de espacio verde en Alajuelita* (Calvo, 2021). Adicionalmente, en esta etapa se recolectó la información topográfica necesaria para iniciar con la propuesta de intervención.

Los estudios confirman que en ambientes urbanos los habitantes prefieren las áreas con espacios verdes inmersos en los territorios, así como en sus

alrededores (Bell et al., 2008; James et al., 2009, Gutiérrez Miranda, 2021). La proximidad y calidad de los espacios verdes se asocia con un uso regular de los mismos. Adicionalmente, las características del diseño de los espacios verdes urbanos es un factor importante para la apropiación del espacio público, para la promoción de cambios en los patrones de comportamiento, así como para el desarrollo de normas culturales en las comunidades tendientes al cuidado, el respeto y el trabajo en pro de un ambiente sano (Gutiérrez Miranda, 2021). Un tejido social fuerte en las áreas urbanas podría fomentar condiciones ambientales que, asociado con sentimientos de conexión con el entorno físico, mejoran la salud mental de las personas. Contrariamente, la falta de integración en las comunidades puede conducir a sentimientos que afectan la salud mental como son la desesperación y la depresión (Abada et al., 2007). La interacción social acarrea la integración de las comunidades, barrios y caseríos lo que a su vez permite a las personas desarrollar un sentido de pertenencia y genera condiciones favorables para mejorar la calidad de vida y la salud de los habitantes (Gutiérrez Miranda, 2021).

Los espacios verdes en entornos urbanos mejoran la sostenibilidad económica, socio cultural y ambiental de los territorios. Además, son un elemento para gestionar los riesgos porque son una estrategia para la adaptación y resiliencia de las ciudades cuando se ven expuestas a amenazas tales como calentamiento global, pérdida de la biodiversidad, inequidad social, islas de calor, entre otros. Vale la pena hacer énfasis en los beneficios ambientales de estos espacios porque las mejoras en la calidad del ambiente se traducen en mejoras en los servicios ecosistémicos tan necesarios para que las personas habitantes vean sus necesidades resueltas. El secuestro de carbono, la regulación de las islas de calor, el control de inundaciones, la protección del viento, confort acústico, belleza escénica, y recreación, entre otros, son algunos de los beneficios que la infraestructura verde puede proporcionar a las personas habitantes de la ciudad (Nascimento, 2020).

Partiendo de la información biológica, topográfica, social, de los usos del espacio verde y de la visión a futuro del espacio desde la perspectiva de las vecinas y los vecinos, así como del gobierno local, se inició la cuarta etapa que fue la construcción de la propuesta para la restauración del espacio. La propuesta se sustenta en principios de conectividad y multifuncionalidad

porque el espacio es parte del Corredor Biológico Interurbano María Aguilar. Adicionalmente, es un espacio de encuentro para un heterogéneo grupo poblacional, mayoritariamente vulnerable como son las mujeres jefas de hogar, población infantil y población migrante de segunda generación. La figura 1 presenta la propuesta que incluye un sendero universal, plataformas de observación, murales, cancha multiuso, sendero para ciclismo- caminata y/o correr, huerta comunal, cancha de fútbol, áreas de juegos infantiles, un humedal artificial y un área con máquinas de calistenia, todo dentro de un diseño paisajístico que rehabilita el paisaje natural, con especies nativas, para el mejoramiento de los servicios ecosistémicos.

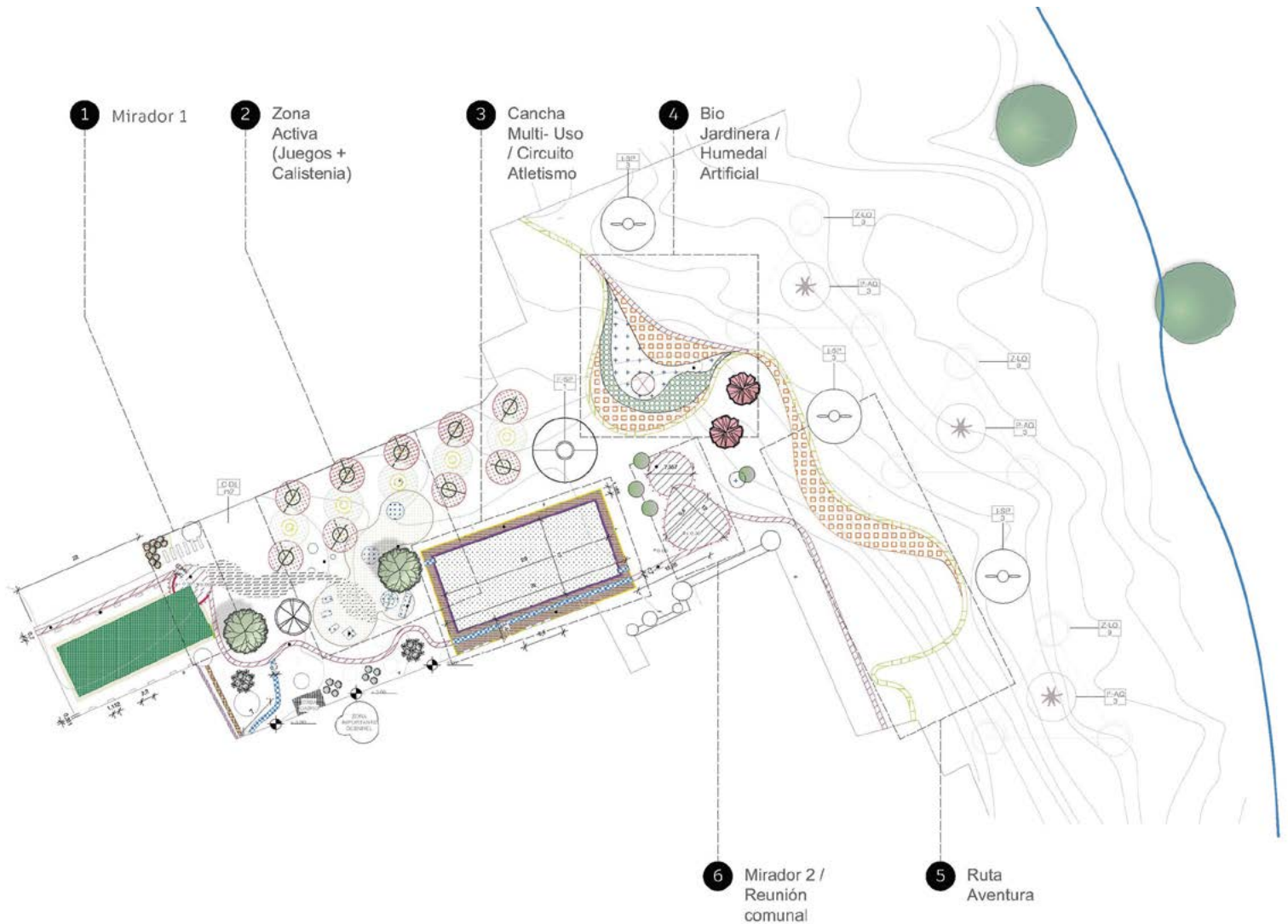
LA HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA

CONTEXTO

Alajuelita es uno de los cantones más densamente poblados del Cbima. Este cantón posee índices de desarrollo social condicionados por la pobreza, vulnerabilidad, inseguridad de la ciudadanía y empleo informal, entre otros. La Sabanita, en la comunidad de la Guápil, es un espacio verde público que colinda con el río Tiribí de aproximadamente 2,6 hectáreas, poco utilizado y con un gran potencial para convertirlo en un espacio público urbano que promueva el bienestar y calidad de vida de los habitantes de La Guápil al mismo tiempo que se mejore la diversidad de la flora y fauna locales. El objetivo de la propuesta es ofrecer a una comunidad altamente vulnerable un paisaje con infraestructura verde que incorpora algunas obras para el esparcimiento, actividad física, disfrute de la naturaleza, construcción de comunidad y cultura, entre otros beneficios. La Guápil, pertenece al distrito de San Felipe de Alajuelita que de acuerdo con Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC) posee una población estimada de 41.306 habitantes, siendo San Felipe el distrito más poblado del Cantón Alajuelita, el cual abarca 5,1 Km². Según datos del Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC, 2011) la población de la Guápil es de 3237 personas (1900 hombres y 1337 mujeres).

FIGURA 1

Propuesta de diseño La Sabanita, La Guápil, Alajuelita



Nota. Proyecto Interlace (2021).

A la fecha, la Sabanita es un espacio deteriorado ambientalmente, cubierto con matorrales con algunos árboles y dos espacios de juego muy desgastados. Al presente dos proyectos de Cooperación Internacional trabajan el tema de Soluciones Basadas en la naturaleza en el Cbima. Uno de ellos, es el conocido como Paisajes Productivos del PNUD que inició en 2018 y concluye en diciembre 2022. Este proyecto contaba con un presupuesto de cinco millones

de dólares para cumplir con su objetivo y desarrollar acciones de reforestación, dotación de infraestructura, educación ambiental, incidencia política, ciencia ciudadana, entre otros, en los cantones que conforman parte del corredor biológico. Además, trabaja en zona sur del país, específicamente en la zona de amortiguamiento de las áreas silvestres protegidas insertas en el área de Conservación La Amistad Pacífico (en adelante, Aclap), específicamente en recuperación del paisaje rural mediante el uso de herramientas de mejora de los paisajes productivos. Por otro lado, se cuenta con el apoyo del Proyecto Interlace, que es financiado por la Unión Europea e inició en el año 2020 y concluiría en 2024. Interlace es un proyecto de investigación y tiene un presupuesto de aproximadamente 466 500 euros. Adicionalmente, en este proyecto trabajan tres socios en el país: la Universidad Nacional de Costa Rica como coordinador, la Unión Nacional de Gobiernos Locales y el Comité Local del Cbima. La iniciativa desarrolla temas de gobernanza, involucramiento comunal y política pública, para empoderar y equipar la ciudad Cbima para que restauren y rehabiliten eficazmente los ecosistemas con el fin de lograr ciudades más habitables, resistentes e inclusivas.

RELATO

Costa Rica ha experimentado un desarrollo poblacional y urbanístico en la Gran Área Metropolitana (en adelante, GAM) muy acelerado, desplanificado, espontáneo e incluso caótico. De acuerdo con las proyecciones poblacionales del INEC, en el 2020 vivían en esta área del país más de 2 millones de habitantes (INEC, 2011). Este incremento de la población ha comprometido la salud de la población, porque las personas se ven obligadas a convivir en ambientes que muchas veces no contemplan las necesidades en salud de los diversos grupos poblacionales. Adicionalmente, condiciones como la alta densidad poblacional, la contaminación del aire, ruido y la baja disponibilidad de espacios verdes de calidad generan condiciones de vida que comprometen el bienestar y la salud de las personas habitantes. Actualmente, 52,7% de la población nacional vive en GAM, que abarca el 3,8% del territorio nacional (Ministerio de Ambiente y Energía [Minae] et al., 2019). Los procesos urbanísticos generan un estilo de vida que requiere una amplia variedad de

servicios e infraestructura; que a su vez se traducen en nuevas viviendas, mayores oportunidades de negocio y empleo, crecimiento económico y avances en materia social. Sin embargo, simultáneamente la urbanización degrada y fragmenta ecosistemas, condiciona el suministro de servicios ecosistémicos (en adelante, SE) lo que compromete la equidad, la cohesión social e impulsa la desigualdad en las ciudades.

El Cbima como corredor biológico interurbano es una estrategia participativa creada por el Sistema Nacional de Áreas de Conservación (en adelante, Sinac) para mejorar la conectividad y conservar los ecosistemas en las áreas urbanas. El Cbima, través de un trabajo intersectorial y transdisciplinario gestiona la biodiversidad y los servicios ecosistémicos de la microcuenca del río María Aguilar (Gutiérrez Miranda, 2021). El Cbima abarca parcialmente, las provincias de Cartago (cantón de La Unión) y San José (cantones de Curridabat, Montes de Oca, San José y Alajuelita), tal cual se muestra en la figura 2.

“La microcuenca del río María Aguilar se extiende por 38,53 km², que representan 0,09% del territorio nacional” (Gutiérrez Miranda, 2021, p. 43). Con el objetivo de gestionar de forma participativa los corredores biológicos, se han establecido los Comités Locales de los Corredores Biológicos como mecanismo de gobernanza señalado en el marco normativo. Su funcionamiento está claramente definido; con su establecimiento, “el país busca materializar el Principio 10 de la Declaración sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas durante la Cumbre de río de Janeiro en 1992, que señala que ‘la mejor manera de tratar las cuestiones ambientales es con la participación de todas las partes interesadas, en el nivel que corresponda’” (Gutiérrez Miranda, 2021, p. 41).

FIGURA 2

Mapa del Corredor Biológico Interurbano María Aguilar



○ POBLADOS ● LÍMITE CBIMA: PROPUESTA 2021

Nota. Proyecto Paisajes Productivos (2021).

Los cinco municipios que componen el Cbima enfrentan desafíos comunes, ligados al modelo de desarrollo costarricense y a su ubicación geográfica. Las circunstancias sociales, ambientales y económicos en que se desenvuelven sus habitantes marcan las condiciones de vida de las personas pobladores.

La carencia de espacios públicos de calidad en Costa Rica ha sido una situación constante, pues durante muchos años no se estableció como una prioridad de inversión desde las municipalidades ... [y sus ejercicios de planificación urbana]. El costo para la construcción y mantenimiento de áreas públicas es elevado; deben incluirse gastos asociados con su gestión, mantenimiento de cobertura vegetal y arbórea, de las áreas de juego, vigilancia e iluminación, entre otros. En ocasiones, este desembolso puede verse como un gasto desde los gobiernos locales y no como una inversión que trae beneficios para [la ciudadanía] (Gutiérrez Miranda, 2021, p. 73).

De manera general los Gobiernos Locales del Cbima reconocen que los espacios verdes son elementos importantes para el bienestar de la población (Gutiérrez, Miranda, 2021). Sin embargo, no en todos los casos son un aspecto prioritario en la gestión de los territorios. El común denominador que limita la gestión de estos espacios es el factor económico donde los recursos siempre son insuficientes.

Debido a lo anterior, el reverdecimiento de la ciudad ha sido uno de los pilares de trabajo en el Comité Local del Cbima. El mismo se ha llevado a cabo de la mano con las comunidades y los departamentos de gestión ambiental de los distintos Gobiernos Locales. Un elemento clave en esta estrategia de rehabilitación urbana es la cooperación internacional. A través de diversos proyectos el país ha logrado mejorar la situación ambiental del Corredor. Entre las iniciativas destacan: a) Proyecto Paisajes Productivos ejecutado por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que como ya se indicó, desde 2018 trabaja en el área donde ha generado datos que han permitido mejorar la toma de decisiones para reverdecer e interconectar conectar las áreas verdes del corredor. Además, ha accionado y logrado de la mano de los municipios rehabilitar y reverdecer alrededor de 400 ha de paisaje urbano, b) El proyecto Interlace financiado por la Unión Europea que inicio en 2020 y trabaja temas de gobernanza, rehabilitación de ecosistemas y soluciones basadas en la naturaleza para mejorar el entorno y hacer de las ciudades espacios más habitables, resilientes e inclusivos.

Si bien es cierto todos los municipios que conforman el Cbima poseen espacios verdes que se pueden restaurar, los proyectos Paisajes Productivos e

Interlace en conjunto con el Comité Local del Corredor Biológico Interurbano definieron buscar un espacio verde a intervenir en el cantón de Alajuelita por varias razones: el bajo índice de desarrollo social del cantón, la problemática socioeconómica de la población, la alta densidad poblacional y la falta de espacio verde que tiene ese cantón. La intervención en Alajuelita responde a algunos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (en adelante, ODS) de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y de la Agenda 2030, donde destaca el ODS 11, en la meta 11.7, establece que al 2030 se debe “proporcionar acceso universal a zonas verdes y espacios públicos seguros, inclusivos y accesibles, en particular para las mujeres y los niños, las personas de edad y las personas con discapacidad” (Organización de las Naciones Unidas [ONU], s.f., p. 53). Posteriormente, comunicaron el interés al Gobierno Local y en conjunto se realizaron visitas a posibles espacios en el cantón. La decisión de intervenir La Sabanita en la Guápil fue colectiva y el desarrollo de la propuesta en esta comunidad es el resultado del trabajo interdisciplinario de varias instituciones cuyas personas funcionarias públicas han mostrado interés y compromiso con la iniciativa y con quienes habitan esta comunidad. El involucrar a los grupos organizados desde el inicio de la propuesta bajo la guía del Gobierno Local ha permitido avances en la apropiación del espacio público que es un elemento clave en la propuesta, tendiente a la consolidación del proyecto y con miras al cuidado y mantenimiento posterior que se requerirá.

REFLEXIÓN E INTERPRETACIÓN CRÍTICA

El desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y construcción de la propuesta para la rehabilitación ecológica urbana del espacio verde fue un trabajo exhaustivo que requirió la participación de múltiples actores desde el inicio para poder concluir con un proyecto que responda a las necesidades de la población; proyecto, que cumpla con las recomendaciones del gobierno local, se adapte a la visión institucional de los diversos actores presentes en territorio y que asegure bienestar a la población. La metodología parte de material científico y técnico que evidencia el estado actual del ecosistema. Simultáneamente, se realizó un mapa de actores clave de la comunidad

que poseen un rol activo en temas de salud, bienestar, actividad física, desarrollo de actividades con los diversos grupos poblacionales y otros grupos representativos de la población que habitan la comunidad. Además, se realizaron talleres y observación participante para conocer los usos del espacio y las necesidades y expectativas de los habitantes en torno a este espacio físico. Un tema que se ha desarrollado en paralelo es el involucramiento comunal y la apropiación del espacio público como herramientas para asegurar la sostenibilidad y el mantenimiento del proyecto.

La ciudad es un ecosistema complejo que se conforma por múltiples áreas donde los espacios públicos (plazas, calles, parques, jardines, centros recreativos entre otros) poseen un protagonismo. En estos sitios se realizan diversas y múltiples interacciones entre sus habitantes y entre habitantes-entorno que hacen que el espacio público tenga una gran jerarquía en el territorio porque es ahí donde se desarrolla la vida pública y porque en ellos se construye la identidad, el sentido de pertenencia y parte del bienestar de la población (Guadarrama Sánchez y Pichardo Martínez, 2021). Los actores sociales se reconocen en el espacio público, se visibilizan y se apropian de el mismo a través del uso regular. La apropiación del espacio confiere a estos espacios un sentido social que trasciende el tiempo y el territorio. En esas líneas a lo largo de los 12 meses en los que se ha trabajado en la propuesta se han realizado múltiples talleres, festivales, actividades educativas y campañas entre otras acciones para favorecer esa apropiación del espacio público que se visualiza como un elemento clave para la sostenibilidad de la propuesta.

Otras actividades realizadas en el proceso fueron:

- Reconocimiento de los espacios verdes de Alajuelita, en conjunto con la Municipalidad, PNUD y el Proyecto Interlace.
- Visitas con personas expertas y la comunidad para seleccionar el sitio municipal a intervenir se elige un terreno municipal en la Guápil, Alajuelita.
- Proceso de diseño participativo tomando en cuenta las necesidades sociales como también las conexiones y servicios ecosistémicos que se dan en el terreno.
- Consultas sobre avances con expertos y comunidad.
- Corroboración de que es un terreno propiedad del Gobierno Local.
- Estudios topográficos.

El mayor reto para el equipo de la propuesta ha sido lograr el cambio en las prácticas ambientales de los usuarios del espacio verde. A pesar de las múltiples campañas de limpieza, recolección de residuos y sensibilización ambiental realizadas en la zona en las visitas que se realizan de manera regular se encuentra, que persisten hábitos como la mala disposición de los residuos sólidos lo que por un lado desmotiva, pero por el otro evidencia la realidad de que es necesario un mayor trabajo de sensibilización. Sin embargo, de acuerdo con actores de la zona la mejora es evidente y el entusiasmo de los habitantes en el proyecto es visible. La construcción de la propuesta de intervención es la culminación de un trabajo articulado que se resume en el siguiente apartado.

DISEÑO PARA EL ESPACIO PÚBLICO DE LA GUÁPIL, ALAJUELITA

El diseño del espacio público fue realizado por una profesional en arquitectura, quien por medio del diseño estratégico del plan maestro y del lenguaje arquitectónico propone impactar el espacio de manera sostenible, inclusiva y accesible.

Se apuesta por una arquitectura ligera y permeable, que genera espacios de encuentro y diálogo entre la flora, la fauna y el ser humano. La propuesta respeta la topografía modificándola lo menos posible y, lejos de perjudicar al ecosistema natural, lo preserva y lo rehabilita con el fin de aportar al medio ambiente.

Algunos de los puntos a destacar son:

1. El proyecto plantea la generación de nuevos flujos peatonales y a su vez oficializa los senderos existentes que la comunidad ha generado de manera informal. De esta manera se impulsa una movilidad activa en el sitio, permitiendo conectar los diferentes barrios del contexto y a su vez genera una mayor sensación de seguridad al ser un espacio ocupado por personas que transitan y atraviesan el espacio. Esta característica sugiere a su vez que los usuarios exploren el sitio y conecten con la naturaleza y con su comunidad.

2. Potencializa las actividades que ya se dan en el sitio e incentiva las aspiraciones de la comunidad, proponiendo espacios de intercambio con la naturaleza como ente mediador y alejándose de modelos de consumo.
3. Permite la generación de actividades espontáneas, individuales o colectivas, variadas y con alta temporalidad, es decir, el espacio propone múltiples maneras de uso, siendo esta una segunda estrategia para disminuir la sensación de inseguridad del sitio que a su vez brinda una experiencia sensorial placentera y propicia la permanencia.
4. Brinda espacios cómodos para los usuarios, con posibilidad de sentarse a disfrutar el paisaje, buscando de esta manera que las personas quieran y puedan estar por largo tiempo.
5. Se mantiene la visibilidad del entorno. El usuario puede ver todo lo que está sucediendo a su alrededor y a su vez puede ser visto desde la mayoría de los ángulos del terreno, lo que representa la tercera estrategia para disminuir la sensación de inseguridad que actualmente se vive en el sitio.

El diseño de la intervención de La Sabanita es, desde su conceptualización hasta su proceso de ejecución, un proyecto que busca la sostenibilidad y refleja en su propuesta una respuesta a las necesidades de la comunidad y una potencialización de sus oportunidades.

A continuación, se presenta el paso a paso de la elaboración de la propuesta:

Visita y análisis de espacios verdes en Alajuelita

Primeramente, el equipo del proyecto realizó visitas a los espacios verdes que podrían ser intervenidos a través de SBN en Alajuelita. Debido a las condiciones sociales del territorio, a que el lote pertenece a la Municipalidad de Alajuelita, a que el espacio posee potencial para la interacción social, a las condiciones del ecosistema que podría proveer a la comunidad de múltiples servicios ecosistémicos, así como al hecho de que en el territorio existe una asociación de desarrollo activa que acoge y apoya el proyecto es que se decide ejecutar la propuesta de intervención en este territorio. El lote elegido cuenta con 6 accesos diferentes, lo cual une diversas calles con el espacio verde y con el río Tiribí. Ver Apéndice B, sobre accesos al espacio verde. Ver figura 3, fotomontaje del espacio verde elegido en La Guápil, Alajuelita.

FIGURA 3

Diagrama del lote elegido en La Guápil, Alajuelita



Nota. Proyecto Paisajes Productivos (2021).

PAISAJES PRODUCTIVOS 2021

1. Reconocimiento del sitio elegido

Como parte de la metodología de diseño se realizaron visitas al sitio seleccionado con diferentes profesionales, integrantes de la comunidad y el municipio con el objetivo de conocer el estado del terreno, observar la topografía, dinámica social, usos del espacio, condiciones de luz y temperatura

del área y otros elementos necesarios para diseñar un espacio urbano que responda a las necesidades de la comunidad y se adapte a las condiciones biológicas, topográficas y geológicas del territorio. Simultáneamente, se inició un programa de involucramiento comunal que incluyó diversas actividades con la niñez, jóvenes y demás pobladores con el objetivo de fortalecer la conexión de estas personas con el entorno para fomentar el uso y cuidado del espacio público. La figura 4 presenta una imagen de niñas y niños jugando en dicho espacio.

FIGURA 4

Niñas y niños jugando en La Guápil, Alajuelita



Nota. Proyecto INERLACE (2021). Se cuenta con consentimiento informado.

2. Accesibilidad: usos, caminos actuales y potenciales

El tránsito en los espacios públicos es un elemento clave para el diseño de sitio porque está ligado a la extensión territorial, la funcionalidad, la estética, las experiencias en el espacio y al uso de este, entre otros factores. El urbanismo debe responder a las necesidades de la población y requiere de una real participación ciudadana en el diseño, ejecución y desarrollo de propuestas con el fin de asegurar el cuidado y la sostenibilidad de la obra pública. Un espacio público de calidad incide de manera directa sobre la salud y calidad de vida de los habitantes (Gutiérrez Miranda, 2021). La accesibilidad a los espacios públicos es un derecho de todo ser humano y a la hora de planificar estos espacios es necesario tomar en cuenta el ingreso, el tránsito y la posibilidad de permanecer en un lugar, de manera segura, confortable y autónoma (Castillo García, 2019). Para la construcción de esta propuesta se realizó observación participante en el área a intervenir para visualizar los recorridos realizados por los usuarios del espacio a diversas horas del día. Se identificó que este espacio verde es además un espacio de tránsito para llegar y salir de los hogares, por lo que, en el mismo hay múltiples "senderos" demarcados por el flujo constante de personas. El fotomontaje de la figura 5 presenta esos caminos utilizados por los usuarios para desplazarse de un lado a otro de manera efectiva y rápida en el territorio

FIGURA 5

Estudio de caminos existentes en espacio verde



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

Adicionalmente, el estudio de flujo de personas evidencia nuevos caminos para conectar las calles de la comunidad con el espacio verde y potenciar el uso del espacio y especialmente la posibilidad de realizar actividad física con la construcción de espacios para caminar, trotar y/o andar en bicicleta. Ver fotomontajes en la figura 6 que muestran posibles caminos en el territorio.

Diseño y desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y ejecución del proyecto rehabilitación ecológica urbana en La Guápil, Alajuelita, Costa Rica: Aprendizajes desde la Sabanita

FIGURA 6A

Nuevos caminos en La Guápil, circuito de aventura
(ciclismo, atletismo, senderismo)



Nota. Proyecto Interlace (2021).

FIGURA 6B

Nuevos caminos en La Guápil, circuito de aventura
(ciclismo, atletismo, senderismo)



Nota. Proyecto Interlace (2021).

3. Diseño conceptual participativo

Como se mencionó anteriormente el involucramiento amplio de los diversos actores es uno de los principios de esta metodología. Desde la concepción de la propuesta se incluyó a actores públicos y privados del territorio. Con ellos, se desarrollaron múltiples talleres y actividades para poder realizar un diseño conceptual del espacio público que fuera verdaderamente participativo, incluyese múltiples actividades, presentara beneficios para la naturaleza y las personas e integrara las políticas del gobierno local en torno a calidad de vida y espacio verde. En las actividades realizadas se utilizaron preguntas generadoras para conocer e integrar la perspectiva de los actores en torno a sus gustos, necesidades, usos, expectativas y mantenimiento del espacio público. La figura 7 muestra la interacción entre miembros de la comunidad y el equipo del proyecto.

Diseño y desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y ejecución del proyecto rehabilitación ecológica urbana en La Guápil, Alajuelita, Costa Rica: Aprendizajes desde la Sabanita

FIGURA 7

Taller participativo de diseño



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

4. Análisis de espacios existentes de reunión

A través de las actividades de involucramiento comunal y de la observación participante realizada en el espacio a intervenir fue posible identificar sitios de reunión donde los vecinos confluyen para la interacción social y desarrollo de actividades grupales. Las condiciones del terreno en esos espacios puede ser el factor que determina el uso del espacio. Adicionalmente, factores relacionados con la infraestructura verde y gris disponible en la actualidad son elementos que se asocian al uso del espacio para congregarse. La zona ubicada bajo la sombra de los árboles, los espacios planos y la cancha multiuso son los espacios de reunión identificados que deben ser potenciados y respetados en esta propuesta. Los fotomontajes en la figura 8 muestran espacios de reunión en La Guápil y la propuesta para la rehabilitación.

FIGURA 8

Fotomontaje comparativo del sector identificado como potencial de espacio para mirador y reunión social



Nota. Proyecto INERLACE (2021), con consentimiento informado.

5. Estudio y diseño de biojardinería

Debido a que se identifica un desfogue ilegal que desemboca de manera directa en el río Tiribí, se diseña una biojardinería para limpiar el agua contaminada que sale del desfogue mencionado. En la figura 9 se evidencia el sitio del desfogue y la propuesta paisajística con el mismo incluido. El desfogue representado con la X roja.

FIGURA 9A

Desfogue y la propuesta paisajística de caminos, vegetación nativa y biojardinería



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

FIGURA 9B

Desfogue y la propuesta paisajística de caminos, vegetación nativa y biojardinera



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

A pesar de que la función de la biojardinera o humedal artificial es mejorar la calidad del agua antes de depositarla en el cauce del río, también tiene un componente de embellecer el sitio de La Guápil. La biojardinera se plantea como un paisaje vivo y regenerativo, con el fin de tratar el agua contaminada que llega al río Tiribí. Se plantean utilizar como parte de la biojardinera, cascadas y terrazas para oxigenar el agua contaminada, y

reducir los sedimentos en suspensión del agua. Para el diseño paisajístico de la bio jardinera, se seleccionaron diferentes especies de plantas de nativas que funcionan en humedales con el fin de absorber diferentes contaminantes del agua.

La limpieza del desfogue y del agua que llega al río es vital para la salud pública de las personas de La Guápil, así como permitir que las especies nativas crezcan a lo largo de la orilla del río mientras se protege también a la zona de la erosión. Es importante recalcar la importancia de la limpieza del agua ya que el proyecto se encuentra en un área altamente urbana en Alajuelita. El área verde de La Guápil al ser un punto de reunión estratégico puede llegar a incentivar este tipo de intervenciones que se pueden replicar a lo largo del río Tiribí para ir mitigando la contaminación del río. El río Tiribí desde su cuenca alta recibe gran cantidad de residuos domésticos y aguas residuales; ello ante la ausencia de un sistema de alcantarillado sanitario y ante la muy escasa aplicación del marco jurídico que prohíbe los desfogues de aguas residuales de forma directa en los cursos de agua. Esta situación se agrava en cuenca media dado la urbanización e invasión desplanificada y caótica que caracteriza a la Gran Área Metropolitana.

6. Propuesta paisajística

A partir de los análisis del sitio, de los insumos técnicos, biológicos, topográficos, así como del trabajo participativo con los diversos actores se construyó una primera propuesta de diseño (ver figura 1). Ese primer diseño paisajístico y arquitectónico incentiva la interacción social y busca multiplicar relaciones ecosistémicas a partir de la belleza escénica, el intercambio, la conectividad y el disfrute de la naturaleza como elementos clave para la calidad de vida de los diversos grupos poblacionales que confluyen como usuarios de este espacio verde. La propuesta incluye múltiples SBN que responden a los retos identificados en las etapas iniciales de esta propuesta como lo son: una huerta comunal, zonas de juegos infantiles, senderos para apreciar la naturaleza, senderos de aventura para correr y usar bicicletas y un espacio para contemplar la belleza escénica del espacio y entrar en contacto con el ambiente natural. Ver Apéndice C.

7. Discusión sobre la propuesta de diseño con lideresas comunales

Una vez elaborada la propuesta paisajística se invitó a los actores involucrados en el proceso, a las autoridades municipales y al público en general a una presentación pública para socializar el resultado de la propuesta. En dicha actividad se presentó detalladamente el anteproyecto y se le dio la oportunidad los participantes de comentar sobre lo propuesto. En general, la propuesta tuvo una gran acogida de parte de la comunidad y los comentarios fueron muy positivos. Para los diversos actores ponerle una cara a un trabajo que inicio con un espacio verde muy deteriorado representaba una gran ilusión que los llenó de esperanza y muchas ganas de trabajar para ver materializada esta propuesta la figura 10 ilustra la presentación de propuesta a los actores involucrados.

FIGURA 10

Fotografía de taller participativo



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

8. Trámite constructivo del proyecto

En Costa Rica se deben cumplir con una serie de requisitos a la hora de levantar una obra gris y el proyecto de la Sabanita, si bien contempla la construcción de Soluciones Basadas en la Naturaleza, no es la excepción. Por lo que, igualmente debe acatar la normativa existente en materia de construcción.

El primero de estos requisitos es la determinación de si las obras propuestas requieren o no de una evaluación de impacto ambiental, que es lo que se conoce como Viabilidad Ambiental y que emite la Secretaría Técnica Nacional Ambiental (Setena). Entonces, se debe realizar una evaluación del impacto ambiental, la cual se fundamenta en lo dispuesto en el artículo 17.- de la Ley Orgánica del Ambiente (Asamblea Legislativa, Capítulo IV Impacto Ambiental, 1995, párr. 1), que establece:

Las actividades humanas que alteren o destruyan elementos del ambiente o generen residuos, materiales tóxicos o peligrosos, requerirán una evaluación de impacto ambiental por parte de la Secretaría Técnica Nacional Ambiental creada en esta ley. Su aprobación previa, de parte de este organismo, será requisito indispensable para iniciar las actividades, obras o proyectos. Las leyes y los reglamentos indicarán cuáles actividades, obras o proyectos requerirán la evaluación de impacto ambiental.

Para la obtención de dicha evaluación de impacto ambiental se debe seguir el procedimiento establecido en la supra citada Ley Orgánica del Ambiente y sus Reglamentos. Particularmente, de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento General sobre Procedimientos de Evaluación de Impacto Ambiental (EIA) –Decreto Ejecutivo 31849-Minae-S-MOPT-MAG-MEIC del 24 de mayo del 2004, publicado en La Gaceta 125 del 28 de junio de ese mismo año (Poder Ejecutivo, 2004), el cual se deriva de lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley Orgánica del Ambiente–, se determina una categorización general según el impacto ambiental potencial de una actividad, obra o proyecto a desarrollar; dentro de esa categorización, se incluyen los casos en los cuales exista potencial afectación del suelo, la flora y la fauna, posibles afectaciones

a la salud humana e incluso posibles efectos negativos en los recursos socio culturales y el paisaje.

En el caso de obras propuestas en La Sabanita no existirá ninguna de las afectaciones antes anotadas. Por el contrario, el proyecto dirige sus esfuerzos en rehabilitar ecológicamente un sitio público degradado y adicionalmente, contempla el aspecto social urbano de la comunidad.

Superada la etapa anterior, si se tratase de una obra desarrollada por un tercero, se debería solicitar ante la Municipalidad respectiva, en este caso la Municipalidad de Alajuelita, un Certificado de Uso de Suelo de la propiedad en la que se va a realizar la construcción. Lo anterior, para efectos de poder corroborar si la obra pretendida es acorde con la zonificación determinada para el sitio propuesto según se haya previsto en el cantón y posteriormente se emita una licencia constructiva.

Sobre este particular requisito, hay que hacer dos aclaraciones, la primera en cuanto a que el cantón de Alajuelita no cuenta con un Plan Regulador específico –el cual está en elaboración por parte del Gobierno Local–, por lo que, en materia de construcciones se aplica la normativa del *Reglamento de Construcciones del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo (INVU)* que es conforme con "los artículos 21, inciso 4), y 56 y el Transitorio II de la Ley de Planificación Urbana -Ley 4240 del 15 de noviembre de 1968-" (INVU, 2018, Reglamento de construcciones, párr. 1). La segunda aclaración sobre el Certificado de Uso de Suelo es que en el caso del proyecto propuesto quienes desarrollarán las obras será la misma Municipalidad de Alajuelita o en su defecto un tercero contratado por ella. Por lo que, la etapa de permiso de construcción es un trámite interno del municipio, en el cual el Gobierno Local, por medio de su Departamento de Ingeniería Municipal, el cual se encarga de la inspección, fiscalización y revisión de proyectos de esta naturaleza y que, a su vez, depende de la Dirección de Desarrollo Urbano de la Municipalidad de Alajuelita.

Otro requisito que normalmente se requiere es aportar la carta de Disponibilidad de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario. Sin embargo, este es un requisito dirigido a proyectos constructivos de uso habitacional, comercial, industrial, entre otros, lo que no es el caso del proyecto de La Sabanita, al ser un parque público.

En otro orden de ideas, al tratarse el proyecto en La Sabanita de una intervención ecológica y urbana dentro de un parque público debe apegarse a lo dispuesto en el numeral 37 de la Ley de Construcciones (Asamblea Legislativa, 1949), en cuanto a que necesariamente asegurará que se mantenga como un sitio de libre acceso para todas las personas habitantes, no solo del cantón de Alajuelita, sino cualquier persona que desee acceder a dicho espacio y su disfrute. A su vez, según esta misma normativa, se prohíbe en general cambiarle la vocación para la cual fue creado ese espacio público. La Sabanita como parque público que es, se considera un bien de dominio público y como tal, posee las características de inembargabilidad, imprescriptible y no admite su enajenación. De manera tal que en su construcción se debe asegurar que dichas características se mantengan.

Asimismo, al proyecto le resulta aplicable lo establecido en el artículo 39 de la citada Ley de Construcciones dispone:

En los parques, jardines, paseos públicos y prados, no se podrán establecer o explotar puestos de ninguna clase sin la autorización expresa de la Municipalidad que al otorgar el permiso correspondiente fijará expresamente al solicitante las condiciones en que puede establecer ese puesto” (Asamblea Legislativa, 1949).

Al ser el proyecto en La Sabanita, directamente gestionado por la Municipalidad de Alajuelita, se puede afirmar con seguridad que garantiza el cumplimiento de la normativa antes citada y al mismo tiempo, da cumplimiento al mandato constitucional relacionado con la mejora del bienestar de las personas por medio del aseguramiento de un ambiente sano y ecológicamente equilibrado. En este sentido, la Sala Constitucional ha aclarado:

Esta Sala ha resuelto, de forma reiterada, que el área verde o de parque, que se ha establecido para hacer efectivo el derecho de los vecinos a disfrutar de una zona verde de esparcimiento, hace parte de la calidad de vida que la Constitución Política garantiza en su artículo 50. De allí que se haya otorgado amparo en aquellos casos en que se ha podido acreditar que, de forma indebida, se ha pretendido

eliminar tal área... (Voto 12164-2011 de las 9 horas 25 minutos de 9 de setiembre de 2011, emitido por la Sala Constitucional de la Corte Suprema de Justicia).

Un último aspecto a nivel de tramitología de permisos, en razón de ser una propiedad que colinda con el río Tiribí, es solicitar el alineamiento respectivo al INVU, según lo establecido en los artículos 33 y 34 de la Ley Forestal (Asamblea Legislativa, 1996), para determinar el área de protección mínima en ese terreno.

CONCLUSIONES: APRENDIZAJES Y RECOMENDACIONES

El desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y construcción de la propuesta ha tenido múltiples aprendizajes para quienes integran el equipo participante. En este apartado se presentan dichos elementos desde la perspectiva de los actores involucrados:

DESDE LA UNIVERSIDAD

- El trabajo interdisciplinario e interinstitucional facilita el desarrollo de propuestas complejas.
- El encontrar socios estratégicos a lo interno de las comunidades facilita el contacto con la comunidad, la convocatoria y mejora la participación de los diversos grupos sociales.
- El contar con personas funcionarias comprometidas proporcionan fluidez a los diversos procesos.
- Los procesos de sensibilización ambiental y apropiación del espacio público son lentos y deben llevarse a cabo de la mano de la comunidad.

DESDE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL

- Trabajo interinstitucional asegura un mayor éxito del proyecto.
- Alianzas estratégicas público-privado son herramienta para la transformación social.
- El involucramiento de las comunidades es elemento clave para la rehabilitación del paisaje.
- Gobierno local empoderado y entusiasta motiva a la cooperación a impulsar procesos trasformativos para el cambio multinivel asegurando la inclusión.

DESDE LOS TÉCNICOS INVOLUCRADOS

- El trabajo en equipo es necesario para la elaboración de una propuesta de Restauración Ecológica Urbana.
- El intercambio de información entre los diferentes profesionales involucrados es un elemento crucial para la propuesta.

DESDE EL COMITÉ LOCAL DEL CBIMA

- El actor principal de un proyecto que pretenda la rehabilitación urbana y ecológica de un sitio específico se encuentra es la comunidad. Son las personas que habitan, trabajan, estudian o por cualquier circunstancia permanecen gran parte de su día o vida en un sitio, quienes tienen la fuente de conocimiento directo sobre las problemáticas, bondades y necesidades de ese entorno. Por lo que, no se puede concebir la conceptualización, ejecución ni mantenimiento de un proyecto de esta naturaleza sin las personas, que se apropien del espacio que se pretende intervenir.
- Ahora bien, las comunidades por sí mismas no podrían concretar este tipo de intenciones sino existe un contacto directo con la institucionalidad, dígase Municipalidad de la localidad y entidades públicas interesadas en incidir en el territorio. Por lo que la institucionalidad es el segundo actor primordial para la realización de estos proyectos.
- Como se vio a lo largo del presente documento, los eventuales espacios públicos a intervenir o con potencialidad para brindar calidad de vida, se

encuentran en todos los cantones del Cbima, sin embargo, los recursos son limitados. Por lo que, el contar con información detallada sobre la población actual y futura que podría ser beneficiada, índices socioeconómicos, biodiversidad existente, islas de calor, peligrosidad y demás, resulta crucial a la hora de priorizar las intervenciones.

- Es necesario ir migrando de lo local a lo regional, a la hora de construir proyectos de intervención urbana y ecológica, debemos pensar en la ciudad como la gran mancha urbana que en efecto es, para proponer y desarrollar proyectos cuyo impacto favorezcan cada vez a más personas y permitan el tránsito y mejoramiento genético de la biodiversidad urbana.

DESDE LA COMUNIDAD

- La comunidad exige al Gobierno Local áreas verdes de calidad, seguras, zonas de juegos para la niñez, espacios para actividad física e interacción social.
- Es necesario que desde la municipalidad se activen los espacios públicos a través de actividades periódicas.
- Adicionalmente visualizan La Sabanita como un espacio multi generacional donde convivan personas adultas mayores, niñez, jóvenes, con respeto y solidaridad.

RECOMENDACIONES

DESDE LA UNIVERSIDAD

La universidad puede acompañar procesos de educación ambiental y restauración ecológica desde su acción sustantiva. Involucrar estudiantes en estos procesos es un ganar para la comunidad, los jóvenes participantes y la universidad. A través de este trabajo la institución cumple con su misión transformadora que lleva a la sostenibilidad de los territorios.

La complejidad de la vida en la ciudad hace que el trabajo intersectorial, multidisciplinario e interinstitucional sea una herramienta básica para cumplir primero con las responsabilidades institucionales y posteriormente con la responsabilidad social que tiene la universidad con los grupos sociales menos favorecidos.

El acercamiento a las comunidades para apoyar desde nuestras posibilidades los procesos en los que están inmersos y trabajar en conjunto en la búsqueda de soluciones debe ser un eje de trabajo desde la vida universitaria.

DESDE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL

La cooperación internacional responde a las necesidades que plantean los países mediante proyectos específicos que tienen objetivos y metas muy claras, así como indicadores que el país se compromete a cumplir. Para la cooperación internacional es fundamental el trabajo coordinado entre sectores, instituciones públicas, con privados donde la comunidad juega un papel relevante. En síntesis, ésta responde con mucho más entusiasmo cuando hay coordinación interinstitucional, empresa privada y comunidades.

DESDE EL COMITÉ LOCAL

- Si bien no existen fórmulas mágicas que aseguren el éxito de una intervención urbana y ecológica, si se pueden apuntar algunos elementos, que ya han sido puestos en prácticas en distintos lugares y circunstancias, como una especie de línea base a tomar en cuenta. Así se debería contar con: a) Información diversa del sitio a intervenir, desde los aspectos climáticos, tipo de suelo, hasta estudios socioeconómicos, culturales, eventuales tesis o trabajos de grado, y la perspectiva de la comunidad, que es una fuente de información primaria. b) Un trabajo desde el inicio de la conceptualización del proyecto interdisciplinario y multiactor, en el que se incluya la participación ciudadana y que se oriente en la creación y consolidación del interés de la gente y la apropiación del espacio público a intervenir. c) La ejecución conjunta del proyecto, orientada a reafirmar la apropiación de espacio

público por parte de la comunidad. d) Creación de una conciencia colectiva que permita en gran medida asegurar la sostenibilidad y mantenimiento de la intervención, una vez concluido el proyecto.

DESDE LA COMUNIDAD

- El espacio verde en la comunidad es necesario para contribuir no solo a la belleza escénica sino para que la gente disponga de espacios para hacer actividad física, jugar y distraerse por lo que se debe involucrar a toda la comunidad en actividades que aseguren la calidad de estos espacios.
- Es necesario que la comunidad se organice no solo para exigir estos espacios sino para vigilarlos, gestionarlos y buscar como grupo organizado respuestas a sus necesidades.
- Las comunidades deben buscar alianzas con otros grupos e instituciones para mejorar el entorno en que habitan.

REFERENCIAS

- Abada, T., Hou, F. y Ram, B. (2007, noviembre). Racially mixed neighborhoods, perceived neighborhood social cohesion, and adolescent health in Canada. *Social Science & Medicine*, 65(10), 2004-2017. <https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2007.06.030>
- Asamblea Legislativa. (1949). Ley: 833 del 02/11/1949. Ley de Construcciones. Colección de *Leyes y Decretos*, semestre 2, Tomo 2, p. 637. SCIJ. http://www.pgrweb.go.cr/scij/Busqueda/Normativa/Normas/nrm_texto_completo.aspx?param1=NRTC&nValor1=1&nValor2=36307&nValor3=0&strTipM=TC
- Asamblea Legislativa. (13 de noviembre de 1995). Ley: 7554 del 04/10/1995. Ley Orgánica del Ambiente. *Gaceta* 215. SCIJ. https://www.pgrweb.go.cr/scij/Busqueda/Normativa/Normas/nrm_texto_completo.aspx?param1=NRTC&nValor1=1&nValor2=27738&nValor3=0&strTipM=TC
- Asamblea Legislativa. (16 de abril de 1996). Ley: 7575 del 13/02/1996. Ley Forestal. *Gaceta* 72, *Alcance* 21. http://www.pgrweb.go.cr/scij/Busqueda/Normativa/Normas/nrm_norma.aspx?param1=NRM&nValor1=1&nValor2=41661&nValor3=94526&strTipM=FN
- Bell, J. F., Wilson, J. S. y Liu, G. C. (2008). Neighborhood greenness and 2-year changes in body mass index of children and youth. *American Journal of Preventive Medicine*, 35(6), 547-553. <https://doi.org/10.1016/j.amepre.2008.07.006>
- Calvo, J. (2021). Reporte evaluación ecológica rápida para el Proyecto de mejoramiento de espacio verde en Alajuelita. Urganización La Guapil – Interlace. https://drive.google.com/file/d/1_uDLyGpjIJTj5a4u300Vk-F4IW9Zx6EEQ/view?usp=sharing
- Castillo García, M. (2019) El rol “accesible” del espacio público. *Revista Arquis*, 8(1), 52-60. <https://doi.org/10.15517/ra.v8i1.35797>

- Gann G. D., McDonald, T., Walder. B., Aronson, J., Nelson, C. R., Jonson, J., Hallett, J. G., Eisenberg, C., Guariguata, M. R., Liu, J., Hua, F., Echeverría, C., Gonzales, E., Shaw, N., Decler, K. y Dixon, K. W. (2019). International principles and standards for the practice of ecological restoration. S (2.a ed.). *Restoration Ecology*, 27(S1), S1-S46. <https://doi.org/10.1111/rec.13035>
- Guadarrama Sánchez, G. J. y Pichardo Martínez, P. M. (2021). La apropiación y el uso del espacio público urbano. Los comunes en el parque urbano. *Economía, sociedad y Territorio*, 21(65), 57-85. <https://doi.org/10.22136/est20211678>
- Gutiérrez Miranda, M. (2021). *Los espacios verdes como determinantes de la salud en la población del Corredor Biológico Interurbano María Aguilar, Gran Área Metropolitana de Costa Rica* [Tesis doctoral, Universidad Politécnica de Valencia]. <https://riunet.upv.es/bitstream/handle/10251/176000/Gutierrez%20-%20Los%20espacios%20verdes%20como%20determinantes%20de%20la%20salud%20en%20la%20poblacion%20del%20Corredor%20Biolo....pdf?sequence=4>
- Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC). (2011). X Censo Nacional de Población y VI de Vivienda 2011. Resultados generales. Área de Censos de Población y Vivienda. https://www.cipacdh.org/pdf/Resultados_Generales_Censo_2011.pdf
- Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo (INVU). (22 de marzo de 2018). Reglamento: 6306 del 15/03/2018. Reglamento de construcciones del Instituto Nacional de vivienda y Urbanismo. *Gaceta* 54, *Alcance* 62. http://www.pgrweb.go.cr/scij/Busqueda/Normativa/Normas/nrm_texto_completo.aspx?nValor1=1&nValor2=86209&nValor3=113213
- Ministerio de Ambiente y Energía (Minae), Fondo para el Medio Ambiente Mundial (GEF) y Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). (2019). *Informe técnico sobre desfogues de aguas residuales en el río María Aguilar y sus afluentes* (Proyecto Conservando la biodiversidad a través de la gestión sostenible en los paisajes de producción en Costa Rica). Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. https://www.undp.org/sites/g/files/zskgke326/files/migration/cr/undp_cr_informe_desfogues_María_Aguilar_Cbima_20.pdf

- Miranda Quirós, M., Gutiérrez Miranda, M., Calderón Jiménez, E. y Jiménez Elizondo, K. (2022, enero-marzo). El Corredor Biológico Interurbano María Aguilar y el desarrollo de soluciones basadas en la naturaleza. *Ambientico*, (281), 36-44. <https://www.ambientico.una.ac.cr/revista-ambientico/el-corredor-biologico-interurbano-Maria-aguilar-y-el-desarrollo-de-soluciones-basadas-en-la-naturaleza/>
- Naciones Unidas [UN]. (s.f.). *El decenio de las Naciones Unidas sobre la restauración de los ecosistemas*. https://wedocs.unep.org/xmlui/bitstream/handle/20.500.11822/31813/ERDStrat_sp.pdf?sequence=4&isAllowed=y
- Nascimento, J. R. (2020). *Bosques urbanos y espacios verdes en la planificación municipal. Informe de consultoría. Producto II del Módulo I Diseño y Gestión de Bosques Urbanos y Espacios Verdes Públicos*. Banco de Desarrollo de América Latina. 10.13140/RG.2.2.14794.85440
- Organización de las Naciones Unidas (ONU). (s.f.). *La agenda 2030 y los objetivos de desarrollo sostenible: Una oportunidad para América Latina y el Caribe*. https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/40155/24/S1801141_es.pdf
- Poder Ejecutivo. (28 de junio de 2004). Decreto Ejecutivo: 31849 del 24/05/2004. Reglamento General sobre Procedimientos de Evaluación de Impacto Ambiental (EIA). *Gaceta* 125. SCIJ. http://www.pgrweb.go.cr/scij/Busqueda/Normativa/Normas/nrm_texto_completo.aspx?nValor1=1&nValor2=53029
- Poder Ejecutivo. (02 de mayo de 2008). Decreto Ejecutivo: 34375 del 08/10/2007. Modificaciones al Manual de Instrumentos Técnicos para el Proceso de Evaluación de Impacto Ambiental (Manual de EIA-PARTE II)-Documento de Evaluación Ambiental D1 y otras regulaciones en materia ambiental. *Diario Oficial La Gaceta*, 84. http://www.pgrweb.go.cr/scij/Busqueda/Normativa/Normas/nrm_texto_completo.aspx?param1=NRTC&nValor1=1&nValor2=63162&nValor3=72430&strTipM=TC

Sala Constitucional de la Corte Suprema de Justicia. Voto número 2011-012164 de las 9:25 horas del 09 de setiembre de 2011. SCIJ. http://www.pgrweb.go.cr/scij/busqueda/normativa/pronunciamento/pro_ficha.aspx?param1=prd¶m6=1&dictamen=22457&strtipm=t

United Nations Environment Programme (UNEP). (2021). *Becoming #GenerationRestoration: Ecosystem restoration for people, nature and climate*. <https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/36251/ERPNC.pdf>

APÉNDICE A

Reporte evaluación ecológica rápida para el Proyecto de mejoramiento de espacio verde en Alajuelita

Reporte evaluación ecológica rápida para el Proyecto de Mejoramiento de Espacio Verde en Alajuelita

Urbanización La Guapil - Interlace

Jossy Calvo

Setiembre, 2021



[DESCARGAR AQUÍ](#)

APÉNDICE B

Fotografías de algunos de los accesos a espacio verde en La Guápil.

FIGURA B1

Accesos al espacio verde de La Guápil



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

Diseño y desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y ejecución del proyecto rehabilitación ecológica urbana en La Guápil, Alajuelita, Costa Rica: Aprendizajes desde la Sabanita

FIGURA B2

Diagrama acceso 2 al espacio verde de La Guápil



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

Diseño y desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y ejecución del proyecto rehabilitación ecológica urbana en La Guápil, Alajuelita, Costa Rica: Aprendizajes desde la Sabanita

FIGURA B3

Diagrama acceso 6



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

APÉNDICE C

Propuesta Paisajística

FIGURA C1

Fotomontaje de cancha multiuso, zona de descanso, bajo la sombra y circuito de atletismo.



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

Diseño y desarrollo de la metodología utilizada para la planificación y ejecución del proyecto rehabilitación ecológica urbana en La Guápil, Alajuelita, Costa Rica: Aprendizajes desde la Sabanita

FIGURA C2

Fotomontaje huertas urbanas, zona de juegos y circuito de atletismo.



Nota. Proyecto INERLACE (2021).

SISTEMATIZACIÓN DE LA METODOLOGÍA DE APRENDIZAJE COLABORATIVO INTERNACIONAL EN LÍNEA (COIL) EN LOS CURSOS “CAPACITACIÓN Y DESARROLLO DE PERSONAS” Y “LIDERAZGO EN EQUIPOS DE ALTO DESEMPEÑO COSTA RICA-MÉXICO”

SYSTEMATIZATION OF THE COLLABORATIVE ONLINE INTERNATIONAL LEARNING IN THE COURSES “TRAINING AND DEVELOPMENT OF PEOPLE” AND “LEADERSHIP IN HIGH-PERFORMANCE TEAMS COSTA RICA-MEXICO”

KATTIA LIZZETT VASCONCELOS-VÁSQUEZ.

Catedrática de la Escuela de Administración, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad Nacional, Costa Rica. Recursos humanos (habilidades blandas), sostenibilidad y turismo, Coordinadora de Prohabla, fundadora de las Redes de Mujeres Investigadoras y Académicas de la UNA.



kvascon@una.cr



<https://orcid.org/0000-0001-6803-4360>

CLAUDIA LERMA HERNÁNDEZ.

Licenciada en Administración con especialidad en Recursos Humanos; egresada del Instituto Tecnológico de Chihuahua II, Maestría en Administración por el Tecnológico de Monterrey Campus Chihuahua. Candidata a obtener el grado de Doctora en Administración Pública en el Instituto Internacional de Derecho y del Estado.



clerma@upchihuahua.edu.mx



<https://orcid.org/0000-0003-3232-0431>

RESUMEN

La experiencia de la sistematización de la Metodología de Aprendizaje Colaborativo en Línea (COIL¹) en los cursos “Capacitación y desarrollo de personas” (Universidad Técnica Nacional); “Liderazgo en equipos de alto desempeño” (Universidad Politécnica de Chihuahua) y el “Programa de Habilidades Blandas Empresariales” (Universidad Nacional) Costa Rica-México. El objetivo es simplificar la aplicación de la estrategia metodológica COIL, con la finalidad de estandarizar su aplicación y resaltar los beneficios que esta posee, en los cursos con contenidos similares o complementarios, que inciden directamente en beneficio de los participantes; fortaleciendo a todas las partes involucradas y permitiendo el desarrollo de competencias transversales tales como: comunicación, trabajo en equipo, resolución de imprevistos, entre otros. La metodología aplicada fue la estrategia COIL que faculta a las partes involucradas a realizar actividades en conjunto con la característica principal de hacerlo internacionalmente; en este caso a los cursos anteriormente mencionados, ubicados en tres universidades de países distintos (México y Costa Rica). La programación y las actividades se consensuan entre las académicas y los estudiantes con la intención de aportar los conocimientos adquiridos en los contenidos de los programas de curso. Los resultados prioritarios apuntan a que el estudiantado recibe la internacionalización de sus conocimientos por pares, validados por las académicas, que los aspectos transculturales se asumen y establecen con las empatías desde la virtualidad, y que el estudiantado se identifica con los colegas de otros países. El logro obtenido es un grupo de estudiantes con posición profesional que no se limita a su país, sino a una visión internacional.

PALABRAS CLAVE Aprendizaje en línea, competencia intercultural, innovación educativa, internacionalización de los estudios superiores.

1. Se abrevia como COIL por sus siglas en inglés y estandarizado internacionalmente.

ABSTRACT

The experience of the systematization of Collaborative Online International Learning (COIL) in the classes "Training and Development of People" (National Technical University); "Leadership in High Performance Teams" (Polytechnic University of Chihuahua) and the "Business Soft Skills Program" (National University) Costa Rica-Mexico. The objective is to simplify the application of the COIL methodological strategy in order to standardize its application and highlight its benefits in courses with similar or complementary content, which directly affect the benefit of the participants; strengthening all people involved and allowing the development of transversal skills such as: communication, teamwork, resolution of unforeseen events, among others. The methodology applied was the COIL strategy, which empowers people involved in carrying out activities together internationally; in this case to the aforementioned courses, located in three universities from different countries (Mexico and Costa Rica). The programming and activities are agreed between academics and students with the intention of contributing the knowledge acquired to the contents of the course programs. Priority results point to the fact that students receive an internationalization of their knowledge by peers, validated by academics, that transcultural aspects are assumed and established with empathy from virtuality, and that students identify with colleagues from other countries. As a result, students attain a professional standing that is not limited to their country, but which instead has an international vision.

KEYWORDS Online learning, intercultural competence, educational innovation, internationalization of higher studies.

INTRODUCCIÓN

El propósito de esta experiencia de sistematización de la metodología “Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea”. Se enmarca en la internacionalización de la Carrera de Administración y Gestión de Recursos Humanos en adelante AGRH (Costa Rica), el Programa de Habilidades Blandas (Prohabla) de la Escuela de Administración de la Universidad Nacional, Costa Rica con la Carrera de Administración y Gestión Empresarial en adelante LAGE (México), se aprovecha la oportunidad de hacerlo por medio de los cursos de Capacitación y Desarrollo de personas desde Costa Rica y el curso Liderazgo para equipos de Alto Desempeño (México). Por tal razón el objetivo de la sistematización que se recoge en este documento es: Mostrar la estrategia metodológica COIL, con la finalidad de estandarizar su aplicación y resaltar los beneficios que ésta posee, en los cursos con contenidos similares o complementarios, que inciden directamente en beneficio de los participantes; fortaleciendo a todas las partes involucradas y permitiendo el desarrollo de competencias transversales tales como: comunicación, trabajo en equipo, resolución de imprevistos, entre otros.

Para lograr el objetivo señalado se implementa la estrategia de metodología “COIL” en los cursos anteriormente señalados con el aval de las directoras de ambas carreras y del estudiantado para la grabación de las clases, toma de fotografías, uso de material didáctico, aplicación de formularios de asistencia y consulta como evidencias para ambas carreras ante el proceso de reacreditación. Cabe indicar que las clases COIL se implementaron antes de la pandemia producto del COVID-19, como parte de los procesos de internacionalización de las carreras y para responder a procesos de acreditación. El eje es la metodología “COIL” en este caso aplicada en los cursos mencionados anteriormente. Porque es una estrategia que a nivel de las universidades es un recurso válido y se ha ido implementado en las organizaciones y empresas a nivel nacional e internacional.

A inicios de los años 2000, los profesores universitarios inician procesos de innovación en sus clases, pasando de lecciones tradicionales o magistrales a clases más participativas. Se impulsó el uso de recursos didácticos acompañados

por las diferentes plataformas. Desde el uso de aulas invertidas, pasantías, giras o visitas guiadas. Los académicos inmersos en la búsqueda constante de nuevas opciones para desarrollar las competencias de los estudiantes comienzan a formar alianzas o redes de apoyo, que les permitan compartir y validar con otros docentes los conocimientos impartidos en el aula. Los resultados en la década de los 2010-2020 en los diferentes países que la han impulsado ha sido que más académicos introducen en sus cursos esta metodología ya que los estudiantes han evaluado favorablemente este tipo de aprendizaje. Los países que se incorporaron desde en principio son: Inglaterra, España, Holanda en el continente europeo y en el continente americano países como Argentina, Colombia, México y recientemente en Costa Rica.

La académica Kattia Lizzett Vasconcelos-Vásquez había impartido un curso de metodología de investigación para personal de salud con dos académicos más Maximiliano Fonseca León y María Elena Ulate sin saber que la metodología se denominaba COIL. Y se hizo de esa forma porque el Centro de Desarrollo Estratégico e Información en Salud y Seguridad Social (Cendeiss), lo solicitó en el cartel de licitación en el año 2011. Originalmente eran tres cursos y se amplió a seis grupos adicionales de lo licitado.

La metodología de las clases COIL están al servicio de la academia. En ese sentido, pretendemos hacer una presentación sencilla de la experiencia realizada en tres clases COIL en el III cuatrimestre del 2021 con la intención de que otras personas académicas se motiven a usar este tipo de estrategia que favorece los procesos de internacionalización de las carreras y de que el estudiantado pueda transculturalizar su formación universitaria.

Con los recursos que contamos en nuestras universidades en esta década debemos aprovechar este tipo de oportunidades para lograr los objetivos de desarrollo sostenible (ODS) en especial los siguientes objetivos de desarrollo sostenible a saber:

Objetivo 4: Educación de calidad y se describe como:
La educación permite la movilidad socioeconómica ascendente y es clave para salir de la pobreza.

Objetivo 10: Reducir la desigualdad en y entre los países.**Objetivo 17: Alianzas entre las Organizaciones y busca revitalizar la Alianza Mundial para el Desarrollo Sostenible (Naciones Unidas [UN], s.f.)**

En las conclusiones el estudiantado disfrutó de cada una de las clases, de los aportes dados por los colegas de la otra universidad. También el empoderamiento que tienen cada grupo o comunidad de estudiantes para llevar a cabo los talleres y contenidos propuestos.

Las académicas responsables de esta sistematización formamos parte de una Red Internacional de Simuladores de Administración (Red- Simad) y eso abrió las posibilidades de aprovechar los recursos con los que cuentan cada una de nuestras universidades participantes. En el año 2020 en el III cuatrimestre se nos presentó la oportunidad de vivir la experiencia de implementar la metodología "COIL" en dos cursos de las carreras de administración. En el caso de Costa Rica en la carrera de Administración y Gestión de Recursos Humanos (AGRH), y en el caso de México en la carrera de Administración y Gestión Empresarial (LAGE).

Lo anterior, es resultado de conversaciones sobre las alianzas estratégicas y vinculaciones internacionales, que nuestras carreras debemos realizar producto de las demandas las organizaciones que acreditan las carreras. El caso de Costa Rica el Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior (Sinaes). En el caso de la Universidad Politécnica de Chihuahua, México, el programa educativo de Licenciatura en Administración y Gestión Empresarial cuenta con la acreditación de Consejo de Acreditación en Ciencias Administrativas, Contables y Afines (Caceca) organismo encargado de acreditar que los programas cuenten con la calidad necesaria y estén pendientes de la mejora continua en todos sus procesos.

En ambos casos los estudiantes deben adquirir destrezas y competencias que demanda del mercado laboral nacional e internacional, ya que a nivel de procesos de capacitación, formación y universidad corporativa es lo usual y si el estudiante desconoce este tipo de actividad se ubica en desventaja a la hora de competir por una vacante. En ese sentido, la metodología "COIL" permite satisfacer este tipo de necesidades. Cabe mencionar que el sector

empresarial usa la metodología “COIL” en sus universidades corporativas desde los noventa.

Cuando se trabaja la estrategia metodológica de clase “COIL”, lo habitual es que se programen de tres a cinco clases. Al ser la primera experiencia se trabaja con tres clases en las fechas anteriormente indicadas. Con la intención de vivir la experiencia, hacer mejora continua producto de los resultados de manera que, la siguiente programación de COIL sea más retadora y ambiciosa.

METODOLOGÍA COIL

Gibbons y Laspra (2017), definen la metodología COIL como: “Dos profesores de distintas universidades colaboran en el diseño de una unidad COIL, que estará integrada en una de las asignaturas que imparte cada profesor” (p. 1). Y Meza Morón (2018, p. 9) lo complementa de la siguiente manera:

Un modelo incluyente que atiende todas las problemáticas antes mencionadas de una manera innovadora, adaptándose a los tiempos y considerando el aprendizaje intercultural colaborativo como el sustento que le da origen y lo convierte en una magnífica respuesta a los retos de internacionalización de las IES².

Considerando lo definido por los autores citados la metodología COIL que implementamos, se trabajó en tres etapas a describir:

PRIMERA ETAPA

Para cumplir con la metodología “COIL” dos profesoras una de la Universidad Politécnica de Chihuahua, México y la otra de la Universidad Técnica Nacional y Universidad Nacional, Costa Rica nos unimos y valoramos los contenidos

2. IES significa Internacionalización de los Estudios Superiores.

de los cursos y se encontraron contenidos afines, esto permitió establecer las fechas para el uso de la metodología COIL en ambos cursos se dio el espacio a los estudiantes para actividades que presentaran ambas culturas, utilizando gamificación como estrategia para cumplir con el reto de la internacionalización con apoyo de plataformas educativas.

Solicitamos el aval a las directoras de ambas carreras para dejar la evidencia, para el 4 de octubre estaban ambos avales de las autoridades universitarias. Con la intención de oficializar las clases para la carrera y cualquier ente o auditoría.

Realizamos las clases en el curso Liderazgo para equipos de Alto Desempeño y el curso de Capacitación y Desarrollo de personas (se abrevia como CyD) Costa Rica.

Utilizamos la aplicación de “WhatsApp” como medio de consulta, dudas en general de los contenidos con un total de 60 mensajes de apoyo para presentaciones y planeación de las clases seleccionadas para usar “COIL” usamos la plataforma Zoom y correos electrónicos para otro tipo de documentación.

Las plataformas que se utilizaron para las clases COIL fueron: Google Meet y Zoom. Las fechas de las clases COIL fueron:

Clase 8 fecha 27 de octubre de 08:00 a.m. a 12:00 m.d. Talleres de capacitación impartido por Equipo Costa Rica.

Clase 11 fecha 17 de noviembre de 8:30 a.m. a 12:00 m.d. Talleres de capacitación impartido por equipo México.

Clase 14 fecha 08 de diciembre de 9:00 a.m. a 12:00 m.d. Evento final de Capacitación Permanente en Recursos Humanos (Caperh) de la Universidad Técnica Nacional con varios públicos de interés.

En esta experiencia las académicas responsables de los cursos: Maestra³ Claudia Lerma Hernández (México Universidad Politécnica de Chihuahua). Académica Kattia Lizzett Vasconcelos Vásquez (Universidad Técnica Nacional y Universidad Nacional, Costa Rica). Las académicas diseñamos una matriz de diseño de los talleres (ver tabla 1) que tiene los aspectos a desarrollar.

3. Nomenclatura utilizada en la Universidad Politécnica de Chihuahua, México.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

TABLA 1

Matriz de diseño de los talleres

TÍTULO DEL TALLER	
Justificación del taller.	
Objetivo general.	
Objetivos específicos (con las reglas de redacción de los objetivos) qué y para qué.	
Contenido teórico que fundamente el taller.	
Metodología.	
Actividades (con tiempo para cada una).	
Recursos materiales, tecnológicos, humanos, financieros y otros recursos (presupuesto).	
Rol de cada miembro del equipo que realiza el taller.	
Rol de los participantes en el taller.	
Control de firmas de asistencia.	
Rubrica de evaluación de los participantes del taller.	

Nota. Elaboración propia.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

La población que participó en las clases COIL se presentan en la tabla 2.

TABLA 2

Resume la cantidad de participantes, fechas, temas en las clases COIL

ASPECTO	CLASE 8 FECHA 27 DE OCTUBRE HORARIO 08:00 A.M. A 12:00 M.D.	CLASE 11 FECHA 17 DE NOVIEMBRE HORARIO 08:30 A.M. A 12:00 M.D.	CLASE 14 FECHA 08 DE DICIEMBRE HORARIO 09:00 A.M. A 12:00 M.D.
Cantidad de estudiantes de AGRH (Costa Rica). Diplomado.	23	20	23
			46 invitados desde la Sede de San Carlos estudiantes del curso de CYD con la profesora Yorlenny Guevara.
Talleres.	Liderazgo. Un líder nace o se hace. Gestión de emociones. Comunicación.	Rompe hielo Salud mental. Capacitación y Desarrollo Laboral Motivación laboral.	Técnica de Scamper. Estilos de liderazgo. Dominancia cerebral (con los colores). Comunicación.
Cantidad de estudiantes de LAGE (México). Licenciatura.	10	10	10
Directora por AGRH.	Roxana Venegas	-	Yorlenny Guevara Cruz
Directora por LAGE:	Azucena Carranza Rodríguez		
Académica de CyD y Coordinadora de Prohabla.	Kattia Lizzett Vasconcelos Vásquez	Kattia Lizzett Vasconcelos Vásquez	Kattia Lizzett Vasconcelos Vásquez
Maestra del Curso:	Claudia Lerma Hernández	Claudia Lerma Hernández	Claudia Lerma Hernández

Nota. Listados de asistencia y las bitácoras de trabajo de las académicas y estudiantes.

SEGUNDA ETAPA

En esta parte el rol de las profesoras es de facilitadoras de la logística para las clases y los estudiantes se organizaron y diseñaron cada una de las clases COIL. Desde la organización de la agenda, tipo de evento (en este caso fueron charlas y talleres), se les dio acceso al aula virtual para que ellos colgaron los temas, actividades y recursos de esto es conocido como aula invertida y define como:

Un enfoque pedagógico en el que la instrucción directa mueve desde un espacio de aprendizaje colectivo a un espacio de aprendizaje individual al estudiante, y el espacio de aprendizaje colectivo resultante, se transforma en un ambiente de aprendizaje dinámico e interactivo, donde el docente guía a los estudiantes a medida que él aplica los conceptos y participa creativamente en el tema (Quiroga, 2014, párr. 1).

También conocida como: El "Flipped Classroom" - "aula invertida"- "aula volteada" o "aula inversa".

Cada comunidad de aprendientes⁴ o equipos asume un taller por realizar lo diseña, ajusta prueba con las otras comunidades o grupos.

En las clases COIL, realizan los talleres en los horarios seleccionados por ellos.

Cada comunidad o grupo de estudiantes utilizan la metodología de gamificación para establecer empatías digitales y romper el hielo.

PRIMERA CLASE COIL

Las actividades en cada uno de los talleres incluyeron la estrategia de gamificación entre ellos están:

- La actividad de lotería de frases (ver Apéndice A) se buscó una de las formas que lo juegan en la cultura mexicana en el contenido de Liderazgo. Los cartones estaban distribuidos los colores verde, rojo y blanco y con

4 Es la nomenclatura que se utiliza en la carrera por la mediación pedagógica de la Universidad Nacional, Costa Rica.

los nombres de los estudiantes del curso de Liderazgo para equipos de alto desempeño (primera clase COIL).

- La actividad de los trabalenguas (ver Apéndice B) fue parte del taller de comunicación y pretendió mostrar la importancia de la comunicación y el uso del lenguaje.

- Al final de la clase se hizo catarsis con ambos grupos y las profesoras. Con la intención de encontrar oportunidades de mejora para la clase siguiente. Y la percepción de la experiencia vivida como participante activo de la Clase COIL.

SEGUNDA CLASE COIL

La actividad de los refranes⁵ (ver Apéndice C) utilizada por parte de los anfitriones de México (Actividad Rompe Hielo.) que con imágenes alusivas a las frases eran tipo trivia.

El estudio de casos fue otra estrategia utilizada en contenidos de manejo de la ansiedad como parte de los contenidos del taller de salud mental.

La charla del tema de capacitación y desarrollo desde la legislación mexicana y comparado con la de Costa Rica.

Nuevamente al finalizar la clase se hizo catarsis con todas las personas participantes de ambos países, dando seguimiento a la experiencia de las dos clases COIL. De igual forma, para la evaluación se les envió el formulario Google denominado Clase COIL 2 para sus apreciaciones.

TERCERA CLASE COIL

La clase COIL 3 tuvo una particularidad, y es que se sumaron otros estudiantes de la carrera de Administración y Gestión de Recursos Humanos sede San Carlos como público, esto lo implementó la directora de la Sede de San Carlos y respondió a la oportunidad de participar en un evento denominado COIL.

El taller de las emociones usó el Apps de las ruletas digitales con los nombres de todos los participantes.

5. Permitted to homologue words, synonyms.

El taller de la Técnica de Scamper (**S**ustituir, **C**ombinar, **A**daptar, **M**odificar, **P**ropósito, **E**liminar y **R**einventar), ver Apéndice D.

El taller de comunicación utilizo material de apoyo y una trivia digital para las respuestas.

El taller de Dominancia cerebral por medio de los colores. Esta comunidad tomo el test original que se hace de forma manual y lo desarrollo en macros de Excel de manera que los resultados fueran de forma automática (tercera clase COIL), ver Apéndice E.

En el cierre de la clase COIL 3 se retoman los temas bajo la modalidad de catarsis y ambos grupos de estudiantes opinaron de la actividad realizada ese día.

La segunda parte de la catarsis fue una valoración como un todo de la experiencia durante las tres clases COIL en las fechas establecidas.

Los comentarios fueron muy positivos desde los estudiantes.

En síntesis, el estudiantado señaló la importancia de este tipo de metodología que les abrió oportunidades como las siguientes:

- Espacio para interactuar con colegas de carreras de otro país.
- Saber que, a pesar de hablar castellano, no es todas las palabras significan lo mismo.
- Tienen más aspectos en común que diferencias.
- Las necesidades son similares, lo que cambió fue el acento.
- Se crearon condiciones de empatía tecnológica.
- Un aprendizaje mutuo.

TERCERA ETAPA

Es la sistematización de la percepción del estudiantado de las tres clases COIL con el eje de la posición y experiencia de los aprendientes de un proceso de aprendizaje llevado a la realidad en clases COIL.

Con los resultados de los tres formularios aplicados se cuenta con el material necesario para presentarlo como una publicación y es la tarea pendiente de las académicas responsables (ver Apéndice F).

LA HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA (MOMENTOS DE VERDAD)

En este apartado se presenta la realidad de lo planeado a lo ejecutado, las vivencias metodológicas de cada una de las clases COIL.

Primera clase COIL realizada el 27 de octubre horario 08:00 a.m. a 12:00 m.d.

A las 7:50 a.m. los estudiantes del curso de Capacitación y desarrollo ingresaron a la plataforma de Google Meet (la plataforma oficial para impartir lecciones en la Carrera de Administración y Gestión de Recursos Humanos de la Universidad Técnica Nacional.

Cada equipo proyectó su presentación y sonido, con la intención de no tener contratiempos, además, la posibilidad de que en caso de que fallara la Internet, otra persona podía proyectar y asumir. La estudiante Raquel Castro Monge es la anfitriona de la clase.

A las 8:30 ingresan los estudiantes del curso de Liderazgo para Equipos de Alto Desempeños. Ambas académicas dimos la bienvenida y dejamos en manos del estudiantado la clase.

Inicio de la clase COIL con el estudiantado del curso de CYD a cargo, la agenda se presenta en la tabla 3.

TABLA 3

Agenda de la Clase COIL 1 con los talleres a desarrollar

COMUNIDAD (NOMBRE EMPRESARIAL)	DYEM	LOS DT (LOS DIRECTORES TÉCNICOS)	ESSENCIAL TRAINERS	TRAINING
Hora	8:35 a.m.	9:30 a.m.	10:10 a.m.	10:55 a.m.
Tema	Liderazgo.	Un líder nace o se hace.	Gestión de emociones.	Comunicación.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

COMUNIDAD (NOMBRE EMPRESARIAL)	DYEM	LOS DT (LOS DIRECTORES TÉCNICOS)	ESSENCIAL TRAINERS	TRAINING
Integrantes	Estefanía Peñaranda Hidalgo Mariana Rodríguez Cambronero Yariela Monge González María José Murillo Chávez Melina Arguedas Salgado Domitila Hernández Jiménez	Cristian Amador Matute Julissa Arroyo Corella Raquel Castro Monge Alex Chacón Blanco Yensie Hernandez Velázquez Hillary Valladares Dinarte	Daniela Rodríguez Quesada Marcela Matamoros Araya Melany Solís Víctor Génesis López Jiménez Valeria Ramos Chavarría	Hasling Arceyuth Alfaro Valeria Céspedes Bolaños Karen López Bustos Lesly Rueda Velásquez
Actividades realizadas	Charla corta sobre los estilos de liderazgo. Actividad de gamificación.	Charla corta sobre el tema de la dicotomía de nacer o hacer un líder. Lotería sobre liderazgo.	Charla sobre las emociones y sus tipos, las ventajas y desventajas. La actividad de gamificación se desarrolla por medio de una aplicación para hacer crucigramas.	Charla sobre la comunicación. Gamificación con un juego de trabalenguas.
Metodología	Utilizada por mediación pedagógica de Gamificación establecida por Prohabla.	Utilizada por mediación pedagógica de Gamificación establecida por Prohabla.	Utilizada por mediación pedagógica de Gamificación establecida por Prohabla.	Utilizada por mediación pedagógica de Gamificación establecida por Prohabla.
Material	Presentación en ppt, Uso de una aplicación.	Cartones personalizados con imágenes de la presentación realizada.	Presentación de un ppt. Uso de una aplicación.	Lectura de los trabalenguas por parte de las personas participantes.

Nota. Bitácoras de la clase y formularios de asistencia.

De 11:30 a.m. a 12:00 m.d. se realizó la catarsis, opiniones y comentarios por parte de las personas que participamos. Las personas estuvieron muy emotivas agradecieron los gestos de apoyo, cortesías, la participación, disposición y recomendaciones para la siguiente sesión. Estos son momentos de aprendizaje.

Algunas de las actividades para establecer empatía digital fueron:

- La anfitriona se pintó los párpados de los ojos con las sombras de color de la bandera de México tipo Catrina (primera clase COIL).
- Las imágenes y materiales tenían los colores alusivos México y Costa Rica. Primera y segunda clase COIL (ver Apéndice G).
- Uno de los expositores se colocó una camiseta de la Selección Nacional de México conocida popularmente como la Chema del PRI (primera clase COIL).
- Las académicas aplicamos el formulario Google denominado Clase COIL 1. Con el objetivo de valorar las actividades de cada una de las actividades realizadas, la internacionalización de sus conocimientos y homologación de criterios. Los resultados de este formulario se van a sistematizar con el tema de percepción de la clase COIL, esto es porque esta sistematización se enfoca a la metodología.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

Segunda clase COIL ejecutada el 17 de noviembre horario 8:30 a.m a 12:00 m.d.

Se generó una expectativa, y fue ahora son los colegas de la Universidad de Chihuahua los anfitriones.

TABLA 4

Agenda de la Clase COIL 2 con los talleres a desarrollar

COMUNDD UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE CHIHUAHUA, MÉXICO.	EQUIPO 1	EQUIPO 2	EQUIPO 3	EQUIPO 4
Hora	8:35 a.m.	9:30 a.m.	10:10 a.m.	10:55 a.m.
Tema	Actividad Rompe Hielo.	Salud Mental.	Capacitación y desarrollo laboral.	Motivación laboral.
Integrantes	Leysli Sarahy Valles Breceda, Andre Mejía Aguilar y Andrea Lucía Cereceda Ramos	Andrea Lucía Cereceda Ramos, Leysli Sarahy Valles Breceda, Alan Anchondo.	Ilse Michelle Maldonado Márquez, Oliver Maldonado Márquez y Karina Próspero Solís.	Andrea Mejía Aguilar, Estefany Cristina García López y Brayan Estrada Olivas
Actividades realizadas	Presentación de imágenes diversas con refranes, platillos de comidas y juegos típicos, que los presentes debían comentar como se le conocía en cada País; la finalidad era buscar similitudes culturales.	Presentación por parte del equipo, resaltando principalmente la conceptualización, importancia, beneficios, y estrategias para alcanzar de la salud mental. Análisis de videos y resolución de casos prácticos.	Presentación por parte del equipo, haciendo énfasis en los conceptos generales, objetivos y beneficios de la capacitación laboral; y resaltando la obligatoriedad de esta de acuerdo con las leyes laborales vigentes en México. Análisis de videos y resolución de casos prácticos.	Presentación por parte del equipo unificando los conceptos y tipos de motivación, enemigos silenciosos de la motivación en los centros de trabajo, así como las estrategias utilizadas por las empresas para lograr la motivación en sus empleados. Análisis de videos y resolución de casos prácticos.
Material	Presentación y ayudas visuales, casos y sus posibles resoluciones, videos cortos previamente seleccionados de acuerdo con los temas preestablecidos.	Presentación y ayudas visuales, casos y sus posibles resoluciones, videos cortos previamente seleccionados de acuerdo con los temas preestablecidos.	Presentación y ayudas visuales, casos y sus posibles resoluciones, videos cortos previamente seleccionados de acuerdo con los temas preestablecidos.	Presentación y ayudas visuales, casos y sus posibles resoluciones, videos cortos previamente seleccionados de acuerdo con los temas preestablecidos.

Nota. Bitácoras de la clase y formularios de asistencia.

Los principales hallazgos encontrados fueron las diferencias del uso del castellano y los significados.

En esta clase se dio una serie de inconvenientes con el acceso a Internet, por múltiples razones varias estudiantes de Costa Rica no estuvieron en el 100% de la clase.

Las académicas aplicamos un formulario denominado Clase COIL 2 para la valoración de las actividades y percepción del estudiantado. Los resultados de la aplicación del segundo formulario son parte de la sistematización de la percepción de los estudiantes.

Tercera clase COIL realizada 08 de diciembre con horario 9:00 a.m. a 12:00 m.d. (se hizo un ajuste con el tiempo por motivo de cambio de horario en Chihuahua, México)

A las 8:00 a.m. los estudiantes del curso de Capacitación y desarrollo ingresaron a la plataforma de Zoom por ser un evento del Programa de Capacitación Permanente de Recursos Humanos (Caperh) de la carrera de AGRH de la Universidad Técnica Nacional.

Cada equipo verificó que se viera la presentación y que el sonido fuera el adecuado, con la intención de no tener contratiempos, además, crearon un plan de contingencia ante la posibilidad de que en caso de que fallara la Internet, otra persona asumirá y continuara con la actividad.

Esto fue parte del aprendizaje de la clase COIL 2, por los problemas que se presentaron en la fecha anterior. En esta ocasión la directora de la sede de San Carlos señora Yorleny Guevara Cruz participó de la clase.

Nuevamente, cada grupo asume el rol según su horario de participación programado para la tercera clase COIL.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

TABLA 5

Agenda de la Clase COIL 3 con los talleres a desarrollar

COMUNIDAD (NOMBRE EMPRESARIAL)	LOS DT (LOS DIRECTORES TÉCNICOS)	DYEM	TRAINING	ESSENCIAL TRAINERS
Hora	8:05-8:35 a.m.	8:45-9:15 a.m.	10:00-10:30 a.m.	10:40-11:10 a.m.
Tema	Técnica del Scamper.	Estilos de liderazgo.	Comunicación.	Dominancia cerebral.
Integrantes	Cristian Amador Matute Julissa Arroyo Corella Raquel Castro Monge Alex Chacón Blanco Yensie Hernandez Velázquez Hillary Valladares Dinarte María Fernanda Castro	Estefanía Peñaranda Hidalgo Mariana Rodríguez Cambronero Yariela Monge González María José Murillo Chávez Melina Arguedas Salgado Domitila Hernández Jiménez	Hasling Arceyuth Alfaro Valeria Céspedes Bolaños Karen López Bustos Lesly Rueda Velásquez	Daniela Rodríguez Quesada Marcela Matamoros Araya Melany Solís Victor Génesis López Jiménez Valeria Ramos Chavarría
Metodología	Utilizada por mediación pedagógica de Gamificación establecida por Prohabla.	Utilizada por mediación pedagógica de Gamificación establecida por Prohabla.	Utilizada por mediación pedagógica de Gamificación establecida por Prohabla.	Utilizada por mediación pedagógica de Gamificación establecida por Prohabla.
Actividades realizadas	Explicación de la técnica del Scamper sus beneficios y aplicaciones.	Charla donde se presentó los aspectos relevantes del liderazgo, tipos y formas.	Uso de la teoría que apoya los aspectos a presentar y de uso en el mundo empresarial.	Charla de explicación de la prueba con fundamentos teóricos del creado de la prueba.
Material	Se utilizó la técnica del estudio de caso para la parte práctica del ejercicio.	Uso de apoyo tecnológico para la proyección de la charla.	Uso de plataforma en su presentación, y las trivias como estrategia de gamificación.	Aplicación de un Excel interactivo a cada una de las personas que participaron en el ejercicio.

Nota. bitácoras de la clase y formularios de asistencia.

De 11:30 a.m. a 12:00 m.d. se realizó la catarsis, opiniones y comentarios por parte de las personas que participamos. Las personas estuvieron muy emotivas agradecieron los gestos de apoyo, cortesías, la participación, disposición y recomendaciones de cierre.

Comentaron que si era posible usar esta metodología en otros cursos. Porque había sido novedoso para ellos y los ubicaba en su entorno y en el de los otros compañeros.

REFLEXIÓN E INTERPRETACIÓN CRÍTICA

La sistematización de este tipo de experiencia sirve como ejemplo para que, en otras materias, de la carrera, otras carreras y universidades den la oportunidad a los académicos en su implementación. Cabe señalar que las clases COIL (como se les dice en el argot educativo) se implementaron en el curso de Capacitación y Desarrollo de personas (Costa Rica) y el curso Liderazgo para Equipos de Alto Desempeño (México). Los cursos se imparten en la modalidad presencial remota en Costa Rica y presencial y remota en México.

Este tipo de experiencia nos dio la oportunidad de valorarnos como académicas, de apoyarnos en los estudiantes (desde una perspectiva positiva), y colaborar como profesionales y sobre todo de aprender que, si en otras latitudes lo han hecho, nosotras lo podemos replicar, ajustar y hacer nuestra mejora a partir de la experiencia y de los resultados de las evaluaciones hechas por el estudiantado.

Un aspecto que es vital de tomar en cuenta es el ego de la persona académica, en ese sentido, ambas profesoras lo que hicimos fue respaldarnos en cada uno de nuestros comentarios. Apoyar las posiciones y evitar contradecirnos. Eso permitió que el estudiantado percibiera el trabajo en equipo, el respeto de ambas y la sororidad.

Existen asignaturas que por su corte y contenidos, es fácil adaptar, tal es el caso de la asignatura de Liderazgo de equipos de alto rendimiento que a través de la sistematización y utilizando la metodología COIL es posible integrar a por lo menos dos universidades cuyos planes y programas de estudio

coincidan con la asignatura a sistematizar. A pesar de la búsqueda de artículos relacionados con el tema, en el caso de Costa Rica solo se han encontrados cuatro documentos publicados en Revistas especializadas indexadas a Scopus y Scielo. Lo que significa una oportunidad para publicar la sistematización desde varios ejes. Solo a manera de ejemplo en el boletín de la Universidad de Chihuahua se hizo una publicación sobre la internacionalización de la carrera por medio de las clases COIL que habíamos realizado (ver Apéndice H). Esto implica que se muestra el quehacer del profesorado en sus cursos.

La experiencia es por demás retadora, pero si se tiene una guía que permita desarrollar los pasos con fluidez y de manera sencilla, es posible replicar la experiencia en diversas universidades y hacer uso de los recursos que en la actualidad se tienen al alcance.

Producto de este trabajo dos colegas de otras universidades (Colombia y Costa Rica), se atrevieron a realizar, por medio de varias clases COIL, un proceso de simulación financiera, y que están en el proceso de sistematizar la experiencia para una publicación futura.

Esta experiencia la están valorando nuestros colegas de la Red Simad, para que hagamos nuevas clases COIL con la participación de otras universidades de México, Colombia, Puerto Rico y Costa Rica. Con la intención de participar más activamente como miembros de la red, en actividades que permitan el enriquecimiento de estos ejercicios internacionales, que apoyan la validación de los contenidos temáticos, el desarrollo de competencias transversales tan necesarias para la inserción exitosa al mundo laboral ahora tan globalizado, así como el intercambio cultural a bajo costo, sin dejar de resaltar la motivación y expectativa que genera en los participantes desarrollar actividades como estas.

CONCLUSIONES: APRENDIZAJES Y RECOMENDACIONES

CONCLUSIONES

La primera conclusión es que las clases COIL si cumplen su razón de ser, se internacionaliza el currículum de las carreras.

El estudiantado son las personas que más se benefician, porque en las formas tradicionales el encuentro con otras culturas solo tiene acceso las personas que pueden viajar por sus medios o una beca. Mientras que con esta metodología todos los estudiantes que se contactan a la clase tienen la oportunidad de compartir con otra cultura.

El presupuesto de inversión está en cerca de un 90% más bajo que bajo la modalidad de desplazamiento tradicional.

La participación de los grupos o comunidad de aprendientes se multiplica, y es por la cortesía de atender a sus pares.

Se logró empatía cultural, se pusieron en la práctica las habilidades sociales entres los estudiantes y las profesoras.

Al realizar el análisis en conjunto con los estudiantes de la clase, fue posible llegar a la conclusión de que el uso de la estrategia metodológica de clases COIL motivan la participación e involucramiento activo de los estudiantes, permite, además, la validación de contenidos y conocimientos adquiridos por los participantes.

Como docente, nos brinda la seguridad de que los estudiantes, están recibiendo educación de calidad, al poder interactuar con compañeros de otros países, mientras fortalecen su confianza, seguridad y compromiso, al desarrollar contenidos que fueron presentados y elegidos por ellos mismos, al utilizar la estrategia de aula invertida.

Es una estrategia de bajo costo y alto beneficio, al permitir que los estudiantes logren establecer relaciones sociales e intercambiar conceptos e impresiones culturales.

Como Institución educativa, se logra el posicionamiento y reconocimiento de la misma, lo que permitiría la movilidad docente y estudiantil, al fortalecer la vinculación de las instituciones participantes.

APRENDIZAJES

Como aprendizajes, es posible señalar lo siguiente:

- Es de vital importancia el uso de diferentes herramientas y estrategias educativas acordes a las juventudes actuales, utilizando las tecnologías de la información existentes para desarrollar el interés del estudiantado.
- El uso de la estrategia de gamificación fue ampliamente aceptado por los estudiantes, quienes aplaudieron la manera de aprender jugando.
- La estrategia de clase invertida permite al estudiante tomar el control de la clase, lo que le proporciona un grado de involucramiento superior que cuando toma únicamente el papel de espectador en una clase tradicional.
- Al estudiantado le gusta tomar retos que le estimulen su creatividad.
- Los contenidos temáticos son similares en ambos programas educativos, lo que permite validar la información que se proporciona a los estudiantes en las clases.

Al dar por concluida la experiencia de las tres clases COIL y valorando los resultados se decidió que era necesario sistematizar la experiencia y someterla a una revista con la intención de publicar la vivencia, porque cumple con la estrategia metodológica y a través de los resultados es posible que:

- El estudiantado asume un rol protagónico.
- La satisfacción de los equipos y comunidades de aprendientes con los retos cumplidos y conocimiento de temas que son parte de su profesión.
- El compartir con pares que los ratifican como profesionales serios.
- El reconocimiento entre los estudiantes del valor del conocimiento aportado.
- Las académicas en el crecimiento a nivel de carrera profesional.
- El innovar gradualmente el proceso de internacionalización de los cursos.
- El insumo para presentar ponencias en eventos académicos a nivel internacional.
- Las carreras específicamente en el aspecto de la internacionalización de la carrera y aprovechando la metodología COIL que ya ha sido validada internacionalmente.

Para otros académicos al leerlo y conocer el proceso de sistematización notan que hacer manuscritos bajo este formato facilita en proceso de publicación. Y colegas de la comunidad universitaria se animen a sistematizar

procesos y presentar sus experiencias de clases, proyectos, actividades y acciones formativas.

En el caso de las universidades favorece en el índice de publicaciones.

Por otra parte, la generación de redes formadas por académicos y a partir de sus recursos facultan la transmisión de conocimientos desde los diferentes entornos culturales universitarios.

RECOMENDACIONES

- Que se estandarice el proceso para la implementación de clases COIL con más de dos países.
- Que se establezcan parámetros o estándares de medición de aprendizajes significativos en los estudiantes.
- Que los profesores participantes socialicen la experiencia con docentes de su institución y de otras instituciones que lo hayan aplicado para enriquecer la experiencia.
- Que las instituciones educativas apoyen a los docentes participantes, para que puedan tener al alcance los materiales y tecnología necesaria, así como las facilidades y flexibilidad en los tiempos para su implementación y desarrollo.
- Que otros profesores se animen para que la internacionalización de sus carreras sea viables ya que disminuyen los costos si se compara con el desplazamiento tradicional del estudiantado y sus profesores.

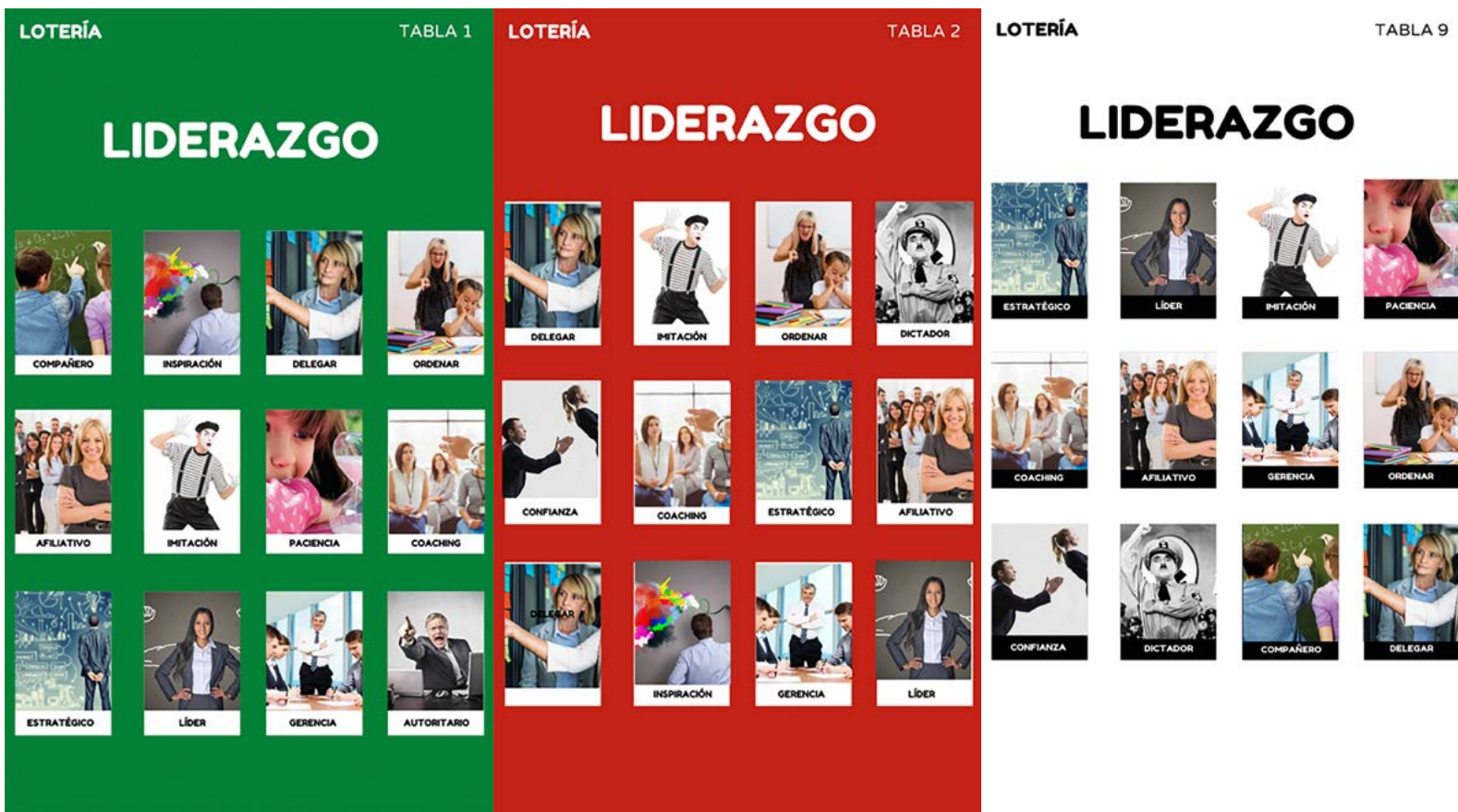
REFERENCIAS

- Gibbons M. y Laspra A. (2017). *Aprendizaje colaborativo online y la internacionalización de la docencia: qué es y cómo usar el método COIL*. <https://www.acenet.edu/Documents/COIL-espanol.pdf>
- Meza Morón, O. P. (2018). *Proyecto de docencia colaborativa basada en el Modelo COIL. Análisis sobre la implementación del modelo de docencia colaborativa basa en el modelo COIL en la Universidad La Salle, México*. Dirección de Apoyo Académico, Coordinación de Formación docente. <https://repositorio.lasalle.mx/bitstream/handle/lasalle/760/Docencia%20Colaborativa.pdf>
- Naciones Unidas (NU. (s.f.) *Objetivos y metas de desarrollo sostenible*. <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/sustainable-development-goals/>
- Quiroga A. (11 de abril de 2014). Definición de aula invertida. *Tic y Educación*. Institución Universitaria Politécnico Gran Colombiano. <https://edutics.poligran.edu.co/?tag=aula-invertida>

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

APÉNDICE A

Ejemplos de los cartones de lotería de Liderazgo

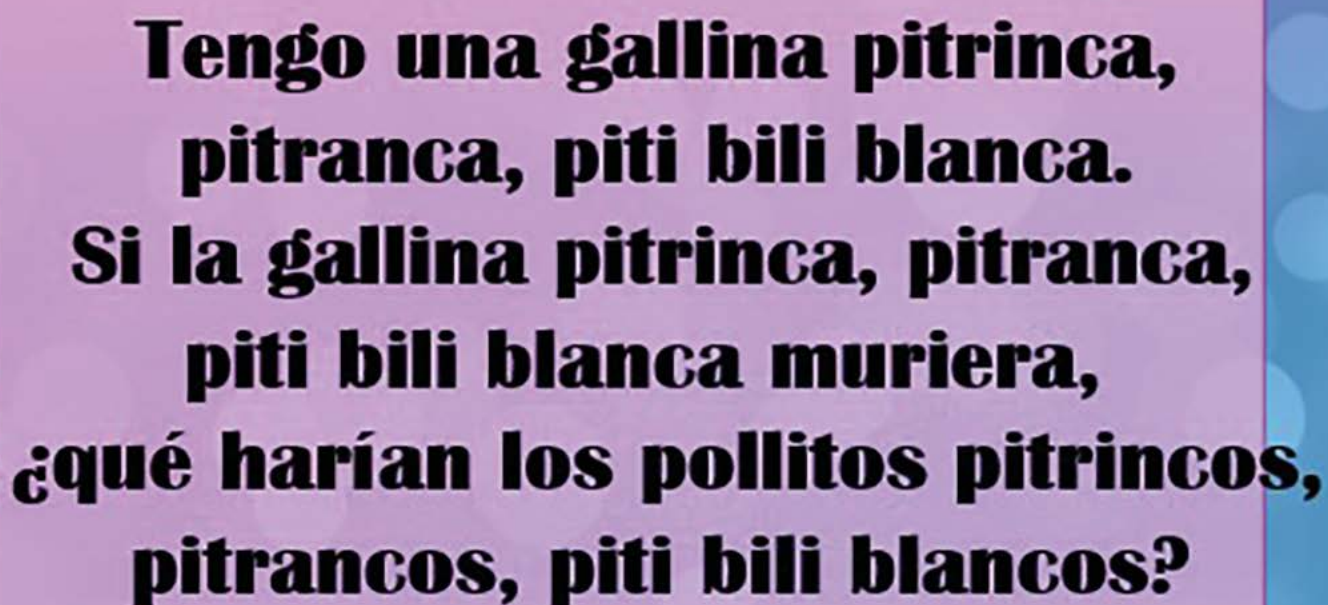


Ejemplo de los diferentes cartones de lotería diseñados para utilizarse en clase.

Nota. Propiedad del Curso de Capacitación y Desarrollo.

APÉNDICE B

Ejemplo de un trabalengua



**Tengo una gallina pitrinca,
pitranca, piti bili blanca.
Si la gallina pitrinca, pitranca,
piti bili blanca muriera,
¿qué harían los pollitos pitrincos,
pitrancos, piti bili blancos?**

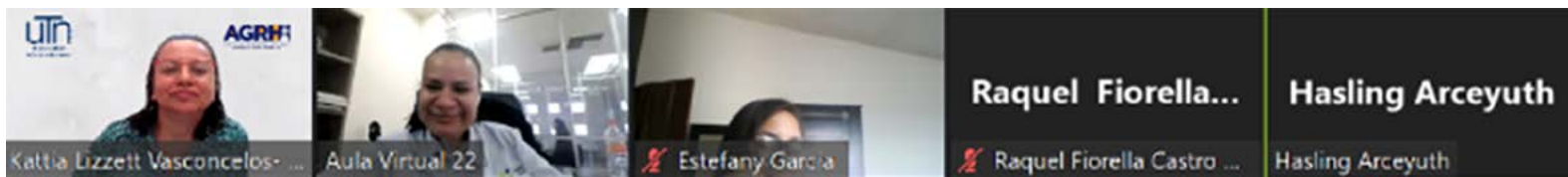
Ejemplo de los diferentes trabalenguas utilizados en la clase.

Nota. Propiedad del Curso de Capacitación y Desarrollo.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos "Capacitación y Desarrollo de Personas" y "Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México"

APÉNDICE C

Ejemplo de los Refranes



Dando y dando ...



Volando

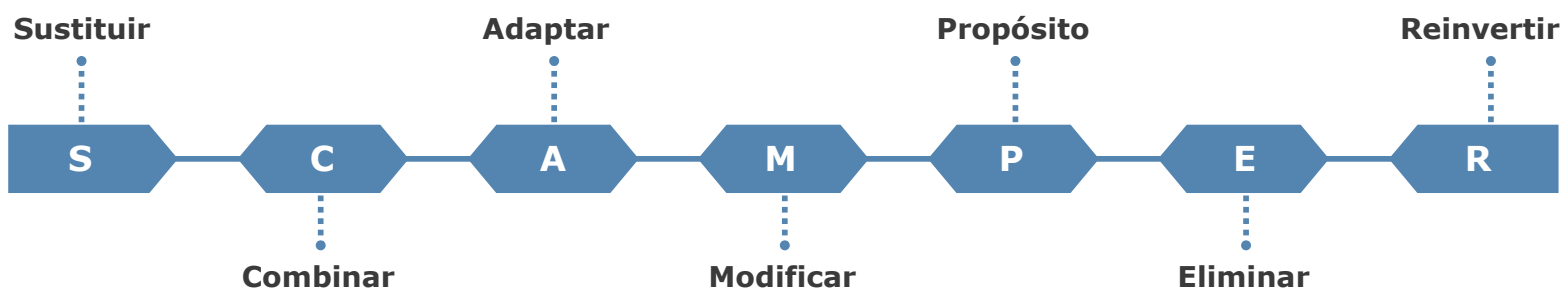
Ejemplo de los diferentes refranes utilizados en la clase.

Nota. Propiedad del Curso de Capacitación y Desarrollo.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos "Capacitación y Desarrollo de Personas" y "Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México"

APÉNDICE D

Ejemplo de la Técnica de Scamper



TÉCNICA DE SCAMPER (SIGLAS)

Ejemplo de la técnica de Scamper utilizados en la clase.

Nota. Propiedad del Curso de Capacitación y Desarrollo.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos "Capacitación y Desarrollo de Personas" y "Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México"

APÉNDICE E

Dominancia cerebral



Ejemplo de infografía de Dominancia cerebral utilizada en la clase.

Nota. Propiedad del Curso de Capacitación y Desarrollo.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

APÉNDICE F

Formulario de asistencia al Curso de Capacitación y Desarrollo

Clase COIL 1.

Formulario de asistencia al Curso de Capacitación y Desarrollo

Correo *

Correo válido

Este formulario registra los correos. [Cambiar configuración](#)

Fecha *

Mes, día, año

Nombre completo *

Texto de respuesta corta

Qué le parece la organización del taller para el grupo de la UPG? *

Texto de respuesta larga

Cuál de fue el mayor Reto en la organización de su taller? *

Texto de respuesta larga

Cuál es el nombre del taller de su comunidad? *

Texto de respuesta corta

Ejemplo de formulario de asistencia a clase COIL.

Nota. Nota. Propiedad del Curso de Capacitación y Desarrollo.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos "Capacitación y Desarrollo de Personas" y "Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México"

APÉNDICE G

Certificados de participación con colores alusivos a México



EL PRESENTE CERTIFICADO SE OTORGA A

Oliver Maldonado Márquez

por su destacado desempeño durante el
taller de Liderazgo



Ejemplo de certificado de participación diseñado para la clase COIL.

Nota. Nota. Propiedad del Curso de Capacitación y Desarrollo.

Sistematización de la metodología de Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea (COIL) en los cursos “Capacitación y Desarrollo de Personas” y “Liderazgo en Equipos de Alto Desempeño Costa Rica-México”

APÉNDICE H

Publicación hecha en el boletín de la Universidad Politécnica de Chihuahua



ESTUDIANTES DE ADMINISTRACIÓN SE INTERNACIONALIZAN

Derivado de la agenda de trabajo de la RED INTERNACIONAL ACADÉMICA E INVESTIGATIVA EN SIMULACIÓN Y ADMINISTRACIÓN COLOMBIA - COSTA RICA - MÉXICO - PUERTO RICO, se llevó a cabo el proyecto de clases COIL (Collaborative Online International Learning) entre la Escuela de Administración Universidad Nacional Costa Rica - Centroamérica y la Universidad Politécnica de Chihuahua.

El objetivo de esta actividad es colaborar e interactuar con estudiantes de ambos países, en un espacio virtual coordinado, por medio de actividades preparadas en temáticas específicas y transversales como: liderazgo, capacitación, desarrollo de talento humano, trabajo en equipo y solución de conflictos.

Las sesiones duran tres horas cada una y se llevarán a cabo los días 27 de octubre, 17 de noviembre y 8 de diciembre de 2021, conformando la primera fase del proyecto. La segunda fase, que se realizará en el año 2022, pretende incluir los grupos de los cuatro países en un espacio de colaboración virtual, de acuerdo a la metodología COIL, que permite la aprendizaje global y experiencias interculturales en el aula.

Por parte de la UPCH, participan en esta actividad internacional el grupo de sexto cuatrimestre de la carrera de Licenciatura en Administración y Gestión Empresarial, a cargo de la maestra Claudia Lerma.

¡La Casa de los Osos Negros felicita a las y los estudiantes, así como a la maestra Lerma y los exhorta a seguir participando en eventos que trasciendan fronteras!

11

Nota.. Boletín de la Universidad Politécnica de Chihuahua (<http://www.upchihuahua.edu.mx/>).

SISTEMATIZACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE GAMIFICACIÓN APLICADA EN LOS *RALLIES* ESTUDIANTES TÉCNICOS LÍDERES NACIONALES (ESTELINA)", DURANTE EL PERIODO 2017-2018

SYSTEMATIZATION OF THE GAMIFICATION STRATEGY APPLIED IN THE NATIONAL LEADERS TECHNICAL STUDENTS RALLIES (ESTELINA)", DURING THE PERIOD 2017-2018

KATTIA LIZZETT VASCONCELOS-VÁSQUEZ

Catedrática Escuela de Administración, Facultad de Ciencias Sociales. Universidad Nacional, Costa Rica. Recursos Humanos, (habilidades blandas) Sostenibilidad y Turismo, Coordinadora de Prohabla y Fundadora de las Redes de mujeres investigadoras y académicas de la UNA, Fundadora de la Red Internacional de Simuladores Administrativos. Representante de la Fundación Internacional para la Sostenibilidad Ambiental y Territorial (FISAT). Promotora de la Red Internacional de Promotores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.



kvascon@una.cr



<https://orcid.org/0000-0001-6803-4360>

JINETTE UGALDE-NARANJO

Investigadora de Escuela de Administración, Facultad de Ciencias Sociales. Universidad Nacional, Costa Rica. Recursos Humanos, (habilidades blandas) Coordinadora de la Red de Mujeres Académicas de la UNA. Fundadora de las Red de Mujeres Investigadoras de la UNA, Fundadora de la Red Internacional de Simuladores Administrativos. Miembro de la Comisión de Teletrabajo de la UNA.



jinette.ugalde.naranjo@una.cr



<https://orcid.org/0000-0003-4176-1095>

RESUMEN

Este documento presenta una sistematización basada en la gamificación aplicada en los *rallies* ejecutados en el periodo 2017-2018 con estudiantes líderes y profesores de los diferentes colegios técnicos profesionales pertenecientes al Ministerio de Educación Pública de Costa Rica. Estos eventos se realizan por medio del Programa de Habilidades Blandas Organizacionales (en adelante Prohabla), mismo que nace en marzo del 2017 como parte de la responsabilidad Social de la Escuela de Administración de la Universidad Nacional, Costa Rica, con el fin de incentivar el desarrollo y fortalecimiento de las habilidades blandas en esta población estudiantil, de acuerdo con los requerimientos del mercado laboral. El objetivo de esta sistematización es mostrar la experiencia la gamificación aplicada en los *rallies* denominados “Estudiantes Técnicos Líderes Nacionales (Estelina)” como parte de las actividades de capacitación a la población estudiantil de los colegios técnicos profesionales que realiza el Programa de Habilidades Blandas Organizacionales. Se utiliza la sistematización de experiencias con la cual se busca destacar los resultados y beneficios que promueve la gamificación como herramienta metodológica en el desarrollo de *rallies* en poblaciones estudiantiles. Como parte de los resultados están el aporte de la gamificación en los entornos educativos, la implementación de estrategias orientadas a la obtención de habilidades blandas mediante estrategias de juegos en espacios no lúdicos, la integración estudiantil que fomenta un proceso de mejora continua en desarrollo de estas habilidades.

PALABRA CLAVE Aprendizaje activo, destrezas Sociales, habilidades blandas, innovación, juego.

ABSTRACT

This document presents a systematization based on gamification applied in rallies carried out between 2017-2018 with student leaders and teachers from different professional technical colleges of the Ministry of Public Education of Costa Rica. These events were carried out through the "Organizational Soft Skills Program" (hereinafter Prohabla), which came about in March 2017 as part of the social responsibility program of the School of Administration of the National University of Costa Rica, in order to encourage the development and strengthening of soft skills in the student population, in accordance with the requirements of the labor market. The objective of this systematization is to show the experience of gamification applied in the rallies called "National Leading Technical Students" (Estelina) as part of the training activities for the student population of professional technical colleges carried out by the "Organizational Soft Skills Program". This systematization of experiences is used to highlight the results and benefits that gamification promotes as a methodological tool in the development of rallies with student populations. Part of the results include the contribution of gamification in educational environments, the implementation of strategies aimed at obtaining soft skills through game strategies in non-play spaces, and student integration that fosters a process of continuous improvement in the development of these skills.

KEYWORDS Active learning, innovation, game, social skills, soft skills.

INTRODUCCIÓN

Mediante esta sistematización se pretende dar a conocer los resultados y aportes obtenidos en los *rallies* realizados en el periodo 2017-2018, como parte de las acciones fundamentales del Programa de Habilidades Blandas Organizacionales (en adelante Prohabla) el cual se ha enfocado en la capacitación y fortalecimiento de las habilidades blandas que las organizaciones buscan a la hora de captar el talento humano, a la vez que gesta acciones de responsabilidad social en beneficio de la ciudadanía. Para iniciar este recorrido es necesario hacer referencia al inicio del Programa de Habilidades Blandas Organizacionales, el cual surge en marzo del 2017 como un programa de responsabilidad social de la Escuela de Administración, con el propósito de llevar a las personas estudiantes de los colegios técnicos profesionales, insumos que les permitan el desarrollo de dichas competencias, para que en un futuro próximo su inserción laboral sea eficaz y exitosa.

El programa nace con el nombre “Programa Desarrollo de Habilidades Blandas Organizacionales para la Inserción Laboral de los Jóvenes de la Educación Técnica del Ministerio de Educación Pública de Costa Rica, en la Provincia Heredia 2017-2021” y como parte de la formalización requerida en la Universidad Nacional, se inscribe en el Sistema de Información Académico bajo el código SIA 0056-2017.

Las personas a cargo del programa son la MBA. Jinette Ugalde Naranjo Académica Ejecutora interna del Programa de Habilidades Blandas Organizacionales de la Escuela de Administración de la Universidad Nacional, Costa Rica y la MAE. Kattia Lizzett Vasconcelos-Vásquez Académica Coordinadora de Prohabla de la Escuela de Administración de la Universidad Nacional, Costa Rica.

De esta forma entre los meses de julio y septiembre del 2017 se da inicio con un plan piloto atendiendo una población de 807 estudiantes de los colegios técnicos profesionales (en adelante CTP), de Santo Domingo, San Pedro de

Barva, San Isidro, Mercedes Norte y San Antonio de Belén, además de los estudiantes del Instituto Profesional de Educación Comunitaria de Barva (IPEC), estos estudiantes eran de diferentes especialidades (informática, contabilidad, secretariado, ejecutivo para centros de servicio, turismo, electrotecnia, entre otros).

Durante este proceso se logró identificar otras necesidades que se debían atender a la brevedad posible, tal es el caso del acompañamiento para la realización de proyectos exitosos, así como la preparación docente en habilidades blandas empresariales. Con respecto al punto anterior, al menos diez docentes (entre ellos los coordinadores con la empresa) de los diferentes colegios (Santo Domingo, CTP de Ulloa, CTP Mercedes Norte, CTP San Isidro, IPEC, CTP de San Pedro, CTP de Belén), manifestaron de forma verbal su interés en los temas llevados a los estudiantes, así también evidencia de forma verbal la necesidad que existe de formación en habilidades blandas en el campo docente.

Para diciembre del 2017 se inició con la participación en el I *Rally* de Líderes Nacionales organizado por el Ministerio de Educación Pública de Costa Rica (en adelante MEP) como parte de las acciones de capacitación y desarrollo de habilidades blandas gestionadas desde el Prohabla, y posteriormente en el II *Rally* de Líderes Nacionales en el periodo 2018, con lo cual se responde al llamado para trabajar colaborativamente con la Dirección de Educación Técnica de dicho ministerio.

METODOLOGÍA

Durante el periodo 2017-2022 el Programa de Habilidades Blandas Organizacionales se enfocó en la capacitación y fortalecimiento de las habilidades blandas que poseen las personas estudiantes de los colegios técnicos profesionales. En este sentido, se considera pertinente sistematizar la experiencia de la estrategia metodológica aplicada en las diferentes actividades de capacitación que se realizan, y que en este caso específico responde a la gamificación en los *rallies* denominados "Estudiantes Técnicos Líderes Nacionales (en adelante Estelina)".

Como parte de la estrategia metodológica del Programa de Habilidades Blandas, la gamificación está presente en la mayoría de las actividades que se realizan en las organizaciones. Esto significa que los *rallies* son la forma de agrupar las diferentes etapas de un proceso de educación gamificado que a su vez está en el sector empresarial y que en el caso de Costa Rica se utiliza desde hace más de 30 años. Lo que implica familiarizar a los estudiantes con formas de capacitación implementadas en las organizaciones.

Por otra parte, es romper el mito de que: "los profesores se dedican a jugar", el juego está validado a nivel mundial como proceso de aprendizaje y con resultados muy positivos. A criterio de Londoño Vásquez y Rojas López (2020): "En los últimos años, los juegos se convierten en algo más que en actividades recreativas, integrándose al campo del conocimiento y transformándose en herramientas para el aprendizaje en diferentes contextos educativos y organizacionales" (p. 496). Entre los resultados que se obtienen al aplicar la estrategia de gamificación esta:

- Insta a la obtención de comportamientos deseados.
- Permiten la resolución de problemas.
- Fomentar el aprendizaje mediante el uso de elementos del juego que incentivan la motivación y diversión.
- Alcanzar diferentes tipos de conocimiento.
- Tomar decisiones a través de la modelación de situaciones (Londoño Vásquez y Rojas López, 2020).

El eje es la metodología de gamificación en los *rallies* mencionados. Ya que son recursos avalados en la educación y en las empresas locales y extranjeras. Además, a inicios de la década del 2000 se ha impulsado el uso de la estrategia metodológica de la gamificación en los centros educativos, y centros de trabajo por considerarse como una oportunidad de mejora y creatividad en las personas que viven eventos de capacitación, desarrollo y formación. En el caso del Prohabla desde el año 2017 (código SIA 0056-2017) todos los eventos de capacitación que se han ejecutado, bajo las diferentes modalidades (cursos, talleres, charlas, congresos, conferencias, etc.) han sido con la estrategia de gamificación.

Lo anterior, es resultado de consulta a las diferentes empresas que contratan a graduados de los Colegios Técnicos Profesionales en el país y que buscan que sus habilidades blandas estén desarrolladas según las necesidades del mercado laboral. Por lo que se implementa la estrategia metodológica señalada y satisfacer las necesidades reales de las partes involucradas. Para realizar esta sistematización se procedió con:

- Revisión de los informes durante el periodo 2017-2018 de Prohabla.
- Verificación de los datos de la bitácoras, programas, cronogramas, presentaciones y agendas los *rallies* Estelina periodo 2017-2018.
- Revisión de las catarsis hechas por el equipo finalizado cada uno de los *rallies* 2017-2018.
- Estructuración de las etapas del proceso de planeación, organización, ejecución y evaluación de los *rallies* 2017-2018.
- Se proyectaron las actividades mediante un cronograma de seguimiento de actividades para plasmar en un documento la información recabada.

Como recursos materiales para la ejecución del proceso de sistematización se utilizaron los descritos en la tabla 1, que se expone a continuación:

TABLA 1

Recursos materiales requeridos para llevar a cabo la sistematización de la experiencia

ASPECTO	HORA PROFESIONAL/ ESTUDIANTES, PROFESORAS Y DIRECTORAS	EQUIPO	MATERIALES	ACCESO TECNOLÓGICO	MEMBRESÍAS
	20 horas (10 horas por persona académica).	Computadoras, teléfonos móviles.	Registros y bitácoras utilizados en los rallies.	Internet Plataforma Google Meet.	Plataforma Zoom.
		Computadoras, teléfonos móviles.		Internet.	Plataforma Zoom.

Nota. Los recursos materiales expuestos la tabla 1 fueron necesarios para ejecutar la sistematización. En cuanto a las computadoras son activos de la Universidad Nacional, las horas invertidas son parte del nombramiento de las personas participantes en el Programa de Habilidades Blandas, los teléfonos móviles, el internet y plataforma Zoom son recursos propios de las académicas Vasconcelos y Ugalde.

Producto de lo expuesto anteriormente se considera de gran importancia el sistematizar la experiencia y someterla a valoración de expertos para su portencial publicación. Con esto se pretende que otras personas académicas lean que es viable sistematizar las difenrtes expericnias de sus proyecto, cursos y otras actividades del quehacer universitario.

LA HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA

La gamificación se utiliza en los diferentes sectores incluyendo educación y el proceso de desarrollo y consolidación de las habilidades blandas que se trabajaron fueron: Comunicación asertiva, Trabajo en equipo, Liderazgo, Solución de problemas, Creatividad/Innovación, Pensamiento crítico y

Adaptabilidad. Cabe indicar que estas habilidades son las demandadas por los sectores productivos del país, y están alineadas con las 10 habilidades que los trabajadores deben desarrollar de cara al cambio en la división del trabajo hombre-máquina, previsto por el Foro Económico Mundial a partir del 2025 (Whiting, 2020).

Los *rallies* se realizaron con el líder de cada uno de los Colegios Técnicos Profesionales diurnos y nocturnos pertenecientes al Ministerio de Educación Pública de Costa Rica. Los *rallies* se realizaron en el periodo 2017-2018¹ en las instalaciones de la Escuela Social Juan XXIII ubicada en Tres Ríos. El objetivo de estos *rallies* se enfocó en que los aprendientes aplicaran sus habilidades blandas con otros estudiantes de Colegios Técnicos Profesionales del país, con el fin de operacionalizar su liderazgo, comunicación y resolución de problemas a la vez que fortalecían otras habilidades.

El diseño de los *rallies* se hace en el marco de los Encuentros de Líderes del Ministerio de Educación Pública, organizados por la Dirección de Educación Técnica (en adelante Detce) del Ministerio de Educación Pública. La organización macro es responsabilidad de los funcionarios del MEP y la organización específica de los *rallies* queda a cargo de las académicas Ugalde Naranjo y Vasconcelos Vásquez como facilitadoras del Programa de Habilidades Blandas (Prohabla- EDA-UNA) inscrito en el sistema de Información académica de la UNA, bajo el código 056-17. Parte del proceso de planificación y ejecución de los *rallies* es la creación de un nombre que aporte valor y sentido de pertenencia en la población participante, por lo que se les denomina: *RALLY Estelina-UNA-Detce*.

En este punto es necesario hacer referencia a la población que participó en los diferentes *rallies*, para lo cual la tabla 2 suministra dicha información.

1. En el año 2019 el MEP no coordinó el encuentro a tiempo y en el periodo 2020-2021 se suspende por Pandemia COVID-19. Sin embargo, se apoya en otras actividades programadas por el Ministerio como se juegas nacionales en Exposición de Jóvenes Emprendedores (ExpoJovEm) durante 2017-2021.

TABLA 2

Participación de estudiantes y profesores en los rallies nacionales, periodo 2017-2018

PERIODO	COLEGIOS TÉCNICOS PROFESIONALES DIURNOS		COLEGIOS TÉCNICOS PROFESIONALES NOCTURNOS		PROFESORES
	FECHA	CANTIDAD DE ESTUDIANTES	FECHA	CANTIDAD DE ESTUDIANTES	CANTIDAD
2017	04 de diciembre	137	07 de diciembre	88	-
2018	26 de junio	137	28 de junio	88	50
Subtotal		274		176	50
Total	500				

En el 2018 se hizo un *rally* específico para profesores de los CTP a solicitud de las autoridades del MEP denominado Prolíder. *Nota.* Listados de asistencia facilitados por la Dirección de Educación Técnica del MEP y las bitácoras de trabajo de las académicas responsables.

Resalta que la mayor participación que se ha dado en los *rallies* es de estudiantes con un total de 450 personas, el rango de edad de esta población está entre los 16 y 20 años. Es importante mencionar que en su mayoría los estudiantes pertenecientes a un CTP nocturno tienen trabajo, el cual realizan en horario diurno.

Por otra parte, para iniciar con la narración y secuencia de las actividades realizadas en los *rallies*, se abordan en primera instancia las actividades estandarizadas que se llevaron a cabo, para luego dar paso a las diferencias ejecutadas en cada uno de estos eventos.

FASE DE PLANIFICACIÓN DE LOS RALLIES

La planificación y organización de las actividades que son ejecutadas en estos eventos se genera con al menos dos meses de anterioridad, en los cuales se está en constante diálogo con las autoridades de la Dirección Técnica del Ministerio de Educación, con quienes se coordina sobre:

- Cantidad de estudiantes y profesores participantes.
- Lugar de la actividad.
- Horarios destinados para la ejecución de los *rallies*.
- Procedencia de los estudiantes.
- Características de la población por atender.
- Recursos materiales que se requieren para la ejecución de las actividades.

Luego de coordinar los aspectos logísticos mencionados, se procede con la planificación de actividades a realizar y el material complementario que Prohabla aporta para las actividades que se programan. Como parte del proceso de planificación se construye el documento Guía para la ejecución del *Rally Estelina* (ver Apéndice A), en la cual se da una serie de orientaciones para el desarrollo de la esta actividad. Parte de estas orientaciones resaltan:

- Como estrategia de conformación de equipos de trabajo, cada estudiante recibe una cinta de un color (puede ser azul, rojo, verde, amarillo, naranja o morado), esta cinta debe ser colocada en la mano (estilo pulsera). Es requisito para las realizar las diferentes actividades.
- Cuando el facilitador indique, se forman 6 grupos con 23 o 24 estudiantes según el color de cinta asignado.
- Cada grupo selecciona el nombre de su equipo, además:
 - El equipo confeccionará un pasaporte para viajar a un destino (carpeta entregada).
 - El destino será elegido por unanimidad e indicado en el pasaporte (carpeta).
 - En el pasaporte debe venir el nombre de los integrantes del equipo.
 - Dentro del pasaporte encontrarán las instrucciones del I *Rally Estelina* y una tabla con la totalidad de actividades. Cada actividad realizada debe llevar un "sticker" que es entregado por el facilitador.

- Cada actividad debe contar con una foto individual de cada miembro del equipo con una posición creativa y una foto grupal creativa.
- Esta foto debe ser posteada en el Facebook con el *hashtag* del evento, para esto previamente los padres de familia de los estudiantes menores de edad han autorizado la publicación de fotografías del evento.
- Cada grupo debe grabar un pequeño video de las actividades significativas para el equipo y al igual que las fotos debe ser posteado en el *Facebook* del evento.
- Cada equipo debe pedir a los compañeros de colegio (que no estén en el convivio, darle me gusta (*like*) a sus fotos).
- El o los equipos que logran realizar todas las actividades es el ganador del *Rally* Estelina. Es importante mencionar que cada pasaporte (carpeta) debe contener los trabajos individuales de cada integrante (bingo, mano e historia individual)
- Como parte del proceso de motivación se invita a los estudiantes a tener una actitud proactiva a la hora de realizar las actividades de este I *Rally* Estelina.

Para la ejecución de los *rallies* se cuenta con la participación de estudiantes y académicos de la Escuela de Administración quienes están bajo la coordinación de la académicas responsables de Prohabla, es equipo de trabajo se prepara con un mes de antelación con respecto a la forma de guiar y ejecutar las actividades que se programan para cada uno de los *rallies* de forma tal que el proceso lleve una secuencia y coherencia que permita profundizar en el análisis de los resultados de cada actividad de cara al desarrollo de habilidades blandas, esto mediante los espacios para reflexión.

FASE DE EJECUCIÓN DE LOS RALLIES

Esta fase se ejecuta en el lugar destinado para el Encuentro de Jóvenes Líderes Nacionales, que para el periodo 2017-2018 se realizó en la Escuela Social Juan XXIII ubicada en Tres Ríos. Para los *rallies* de estos periodos se ha contado con un equipo de trabajo compuesto por tres personas académicas y tres estudiantes de tercer año de la carrera de Administración.

Una vez en el lugar, se procedió a realizar las gestiones logísticas para la ejecución de cada *rally*, en este sentido, se hacen varias estaciones de trabajo, donde cada equipo de estudiantes se detendrá para ejecutar alguna actividad relacionada con una habilidad blanda. Una de las situaciones que se presentó en ambos *rallies*, es el factor climático, ya que se tenía que prever ocasiones donde había una gran exposición al sol y otras donde las actividades podrían ser afectadas por la lluvia. Para ello se gestionó que los equipos realizaran las actividades localizadas a la intemperie mientras el clima lo permitiera y en caso de lluvia se contaban con actividades en ambientes internos.

PRIMER RETO: INTEGRACIÓN DE LOS EQUIPOS DE TRABAJO

Para iniciar el recorrido se procede con un espacio para romper el hielo, la cual se da cuando los y las estudiantes elaboran el pasaporte descrito en la Guía para la ejecución del *Rally Estelina*, destaca en esta actividad la importancia de que el pasaporte contenga alguna característica de cada participante, lo que permite generar un sentido de pertenencia, conocer a los miembros que integran el equipo, compartir experiencias de cómo han sido elegidos para ser líderes de su colegio, comparten gustos, preferencias y otros detalles, que son de utilidad una vez que se empiecen a ejecutar las actividades, además en este punto los estudiantes eligen un nombre para su equipo de trabajo, por lo general representa alguna característica que define a las personas del equipo. Esta actividad está programada con una duración de 20 minutos ver su guía de participación al *rally* 2017-2018.

Como segunda actividad de esta fase, se ejecuta el "Bingo o lotería ¿Quién soy yo?" y ¿Quiénes son los demás?, cuyo objetivo primordial es que las personas de manera individual en primera instancia identifiquen rasgos y características propias, para en un segundo momento compararlas con las de los compañeros de equipo, para ello deben buscar entre los demás participantes información que se asemeje a las a la que escribieron de forma individual, el único requisito es que no es válido elegir personas que conozcan de antemano o bien que por alguna razón sean del mismo colegio. Esta actividad permite que el equipo tenga una mayor afinidad en aras de

que la integración que se desarrolle les permita ejecutar de manera exitosa las demás actividades y de igual forma que sirva como un detonante de la motivación y expectativa de diversión requerida para iniciar el *rallie*. Esta actividad tiene una duración de 20 minutos ver su guía de participación al *rally* 2017-2018.

Para continuar con la esta fase se recurre al juego ¿Qué clase de líder soy?, en la cual se dibujan ambas manos en una hoja se les solicita que comparen sus manos (físicas) con las que dibujaron, sin ver ni tocar sus manos, ni la de sus compañeros, deben dibujar todas y cada una de las líneas (callos, cicatrices, líneas, etc.) que posee su palma. Esto con el fin de que se valore que aún las manos siendo del propio cuerpo son reconocidas con exactitud, lo que conlleva que no puedan ser dibujadas correctamente, situación similar se vive con los miembros de un equipo, aunque se trabaje todos los días con ellos, a veces las personas olvidan reconocer las habilidades, valores y actitudes que las identifican.

Luego de realizar esta reflexión de cara al proceso que inician con actividades de estrategia y resolución de problemas, se les insta a que en cada uno de los dedos dibujados los estudiantes escriban:

- En el dedo pulgar escribir una característica de liderazgo.
- En el índice escriba un valor familiar.
- En el corazón anotar lo que le gusta más del colegio.
- En el anular anotar una aspiración profesional.
- En el meñique habilidad blanda que posee.

Lo anterior con el fin de que logren reconocerse como personas, y que de estas características les ha permitido ser elegidos líderes a nivel nacional, se invita a las personas que reflexionen sobre las dos actividades realizadas y cómo estas les pueden favorecer en la toma de decisiones de equipo de acuerdo con los retos que se les van a presentar a partir de ese momento.

SEGUNDO RETO: COMUNICANDO NUESTRAS EMOCIONES

El primer reto que cada equipo enfrenta es que de forma individual cada miembro debe escribir una historia pequeña que representa al equipo de trabajo que se le asignó, para lo cual poseen 5 minutos, una vez culminado el tiempo, deben unirse otra vez como equipo y con el aporte de todos deben unificar las historias y a través del uso de emoticones construir una historia general del equipo de trabajo, para esta segunda misión cuentan con 20 minutos ver su guía de *rally* 2017-2018. Con la historia grupal, elaboraban un video en el cual todos los miembros de nuestro grupo participaron de forma activa. Esta tercera misión debía ser completada en un tiempo máximo de 10 minutos. Una vez concluido el video debía ser posteado en las redes sociales y generar una estrategia para que sus compañeros que no estaban participando del *rally* les otorgara un "me gusta".

TERCER RETO: COLABORANDO CON MÍ ENTORNO

El segundo reto está orientado a colaborar con el entorno, para ello cada equipo debe realizar lo siguiente:

1. Cada miembro del equipo posee un paquete de bloques de construcción, con el cual deben elaborar individualmente un elemento que represente el lugar a donde viajará su equipo de trabajo. (Tiempo aproximado 10 minutos) ver su guía de *rally* 2017-2018.
2. Una vez realizado esta parte individual, se reúne el equipo y enlazan los elementos creados por cada integrante de manera tal que se formemos un paisaje o figura representativa del lugar de destino al que el equipo irá con su pasaporte (15 minutos) ver su guía de participación al *rally* 2017-2018.
3. Una vez realizada la actividad, deben postear una foto en el *Facebook* de la actividad, con el *hashtag* indicado al inicio y describiendo el lugar que el equipo visitará.
4. Para pasar el tiempo de viaje hasta la meta final, debe resolver las formas propuestas en el juego de tangram en el menor tiempo posible (tiempo máximo 15 minutos) ver su guía de participación al *rally* 2017-2018.

CUARTO RETO: CREANDO Y APRENDIENDO

En un viaje grupal, han pasado diferentes situaciones que les han permitido colaborar con los demás, entonces, como parte de este apoyo al equipo y utilizando su creatividad, deben intentar desenredarse de la situación en la que están hoy y de paso deben ayudar a sus compañeros a desatar el enredo en el cual se encuentran. (tiempo aproximado 20 minutos) ver su guía de participación al *rally* 2017-2018.

1. Esta actividad se utiliza el juego de la telaraña, donde las personas están atadas con hilo que ha ido enredando a medida que unos a otros se lanza el ovillo de hilo, una vez se acaba el hilo, deben intentar desatarse y que sus colegas también se desaten. Este es un juego de estrategia y creatividad, también deben aplicar la comunicación y el liderazgo para aplicar la estrategia que los desate.
2. Como segunda actividad, en equipo deben formar una torre de *jengas*, para lo cual deben contemplar los siguientes pasos:
 - Hay un colaborador que se encarga del dado (el cual muestra los colores que se pueden mover en cada partida).
 - No se puede tocar las tres primeras filas ni las últimas tres filas.
 - La pieza que eligen es la que deben mover, una vez que la escogen no puede ser cambiada.
 - El equipo que logre la torre más alta es quien logra el objetivo del juego.

QUINTO RETO: PENSAMIENTO CRÍTICO Y ESTRATEGIA

Las actividades de este reto están destinadas para un entorno interno, con ellas se busca que cada equipo de trabajo ponga en práctica estrategias y a través de juegos de mesa logren incentivar el pensamiento crítico, donde tendrán que discutir sobre la mejor forma de resolver los desafíos presentes en cada juego. Para este reto los equipos deben:

1. Pasar a las mesas de pensamiento crítico y creativo, donde tendrán que aplicar diferentes estrategias para ganar este desafío. Cada uno debe analizar de forma individual y colectiva cada reto expuesto.

2. Una vez analizada la situación deben buscar estrategias para no ser ponchados en el juego de la bola, por tanto, deben seguir las recomendaciones del facilitador.
3. Los miembros del equipo deben cruzar los cuadros (rectángulos) sin que se caigan, o majen las líneas. Los compañeros se solidarizan con el estudiantado que tienen algún impedimento físico (vista, oído, brazos, piernas, u otra dificultad).
4. Una vez finalizada las actividades anteriores, el equipo debe buscar estrategias para hacer un puente de tela con diferentes tipos que permita el paso de una bolita de plástico por todo el puente, con diferentes desniveles, la bolita debe llegar hasta un punto marcado e ingresar en un recipiente establecido, si la bolita cae antes, deben iniciar nuevamente el reto.

SEXTO RETO: PRODUCCIÓN

En este es último desafío deben poner en práctica las habilidades como diseñadores ya que deben elaborar un producto creativo con el insumo dado (2 rollos de papel higiénico) y mercadearlo a final del *rally*.

Los diferentes retos expuestos son diseñados como se ha mencionado con una metodología basada en la gamificación que en palabras de Webarch y Hunter (2012) se enfoca en "el uso de elementos de juegos y técnicas de diseño de juegos en contextos que no son de juego" (p. 48). De esta forma es posible aplicar las habilidades comunicativas, la imaginación y la creatividad para integrar de manera lógica y coherente las historias de cada miembro del equipo, además de planificar y adaptar esta historia en un video que al compartirlo lograra transmitir la idea principal a otras personas que no están en el mismo entorno.

FASE DE CATARSIS²

Una vez terminada la parte de ejecución del *rally*, los equipos se reúnen con la persona guía (representante de Programa de Habilidades Blandas) para iniciar el espacio de catarsis y reflexión, para ello se les comparte un documento con preguntas generadoras entre las cuales destacan:

- ¿Qué aprendieron en este viaje con los compañeros que trabajaron?
- ¿Cuál fue la actividad que más les unió como equipo?
- ¿Qué estrategias utilizaron en las actividades realizadas?
- ¿Cómo manejaron la frustración cuando perdían o no conseguían finalizar una actividad?
- ¿Cuál fue la reacción cuando se enteraron de que ganaron o perdieron el *rally*?

El objetivo de esta fase es que las personas estudiantes proyecten la perspectiva que tienen las actividades o juegos realizados con respecto a las diferentes habilidades blandas en las que presentan mayores fortalezas y debilidades, además, que mencionen como se complementaron las diferentes habilidades que cada miembro del equipo poseía para alcanzar un reto en específico.

El hacer esta reflexión permite que la persona facilitadora exponga cómo en los ambientes laborales diferentes situaciones se dan, y que al igual que los desafíos que el *rally* les generó, pero que pudieron ser resueltas con diferentes estrategias, así en la vida laboral es necesario vincularse en equipos y buscar como líderes soluciones objetivas que beneficien al colectivo y esté alineado con la organización. De esta forma es posible a través del *rally* mediar a través de la gamificación obteniendo como resultado una gama de habilidades que a futuro podrán ser mejoradas e implementadas en los diferentes procesos que realicen. En este sentido es posible mencionar que "La gamificación les puede proporcionar una experiencia gratificante de carácter continuado, satisfactorio e individualizado, mucho más que cualquier otro mecanismo" (Werbach y Hunter, 2012, p. 48).

2. En el ámbito empresarial este concepto se utiliza como parte de la valoración de la actividad realizada. Surge con un grupo de preguntas generadoras y con otras preguntas que surgen de ese momento.

PRINCIPALES CAMBIOS GENERADOS A TRAVÉS DEL TIEMPO EN LOS RALLIES

En cuanto a las actividades que diferencian los *rallies* ejecutados en el periodo 2017-2018, de acuerdo con las experiencias y sugerencias recolectadas en el *rally* del 2017 (ver tabla 3).

TABLA 3

Diferencias en las actividades realizadas en los rallies de estudiantes y profesores

PERIODO	2017	2018
Colegios Técnicos Profesionales diurnos y nocturnos	<p>Se generan las actividades estándares descritas anteriormente, ya que según las personas estudiantes estas les permitieron reconocer las habilidades que poseen y aquellas que necesitan reforzar. Se gestiona el uso de fotografías y videos. Esta es una estrategia que incentivó la participación estudiantil y promovió la motivación a la hora de enfrentar los desafíos.</p> <p>Se promueve el uso de redes sociales, se reconocen las habilidades tecnológicas del estudiantado por lo cual se promueve el uso de redes sociales de acuerdo con el objetivo del <i>rally</i>.</p> <p>En la memoria del VIII encuentro de líderes de estudiantiles de las secciones diurnas y II encuentro de líderes estudiantiles para colegios nocturnos y plan a dos años de los Colegios Técnicos Profesionales 04 al 08 diciembre 2017. Aparecen varias fotografías del <i>rally</i> 2017 ver en (https://issuu.com/educatico/docs/memoria).</p> <p>Y otras fotografías en el Facebook de la EDA. https://www.facebook.com/EscuelaAdmi/photos/pcb.1925352071062060/1925351221062145</p>	<p>Se incluye una actividad relacionada a la identificación de riesgos naturales que pueden afectar a sus comunidades y el entorno estudiantil, esto en pro de enriquecer el trabajo del líder en la búsqueda de opciones colectivas que prevengan y mejoren las situaciones de riesgo de la comunidad ubicada a los alrededores de su institución educativa (ver Apéndice A).</p> <p>Como parte del trabajo en equipo, comunicación y resolución de conflictos se implementan dos actividades más:</p> <p>Atravesar la red de cuerdas sin derribarlas y sin dejar a ninguna persona del equipo perdida.</p> <p>Atravesar la escalada en equipo (para llevarse el puntaje de esta actividad deben encontrar la estrategia para que absolutamente todos los miembros del equipo puedan cruzar la pared de escalada.</p> <p>En el Facebook de la Escuela de Administración se encuentran varias fotografías del <i>rally</i> de ese año. https://www.facebook.com/EscuelaAdmi/photos/pcb.2022721307991802/2022719601325306</p>

PERIODO	2017	2018
Profesores		Se incorpora un <i>rallie</i> para profesores denominado Prolíder, en el cual los docentes al igual que los estudiantes deben unirse en equipos y ejecutar cada uno de los retos descritos anteriormente. En este <i>rally</i> los también se incluyen las actividades de la red y la escalada. Esto fue a solicitud de profesores que estuvieron presentes en el año 2017.

Nota. Listados de asistencia facilitados por la Dirección de Educación Técnica del MEP y las bitácoras de trabajo de las académicas responsables.

REFLEXIÓN E INTERPRETACIÓN CRÍTICA

Todas las personas poseen habilidades que les permiten mejorar integralmente en los procesos de comunicación y las relaciones interpersonales, pero además a nivel educativo y empresarial estas habilidades también les permiten fortalecer y aumentar su motivación.

Para esta sistematización se muestra una opción diferente e innovadora que permite mejorar la motivación de las personas estudiantes que participan de estos eventos a la vez que es posible enfocarse en el desarrollo de habilidades como el trabajo en equipo, la creatividad, el liderazgo, el pensamiento crítico, la adaptación, sobre todo la comunicación y motivación. Tal y como lo exponen Gallego Gómez y de Pablos Heredero (2013): "La gamificación, por lo tanto, permite mejorar la experiencia del usuario, persiguiendo el fin de motivar, lograr, promover y conservar una mayor participación en los atributos de productos y servicios que las empresas les ofrecen" (p. 803).

Tal como se ha desarrollado, las experiencias vividas en la ejecución de los *rallies*, han sido positivas permitiendo de esta manera que los equipos logran salir adelante con el proceso de enseñanza-aprendizaje y crecimiento profesional que se da en estos espacios mediante el uso de la gamificación ya que esta permite integrar los conceptos del juego en un ambiente no lúdico como lo es un encuentro de estudiantes líderes, en el cual buscan solventar algunas necesidades educativas, sociales y comunales desde

la perspectiva estudiantil, a partir de la relación que se entretengan entre diversión y aprendizaje. Es decir que este tipo de metodología permite a los estudiantes aprender haciendo (Londoño Vásquez y Rojas López, 2020).

Uno de los principales desafíos de llevar a cabo estas acciones es efectivamente la integración de las personas y el mantener un nivel de motivación e incertidumbre clave, que potencie la realización de las diferentes actividades.

Por otra parte, el trabajar con equipos de hasta 25 personas es un reto que si no se maneja de la manera correcta puede potenciar la no participación de algunos miembros del equipo, por tanto, la persona que facilita el encuentro para cada equipo debe:

- Ser cuidadosa con la estrategia de acompañamiento que da.
- Generar acciones que desafíen y motiven al participante.
- Identificar situaciones negativas o roces que se den entre participantes, de forma tal que pueda actuar como mediador.
- Gestionar canales abiertos de comunicación que permitan al participante expresar sus emociones y necesidades.
- Promover un ambiente de competición sin caer en el individualismo sobre la colectividad.

Un aspecto positivo que debe resaltar de estos encuentros es que al trabajar con los líderes de cada colegio se facilita la participación ante los desafíos ya que los y las estudiantes han desarrollado habilidades de cooperación, adaptabilidad y resiliencia previo al encuentro, mismas habilidades que son fortalecidas con las diferentes actividades generadas y con los espacios de transmisión de experiencias y conocimientos.

De igual forma, el sistematizar esta experiencia permite mostrar las bondades que la gamificación aporta a los diferentes procesos sean estos empresariales o educativos, tal como lo indican Londoño Vásquez y Rojas López (2020):

En años recientes, estos se han convertido un área relevante para colegios, universidades, organizaciones y comunidad general, debido al impacto en procesos de aprendizaje y entrenamiento. Adicionalmente, constituyen un amplio campo de estudio, definido formalmente en el siglo XX, y desde entonces han logrado experiencias significativas en diseño y aplicación de juegos (p. 509).

PRODUCTOS GENERADOS EN LOS RALLIES

Como resultado de las actividades ejecutadas por los estudiantes y profesores en los diferentes *rallies*, se entregó a las autoridades de la Dirección Técnica del Ministerio de Educación y Dirección de la Escuela de Administración de la Universidad Nacional, los siguientes materiales:

- Programa de los *rallies* 2017-2018 (ver Apéndice B).
- Material de apoyo que se le entregó a las personas participantes en cada uno de los *rallies*.
- Evaluación realizada por las personas participantes de los *rallies* (2017 y 2018).
- Algunos video realizados por el estudiantado se divulgaron en la red social de Facebook de la Escuela de Administración <https://www.facebook.com/page/1641062599491010/search?q=rally> <https://www.facebook.com/EscuelaAdmi/videos/1926983127565621> (2017 y 2018).
- Fotografías que se colocaron en el Facebook de la Escuela de Administración <https://www.facebook.com/EscuelaAdmi/photos/pcb.1926980914232509/1926980284232572> (2017 y 2018).
- Informes de los *rallies* a Dirección de Educación Técnica (Detce) del Ministerio de Educación Pública (2017 y 2018).
- Informes del Proyecto ante el consejo de unidad de la Escuela de Administración (2017 y 2018).
- La Dirección de Educación Técnica (Detce) del Ministerio de Educación Pública incluyó la realización de los *rallies* como parte de los Encuentros programados y a Prohabla como el responsable de su ejecución (2017 y 2018).
- Publicación del libro: Habilidades blandas: Herramientas para la transformación organización (Ugalde Naranjo et al., 2019).

Además de lo señalado los encargados de empresas y directoras de varios CTP nos solicitaron *rallies* para su colegios con estudiantes de V y VI año como inducción. En el caso de San Pedro de Barva y de Santo Domingo también solicitaron *rallies* para sus docentes (2018-2019).

En la Escuela de Admistración se nos solicitó realizar parte del *rally* de inducción a estudiantes de primer ingreso y otro *rally* para los funcionarios de la unidad (2019).

En la carrera de Admistración y Gestión de Recursos Humanos de la Universidad Técnica Nacional en el curso de capacitación y desarrollo de personas se han implementado *rallies* desde el año 2016-2019 con el apoyo del Programa de Habilidades Blandas como alianza estrategia.

De igual manera, se implemetaron los *rallies* en el Curso de Cultura del café de Costa Rica impartidos en Costa Rica en las instalaciones de la Universidad Nacional del 2018 -2019.

Por otra parte, en el 2019 se realizó en Widener University Pensilvania Estados Unidos con estudiantes de pasantía de Costa Rica y estudiantes de negocios por parte de ellos.

PRODUCTOS QUE SE ESPERA ELABORAR CON ESTA SISTEMATIZACIÓN

- Una publicación con el formato de sistematización según lo establecido en este curso.
- Convocar a otros colegas de la Red de Simuladores Administrativos a que sistematicen otras experiencias similares a nivel de simulación con el uso de Inteligencia Artificial y otros recursos que se han acumulado y que se ha trabajado desde el curso de Administración de las finanzas (EDA-UNA) y Riesgos Financieros Rectoría Orinoquia, Sede Villavicencio. Corporación Universitaria Minuto de Dios, Colombia.
- Seguir replicando de la experiencia de los *rallies* en los CTP, en la carrera de Administración de la Universidad Nacional, en la carrera de Administración y Gestión de Recursos Humanos la Universidad Técnica Nacional y en otras organizaciones.

CONCLUSIONES

- La gamificación es un proceso innovador que es aceptado en varios campos no solo el empresarial, también en el ámbito educativo, ésta permite que las personas puedan ir aplicando diferentes habilidades y destrezas necesarias a nivel personal como laboral.
- El utilizar la gamificación en la cotidianidad permite que las personas puedan resolver problemas, tomar decisiones, mejorar un proceso o actividad de una manera creativa, animada y poniendo en práctica la competitividad sana. Al mismo tiempo que desarrolla en las personas habilidades como la comunicación, el trabajo en equipo, la empatía, el manejo del tiempo entre otras.
- En cuanto a la motivación se puede observar que es un factor clave en la gamificación y bien utilizada incluso permite la transformación de la conducta de los participantes.
- Aprovechar este tipo de espacio para presentar sistematizaciones de proyectos de extensión, investigación y vinculación externa. Nos permitimos valorar entregables que vía esta metodología son publicables.
- El sistematizar una experiencia de gamificación en un *rally* se convierte en una posibilidad de mostrar el quehacer de nuestros proyectos bajo la modalidad de sistematización.
- Cabe destacar que por cuestiones propias del MEP y por los embates generados a raíz de la pandemia por COVID-19, el Programa de Habilidades Blandas Organizacionales no participó en los encuentros de líderes del periodo comprendido entre el 2019-2021, no obstante, se participa en otras actividades como las ferias ExpoJovEm y Expoingeniería donde se promueve el desarrollo de habilidades blandas de manera integrada con las habilidades técnicas.

REFERENCIAS

- Gallego Gómez, C. y de Pablos Heredero, C. (2013). La gamificación y el enriquecimiento de las prácticas de innovación en la empresa: Un análisis de experiencias. *Intangible Capital*, 9(3), 800-822. <https://www.redalyc.org/pdf/549/54928893010.pdf>
- Londoño Vásquez, L. M. y Rojas López, M. D. (2020). De los juegos a la gamificación: Propuesta de un modelo integrado. *Educación y Educadores*, 23(3), 493-512. <https://doi.org/10.5294/edu.2020.23.3.7>
- Ugalde Naranjo, J., Vasconcelos Vásquez, K., Vallejo Esquivel, G., Solís Fernández, F., Rojas Vargas, J., Quirós Bolaños, J., Badilla Prendas, G. y Hernández Cubero, M. (2019). Habilidades blandas: Herramientas para la transformación organizacional. Centro de Información Documental, Facultad de Ciencias Sociales, UNA.
- Werbach, K. y Hunter, D. (2012). *Gamificación. Revoluciona tu negocio con las técnicas de los juegos*. Pearson.
- Whiting, K. (22 de octubre del 2020). *Estas son las 10 principales habilidades laborales del futuro - y el tiempo que lleva aprenderlas* [Publicación en un foro]. World Economic forum. <https://es.weforum.org/agenda/2020/10/estas-son-las-10-principales-habilidades-laborales-del-futuro-y-el-tiempo-que-lleva-aprenderlas/>

APÉNDICE A

GUÍA DE PARTICIPACIÓN A LOS RALLIES 2017-2018



Ministerio De Educación Pública de Costa Rica

Dirección Técnica

Guía Del Participante

PROGRAMA DE HABILIDADES BLANDAS EMPRESARIALES DE LA ESCUELA DE ADMINISTRACIÓN DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL, COSTA RICA

RALLIES Estelina-UNA-Detce (MEP)

Elaborado por las Académicas

MAE. Kattia Lizzett Vasconcelos Vásquez

MBA Jinette Ugalde Naranjo

DICIEMBRE 2017- AGOSTO 2018

VIII ENCUENTRO NACIONAL DE LÍDERES ESTUDIANTILES 2017

I RALLY Estelina-Detce (MEP)

(ESTUDIANTES TÉCNICOS LÍDERES NACIONALES)

PROGRAMA DE HABILIDADES BLANDAS

UNA-MEP

Objetivo

Que los aprendientes puedan aplicar sus habilidades blandas con otros estudiantes de Colegios Técnicos Profesionales del país, con el fin de operacionalizar su liderazgo y disfrutar del VIII Encuentro Nacional de Líderes Estudiantiles 2017- 2018.

Contenidos

- Autoconocimiento.
- Percepción de los miembros del equipo.
- Comunicación.
- Trabajo en equipo.
- Estrategia.
- Pensamiento crítico y creativo.
- Valores de Solidaridad y Respeto.
- Uso de Redes Sociales (RRSS).

Metodología

- Se utilizará la técnica de gamificación, bajo la premisa de "saber-hacer" y el "disfrutar-hacer".
- Se utilizan diferentes recursos didácticos con la intención del disfrute del aprender y reaprender.

Materiales

Hojas, lápices, bolas, blocks, baterías de juegos varios, telas, papel higiénico, móviles para sacar fotografías y otros materiales.

Evaluación

Proceso de autoevaluación y co-evaluación cualitativa.

Instrucciones generales:


1. Cada estudiante recibe una cinta de un color (puede ser azul, rojo, verde, amarillo, naranja o morado), esta cinta debe ser colocada en la mano (estilo pulsera). Es requisito para las realizar las diferentes actividades de la tarde.
2. Cuando el facilitador indique, se forman 6 grupos con 23 o 24 estudiantes según el color de cinta asignado.

3. Cada grupo selecciona el nombre de su equipo, además:
 - El equipo confeccionará un pasaporte para viajar a un destino (carpeta entregada).
 - El destino será elegido por unanimidad e indicado en el pasaporte (carpeta).
 - En el pasaporte debe venir el nombre de los integrantes del equipo.
 4. Dentro del pasaporte encontrarán las instrucciones del **I Rally Estelina** y una tabla con la totalidad de actividades. Cada actividad realizada debe llevar un "sticker" que es entregado por el facilitador.
 5. Cada actividad debe contar con una foto individual de cada miembro del equipo con una posición creativa y una foto grupal creativa.
 6. Esta foto debe ser posteada en el Facebook con el *hashtag* del evento.
 7. Cada grupo debe grabar un pequeño video de las actividades significativas para el equipo y al igual que las fotos debe ser posteado en el *Facebook* del evento
 8. Cada equipo debe pedir a los compañeros de colegio (que no estén en el convivio, darle me gusta (*like*) a sus fotos).
 9. El o los equipos que logren realizar todas las actividades será el ganador del I *Rally* Estelina. Es importante mencionar que cada pasaporte (carpeta) debe contener los trabajos individuales de cada integrante (bingo, mano e historia individual)
- Se invita a los estudiantes a tener una actitud proactiva a la hora de realizar las actividades de este I *Rally* Estelina.

PRIMERA ACTIVIDAD

¿Quién soy yo? Tiempo aproximado (10 minutos)


Debo llenar el siguiente cuadro con mis características

<p>¿De dónde viene?</p> <p>_____</p>	<p>Colegio de procedencia</p> <p>_____</p>	<p>Especialidad</p> <p>_____</p>
<p>¿Qué clase de líder es?</p> <p>_____</p>	<p style="text-align: center;">  Coloque su nombre </p>	<p>Se caracteriza por</p> <p>_____</p>
<p>¿Sobre qué temas opina más?</p> <p>_____</p>	<p>Su actitud es:</p> <p>_____</p>	<p>¿Cómo se comunica mejor?</p> <p>_____</p>

SEGUNDA ACTIVIDAD

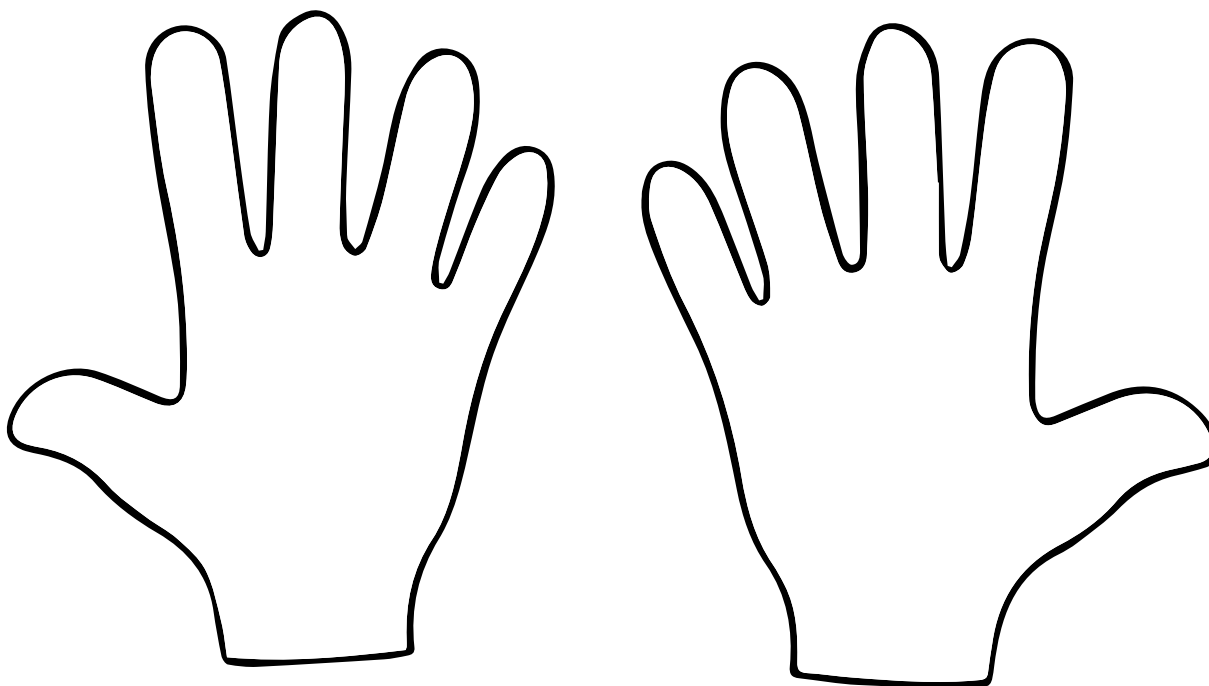
¿Quiénes son los demás? Tiempo aproximado 20 minutos

Debo buscar entre los demás participantes información que se asemeje a la a la que escribí anteriormente (no válido para participantes del mismo colegio)

<p>¿De dónde viene?</p> <p>_____</p>	<p>Colegio de procedencia</p> <p>_____</p>	<p>Especialidad</p> <p>_____</p>
<p>¿Qué clase de líder es?</p> <p>_____</p>	 <p>Coloque su nombre</p>	<p>Se caracteriza por</p> <p>_____</p>
<p>¿Sobre qué temas opina más?</p> <p>_____</p>	<p>Su actitud es:</p> <p>_____</p>	<p>¿Cómo se comunica mejor?</p> <p>_____</p>

TERCERA ACTIVIDAD

- ¿Qué clase de líder soy? (Tiempo estimado 30 minutos)
- Coloco mi mano fuerte (derecha si soy diestro, izquierda si soy zurdo) y la dibujo con mi mano contraria.
- Comparo mi mano dibujada con la palma de la mano contraria ejemplo:



- Sin ver ni tocar mis manos, ni la de mis compañeros, dibujo todas y cada una de las líneas (callos, cicatrices, líneas, etc.) que posee mi palma.
- Ahora en cada uno de los dedos de mi mano dibujada escribo lo siguiente:
 - En el dedo pulgar escribir una característica de liderazgo.
 - En el índice escriba un valor familiar.
 - En el corazón anotar lo que le gusta más del colegio.
 - En el anular anotar una aspiración profesional.
 - En la meñique habilidad blanda que posee.



***Iniciamos esta gran aventura, esperamos alcanzar
todas las metas para llegar a nuestro lugar de
destino, ajustamos los cinturones y a viajar...***

CUARTA ACTIVIDAD

Comunicando nuestras emociones

1. Ya conocimos a nuestro equipo de trabajo entonces: Individualmente y **en silencio** escribo una pequeña historia que represente a mi equipo de trabajo y el viaje que queremos realizar, esta historia tiene un mínimo de un párrafo, máximo dos párrafos. (tiempo aproximado 5 minutos).
2. De forma grupal, utilizando las caritas con emociones y tomando en cuenta las historias anteriores, construyamos una historia general de nuestro equipo de trabajo (tiempo aproximado 20 minutos).
3. Con la historia grupal, elaboremos un video en el cual todos los miembros de nuestro grupo participen de forma activa. (Tiempo aproximado 10 minutos).

Recordemos compañeros, sacar las fotos y postearlas, para ganar puntos y poder realizar nuestro viaje.

QUINTA ACTIVIDAD

1. Cada miembro de nuestro equipo posee un paquete de bloques de construcción, con el cual debemos elaborar individualmente un elemento que represente el lugar a donde viajará su equipo de trabajo. (Tiempo aproximado 10 minutos).
2. Ahora, nos uniremos y haremos un enlace con los elementos creados por cada integrante de manera tal que se formemos un paisaje o figura representativa del lugar de destino (15 minutos).
3. Una vez realizada la actividad, debemos postear una foto en el Facebook de la actividad, con el hashtag indicado al inicio y describiendo el lugar que el equipo visitará.
4. Para pasar el tiempo de viaje hasta la meta final, resolveremos las formas propuestas en el juego de tangram en el menor tiempo posible (tiempo máximo 15 minutos).

Uffff.... Nuestro destino es un poco largo, debemos seguir trabajando duro y con actitud positiva para llegar a nuestra meta... ni un paso atrás...

Colaborando con mi entorno

Recordemos compañeros, sacar las fotos y postearlas, para ganar puntos y poder realizar nuestro viaje.

SEXTA ACTIVIDAD

Creando y aprendiendo

1. En un viaje grupal, pasamos diferentes situaciones que nos permiten colaborar con los demás, entonces, como parte de este apoyo al equipo y utilizando mi creatividad intento desenredarme de la situación donde estoy y ayudo a mis compañeros a desatar el enredo en el cual se encuentran (tiempo aproximado 20 minutos).
2. Otra misión llega para lograr nuestro objetivo, en equipo formaremos una torre de jengas, siguiendo los siguientes pasos:
Habrá un colaborador que se encarga del dado (esta muestra los colores que se pueden mover en cada partida)
No se puede tocar las tres primeras filas ni las últimas tres filas.
La pieza que eligen es la que deben mover, una vez que la escogen no puede ser cambiada.
El equipo que logre la torre más alta es quien logra el objetivo del juego.
3. Pasaremos a las mesas de pensamiento crítico y creativo, donde tendremos que aplicar diferentes estrategias para ganar este desafío. Cada uno de nosotros debemos analizar de forma individual y colectiva cada reto expuesto.
4. Ahora a buscar estrategias para no ser ponchados en el juego de la bola seguimos las instrucciones dadas por el facilitador.

5. Colaboramos con los compañeros que deben cruzar los cuadros (rectángulos) sin que se caigan, o majen las líneas.
6. Los compañeros se solidarizan con chicos y chicas que tienen algún impedimento físico (vista, oído, brazos, piernas, u otra dificultad.
7. Usemos la creatividad. Nuestro equipo debe buscar estrategias para hacer un puente de tela con diferentes tipos que permita el paso de una bolita de plástico por todo el puente, con diferentes desniveles.

Recordemos compañeros, sacar las fotos y postearlas, para ganar puntos y poder realizar nuestro viaje.

SÉPTIMA ACTIVIDAD

Pensamiento crítico y estrategia

Uyyyy... estamos a pocos pasos de alcanzar nuestro viaje, seremos el equipo vencedor...

Recordemos compañeros, sacar las fotos y postearlas, para ganar puntos y poder realizar nuestro viaje.

OCTAVA ACTIVIDAD

Producción

Bueno, bueno, bueno este es nuestro último desafío... a poner en práctica nuestras habilidades como diseñadores porque debemos:

1. Elaborar un producto creativo con el insumo dado (2 rollos de papel higiénico) y mercadearlo a final del rally.

Recordemos compañeros, sacar las fotos y postearlas, para ganar puntos y poder realizar nuestro viaje.

Reflexión del I RALLY Estelina-UNA-Detce (MEP)

¿Qué aprendimos en este viaje con los compañeros que trabajamos?

¿Cuál fue la actividad que nos unió más como equipo?

¿Qué estrategias usamos en las actividades realizadas?

Fotos de todos los participantes del I RALLY Estelina-UNA-Detce (MEP) y lo posteamos en el *Facebook* indicado.

NOVENA ACTIVIDAD

Vamos a hacer un mapa participativo de nuestros Colegios y a mostrar los potenciales peligro

<p>Imagen de un evento natural</p>	<p>Escriba: El potencial evento natural esta: Cerca, Lejos, No hay peligro.</p>
<p>Imagen de un evento natural</p>	
<p>Imagen de un evento natural</p>	

Dibuje un croquis del CTP que representa y marque los potenciales peligros naturales (ríos, volcanes, reptiles etc.).

CROQUIS DE LOS PELIGROS NATURALES QUE PUEDEN AFECTAR MI CTP



***Hemos llegado a la Meta, somos uno de los
equipos que ha realizado el I RALLY.***

Estelina-UNA-Detce (MEP)
MUCHAS FELICIDADES

Sistematización de la estrategia de gamificación aplicada en los rallies Estudiantes Técnicos Líderes Nacionales (ESTELINA)", durante el periodo 2017-2018

APÉNDICE B

Agenda para los rallies 2017-2018 con el MEP



Nota. Los logos utilizados fueron los oficiales para este evento y así consta en las actas en informes institucionales. En ese sentido, se contó con el permiso para utilizarlos en este documento.

INFLUENCIA DE LA EDUCACIÓN MUSICAL EN NIÑOS DE EDAD PREESCOLAR

INFLUENCE OF MUSICAL EDUCATION IN PRESCHOOL CHILDREN

CARINA INFANTE SCHMIDT

Terapeuta Físico, magister en Administración de Servicios de Salud, técnico en Estimulación temprana y estudios musicales en ejecución del saxofón. Trabaja en la Sección Regional Huetar Norte y Caribe, y es de Mata de Plátano, Goicoechea.

 eunice.infante.schmidt@una.cr

ASESORÍA: PATRICIA VÁSQUEZ

RESUMEN

Se analiza la implementación del programa de Estimulación Musical Temprana en la Escuela de Música infantil de Sarapiquí, en niños y niñas entre 3 y 6 años, durante el periodo 2020-2022. Entre las principales conclusiones del proceso se encuentran que el programa ha tenido un éxito del 100% en los años de ejecución. Los indicadores de éxito han sido: el mantenimiento de la matrícula, la culminación del programa de Estimulación Musical Temprana, y su traslado a la malla curricular de la Escuela de Música. Las personas docentes (de instrumento, taller coral y lectura musical) refieren que sus estudiantes avanzan más rápido, ya que manejan conceptos claros de pulso y entonación, además de lectura en pentagrama en clave de sol. Otro indicador de éxito es la comprensión de los nuevos conceptos, lo cual facilita los procesos pedagógicos; además del desarrollo de habilidades como independencia, comunicación y autonomía.

PALABRAS CLAVE Educación musical, educación musical temprana, estimulación musical, música en edades preescolares.

ABSTRACT

The implementation of the Early Musical Stimulation program in the Sarapiquí Children's Music School is analyzed in boys and girls between 3 and 6 years old, during the period of 2020-2022. Among the main conclusions of the process are that the program has had a 100% success rate in the years of execution. The indicators of success have been: the maintenance of enrollment, the culmination of the Early Musical Stimulation program, and its transfer to the curricular mesh of the School of Music. Teachers (instrument, choral workshop and music reading) report that their students progress faster, since they handle clear concepts of pulse and intonation, as well as reading on staff in treble clef. Another indicator of success is the understanding of new concepts, which facilitates pedagogical processes; in addition to development of skills such as independence, communication and autonomy.

KEYWORDS Music education, early music education, musical stimulation, music in preschool ages.

INTRODUCCIÓN

En un mundo globalizado, a un clic del alcance de la información es cada vez más común ver a niños muy pequeños con estímulos musicales en dispositivos móviles, su primer contacto por medio de videos, canciones y dibujos animados, gracias a este estímulo muchos aprenden de su contenido educativo a imitar sonidos, animales, a pronunciar palabras, los números y colores.

Sin embargo, estos estímulos antes mencionados son estandarizados, el aprendizaje de la música es individual, cada individuo se desarrolla a su propio ritmo.

Ya ha ido demostrado en diferentes estudios que la música en edades tempranas no solo desarrolla la aptitud musical de los niños, sino también ayuda en la independencia y autoestima de los niños.

El quid de la enseñanza y el aprendizaje musical ya no es transmitir lo que sabe el profesor, sino posibilitar que los estudiantes aprendan y, al mismo tiempo, estar dispuesto a seguir aprendiendo, tanto fuera de la escuela como, y, sobre todo, en la propia acción docente (Stenhouse, 1987, citado por Giráldez, Hayes, 2014, p. 7).

Para la enseñanza de la música en edades tempranas es necesario que el docente sea consciente del para que, qué objetivo tiene con la enseñanza música, si será solo una materia más de la malla curricular de los niños o si por otro lado busca el inicio de la educación musical formal, de forma que se desarrollen conceptos que fomenten aptitudes musicales tempranas.

Desde el año 2020, el proyecto de la Escuela de Música Infantil de Sarapiquí vio la necesidad de implementar un programa de música para edades preescolares, iniciando con un grupo de 8 niños para el 2020, 13 en el 2021 y 11 para el 2022, este programa tiene el nombre "Estimulación Musical

Temprana” y tiene como objetivo iniciar a los niños en edades preescolares en conceptos musicales, como ritmo, intensidad, altura, timbre.

Se atienden niños de edades de 3 a 6 años, quienes, con la metodología de enseñanza usada, aprenden lectura musical elemental, ejecución instrumental con xilófono, e instrumentos de percusión, pero además se desarrollan dentro de un programa de estimulación temprana donde se ve al niño como un ser integral, buscando también el desarrollo de habilidades de independencia, autoestima, comunicación entre otras.

Es por este motivo que el objeto de sistematización son los resultados obtenidos al implementar el programa de Estimulación Musical Temprana en la Escuela de Música infantil de Sarapiquí, en niños de edades de 3 a los 6 años, durante los años 2020-2022.

Para este proceso se le solicitó a los profesores de la escuela de música, que atienden a los niños cuando pasan al programa propio de la escuela de música que mencionaran las diferencias encontradas en los niños que han formado parte del programa de Estimulación Musical Temprana versus los niños que entran por medio de pruebas de aptitud sin haber estado en el programa mencionado.

Esta sistematización tiene dos objetivos, el primero es compartir la experiencia de implementar las clases de “Estimulación Musical Temprana” en la Escuela de Música Infantil de Sarapiquí.

Y por otro lado mejorar el programa de educación musical en edades preescolares en la Escuela de Música Infantil de Sarapiquí.

El eje de la sistematización son las clases de educación musical en edades preescolares, específicamente en niños de 3 a 6 años.

METODOLOGÍA UTILIZADA EN EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN

Este escrito es resultado del Curso Sistematización de Experiencias 2022 organizado por la Vicerrectoría de Extensión de la UNA y del Centro de Estudios y Publicaciones (CEP) Alforja. Esta sistematización se lleva a cabo gracias al curso de sistematización impartido en la Sección Regional Huetar Norte y Caribe de febrero a junio del año 2022, a los profesores de la Escuela de Música Infantil de Sarapiquí, en este caso se realizaron dos sesiones de trabajo en conjunto con las personas interesadas en realizar el proceso y posteriores procesos de asesoría y acompañamiento. Este curso tuvo por objetivo impulsar los procesos de sistematización de experiencias de extensión universitaria que contribuyan a visibilizar y dinamizar la experiencia del proyecto Escuela de Música del Campus Sarapiquí.

En dichas sesiones se brindó los conceptos teóricos y prácticos para la elaboración de la sistematización, desde el concepto propio de que es sistematizar, como elaborar el plan de sistematización, la recuperación de experiencias, el análisis, entre otros.

Después de las sesiones conjuntas se presentó el cronograma de actividades y se inició con el trabajo individual de recolección de insumos y redacción del artículo. Durante este proceso se nos brindó un acompañamiento individual por parte de la tutora, para ir analizando contenido y logrando los objetivos.

Se soportó sobre un grupo de WhatsApp para todos los participantes, donde se ubicaron todos los materiales (teóricos, metodológicos, de experiencias similares y de orientación didáctica) que posibilitó la adquisición autónoma de capacidades en sistematización de experiencias.

RECUPERACIÓN HISTÓRICA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA

A continuación, se muestra la figura 1, la cual recolecta los momentos más importantes en el desarrollo de esta propuesta de sistematización.

FIGURA 1

Momentos más significativos en la experiencia de los cursos de estimulación temprana a través de la música.



Nota. Elaboración propia. *Proyecto Escuela de Música, Campus Sarapiquí* (Redondo Mesén, 2022).

Para ampliar la información sobre cada momento significativo de la presente experiencia, se muestra en las tablas 1, 2, 3, 4 y 5 una amplia explicación del momento, la ubicación en su espacio tiempo, una descripción general que les representó ese momento, un relato de los aconteció y los principales hallazgos.

TABLA 1*Momento 1. Necesidad de las familias de la Escuela de Música.*

Momento 1: Necesidad de las familias de la Escuela de Música.

Fecha y lugar: Antes del 2020, Escuela de Música de Sarapiquí.

Descripción general

La Escuela de Música infantil de Sarapiquí abre sus puertas en el año 2012, a la comunidad de Sarapiquí a niños entre los 7 y 17 años, con el objetivo de dar una educación formal en materia musical impartiendo una malla curricular bastante amplia entre la que se destaca: Lectura Musical, teoría musical, taller de coro, instrumento principal, instrumento complementario, ensambles de instrumentos.

A nivel nacional es normal que la edad de ingreso sea 7 años, principalmente por un tema de los procesos de lectoescritura, que asegura una independencia del niño en el proceso de aprendizaje musical.

Por otro lado, está el tema de contar con personal capacitado que pueda enseñar a niños menores de la edad mencionada, esto debido a que los procesos de aprendizaje son más lúdicos, y los objetivos del contenido no solo pueden ir guiado hacia la enseñanza de la música, sino a los procesos de desarrollo propios de las edades preescolares, como desarrollo del lenguaje, fortalecimiento de la autonomía, habilidades motoras finas y gruesas.

Relato de lo que ocurrió

Para los años anteriores a la implementación de programa de Estimulación Musical Temprana en la Escuela de Música de Sarapiquí, existían familias con varios hijos, que debido a que los niños más grandes de la familia asistían a clases los más pequeños querían asistir también, de esta forma, antes del 2020, se les permitía a los niños de edades preescolares asistir de forma de oyente al taller coral.

Cabe destacar que esta práctica era para que los niños fueran estimulando el oído, creando conceptos de pulso, altitud, ritmo, pero mediante los estímulos propios del taller y no de forma metodológica o con la pedagogía adecuada para que este aprendizaje fuera sustancioso.

Principales hallazgos

El principal hallazgo fue que realmente existía una necesidad por buscar una alternativa para el aprendizaje de la música en edades preescolares, que existía una población cautiva en los niños con edades entre los 3 y 6 años, que se podía empezar a estimular de forma adecuada para el desarrollo de habilidades musicales.

Nota. Elaboración propia. *Proyecto Escuela de Música, Campus Sarapiquí* (Redondo Mesén, 2022).

TABLA 2*Momento 2. Planificación del Curso de Estimulación Musical Temprana*

Momento 2: Planificación del Curso de Estimulación Musical Temprana.

Fecha y lugar: Enero 2020

Descripción general

Al tener una necesidad detectada, en una población específica, se inicia el proceso de análisis de curso, cuál va a ser el objetivo de la apertura del grupo, cuál será la visión de la Escuela de Música infantil de Sarapiquí con el curso de Estimulación Musical Temprana.

Para este momento se realiza un estudio de las diferentes instituciones que da clase a niños preescolares y los diferentes métodos usados. Por ejemplo, el Sinem escribió un método llamado kínder musical para los CEN CINAI y para implementar en sus propias instituciones, con este programa buscan un primer acercamiento a la música, que pueda ser impartido por cualquier persona. Por otro lado, en Instituto Nacional de la Música utiliza los programas de Manitas Musicales y Cuerditas musicales, en este caso los niños de 4 a 6 años aprenden a tocar piano o violín en acompañamiento de un profesor capacitado en el programa.

Una vez analizado ambos métodos, se toma la decisión que el objetivo del curso de Estimulación Musical Temprana busca un primer contacto de los niños a la educación musical formal, de forma que se desarrollara cada clase en 4 momentos: apreciación musical, lectura musical, ejecución musical y expresión corporal.

La metodología usada será acorde a las edades de los niños, tratando trabajar grupos pequeños, y fortaleciendo habilidades de desarrollo propias de la edad, entre los que se encuentran autonomía, independencia, comunicación, trabajo en equipo, y resolución de problemas.

Relato de lo que ocurrió

En mi experiencia trabajando en diferentes centros infantiles dando educación musical y en el Sinem de Mata de Plátano, me dejo como experiencia que los niños tienen la capacidad de poder aprender desde edades tempranas las bases de formación musical, logrando que se adapten mejor a los sistemas de educación musical académica. Sin embargo, los programas existentes están muy destinados a grupos grandes, con la ayuda de adultos en el caso de los programas del Instituto Nacional de la Música, o a grupos grandes donde no se puede realizar un trabajo personalizado con cada niño, potenciando de forma individual su aprendizaje.

Es por este motivo que se analiza cuál es el objetivo que tiene la Escuela de Música al iniciar este curso, en primer lugar, es poder cubrir la necesidad detectada, pero además lograr desarrollar aptitudes musicales desde edades tempranas, de forma que, al ingresar a la educación musical formal, los niños y las niñas tengan ya desarrollado el oído, la afinación y la lectura musical básica, lo que les permite iniciar desde más pequeños con un instrumento, logrando un mejor avance.

Por este motivo se decidió dos factores elementales:

- Las clases deben impartirse a grupos pequeños, intentando que las edades sean lo más homogéneas posibles, para poder desarrollar metodologías necesarias para cada momento de desarrollo en el que se encuentran los niños. Además de poder potenciar las habilidades propias de los procesos de desarrollo como la comunicación, motora fina, motora gruesa, independencia.

- Es necesario el desarrollo de 4 áreas:

Apreciación musical: En esta área se busca que los niños aprendan sobre los diferentes instrumentos que existen, sus familias, como suenan, además aprendan a escuchar música en sus diferentes géneros, música clásica, jazz, salsa, merengue.

Lectura musical: Aprender desde edades tempranas a leer ritmos y notas en un pentagrama. Se enfatiza en figuras musicales como negra, silencio de negra, corcheas, blancas. En lectura en pentagrama, se les enseña en clave de sol, una octava de Do a Do, la idea es que ellos conozcan el orden de las notas, y que las identifiquen en el pentagrama, conforme se avanza en nivel ellos leen figuras musicales y notas simultáneamente en la parte de ejecución musical.

Ejecución musical: En este caso se busca que los niños tengan contacto directo con tocar instrumentos, poniendo en práctica sus conocimientos de lectura musical, se trabaja con instrumentos de percusión, al inicio solo con lectura de ritmos, y poco a poco se avanza a la lectura de repertorio infantil como estrellita, los pollitos, maría tiene un corderito, las ruedas del autobús, el puente de Londres, entre otras.

Expresión creativa: Un punto importante es que los estudiantes aprendan a disfrutar la música y que a la vez la usen como un modo para expresar y comunicar. Es por este motivo que se trabaja desde diferentes técnicas para que ellos puedan a través de la música expresarse, ya sea con baile, dibujo, cantar o tocar.

Principales hallazgos

Se planificó el desarrollo del curso, según las necesidades propias que se detectan en la Escuela de Música de Sarapiquí, además con el enfoque de desarrollar destrezas musicales desde edades tempranas.

Nota. Elaboración propia. *Proyecto Escuela de Música, Campus Sarapiquí* (Redondo Mesén, 2022).

TABLA 3*Momento 3. Promoción a la comunidad de Estimulación Musical Temprana*

Momento 3: Promoción a la comunidad de cursos de Estimulación Musical Temprana.

Fecha y lugar: febrero 2020

Descripción general

Febrero del 2020, se inicia la propaganda de la apertura de programa de Estimulación Musical Temprana por parte de la Escuela de Música infantil de Sarapiquí al cantón de Sarapiquí. Esta propaga de realiza en conjunto con la promoción de matrícula de la Escuela, ampliando las edades de los 3 a los 17 años.

Los medios de propaganda fueron:

Facebook: página de la escuela, página de Campus Sarapiquí y página de la Municipalidad.

Grupos de WhatsApp.

Relato de lo que ocurrió

Para febrero del 2020 si realiza la comunicación a toda la comunidad de la apertura del programa de Estimulación Musical Temprana, se realizó en conjunto con el anuncio de matrícula de la escuela de música. Lo único es que, para ingresar a programa de la Estimulación Musical Temprana, no se necesita prueba de aptitud, esto quiere decir que los niños van a poder ingresar sin ningún requisito más que la edad, tener entre 3 a 6 años.

Apenas salió la propaganda, empezamos a tener bastantes consultas sobre las clases, muchas más preguntaban información, entre que hacían, que aprendían, y precio.

De la misma forma en el año 2021 y 2022 se realizó propaganda para el curso de estimulación durante los procesos de promoción de matrícula de la Escuela de Música.

Principales hallazgos

Existía mucho interés en el curso, pero al saber que debían pagar muchas familias perdían interés.

Además, otro hallazgo es que, en la zona de influencia, no hay nada parecido para niños en estas edades.

Pero definitivamente existe un componente económico que impide a las familias acceder al servicio.

Nota. Elaboración propia. *Proyecto Escuela de Música, Campus Sarapiquí* (Redondo Mesén, 2022).

TABLA 4*Momento 4. Matrícula del curso de Estimulación Musical Temprana*

Momento 4: Matrícula del curso de Estimulación Musical Temprana.

Fecha y lugar: Marzo 2020, marzo 2021, marzo 2022

Descripción general

Para marzo del 2020, se realiza el primer proceso de matrícula para el curso de Estimulación Musical Temprana, en este caso se realiza la apertura de 2 grupos, en una modalidad virtual, ya que para este proceso se tenía conocimiento de la emergencia nacional por la pandemia COVID-19, aunque no de la duración que iban a tener las medidas de prevención contra el contagio. Para marzo del 2020 se abren dos grupos de con 5 niños cada uno, el grupo A contaba con niños que estaban en un proceso anterior fuera de Sarapiquí parecido, y el grupo B con niños que iniciaban el proceso desde 0.

Para el año 2021, se realiza la matrícula para el curso de Estimulación Musical Temprana de 14 niños, la modalidad del curso es virtual, y se dividen en 2 grupos, el grupo A, niños que habían iniciado el proceso en el año 2020, con 6 niños, y el grupo B con 8 niños que iniciaba el proceso este año.

En el año 2022, tenemos una matrícula de 11 niños, que inician el proceso, y actualmente hay 7 niños que han salido del programa de Estimulación Musical Temprana y han ingresado a la formación de la Escuela de Música.

Relato de lo que ocurrió

En los 3 años que se ha realizado la matrícula para el programa de Estimulación Musical Temprana, se ha realizado matrícula de al menos 10 niños por años, los primeros dos años había una característica importante, se matricularon niños que ya tenían un proceso previo de estimulación temprana, en el año 2020 porque recibían fuera de Sarapiquí, y en el año 2021, chicos que continuaban el proceso.

Para el presente año, ya existe un grupo que paso a formar parte de la malla curricular de la escuela de Música, un total de 7 niños de 7 años, que estuvieron 1 o 2 año en el curso de Estimulación Musical Temprana y que serán nuestro objeto de estudio.

Para este 2020 se cuenta con un nuevo grupo de 11 niños que están de forma presencial en sus clases de Estimulación Musical Temprana.

Principales hallazgos

Para el año 2020, se encuentra con el problema de tener que cambiar la modalidad de los cursos de la escuela de música de presencial a virtual, para poder dar continuidad a la formación de los niñas y niños, esto incluía el nuevo curso de Estimulación Musical Temprana. Este fue un reto para iniciar ya que se trataba de niños muy pequeños que iba a necesitar del apoyo familiar para poder desarrollar la clase. La otra preocupación fue lograr desarrollar la clase de forma que fuera llamativa para los niños desde una pantalla. Y principalmente que se mantuvieran durante todo el año. Pero en ambos años los chicos matriculados culminaron los procesos.

Nota. Elaboración propia. *Proyecto Escuela de Música, Campus Sarapiquí* (Redondo Mesén, 2022).

TABLA 5*Momento 5. Ejecución del curso de Estimulación Musical Temprana*

Momento 5: Ejecución del curso de Estimulación Musical Temprana.

Fecha y lugar: 2020 al 2022

Descripción general

2020: La modalidad del curso se realizó de forma virtual en un horario de 4 a 5, entre semana para ambos grupos. Para el grupo A, que ya contaba con conocimiento, se fomentó más la lectura y ejecución musicales, de forma que se trabajó con un manual, de elaboración propia, con actividades planificadas para realizar en casa, por otro lado, se buscó videos en línea que fueran divertidos y didácticos a la vez. Las dos áreas que se trabajaron en menor cantidad fueron las de expresión creativa y apreciación musical. Ya que eran niños más grandes con los que se buscaba un enfoque más hacia el desarrollo de destrezas musicales. Con el grupo b, era un grupo de menor edad y que no contaba con conocimientos previos, por lo que se trabajaba más aparte de expresión creativa y apreciación musical, pero paralelo se desarrollaban conceptos de altura, intensidad, timbre, pulso, necesarios para la lectura musical y la ejecución.

2021: Para este año, ya existía un año de experiencia en la región, además de la modalidad virtual. De la misma forma que el año 2020, se trabaja con dos grupos, uno que mantienen continuidad del 2020, y los que matriculan por primera vez. En este caso se realiza una metodología parecida a la del 2020, con la diferencia que los chicos que mantienen continuidad, es con la metodología usada en el mismo curso, por lo que se conoce las bases, a los niños por lo que los procesos del grupo A, se vuelven más individualizados y se logra mayor cantidad de ejecución de repertorio por parte de los niños, en este caso algunos optan por ejecución de repertorio en piano, ya que cuentan con el insumo en sus hogares.

2022: Actualmente se cuenta con un 100% de estudiantes nuevos en el curso, por lo que se inicia desde 0 el curso, además es la primera vez que se imparte en curso de forma presencial en la Escuela de Música de Sarapiquí. Es por esto que es hasta este año, que se implementa el curso con la metodología inicial con la que fue creado.

Relato de lo que ocurrió

Las clases de empiezan a implementar desde el año 2020, con dos grupos, un grupo que según los papas refirieron habían participado ya en talleres o cursos donde se les daban estímulos relacionados a la música y un grupo que del todo iba a iniciar su proceso.

En este caso, el grupo que ya tenía conocimientos, en realidad hubo que empezar por una pequeña evaluación para saber que conocían, que destrezas musicales poseían, a partir de ahí se trabaja para que todos entiendan los mismos conceptos y se empieza el trabajo según la metodología propia del curso.

En este caso se debió recurrir a clases virtuales, por medio de la plataforma zoom, al inicio debido a que los niños eran pequeños, se optó por clases de 40 minutos de duración, y cada dos semanas se iba extendiendo 10 minutos de forma que al mes ya tenían cursos de 1 h.

El grupo A, eran niños de 5 años en adelante, por lo que se trabajó más el área de lectura y ejecución musical, al igual de la lectura de ritmos. En menor grado se daba apreciación musical y expresión creativa. Contrario a lo anterior el grupo b, tenía edades de 4 y 5 años, sin conocimientos previos, por lo que se inició un proceso más enfocado a la apreciación musical, y expresión creativa, de forma que los niños fueron tomando gusto por la música.

En el tema de la lectura musical, se empezó con el desarrollo de lectura rítmica, luego poco a poco se les fue dando la lectura de notas musicales.

A nivel de expresión creativa, se les permite hacer dibujos, bailar, dirigir, cantar, entre otras con música clásica o canciones que ellos mismos eligen, de esta forma ellos aprenden a disfrutar y transmitir por medio del cuerpo y del arte sin necesidad de usar palabras.

En ejecución musical, se inicia con percusión corporal, conforme avanza la lectura rítmica, se pasa la ejecución a instrumentos de percusión, y más o menos al año, cuando ya saben leer notas en pentagrama y figuras musicales se traslada a xilófono, con repertorio adecuado para ellos.

Por último, en cuanto a apreciación musical, se busca que los niños conozcan los diferentes instrumentos que existen, familias de instrumentos, identificar como suenan y diferentes agrupaciones musicales como géneros. Es un proceso que inicia desde cómo se produce el sonido, la importancia del silencio, discriminación auditiva y se va progresando. Esto para fomentar el conocimiento, pero también para que ellos vayan creando sus propios gustos.

Principales hallazgos

El tener que cambiar la modalidad de los cursos de la presencialidad a la virtualidad generó una incertidumbre en si se lograra llevar a cabo el curso con éxito.

A pesar de la virtualidad del 2020 y 2021 se logró llevar a cabo, los niños estuvieron todo el año.

Para el año 2021, la metodología ya estaba más consolidada por lo que el tema de la virtualidad no fue problema, en general el principal hallazgo fue que si era posible realizar la clase a niños pequeños y lograr que estuvieran en clase una hora semanal.

Nota. Elaboración propia. *Proyecto Escuela de Música, Campus Sarapiquí* (Redondo Mesén, 2022).

REFLEXIONES E INTERPRETACIONES CRÍTICAS

Una tensión generada en el proceso fue la emergencia nacional por COVID-19, y las medidas del gobierno para evitar el contagio. Esto vino a cambiar la modalidad de las clases de la Escuela de Música Infantil de Sarapiquí en su totalidad, se pasó de clases presenciales a clases virtuales, donde se creó la expectativa de la conectividad de los alumnos y si contaban con dispositivos electrónicos necesarios para poder conectarse.

El curso de Estimulación Musical Temprana no fue la excepción, ya se había ofertado y existía matrícula, por lo que de último momento se necesitó cambiar la modalidad e implementar nuevas estrategias de aprendizaje que mantuviera a los niños de edades preescolares atentos a la clase, y a la vez que no se aburrieran y dejaran el proceso inconcluso.

Al final si se logró que los niños que matriculaban en los años que se realizó virtual, concluyeran el proceso, además también se logró desarrollar el contenido de las lecciones de forma exitosa, viendo avance en los niños en cada una de las áreas que se buscaba desarrollar.

En cuanto al tema de estimular habilidades propias del desarrollo de cada edad, se encontró que, al necesitar colaboración de la familia para ciertas tareas o actividades, algunos niños les realizaban la actividad principalmente cuando se trataba de colorear o de realizar alguna actividad de motora fina en el hogar. Al igual que la independencia, en ocasiones se solicitaba que buscaran algún objeto, o que trajeran algo de su cuarto y eran los padres quienes realizaban la tarea.

Para lograr que los padres de familia entendieran, fueron necesarias varias reuniones donde se les explicaba la importancia de dejar que los niños por más pequeños realizaran las tareas o actividades por sí mismos, se les explicaba las diferentes etapas de desarrollo, las habilidades que debían ir desarrollando y como las actividades estaban guiadas a fomentar no solo las destrezas musicales sino también el desarrollo integral de los niños. Al final se logró en un 90% que los padres y madres entendieran este proceso, aunque no se llegó al 100% de independencia de los niños principalmente por el entorno virtual con el que se trabajaba.

En cuanto a las áreas que se trabajan en el curso de Estimulación Musical Temprana, se encontró que según edad de los niños y el conocimiento previo no se pueden trabajar de forma homogénea cada una. Por ejemplo, en niños de 3 a 4 años y medio, se trabaja más el área de expresión creativa y apreciación musical, ellos muestran más interés en estas áreas por el momento de desarrollo en el que se encuentran, les gusta más las actividades de pintar, hacer instrumentos, bailar, y les gusta trabajar con discriminación auditiva e imitación.

Por otro lado, los niños de 4 años y medio a 6 años, se les potencia el área de lectura y ejecución musicales, en estas edades la motora fina va teniendo más destreza, por lo que les gusta poder crear sus propias partituras que después serán leídas y ejecutadas en instrumentos como el xilófono.

Si bien es cierto que en todos los niveles se realizan actividades relacionadas a las 4 áreas, la realidad fue que según la edad se potenciaban más unas que otras. Por otro lado, también estuvo el humor de los niños, había ocasiones en los que se cansaban de la virtualidad por lo que fue necesario cambiar actividades de esos días, y realizar actividades más lúdicas que se enfocarían más en mantener la motivación y atención de los niños que propiamente el desarrollo de las destrezas musicales.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Se puede decir que el programa o curso de Estimulación musical ha tenido un éxito del 100% en los años de ejecución. El primer indicador de éxito ha sido mantener la matrícula del curso, y que los niños concluyan los procesos. Teniendo en cuenta que durante los años 2020 y 2021 se debió implementar el curso en modalidad virtual.

El segundo indicador de éxito de los resultados es, el primer grupo de niños que culminaron el programa de Estimulación Musical Temprana y pasaron a la malla curricular de la Escuela de Música. En consulta con los profesores de instrumento, taller coral y lectura musical, refieren que estos

chicos avanzan más rápido, que ya manejan conceptos claros de pulso y entonación, además de lectura en pentagrama en clave de sol, por lo que no les cuesta entender los nuevos conceptos y se les facilitan los procesos.

El tercer indicador de éxito de resultados es el desarrollo de habilidades de desarrollo como independencia, comunicación y autonomía, los padres de familia consultados refieren que los niños que han formado parte del programa no les ha costado la transición de preescolar a escuela, que las maestras refieren que son niños muy autosuficientes. Por otro lado, en casa, hay testimonios, de niños que al inicio llevaban procesos de lenguaje atrasado y les estimuló las clases, en otros casos testimonios de chicos con problemas de socialización que se vio cambios con el ingreso a las clases de Estimulación Musical Temprana.

Por los motivos anteriores se puede decir que los resultados de la implementación de clases de música en edades tempranas cumplen con los objetivos planteados, la metodología empleada está enfocada a cumplir con los indicadores propuestos, y además la clase es divertida y llamativa para los niños de edades preescolares.

El haber analizado los cursos o talleres similares que existían en el país, identificar el por qué y para qué se quería implementar este taller en Sarapiquí logró que desde el momento uno del plantamiento del curso se buscara un objetivo claro, no solo el crear un estímulo o cubrir una necesidad de las familias. Sino que se planteara un objetivo dentro de la misma Escuela de Música, esto quiere decir que entre más temprano los niños inicien su formación y estén expuestos a una educación formal, más rápido se desarrollaran las destrezas y permitiera que los niños avancen más rápido. A su vez esto hace que la calidad de la educación sea mayor.

Una enseñanza de la implementación de cursos de música en edades tempranas es que, se pueden desarrollar de forma virtual y presencial, sin embargo, el contacto humano, el acercamiento del docente, es más enriquecedor. Desde la virtualidad se necesita un proceso de educación de las familias para poder llevar a cabo con éxito el contenido del curso.

Definitivamente si existe una diferencia en los niños que llevan un proceso en edades preescolares, ya que están más estimulados y aprenden de forma más rápida, esto no quiere decir que niños que empiecen en edades

escolares no se vayan a desarrollar de forma exitosa, o también que existan niños con mucha aptitud que se desarrollen de la misma forma gracias al talento que tienen.

En las recomendaciones que se pueden dar desde la experiencia, es que es importante que los grupos sean pequeños, y que se trate los procesos de aprendizaje de forma individualizada y al ritmo de cada niño, para que el proceso sea exitoso en cada uno de ellos.

Por otro lado, se debe plantear objetivos claros con indicadores del porqué se va a implementar un curso de este tipo, para poder evaluar la metodología empleada y saber si se está cumpliendo esos objetivos. Hay que tener claro que estos procesos se pueden realizar solo con el fin de crear un estímulo generalizado en estas edades, o bien la adquisición temprana de conocimiento y destrezas para potenciar educación musical en los niños.

Es necesario crear conciencia en los padres, darles talleres a ellos, para que sepan que se está trabajando y cómo, esto ayuda a un mejor entendimiento y a la vez que ellos potencien en casa los conocimientos adquiridos durante las clases.

La motivación en los niños es muy importante, saber cuando ellos necesitan actividades más lúdicas, cuando necesitan de otros estímulos, ayuda a mantener la concentración de las actividades de la clase, de la misma forma es importante evitar periodos largos de tiempo en una misma actividad ya que esto ocasiona que los niños pierdan rápidamente el interés.

Ir evaluando de forma individual el progreso de cada niño, ayuda a planificar las actividades de cada clase, ya la vez a que se logre los objetivos en cada uno de ellos, además nos permite pedir reforzamiento en el hogar del tema que se necesite.

REFERENCIAS

- Giráldez Hayes, A. (Coord.). (2014). *Didáctica de la música*. Graó. <https://elibro.net/una/remotexs.co/es/ereader/unacr/49212?page=9>
- Jara, O. (2018). *La sistematización de experiencias: Práctica y teoría para otros mundos posibles*. Cinde. <http://www.cepalforja.org/sistem/bvirtual/?p=1689>
- Redondo Mesén. (2022). *Escuela de Música Infantil de Sarapiquí* (Código 031-16).

SISTEMATIZACIÓN: DANZA ACCESIBLE A PARTIR DE LA COLABORACIÓN INTERGENERACIONAL

SYSTEMATIZATION: ACCESSIBLE DANCE FROM INTERGENERATIONAL COLLABORATION

MARIANA GAMBOA RAMÍREZ

Cartago, Costa Rica, 1997. Estudiante de las carreras de Danza y de Psicología en la Universidad Nacional, Costa Rica. Tiene conocimientos en danzaterapia, danza movimiento terapia, danza inclusiva. Profesora, bailarina, coreógrafa e investigadora independiente.


 mariana.gamboa.ramirez@est.una.cr

MARÍA FRANCELA LEANDRO CHACÓN

Heredia, Costa Rica, 2000. Estudiante de la carrera de Danza Contemporánea de la Universidad Nacional, Costa Rica. Coordinadora de la Comisión de Cultura, Deporte y Recreación de la Federación de Estudiantes de la UNA. Profesora, bailarina y coreógrafa.

 maria.leandro.chacon@est.una.cr

ASESORÍA: PAMELA JIMÉNEZ JIMÉNEZ

 pamela.jimenez.jimenez@una.cr

RESUMEN

El presente texto corresponde a una sistematización de experiencias sobre la mediación pedagógica desde la danza accesible en relación a la colaboración intergeneracional durante el taller: *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), facilitado por Mariana Gamboa Ramírez durante el mes de enero y febrero en la provincia de Cartago en Costa Rica con la población de la Asociación Centro Diurno de la Tercera Edad Fuente del Saber San Diego (en adelante Atefusa). El taller contó con el apoyo de los Fondos para el Fortalecimiento de las Capacidades Estudiantiles (en adelante Focaes), el *Proyecto Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios* (Jiménez et al., 2022-2024) y el *Proyecto Espacio de Investigación Somática para el mejoramiento de los procesos pedagógicos en danza* (Marenco et al., 2023-2024) (en adelante Lapso) pertenecientes a la Universidad Nacional de Costa Rica.

PALABRAS CLAVE Danza, danza accesible o inclusiva, personas adultas mayores, colaboración intergeneracional, cuerpo.

ABSTRACT

This text corresponds to a systematization of experiences on pedagogical mediation from accessible dance in relation to intergenerational collaboration during the workshop: *Improvisation and creative dance, movement therapy for the elderly* (Gamboa Ramírez et al., 2022), facilitated by Mariana Gamboa Ramírez during the months of January and February in the province of Cartago in Costa Rica, with the population of the Fuente del Saber Day Center Association for the Elderly (hereinafter Atefusa). The workshop was supported by the Funds for Strengthening Student Capacities (hereinafter Focaes), the *Arts and Health Project: interdisciplinary dialogues* (Jiménez et al., 2022-2024) and the *Space Project for Somatic Research for the improvement of pedagogical processes in dance* (Marenco et al., 2023-2024) (hereinafter Lapso) belonging to the National University of Costa Rica.

KEYWORDS Dance, inclusive dance, elder people, intergenerational collaboration, body.

INTRODUCCIÓN

La vida es movimiento. El ritmo está en todo lo que nos rodea y al mismo tiempo está dentro de nuestro cuerpo, en la respiración, en los latidos del corazón. Cuando alguien quiere bailar puede hacerlo con lo que tiene, si no puede hacer este movimiento, puede hacer aquel y si no puede hacer aquel, puede hacer el otro. Hoy vengo a darle a los demás lo que no se dice que se tiene, pero ¿Qué es lo que se tiene? Bueno, lo que se tiene es la vida. Y ¿Qué es la vida? Es lo que no sé, es lo que quiero encontrar, es lo que quiero buscar y únicamente el movimiento me va a ayudar (TEDx Talks, 2014).

La participación de personas con distintas capacidades y edades dentro de un grupo de formación en danza contemporánea ya es todo un cambio del paradigma que rodea al fenómeno edad y danza. El proyecto de proyección universitaria: *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), se propuso desde la colaboración intergeneracional por lo que consideramos necesario comprender el impacto que tuvo este proyecto mediante un proceso de sistematización de experiencias que tome en cuenta los saberes sentires y pensares de las personas que facilitaron y participaron del proyecto.

Para esto, se realizará una reconstrucción histórica, una reflexión crítica que tomará en cuenta los testimonios de las personas que facilitaron y participaron del taller. Posteriormente, a partir de los testimonios se realizará una reflexión crítica y se obtendrán conclusiones y recomendaciones que permitan: consolidar los aprendizajes de las personas participantes y emparar a la universidad del contexto en el cual está inmersa.

DANZA ACCESIBLE A PARTIR DE LA COLABORACIÓN INTERGENERACIONAL

Sistematización del taller: *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022).

EXPERIENCIA POR SISTEMATIZAR

El proceso a sistematizar es el taller: *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), facilitado por mi persona Mariana Gamboa Ramírez. Yo soy estudiante del Bachillerato en Danza de la Universidad Nacional (UNA) y tuve la oportunidad de participar y salir favorecida con la beca "Soy extensionista" de la Vicerrectoría de Extensión de la UNA. Trabajé en el marco del proyecto *Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios* (Jiménez et al., 2022-2024), de la Escuela de Arte Escénico bajo la supervisión de Pamela Jiménez Jiménez y el Proyecto *Espacio de Investigación Somática para el mejoramiento de los procesos pedagógicos en danza* (Marenco et al., 2023-2024), perteneciente a la Escuela de Danza y dirigido por Gerardo Chávez Arroyo, Valentina Marenco Campos y Mariana Alfaro Herrera. Tanto Pamela Jiménez como Mariana Alfaro, fueron mis supervisoras durante el desarrollo de dicha propuesta.

Objetivo de la sistematización: Realizar una reflexión crítica sobre el cuerpo y la danza a partir del taller *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), desarrollado durante los meses de enero y febrero del 2022 en el Centro Diurno de la Tercera Edad Fuente Del Saber (Atefusa).

Eje: Mediación pedagógica desde la danza accesible en relación con la colaboración intergeneracional.

METODOLOGÍA

La sistematización del proyecto *Improvisación y Danza creativa terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), forma parte de una propuesta de asesoría enmarcada en el curso de formación de formadores y formadoras en sistematización de experiencias, coordinado por la Vicerrectoría de Extensión de la UNA y del cuál la profesora Pamela Jiménez Jiménez forma parte. El propósito de este curso consiste en acompañar y asesorar un proceso de sistematización, por lo que Pamela Jiménez invitó a María Francela Leandro y Mariana Gamboa, a ser asesoradas durante la sistematización del proyecto desarrollado por Mariana Gamboa. Dicha sistematización sería: *Danza accesible a partir de la colaboración intergeneracional*.

Durante los meses de febrero y marzo del 2022 se valoró y coordinó el proceso de asesoría, la solicitud de participación y permisos de las personas participantes del proyecto. Además, se definió la experiencia a sistematizar, el objetivo, el eje y el cronograma. También se programaron sesiones virtuales de asesoría y seguimiento teórico-metodológico para que el proceso fuera acompañado por la docente Pamela Jiménez.

A continuación, se adjunta parte del cronograma de la sistematización (ver tabla 1):

PROCEDIMIENTO

TABLA 1

Cronograma para la sistematización

FECHA	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES
Marzo	Valorar y coordinar el proceso de asesoría. Solicitud de participación y permisos de las personas coordinadoras participantes del proyecto. Definir experiencia por sistematizar, objetivo, eje, fuentes de información, productos, cronograma.	Pamela Jiménez Mariana Gamboa
Abril	Recuperación de la experiencia vivida.	Mariana Gamboa Personal del Centro Diurno Personas participantes del taller.
Abril-mayo	Reconstrucción histórica y ordenamiento de la información.	Mariana Gamboa Personal del Centro Diurno Personas participantes del taller.
	Seguimiento y asesoría del o los procesos.	Pamela Jiménez
	Análisis e interpretación crítica.	Pamela Jiménez Mariana Gamboa Francela Leandro
	Conclusiones y recomendaciones.	Pamela Jiménez Mariana Gamboa Francela Leandro
Junio	Elaboración de producto para compartir los aprendizajes.	Mariana Gamboa Francela Leandro

Nota. Jiménez, P. Comunicación personal, 14-03-2022.

La sistematización inició en el mes de marzo del 2022. Para ese mes, el Estado dió el permiso para ampliar el aforo de los centros diurnos por lo que Atefusa comenzó en este mes a trabajar con 45 personas. Dada la cantidad de personas, yo, Mariana Gamboa, decidí solicitar ayuda de María Francela Leandro Chacón, compañera de la Escuela de Danza de la Universidad, para el proceso de sistematización y también para el planteamiento de una futura segunda etapa del proyecto.

Una segunda etapa del proyecto consistiría en profundizar y abarcar temas relacionados a la práctica de danza contemporánea tomando en cuenta las reflexiones generadas durante la sistematización de experiencias. Esta continuación del taller, formaría parte de la práctica profesional supervisada tanto de Francela Leandro como de mi persona. La práctica profesional supervisada es un curso que se lleva en el último año del Bachillerato en Danza y busca que la persona estudiante desarrolle sus capacidades pedagógicas y que la Universidad tenga mayor diálogo con las comunidades mediante proyectos de extensión. La segunda etapa, estaría dirigida a la búsqueda de la autonomía y poéticas del cuerpo a través de la danza accesible en procesos de colaboración intergeneracional.

En el mes de abril, se realiza la recuperación de la experiencia vivida, no solo mediante la consulta de bitácoras, material y memoria audiovisual o informes realizados durante el proyecto, sino también a partir del diseño de un taller participativo que reunía a la población del Centro Diurno facilitaba un espacio de diálogo entre las personas que vivenciaron el proyecto: *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022). Este taller pretendía realizar una reconstrucción histórica de forma colectiva.

Además, de este espacio de diálogo, también se diseñó y realizó otro taller para la reflexión crítica de la experiencia. Dicho taller, también fue diseñado por Mariana Gamboa y por Francela Leandro con el fin de reavivar ciertas experiencias y abrir nuevos espacios de diálogo.

Cabe resaltar que el proceso de sistematización contó con la asesoría, por medio de sesiones virtuales, de la profesora Pamela Jiménez quién compartía material teórico-metodológico del proceso de sistematización de experiencias y daba seguimiento a los procesos y talleres que se iban

desarrollando para la sistematización. Dicha profesora al ser psicóloga y profesional en danza también aportó parte de sus conocimientos sobre la Danza Movimiento Terapia para el desarrollo de espacios de comunicación no violenta, entendiendo comunicación no solo desde el lenguaje verbal, sino también corporal.

Fue así, como inició el taller para el proceso de sistematización, en el cual María Francela Leandro y Mariana Gamboa facilitaron espacios seguros para compartir sus sentires, pensares, saberes y necesidades con respecto a su experiencia en: *Improvisación y Danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022). El taller para la sistematización consistió en dos reuniones presenciales. La primera reunión estaba dirigida a la reconstrucción histórica, por lo que se retomaron algunas actividades realizadas durante el proceso de *Improvisación y Danza Creativa, Terapia de Movimiento para la Persona Adulta Mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022) con el fin de avivar la experiencia y posteriormente se abrió un círculo de diálogo sobre este mismo proceso. Así, por ejemplo, en la figura 1 se puede visualizar parte de la agenda del proceso de sistematización y de las actividades realizadas durante la primera sesión de reconstrucción histórica:

FIGURA 1*Agenda del proceso de sistematización.*

Agenda

Conocernos

Actividad de reencuentro

Video

Socialización:

¿Cómo fue la experiencia?

¿Qué les gustaría en una segunda etapa?



Martes, 3 de marzo 2022

2

Nota. Imágen creada por Mariana Gamboa Ramírez (31-03-2022).

En la figura 1 se muestra el nombre y fotografías de las actividades realizadas durante la primera reunión del proceso de sistematización. La primera actividad que se menciona en la figura 1, es la de "Conocernos". Esta actividad consistió en que todas las personas participantes del taller conocieran a Pamela Jiménez y a Francela Leandro. La profesora Pamela Jiménez junto con Mariana Alfaro habían estado supervisando el desarrollo de la propuesta durante los meses de enero y febrero, no obstante, Pamela Jiménez no había tenido la oportunidad de conocer a las personas participantes de manera presencialmente y María Francela Leandro era la primera vez que compartía con el grupo por lo que nos dimos la oportunidad de conocernos mediante el compartir nuestros nombres, lo que hacemos y cómo nos sentimos.

La segunda actividad fue el reencuentro. Esta actividad se llamó así dado que durante el mes de enero y febrero la población adulta mayor del centro estaba dividida en dos grupos y cada grupo asistía una semana de por medio. En marzo, cuando se llevó a cabo la primera sesión de sistematización, ya se habían reunido en el salón del centro diurno y era necesario darnos la oportunidad de reencontrarnos y conocernos.

La actividad de reencuentro consistió en que cada persona se presentara diciendo su nombre y realizando un movimiento. Quienes observaban a la persona que decía su nombre, intentaban imitar el movimiento según sus capacidades. Para ello, también la mediadora, en este caso Mariana Gamboa, facilitaba adaptaciones de los movimientos para las personas que lo solicitaran o que lo requirieran.

Como parte de la actividad de reencuentro, se retomaron algunas de las dinámicas más significativas realizadas durante las sesiones del taller *Improvisación y Danza Creativa, Terapia de Movimiento para la Persona Adulta Mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), según lo expresado por varias personas participantes en el video de Mariana Gamboa (MariGR, 2022), llamado: *Focaes 2022 Mariana Gamboa Ramírez*. Las dinámicas realizadas se pueden ver en la siguiente figura 2 que describe la introducción de la primera sesión de sistematización:

FIGURA 2*Actividades para la primera sesión de sistematización*

Introducción

- Bolita amarilla
- Repaso de los movimientos básico del sistema óseo:
Me abro y me cierro (tijeritas)
Me doblo y me extendo
Círculos
Rotación
- Círculos y líneas de colores

31 de marzo del 2022

3

Nota. Imagen elaborada por Mariana Gamboa Ramírez (31-03-2022).

Durante el taller de *improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), se dio gran énfasis a la exploración de la movilidad articular, por lo que la primera sesión de sistematización retomó el reconocimiento de los distintos segmentos corporales y movimientos básicos del sistema óseo como: flexión, extensión, abducción, aducción, circunducción y rotación. Las actividades realizadas fueron las siguientes:

- La bolita amarilla: Para esta actividad, primero se realizó tacto corporal, a manera de reconocimiento de la forma, temperatura, tamaño, textura, rango de movilidad y ubicación de distintas partes del cuerpo. Posteriormente

la persona frotando una mano contra la otra, se imaginaba que entre las dos palmas se empieza a formar una bolita amarilla de energía que se podía comer. Una vez dentro del cuerpo la bolita amarilla generaba movimientos en distintas articulaciones ampliando el rango de movilidad de forma gradual.

- Repaso de los movimientos básicos del sistema óseo: me abro y me cierro que hace referencia a los movimientos de abducción y aducción, me doblo y me estiro, que corresponde a los movimientos de flexión y extensión, los círculos, que se refería a los movimientos de circunducción y por último los movimientos de rotación. Para finalizar, se retomó una de las dinámicas de improvisación que utilizaba cintas de papel crepé de distintos colores. En dicha dinámica se repasaron los contenidos de: velocidad de un movimiento, niveles (bajo, medio, alto), rangos de movilidad y movimientos de circunducción y de flexión y extensión del sistema óseo.

Una vez finalizadas las actividades de introducción, entre todas las personas se observó un material audiovisual elaborado en el 2022 por mi persona (Mariana Gamboa Ramírez) que se llama: *Focaes 2022 Mariana Gamboa Ramírez* (MariGr, 2022). Este video, recopila parte de las experiencias sentires, pensares y saberes de las personas involucradas en el proyecto.

Para finalizar, después de ver el video se realizó un círculo de diálogo en el cuál las personas participantes creaban una reconstrucción histórica de la experiencia vivida en los meses de enero y febrero motivadas por preguntas como: ¿Qué fue lo primero que pensaron cuando les dijeron que iban a hacer danza? ¿Consideran que obtuvieron beneficios de dichas actividades? ¿En cuáles actividades pudieron participar y en cuales necesitaron apoyo?

Por otro lado, en la segunda sesión de sistematización, nuestro objetivo fue realizar una reflexión crítica entre todas las personas participantes. No a todas las personas les es fácil manifestar sus emociones, sentires y pensares mediante la palabra, por ello, ese día mi persona (Mariana Gamboa), decidí iniciar la segunda sesión de sistematización con una actividad de percusión corporal. Dicha actividad invitaba no sólo a avivar la experiencia en enero y febrero, sino que también servía darnos la oportunidad de romper el silencio y aprender a escuchar.

Finalizada la actividad de percusión corporal, María Francela Leandro Chacón, propuso abrir un espacio de diálogo con ayuda de un rollito de lana. Esta actividad consistía en armar una red de lana mediante el uso de la palabra. Es decir, quién hablaba, desenrollaba un pedacito de lana y lo sostenía sin soltarlo. Seguidamente, pasaba el rollito de lana a otra persona para que participara en el círculo de diálogo hasta formar una red. Para enriquecer el proceso de reflexión crítica, Francela planteó la siguiente pregunta: ¿Qué creen que se podría mejorar del taller en caso de que se plantee una segunda etapa? Las respuestas a dichas preguntas se compartirán en el apartado de reconstrucción histórica del presente documento. No está demás decir que las personas que hablaron armaban una red que representaba la colaboración intergeneracional entre quienes participamos del proceso.

Cuando finalizaron las sesiones presenciales para la sistematización con la población del Centro Diurno Atefusa, se inició el análisis e interpretación crítica del proceso comenzando así la redacción del presente documento. Desde que se inició la sistematización, se contó con el consentimiento de centro diurno y de las personas participantes, sin embargo, al terminar este texto, el mismo se volvió a mostrar a la comunidad para verificar que contara con la aprobación de las personas participantes y de la junta directiva de Atefusa antes de ser publicado. En dicho espacio de socialización, el presente texto de nuevo fue aprobado por las personas participantes.

RECONSTRUCCIÓN HISTÓRICA

El 14 de octubre del 2021 Mariana Gamboa Ramírez, decide concursar para Focaes. Soy Extensionista, 2022. Este es un proceso que da apoyo económico a estudiantes que deseen desarrollar capacidades a partir de una actividad académica o Trabajo Final de Graduación con componente de extensión y que pertenezcan o se vinculen con Programas, Proyecto y Actividades Académicas (PPAA) de la Universidad Nacional de Costa Rica.

Yo, Mariana Gamboa, participé en la modalidad de actividad académica vinculada al *Proyecto Artes y salud, diálogos interdisciplinarios* (Jiménez, UNA, Cidea, 2022-2024) dirigido por la Profesora Pamela Jiménez Jiménez

y al *Proyecto Espacio de Investigación Somática para el mejoramiento de los procesos pedagógicos en danza con el código 0543-18* (Marenco et al., 2023-2024) dirigido por Mariana Alfaro Herrera, Gerardo Chávez Arroyo y Valentina Marenco Campos.

Por un lado, según el Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (Cidea) de la UNA, el *proyecto Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios* (Jiménez, UNA, Cidea, 2022-2024) surgió con el objetivo de generar:

Una alianza interinstitucional entre la Subárea de Patrimonio Cultural de la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS), ... el proyecto Expresiones Creativas, ... el Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística de la Universidad Nacional de Costa Rica (Cidea-UNA) ... el proyecto Conexiones para la Creatividad” (UNA, Cidea, s.f., párr. 1).

Sumado a lo anterior, la metodología del *Proyecto Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios* (Jiménez, UNA, Cidea, 2022-2024) es participativa con una visión interdisciplinaria que busca “contribuir, desde las artes, al sistema de salud pública costarricense” (UNA, Cidea, s.f., párr. 3). En él, participan personas que pertenecen al Cidea y otras instancias de la UNA y funcionarias de la CCSS. Este proyecto se lleva a cabo en el “Área de Salud de Santo Domingo de Heredia, Hospital Psiquiátrico Dr. Chacón Paut, CENARE, Hospital México, Hospital San Vicente de Paúl” (UNA, Cidea, s.f., párr. 2).

Si bien, el Cidea da una descripción general del *Proyecto Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios*, (Jiménez, UNA, Cidea, 2022-2024), es importante mencionar que según Pamela Jiménez Jiménez, directora del proyecto, para los años 2022, 2023 y 2024, se plantea un nuevo objetivo del proyecto que busca consolidar el campo de Artes y Salud por medio de procesos desde la extensión, docencia, producción e investigación para la creación de espacios que permitan diálogos inter-transdisciplinarios e interinstitucionales que puedan aportar a la sociedad costarricense (Jiménez, P. Comunicación personal, 08-10-2022).

Por otro lado, el *Proyecto Espacio de Investigación Somática para el mejoramiento de los procesos pedagógicos en danza* (Marenco et al., 2023-2024), surgió en el 2019 y actualmente se encuentra en una nueva etapa que tiene como finalidad integrar el cuerpo en los diferentes procesos de aprendizaje humano a través de la Educación Somática, para desarrollar

una mayor conciencia que aporte a la transformación educativa de las poblaciones implícitas.

El *Proyecto Espacio de Investigación Somática para el mejoramiento de los procesos pedagógicos en danza* (Marenco et al., 2023-2024), es un espacio de investigación somática que parte de la práctica a partir del cuerpo donde se desarrolla desde la primera persona una percepción, observación y reflexión lo que permite, a la vez, un espacio para la incertidumbre y lo emergente. Este proyecto se describe como una acción de encuentro y experimentación enfocado en la toma de conciencia del cuerpo en movimiento a través del Método Feldenkrais, donde se propicia la reflexión sobre nuestras prácticas pedagógicas artísticas (Alfaro, M., Marenco, V., Chávez, G. Comunicación personal, 14-10-2022).

La propuesta de Focaes Soy extensionista, se planteó desde la Escuela de Danza con el fin de facilitar un espacio para la práctica de danza contemporánea en personas adultas mayores llamado: *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022). Dicha propuesta, consistía en un proyecto de extensión universitaria que planteaba un programa de curso con principios de análisis del movimiento humano de Rudolf von Laban y principios de estudio del movimiento de Moshé Feldenkrais. Además, proponía la exploración en la metodología de María Fux y de danza inclusiva de Laisvie Ochoa. Estas dos metodologías se aprendieron mediante talleres intensivos de formación que se llevaron fuera del plan de estudios de la carrera de danza dado que para ese entonces la Escuela de Danza aún no ofrecía cursos de formación en danza accesible o danzaterapia a nivel de bachillerato.

María Fux es una bailarina, coreógrafa y danza-terapeuta argentina reconocida a nivel mundial por su método fuxiano y Laisvie Ochoa es una bailarina, intérprete e investigadora de la danza, autora del libro: *Cuerpos potente. Prácticas y reflexiones sobre el encuentro en la danza inclusiva* (Ochoa et al., 2018) el cuál fue utilizado para el desarrollo del taller.

En noviembre del 2021 el proyecto fue seleccionado para recibir apoyo económico de la Universidad Nacional. Una vez que el proyecto fue seleccionado, se inició el taller en la Asociación centro diurno de la Tercera Edad Fuente del Saber San Diego (Atefusa). Este centro diurno surgió en 1995 en la

comunidad de San Diego, La Unión de Tres Ríos de Cartago con el fin de reunir personas mayores de 60 años. La misión y visión de este centro es contribuir al mantenimiento y mejoramiento de la calidad de vida de las personas adultas mayores de la comunidad y de sus alrededores.

Para noviembre del 2021, el centro contaba con una población de 45 personas adultas mayores, sin embargo, dada la pandemia del COVID-19 y las restricciones sanitarias, durante el mes de enero y febrero el Centro Diurno Atefusa, dividió a la población en dos grupos: un grupo con 21 personas y otro con 23. Lo anterior, debido a que el Ministerio de Salud disminuyó el aforo a la mitad en los centros diurnos. El Centro Diurno Atefusa decidió que un grupo asistía una semana y el otro grupo asistía otra semana. Es decir, una semana asistía el grupo A y otra semana asistía el grupo B.

A continuación, se comparte la figura 3 del grupo A.

FIGURA 3

Participantes del grupo A



Nota. Fotógrafo Luis Arguedas Barrantes (6 de febrero del 2022).

Por otro lado, en la figura 4 aparecen algunas de las personas participantes del grupo B:

FIGURA 4

Participantes del grupo B



Nota. Fotografía Luis Arguedas Barrantes (16 de febrero del 2022).

Entre las personas que pudieron llevar el taller completo los dos meses se pueden mencionar

Albertina Muñoz Valdez	Gala Ortiz Morales	Marta Vargas Valverde
Amelia Hernández Bonilla	Gerardina Jiménez Villalobos	Mayra Bejarano Solano
Ana Andrade Salazar	Guillermo Garro Casas	Mayra Najjar Bolandi
Ana Cecilia Rojas Solís	Haydeé Ponce Ponce	Mireya Aguilar Ureña

Ana Lía Torres Castro	Hernán Rojas Vargas	Odilie Salazar Molina
Carlos Ruiz Durán	Iris Soto Coto	Olga Romero Romero
Carmen Meneses Astúa	Joaquín Soto Barboza	Omar Monge Vindas
Carmen Torres Soto	Lourdes Mendoza Díaz	Rafael Ávila Cantillo
Claudio González Madriz	Luis Fernando Marín Cedeño	Rosalía Castillo Cruz
Donald Calero Ruiz	Margarita Barquero Montoya	Salvador Ávalos Guzmán
Edgar Camacho Mata	Margarita Calvo Sánchez	Teresa Trejos Montoya
Elizabeth Durán Mesa	María Elena Villalobos Sanabria	Vicente Azofeifa Chinchilla
Fidelina Poveda Segura	Mario Morales Fuentes	
Flory Arias Padilla	Marta Emilce Quesada Sanabria	

Para mi persona (Mariana Gamboa), fue un reto a nivel pedagógico dado que los contenidos del programa de curso estaban planteados para desarrollarse en un grupo de personas que asistiera dos veces por semana. Una vez que supe la organización del Centro Diurno, modifiqué la propuesta

y le di seguimiento a los contenidos del taller, mediante el constante repaso de actividades. Los contenidos y actividades nuevas se fueron introduciendo gradualmente y sin dejar de lado el repaso de lo visto en clases pasadas.

No está de más decir que todas las personas mencionadas anteriormente y las personas encargadas del cuidado de las mismas, dieron su consentimiento para que su imagen y las experiencias que surgieran del taller: *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), fuesen registradas y utilizadas para compartir el proceso en plataformas tecnológicas (sitios web, redes sociales, entre otros) sin fines de lucro, elaborar un documento final donde se plasmen los aportes del taller a los procesos de aprendizaje en la danza, elaborar un documento escrito que recopila los conceptos y valores de las experiencias durante el taller y presentar en ponencias.

Por otro lado, también estuvieron de acuerdo con qué productos individuales relacionados al taller se registrarán como productos no esperados. Un claro ejemplo de productos individuales se encuentra en la figura 5.

FIGURA 5

Ejemplo de productos creativos no esperados generados a partir del taller Improvisación y Danza Creativa Terapia de Movimiento para la persona Adulta Mayor



Nota. Fotógrafa Mariana Gamboa Ramírez (2022).

Cabe resaltar, que antes de empezar la propuesta, en diciembre del 2021 me di la oportunidad de entrevistar a cada una de las personas que iban al centro diurno para compartir saberes y sentires con relación a las actividades diarias, la música y el cuerpo, de modo que yo generara las adaptaciones necesarias en el programa de curso antes de iniciar la propuesta en enero del 2022. Sumando a esto, antes de iniciar el taller, me di a la tarea de buscar espacios para aprender más sobre danza inclusiva y danzaterapia. Para ello, en el 2021 llevé un taller intensivo de formación en danzaterapia con el método María Fux impartido por Anabel Caeiro y una capacitación en danza inclusiva o accesible con Laisvie Ochoa.

No está de más decir, que en el momento en el que inicié el proyecto de *Improvisación y Danza Creativa Terapia de Movimiento para la Persona Adulta Mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), la estructura curricular del Bachillerato en Danza de la UNA aún no tenía cursos de danza accesible para personas adultas mayores o bien para cuerpos diversos, fue gracias al Proyecto *Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios* (Jiménez, UNA, Cidea, 2022-2024), que se facilitó el taller intensivo de danza accesible de Laisvie Ochoa que pude aprender más sobre este tipo de metodologías. Asimismo, dado el contexto pandémico del COVID-19, la virtualidad me permitió llevar talleres intensivos de formación en Danzaterapia con el método de María Fux, el cuál entre otras cosas, también es un tipo de danza accesible o inclusiva. Ambas experiencias sobre danza accesible me facilitaron herramientas para crear una guía para liderar grupos diversos (ver figura 6):

FIGURA 6*Práctica inclusiva Guía para liderar grupos diversos*

Práctica Inclusiva

Guía para liderar grupos diversos

Por Mariana Gamboa Ramírez 23 de febrero del 2022



Nota. Imagen elaborada por Mariana Gamboa Ramírez (29 de junio del 2022.)

ENSEÑAR

Enseñar me permite facilitar espacios para el intercambio de información, materia, sentires, pensares y saberes entre personas que vienen de contextos diferentes y que se unen en un mismo lugar para generar nuevos conocimientos y transformar la forma en la cual nos desenvolvemos en este mundo. Como estudiante de la Universidad Nacional, la enseñanza mediante el desarrollo de proyectos de extensión facilita el acceso a servicios de salud, educación y entretenimiento, que refuerzan la relación que existe entre la universidad

y el contexto (político, económico, social, cultural, religioso) en el cual está inmersa.

Sumado a lo anterior, la enseñanza es para mí una oportunidad para desarrollar virtudes como el altruismo, la superación personal, el espíritu de servicio, la creatividad, la confianza (en mí misma, en las demás personas y en lo que hago), la gratitud, el perdón (perdonar un daño, pedir perdón y perdonarme a mí misma) y la fortaleza interior (capacidad de afrontar el sufrimiento, el dolor, conflictos, errores, que son parte de la vida).

APRENDER

Antes de facilitar un taller, me pregunté ¿cómo me gustaría aprender? Lo anterior, permitió identificar cómo podrían aplicarse algunos de esos gustos dentro del método a utilizar. La forma en la que me gustaría aprender danza se muestra en la figura 7.

FIGURA 7

¿Cómo me gustaría aprender?

En un espacio★
1

Donde se promueva el aprendizaje de forma integral

★
2

Que promueva la autoaceptación

★
3

Divertido, seguro y sano

★
4

Que cuente con condiciones mínimas para el desarrollo de las clases

★
5

En lapsos o periodos continuos con contenidos que se adapten a mis capacidades y que avancen gradualmente

Nota. Imagen elaborada por Mariana Gamboa Ramírez (29 de junio del 2022.)

En un proceso de formación en danza si tuviera que evaluar los aprendizajes, probablemente acudiría a bitácoras, autoevaluaciones o evaluaciones colectivas y pondría especial atención al proceso y al esfuerzo que realizan las personas participantes y no tanto al logro de ciertas posturas, imágenes o formas. El tiempo y el modo de aprendizaje de cada persona es distinto e incluso muchas veces se necesita desaprender primero para permitir que otros conocimientos nos transformen. Para realizar un paso, se debe dar un autodescubrimiento de la ruta más sana para que el cuerpo, la psique, la energía y la espiritualidad, generen movimientos lo más sanos posibles.

ENFOQUE

Algo que he aprendido como intérprete, investigadora y facilitadora de danza contemporánea es que cada cuerpo es diferente y aunque un movimiento se vea muy similar en dos personas, puede que una persona tome una ruta difícil para realizar un movimiento y otra persona una ruta más fácil. En estos casos, como lo importante es el proceso, más que el logro, en ambos casos, se debe estudiar si la activación muscular, la organización corporal y la actitud para la realización de dicho movimiento es saludable. Es decir, que la ejecución evite lo más que se pueda que la persona se lastime. La comunicación entre la persona mediadora y la persona participante llega a ser fundamental para potenciar las capacidades de ambas personas durante el taller.

Para mí, el arte de enseñar está en la comprensión de las personas como seres biopsicoespirituales y biopsicosociales que coinciden en un mismo punto y a las cuales se les pueden facilitar estrategias de aprendizaje, los estudios y las experiencias de vida que ha tenido la persona facilitadora, para guiar a otra al encuentro de una de las rutas sanas para potenciar sus capacidades. Esto sin duda, es posible si se da un compartir de saberes, sentires, pensares entre la persona facilitadora y la persona participante. No está de más decir que desde mi experiencia, cuando un proceso de formación en danza prioriza los logros, las personas participantes son más vulnerables a desvalorizarse y la forma en la que se asume el movimiento deja de ser segura.

Por otro lado, considero la innovación y la estabilidad igual de importantes. El ser humano y el universo están en constante movimiento y la capacidad de adaptación llega a ser esencial en un mundo donde se está en constante cambio. Ante la incertidumbre del futuro, la capacidad de innovar llega a ser una ventaja para enfrentar situaciones inesperadas, de manera que permite solucionar problemas de forma creativa. No obstante, no necesariamente estaría por encima de la estabilidad, pues esta permite que, durante situaciones inesperadas, sea más difícil que la persona pierda el equilibrio. En un proceso de enseñanza yo no priorizaría una sobre otra, más bien promovería el arte de identificar cuándo y cómo se debe acudir a la innovación o a la estabilidad o a ambas.

PREPARACIÓN

Con respecto a las clases, estas, se preparan con bastante tiempo de anticipación, lo cual no es solo el planeamiento sino también la música en caso de requerirse. El planeamiento no está escrito en piedra, es decir, puede sufrir modificaciones antes, durante y después de un proceso de formación en danza dado que cada grupo de personas es diferente y el planeamiento se va transformando junto con las personas participantes del proceso.

El conocimiento no se impone, las personas participantes pueden proponer y desarrollar su potencial creativo y eso es parte de aceptar la incertidumbre. Como facilitadora, comprendí que es importante estar anuente a pedir ayuda de profesionales que nutran los procesos de enseñanza y aprendizaje desde otras áreas del conocimiento para estar en constante actualización y pueda facilitar mejor el espacio para el proceso de aprendizaje integral. Recuerdo preparar las clases con tiempo y cada que podía, las llevaba a discusión con alguna pedagoga de la Escuela de Danza para recibir retroalimentación.

Las clases se deben planear tomando en cuenta la población, sus capacidades físicas y cognitivas, sus intereses y el contexto en el cual se encuentran inmersas y en el cuál crecieron. Algunas de las metodologías que me inspiraron se muestran en la figura 8.

FIGURA 8*Metodologías que me inspiran***¿CÓMO SE RELACIONA CON TU METODOLOGÍA?****ME INSPIRA - MARÍA FUX**

- No promueve el virtuosismo como la única danza válida.
- Trabaja desde la accesibilidad
- Abarca la parte física y psicológica mediante la poética.
- Su metodología se puede aplicar en talleres para menores de edad y hasta en personas adultas mayores.
- No promueve el virtuosismo como la única danza válida.

ME INSPIRO EN LA SOMÁTICA

- La anatomía sentida como un camino para encontrar mi propia poética del movimiento.
- Evita el la imitación kinética como única forma de aprendizaje.
- Evita lesiones.
- Sirve para promover principios éticos con uno mismo, hacia los demás y en colectivo.

MI METODOLOGÍA

- Promueve espacios de improvisación, de autoconocimiento de lo psicobioespiritual o biopsico social.
- Promueve la colaboración intergeneracional.
- Busco enseñar de forma inclusiva.
- Promuevo la autoaceptación.
- Busco lugares seguros para desarrollar los talleres.
- Facilito espacios para la improvisación.

Nota. Imágen elaborada por Mariana Gamboa Ramírez (29 de junio del 2022).

En enero del 2022 inicié el taller, con 16 sesiones. Cada sesión fue de hora y media y la propuesta se desarrolló una semana un grupo y la otra semana el otro grupo de personas. Durante la semana cada grupo recibía dos sesiones. Los primeros 60 minutos se aprovechaban en la exploración de la movilidad corporal a partir de la improvisación, el juego y la imitación kinestésica. Entre los contenidos están: la anatomía sentida, los movimientos básicos de las articulaciones, musicalidad, respiración, ritmo, velocidades, coordinación, rangos de movilidad, equilibrios, niveles, capacidad de abstracción, memoria, entre otros. En los últimos 30 minutos se realizó un conversatorio o espacio creativo en el cuál las personas participantes dibujaron, hicieron manualidades, dijeron o crearon algún tipo de material que sirvió para registrar algunos de los aprendizajes, emociones y sentires durante la sesión de ese día.

Visto desde otro lugar, las etapas de los primeros 60 minutos es decir de la parte práctica serían:

1. Consciencia de la respiración, tacto corporal y activación articular.
2. Calentamiento.
3. Contenido a profundizar (ritmo, velocidades, coordinación, entre otros).
4. Improvisación o variación de pasos.
5. Estiramiento.
6. Momento de agradecimiento por el esfuerzo realizado.

Las sesiones al mezclar la improvisación, la imitación kinestésica y el juego de la mano de contenidos relacionados a la movilidad articular, permitía a las personas participantes contar con un espacio seguro para explorar en sus capacidades físicas y cognitivas. A partir del autoconocimiento, las personas participantes exploraban en su danza heredada y reveladora. Para mi persona (Mariana Gamboa), encontrar nuevas posibilidades de movimiento, identificar los movimientos tradicionales y cuestionarlos, no es solo una cuestión biomecánica, sino también una forma de comprender cómo enfrentamos la vida.

A finales del mes de febrero, se realizó una pequeña muestra del proceso mediante la creación de un material audiovisual que contó con el consentimiento y el apoyo tanto de las personas participantes del taller, como de la universidad, de los proyectos vinculados a la propuesta y del centro diurno. En dicho video se evidencia la participación de las personas del centro en actividades de percusión corporal, improvisación, tacto, movilidad articular, entre otras. Además, el video, recopila testimonios de la experiencia como el de Edgar Camacho Mata, adulto mayor del centro diurno Atefusa que participó durante las sesiones, y quién comenta:

No es que yo bailo, pero diay, si es de hacer que uno baila yo me cuadro también a ver qué sale. A mí me gusta, a mí me gusta el baile, pero yo nunca he bailado. Si es de hacer que bailo a mí no me da vergüenza yo me cuadro a bailar. Si sale algo bueno y si no pues también porque hay que hacer todo lo posible para no quedar uno tan mal (MariGR, 2022, 3m31s).

Cerca del cierre del taller, Bernal Montero, director del Centro Atefusa, manifestó su interés por mantener el taller durante el resto del año 2022, no obstante, la profesora Pamela Jiménez, propuso realizar una reflexión sobre el proceso realizado antes de facilitar una segunda etapa. Dicho esto, en marzo del 2022, surge la idea de plantear un proceso de sistematización de experiencias que sirviera para recopilar pensares, sentires y necesidades tanto de la persona mediadora, como de las personas participantes y personas funcionarias del centro. De esta forma, la sistematización funcionaría como puente entre la primera etapa del taller y una futura segunda etapa. Además, tomaría en cuenta la opinión de otra estudiante de la carrera de Danza, María Francela Leandro, que sin duda sus aportes los aplicaría en la segunda etapa del taller.

Durante este proceso de sistematización, se recopilaron algunos testimonios de cómo se percibió el taller *Improvisación y danza creativa terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022) por parte de las personas adultas mayores. Entre los testimonios recogidos están:

- Me gustaría aprender más en estas clases que están dando, sobre todo por la energía y la educación para todos (Anónimo. Comunicación personal, 21-04-2022)
- Yo al principio me asusté, porque ¿cómo iba a bailar danza si soy tan tiesa? pero está divertido, me gusta. Podemos seguir haciendo los ejercicios, cantar, bailar (Torres, C. Comunicación personal, 21-04-2022).
- A mí me gustaría que se agregara la pintura. Si vinieran a pintar yo me apunto a pintar. Yo le digo a ella, que a mí me gustaría moverme y bailar, pero si me pongo a mover ahí, cuando me ven es que me tienen que llevar al hospital. Eso es lo que le dice el doctor a uno, que uno no puede hacer esos ejercicios y hasta me dijo: Cuidado se va a meter a bailar porque si se mueve mucho se le sale todo. Los ejercicios de la mano si los puedo hacer, cantar también (Soto, I. Comunicación personal, 21-04-2022).
- Me ha gustado mucho todo lo que nos han enseñado y si van a seguir enseñándonos pues ¡Ojalá! porque para eso venimos, a aprender, porque hemos aprendido mucho de ustedes. De Mariana. Ojalá que puedan seguir viniendo (Bejarano, M. Comunicación personal, 21-04-2022).

- A mí me gusta hacer de todo, me gusta hacer ejercicio (Rojas, H. Comunicación personal, 21-04-2022).
- No estaba acostumbrada a hacer ejercicio así. Estaba acostumbrada a hacer ejercicio de otra forma, pero este ejercicio me gusta, es más suave. Te molesta menos porque a uno todo le duele ya entonces al hacer todo suavcito es mejor, bueno para mi es mejor (Romero, O. Comunicación personal, 21-04-2022).

REFLEXIÓN CRÍTICA

Es común que al escuchar la palabra danza muchas personas relacionen la práctica de este arte con personas jóvenes con cuerpos muy flexibles y fuertes. Lo anterior, se debe en gran parte a los constructos simbólicos y conceptuales que se han generado en relación al cuerpo. Russo (2018), comenta que hay etapas muy precisas en la evolución del significado simbólico del cuerpo entre las cuales menciona: el cuerpo-carne, característico de la visión religiosa, el cuerpo-fuerza de trabajo, típico de la sociedad industrial, el cuerpo-organismo, de la lógica médica y el cuerpo-imagen, objeto de culto narcisístico, de una sociedad de consumo.

Según Russo (2018), actualmente se alaba el cuerpo-imagen y se cree que es la etapa de la liberación del cuerpo o reapropiación del mismo, no obstante, esta autora, afirma que al igual que en las etapas precedentes, no hay diferencia entre el cuerpo explotado como fuerza de trabajo en la lógica industrial y el cuerpo utilizado como símbolo de estatus social, ya que en todos los casos el cuerpo es reducido a objeto.

Reducir el cuerpo a objeto evidencia la separación entre cuerpo y mente. Esta separación, por lo general, se basa en la creencia de que el cuerpo está al servicio de la mente, es decir, que el cuerpo es el vehículo de la mente y esta es capaz de controlarlo por completo. Cuando la materialidad de la carne no logra cumplir con los deseos de la mente, se cree que el cuerpo le impide a la mente alcanzar su máximo potencial. Por tanto, según esta lógica si el cerebro pudiese deshacerse del cuerpo sería mejor.

Desde esta perspectiva, el cuerpo pasa a un segundo plano donde es visto como una carga, cuyo deterioro es la desdicha del ser humano. Por ello, las personas adultas mayores muchas veces son consideradas como víctimas del paso del tiempo, cuyos cuerpos son incapaces de expresar lo que sus mentes desean. Es así como un número llega a ser utilizado para determinar las capacidades físicas de una persona y su derecho a practicar, crear e interpretar danza. El problema de ver el cuerpo como algo que se usa o como un objeto, es que puede llevar a una persona a tener altos niveles de estrés, frustración, enojo, ansiedad, problemas de autoestima y depresión.

Lo que muchas personas no saben, es que el cuerpo también incide en lo que pensamos, sentimos o hacemos. Un claro ejemplo es la investigación realizada por Amy Cuddy (2012), psicóloga social, quién comenta que las posturas de poder (posturas erguidas y abiertas), se relacionan con emociones que disminuyen el nivel de cortisol y aumentan los niveles de testosterona. Esto, sin duda, es característico de personas líderes, orgullosas y felices. Por otro lado, Cuddy también comenta que las posturas cerradas se caracterizan por producir altos niveles de cortisol y disminuir los niveles de testosterona. Esto, se relaciona a personas tímidas, vergonzosas, deprimidas, enojadas, tristes y frustradas.

Traer a la consciencia la relación de estas posturas con el constructo simbólico de la sociedad y los estados emocionales, le permite a las personas explorar en distintas organizaciones corporales que aumentan su confianza, su autonomía y le facilita la posibilidad de expresar sus saberes, pensares y sentires. Esto es parte de lo que se trabajó dentro de la propuesta metodológica del taller improvisación y danza creativa terapia de movimiento para la persona adulta mayor. Dentro de este espacio nos dimos la oportunidad de resignificar el cuerpo, de no verlo como algo que uso o como una herramienta de trabajo, sino como lo que soy, ¿y qué soy? soy pasado, soy presente, soy futuro, soy movimiento, soy vida.

La danza, según Feldenkrais (1985), es una actitud natural, es decir una actividad que surge como una necesidad para vivir y que constituye una herencia común en poblaciones de todas partes del mundo. Visto desde otro ángulo, para María Fux la danza es un arte holístico que concibe el movimiento de forma integral y poética, es decir no solo desde la biomecánica, sino

también desde lo psicológico y social. La forma de comprender el cuerpo influye en la psique y la psique afecta al cuerpo. La danza llega a ser un conjunto de posturas que influyen en la energía, en la actitud, en la psique, la espiritualidad, el cuerpo social e individual y surge como una necesidad del ser humano desde que estamos en la infancia.

En el caso de las personas adultas mayores del Centro Diurno Atefusa, los prejuicios relacionados al movimiento, el cuerpo y envejecimiento, se pudieron ver transformados a partir de las vivencias del taller durante los meses de enero y febrero. A continuación, se muestran los testimonios de algunas de las personas participantes del taller:

- *Yo nunca había hecho danza, pero después cuando llegaron, comprendí que era muy hermoso aprender la danza (Monge, O. Comunicación personal, 07-04-2022)*
- *Para mí, estos ejercicios son diferentes a todos, son muy suaves, no son tan agresivos, entonces uno se siente muy bien, relajado porque son muy diferentes a todos los que nos han dado, por eso estoy yo muy agradecida, me gustan mucho, eso suavcito y todo así, pues se siente mejor uno, no se sofoca el cuerpo ni se jala muy feo (Romero, O. Comunicación personal, 07-04-2022).*
- *Estos son los ejercicios que nosotros necesitamos como adultos mayores, porque el ejercicio no solo en la mañana se debe de hacer, se debe de hacer a cualquier hora y en cualquier momento, pero si no lo tenemos debemos tener una persona que lo haga y eso nos ayuda muchísimo a nosotros los adultos mayores que necesitamos movernos...*

La forma de concebir el cuerpo y la danza por las personas participantes del taller se ve transformada a partir del acercamiento a contenidos técnicos como, por ejemplo, los elementos fundamentales de Laban, el espacio, la energía y el tiempo, las velocidades, las acciones de esfuerzo, las cualidades de movimiento y las múltiples formas de encontrar, cuestionar y nutrir su danza.

Bernal Montero, director del Centro Diurno, comenta:

Para las personas adultas mayores del centro diurno Atefusa, su roce con el arte en su juventud, en su niñez, era pecado. No hay tiempo, no hay plata, eso es solo para los ricos, hay que trabajar. Eso no es de un varón, eso no es de una mujer, eso es para gente que tiene plata que no tiene que trabajar. Entonces cuando ellos se enfrentan al arte son sus deseos reprimidos que afloran. Vea cuantos de ahí nunca habían sentido un movimiento en los dedos, en las manos. Cuando tienen contacto con el arte sus sentimientos afloran (MariGR, 2022, 7m12s).

Aquí la sociedad costarricense no sé si en otros países, no conozco, dice que después de los 35 años ya le cuesta conseguir trabajo después de los 45 estás casi fuera, después de los 50 nadie te contrata (...) y que a los 65 años se te apaga el chip, te bajan la cuchilla y ya no podés aprender. Ellos aprendieron y ninguno de ellos tenía 65 años, todos andan por arriba de los 70. Ellos te están pidiendo más y te van a seguir pidiendo más y más y más (MariGR, 2022, 8m47s).

Refiriéndonos específicamente al gremio dancístico, es necesario romper con ciertos paradigmas del fenómeno edad y danza, para resignificar el cuerpo que somos y plantear nuevas propuestas más accesibles, inclusivas y reales en torno al contexto actual de Costa Rica. Yaslin Cabezas (2021), periodista del periódico digital CRHoy.com, menciona que el INEC y el Estado de la Nación, estiman que para el 2040 en el país habrá un aproximado de 900 mil personas adultas mayores. Lo preocupante de ello, según esta autora, es que el Estado aún no ha diseñado una ruta para enfrentar lo que esto conlleva.

La danza inclusiva es cualquier tipo de práctica dancística que esté dispuesta a modificar sus métodos de enseñanza y evaluación en pro de reconocer, respetar, y potenciar las diferencias (Penagos et al., 2018). Por otro lado, la colaboración intergeneracional, es "entendida como la relación que existe

entre varias generaciones, da respuesta a una búsqueda, en y con los otros, de todo aquello que no se puede encontrar en uno mismo” (Escarbajal de Haro et al., 2017, p. 53). Además, es “la interacción intencionada entre grupos de personas de diferentes edades, en variedad de situaciones proporcionando una comunicación cercana; sentimientos y pensamientos compartidos, en una actividad cooperativa y significativa para ambas generaciones” (Escarbajal de Haro et al., 2017, p. 53).

Según el testimonio de Bernal Montero, director del Centro Diurno Atefusa, el taller *Improvisación y danza creativa, terapia de movimiento para la persona adulta mayor* (Gamboa Ramírez et al., 2022), fue un proyecto accesible, inclusivo que promovió la colaboración intergeneracional. A continuación, se adjuntan sus declaraciones:

El taller tuvo una participación de un 99% ... Y eso es que es bien aceptado. O sea, que usted fue aceptada como instructora, pudo ganarse a los adultos mayores, los convenció. Al principio, cuando usted dijo danza todo el mundo se quedó asustado, pero como lo empezó a enseñar así de esa manera, (...) llegó prácticamente a 45 adultos mayores si sumamos los dos grupos. Esto significa, que el taller fue bien aceptado, que los señores se sintieron a gusto. Incluso, personas con problemas cognitivos significativos participaron, con problemas motores, de levantarse participaron. Eso habla mucho del taller, muy positivo del taller, por la forma y la metodología en la que se desarrolló (MariGR, 2022, 6m0s).

A partir de estas definiciones y reconociendo que la población adulta mayor va en aumento, es necesario tomarse un momento para reflexionar sobre la importancia que el gremio dancístico le está dando al desarrollo de proyectos que promuevan la colaboración intergeneracional, la danza accesible y la resignificación del cuerpo. El trabajo que se haga hoy por la accesibilidad a proyectos de investigación, docencia, creación e interpretación de la danza determinará la posibilidad que se tendrá de ejercer el derecho al arte y específicamente al aprendizaje de danza.

Fue gracias al Proyecto Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios (Jiménez, UNA, Cidea, 2022-2024), de la Escuela de Arte Escénico de la UNA, que facilitó el taller de formador de formadores en danza inclusiva con Laisvie Ochoa, que Mariana Gamboa, tuvo la oportunidad de compartir un espacio para la práctica de danza con bailarines de danza en silla de ruedas, con dificultad auditiva o visual. Dicho taller, tuvo una duración de 36 horas, 30 horas presenciales y 6 virtuales. Según Mariana Gamboa, la experiencia bastó para darse cuenta de lo mucho que falta trabajar dentro de la universidad y específicamente dentro de la Escuela de Danza.

La Escuela de Danza de la UNA, aún no tiene la capacidad (a nivel de infraestructura y de capacitación de personal docente, así como de presupuesto) para ofrecer la carrera de Bachillerato en Danza o cursos libres a personas con dificultad auditiva, en silla de ruedas, personas no videntes o personas con capacidades físicas o cognitivas que difieren al estereotipo de ser humano perfecto propuesto por el contexto postindustrial, en el que vivimos. Que la Escuela no pueda facilitar el acceso a la carrera a todas las personas contradice las políticas de la Universidad Nacional establecidas por el Consejo Universitario en el documento: *Políticas Institucionales. Modificación de las políticas institucionales con el fin de introducir los ejes de inclusión, discapacidad y equidad* (Universidad Nacional Costa Rica [UNA CR], Consejo Universitario [CU], 2005).

A continuación, se muestran algunas de estas políticas sobre la actividad académica:

- Coadyuva a la promoción de los sectores sociales menos favorecidos, mediante la puesta en práctica de políticas de inclusión e igualdad de oportunidades.
- Promueve la atracción, la participación y la permanencia de la población estudiantil en igualdad de oportunidades.

Por otro lado, algunas políticas con relación a la actividad académica que conduce a la formación de profesionales, a nivel de pregrado, grado y posgrado se pueden mencionar:

- Garantiza la formación de profesionales capaces de interpretar y dar respuesta a los retos de las tendencias actuales del desarrollo con un alto compromiso social, respeto a la diversidad y promoción de la equidad.

- Ofrece distintas opciones de formación: accesible, atractiva y pertinente según las tendencias y necesidades de la época.

La falta de procesos de danza accesible dentro de la Escuela de Danza evidencia la necesidad de continuar cuestionando el ¿por qué no se ha logrado cumplir con estas políticas institucionales? y ¿cómo o cuáles podrían ser algunas rutas o estrategias para lograr cumplir con estas políticas?

[Con respecto a] la Política Institucional de Extensión Universitaria, tiene dentro de sus propósitos debe estar contribuir con el modelo de universidad democrática, dialógica y sustentable, la cual establece desde la extensión un compromiso social mediante la búsqueda de la calidad, pertinencia y equidad social. Dentro de este compromiso social, la extensión universitaria implica una comunicación fluida en ambas vías con las distintas poblaciones y organizaciones para incidir en la transformación de la sociedad y con sus acciones en la política pública, que mediante la integración de las áreas académicas y el diálogo de saberes facilita las relaciones y las representaciones en los distintos sectores, poblaciones y territorios para enfocar su atención en las comunidades y la población en situación de vulnerabilidad (UNA CR, CU, 2020).

La metodología de sistematización y de ejecución del taller *Improvisación y danza creativa terapia de movimiento para la persona adulta mayor*, así como los testimonios evidencian que el proyecto cumplió con las políticas institucionales de extensión universitaria y generó un diálogo entre la Escuela de Danza, la Universidad Nacional y la comunidad de Atefusa y de Tres Ríos de Cartago. Esto sin duda, ha desarrollado procesos de transformación en quienes participan y son testigos del proyecto.

Mariana Gamboa y María Francela Leandro, autoras de dicho documento, comentan que el proyecto les ha ayudado a desarrollar virtudes como el altruismo, el espíritu de servicio, la creatividad, la confianza, la gratitud, el perdón (perdonar un daño, pedir perdón o perdonarse, asimismo) y la fortaleza interior (capacidad de aceptar y afrontar el sufrimiento, el dolor, los conflictos y los errores, que son parte de la vida). Por tanto, ambas estudiantes, consideran que la metodología propuesta para el taller y para la sistematización sin duda, ha transformado sus vidas.

CONCLUSIONES

- La construcción social que se otorga a la edad surge a partir de su conceptualización. Esta, ha determinado en gran medida una concepción que aleja al cuerpo y sus procesos en relación a las capacidades físicas propias de cada individuo en su diversidad y a lo largo de su ciclo de vida; por lo que, la concepción del mismo como pilar de la integridad humana depende y surge correspondientemente a partir de acciones tan sencillas como la definición de lo que se considera que es la edad.
- Como estudiantes de danza, es necesario que estemos en constante cuestionamiento de nuestros principios éticos, para reflexionar sobre los espacios que se facilitan a las personas adultas mayores para la práctica de danza. Bajo esta problemática surge la necesidad de comenzar a generar espacios desde nuestras realidades, con el objetivo de eliminar estereotipos. Las personas de larga data deben ser considerados una guía en nuestra sociedad, ya que muchas de ellas emprendieron -fundaron, crearon, facilitaron- los caminos en la danza que actualmente nuestras generaciones recorren.
- Es imprescindible que las personas que se dedican a la enseñanza comiencen a promover y aplicar cada vez más en sus métodos y metodologías un paradigma constructivista que comprenda los constructos simbólicos y conceptuales que rodean al cuerpo. Cabe resaltar que la educación no es una profesión exclusiva de quienes estudian o estudiaron carreras relacionadas a la docencia, o de quienes son padres, madres o personas encargadas del cuidado de otras personas. Todas las personas con nuestras palabras, acciones, decisiones, sentires y pensares ejemplificamos el ideal de mundo que deseamos construir. Nuestras acciones al ser vistas por otras personas también educan.
- Sensibilizar a la población sobre el proceso de envejecimiento es necesario ya que permite demostrar cómo la entrada de personas con diversidad funcional en el mundo profesional de la escena y la danza, aporta no solo un replanteamiento en cuanto a metodologías, métodos y procesos pedagógicos, coreográficos e interpretativos, sino también replanteamientos de la imagen del cuerpo dentro de la estética del mundo dancístico.

- Es importante que los procesos de sistematización de experiencias de proyectos de extensión universitaria tomen en cuenta la opinión de la comunidad ya que además de dar un panorama más amplio del impacto del proyecto, también sirve para generar recomendaciones, conclusiones y reflexiones que nutren una futura propuesta de continuación del proyecto.

RECOMENDACIONES

- A pesar de que el taller evidencia un paradigma pedagógico más constructivista que conductista, el nombre del taller hace alusión a una propuesta conductista dado que no evidencia el aporte que pueden dar las personas adultas mayores al gremio dancístico. Es por ello, que, para una segunda etapa, se podría modificar el nombre a Búsqueda de la autonomía y poéticas del cuerpo a través de la danza accesible en procesos de colaboración intergeneracional.
- Es importante visibilizar a nivel pedagógico dentro de los cursos universitarios, especialmente en cursos de carreras relacionadas al movimiento humano, las diferentes formas de adaptar los contenidos de aprendizaje y de movilidad corporal específicamente, a las diversas poblaciones existentes, esto por el enfoque social existente dirigido a población joven, limitando así las múltiples formas de direccionar y construir los aprendizajes significativos.
- Como personas en proceso de formación en danza contemporánea, se necesita abrir la perspectiva sobre las posibilidades de transformar el quehacer dancístico, no percibir los encuentros con diferentes poblaciones únicamente como un compartir de saberes, sino también como la oportunidad de encontrar mayores formas de movimiento y de creación artística, dentro de poéticas que llevan consigo mayores experiencias, tiempo, imágenes, sensaciones y demás.

- El desarrollo de clases transdisciplinarias en las cuales las personas participantes tengan la oportunidad de expresar sus sentires, pensares y saberes mediante la pintura, el canto o el movimiento es importante para potenciar las capacidades expresivas de las personas participantes y entrar en esa búsqueda de la autonomía. Según el testimonio de Iris Soto (comunicación personal, 21-04-2022), que se menciona en el apartado de reconstrucción histórica, se podría, a partir de la práctica de danza, facilitar espacios para llevar la experiencia a material creativo que utilice la pintura.

RECOMENDACIONES HACIA LA ESCUELA DE DANZA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COSTA RICA

Es fundamental que la Escuela de Danza dirija cada vez más sus esfuerzos para que la carrera y los cursos sean accesibles para todas las personas. Para ello creemos que se podrían plantear estrategias tomando como base a las políticas institucionales propuestas en el documento: *Políticas Institucionales. Modificación de las políticas institucionales con el fin de introducir los ejes de inclusión, discapacidad y equidad* (UNA CR, CU, 2005). Así por ejemplo algunas estrategias con relación a la actividad académica podrían ser:

- Promover la participación y la permanencia de la población estudiantil en proyectos que fomenten la igualdad de oportunidades.
- Generar alianzas con otras unidades, facultades, centros y sedes académicos que les permita el desarrollo de proyectos inter y multidisciplinarios para la accesibilidad en procesos de formación en danza.
- Procurar la cooperación permanente con otras universidades, instituciones públicas, y organizaciones nacionales y extranjeras, así como estrechar relaciones con el sector productivo nacional y extranjero.
- Evaluar constantemente los proyectos o propuestas de danza accesible dentro del programa de curso con el fin de garantizar su pertinencia, excelencia y competitividad, teniendo presente el principio de equidad.
- Que la danza accesible corresponda a un orden de prioridad, establecido en el marco del plan académico de la unidad, de la facultad, centro o sede a la que se adscribe y del plan de mediano plazo institucional.

- Generar estrategias que permitan contar con los recursos necesarios para el cumplimiento de las metas propuestas.
- Procurar que las áreas académicas de docencia, investigación, extensión y producción se involucren en la formación constante de danza accesible.
- Se fundamenta en un comprobado desarrollo de su área disciplinaria y garantiza su excelencia, accesibilidad y competitividad.

REFERENCIAS

- Cabezas, Y. (2021, 1 de octubre). Pobreza, abandono y angustia: Así vive nuestra población adulta mayor. *crhoy.com* <https://www.crhoy.com/nacionales/pobreza-abandono-y-angustia-asi-vive-nuestra-poblacion-adulta-mayor/#:~:text=Lo%20que%20m%C3%A1s%20preocupa%20a%20los%20expertos%20es,ruta%20para%20enfrentar%20todo%20lo%20que%20eso%20conlleva>
- Escarbajal de Haro, A., Belchí Romero, G. y Marrínez de Miguel López, S. (2017). Educación intergeneracional y educación social. En S. Martínez de Miguel López, P. Moreno Abellán y A. Escarbajal (Eds.), *Envejecimiento activo, programas intergeneracionales y educación social* (pp. 51-80). <https://doi.org/10.2307/j.ctt1zgwht0.7>
- Feldenkrais, M. (1985). *Niveles de Desarrollo*. En L. Justo (Ed.), *Cuerpo y Salud. Moshe Feldenkrais. Autoconciencia por el movimiento. Ejercicios fáciles para mejorar tu postura, visión, imaginación y desarrollo personal. El libro básico del método Feldenkrais* (pp. 35-40). Paidós.
- Gamboa Ramírez, M., Universidad Nacional de Costa Rica (UNA), Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (Cidea). (2022). *Improvisación y Danza Creativa Terapia de Movimiento para la Persona Adulta Mayor*.
- Jiménez, P., Universidad Nacional de Costa Rica (UNA), Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (Cidea). (2022-2024). *Proyecto Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios* (código 0099-18).
- Marenco, V., Alfaro, M., Chávez, G., Universidad Nacional de Costa Rica (UNA), Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (Cidea). (2023-2024). *Proyecto Espacio de Investigación Somática para el mejoramiento de los procesos pedagógicos en danza* (código 0543-18).
- MariGR (2022). *Focaes 2022 Mariana Gamboa Ramírez* [Video]. Youtube. <https://youtu.be/TYgOtQbyjbc>
- Ochoa, L., Jaramillo Sanjuán, M., Lagos, A., León, D., Sanjuán, M. y Penagos,

- A. (2018). *Cuerpos potentes. Prácticas y reflexiones sobre el encuentro en la danza inclusiva*. Laisvie
- Russo, M. T. (2018) Belleza, naturaleza y artificio.: Las utopías del cuerpo post-natural. *Sociología y Tecnociencia: Revista Digital de Sociología del Sistema Tecnocientífico*, 8(1) 17-26. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6275472>
- TEDx Talks. (1 de octubre del 2014). *La vida es movimiento | María Fux* | [Archivo de Vídeo]. Youtube. *TEDxRiodelaPlata*: <https://www.youtube.com/watch?v=dyLvm7yXjPo>
- Universidad Nacional de Costa Rica (UNA), Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (Cidea). (s.f.). *Proyecto Artes y Salud: diálogos interdisciplinarios*. <https://www.cidea.una.ac.cr/arte-escenico/escenico-programas-y-proyectos/210-proyecto-arte-y-salud>
- Universidad Nacional Costa Rica, Consejo Universitario. (1 del 2005). Políticas institucionales. Modificación de las políticas institucionales con el fin de introducir los ejes de inclusión, discapacidad y equidad. *UNA-GCETA*, 1-9 <https://documentos.una.ac.cr/bitstream/handle/unadocs/9720/Pol%C3%ADticas%20Institucionales.95.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Universidad Nacional Costa Rica, Consejo Universitario. (15 de octubre de 2020). Políticas Institucionales de extensión universitaria. *UNA-GACETA*, N.º 15. <https://documentos.una.ac.cr/handle/unadocs/12812>

SISTEMATIZACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL MÓDULO ALFABETIZACIÓN TECNOLÓGICA DEL PROYECTO PROMOVRIENDO EL CAPITAL SOCIAL COMUNITARIO EN LOS TERRITORIOS INDÍGENAS SALITRE Y CABAGRA DURANTE EL PERIODO 2019-2021

SYSTEMATIZATION OF THE IMPLEMENTATION OF THE TECHNOLOGICAL LITERACY MODULE OF THE PROJECT PROMOTING COMMUNITY SOCIAL CAPITAL IN THE SALITRE AND CABAGRA INDIGENOUS TERRITORIES DURING THE 2019-2021 PERIOD


ALEJANDRO FLORES QUESADA

Bachiller en Ingeniería en Sistemas de Información. Máster en Computación con énfasis en Sistemas de Información. Docente y extensionista en la Sede Regional Brunca de la Universidad Nacional.

 alejandro.flores.quesada@una.cr

CRISTINA ELIZONDO MEZA

Bachiller en Ingeniería en Sistemas de Información. Estudiante de Licenciatura en Sistemas de Información con énfasis en Sistemas Web y Asistente Académico Graduado Bachiller, Universidad Nacional, Sede Brunca. Costa Rica.

 isabel.elizondo.meza@est.una.cr

SANDRA ROJAS LIZANO

Docente y Extensionista de la Sede Brunca, Universidad Nacional. Analista de Desarrollo Empresarial, Ministerio de Economía, Industria y Comercio, Región Brunca, Costa Rica. Máster en Business Intelligence e Innovación Tecnológica. Máster en Administración de Empresas.

 sandra.rojas.lizano@una.cr  <https://orcid.org/0000-0002-8422-3724>

JONNATHAN SEQUEIRA UREÑA

Docente y Extensionista de la Sede Brunca, Universidad Nacional. Analista de Desarrollo Empresarial, Ministerio de Economía, Industria y Comercio, Región Brunca, Costa Rica. Máster en Innovación y Emprendimiento. Máster en Gerencia de Proyectos. Licenciado en Ingeniería Industrial.

 jonnathan.sequeira.urena@una.cr  <https://orcid.org/0000-0002-3494-3205>

RESUMEN

El presente texto constituye un esfuerzo de sistematización de la experiencia de la implementación del módulo de alfabetización tecnológica desarrollado por la sede Brunca de la Universidad Nacional en territorios indígenas como parte del proyecto *Promoviendo el Capital Social Comunitario*. Esta experiencia se desarrolló durante los años 2019-2021 atendiendo una necesidad identificada en las comunidades, a partir de una consulta previamente realizada a diversos actores sociales. Se describe la metodología que se utilizó para la sistematización, la historia del proceso de la experiencia con los momentos más significativos, los ajustes requeridos en la metodología por motivo del COVID-19, así como los obstáculos vividos y los resultados obtenidos. Finalmente, se comparten los aprendizajes y recomendaciones, destacando la importancia de la aplicación de una modalidad presencial en este tipo de procesos.

PALABRAS CLAVE Alfabetización tecnológica, aprendizaje, territorios indígenas.

ABSTRACT

This text constitutes an effort to systematize the experience of implementing the Technological Literacy Module developed by the Brunca campus of the National University in indigenous territories as part of the project *Promoting Community Social Capital*. This experience was developed during the years 2019-2021, attending to a need identified in the communities, based on a consultation previously carried out with various social actors. The methodology used for the systematization is described, the history of the process of the experience with its most significant moments, the adjustments required in the methodology due to COVID-19, as well as obstacles experienced, and results obtained. Finally, learning processes and recommendations are shared, highlighting the importance of applying a face-to-face modality in this type of process.

KEYWORDS Technological literacy, learning, indigenous territories.

PRESENTACIÓN

La Región Brunca destaca por su riqueza cultural y diversidad étnica, ya que de los ocho pueblos originarios que habitan Costa Rica, alberga a cinco de estos: Bribris, Borucas, Cabécares, Térrabas y Ngöbes, motivando que durante los últimos años se haya implementado en la sede Brunca el Programa Salvaguarda Indígena, el cual promueve el ingreso de jóvenes de dichos territorios a la Universidad Nacional.

A su vez esto impulsó la iniciativa de que en el año 2018 se incluyera a los territorios indígenas Salitre y Cabagra, como posibles beneficiarios del Proyecto Promoviendo el Capital Social Comunitario, el cual tiene como finalidad el fortalecimiento y desarrollo de capacidades personales en las zonas de más bajo índice de desarrollo social y económico:

Articulando procesos de educación no formal en las áreas de educación y cultura, idiomas extranjeros, alfabetización tecnológica, turismo rural comunitario y la administración de la micro y pequeña empresa, como elementos esenciales para propiciar un mejoramiento en la calidad de vida de sus habitantes (González-Elizondo et al., 2020, p. 22).

Ese mismo año se realizó en esos territorios un proceso de consulta entre sus pobladores, con el propósito de generar un espacio de comunicación y participación de los actores sociales involucrados que permitiera conocer si existía anuencia y disposición a que la universidad desarrollara acciones dentro del territorio, escuchar cuales consideraban sus necesidades de capacitación y establecer de esas cuales podrían abordarse desde la universidad.

Se considera que uno de los mayores aciertos del proceso de consulta realizado en los territorios de Salitre y Cabagra, fue la apertura de una vía de comunicación entre la Sede Regional Brunca y estas comunidades, así como la visualización de una amplia posibilidad de desarrollar proyectos conjuntos trabajando en forma coordinada y consultiva con las asociaciones de estos territorios, identificando en Salitre un mayor interés en capacitaciones en

relación con inglés, gestión empresarial, informática, desarrollo artístico; por su parte en Cabagra se indicaron principalmente los temas de informática, inglés, emprendimiento, talleres de artesanías y lengua bribri.

Particularmente, el módulo de Alfabetización Tecnológica tuvo como propósito contribuir con la alfabetización tecnológica de los habitantes de las comunidades mediante procesos de capacitación para el desarrollo de habilidades en el uso de herramientas ofimáticas, enfocándose en capacitaciones a niveles básico, intermedio y avanzado.

El objetivo de este texto es que otras personas docentes puedan utilizarlo y ajustarlo según su contexto, ya que cada vez es más necesario el fortalecimiento de las habilidades en el uso de herramientas tecnológicas. Esta sistematización muestra una ruta para el acercamiento y negociación con las comunidades, la organización y logística, la aplicación de diferentes metodologías y sus resultados, los obstáculos e imprevistos afrontados y los aprendizajes extraídos.

METODOLOGÍA DE LA SISTEMATIZACIÓN

Para llevar a cabo la sistematización de la experiencia de alfabetización tecnológica en los territorios indígenas Salitre y Cabagra se sigue la metodología recomendada por Jara (2018), de acuerdo con las siguientes fases.

La experiencia. Se inicia con la observación de las vivencias de los participantes de la experiencia durante los años 2019 al 2021 y de los registros con los que se cuentan, acompañados por participantes del curso Formación de Formadores y Formadoras en Sistematización de Experiencias 2021-2022.

Plan de sistematización. Se establece a partir de tres preguntas fundamentales que guían el proceso: ¿Qué experiencia(s) queremos sistematizar? (objeto de la sistematización): Las experiencias recopiladas durante los años 2019 al 2021, en relación con la implementación del módulo Alfabetización Tecnológica del proyecto Promoviendo el Capital Social Comunitario en los territorios indígenas Salitre y Cabagra. ¿Para qué queremos sistematizar? (objetivo

de la sistematización): Con la finalidad de extraer aprendizajes e incentivar experiencias similares con otras poblaciones. ¿Qué aspectos centrales de esta(s) experiencia(s) nos interesa sistematizar? (eje de sistematización): El acercamiento y la negociación con las comunidades, la organización y logística, la aplicación de diferentes metodologías y sus resultados, los obstáculos e imprevistos afrontados y los aprendizajes extraídos. ¿Qué fuentes de información tenemos o necesitamos? La propuesta inicial del proyecto, informes de avance, fotografías, videos, manuales, plataformas utilizadas, afiches. ¿Qué procedimiento vamos a seguir? Se elabora un cronograma con las actividades, plazos y responsables; además se crea una carpeta compartida en Google Drive para centralizar la información recopilada y los avances en la redacción del documento de sistematización.

Recuperación del proceso vivido. Se establece una línea gráfica de tiempo de la experiencia, identificando los principales hitos, ajustes realizados, obstáculos y resultados. Se realizan sesiones de trabajo que permiten reconstruir la vivencias, a través de narraciones de los participantes de la experiencia, y la aplicación de preguntas generadoras para la visualización de los hechos significativos y cuyas respuestas fueron incorporándose en un documento con apoyo de los registros disponibles y plasmando a la vez las emociones vividas durante el proceso.

Aprendizajes y reflexiones. En sesiones de trabajo, a partir de la recuperación del proceso vivido y de preguntas generadoras, fue posible realizar el análisis e interpretación de los hechos ocurridos y sus interrelaciones, la identificación de las fortalezas del proyecto, las áreas en las cuales se puede mejorar y aquellos aspectos que se deben mantener, permitiendo extraer los principales aprendizajes de la experiencia.

Recomendaciones. En la última fase de la sistematización, con la interpretación crítica y los aprendizajes de la experiencia, se establecen recomendaciones que se incluyen en este documento de comunicación.

LA HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA

En un acercamiento con las personas dirigentes de la comunidad, a inicios del año 2019, se establecen los alcances del proyecto, beneficios esperados y responsabilidades, llegándose al acuerdo de que las comunidades habilitarían instalaciones y facilitarían el equipo para impartir los cursos, siendo las escuelas el lugar sede; por su parte, la universidad aportaría los instructores, los materiales y la alimentación para los estudiantes; con un refrigerio en el receso de la mañana y un almuerzo en el receso del medio día, los cuales serían contratados en la comunidad respectiva. Los participantes debían comprometerse a asistir a las sesiones y cumplir con los trabajos asignados en cada uno de los cursos, los cuales serían gratuitos.

La Sede Brunca se encargó de brindar el apoyo administrativo y logístico, ya que para la ejecución del proyecto son necesarios diferentes trámites como la asignación de tiempos para académicos en horas, lo que implica que los académicos vinculados al proyecto sean sustituidos en las horas académicas, por lo que se requiere doble presupuesto para poder brindar los cursos que en algunos casos no imparten los académicos del proyecto en la Sede.

Otro aspecto sensible es la administración del presupuesto del proyecto, para lo cual el departamento de contabilidad y tesorería mantiene en el Sistema de Gestión Administrativa el control de los montos en las cuentas del proyecto para cada rubro, como papelería y materiales, pago de estudiantes asistentes, alimentación y transporte que previamente tuvo que ser elaborado de manera cuidadosa, para cumplir con los objetivos y actividades respectivas.


Al intervenir en una comunidad también es necesaria la asignación de transporte, ya que para la ejecución de las actividades se requiere hacer visitas a las zonas de influencia, por lo que se debe coordinar el transporte de las autoridades, docentes y estudiantes asistentes para que no se interfiera con las giras académicas y administrativas que se ejecutan en la acción sustantiva de la Sede, siendo en primera instancia la sensibilización de actores el acercamiento necesario para realizar la presentación del programa, delimitar alcance, responsabilidades, y establecer contactos para las negociaciones previas referentes a servicios de apoyo a las actividades como lo son de transporte, alimentación u otros previstos en el presupuesto.

INTERVENCIÓN AÑO 2019

En el año 2019 se inicia con una convocatoria a los cursos y la motivación a las personas de la comunidad por parte de la Junta Directiva de las escuelas contraparte en los territorios indígenas de Cabagra y Salitre, apoyándose en un afiche informativo que fue elaborado por la Universidad para esos efectos (ver figura 1).

FIGURA 1

Afiche promocional de los cursos en Cabagra

UNA/SEDE REGIÓN BRUNCA	PPCSC	COMUNIDAD DE CABAGRA
TALLERES		
REVALORIZANDO NUESTRA CULTURA BRIBRI.		
PRINCIPIOS BÁSICOS DE COMPUTO.		
Prematrícula: del 19 al 22 de marzo en las escuelas de Las Brisas (con Freddy Ortiz) y San Rafael (con Keilyn Rojas).		
MATRÍCULA: 30 de marzo en el local de la ADIS, San Rafael de Cabagra.		
PARA PERSONAS DE 15 AÑOS EN ADELANTE.		
HORARIO: sábados de 9 a.m. a 3 p.m.		
INICIO DE LOS TALLERES: sábado 27 de abril, local de la ADIS. San Rafael de Cabagra.		
CUPO LIMITADO.		
Informes:  8722 7543		

Nota. Propiedad de Guiselle Mora.

El 16 de marzo de 2019, el docente y los estudiantes asistentes del proyecto realizaron la matrícula para el curso Principios Básicos de Cómputo, en el Salón Comunal en Salitre y en la Escuela de San Rafael en Cabagra, siendo

los requisitos establecidos: mayor de 7 años y residente de la comunidad respectiva.

En ambos territorios se contó con la matrícula de estudiantes de zonas bastante alejadas a los centros de población sede, que en algunos casos implicaba una caminata de hasta tres horas por parte de los estudiantes. Esta respuesta de la comunidad se consiguió con una visita de los representantes de la Universidad a esas zonas, convocada y motivada por los líderes comunales, teniendo una demanda mayor a los cupos disponibles, por lo que se prioriza por orden de llegada de los interesados y queda una lista de espera para siguientes periodos.

Con la matrícula se pudo hacer una caracterización de los estudiantes, estableciéndose que la mayoría no tenía conocimiento previo del uso de equipo informático, que pocas personas disponen de equipo de cómputo en su casa, y se da una conformación de un grupo con una importante heterogeneidad en los rangos de edad. (ver tabla 1).

TABLA 1

Número de personas matriculadas, según rangos de edad en territorios indígenas Cabagra y Salitre

RANGO DE EDAD	NÚMERO DE PERSONAS MATRICULADAS
7-12	7
13-18	8
19-35	27
36-50	2
Más de 50	1

Nota. Elaboración propia.

La metodología de clases se estructuró de manera que una persona instructora (docente o asistente del proyecto) impartía la lección y otra persona atendía las consultas de los participantes, con lo cual se buscó atender la heterogeneidad de edad y académica y se brindó una atención personalizada, continuando con la metodología utilizada en años anteriores.

En Salitre se impartió el curso Principios Básicos de Cómputo a un grupo de estudiantes durante los dos semestres de ese año, abarcando los temas Windows, Word, PowerPoint y Excel básico.

En el territorio de Cabagra el trabajo se dividió en dos periodos, el primero abarcó del mes de abril a julio y se impartió el curso Principios Básicos de Cómputo a un grupo; en el segundo periodo de agosto a noviembre se brindó el curso Principios Básicos de Cómputo a un grupo y el curso Computación con Énfasis en Microsoft Excel se impartió al grupo de estudiantes que culminaron exitosamente el curso de Principios Básico del primer periodo.

El 27 de abril inició la ejecución de los cursos; en el territorio de Salitre las sesiones fueron semanales de cinco horas los sábados, en un horario de clase de 9:00 a.m. a 12:00 m.d. y de 1:00 a 3:00 p.m., con un receso para el refrigerio en la mañana y el almuerzo; en el territorio de Cabagra las sesiones fueron quincenales con un horario de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. con un receso para almorzar al mediodía. La modalidad utilizada para las clases fue presencial, se realizó en el laboratorio de la Escuela Arturo Tinoco Jiménez en Salitre y la Escuela de San Rafael en Cabagra, siendo importante destacar que la Fundación Omar Dengo había realizado el equipamiento en estos centros educativos, gracias a lo cual cada una de las personas participantes tuvo acceso a una computadora.

En el curso Principios Básicos de Cómputo, el módulo de Windows se dividía en seis unidades, en el primer módulo se abarcaba la historia, características y funcionalidades de la computadora, con ello se hace un primer acercamiento de los estudiantes con el dispositivo, esto permitió identificar qué estudiantes tenían menor experiencia en el uso del equipo y con ello priorizar la atención de ellos. Es importante recalcar que se contaba con estudiantes que nunca habían usado una computadora, esto implicaba llevar material para mantener a los más avanzados interesados sin permitir que ningún estudiante se quedará rezagado. Las siguientes unidades se enfocaban en el uso y funcionamiento del sistema operativo Windows.

El módulo Word se dividía en una unidad por cada pestaña del sistema, se iniciaba con conceptos teóricos referentes a la pestaña en cuestión y se complementaba con prácticas al respecto. Esta misma metodología se usó con PowerPoint y Excel.

Los resultados en el primer periodo fueron excepcionales, los estudiantes avanzaron muchísimo, algunas personas que al inicio del curso no sabían cómo debían colocar sus manos en un mouse lograron al final sin mayor problema resolver el examen que abarcaba todos los temas vistos en el curso. La recomendación de boca en boca que se dio del curso provocó que para el segundo periodo la demanda del curso fuera mucho mayor.

Para el segundo semestre se hace en Cabagra la apertura del curso Principios Básicos de Cómputo que se imparte en un laboratorio principal con una mayor cantidad de personas y en el otro laboratorio reciben clases los estudiantes del curso Computación con Énfasis en Excel (ver figura 2).

FIGURA 2*Sesión del curso Principios Básicos de Cómputo Salitre*

Nota. Propiedad de Alejandro Flores.

Es importante destacar que, aunque la cantidad de estudiantes aumentó y fue necesario crear un segundo curso para darle seguimiento a aquellos que culminaron el primer curso, no se pudo obtener el financiamiento requerido para mantener cuatro estudiantes asistentes, lo que obligó a dejar únicamente a un instructor por curso, dificultando mucho el avance del curso Principios Básicos de Cómputo, al finalizar este en Cabagra, los temas abarcados habían disminuido a la mitad. A pesar de ello, se dieron importantes avances en el nivel de conocimiento adquirido por los estudiantes.

Una de las características que se observó en el proceso es que el proyecto se volvió un lugar seguro y diferente de socialización para sus participantes, realmente esto fue vital para el éxito y buena relación que se dio entre el proyecto y la comunidad, además de fungir como un gran motivador para

Sistematización de la implementación del módulo Alfabetización Tecnológica del Proyecto Promoviendo el Capital Social Comunitario en los territorios indígenas Salitre y Cabagra durante el periodo 2019-2021

los estudiantes que como se indicó, debían caminar hasta tres horas para asistir a las clases (ver figura 3).

FIGURA 3

Sesión del curso Computación con Énfasis en Microsoft Excel Cabagra



Nota. Propiedad de Alejandro Flores.

También, en el segundo periodo se tuvo la estación climática de invierno que presentó una particularidad no prevista en un inicio, en relación con la situación de que los ríos crecían, lo que impedía la llegada de algunos participantes, a la vez que complicaba el ingreso de las unidades de transporte de la Universidad Nacional.

Al finalizar el curso, se tuvo una alta promoción de los estudiantes, principalmente de mujeres (ver tabla 2).

TABLA 2*Número de estudiantes aprobados, según territorio, año 2019*

TERRITORIO INDÍGENA	CURSO PRINCIPIOS BÁSICOS DE CÓMPUTO	CURSO COMPUTACIÓN CON ÉNFASIS EN MICROSOFT EXCEL	NÚMERO TOTAL DE ESTUDIANTES APROBADOS
Cabagra	21	8	29
Salitre	17	N.A.	17

Nota. Elaboración propia.

La graduación se realizó en las instalaciones de la Universidad Nacional, sede Regional Brunca, ubicadas en Pérez Zeledón. Se tuvo la participación de autoridades de la Universidad, autoridades de las escuelas sedes del proyecto en cada comunidad y la participación de los graduandos y algunos padres de familia, ya que las personas estudiantes menores de edad deben venir acompañadas.

Claramente los resultados obtenidos este primer año de trabajo fueron excepcionales, el trabajo con la comunidad, las buenas relaciones y el aprendizaje permitieron que los proyectos y años siguientes de este mismo proyecto fueran todo un éxito. Precisamente con el módulo alfabetización digital fue muy gratificante estar en primera fila y observar el progreso que se tuvo con todos los estudiantes.

INTERVENCIÓN AÑO 2020

Para el año 2020, con la situación de pandemia por COVID-19, se hizo necesario hacer ajustes a la modalidad que había sido implementada en años anteriores. Ante la situación y la disminución del presupuesto del proyecto, la Universidad consideró la posibilidad de suspender durante el primer semestre, sin embargo, en conjunto con los representantes de la comunidad se valoraron alternativas y se dispuso a hacer los ajustes necesarios para continuar con los cursos programados en el segundo semestre.

AJUSTES POR PANDEMIA

Los principales ajustes por pandemia por COVID-19 fueron: modalidad virtual, ampliación de requisitos, creación de centros de estudio, reducción del horario de clase, tutorías y atención de consultas en horario de clase, manual digital, no brindar alimentación, limitada coordinación con los centros educativos, reducción de cantidad de asistentes del proyecto; unificación de grupos, es decir se hace un solo grupo por curso con participantes de Salitre, Cabagra y otras comunidades aledañas.

Los cursos pasaron de una modalidad presencial a virtual, con lo cual fue necesario incluir como requisitos adicionales que las personas estudiantes tuvieran una computadora y acceso a Internet. Esto implicó que los estudiantes se agrupan en diferentes lugares como la escuela, la casa de alguno de los estudiantes, a estos espacios se les denominó "centros de estudio".

Se impartió el curso denominado Alfabetización Tecnológica que incluía Microsoft Windows y Word a un único grupo conformado por personas de los territorios Salitre y Cabagra, así como otras interesadas de zonas aledañas. Por la dificultad del acceso al Internet y los pocos conocimientos previos de los estudiantes resultó complicado impartir los contenidos de la clase de manera virtual sincrónica, por lo que se debió pasar estos espacios a un formato de clases grabadas y disponibles a través de la plataforma Google Classroom, tutorías y aclaración de dudas, ya que se intentó durante el primer mes dar las clases de manera sincrónica a través de la plataforma Zoom;

sin embargo, generaba frustración y pérdida de tiempo estar intentando conectar a todos los participantes, mantuvieran la atención y fueran a un mismo ritmo. También, se redujo una hora de clase, es decir el horario se ajustó de 8:00 a.m. a 12:00 m.d.

Se elaboró un Manual Windows (figura 4) en formato digital, con el apoyo de diversas fuentes bibliográficas, el cual detallaba los contenidos y actividades a desarrollar. Los contenidos del manual son los siguientes:

Unidad 1. Generalidades, tipos de computadoras y dispositivos que componen un sistema computacional.

Unidad 2. Escritorio, configuración, acceso directo, menú de inicio, barra de herramientas.

Unidad 3. Aplicaciones universales, vista de tareas, elementos del ambiente Windows, botones de ventanas, barra de desplazamiento; apagar, reiniciar y suspender el equipo.

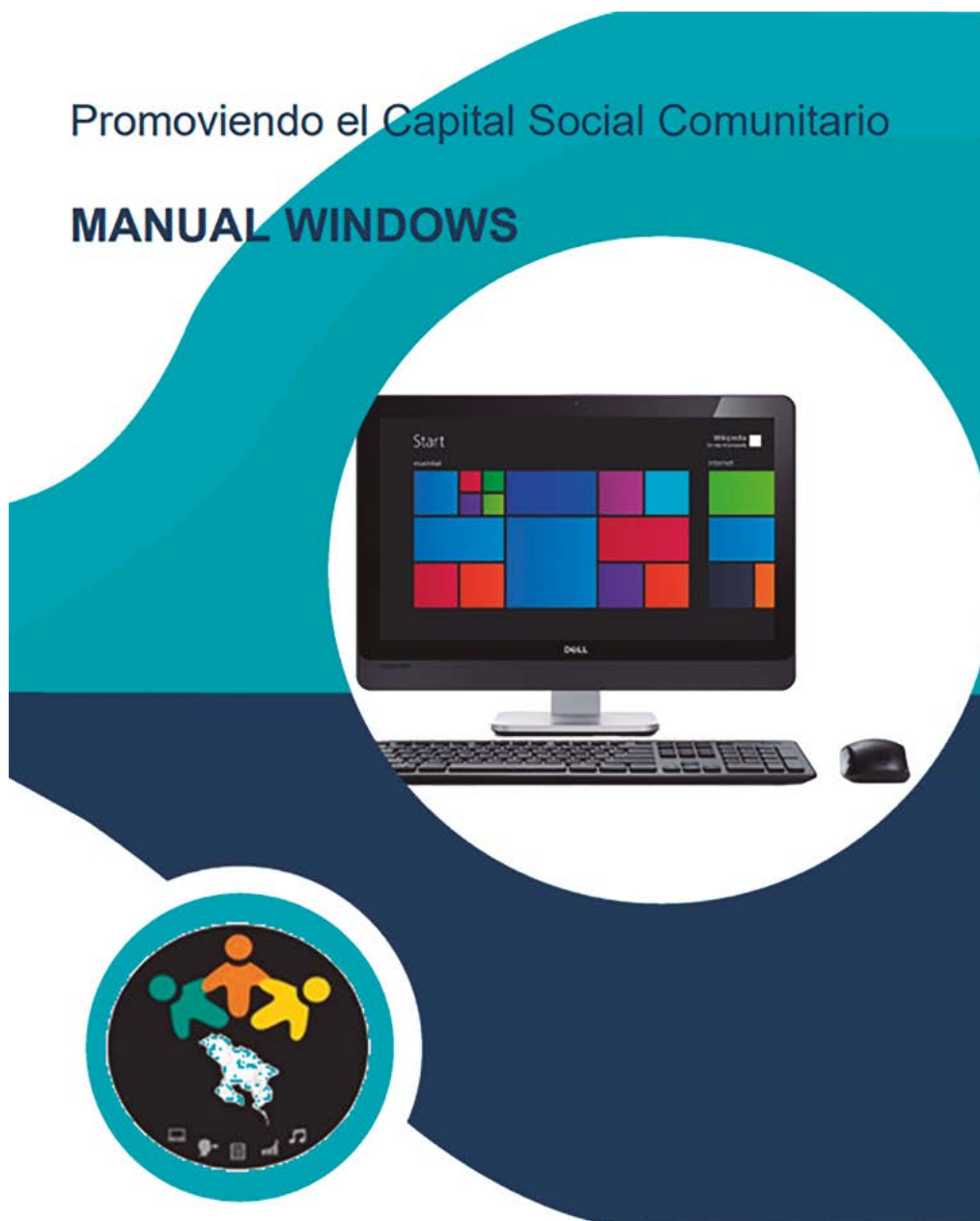
Unidad 4. Explorador de archivos, acceso, moverse, carpeta, archivos comprimidos.

Unidad 5. Búsquedas de archivos dentro de la computadora, búsqueda en Internet, papelera de reciclaje.

Unidad 6. Accesorios de Windows, block de notas, calculadora, WordPad, grabadora de voz, Paint, notas rápidas, reproductor de Windows multimedia.

Se utilizó la plataforma de Google Classroom para la colocación de los video tutoriales de los contenidos, y las actividades del curso debían incluirlas los estudiantes una vez realizadas en esta misma plataforma. Las actividades eran revisadas por los instructores, se les daba retroalimentación y una calificación. En cuanto a la participación, era obligatorio que los estudiantes estuvieran presentes durante los horarios de clase, aplicándose un registro de asistencia. La evaluación se realizó mediante la culminación de las prácticas y tareas asignadas.

FIGURA 4
Manual Windows



Nota. Propiedad de Isabel Elizondo.

Sistematización de la implementación del módulo Alfabetización Tecnológica del Proyecto Promoviendo el Capital Social Comunitario en los territorios indígenas Salitre y Cabagra durante el periodo 2019-2021

Debido a los problemas presentados con los ajustes realizados y la disminución de tutores, para este año solo fue posible abarcar el módulo de Windows, provocando que fuera necesario continuar con este grupo el año siguiente para culminar con el programa completo.

Por otra parte, la modalidad virtual implica una pérdida del control del aprendizaje de los estudiantes, ya que resultaba complicado para el instructor tener la certeza de que los estudiantes matriculados eran quienes realmente estaban haciendo los trabajos asignados.

FIGURA 5

*Docentes y estudiantes asistentes del proyecto
Promoviendo el Capital Social Comunitario*



Nota. Propiedad de Alejandro Flores.

En el año 2020 no fue posible realizar un acto de graduación debido a las restricciones sanitarias y que aún no se había completado el curso. En la anterior figura 5, se muestra un grupo de personas participantes en el proyecto correspondiente a docentes y estudiantes durante el desarrollo del proyecto.

INTERVENCIÓN AÑO 2021

Para el año 2021, se replicó la metodología del año 2020, logrando realizar las actividades según lo programado y con mayor facilidad con la experiencia adquirida previamente. Los cursos impartidos fueron Alfabetización Tecnológica Microsoft Windows, Microsoft Word, Poder Point (1 grupo), Alfabetización Tecnológica Microsoft Windows, Microsoft Word, Power Point, Excel (1 grupo).

Se elaboró un Manual Word (figura 6) en formato digital, con los contenidos y actividades a desarrollar por los participantes en el curso, según se desglosa.

Unidad 1. Ficha Archivo e inicio.

Unidad 2. Ficha Insertar.

Unidad 3. Ficha Diseño.

Unidad 4. Ficha Formato.

Unidad 5. Ficha Referencias

Unidad 6. Ficha Revisar.

Unidad 7. Ficha Vista.

FIGURA 6

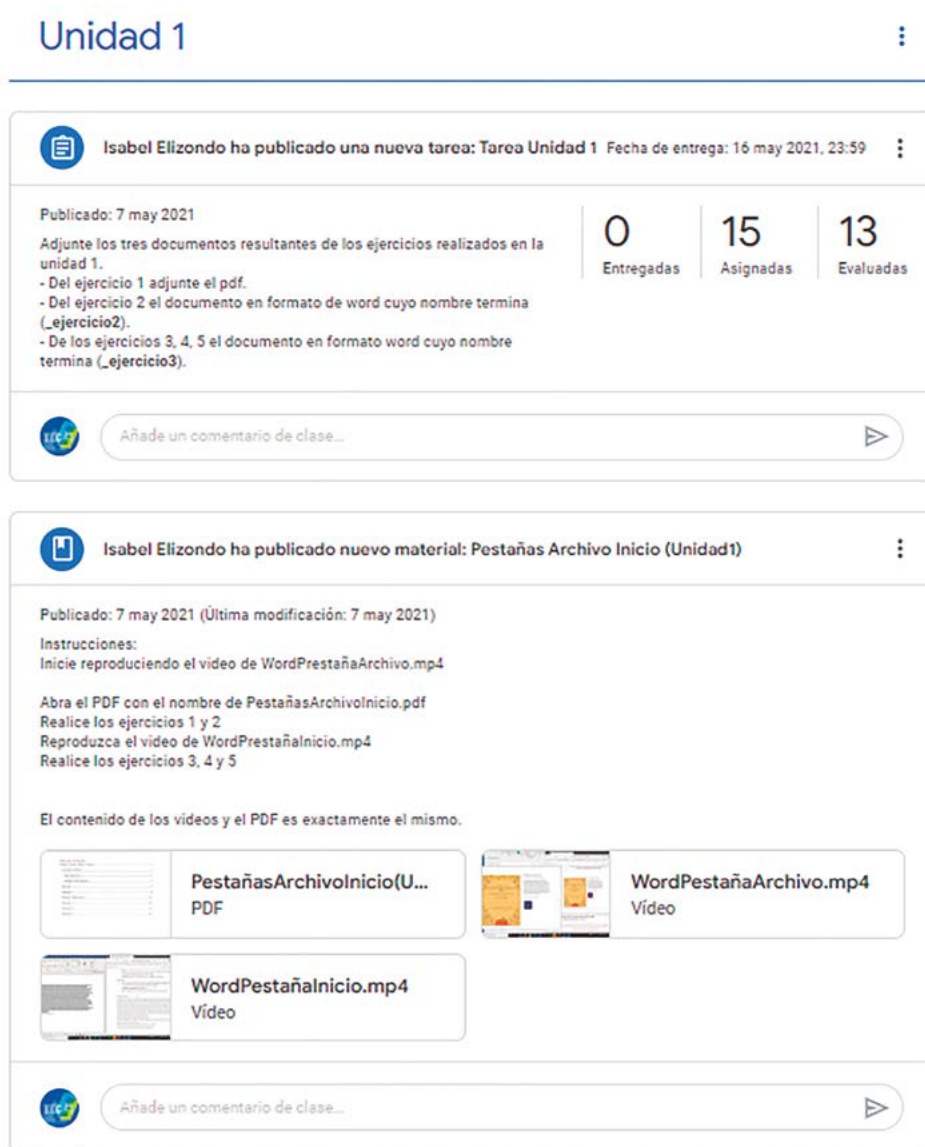
Manual Word



Nota. Propiedad de Isabel Elizondo.

Se continuó con el uso de la plataforma Google Classroom (figura 7) en la cual se colgaban los videos de los contenidos de la clase y actividades a realizar. Estas actividades eran revisadas por los instructores, se les daba retroalimentación y una calificación.

FIGURA 7
Curso en Classroom



Nota. Propiedad Isabel Elizondo.

Para este periodo las dificultades y aprendizajes del período 2020 permitió que las clases y la metodología fueran más fluidas, uno de los grupos era el de los estudiantes que habían concluido en el periodo 2020 y el segundo era completamente nuevo. Ambos grupos completaron exitosamente todo el programa.

La graduación se realizó en cada uno de los centros educativos en las comunidades de manera simultánea, se hizo una división de las autoridades de la Universidad Nacional para la realización del acto y se hizo la entrega de los títulos de los años 2020 y 2021.

APRENDIZAJES Y RECOMENDACIONES

El abordaje del programa en el año 2019 fue la experiencia que generó mejores resultados tanto para los encargados como para los estudiantes, se realizó una trazabilidad con respecto a los contenidos y evaluación de los avances; se realizó un examen por cada módulo concluido es decir, un examen al finalizar los temas Word, PowerPoint y Excel y se evidenció de manera presencial la motivación y el arduo trabajo o esfuerzo de las personas participantes, ya que algunas personas debían trasladarse hasta tres horas caminando para llegar a recibir las clases, esto influye en la realización de las personas facilitadoras.

Al realizarse una convocatoria abierta como en este caso, sin filtros con respecto a conocimientos y destrezas previas, se presenta una heterogeneidad en la población, y en una temática como la ofimática se recomienda que sean dos personas instructoras para un grupo de 25 personas. No se recomienda realizar un abordaje mediante un curso virtual para este tipo de población. Si la población es más homogénea con respecto a su caracterización, se podrían manejar grupos de 20 personas con una persona facilitadora.

Para el año 2020, se realizó un abordaje utilizando la modalidad virtual, lo que implicó por parte de las personas facilitadoras un esfuerzo extra en la elaboración de manuales, planeamiento de lecciones y utilización de recursos para la elaboración de clases virtuales.

Con respecto a la evaluación temática en el año 2020, las personas estudiantes debían entregar prácticas semanales, con lo que se registraba la asistencia, ya que era muy extenso y laborioso para los estudiantes completar un examen al finalizar cada módulo sin una asesoría presencial como se hizo en el curso presencial, lo cual implicó también un mayor desgaste para la persona instructora.

La intervención de manera virtual se realizó con la finalidad de cumplir con los contenidos del programa, adaptado a los recursos a las posibilidades del momento, por lo que la transferencia de contenidos y la evaluación pudo no cumplir su misión, pues la modalidad presencial permite adecuar las herramientas a las características propias de la población atendida al existir una cercanía, así como los vínculos emocionales y el sentido de pertinencia, aspectos que son difíciles de valorar desde la modalidad no presencial.

REFERENCIAS


- González-Elizondo, N., Flores-Abogabir, M. L. y Maldonado-Ulloa, T. (2020). Programa de Regionalización: Una mirada a los procesos con las poblaciones interlocutoras. Casos de la Región Brunca y Pacífico Central, 2015-2019. En M. Flores Abogabir y N. Sánchez Acuña (Comps.), *Sistematización de experiencias: Visibilización de procesos con las poblaciones interlocutoras. Democratizando experiencias de extensión universitaria* (tomo 5, pp. 1-29). Editorial del Norte.
- Jara, O. (2018). *La sistematización de experiencias: Práctica y teoría para otros mundos posibles*. Cinde. <http://www.cepalforja.org/sistem/bvirtual/?p=1689>

**PROMOVIENDO EL CAPITAL SOCIAL COMUNITARIO,
MÓDULO DE MÚSICA, UNA EXPERIENCIA DE
SISTEMATIZACIÓN EN SALITRE DE BUENOS AIRES**

**PROMOTING COMMUNITY SOCIAL CAPITAL, MUSIC MODULE, A
SYSTEMATIZATION EXPERIENCE IN SALITRE OF BUENOS AIRES**

CRISTIAN PICADO PICADO

Universidad Nacional, Sede Regional Brunca, Proyecto Promoviendo el Capital Social Comunitario.
Docente en la Educación Musical en la Escuela de Música Sinfónica.

 crisjosue7@gmail.com

RESUMEN

Este artículo presenta el proceso de construcción de la sistematización del trabajo realizado con indígenas bribri de Salitre en los años del 2019 al 2021, como parte del componente de música del proyecto *Promoviendo el Capital Social Comunitario*, a través de la información recolectada a lo largo de datos, apuntes y notas. Se incluye una interpretación crítica del proceso, además de reflexiones, conclusiones y recomendaciones, con la finalidad de que otras personas autoras, extensionistas y comunidad en general, tengan un insumo y una herramienta que les permita reconocer aquellos factores de éxito para que sean replicados; y planificar las barreras y dificultades, de modo que puedan mejorar sus trabajos en comunidades y programas similares.

PALABRAS CLAVE Capital social comunitario, música, sistematización de experiencias, cultura bribri, personas indígenas.

ABSTRACT

This article shows the process of systematization carried out with Bribri indigenous people from Salitre in the years 2019 to 2021 as part of the music component of the project "Promoting Community Social Capital", with information collected with data and notes. A critical interpretation of the process is included, as well as reflections, conclusions and recommendations, so other authors, extensionists and the community in general have an input and a tool that allows them to recognize those success factors so they can replicate it; and also to plan the barriers and difficulties, so that they can improve their work in communities with similar programs.

KEYWORDS Community social capital, music, systematization experience, bribri culture, indigenous people.

INTRODUCCIÓN

En este recurso se pretende evidenciar la sistematización de la experiencia adquirida durante el desarrollo del proyecto de extensión creado por la Universidad Nacional de Costa Rica llamado *Promoviendo el Capital Social Comunitario en la comunidad de Salitre de Buenos Aires, en el componente de música*, en el periodo 2021 (Universidad Nacional, 2019-2021). Esto en respuesta a que la Sede de la Universidad:

Tienen como líneas de investigación y extensión el: Espacio y el Ambiente; Educación y Cultura; Ciencia y Tecnología; por último, Sociedad y desarrollo económico. A partir de estos lineamientos nace el proyecto Promoviendo el Capital Social Comunitario, el cuál a lo largo de estos años es punta de lanza en el desarrollo de actividades de impacto social con las comunidades que más lo necesitan (Madrigal-Villanueva, 2021, p. 321).

Por lo tanto, en esta sistematización se construye con la clara intención de:

- Enlistar los principales retos a los que se expone un docente al enseñar y formar músicos en una zona con poca accesibilidad a ese tipo de educación y formación.
- Destacar las fortalezas a las que se le puede sacar provecho en un pueblo que es extremadamente rico en cultura propia y raíces antiquísimas.

Así mismo, como un aspecto central de la experiencia hubo un interés central en sacar provecho de la riqueza cultural de una comunidad indígena a pesar de las diferentes barreras y obstáculos que se presentan en el proceso de formación musical.

La música es una herramienta que permite plasmar y transmitir emociones, sentimientos, costumbres, tradiciones y demás características que no se pueden transmitir con un simple texto. Este es el caso de lo desarrollado en la comunidad de Salitre, una comunidad con una riqueza cultural invaluable.

En este apartado también se presenta una secuencia cronológica de los acontecimientos presentados durante el periodo en que se ejecutó el

proyecto, las principales características que influyeron en la modificación que se requirió durante su desarrollo.

Así como un pequeño análisis de la experiencia adquirida en cuanto a los contenidos desarrollados y las metodologías utilizadas durante el proceso. Lo que permite un acercamiento importante para comprender el contexto con el que se trabajó durante el proyecto.

Para finalizar, se describen los aprendizajes más significativos que ha dejado esta experiencia, así como las recomendaciones que se consideran importantes para los futuros profesionales que se desarrollen en esta área, así como a la Universidad Nacional y demás participantes de este proyecto.

METODOLOGÍA UTILIZADA EN EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN

El objetivo principal de la sistematización de la experiencia es poder plasmar todo lo acontecido, en este caso, durante el proyecto de extensión en el módulo de música, en la comunidad de Salitre de Buenos Aires. Creando un recurso que permita a futuros profesionales o a la misma Universidad conocer el contexto en el que se trabajó, las ventajas, desventajas, implicaciones y demás características que se presentaron y que se deben tomar en cuenta para mejorar la calidad de los resultados, todo esto desde mi experiencia como docente a cargo de este módulo.

Se ha optado por recopilar toda esta información y sistematizar este proceso para mostrar cual fue la ruta que seguimos hasta el destino final, incluyendo sus variantes o desviaciones del camino original.

Quizá la analogía de hacer caminos en medio de donde no los hay sirva como ejemplo para explicar mejor lo que se ha querido con este proceso.

Entiendo que las señales que deje a la vera podrán ser aprovechadas por futuros caminantes, que al igual que yo querrán explorar nuevas rutas, nuevos senderos, nuevos atajos. Algunos quizá logren evitar las curvas innecesarias. Alguien lo podrá mejorar y eso hará que esto valga la pena.

Por donde un día pasó una carreta con el tiempo podría pasar una carretera.

Todo el proceso se ha venido dando poco a poco, reconstruyendo momentos, revisando crónicas, consultando fechas, recordando hitos.

Cada detalle cuenta al final, por eso se ha tratado de no dejar nada por fuera, eso sin redundar o ahondar innecesariamente. También por supuesto soy consciente de que probablemente algunos detalles se me habrán pasado por alto, pero a grandes rasgos he tratado de plasmar cuanto detalle recuerdo.

LA HISTORIA DEL PROCESO DE LA EXPERIENCIA

A lo largo del tiempo que se sistematiza, sucedieron momentos de quiebre o bien significaron un cambio, ya sea positivo o negativo en el proceso (ver tabla 1) de estos momentos específicos se desencadenan una serie de circunstancias y procesos que hicieron que el objetivo principal del proyecto en su componente de música, de una u otra forma logrará cumplir con lo esperado.

TABLA 1

Hitos relevantes de la experiencia

LISTA DE HITOS DE LA EXPERIENCIA	
MOMENTO	FECHA
Reunión inicial con los estudiantes matriculados.	Febrero del 2019
Entrega de los instrumentos a utilizar a los estudiantes	Mayo 2019
Devolución de los instrumentos a la Universidad	Noviembre del 2019.
Pandemia	2020

LISTA DE HITOS DE LA EXPERIENCIA	
MOMENTO	FECHA
Intento por regresar a la presencialidad	Noviembre del 2020
Muerte de don Salomón (Líder de la ADI de Salitre)	Noviembre del 2020
Proceso de Pre Producción del EP	Mayo 2021
Grabaciones y producto entregado (ver Apéndice A, B, D y E)	Noviembre 2021

Nota. Elaboración propia.

Con la tabla anterior, entre medio de estos momentos, surgieron análisis, reflexiones y decisiones que se tuvieron que tomar, de modo que se pudieran concretar los objetivos que se habían planteados al inicio del módulo de música del proyecto.

Como se ha mencionado anteriormente este proyecto de extensión fue desarrollado en la comunidad de Salitre de Buenos Aires. Esta es una comunidad con gran valor cultural en el que se encuentra parte de la población indígena bribri de nuestro país. Las lenguas utilizadas son el español y la lengua autóctona bribri, la cual se habla con menor frecuencia.

CONOCIMIENTO DE SU CULTURA

Desde el inicio, lo primero que hice fue tratar de investigar y comprender los aspectos culturales de mayor relevancia en la comunidad, con la finalidad de no ofender ni sus principios ni sus pobladores. Así que traté de detectar líderes que pudiesen guiarme en el proceso de comprensión de su cultura, de conocimiento de costumbres sagradas y de cualquier otro aspecto que posteriormente fuese importante tomar en cuenta.

EL LIDERAZGO

En ese momento fue muy fácil reconocer en el estudiante Michael Morales Figueroa a quien sería mi mano derecha en muchos aspectos desde el inicio hasta el final del proyecto. Él se caracterizó por su amabilidad, liderazgo para con los demás, conocimiento musical, dominio del Bribrí y conocedor de tradiciones ancestrales contadas por los habitantes a quienes él llamaba “los mayores”.

LAS DEFICIENCIAS

Lo primero que detecté fue una falta de vocalistas con los cuales poder formar la parte coral básica, lo que provocó un poco de estancamiento, pues debí dedicar muchísimo tiempo y horas a la preparación vocal. Eso se unió a la timidez de la mayoría de los alumnos, lo que hacía el proceso aún más lento. Sin embargo, me encontré un grupo de cuatro o cinco personas que ya tenían un conocimiento muy básico en el dominio de la guitarra, alguno de ellos también con el acordeón, e incluso una persona más que junto a Michael ya tenía experiencia en presentaciones en vivo no solo dentro de la comunidad sino a lo largo del cantón de Buenos Aires. También estuvo el padre de Michael, quien era quizá el más diestro de todos en la ejecución, pero se retiró pues tenía la intención de que se le reconociera económicamente su participación en el taller.

Con ese panorama, a finales de abril y principios de mayo de 2019 se inició el proceso que se basó en la enseñanza de acordes y notas básicas para piano, guitarra, mandolina, acordeón y bajo. Se hicieron las pruebas respectivas para detectar las personas más idóneas en la percusión, y además se inició con los rudimentos básicos del canto. Sin dejar de lado que con los que ya sabían un poco más se empezó en paralelo al resto con el ensayo de algunas canciones sencillas de pocos acordes y ritmos simples.

ENTREGA DE INSTRUMENTOS

Así llegó el momento de entregar los instrumentos a los alumnos (ver Apéndice C), en los que se contabilizaban más o menos unas veinte personas, entre las cuales destacaban Michael Morales a quien mencioné anteriormente, así como el cuñado de este, llamado Iezy Vidal, quien contaba con experiencia tocando en vivo, y quienes unidos a Jesús Elizondo formaron una columna vertebral. Dicha entrega generó gran alegría y estabilidad, pues sería más rápido el avance en el montaje de canciones y la práctica de las tareas.

Luego se llegó al proceso de ir conociéndolos, en su personalidad y su carácter para afrontar retos, en donde también aparecieron los líderes negativos, que poco a poco se fueron disipando por sí solos, hasta establecer un grupo muy compacto, con poco conocimiento, pero muy comprometidos todos con la causa común.

CONSOLIDACIÓN

En este proceso que se vuelve como automático debido a que se necesita repetir muchas veces lo que se va aprendiendo, el grupo se fue amoldando, y se van identificando las dificultades a las que se enfrentan cada quien en su vida cotidiana. Así, por ejemplo, si la lluvia se veía venir temprano, algunos debían salir antes, pues tenían que caminar mucho trayecto con instrumentos que se hacían pesados como el acordeón.

También fue notorio el ausentismo de algunos muchachos que tenían problemas con el alcohol, lo que a la postre también dio problemas para las giras, debido a que no llegaban a la hora señalada y no viajaban con el grupo. El problema se hizo habitual en una persona, que terminó abandonando el grupo debido a eso.

LAS PRIMERAS GIRAS

Sin duda alguna, algo que llenó de alegría al grupo fue la primera presentación en vivo, que se hizo en Ciudad Neilly como acto cultural para una reunión de algunos personeros de la Universidad.

El hecho de salir de la comunidad y viajar a otro lugar, con su respectivo uniforme, con transporte, alimentación e instrumentos que sentían como propios generó un sentido de pertenencia y gratitud que trajo muchísima unión entre todos los integrantes, y por ende un compromiso mayor todavía.

Lo mismo sucedió cuando el viaje fue a San Isidro para presentarse en la Sede Brunca, pues se notaba la madurez al querer ensayar, al iniciar la presentación, al hacer las entradas y las salidas. Los comentarios al final llenaban de alegría y satisfacción el corazón del otro.

Así transcurrió el taller hasta el final de ese periodo en noviembre, donde se hizo la devolución de los instrumentos a la Universidad, lo cual generaba cierta incertidumbre de lo que pasaría con la pausa, en el hecho de preguntarse si habría algún retroceso.

LA PANDEMIA

El momento en el que aparece la pandemia por el COVID-19 marca un antes y un después en el rumbo del curso. Un evento que tiene repercusiones mundiales por supuesto que las tuvo en el plan del taller. El confinamiento trajo consigo la virtualidad a una humanidad que nunca antes había tenido que afrontarla de la manera que tuvo que hacerse, y un pueblo completamente rural, con poco acceso a Internet o ninguno en algunas zonas, claramente tuvo sus complicaciones.

No era lo mismo enseñar teoría que llevar a cabo un plan donde el 95 por ciento de lo que se hace es práctico, y en el componente de música las lecciones virtuales fueron un rotundo fracaso. Nunca hubo un momento en el que los estudiantes se sintieran cómodos. No había existido el momento de ir a entregar instrumentos. El plan parecía caerse a pedazos, hasta que surgió la idea de preparar una producción discográfica. Me había mantenido

estudiando producción musical desde hacía un año, y en los últimos meses había ingresado en el Instituto Mexicano de Arte Contemporáneo, justamente para obtener un diplomado en Producción, por lo que contaba con el equipo necesario para grabar a los estudiantes y trabajar en todo lo referente a la post producción, incluyendo la mezcla y la masterización.

Entonces se empezó a recopilar información de canciones en Bribrí compuestas principalmente por el estudiante Michael Morales, además de crear arreglos para una canción que mi persona había compuesto para la comunidad. Se empezaron a hacer las gestiones para entregar instrumentos en algún momento y poder dar instrucciones precisas sobre lo que deberían practicar de ese momento en adelante. Y por el resto del tiempo diseñé los arreglos e hice las maquetas sobre las que grabaría a los estudiantes participantes.

Finalizando el año 2020, ya en noviembre logramos coordinar la reunión del reencuentro, que sería en el salón de la ADI con el aval de su presidente. El día de la reunión no se pudo hacer presente por haber dado positivo al Covid 19. La reunión se realizó y se trazó el plan, pero tres días después nos tomaría por sorpresa la muerte de don Salomón, el presidente de la ADI.

Esto provocó un golpe durísimo de asimilar en la comunidad y por supuesto en el grupo de estudiantes, donde tres jovencitas participantes eran nietas de tan reconocido señor. La pausa fue inevitable.

EL NUEVO REENCUENTRO

Con el paso del tiempo de duelo llegó el momento de volver. Alistamos instrumentos, se entregaron de nuevo, se retomaron los ensayos. No obstante, sufrimos la baja de Michael Morales, quien se mantuvo al tanto de todo, pero no estuvo presente hasta el día de las grabaciones. Todo esto trajo un hueco en lo musical y el liderazgo, pero a su vez con ello también la aparición de nuevos líderes, como don Jesús. Debo decir que durante esta temporada tuve que viajar en mi vehículo propio, coordinar por mí mismo los lugares para ensayar, e incluso acomodar los ensayos para una presentación en Heredia.

La presentación tan cercana trajo tensiones que provocaron la salida de otro de los músicos más reconocidos. Iezy Vidal no regresaría más, ni siquiera para la grabación.

Los ensayos fueron constantes, hasta lograr conseguir la aprobación para transporte y alimentación para todos los estudiantes por un día de grabación, así como las instalaciones de la Escuela de Música Sinfónica para realizar las capturas de los audios en ese lugar.

El día fue increíble, los estudiantes disfrutaron y vencieron a los nervios. Se hicieron todas las tomas posibles tanto en grupo como de manera individual. Algunos sacaron lo mejor que había dentro de ellos y el resultado fue impresionante.

LO QUE RESTA

Hoy podemos decir que la comunidad de Salitre cuenta con un EP de canciones originales, compuestas en su mayoría por sus habitantes, cantadas en bribí y con una meta de hacer la producción visual que acompañe el audio de cada canción. Se vendrán los diseños de portadas, los videos y todo lo que haga falta. Sé que lo mejor está por venir.

En el área de apéndices se agregará un enlace desde el cual se tendrá acceso a la grabación.

REFLEXIÓN E INTERPRETACIÓN CRÍTICA

Sin duda se puede decir que uno de los principales aprendizajes que ha dejado la experiencia en la comunidad de Salitre es el hecho de encontrar micro culturas en territorios tan cercanos y pequeños. Es un hecho que cada comunidad desarrolla costumbres, dichos, formas de comunicación y aprendizaje distintas, influenciados por líderes innatos que afectan de manera positiva o negativa al resto de los habitantes.

Lo anterior, basado en otras experiencias que se habían tenido en los cantones de Buenos Aires y Pérez Zeledón, en donde se ha evidenciado lo

que se dice, por lo que es fundamental identificar todas las características mencionadas para que como guía en este proyecto se pueda generar el máximo provecho de estos recursos y a su vez redimensionar y plasmar el enriquecimiento con el que cuenta una comunidad como lo es Salitre.

Además, es importante mencionar que se logró comprender a tiempo que algunas formas de aprendizaje deberían variar si se quería que los objetivos se cumplieran de la mejor manera posible. Siendo una herramienta fundamental el generar un ambiente de confianza y de aceptación por parte de los líderes que se encontraban en el grupo, a su vez creando una aceptación en cadena de los demás integrantes.

La pedagogía definitivamente tomó tintes distintos con la pandemia, pero ya antes de eso se había notado que la hipótesis de las micro culturas cobraba mucha fuerza.

También el recurso humano, como materia prima esencial para el desarrollo y logro de los proyectos planteados se debió manejar con mucha sutileza. De pronto pudo no encontrarse lo que se esperaba como un mínimo para trabajar, no obstante, hubo que rebuscar e indagar acerca de posibles personas que no hubiesen tenido la posibilidad de integrarse, consultar acerca de los motivos y brindar soluciones que trajeran beneficio a las dos partes.

En algunas ocasiones debió flexibilizarse el horario, la asistencia y las tareas asignadas, para poder contar con la ayuda de más recurso humano que aportara directamente al logro de los objetivos planteados.

Quedó además plenamente evidenciado que como país no estamos listos para utilizar un modelo de enseñanza virtual debido a múltiples factores tales como el acceso a Internet, el acceso a dispositivos funcionales, el manejo de dichos dispositivos, el manejo de plataformas de comunicación asertiva y pedagógicamente funcionales, por citar algunas.

Y es que, si mencionamos que ya en general el país cuenta con un porcentaje reducido de lugares con buena conexión a Internet, debemos decir también que dentro de las poblaciones con menos acceso existen personas que habitan realmente en zonas sumamente alejadas, dentro de las montañas, muy lejos de los principales centros o puntos de conexión regular, lo que volvió prácticamente imposible la enseñanza virtual.

Justamente eso mismo llevó a buscar una alternativa que solventara la disyuntiva; insistir en formar una Rondalla Comunitaria sin el recurso humano suficiente, sin el tiempo necesario, sin los recursos tecnológicos y de acceso para una adecuada formación, poniendo en riesgo no solo la consecución de los objetivos planteados, sino algo más importante, como lo era la salud de muchas personas; o bien buscar otra alternativa.

Fue entonces que surgió la idea de plasmar en una producción musical (ver Apéndice A) parte del trabajo que se había podido hacer, y que además aportara un insumo tangible, que pudiese marcar un hito cultural en la historia de la comunidad.

Esta producción cuenta con cuatro canciones, la primera llamada "Canción de Salitre", que retrata algo de la historia general del pueblo y sus costumbres, y es además la única que se grabó en español.

Posteriormente aparece "Iriria", que es quizá la más representativa, y que es un canto tradicional de los ancianos del pueblo como canción de cuna, y en la que podremos escuchar al final a una niña cantándole a su bebé, mientras prende un fuego al llegar la noche.

Los otros dos cantos se denominan "Bstsù ie" y "Sa stsenà bua`e", en los que se quiso reflejar un poco la influencia chiricana con instrumentos como el acordeón, que se utilizaban para alegrar las fiestas y las noches en las casas.

Los objetivos se modificaron y sin duda marcaron un precedente, debido a lo observado en los estudiantes, lo que al principio pareció un "bote salvavidas", terminó por convertirse en una de las principales herramientas y una de las principales metas para los proyectos de extensión en adelante.

La experiencia que adquiere un estudiante al sentirse parte del patrimonio y la riqueza cultural de su comunidad trae un aprendizaje y un sentido de pertenencia que solo con el tiempo logrará evidenciarse y medirse su magnitud real. Pero se ha comprobado que eso que llamamos nacionalismo hace que las personas se vuelvan más conscientes y comprometidas con sus comunidades, con su cantón, con su país, con su medio ambiente, con sus raíces y su cultura.

Lo anterior, como una bola de nieve, podría traducirse en decenas de resultados positivos, que incluyen esos líderes positivos de los que al principio

se habló, y que son los que afectan poco a poco y con el paso del tiempo, las costumbres cotidianas, las generaciones futuras, y por tanto el legado histórico.

Quien se siente con una taza de café o una copa de vino y escuche el EP de Canciones de Salitre, podrá con un poco de esfuerzo sentirse en el corredor de una casa de dicha comunidad. Sentirá el petricor de una tarde que parecía inofensiva, pero que en ocasiones pone a correr a sus pobladores.

Tendrá la sensación del barro en sus botas, del sol quemante en sus brazos o del viento del medio día. Escuchará el concierto de los grillos en la noche, el retorcer de la leña en la fogata. Percibirá el olor a humo en la ropa. Tendrá el mareo de la chicha de maíz, de la resaca del aguardiente.

Al final de esta, queda un gran nivel de satisfacción por parte de todos los ejes involucrados, llámese comunidad, líderes culturales, universidad y de mi parte como guía y promotor de este legado que perdurará por el tiempo, y que trasladará a cualquier persona a la realidad que han vivido y viven los pobladores de la comunidad de Salitre de Buenos Aires.

CONCLUSIONES: APRENDIZAJES Y RECOMENDACIONES

APRENDIZAJES

- Cada dificultad podría terminar convirtiéndose en una puerta a “otra dimensión”. Al menos así pareciera haber sucedido esta vez en la comunidad abordada, de la cual se rescata como principal virtud, el haber transformado la falta de recurso humano y recurso tecnológico en un extracto de ADN comunitario.
- Mediante la apreciación que permite el insumo creado en la producción musical, se entiende que no solo aprenderá quien estuvo en las aulas, sino el que jamás anduvo los caminos empolvados del verano, ni recorrió los trillos embarrialados del invierno de ese lugar del sur.

- El valor que tiene la riqueza cultural de una comunidad es invaluable por lo que es necesario encapsularlo de alguna manera ya que no solo será un legado para la comunidad, sino que también permitirá dar a conocer esta riqueza a otras personas y a las generaciones venideras.
- Que conversando con ellos aparecen circunstancias de una niñez compleja, llena de escases, de abusos, de lejanía y en muchas ocasiones de discriminación. Y que por lo tanto también arrastran recuerdos que por no tratarse a tiempo les convierten los caminos en cuevas.
- Debe saberse que algunos ven como un milagro el comer tres veces al día, y que no confían de un día para otro en todos los tipos que parecieran querer ayudarles sin ningún interés de por medio. Y que eso no los vuelve malas personas, sino precavidos por experiencia.
- Además, como es común en la mayoría de lugares alejados de otros pueblos, muchos de sus pobladores caen en vicios como el del alcohol, que hace que en momentos dados se ausenten de citas importantes e incluso terminen por abandonar cualquier cosa que hubiesen iniciado. Pero que también este tipo de oportunidades pueden transformarse no en una marca más en la hoja donde apuntan los desaciertos, sino en la motivación que necesitan para salir de esos baches.

RECOMENDACIONES

- A quien vaya a trabajar ahí le será bueno tomar en cuenta que la motivación para con sus pobladores debe ser constante e indispensable para lograr mantener a la mayoría de sus integrantes en el proyecto.
- Para la Universidad y para los profesionales colaboradores es fundamental entender que la cercanía y el caminar con ellos no existe por teléfonos, ni por mensajes, ni por plataformas, sino que existe solo en el cara a cara. Y que por más humildes que parezcan, todos tienen sueños de aprender y de emprender.
- A los líderes comunitarios o estudiantes influyentes a desarrollar un sentido de colaboración, a caminar cerca de los estudiantes que atraviesan por algún problema, y traten de sacarlos de esa situación.

- Al modelo pedagógico, a desarrollar técnicas que permitan resguardar las costumbres y tradiciones de las personas participantes del proyecto, siendo este su principal objetivo.
- A la Universidad, a seguir incentivando estos proyectos que promueven el resguardo de los tesoros que se encuentran en estas comunidades, los cuales han sido y siguen siendo de gran valor cultural en el país.
- Al profesor a cargo, a tomar cada obstáculo como una oportunidad para tomar los recursos con los dispone en ese momento y orientarlos hacia el logro de los objetivos ya planteados.
- A los estudiantes a participar activamente en los procesos de enseñanza, estando en una constante comunicación con el profesor a cargo del curso que se esté realizando y evacuar asertivamente todas las dudas que se presenten en el camino.
- A la comunidad, a continuar con la apertura para ejecutar estos espacios que son de gran aprovechamiento para la comunidad en general, además de convertirse en un agente motivador para alcanzar la participación necesaria de toda la población.

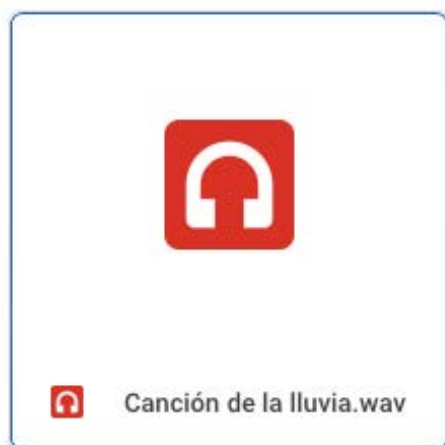
REFERENCIAS

- Madrigal-Villanueva, E. R. (2021). *Proceso de construcción conjunta de proyectos turísticos en diálogo con las perspectivas de los indígenas cabécar de Ujarrás, Buenos Aires, de enero 2019 a diciembre 2019*. En N. Sánchez Acuña y M. Flores Abogabir, M. (comps.), *Sistematización de experiencias: Una oportunidad de aprendizaje y construcción conjunta en los territorios. Democratizando experiencias de extensión universitaria (tomo 6, pp. 318)*. Editorial del Norte, Costa Rica. <https://documentos.una.ac.cr/handle/unadocs/13789>
- Universidad Nacional (UNA). (2019-2021). *Promoviendo el capital social comunitario en la Comunidad de Salitre de Buenos Aires (Código 0564-21)*.

Promoviendo el Capital Social Comunitario, módulo de música, una experiencia de sistematización en Salitre de Buenos Aires

APÉNDICE A

Link para acceder a la producción musical



ESCUCHAR AUDIOS



Promoviendo el Capital Social Comunitario, módulo de música, una experiencia de sistematización en Salitre de Buenos Aires

APÉNDICE B

Presentación de la producción musical



Nota. Fotografía propiedad de Cristian Picado Picado. Las personas que aparecen en la fotografía autorizaron el uso de su imagen.

Promoviendo el Capital Social Comunitario, módulo de música, una experiencia de sistematización en Salitre de Buenos Aires

APÉNDICE C

Entrega de Instrumentos a matriculados en componente musical



Nota. Fotografía propiedad Cristian Picado Picado.

Promoviendo el Capital Social Comunitario, módulo de música, una experiencia de sistematización en Salitre de Buenos Aires

APÉNDICE D

Grabación de la producción musical



Nota. Fotografía propiedad de Cristian Picado Picado. Las personas que aparecen en la fotografía autorizaron el uso de su imagen.

Promoviendo el Capital Social Comunitario, módulo de música, una experiencia de sistematización en Salitre de Buenos Aires

APÉNDICE E

Estudiante del componente de música en grabación



Nota. Fotografía propiedad de Cristian Picado Picado. Las personas que aparecen en la fotografía autorizaron el uso de su imagen.